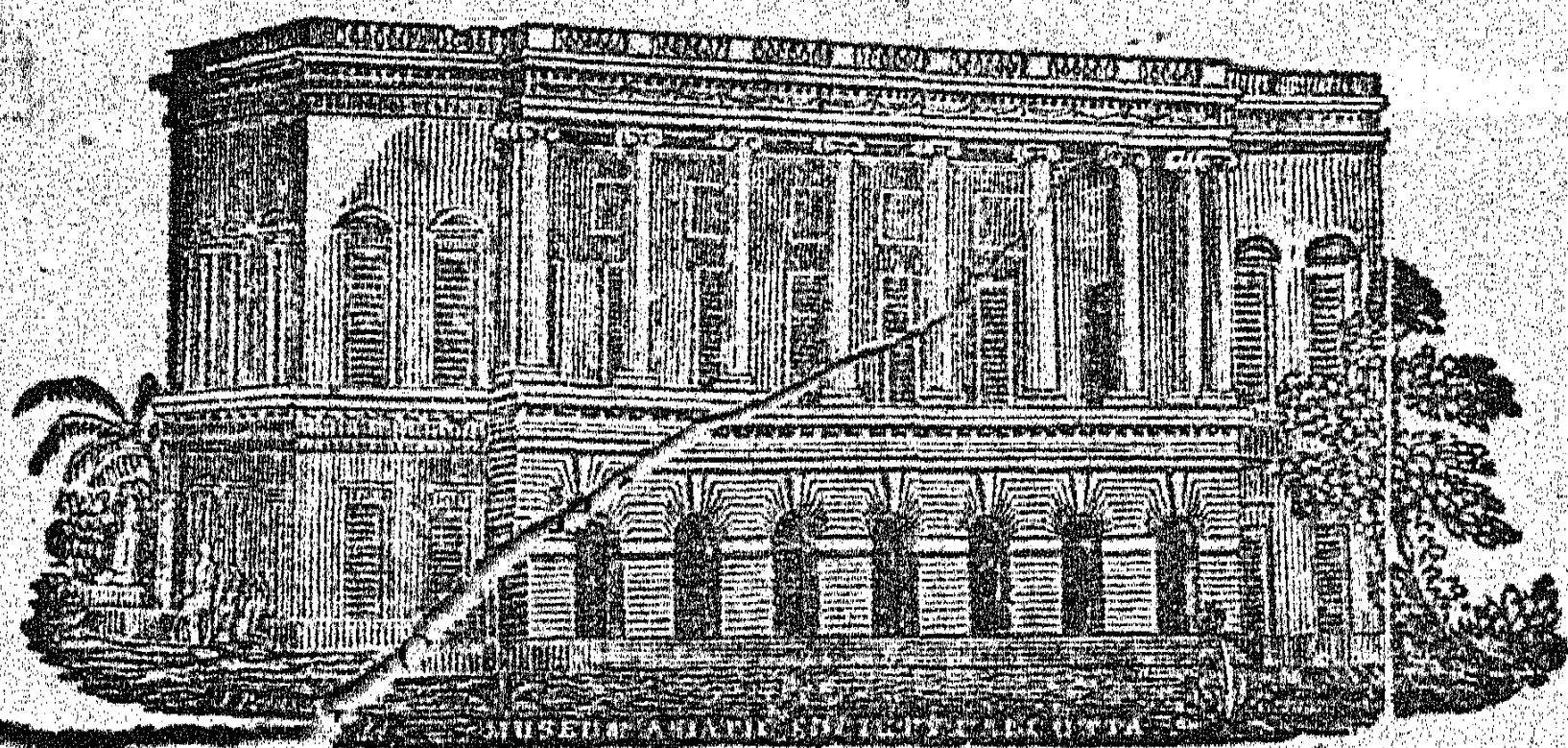


Barcode : 5990010894093
Title - Avadana kalpalata
Author - Sarat Chandra Das
Language - sanskrit
Pages - 515
Publication Year - 1888
Barcode EAN.UCC-13



BIBLIOTHECA INDICA;
A
COLLECTION OF ORIENTAL WORKS

PUBLISHED BY THE
ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.
NEW SERIES, No. 693.



AVADĀNA KALPALATĀ

WITH ITS TIBETAN VERSION
NOW FIRST EDITED

BY

SARAT CHANDRA DAS, C. I. E.,

ASSOCIATE MEMBER, AS. SOC., BENG.

AND

PANDIT HARI MOHAN VIDYĀBHUŚHANA,

LIBRARIAN, AS. SOC., BENG.

VOL. I, FASC. I.

CALCUTTA:

PRINTED BY G. H. ROUSE, AT THE BAPTIST MISSION PRESS,

AND PUBLISHED BY THE

ASIATIC SOCIETY, 57, PARK STREET.

1888.

LIST OF BOOKS FOR SALE

AT THE LIBRARY OF THE

ASIATIC SOCIETY OF BENGAL,

No. 57, PARK STREET, CALCUTTA.

AND OBTAINABLE FROM

THE SOCIETY'S LONDON AGENTS, MESSRS. TRÜBNER & CO.

57 AND 59, LUDGATE HILL, LONDON, E. C.

BIBLIOTHECA INDICA.

Sanskrit Series.

Advaita Brahma Siddhi, (Sans.) Fasc. I	Rs. 0	6
Agni Purāṇa, (Sans.) Fasc. I—XIV @ /6/ each	.. 5	4
Aitareya Aranyaka of the Rīg Veda, (Sans.) Fasc. I—V @ /6/ each	.. 1	14
Aṅg Bhāṣyam, (Sans.) Fasc. I	.. 0	6
Aphorisms of Sāṅdilya, (English) Fasc. I	.. 0	6
Aphorisms of the Vedānta, (Sans.) Fasc. III, V—XIII @ /6/ each	.. 3	12
Ashtasāhasrikā Prajñāpāramitā, (Sans.) Fasc. I—VI @ /6/ each	.. 2	4
Asvavaidyaka, (Sans.) Fasc. I—V @ /6/ each	.. 1	14
Asvalayana Grihya Sūtra, Fasc. II—IV @ /6/ each	.. 1	2
Atharvaṇa Upanishad, (Sanskrit) Fasc. I—V @ /6/ each	.. 1	14
Avadāna Kalpalatā (Sans. and Tibetan) Vol. I, Fasc. I	.. 1	0
Brahma Sūtra, (English) Fasc. I	.. 0	12
Bhāmātī, (Sans.) Fasc. I—VIII @ /6/ each	.. 3	0
Bṛihad Aranyaka Upanishad, (Sans.) Fasc. VI, VII & IX @ /6/ each	.. 1	2
Ditto (English) Fasc. II—III @ /6/ each	.. 0	12
Bṛihadharma Purāṇam, Fasc. I	.. 0	6
Bṛihat Saṁhitā, (Sans.) Fasc. II—III, V—VII @ /6/ each	.. 1	14
Chaitanya-Chandrodaya Nāṭaka, (Sans.) Fasc. II—III @ /6/ each	.. 0	12
Chaturvarga Chintāmaṇi, (Sans.) Vols. I, Fasc. 1—11; II, 1—25; III, 1—19, @ /6/ each Fasc.	.. 20	10
Chhāndogya Upanishad, (English) Fasc. II	.. 0	6
Dasarupa, Fasc. II and III @ /6/	.. 0	12
Gopatha Brāhmaṇa, (Sans.) Fasc. I and II @ /6/ each	.. 0	12
Gobhiliya Grihya Sūtra, (Sans.) Fasc. I—XII @ /6/ each	.. 4	8
Hindu Astronomy, (English) Fasc. I—III @ /6/ each	.. 1	2
Kāla Mādhava, (Sans.) Fasc. I—IV @ /6/	.. 1	8
Kātantra, (Sans.) Fasc. I—VI @ /12/ each	.. 4	8
Kathā Sarit Sāgara, (English) Fasc. I—XIV @ /12/ each	.. 10	8
Kaushitaki Brahmanapanishads, Fasc. II	.. 0	6
Kūrma Purāṇa, (Sans.) Fasc. I—VII @ /6/ each	.. 2	10
Lalitā-Vistāra (Sans.) Fasc. II—VI @ /6/	.. 1	14
Lalita-Vistāra, (English) Fasc. I—III @ /12/ each	.. 2	4
Madana Pārijāta, (Sans.) Fasc. I—III @ /6/ each	.. 1	2
Manutikā Sangraha, (Sans.) Fasc. I—II @ /6/ each	.. 0	12
Mīmāṃsā Darśana, (Sans.) Fasc. II—XIX @ /6/ each	.. 6	12
Mārkaṇḍeya Purāṇa, (Sans.) Fasc. IV—VII @ /6/ each	.. 1	8
Nayavārtikum, (Sans.) Fasc. I	.. 0	6
Nṛsiṃha Tāpani, (Sans.) Fasc. I—III @ /6/ each	.. 1	2
Nirukta, (Sans.) Vol. I, Fasc. I—VI; Vol. II, Fasc. I—VI; Vol. III, Fasc. I—VI; Vol. IV, Fasc. I—V @ /6/ each Fasc.	.. 8	10
Nārada Smṛiti, (Sans.) Fasc. I—III @ /6/	.. 1	2
Nyāya Darśana, (Sans.) Fasc. III	.. 0	6
Nītisāra, or The Elements of Polity, By Kāmandaki, (Sans.) Fasc. II—V @ /6/ each	.. 1	8
Nyāya Kusumāñjali Prakaranam (Sans.) Vol. I, Fasc. I	.. 0	6
Nārada Pancharātna, (Sans.) Fasc. IV	.. 0	6
Parīśiṣṭaparvan (Sans.) Fasc. I—IV @ /6/ each	.. 1	8

(Continued on third page of Cover.)

महाकविश्वेमेन्द्रविरचिता बोधिसत्त्वावदानकल्पलता ।

AVADĀNA KALPALATĀ

A COLLECTION OF LEGENDARY STORIES ABOUT THE BODHISATTVAS

BY

KSHEMENDRA

WITH ITS TIBETAN VERSION CALLED

རྟོགས་ བཞེད་ དཔག་ བསམ་ རྩི་ ཤིང་

Rtogs brjod dpag bsam hkhri Siñ

BY

SONTON LOCHĀVA AND PAṆḌITA LAKSHMĪKARA.

NOW FIRST EDITED FROM A XYLOGRAPH
OF LHASA AND SANSKRIT MANUSCRIPTS OF NEPAL

BY

SARAT CHANDRA DAS, C. I. E.,

ASSOCIATE MEMBER, AS. SOC., BENG.

AND

PAṆḌIT HARI MOHAN VIDYABHUṢHAṆA,

LIBRARIAN, AS. SOC., BENG.

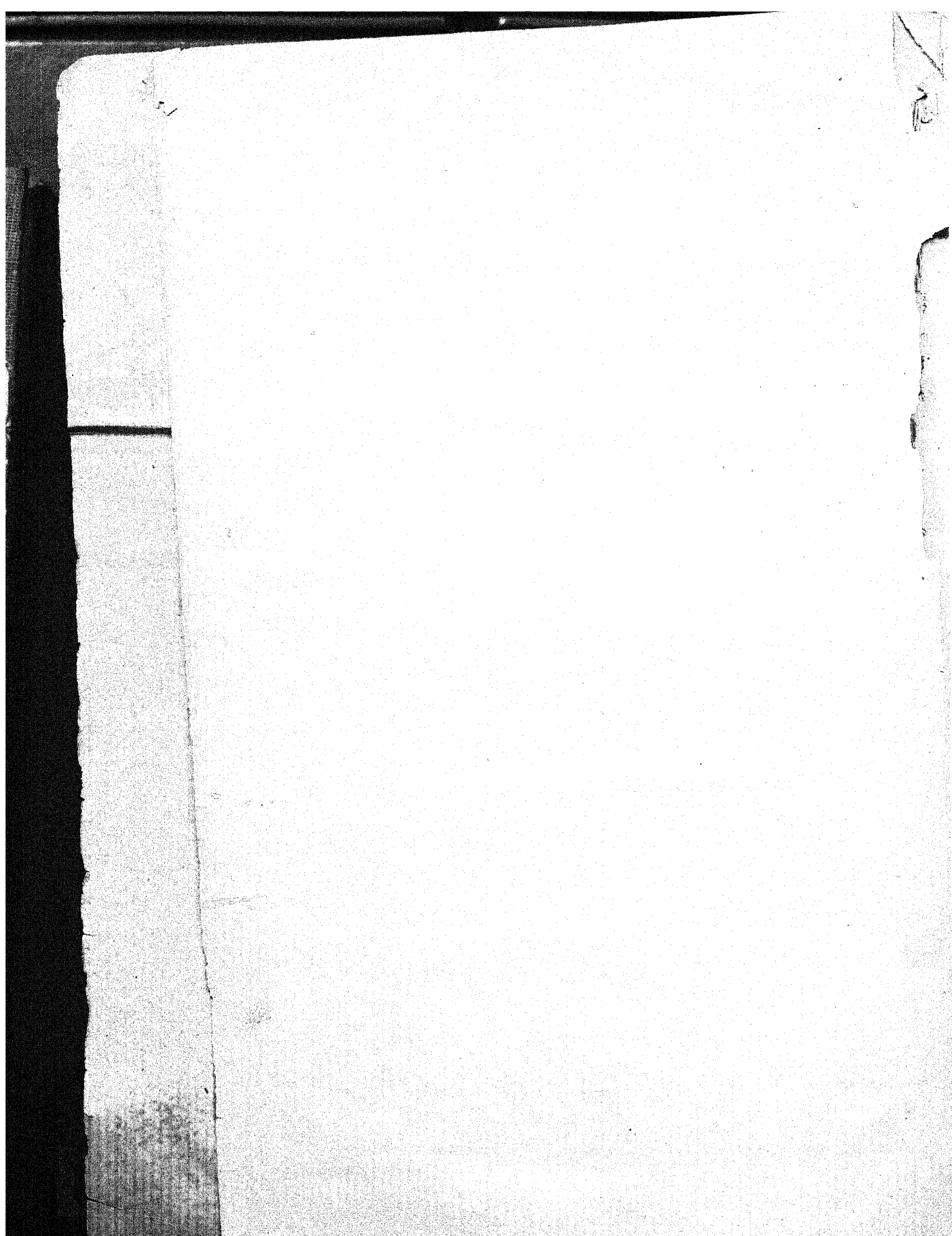
VOL. I.

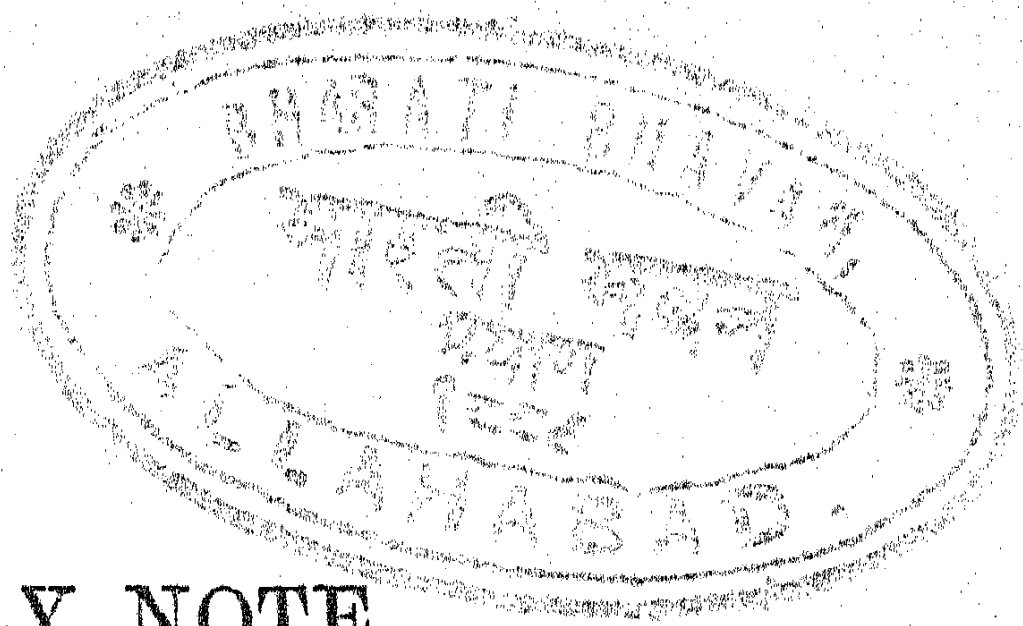
PUBLISHED FOR THE BIBLIOTHECA INDICA.

CALCUTTA :

PRINTED BY W. CAREY, AT THE BAPTIST MISSION PRESS.

1888.





PREFATORY NOTE.

IN presenting this great work of Kshemendra to the learned public, I feel it my pleasant duty to lay, in the manner of a Tibetan traveller, a stone on the tomb of that Hungarian scholar who first unearthed the literary treasures of Tibet. While travelling in the footsteps of Alex. Csoma de Körös in the domain of letters, I should be guilty of a grave sacrilege, if I failed to pay due tribute to his revered memory. For his writings first inspired me with the desire of studying the literature of Tibet, one of the results of which has been the recovery, from Lhasa, of the Avadána Kalpalatá, the lost gem of India. This work was presented to the celebrated Saskya Paṇḍita Kun-dgah rgyal mtshan by S'ákya S'rí Paṇḍita of Kaśmír who visited Tibet in 1202 A. D., and translated into Tibetan, seventy years later by S'oñ ton Locháva under the auspices of Phags-pa, the spiritual guide of the Emperor Qúblái Qáán. The Tibetan version which is a masterpiece of Tibetan poetry, being executed with utmost literal accuracy under the guidance of Paṇḍita Lakshmíkara, will illustrate the relation which the classical Tibetan bears to Sanskrit.

About fifty years ago Csoma wrote in the preface of his grammar:—"Insulated among inaccessible mountains, the convents of Tibet have remained unregarded and almost unvisited by the scholar and the traveller; nor was it until within these few years conjectured that in the undisturbed shelter of this region, in a climate, proof against the decay and the destructive influences of tropical plains, were to be found, in complete preservation, the volumes of the Buddhist faith, in their original Sanskrit, as well as in faithful translations, which might be sought in vain on the Continent of India."

This passage and some others of its kind, which I met with in his works, created in my mind an earnest desire to travel into the country of Himavat, for the purpose of mastering its language and examining its literary stores.

In the beginning of 1882, while residing at the Gyañkhar castle near Gyañ-tse, as the guest of Kusho tsheriñ Norgay, a

dignitary of some rank, I first traced the existence of the Sanskrit text of the Avadāna Kalpalatā in Tibet. Kusho Norgay kindly gave me a MS. copy of the popular version in prose of that work, prepared from the classical text which was embodied in the 93rd Vol. (འཇུག་པོ་) of the *Bstan hgyur* under the orders of king Mi Wañg in the year 1730 A. D. The learned introduction, which Goñ sañapa (the 1st sovereign Dalai Lama) had published with the classical text and which I found in this prose version, furnished me with the history of this great poetical work, and also with the accounts of its translation into Tibetan, its revision at different times by some of the eminent scholars of Tibet, and its criticism by the devout Lamas.

During my residence at Lhasa in the middle of 1882, I cultivated the friendship of the *Parpon*, superintendent of the grand Lama's printing establishment at Potala. He agreed to furnish me with a list of the works that were for sale in his press. When I told him that, being a native of India, I valued Sanskrit works above all other works of Tibet, he brought to me a clean block-print copy of the Bodhisattvāvadāna Kalpalatā, consisting of 620 leaves, with a transliteration of the Sanskrit text (in Tibetan characters), and with a Tibetan translation printed in juxtaposition. He also told me that the wooden blocks from which the book was printed were locked up in the grand Lama's palace under the seal of the Regent, in consequence of which they were not accessible to the public. I read with impatience the last page of the book which contained the pictures of Dāyan Qáan, the then ruler of Tibet and his chancellor *Hphrin las rgya mtsho*. The substance of its contents are as follows:—"With a view to enable the intelligent and the studious to write notes on the original printed texts, the preparation of this work was commenced under the direction of *Phyag mdsod hphrin las rgya mtsho* (ཕྱག་མཛོད་འཕྲིན་ལས་རྒྱ་མཚོ་), on Thursday the 15th of the 5th lunar month (June) in the year called *Krodhana* (of the Indian cycle of sixty years, corresponding with the year *male tree-dragon* of the Tibetans, *i. e.*, 1662 A. D.) The printing was completed on the 15th of the month of *As'vin* (October) in the year called *female tree-dragon* (corresponding with A. D. 1663)."

It is clear from his introduction that Goñ sañapa had collected a number of MSS. from which the xylograph was prepared. The

principal among them were the following :

- 1, Shwalu block-print.
- 2, Tsoñ-khapa's own copy.
- 3, The Dansa-thil MSS. which belonged to king Tai Situ Chañ chhub Gyal-tshan.
- 4, Rinchen Puñpa MSS.

Of these four copies the first was a block-print, executed by the great Shwalu Locháva Chhoskyoñ bssañ-po, with the two texts in juxta-position, which formed the basis of the grand Lama's edition. To give an idea of the contents of the Dalai Lama's introduction to this work, the text of which is published *in extenso*, I extract the following :

Among the works on the Játakas of Buddha Sákya Simha, as mentioned in the Sútra and Ágama the following have been translated into Tibetan :—(1.) The work called skyes-rab so bshi-pa, composed by the Indian philosopher Pañḍita Víra (also called Achárya Dharmakírti). (2.) The work called skyes-rab so-lña-pa written by A'chárya Simhapada. (3.) The drama called Lokánanda by the sage Chandra Gomin. (4.) The drama called Nágánanda by S'ríharshadeva. (5.) And lastly the Avadána Kalpalatá by Kshemendra and his son Somendra. Of these Játakas, the Avadána Kalpalatá is by far the best, possessing the four especial qualifications of a great poem, which have made it a perfect work of its kind.

The author of this work, Kshemendra, sprang from the line of the ministers of Kaśmír, who traced their origin to the noble race of the Sákya. His father Prakásendra was both a scholar and a saint. At the request, first, of a certain Bráhmaṇ, second, of a learned friend called Nyakka, and lastly being instructed in a dream by the Tathágata himself, he composed 107 *pallavas* on the deeds of the Bodhisattva. After his death his son Somendra wrote the Jímúta Váhana Avadána, which he added to the Kalpalatá to conclude its *pallavas* with the auspicious number of 108.

Some of the great Lamas of Tibet, holding different theories, have discarded this great poem on the ground that being written by a layman it was devoid of sacredness. In doing so they have really condemned king Indrabhúti and the patriarch kings of Tibet. Some Lama scholars of Tibet have also repudiated this work on account of its containing matters which are different from the real Játakas of the Buddha.

This is owing to their imperfect acquaintance with the Sūtras and Agamas. In the 108 *pallavas* the authors have strikingly illustrated the six transcendental (moral) perfections of a Bodhi-sattva, *viz.*, transcendental (1) charity, (2) moral character, (3) patience, (4) diligence, (5) contemplation, and (6) wisdom.

Apart from these considerations which give it the character of Jātakas, the Avadāna Kalpalatā possesses those special characteristics which in their perfection distinguish its lines from beginning to end, so that one need not go elsewhere to seek for the excellencies of a great and perfect poem. For they are all to be found in the Kalpalatā, the wishing-tree of the Buddhists, under the cool shade of which the pious and the world-wearied may happily repose. Under the commands of Lama HPhags-pa, the first sovereign hierarch of Tibet, and his viceroy Śākya Bssañ-po, the Avadāna Kalpalatā was translated by the Indian Paṇḍita Mahākavi Lakshmī-kara and the illustrious S'ontōn Lochāva at the monastery of Dge-hdun bshi sde in Mañyul (Kiron). The celebrated Shwalu Lochāva Rinchen Chhos skyoñ bssañ-po first put this poem and its translation in block-print. Thenceforth the scholars of Tibet began to appreciate its merits. A host of erudite Lochāvas and scholars of Tibet have devoted their attention to its study in order to model their versification after the natural and flowing style of the inimitable S'ontōn Lochāva.*

Somendra's introduction to his father's work throws light on some points connected with the history of Kaśmīr which may prove important factors in determining the date of the Avadāna Kalpalatā. M. Sylvain Levi and Prof. Bühler and other eminent writers have discussed this question at some length, identifying Somendra with Somadeva Bhaṭṭa, the reputed author of the Kathā

* The work reached the Dalai Lama, being handed down from one generation to another in the following succession :—

Kshemendra ; Somendra ; Lakshmīkara ; S'oñ lo rDorje ngyal mtshan ; Blo gros brtanpa ; Dwañ chhos skyoñ dpal ; Dwañ Lochava Blo gros brtan-pa ; Lochhen Byañ chhnb rtse-mo ; Lochava Grags pa rgyal me'ghan ; Bo doñ Phyogs las rnam rgyal ; Nag dwañ Grags-pa, of Stag luñ ; Kun spañs rnam rgyal Grags-pa ; Hbum Rab hbyams-pa Rin chhen Chhos dwañ ; Rab hbyams tshul Khrims dwañ phyug ; Lochava DWyañs chan bsñems pat-hi sde of DPal Khañ ; Yontan rgya mtsho of Mdo kham ; Tshe dWañ Bkra S'is of Hbras spuñs ; Rje-tshe dwañ kun mkhyen ; Dwañ phyug rgyal mtshan of Kunbssañ rtse ; Blama ndorje mtshañ ; Nag dwañ rnam rgyal of Dpal hbyor gliñ ; Rigs bgyahi Khyalb bdag ngon-po Bsod nams mehhog ldan ; Ssur rdorje hehhañ Chhos dWyañs rañ grol, &c., &c.

Sarit Sāgara. According to them Kshemendra lived in the beginning of the 11th century A. D., when Kaśmīr was ruled by king Ananta Deva. When the last *pallava* of the Avadāna Kalpalatā, called Jīmútavāhana, has been published, the reader will be in a position to compare it with the Jīmútavāhana of the Kathā Sarit Sāgara which appears to me to be the work of a different author. Somendra's introduction to his father's great work and also to the Jīmútavāhana, and his metrical list of the contents of the former, will afford sufficient means to compare his writings with those of Somadeva Bhaṭṭa.

The Dalai Lama's introduction to *DPag-bsam hkhri S'iñ* will shew how greatly it is valued in Tibet. One of the learned commentators of the Tibetan version of S'rī Daṇḍin's *Kāvyādarśa* remarks :—" *dpag-bsam hkhri S'iñ* is the prince of all the poetical works of Tibet &c."

In his introduction to the Jīmútavāhana, Somendra has depicted the merits, nay, the real character of the Avadāna Kalpalatā in its true light. In moral excellence and also in portraying the transcendental virtues of its divine hero, the Avadāna Kalpalatā surpasses all other great poetical works of the Sanskrit literature. To quote a memorable passage from Somendra's introduction to the Jīmútavāhana :—

“ संसृजनेवावृत्तचित्रचित्राः कालेन ते ते विगता विचाराः ।

सरस्वतीतूलिकया विचित्रवर्त्मकमैकोल्लिखितावदानः ।

तातेन योज्यं विहितो महार्थैः सन्नन्दनपुण्यमयो विचारः ।

न तस्य नाशोऽस्ति युगक्षयेऽपि जलानलोल्लासपरिवेन । ”

“ Those well-known *vihāras*, gorgeous with the array of pictures, pleasing to the eye, have passed away in the course of time. But the *vihāra* of moral merits, excellent and delightful, erected by my father, in which the Avadānas, with weighty meanings underlying them, are carved out, as it were, and painted in variegated colours by the pencil of the goddess of learning, will not perish even at the end of time, not even by the ravages of fire or of water.”

I beg to offer my grateful thanks to E. T. Atkinson, Esq., B. A., C. S., late President of the Asiatic Society and A. F. Rudolf

Hoernle, Ph. D., Philological Secretary, for the warm interest they have shown in the publication of this work. I am especially indebted to the latter gentleman for his generous co-operation in the performance of the arduous task of editing the two texts together. Orientalists, and particularly the students of Tibetan, will be under deep obligation to these two gentlemen for the service they have done to oriental learning by recognizing the claims of Tibetan to a place in the Bibliotheca Indica. The classical "literature of Tibet is entirely of Indian origin and the immense volumes on different branches of science, which are embodied in the *Bkah hgyur* and *Bstan hgyur* collections &c., being exact translations from Sanskrit works taken from Bengal, Magadha, Kas'mir, Nepal &c., commencing in the seventh century after Christ", are expected to bring to light many obscure points of Indian history, particularly of the period which followed Hiouen Thang's travels, when the Tibetan history only commenced. Lastly, my cordial thanks are due to Paṇḍit Haraprasāda Sāstrī, who first brought the merits of the *Avadāna Kalpalatā* to the notice of the Asiatic Society of Bengal and interested that learned body in its publication. He has been rendering valuable help to Paṇḍit Harimohan Vidyābhūṣan in preparing the Sanskrit text for the press.

In editing the Sanskrit portion of the work we have carefully avoided making any alterations in the text with the exception of the use of such words as are unmistakeably suggested by their equivalents in the Tibetan version.

SARAT CHANDRA DÁS.

CALCUTTA, Nov. 1888.

A short note on the Avadāna Kalpalatā.

The first forty chapters of the Avadāna Kalpalatā were lost in India for several centuries. In the Hodgson and Wright Collections of Buddhist Sanskrit MSS., brought from Nepal, the remaining chapters only of that work were available; and in one of the MSS. of it there is a passage to the effect that, though searched for very carefully, the first part is nowhere to be found (पूर्वादिं कुत्रचिन्न प्राप्तम्).

Under these circumstances the announcement of the recovery of the complete work from Tibet, with its Tibetan translation, was received with pleasure by the Asiatic Society of Bengal, and the Council gave permission to publish it with the translation, for the purpose of facilitating the study of the classical Tibetan through the medium of Sanskrit.

The materials used for the preparation of this edition cannot therefore be expected to be very ample. The Sanskrit original is a block print from Lhasa written in Tibetan characters. The blocks are upwards of two hundred years old. In some places the impressions are not very distinct, and the blocks, having been prepared at a place so far away from the seat of Sanskrit learning, cannot be expected to be as correct as might be desired. The MSS. used in the preparation of the blocks had not been altogether free from defects, as has been acknowledged twice in the footnotes of the Tibetan translation of the second *pallava*. In one place a verse was wanting, and its place was supplied by another by re-translating the Tibetan word for word, and in another a line was wanting which has been similarly replaced. The occurrence of slight discrepancies of spelling and grammar in the block-print is therefore not to be wondered at. Where the Sanskrit gives no sense, the translation is a great help. The translation has been very carefully made; and in ascertaining the meaning of difficult passages, its utility has been very great. The Buddhist Sanskrit, it is well-known, differs from the classical Sanskrit of Pāṇini in many respects, both in grammar and dictionary, and the knowledge of Buddhist Sanskrit may be said to be still in its infancy. I have not therefore ventured to make alterations in the text to suit the requirements of classical Sanskrit. I have noted in the footnotes all those cases in which I have been obliged to make slight alterations in the text to suit the meaning as given in the translation. A list of those cases in which, apart from evident clerical errors and slips, some changes might have been made either in spelling or in grammar to conform to the rules of ordinary Sanskrit, is subjoined. The reason for not making these changes in the published text is, that some of them come within the scope of options given in Sanskrit grammar and orthography, though such options are seldom availed of by classical writers, and also that some of them may prove with the progress of Buddhist Sanskrit studies to be true Buddhistic forms.

HARIMOHAN SARMA.

WORDS AS THEY OCCUR
IN THE XYLOGRAPH.

1st Pallava.

Sloka	9	सौलीचक्रेषु
"	13	कैलाशमिव
"	15	मिलित०
"	26	दाक्ष०
"	31	विन्ध्या
"	36	विनयग्राहितो
"	39	०वैलज्जात्
"	44	स्वलितालील०
"	57	०विषदा

2nd Pallava.

Sloka	6	स बभूव
"	9	धर्मपुरे
"	14	परावृत्य
"	16	लज्जति
"	17	विधीयतां
"	22	सर्वप्रदे भवत्यवतिष्ठन्
"	26	गिरौ
"	"	वचने
"	29	उपकारताम्
"	36	तमाश्रमपदं
"	"	माणवकं
"	49	इत्युक्त्वा हृदयदयितां
"	52	इत्तायास्यागशीलिना प्रियायाः
"	64	भवितव्यतायं वायं
"	65	त्यक्त्वा आश्रम०
"	"	सहात्मभिः
"	69	हृच्छ्रेयपणित०

SUGGESTED
ALTERATIONS.

सौलिचक्रेषु
कैलासमिव
मीलित०
दाक्ष०
विन्ध्या
विनयं ग्राहितो
०वैलज्जात् (एवं सर्वत्र)
स्वलिताखिल०
०विषदा
यो बभूव
धर्मपुरे
परावर्त्य
लज्जते
विधेयतां
सर्वप्रदो भवत्येव तिष्ठन्
गिरौ
वचने
उपकारिताम्
तदाश्रमपदं
माणवकः
इत्युक्त्वा हृदयदयितां
इत्तायां त्यागशीलेन प्रियायां
भवितव्यतयैवायं
त्यक्त्वा हि श्रम० (or) त्यक्त्वातिश्रम०
सहात्मभिः
हृच्छ्रेयपणित०

WORDS AS THEY OCCUR
IN THE XYLOGRAPH.

2nd Pallava.

SUGGESTED
ALTERATIONS.

S'loka	71	अमविलयः	भयविलयः
"	73	व्यसोऽपे	व्यसोऽपे
"	74	वैशसादेशः	वैशसादेशः
"	"	निष्कृष्टिता	निष्कृष्टिता
"	75	वक्षसुक्तसुदयः	वक्षसुक्तसुदयः or वक्षसुक्तसुदयः
"	101	दययास्त्रासु	दययास्त्रासु
"	108	अविचारिणा	अविनाशिना or अविचारिणा
"	111	भूमजामलात्यवरः	भूमजामलात्यपुङ्गवः
"	112	०शासनिना	०शासनेना
"	113	कदाचिदिव	कथञ्चिदिव
"	118	अनुच्छसत्तं	अनुच्छसत्तं or अनुच्छसत्तं
"	126	०विलयः	०विलयः
"	127	काण्डमिवोन्नतः	काण्ड इवोन्नतः
"	128	सञ्जीवनीपथि	सञ्जीवनीपथि
"	136	प्रमोदः	प्रसुदः

WORDS AS THEY OCCUR IN THE XYLOGRAPH.

1st Pallava.

Sloka	9	सौलीचक्रेषु
"	13	कैलाशमिव
"	15	मिलित०
"	26	दाक्ष०
"	31	विन्ध्या
"	36	विनयग्राहितो
"	39	०वैलज्जात्
"	44	स्वलिताखिल०
"	57	०विषदा

2nd Pallava.

Sloka	6	स बभूव
"	9	धर्मपुरे
"	14	परावृत्य
"	16	लज्जति
"	17	विधीयतां
"	22	सर्वप्रदे भवत्यवतिष्ठन्
"	26	गिरी
"	"	वचने
"	29	उपकारताम्
"	36	तमाश्रमपदं
"	"	माणवकं
"	49	इत्युक्त्वा हृदयदयितां
"	52	दत्तायास्त्यागशीलिना प्रियायाः
"	64	भवितव्यतायं वायं
"	65	त्यक्त्वा आश्रम०
"	"	सहात्मभिः
"	69	हृच्छ्रेयपणित०

SUGGESTED ALTERATIONS.

सौलिचक्रेषु
कैलासमिव
मीलित०
दाक्ष०
विन्ध्या
विनयं ग्राहितो
०वैलज्जात् (एवं सर्वत्र)
स्वलिताखिल०
०विषदा
यो बभूव
धर्मपुरे
परावर्त्य
लज्जते
विधेयतां
सर्वप्रदो भवत्येव तिष्ठन्
गिरी
वदने
उपकारिताम्
तदाश्रमपदं
माणवकः
इत्युक्त्वा हृदय दयितां
दत्तायां त्यागशीलेन प्रियायां
भवितव्यतयैवायं
त्यक्त्वा हि अश्रम० (or) त्यक्त्वातिश्रम०
सहात्मभिः
हृच्छ्रेयपगत०

WORDS AS THEY OCCUR
IN THE XYLOGRAPH.

2nd Pallava.

SUGGESTED
ALTERATIONS.

S'loka	71	अमवित्तय०	भयवित्तय०
"	73	व्यस्तोऽग्रे	न्यस्तोऽग्रे
"	74	वैशसावैश०	वैशसावेश०
"	"	निष्कृणिता०	निष्कृणिता०
"	75	वक्षुत्तमुदय्य	वक्षुत्तमुदय्य or वक्षुत्तमुदय्य
"	101	दयथास्मात्	दयथास्मात्
"	108	अविचारिणा	अविनाशिना or अविचारिणा
"	111	भृभुजामात्यवरः	भृभुजामात्यपुङ्गवः
"	112	०शासनिना०	०शासनेना०
"	113	कदाचिदिव	कदाचिदिव
"	118	अनुच्छसत्तं	अनुच्छसत्तं or अनुच्छसन्तं
"	126	०विसल्य०	०वैसल्य०
"	127	काण्डमिवोन्नतः	काण्ड इवोन्नतः
"	128	सञ्जीवनीपथि०	सञ्जीवनौपथि०
"	136	प्रमोद०	प्रसुद०

INTRODUCTION.

BY

GOÑ SALŅAPA CHHENPO,

THE FIRST SOVEREIGN DALAI LAMA.

༄༅།བདག་ཅག་གི་སྒྲོན་པ་ཤུག་རི་དབང་པོ་ དེ་ཉིད་ཀྱི་ཟབ་པ་དང་གྱུ་ཆེ་
བའི་ནིམ་པར་ཤར་པ་ མཐུན་ཡས་པ་ནི་ སངས་བྱུང་ཉལ་གཅིག་གིས་ སྦྱོར་ཡུལ་
ཡིན་ལ། འོན་ཀྱང་ གདུལ་བྱའི་ སྒོ་དང་འཆོམ་པར་མདོ་དང་ ལུང་ལས་ གསུངས་
པ་ནིམས་ཆད་མའི་ དཔང་པོར་བྱས་ཏེ་ འཕགས་པའི་ཡུལ་གྱི་ བརྒྱུད་ ཆེན་པོ་
སྒྲོབ་དཔོན་དཔུང་པོས་འབྲུངས་རབས་སོ་བཞི་པ། སྒྲོབ་དཔོན་སང་གི་ཞབས་
འབྲིང་པས་ སྒྲིམ་རབས་ སུམ་ཅུ་ཙེ་ལྟ་པ། མཁས་པ་ ཙུང་གོ་མིས་ འཛིག་ཏེན་
ཀུན་དུ་དགའ་བའི་ རྒྱུ་གར། དཔལ་དགའ་བའི་རྒྱུ་གར་ཀུན་དུ་དགའ་བའི་
རྒྱུ་གར། ཆོས་ གྱུལ་དག་དབང་ ཡབ་སྐུ་གྱུས་རྟོགས་བརྗོད་རིན་པོ་ཆེ་དཔག་
བསམ་ འཁྲི་ཤིང་སོགས་ མདོར་ན་མཁས་པས་ མཛད་པའི་ བསྟན་བཅོས་ཀྱི་
རིགས་གངས་རིའི་ རྒྱུངས་འདིར་འབྱུང་བ་ རི་སྒྲིབ་ཅིག་ ཡོད་པའི་ནང་ནས་
རྟོགས་ བརྗོད་རིན་པོ་ཆེ་དཔག་བསམ་ འཁྲི་ཤིང་འདི་ཉིད་ བརྗོད་བྱ་དོན་དང་
འབྲེལ་བས་རྟོགས་སྒྲུ། རྗོད་བྱེད་བྱོན་དང་འབྲེལ་བས་ ནི་བར་སྟོན། ཆོག་ཀྱང་
སྒྲོབ་སྒྲོར་དང་འབྲེལ་བས་གཅོད་མཆོམས་བྱེད། མིང་མདོན་བརྗོད་དང་ འབྲེལ་
བས་ངོ་མཆོར་བ་སྟེ་བྱེད་ཆོས་ བཞི་དང་ ལྷན་པ་ ཡིན་པས་ སུན་སུམ་ ཆོགས་ལ།

ཐམས་ཅད་ མཁུན་པ་བུའི་ ཆོས་འབྱུང་དུ་ འདི་ཉིད་ལ་ སློབ་དཔོན་ གསུང་
བ་ནི་ སློབ་དཔོན་དང་གྲུལ་པོ་ མི་འགལ་བའི་དབང་དུ་ མཛད་པ་ལྟེ། རོན་དུ་
འདི་ཉིད་ས་སྤྱོད་ ཆོན་པོ་ ཡིན་པའི་ ལུངས་ནི།

དཔལ་ལྷན་ གྲུལ་པའི་ ཅོད་པན་སྒོན།

སློབ་ཐང་མི་དབང་ཞེས་ རིགས་ལ།

གདེངས་ཅན་དབང་བཞིན་ལོངས་སྤྱོད་ ཅན།

ལོངས་སྤྱོད་ལྷན་པའི་ དབང་པོ་བྱང།

ཞེས་དཔལ་ལྷན་ རྒྱུའི་ རིགས་ཀྱི་ གྲུལ་པོའི་མདུན་ན་འདོན་དུ་གྱུར་
པའི་ མིའི་དབང་པོའི་ རིགས་བགྱུར་ལས་ བྱང་བ་ཡིན་ལ། རི་ཡང་མེས་པོ་
གྲུལ་པོ་ གྱུ་མཚོ་ ཞེས་བྱ་པའི་ སྤྲུལ་ས་སྤྱོད་རབ་གསལ་དུ་ གྲགས་པ་ ལྷགས་
གཉིས་ཀྱི་ དཔལ་འབྱོར་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་དེ་ཉིད་ཀྱི་ སྤྲུལ་སྤྱོད་ བཅུ་མས་པའི་
ཆོས་གྲུལ་དག་པའི་དབང་པོས་ བསྐྱེད་བཅོས་འདི་ མཛད་པའི་ ཀྱེན་ཡང།

གཉིས་སྒྲིམ་དམ་པའི་ སྤྱོད་པོ་དགའ།

ཅོམ་པ་ཐམས་ཅད་ སྤྱུལ་བྱེད་པ།

ཞེས་པ་ནས་བཟུང་ལྟེ།

དེ་ནས་གྲུལ་བ་ བཅོམ་ལྷན་འདས།

རང་གི་ མི་ལས་དུ་ བསྐྱུལ་དེ།

ཞེས་པའི་བར་གྱིས་བསྐྱེད་པ་ལྷན་བསྐྱེད་བཅོས་འདི་ ཅོམས་ཤིག་པར་དང་
པོར་བུམ་ཟེས་བསྐྱུལ་བ། བར་དུ་གྲོགས་ཀྱིས་བསྐྱུལ་བ། ཐ་མར་བདེ་བར་གཤེགས་
པ་ཉིད་ཀྱིས་བསྐྱུལ་བ་ལ་བདེན་ནས་རབ་གསལ་ནས་བཟུང་ཟས་གཅོང་མའི་

འདིར་རང་གཞན་གྱི་ གྲུབ་པའི་མཐུན་འཛིན་པའི་ རྩ་ཆེན་མང་པོས་རྟོགས་
 བརྟེན་འདི་ནི་ གྲུལ་པོས་ བཅོམས་པས་བྱེད་ཆུབས་ མི་འབྱུང་ ཞེས་སྒྲུབ་ནི་
 ཚུན་གྱི་ གྲུལ་པོ་ ཡིན་པུ་ཏི་དང་། བོད་ཀྱི་ཆོས་གྲུལ་མེས་དཔོན་ རོགས་དམ་པ་
 མང་པོ་ལའང་སྟོན་པར་ འགྱུར་བའི་དག་གིས་ ལས་ངན་གསོག་པར་ཟད་ཅིང་།
 མཁས་སྟོམ་ལ་ལ་དག་དག་དབང་ཡབ་སྐུས་གཟིགས་གྱི་ཆུང་བས་ བཟུན་
 བཅོམས་འདིར་ མངས་གྲུས་ཀྱི་ནོམ་ཐར་མ་ཡིན་པའི་གང་ཟག་གཞན་གྱི་ རྟོགས་
 བརྟེན་མང་དུ་ ཡོད་པས། དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་ནོམ་ཐར་ཁོ་ན་མེན་ཅོ་ ཞེས་
 སྒྲུབ་ནི་ སྒྲུབ་པོ་ རང་ཉིད་རྟོགས་བརྟེན་འདི་ལ་ རྩོ་གྲོས་ཀྱིས་ འཇུག་པ་
 ཞིབ་མཐོང་མ་གྲས་ཤིང་མདོ་ལྷང་ནོམས་དང་ མ་འདྲིས་པའི་ རང་གི་ནང་ཆ་ཕྱིར་
 རྟོན་པ་ ཁོ་ན་ཕྱི།

དམ་པའི་གྲིབ་བསིལ་ དང་ལྷན་ བཏོན་བའི་ ཆོས་ཀྱི་

ཅོ་བས་ བསྟོར་ཅིང་ བསོད་ནམས་ར་བར་གནས།

སྟོ་དང་ དེག་པ་ སྟོང་རྩེ་ལ་སོགས་ཆུ་ཡིས་ནོམ་

མཛེས་ ནོམ་པར་གྲུས་པའི་ ཡལ་ག་ཅན།

ཆོག་ཤེས་དྲི་མེད་ ཡལ་འདབ་གྲགས་སྟུན་

དཀར་བའི་ མི་ཏོག་ཏོག་དུ་ དམ་པའི་འབྲས་བུ་ནི།

བསམ་ཀུན་ཡོངས་སུ་ རྟོགས་བར་ མཛོད་པ་

དཔལ་ལྷན་ མངས་གྲུས་སྟོན་པ་ ནོམ་པར་གྲུལ་གྱུར་ཅིག།

ཅེས་པ་ འདིས་རྟོགས་བརྟེན་རིན་པོ་ཆའི་ཆོག་དོན་མདོར་བཟུན་པ་ཡིན་ལ།

བཟུན་ཆུང་ཁྱད་ཆོས་དང་པོ་ནི་ མགོན་པོ་ ལྷ་སྒྲུབ་ཀྱིས།

དང་པོར་ བྱང་ཆུབ་ མཆོག་ཏུ་ རྒྱལ་པོ་བསྐྱེད་དེ།
 བསྐྱེད་པ་ བྱང་པ་མེད་གསུམ་ཏུ་ ཆོག་པ་བསམ་གསུམ་ཤིང་།
 བར་ཏུ་ གཞི་པོ་ལྟེ་ བདུན་བཞི་ འཛུགས་བྱེད་པ།
 བཅོམ་ལྷན་ མེད་གཏེ་ལ་ རྒྱལ་འཛུགས་ལོ།

ཞེས་དང་པོར་ བྱང་ཆུབ་ཏུ་རྒྱལ་པོ་བསྐྱེད་། བར་ཏུ་ ཆོག་པ་ བསམ་གསུམ་
 མཐར་ བདུན་བཞི་ བཅོམ་ལྷན་མེད་གསུམ་པ་ནི་ རྟོན་པ་ རྒྱལ་པོ་དབང་པོའི་
 ལྷན་པར་ བར་པའི་ ཅོ་བ་ཡིན་པས་ དམ་པའི་ གྲིབ་བསེལ་ སོགས་ཀྱི་ རོན་
 རྒྱུ་ འདི་དང་ མཐུན་པར་འཆད་རྒྱུ་ རི་ལྟར་ཞེས། དང་པོར་ ཐོག་པ་
 ཆེན་པོར་ རིགས་ངེས་པའི་ དམ་བཅའ་མི་འགྱུར་བར་ བཏོན་པའི་ ཆོས་ རྟོན་པ་
 དང་ འཇུག་པའི་ སེམས་བསྐྱེད་ཀྱི་ཅོ་བས་རབ་ཏུ་ བསྐྱོར་ཅིང་ འཕེལ་བ་ནི་
 གྲིས་བཤད་ ཡལ་འདབ་དང་པོ་ རབ་གསལ་གྱི་ རོགས་བཟོད་དང་ བཟྱ་པ་
 བསོད་ནམས་ རབ་གསལ་གྱི་ རོགས་བཟོད་གཉིས་ཀྱིས་ བསྟན། བར་ཏུ་
 བསོད་ནམས་དང་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ ར་བར་གནས་པ་ལ་ བྱང་ཆུབ་ཀྱི་ རྟོན་དང་ རིག་པ་
 ཤེས་རབ་དང་བཅེ་པ་སྤྱིང་རྒྱུ་ཆེན་པོ་ གསུམ་དངོས་སུ་ བསྟན་ལ་ སོགས་ཁོངས་
 ལས་སྦྱོར་རྒྱུ་བཟོད་ བཅོམ་ བསམ་གཏན་ལྷན་ རྒྱལ་པོ་ བསྟན་པའི་ རྟོན་ལས་
 གྲིལ་སྤྱུང་གྱི་ རྟོན་པའི་རྒྱ་ཡིས་ ལྷན་པར་ མཛེས་པར་ རྒྱས་ནས་ བྱང་པ་མེད་
 གསུམ་ཏུ་ ཆོག་པ་གཉིས་ཀྱི་ རྟོན་བྱ་ ཆོས་ཆེར་གྲིས་པ་ཡིན་པས། དེའི་རོན་
 རོགས་བཟོད་འདིར་གྲིས་པར་ཕྱེ་བའི་སྐབས་ ཡལ་འདབ་ གཉིས་པ་དཔལ་
 རྟོ། གསུམ་པ་ གཞུག་ནིར། བཞི་པ་ང་ལོ་ན། ལྷ་པ་ལྷ་འོད། ཉེར་བཞི་པ་ཐམས་

འདིར་རང་གཞན་གྱི་ གྲུབ་པའི་མཐའ་འཛིན་པའི་ རྩ་ཆེན་མང་པོས་དོགས་
 བརྗེད་འདི་ནི་ གྲུལ་པོས་ བཅོམས་པས་བྱིན་རྒྱལ་ས་ མི་འབྱུང་ ཞེས་སྤྲོ་བ་ནི་
 ཚུན་གྱི་ གྲུལ་པོ་ ཡིན་པུ་ཏི་དང་། བོད་ཀྱི་ཆོས་གྲུལ་མེས་དབོན་ སོགས་དམ་པ་
 མང་པོ་ལའང་སྒྲོད་པར་ འབྱུང་བའི་དག་གིས་ ལས་ངན་གསོག་པར་ཟད་ཅིང་།
 མཁས་སྒྲོམ་ལ་ལ་དག་དགེ་དབང་ཡབ་སྲས་གཟིགས་གྱི་རྒྱུར་བས་ བསྟན་
 བཅོམ་འདིར་ སངས་གྲུས་ཀྱི་ནོམ་ཐར་མ་ཡིན་པའི་གང་ཟག་གཞན་གྱི་ དོགས་
 བརྗེད་མང་དུ་ ཡོད་པས། དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་ནོམ་ཐར་ཁོ་ན་མིན་ནོ་ ཞེས་
 སྤྲོ་བ་ནི་ སྤྲོ་བ་པོ་ རང་ཉིད་དོགས་བརྗེད་འདི་ལ་ རྩོ་གྲོས་ཀྱིས་ འཇུག་པ་
 ཞིབ་མཐོང་མ་བྱས་ཤིང་མདོ་ལུང་ནོམས་དང་ མ་འདྲིས་པའི་ རང་གི་ནང་ཆ་ཕྱིར་
 ཉོན་པ་ ཁོ་ན་སྟེ།

དམ་པའི་གྲིབ་བསིལ་ དང་ལྷན་ བཏོན་བའི་ ཆོས་ཀྱི་

ཅོ་བས་ བསྐྱར་ཅིང་ བསོད་ནམས་ར་བར་གནས།

སྒོ་དང་ དེག་པ་ སྤྱིང་རྩེ་ལ་སོགས་རྒྱུ་ཡིས་ནོམ་

མཛེས་ ནོམ་པར་གྲུས་པའི་ ཡལ་ག་ཅན།

ཆོག་ཤེས་དྲི་མེད་ ཡལ་འདབ་གྲགས་སྟན་

དཀར་བའི་ མེ་ཏོག་ཏོག་དུ་ དམ་པའི་འབྲས་བུ་ནི།

བསམ་ཀུན་ཡོངས་སུ་ རྩོགས་བར་ མཛེད་པ་

དཔལ་ལྷན་ སངས་གྲུས་སྒྲོན་པ་ ནོམ་པར་གྲུལ་གྱུར་ཅིག།

ཅེས་པ་ འདིས་དོགས་བརྗེད་རིན་པོ་ཆའི་ཆོག་དོན་མདོར་བསྟན་པ་ཡིན་ལ།

བསྟན་རྒྱུ་ཁྱད་ཆོས་དང་པོ་ནི་ མགོན་པོ་ ལྷ་སྤྲུལ་གྱིས།

དང་པོར་ བྱང་ཆུབ་ མཆོག་དུ་ བྱུགས་བསྐྱེད་དེ།
 བསྐྱེད་པ་ བྱངས་མེད་གསུམ་དུ་ ཆོགས་བསམས་ཤིང་།
 བར་དུ་ གཙོད་པའི་ བདུད་བཞི་ འཛོམས་བྱེད་པ།
 བཅོམ་ལྷན་ མེད་གཏེ་ལ་ བྱུག་འཆའ་ལོ།

ཞེས་དང་པོར་ བྱང་ཆུབ་དུ་བྱུགས་བསྐྱེད་། བར་དུ་ ཆོགས་ བསམས་།
 མཐར་ བདུད་བཞི་ བཅོམ་ནས་སངས་གྲུས་པ་ནི་ སྟོན་པ་ བྱུག་པའི་དབང་པོའི་
 ཞེས་པར་ བར་པའི་ ཅོ་བ་ཡིན་པས་ དམ་པའི་ གྲིབ་བསིལ་ སོགས་ཀྱི་ དོན་
 ཚུལ་ འདི་དང་ མཐུན་པར་འཆད་ཚུལ་ ཇི་ལྟར་ཞེ་ན། དང་པོར་ ཐོག་པ་
 ཆེན་པོར་ རིགས་ངེས་པའི་ དམ་བཅའ་མི་འགྱུར་བར་ བདོན་པའི་ ཆོས་ སྟོན་པ་
 དང་ འཇུག་པའི་ སེམས་བསྐྱེད་ཀྱི་ཅོ་བས་རབ་དུ་ བསྐྱོར་ཅིང་ འཕེལ་བ་ནི་
 གྲུས་བཤད་ ཡལ་འདབ་དང་པོ་ རབ་གསལ་གྱི་ རྟོགས་བརྗོད་དང་ བསྐྱེད་པ་
 བསོད་ནམས་ རབ་གསལ་གྱི་ རྟོགས་བརྗོད་གཉིས་ཀྱིས་ བསྟན་། བར་དུ་
 བསོད་ནམས་དང་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ ར་བར་གནས་པ་ལ་ བྱང་ཆུབ་ཀྱི་ སྟོན་དང་ རིག་པ་
 ཤེས་རབ་དང་བཅེ་བ་སྟོང་ཇི་ཆེན་པོ་ གསུམ་དངོས་སུ་ བསྟན་ལ་ སོགས་ཁོངས་
 ཞེས་སྟོན་ཚུལ་བརྗོད་ བཅོམ་ བསམས་གཏན་ལྟ་ བྱུགས་ཀྱིས་ བསྟན་པའི་ སྟོན་ནས་
 གྲུལ་སྤྲོས་ཀྱི་ སྟོན་པའི་ཆུ་ཡིས་ ཞེས་པར་ མཛེས་པར་ བྱས་ནས་ བྱངས་མེད་
 གསུམ་དུ་ ཆོགས་གཉིས་ཀྱི་ སྟོང་བུ་ ཆེས་ཆེར་གྲུས་པ་ཡིན་པས། དེའི་དོན་
 རྟོགས་བརྗོད་འདིར་གྲུས་པར་བྱེ་བའི་སྐབས་ ཡལ་འདབ་ གཉིས་པ་དཔལ་
 སྟེ། གསུམ་པ་ གཙུག་ནོར། བཞི་པ་ང་ལེ་ན། ལྷ་པ་ལྷ་འོད། ཉེར་བཞི་པ་ཐམས་

ཅད་སྒྲིལ། ཞིག་སྤྱུམ་པ་ གསེར་མདོག། ང་གཅིག་པ་ གསེར་ལྷན། ང་གཉིས་པ་
 བསོད་ནམས་ མི་དམན། ང་ལྔ་པ་ཐམས་ཅད་སྒྲིལ། ང་བཅུད་པ་ བསོད་ནམས་
 ལྷོ་བོ། རི་བཞི་པ་ནོར་བཟང། རོན་དགུ་པ་ དབང་ཆེན་སྒྲིལ། གྲུ་ལྔ་པ་ཕན་པ་
 འཛོལ། གོ་ལྔ་པ་སྤྲུག་སོ་ལུས་བྱིན། གོ་དྲུག་པ་སྤྲང་པོ། གོ་བདུན་པ་རུས་སྤྲུལ།
 གོ་དྲུག་པ་པདྨ་ཙན། བཅུ་དང་ གསུམ་དགའ་བའི་གོང་བ། བཅུ་དང་བཞི་རི་
 བོང། བཅུ་དང་བཅུད་སྒྲིན་ཞོན་ནོམས་སྒྲིན་པའི་ཕར་སྒྲིན་ལ་སྤྱུར།

སོ་གསུམ་པ་ བྱད་པར་ལོ་མ། སོ་བཅུད་པ་ ལྷགས་པ་འཕྱེལ། བྱ་དྲུག་
 པ་བ་མེན་ གསུམ་ཚུལ་བྱིསས་ལ་སྤྱུར།

སྤུམ་ཅུ་པ་ ཀ་ཤི་མཛེས་དགའ། སོ་གཉིས་པ་དགོ་བྱེད། སོ་དྲུག་པ་
 བཟོད་པ་ལ་དགའ་བ། ཞི་དྲུག་པ་ བྱས་ཤེས། གོ་གཉིས་པ་ མཛེར་པོའི་བྱ་སོ་
 ནོམས་ བཟོད་པ་ལ་སྤྱུར།

དྲུག་པ་བ་དར་བཅོད། ཞི་བཅུད་པ་རོན་གྲུབ། བཅུ་དང་དྲུག་པ་ གསེར་གྱི་
 གོ་ཆ་ནོམས་ བཙོན་འགྲུས་ལ་སྤྱུར།

ང་བཞི་པ་ སེམས་ཅན་སྤྲུལ། རི་ལྔ་པ་རྩ་གཅིག་པ། གྲུ་བཅུད་པ་ ནག་པ་
 སྤྲང་པོ་བསྒྲན། གོ་བཅུད་པ་ དཀའ་ཐུབ་པ། བཅུ་དང་ གཅིག་པ་ རྩོ་བསངས་
 ཅན་ ནོམས་ བསམས་གཏན་ལ་སྤྱུར།

བཙོན་བཅུད་པ་ མི་ལོང་བཞིན། སོ་གཅིག་པ་ གསེར་ལོགས། ང་གསུམ་པ་
 ལོགས་ བཤད་འཛོལ། རི་དྲུག་པ་ སྒྲན་ངག་མཁམ། གོ་གཅིག་པ་ཤི་བི་ལོགས་
 བཤད། བཅུ་དང་ གཉིས་པ་སིང་གོ། བཅུ་དང་བདུན་པ་ ཟས་གཙང་མ་ ནོམས་
 ཤེས་རབ་ལ་སྤྱུར།

མཐུན་མཛོན་པར་ རྫོགས་པ་ སངས་བྱེས་པའི་ རྩལ་དྲིལ་དུ་ དམ་པའི་
 འབྲས་བུ་ ཕུན་སུམ་ རྫོགས་པ་ནི་ འགྲོ་བ་ཕམས་ཅད་ཀྱི་ རང་རང་གི་ རེ་བ་
 དང་ མཐུན་པར་ བསམ་པ་ཀུན་ ཡོངས་སུ་ རྫོགས་པར་ མཛོན་པ་ ཡིན་ལ།
 དེ་ཉིད་ རྫོགས་ བཛོད་དུ་ བྱེས་པར་ བྱ་བ་ནི་ བདུན་པ་ལྷ་དྲིལ་ འཁྲི་ཤིང་
 བཟྱད་པ་ དཔལ་སྤྲུལ། དབྱ་བ་མེ་སྤྲུལ། བཅུ་པ་མངལ་བྱང། བཅུ་གཅིག་པ་
 མཛོས་དགའ། བཅུ་གཉིས་པ་ འཕགས་སྤྲེས་པོ། བཅུ་གསུམ་པ་ འཕྲོག་མ།
 བཅུ་བཞི་པ་ ཆོ་འབྲུལ་བཟླས་པ། བཅོ་ལྷ་པ་ལྷ་བབས། བཅུ་དྲུག་པ་ བྲག་འཕངས་
 པ། བཅུ་བདུན་པ་ བྱམས་པ་ལྷང་བཟླས། བཅུ་དབྱུ་པ་ ཤྲུ་རིའི་བྲ། ཉི་ཤུ་པ་
 གྲོ་བཞིན་བྱེ་བ་ན། ཉིད་གཅིག་པ་ ཡུ་མ་སྤྲོད། ཉིད་གཉིས་པ་ བྱེལ་བྱེད་ཆལ་
 ཡོངས་སུ་ བཟུང་བ། ཉིད་གསུམ་པ་ ཡབ་སྲས་མཛལ་བ། ཉིད་ལྷ་པ་ མཛོན་
 པར་བྱང་བ། ཉིད་དྲུག་པ་ བདུན་བཅོམ་པ། ཉིད་བདུན་པ་ ཤྲུ་འབྲུང་བ། ཉིད་
 བཟྱད་པ་ གྲོ་བཞིན་ བྱེ་བ་ཉི་ཤུ་པ། ཉིད་དབྱུ་བ་ནོར་སྤྲོད། མོ་བཞི་པ་ དགའ་བོ་
 ཉིད་དགའ་བདུལ་བ། མོ་ལྷ་པ་ ལེགས་བྱིན། མོ་དྲུག་པ་ བཀངས་ཅན། མོ་བདུན་
 པ་གང་པོ། བཞི་བཅུ་པ་ མེད་སྤྱོ། ཞེ་གཅིག་པ་ ཡུ་རྩ་ཡ། ཞེ་གཉིས་པ་ མཁམས་
 པ། ཞེ་བཞི་པ་ བསེར་ལག། ཞེ་ལྷ་པ་ མ་སྤྲེས་དག། ཞེ་བདུན་པ་ སྤྲུ་ལའི་སྤྲོད་
 བྲ། ཞེ་དབྱུ་པ་ སྤང་པོ་ཅན། ལྷ་བཅུ་པ་ལས་ བཅུ་སྤྱད་པ། ང་དྲུག་པ་ བལང་
 སྤྲོད་བདུལ་བ། ང་བདུན་པ་ མཛོད་དེན། ང་དབྱུ་པ་ ཀུལ་ལ། དྲུག་ཅུ་པ་ ལྷ་
 བཞིན། རེ་གཅིག་པ་ ཞིང་པ། རེ་གཉིས་པ་ བྲགས་བྱིན། རེ་གསུམ་པ་ འོད་སྤྲུངས།
 རེ་བདུན་པ་ དགོ་འདུན་སྤྲུངས། རེ་བཟྱད་པ་ བདམ་ལྷན། རེ་དབྱུ་པ་ ཆོས་བྱེལ་
 རབ་གནས། བདུན་ཅུ་བ་ཉིས་བྱང་པ། དོན་གཅིག་པ་ ཤྲུ་མའི་གོས་ཅན། དོན་གཉིས་

བ་ཉིར་སྤྲུམ། རོན་གསུམ་པ་ཁྲུལ་སྤྱིངས་པ། རོན་བཞི་པ་ས་གཞི་ཕུལ་པ། རོན་
 ལྷ་པ་རྟེན་འབྲེལ་བཅུ་གཉིས། རོན་རྒྱལ་པ་བི་རུ་པ། རོན་བརྟན་པ་ ཀོན་ཡ་ཀ།
 རོན་བགྱིད་པ་ བགྱི་བྱིན་ལྷུང་པ། བགྱིད་ཅུ་པ་རབ་བཟང། གྲུ་གཅིག་པ་གྱུའི་
 མཆོག། གྲུ་གཉིས་པ་དམུལ་པ་ མངོན་ལྷན། གྲུ་གསུམ་པ་སྒྲིག་པ་ཙན་ཟེ། གྲུ་བཞི་
 པ་སྒྲིང་ཅི་ངགྲངས། གྲུ་བརྟན་པ་ པད་ཙན། གྲུ་དགུ་པ་ཆོས་སྒྲིང། དགུ་བཅུ་པ་
 རོར་ཙན། གོ་གསུམ་པ་ས་ག་རྒྱ། གོ་བཞི་པ་ གྲགས་པའི་ བཤེས་གཉིས། བགྱི་
 དང་ལྷ་པ་རི་བ་དྲི་ ཡལ་འདབ་ནམས་ མངོན་པར་ མངས་གྱིས་པ་ འབྲས་བུའི་
 མཛོད་བལ་སྒྱུར་ནས་ བཤད་མ་ཐག་བའི་ མཛོད་པ་དེ་དག་ཐམས་ཅད། བྱད་ཆོས་
 གཉིས་པ་རྫོང་བྱེད་ཀྱི་ཆོག་གྱུན་ ཉམས་དང་ འབྱུར་བ་སྤྱོད་གིས་ངོ་མཚར་
 བས་འདི་ལས་ ལྷག་པ་གཞན་ རྒྱ་འཛོལ་ མི་དགོས་པའི་ ཆོག་ཤེས་ ཤིང་གྱུན་
 སྤྱོར་ཚུལ་ལོག་པ་ སོགས་ཚུམ་པའི་ སྒྱུན་གྱི་དི་མ་ཅུང་ཟད་ཅམ་ ཡང་སྤྲགས་
 བ་མེད་པའི་ རྣམ་པར་ཐར་པའི་ ཡལ་འདབ་ བགྱི་ཙན་བགྱིད་པ་ངོ་མཚར་
 བའི་གྱུན་གྱིས་ སྒྲོ་ལྷན་ནམས་ཀྱི་ ཡིད་རང་ དབང་རྒྱ་ འཕྲོག་ཅིང་ བྱད་ཆོས་
 གསུམ་པ་ རྣམ་པར་ གྱིས་པའི་ སྤྱིབ་སྤྱོར་གྱི་ ཡལ་ག་ མཐའ་ཁྲུས་ པ་ཙན་
 དེན་ཅན་ འབྱུང་གནས་ སོགས་ནས་ བཤད་པའི་སྒྱེ་ཡང་ འབྲུལ་པ་ མེད་པས་
 གཅོད་མཆོམས་ཕྱིད། བྱད་ཆོས་ བཞི་པ་ཕུལ་རྒྱ་ བྱུང་བའི་ གྲགས་པའི་སྒྲན་པ་
 མིང་གི་མངོན་བརྫོང་མཛོས་པས་ དཀར་བ་ མེདྲོག་གི་ ལན་ཇོར་ གཡུར་རྒྱ་
 ཟབ་ལ་ བརྟེན་ནས་ དཔལ་ལྷན་ མངས་གྱིས་ བཅོམ་ལྷན་ འདས་ཀྱི་ རྟོགས་
 བརྫོང་གྱི་ ལྷོན་པ་ཆེན་པོ་ སྤྱིས་བྱ་དམ་པའི་ ཐུགས་རྗེའི་ གྱིབ་བསིལ་དང་
 ལྷན་པ་ལ་ལུས་ཅན་ཀུན་བདེ་བར་ངལ་གསོ་བ་ འདི་ཉིད་ ཐུགས་རྒྱས་ཀུན་རྒྱ་

ནིས་པར་གྱིས་ བར་གྱུར་ཅིག། ཅེས་ཤིས་པ་ བཟོད་པའི་ མདོར་བསྟན་གྱིས་
 བཤད་ཀྱི་ ལེགས་བཤད་ཉི་མ་ཆེན་པོ་ འདི་ཉིད་ མཛོན་སྤྲུལ་དུ་ ལྷ་བའི་སྐལ་
 བར་གྱུར་ན་ལོག་དྲིག་གི་སྟན་པ་ ཐམས་ཅད་བསངས་པར་ འགྱུར་རོ། །དེ་ཡང་
 ཇི་ས་པཎ་གྱི་ གསུང་ཆོས་ཀྱི་ གྱུལ་པོ་ འཕགས་པའི་ ཐུགས་ལ་ ཉེ་བར་
 བཞག་ཕྱི་སྐུ་མ་ ཆོས་ཀྱི་ གྱུལ་པོ་དང་ དཔོན་ཆེན་ རྒྱུ་བཟང་པོ་ གཉིས་ཀྱི་
 བདག་ཀེན་ལ་ བདེན་ནས་ འཛིག་དྲིན་གྱི་ མིག་གཅིག་བྱ་ སྟིགས་དུས་གྱི་
 ཐམས་ཅད་ མཐུན་པ་ ཤོང་སྟོན་ལོ་རྒྱ་བ་དྲོ་ཇི་གྱུལ་མཆོན་གྱིས་ འཕགས་ཡུལ་
 གྱི་སྟན་དངགས་ མཁན་ཆེན་པོ་ ལ་གྱི་ཀར་ལ་ བདེན་ནས་ མང་ཡུལ་
 རྒྱུ་

འཕགས་པའི་ རྒྱུ་དུ་བོད་ཀྱི་སྐད་དུ་ལེགས་པར་བསྟུང་། དེ་ནས་བཟུང་
 ཕྱི་ཞུ་ལོ་རྒྱ་བ་རིན་ཅན་ཆོས་སྐྱོང་བཟང་པོ་ དངོས་ཀྱི་ སྟོབ་མར་བཅས་པའི་
 བར་དུ་གཙུག་ལག་འདི་ཉིད་ལ་དབྱིས་ ཕྱིན་པར་ སྦྱངས་པའི་ མཁས་པ་
 བས་མཁའི་ སྐར་ཆོགས་ ལྷ་བར་གྱུར་ཅིང་། དེ་ནས་དུས་ཀྱི་ དབང་གིས་ལེགས་
 པར་སྦྱངས་པའི་ དབྱོད་ལྷན་ ཆེས་ཆེར་ དཀོན་མཆོད་གྱིན་ ཅུང་ཟད་མ་ཉམས་
 ཅོམ་གནས་པ་ ལས་དྲོགས་བཟོད་རིན་པོ་ཆེ་ འདིའི་དཀའ་བའི་གནད་ བྱིས་ས་
 ཀྱིས་ཞིབ་མེད་ བཤད་པའི་ བསྟུན་པ་ནི་ ཤོང་སྟོན་ནས་ རིམ་པ་བཞིན་གཟུང་
 ལོ་ཆེན་སྟོགས་ བདེན་པ། ལོ་མཆོག་པ། ཐམས་ཅད་ མཐུན་པ་ དཔང་ལོ་ཆེན་
 པོ། ལོ་ཆེན་ བྱང་རྒྱུ་ཅེ་མོ། ལོ་ཆེན་ནས་མཁའ་བཟང་པོ། ལོ་ཆེན་ཤེས་རབ་
 དཔལ། ལོ་ཆེན་ཐུགས་ཇི་དཔལ། མཚུངས་མེད་ བྱུང་འི་ མཆོན་ཅན། གནས་
 བདེན་ལེགས་པ་ གྱུལ་མཆོན། ཞུ་ལོ་ཆེན་ ཆོས་སྐྱོང་བཟང་པོ། དེའི་དཔོན་པད་

དཀར་ཆེས་སྒྲིང་། གྲངས་ཆེན་ལོ་རྒྱུ་བ་ འཇམ་དཔལ་དེ་མེ། སྒོན་འགྲོ་པའི་ད་རིག་
 བཀས་གྱི་མཆོའི་འབྲེང་བ་འཛིན་པ་ཆེ་དབང་དོན་གྲུབ། རིགས་ཆེས་གྱི་
 སྒྲིང་འཇམ་དབྱངས་དབང་གྱི་ལ་དེ་མེའི་ རྒྱུ་རྒྱ་སྒྲིང་ བཅིས་སྒྲིང་བ་ ཟེའོར་གྱི་
 བ་ནི་ངག་དབང་སྒྲོ་བཟང་གྱི་མཆོས་ཐོས་སོ། །ལུང་ཀྱང་གི་ བཟུང་པ་ནི།
 ཆེས་གྱི་ལ་ དག་བའི་ དབང་པོ། སྒྲིང་སྒྲིང་བའི་ དབང་པོ། པའི་ད་ལ་གི་ཀ་ར།
 ཞོང་ལ་དེ་མེ་གྱི་ལ་མཆོན། བཅུང་སྒྲོ་གྱིས་ བཏོན་པ། དཔོན་ཆེས་ སྒྲིང་དཔལ།
 དབང་ལོ་རྒྱུ་བ་སྒྲོ་གྱིས་ བཏོན་པ། ལོ་ཆེན་བྱང་ཆུབ་ཅེ་སོ། ལོ་རྒྱུ་བ་ གྲགས་
 བ་གྱི་ལ་མཆོན། བོ་དོང་ཕྱོགས་ལས་ བོ་གྱི་ལ། སྒྲིང་ལུང་པ་ངག་དབང་གྲགས་
 པ། ཀྱན་སྒྲིངས་ བོ་གྱི་ལ་ གྲགས་པ། འབྲམ་རབ་འབྲམས་པ་ རིན་ཅེན་
 ཆེས་དབང། རབ་འབྲམས་པ་ཆུ་ལ་བྲིས་ས་ དབང་ཕྱུག། དཔལ་ཁང་ལོ་རྒྱུ་བ་
 དབྱངས་ཅན་ བསྐྱེམས་པའི་སྒྲིང་། མདོ་ཁམས་པ་ ལོན་ཏན་གྱི་མཆོ། འབྲམ་སྒྲིངས་
 པ་ཆེ་དབང་བཀྲ་ཤིས། རི་ཆེ་དབང་ ཀྱན་མཁྱེན། ཀྱན་བཟང་ཅེ་པ་ དབང་
 ཕྱུག་གྱི་ལ་མཆོན། སྒྲིང་ལ་དེ་མེ་གྱི་ལ་མཆོན། དཔལ་འབྲོར་སྒྲིང་པ་ ངག་དབང་
 བོ་གྱི་ལ། རིགས་བཟུང་འི་ རྒྱུ་བ་དག་ མགོན་པོ་ བསོད་ནམས་ མཆོག་ལྷན།
 རྒྱུ་དེ་མེ་འཆང་ ཆེས་དབྱངས་ རང་གྱི་ལ། ཡང་ན་དཔལ་ ཁང་ལོ་རྒྱུ་བ་
 གྱི་སྒོན་བྱང་ཆུབ་ དབང་གྱི་ལ། འཇམ་དབྱངས་ ཀྱན་མཁྱེན་ཆེ་ དབང་ནས་རི་
 ཆེས་དབྱངས་ རང་གྱི་ལ་གྱི་ བར་གོང་ བཞིན་ཏེ། དེ་ལ་བདག་གིས་ བོ་གྱི་ལ།
 བཅུན་པ་རིན་པོ་ ཆེའི་གྱིན་ལ་ བསམས་ནས་ ཐོས་བསམ་གྱི་ ཆེད་དུ་འཆང་
 ཉན་སྒྲོ་གསུམ་ འབད་པས་ བསྐྱེམས་པ་ལས་ བཟང་རྒྱུ་བ་ སྒྲིང་པའི་

འབྱིང་ཚུལ་ ལྷུང་ལེན་པ་ བློ་མཁས་དང་ འདྲ་བ་ནི་མ་ཡིན་ནོ། །དེ་ཡང་སྤྱིར་བཏགས་
 མཐུན་དག་མི་ འབར་བའི་ ཁྲོད་ལྷུང་ ལྷུག་བསྐྱེད་ཀྱི་ རང་བཞིན་ཅན་དུ་གཤམ་
 བས་ འགོར་བ་ལས་ བློ་མཁས་པར་ གྲོལ་བའི་ ལྷུང་ལས་ འདས་པའི་གོ་འཕང་
 རོན་དུ་གཉེར་བའི་ དེས་འབྱུང་གི་ བསམ་པས་ ཟིན་པའི་གང་ཟག་ ཆེས་དགོན་
 བའང། དུས་ཀྱི་ དབང་གིས་ འདོད་པའི་ ལོངས་སྤྱོད་ལ་ སྤྱོད་པ་ཆེས་ཆེར་
 འཕེལ་གྲང་ མང་དུ་བྲོས་པའི་ ཚུལ་ལ་ ཁྲོ་སྒྲ་བསྐྱེད་པ་དེ་དེས་འབྱུང་སྤྱུ་སྤྱུ་ཀྱི་
 བློ་མཁས་ གསོལ་འདེབས་ གང་གྲང་དང་ལྷུས་ སྒྲོམ་སེམས་ བྲིན་སངས་སྤྱུང་གི་
 ཡིག་ཆ་ལ་ཤ་རུལ་ ལ་སྤྱང་མ་ འབྲིབ་བ་ལྷུང་ འདྲུ་ཞིང་ གཞུང་ཆེན་པོ་བློ་མཁས་
 གལ་བར་ འདོར་བའི་ དབང་གིས་ གངས་རིའི་ ཁྲོད་ལ་འདོར་དུས་ཀྱི་ འཁོར་
 ལོའི་ ཡིག་ཆ་ལ་ མཁས་སྒྲོམ་ གཞན་གྱི་ བཅོམས་ ཆེས་ གང་གིས་གྲང་
 ལྷུན་དུ་མེད་པ་ གྲགས་པ་ རོན་ལྷན་གྱི་ མཁས་གྲུབ་ཆེན་པོ་ རོར་བཟང་གྱི་
 མཆོས་མཛད་པའི་ སྤྱོད་མེད་ཀྱི་ ལེགས་པ་ཤད་ཅི་ མེད་འོད་ གྱུན་བར་དུ་ འཁོར་
 བའང་རོན་དུ་ གཉེར་བ་ ཆེས་དགོན་པས།

INTRODUCTION

BY

SOMENDRA.

དཔལ་ལྷན་གྱི་པ་བའི་ཅན་པན་ཞོན། སྒོ་བཟང་མི་དབང་ཞེས་རིགས་ལ།
གདངས་ཅན་དབང་བཞིན་ལོངས་སྤྱོད་ཅན། ལོངས་སྤྱོད་ལྷན་བའི་དབང་པོ་བྱང། 1

སྒྲིང་སྒྲོབས་གཏིང་གྱུར་དེ་ཡི་བྱ། ཡོན་ཏན་རིན་ཅན་ཚོགས་ཀྱི་གནས།
དཔལ་ལྷན་ཚོག་གི་བདུན་ཅི་བསྐྱེད། གྱི་མཚོ་དང་མཚུངས་གྱི་མཚོ་བྱང། 2

དེ་ཡི་བྱ་ནི་རབ་གསལ་དབང། སྒྱིན་པའི་བསོད་ནམས་དག་གིས་ནི།
བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་ཡོན་ཏན་འོས། ས་ལ་རབ་གསལ་དབང་མཚུངས་བྱང། 3

དེ་ཡི་བྱ་ནི་དག་བའི་དབང། སྒྲིན་ངག་མཁན་དབང་རྩ་ཤར་བཞིན།
གང་གི་གྲགས་པ་རྩ་བའི་འོད། དམ་པའི་ཡིད་ནི་རངས་བར་བྱེད། 4

གཉིས་སྒྲིས་དམ་པའི་སྒྲི་པོ་དགའ། ཚོམ་པ་ཐམས་ཅད་སྐྱལ་བྱེད་པ།
དགའ་བའི་གྲགས་པ་གང་གི་ནི། བསོད་ནམས་དང་པོའི་པོ་ཉར་བྱང། 5

ནམ་ཞིག་བདེ་བར་ཡོད་དེ་ལ། གྲོགས་པོ་ཡོན་ཏན་ལྷན་པའི་མཚོག།
ལེགས་བྱས་གྲགས་ལྷན་བདེ་གཤེགས་པ། བ་ཀ་ཞེས་པས་རབ་སྐྱས་པ། 6

INTRODUCTION

BY

SOMENDRA.*

नरेन्द्रनाम्नः सुमतेः श्रीजयापीडमन्त्रिणः ।

वंशे बभूव भोगीन्द्रो भोगीन्द्र इव भोगवान् ॥ १ ॥

तस्य सत्त्वनिधेः^१ श्रीमान् गुणरत्नगणाश्रयः ।

सूनुर्वाणीसुधासूतिः^२ सिन्धुः सिन्धुरिवाभवत् ॥ २ ॥

तस्य पुत्रः प्रकाशेन्द्रः प्रकाशेन्द्रनिभो भुवि ।

बभूव दानपुण्येन बोधिसत्त्वगुणोचितः ॥ ३ ॥

क्षेमेन्द्रस्तनयस्तस्य कवीन्द्रः कीर्त्तिचन्द्रिका ।

चन्द्रस्येवोदिता यस्य मानसोल्लासिनी सताम् ॥ ४ ॥

यस्य रामयशाः सर्व्वप्रबन्धप्रेरको द्विजः ।

प्रयातः सज्जनानन्दः पुण्यः प्रथमदूतताम् ॥ ५ ॥

तं कदाचित् सुखासीनं सुहृद्गुणवतां वरः ।

सौगतः स्थातसुकृतो नकनामा समभ्यधात् ॥ ६ ॥

* In editing the Introduction and the Contents by Somendra I have derived much help from the Hodgson MS. in the Library of the Asiatic Society.

१ Hodgson MS मत्त्वनिधिः ।

२ Orig. वाणीसुधासूति ।

*སྒྲོན་པོ་བ་འཛོམས་སྒྲོན་སོགས་ཀྱིས། རྟོགས་བརྗོད་རིམ་པ་རབ་བྱངས་ཏེ།
བདུས་ཤིང་བདུས་པ་རབ་བསྐྱེབས་པ། རྟོགས་བཅད་ཀྱང་པར་བསྐྱེམས་པ་དག། 7

ལམ་གཅིག་ཉིད་ཀྱི་རྗེས་འབྲང་བ། མཚོག་དུ་ཟབ་ཅིང་རབ་དུ་དཀའ།
གྱུ་ཆེར་བསྐྱབས་པ་གྱུ་ལ་བ་ཡི། རྒྱུས་རབས་དག་གིས་འབྲེང་བ་ཡོད། 8

ཁྱོད་ཀྱི་རྟོགས་པ་བརྗོད་པ་ཡི། རིམ་པ་མདོར་བསྐྱེས་རབ་གྱུས་པ།
དགའ་བས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་གཏམ། མཉེན་པ་དག་ནི་བྱ་བར་འོས། 9

དེ་ཡིས་དུལ་བས་འདི་བརྗོད་ཆོ། གཏམ་དེ་བྱ་བར་རབ་དུ་བཅོམས།
རྟོགས་པ་བརྗོད་པ་གསུམ་བྱས་ནས། ཤིན་དུ་རིང་བས་དོར་བར་བྱས། 10

དེ་ནས་གྱུ་ལ་བ་བཅོམ་ལྷན་འདས། རང་གི་མི་ལམ་དུ་བསྐྱེལ་ཏེ།
རྟོགས་པ་བརྗོད་པའི་དོན་བསྐྱེལ་པའི། ཅོམ་པ་དེ་ཡིས་སྤྲུང་ཡང་བྱངས། 11

དེ་ནས་ཤེས་རབ་སྤང་བ་ཅན། སྒྲོབ་དཔོན་བཙོན་འགྲུས་བཟང་ཞེས་པ།
ལེགས་བྱས་རབ་དུ་འབར་བར་བྱགས། གྱུ་ལ་བའི་གཀའ་ཡིས་བལྟན་བཅོམ་ལ། 12

ཡིད་ནི་ཡོངས་སུ་རབ་གནས་པ། རང་ཉིད་དེ་བྱིས་མངོན་ཕྱོགས་ཏེ།
ཟབ་མའི་ལྷང་གི་ལམ་འདིར་ནི། རིན་ཅན་སྒྲོན་མེ་ཉིད་དུ་བྱས། 13

བདག་གི་ཡབ་ཀྱིས་རྟོགས་པ་བརྗོད། བགྱེལ་བདུན་ནི་བྱས་པ་ལ།
ཟླ་བའི་དབང་པོ་བདག་གིས་གཅིག། བཀྲ་ཤིས་རྗོགས་པའི་སྤྲུང་དུ་བྱས། 14

आचार्यगोपदत्ताद्यैरवदानक्रमोज्झिताः ।

उच्चित्योच्चित्य विहिता गद्यपद्यविशृङ्खलाः ॥ ७ ॥

एकमार्गानुसारिण्यः परं गाम्भीर्यकर्कशाः ।

विस्तीर्णवर्णनाः सन्ति जिनजातकमालिकाः ॥ ८ ॥

अवदानक्रमेणैव त्वन्तु संक्षेपविस्तरैः ।

रम्यैस्तथागतकथाः कोमलाः कर्तुमर्हसि ॥ ९ ॥

इत्युक्तस्तेन विनयात्तां कथां कर्तुमुद्यतः ।

अवदानचयं कृत्वा विररामातिदैर्घ्यतः ॥ १० ॥

ततः स्वप्ने भगवता जिनेन प्रेरितः स्वयम् ।

सोऽग्रहीत् पुनरुद्योगमवदानार्थसंग्रहे ॥ ११ ॥

अथाभ्येत्य स्वयं तस्य गृहं प्रज्ञाप्रकाशवान् ।

आचार्यो वीर्यभद्राख्यः प्रख्यातसुकृतोज्ज्वलः ॥ १२ ॥

जिनशासनशास्त्रेषु परिनिष्ठितमानसः ।

गम्भीरागममार्गेऽस्मिन् ययौ रत्नप्रदीपताम् ॥ १३ ॥

अस्मत्पित्रावदानानां कृते सप्तोत्तरे शते ।

सोमेन्द्रेण मयाप्येकं कृतं मङ्गलपूरणम् ॥ १४ ॥

གང་གི་ལག་སོན་བསྟན་བཅས་ནི། བསམས་ཅན་དག་པ་ཉིད་འགྱུར་བ།
སྟོབ་དཔོན་ཉི་མའི་དཔལ་དེ་འདིར། ཡི་གེ་འགོད་པའི་དོན་དུ་ཞུས།

15

ལ་ནི་ཉི་ཤུ་ཙམ་བདུན་གྱི། ས་གའི་དཀར་ཕྱགས་ཤར་བ་ན།
གྲུལ་བའི་སྒྲིམ་པའི་དགའ་སྟོན་ཚོ། དཔག་བསམ་འབྲི་ཤིང་འདི་བྱས་སོ།

16

འཇིག་རྟེན་མགོན་པོ་གང་གི་སྤྲིག་པའི་དག་བཅས་ཚོན་གྲགས་པ་ནི།
སྟོལ་མ་ཁྲོ་གཉིས་ཅན་འབྲུངས་ཕྱགས་སུ་སྟོབ་ཅི་ཡང་ལེགས་པར་སོང།
ས་ཡི་བདག་པོ་ཡོངས་སུ་བསྟན་པ་མཐའ་ཡས་དེ་ནི་ས་སྒྲིང་ཚོ།
རང་ནི་བདེ་བ་ཅན་ནི་མས་ཚེས་པའི་སྤྲད་དུ་གཞུང་འདི་ནི་སྤྲུལ་ལོ།

17

བྱིད་ཀྱི་འཁོར་བ་མཐའ་མེད་བརྒྱུག་དཀར་སྟོན་ཉམས་ནི་མས་ཀྱི་རབ་ཞི་འཕྲོག།
སྟོངས་བ་ཚེན་པོའི་ཁང་པ་གྱུ་ཆེ་ལམ་དུ་གཏུང་བའི་ཚོགས་ཀྱི་ཁར།
གྲྱགས་དང་སྤང་པའི་གཞི་མ་ཡུལ་གྱི་དུག་གི་སྤྲིང་པོ་ནི་མ་འགྱུར་ཅན།
རབ་རིབ་དག་གིས་ཡོངས་སུ་བསྒྲིབས་པ་གྲུལ་བའི་འོད་ཀྱིས་འཕྲོག་གྱུར་ཅིག།

18

བསམས་པ་དྲི་མ་མེད་པ་ནི་མས་ནི་མཚོག་དུ་ཚེས་བྱེད་ཅིང།
མཛེས་ཤིང་རབ་དང་སྒྲུལ་བཟང་ལེགས་བྱས་དག་དང་རབ་དུ་ལྷན།
དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་བཅས་ལྷན་འདས་ཀྱི་སྐྱེད་དང་སྟོན་པ་དག།
ནི་མ་པར་གྱིས་པ་འདི་ནི་འགྲོ་ནི་མས་དགའ་བའི་སྤྲད་གྱུར་ཅིག།

19

यस्य हस्तगतं सर्वशास्त्रमायाति शुद्धताम् ।

आचार्यः सोऽच सूर्यश्री लिपिन्यासार्थमर्थितः ॥ १५ ॥

संवत्सरे सप्तविंशे वैशाखस्य सितोदये ।

कृतेयं कल्पलतिका जिनजन्ममहेत्सवे ॥ १६ ॥

कीर्तिस्तारामृकुटिरुदिता पापशत्रुप्रमाथे^१

दिक्षूत्साहः किमपि सुगतो लोकनाथस्य यस्य ।

तस्मिन् क्षोणीपतिपरिवृढे^२ शासति क्षामनन्ते

सन्तोषाय प्रशमसुखिनां निर्मितोऽयं प्रबन्धः ॥ १७ ॥

अपारं दुर्वारं प्रशमपरिहारं हतधियाम्

महामोहागारं व्यसनगणभारं पृथुपथे ।

मदद्वेषाधारं विषयविषसारं जिनरुचि

विकारं संसारं तिमिरपरिवारं हरतु वः ॥ १८ ॥

सन्तोषकारि परमं विमलाशयानाम्

कान्तं प्रसादसुभगं सुकृतप्रयत्नम् ।

भूयात् प्रियाय जगतां तदिदं विकाशि

काव्यं वपुर्भगवतश्च तथागतस्य ॥ १९ ॥

१ Hodgson MS. मृकुटिरुदिता पापशत्रुप्रमाथे ।

२ Hodgson MS. क्षोणीपतिपरिवृढे ।

STATEMENT OF CONTENTS

IN THE FORM OF A HYMN

BY

SOMENDRA.

བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་གནས་སྐབས་སྟུ། བཀ་ཞིག་ས་བདག་རབ་གསལ་གྱིས། སྐྱང་ཆེན་མཐོང་ནས་ཞི་བ་ཐོབ། དེ་བཞིན་གཤེགས་དེས་བྱོད་ལ་བསྟུངས། (1)	1
བཀ་ཞིག་དཔལ་སྤེས་ལུས་བྱིན་དང། (2) དེ་བཞིན་ཞོར་བྱ་གཙུག་ཞོར་གྱིས། (3) ང་ལས་ཀྱ་ཡང་འཇིག་རྟེན་གྱིལ། (4) རྒྱ་བའི་འོད་ཀྱིས་མགོ་བོ་བྱིན། (5)	2
ཤིན་དུ་དགའ་ཡི་སྐྱེ་བར་གང། བ་ད་ར་ཡི་སྐྱིང་བགྱོད་བྱས། (6) བཀ་ཞིག་རི་མའི་གཟུགས་བརྟན་གྱིས། ལྷ་དྲིལ་ཅན་ནི་རྗེས་བརྒྱུད་མཛད། (7)	3
བཀ་ཞིག་དཔལ་སྤེས་ལ་བསྟན་དང། (8) མེ་སྐྱེས་སྐལ་ལྷན་དུ་གསུངས་དང། (9) བཀ་ཞིག་དགའ་བོ་མཛེས་མ་ལ། ཆགས་པ་དག་ནི་འབད་པས་བསལ།* (10)	4
བཀ་ཞིག་ཤྲུག་བརྟན་བྱས་པས། འཕགས་སྐྱེས་པོ་ནི་དཔལ་བར་གསུངས། (11) བཀ་ཞིག་ཞོར་སྐྱོན་བྱད་མེད་ནི། འཕྲོག་མ་དུལ་བར་མཛད་པ་དང། (12)	5
ཆོ་འཕྲུལ་རབ་དུ་བསྟན་པ་དང། (13) བཀ་ཞིག་སྤྱལ་ལས་བབས་པ་དང། (14) བཀ་ཞིག་སྐལ་འཕེལ་ལ་རྩོལ་འཕངས། (15) བྱམས་བ་དག་ནི་ལྷང་བསྟན་དང། (16)	6

* མངལ་ཆས་འབྱུང་བ་བསྟན་པ་དང། (गर्भावक्रान्ति). In the Tibetan version of the "Contents" the names of 109 *pallavas* are mentioned, but as there cannot be more than 108 *pallavas* in the work the extra *pallava* must evidently have been a spurious addition to it. The 10th *pallava* of the xylograph called the Garbhâvakrânti is not mentioned in the Sanskrit list or in the Hodgson MS. Again the 49th *pallava* of the

STATEMENT OF CONTENTS

IN THE FORM OF A HYMN

BY

SOMENDRA.

बोधिसत्त्वदशायां यः प्रभासः पृथिवीपतिः ।

शान्तिं लेभे गजं दृष्ट्वा स वः पायात्तथागतः^(१) ॥ १ ॥

यः श्रीसेनस्तनुं प्रादा^(२) न्मणिचूडस्तथा मणिम्^(३) ।

मान्धाताप्यजयल्लोकान्^(४) ददौ चन्द्रप्रभः शिरः^(५) ॥ २ ॥

यश्चक्रे वदरद्वीपयात्रां सुप्रियजन्मनि^(६) ।

यश्चिचप्रतिबिम्बेन मुक्तिकानुग्रहं व्यधात्^(७) ॥ ३ ॥

शशाम यश्च ओगुप्तं^(८) धन्यं ज्योतिष्कमभ्यधात्^(९) ।

नन्दस्य सुन्दरीरागं प्रयत्नेन जहार यः^(१०) ॥ ४ ॥

विरूढकस्य नरकं प्राह यः शाक्यसंक्षयात्^(११) ।

हारीतिकाया दमनं यश्चक्रे यक्षयोषितः^(१२) ॥ ५ ॥

अदर्शयत्प्रातिहार्यं^(१३) देवावतरणञ्च यः^(१४)

यः शिलामक्षिपत् व्योम्नि^(१५) मैत्रेयं व्याचकार च^(१६) ॥ ६ ॥

Hodgson and Cambridge MSS. called the Shaddanta does not occur in the xylograph. It seems to me that the Tibetans substituted the Garbhâvagrânti in the place of Shaddanta which was lost; and probably Pandita Lakshmîkara wrote the former to make the work complete in 108 *pallavas*. The Garbhâvagrânti will therefore be published as an appendix to the 1st volume.

- བཀའ་ཞིག་མེ་ལོང་བཞིན་དང་ནི། ⁽¹⁷⁾ ཤུ་རིའི་བྱ་ཡི་གཏམ་མཚོག་གསུངས། ⁽¹⁸⁾
 བསོད་ནམས་མཚན་ཉིད་ནི་གྲོན་ཅན། གྲོ་བཞིན་བྱེ་ནིར་བཀའ་གྱུར་དང། ⁽¹⁹⁾ 7
- བཀའ་ཞིག་ཙམ་སྤྱི་སྤྱོད་མའི་སྤྱོད། ལེགས་བྱས་ལ་འོས་གསུངས་པ་དང། ⁽²⁰⁾
 བཀའ་ཞིག་གྱུ་ལ་བྱེད་ཚལ་བརྒྱུད་དང། ⁽²¹⁾ ཡལ་དང་མཇལ་བ་མཛད་པ་དང། ⁽²²⁾ 8
- ཐམས་ཅད་སྒྲོལ་གྱི་སྒྲེ་བར་གང། བྱ་དང་རྩུང་མ་ལ་སོགས་བྱིན། ⁽²³⁾
 ཤུ་གཏེ་རིགས་སྤྱ་འབྱུངས་གྱུར་པ། བཀའ་གིས་མངོན་པར་འབྱུང་བ་མཛད། ⁽²⁴⁾ 9
- བདུད་ནི་ནིམ་བར་བདུལ་མཛད་ནས། ⁽²⁵⁾ ཤུ་གྱ་འབྱུང་བར་བཀའ་བསུངས་དང། ⁽²⁶⁾
 སྒྲེ་བ་གཞན་ལ་དཔལ་ལྷན་གང། གྲོ་བཞིན་བྱེད་པ་ཉི་ཤུར་གྱུར། ⁽²⁷⁾ 10
- བཀའ་ཞིག་ནོར་སྤྱོད་ཞེས་པ་ཡི། སྤྱང་ཆེན་དག་ནི་སྤྱོས་པ་བདུལ། ⁽²⁸⁾
 བཀའ་ཞིག་ཀྱ་ཤེའི་མཛེས་པ་ཡིས། ཞེ་སྤྱད་བཟོད་པ་ནིམ་བར་བསམས། ⁽²⁹⁾ 11
- སེམས་ཅན་པན་བྱེད་རི་དྲགས་གང། གསེར་གྱི་ལོགས་ཞེས་བྱ་བར་གྱུར། ⁽³⁰⁾
 གཞོད་བྱེད་ལ་ཡང་ནིམ་འབྱུར་མཛད། དག་བྱེད་དག་དུ་བཀའ་གྱུར་དང། ⁽³¹⁾ 12
- རང་གི་རྩུང་མའི་སྤྱི་གསུང་ལས། བྱེད་པར་ལོ་མ་བཀའ་ཆགས་བུལ། ⁽³²⁾
 དགའ་བོ་ཉིར་དགའི་ཁྱ་དག་ལ། བཀའ་གིས་ཞི་བ་བསྟན་པ་དང། ⁽³³⁾ 13
- བརྩེ་བའི་གཏེར་ནི་བཀའ་ཞིག་གིས། བྱིས་ལེགས་སྤྱིན་ལ་རབ་དང་མཛད། ⁽³⁴⁾
 བཀའ་ཞིག་དཔལ་ལྷན་གཏེངས་ཅན་གྱུར། ⁽³⁵⁾ དེ་བཞིན་བཀའ་བོ་ཡོན་ཏན་གང། ⁽³⁶⁾ 14

प्राहादर्शमुखस्याग्रं^(१७) शारिस्तुनोश्च यः कथाम्^(१८) ।

यः श्रोणकोटिकर्णोऽभूत् पुण्यलक्षणकर्णिकः^(१९) ॥ ७ ॥

यश्चाम्रपालीचरितं सुकृतोचितमभ्यधात्^(२०) ।

यश्चाग्रहीजेतवनं^(२१) चक्रे पिचा च सङ्गमम्^(२२) ॥ ८ ॥

प्रददौ पुत्रदारादि यो विश्वन्तरजन्मनि^(२३) ।

अभिनिष्क्रमणं यश्च जातः शाक्यकुलेऽभ्यधात्^(२४) ॥ ९ ॥

मारविद्रावणं कृत्वा^(२५) शाक्योत्पत्तिमुवाच यः^(२६) ।

यः श्रोणकोटिविंशाख्यः श्रीमान् जन्मान्तरेऽभवत्^(२७) ॥ १० ॥

धनपालाभिधानं यः शशास मदकुञ्जरम्^(२८) ।

यः काशिसुन्दरः शान्त्यै शान्तिमेव व्यचिन्तयत्^(२९) ॥ ११ ॥

सुवर्णपार्श्वनामासीत् यः सत्त्वहितकृन्मृगः^(३०) ।

कल्याणकारी यश्चाभूदपकारेण्यविक्रियः^(३१) ॥ १२ ॥

यो विशाखः स्वजायायाः पापाचाराद्भरज्यत^(३२) ।

दिदेश नागयोः शान्तिं यश्च नन्दोपनन्दयोः^(३३) ॥ १३ ॥

चक्रे लूहसुदत्तस्य यः प्रसादं दयानिधिः^(३४) ।

योऽभवद्दोषिलः श्रीमान्^(३५) पूर्णः पूर्णगुणस्तथा^(३६) ॥ १४ ॥

ཆགས་བྲལ་དཔལ་ལས་ཕྱིར་ཕྱོགས་པས། བཤ་གིས་ལྷགས་འཕྱ་ཉིད་མཛོད་
དང། (37)

བཤ་ཞིག་བཟོད་ཚུལ་ལུས་བཅད་ཀྱང། ཞི་བས་ནིས་འགྱུར་མེད་ལྷན་གྱུར། (38) 15

མེར་སྐྱེ་འཛིགས་ཅུང་ཆུ་སྤྱོད་དཀྱིབས། བཤ་གིས་ཉོན་མོངས་དག་ལས་བཀྲོལ། (39)
མི་བདག་ཡུལ་ལ་ན་ལ། བཤ་གི་སྤྲིག་ལས་གྲོལ་བ་བསྟན། (40) 16

མཁས་པའི་འབྱོར་པ་བཤ་ཞིག་གིས། བསོད་ནམས་དག་ལས་འབྱུངས་པར་
གསུངས། (41)

མི་བདག་སྐྱེ་གྱུར་དཔག་བསམ་ཤིང། གསེར་མདོག་ཅིས་པར་བཤ་གྱུར་དང། (42) 17

གསེར་གྱི་ལག་པའི་སྤྱོད་ཚུལ་གྱིས། ལེགས་བྱས་བཤ་གིས་རབ་དུ་བསྐྲུབས། (43)
བཤ་གིས་མ་སྐྱེས་དག་ཡི་པ། དེ་ཡིས་བཅོངས་ལ་རབ་དགོངས་དང། (44) 18

བྱས་ཤེས་གྱི་ཀིར་བཤ་གྱུར་དང། (45) བཤ་གིས་ས་ལི་ཀ་བར་གསུངས། (46)
ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་ནོར་སྤྱོད་བཤ། རོན་ཀུན་གྱུབ་པར་གྱུར་པ་དང། (47) 19

དཔལ་ལྷན་གསེར་གྱི་སྤང་པོ་ཅན། སྤང་པོ་ཅན་ཞིས་བཤ་གྱུར་དང། (48)
བཤ་ཞིག་གཉིས་འབྱུང་སོ་དུག་གྱུར། (49) བཤ་ཞིག་ལས་བཅུ་སྤྱོད་པ་དང། (50) 20

བཤ་གིས་གསེར་ལྷན་ཉོགས་བཟོད་ལ། ལྷག་མོ་ལ་ནི་རང་ལུས་བྱིན། (51)
མི་བདག་བསོད་ནམས་མི་དམན་བཤ། སྤྱོད་པ་ཀུན་གྱི་གཉིན་གྱུར་བཤ། (52) 21

वैराग्यान्मूकपङ्गुत्वं चक्रे यः श्रीपराङ्मुखः^(१७) ।

यः क्षान्तिशीलः शान्त्याभूत्^१ छिन्नाङ्गोऽप्यविकारवान्^(१८)

॥ १५ ॥

कपिलं घोरमकराकारं क्लेशान्मुमेच यः^(१९) ।

उद्रायणस्य नृपतेः पापमुक्तिं दिदेश यः^(२०) ॥ १६ ॥

पुण्योत्पन्नामकथयद्विभूतिं पण्डितस्य यः^(२१) ।

योऽभूत् कनकवर्णाख्यः प्रजाकल्पद्रुमो नृपः^(२२) ॥ १७ ॥

हिरण्यपाणिवृत्तेन सुकृतं प्रशशंस यः^(२३) ।

अजातशत्रोः पितरं यस्तु बद्धममेचयत्^(२४) ॥ १८ ॥

कृती^२ यश्च कृतज्ञोऽभूत्^(२५) शालिस्तम्बमुवाच यः^(२६) ।

आसीत्सर्वार्थसिद्धो यश्चिन्तामणिधनप्रदः^(२७) ॥ १९ ॥

हेमहस्त्युचितः श्रीमान् हस्तकाख्यो बभूव यः^(२८) ।

षड्दन्तोऽभूद् दिपो यश्च^(२९) दशकर्मस्रुतिश्च यः^(३०) ॥ २० ॥

रुक्मवत्यवदाने यः स्वयं व्याघ्रैः तनुं ददौ^(३१) ।

अदीनपुण्यो यश्चाभून्नृपः सर्वार्थिवान्धवः^(३२) ॥ २१ ॥

- མི་བདག་ལེགས་བཤད་འཛེལ་བ་ནི། སྒོ་བ་གིས་ལེགས་བཤད་ཉི་བདད། (53)
 ཉན་ཀྱི་གཟིར་བ་ཀུན་འཕྲོག་གང། སེམས་ཅན་སྒྲན་ཞེས་བཞེད་གྱུར་དང། (54) 22
- འདབ་ཆགས་བསྐྱབ་ལ་རང་ལུས་སྟེར། ཐམས་ཅད་སྟེར་བར་གང་གྱུར་དང། (55)
 གང་གིས་ཀླ་ནི་བ་སྒྲང་སྒྲིང། གཟིགས་པ་ཉིད་ཀྱིས་ཞི་བར་མཛད། (56) 23
- གང་གིས་མཐུ་ཡིས་ནོར་འཛིན་ནི། རིན་ཅན་མཛོད་དྲིན་གྱིས་མཛན་གྱུར། (57)
 ཉན་ཀྱི་གཟིར་བ་སྒྲོབ་པའི་གཉིན། བསོད་ནམས་སྟོབས་སུ་གང་གྱུར་དང། (58) 24
- ཚུལ་ལྡན་ཀུ་ཏུ་ལར་གང་གྱུར། (59) གང་གིས་ཀླ་ནི་ཞི་བར་མཛད། (60)
 གང་ཞིག་ཞིང་པ་བཀུ་ཤིས་གྱུར། (61) ཞི་ལྡན་གྲགས་སྒྲིན་ཞེས་པ་དང། (62) 25
- གང་གིས་འོད་སྒྲུངས་རྩེས་བཟུང་མཛད། (63) གང་གིས་མི་འམ་ཅི་མོ་ཐོབ། (64)
 རུ་གཅིག་ཐུབ་པར་གང་གྱུར་དང། (65) ས་སྒྲོང་བྱ་ནི་སྒྲན་དང་གསུམ་མཁན། (66) 26
- གང་ཞིག་དགོ་སྒྲོང་དགོ་འདུན་སྒྲུངས། (67) དབྱ་བཅོམ་གནས་སུ་བསྐྱེད་མཛད་
 དང། (68)
- བསྒྲ་ཅན་གྱི་ཚུལ་རབ་གསུངས། གང་ཞིག་ཆོས་གྱུ་ལ་རབ་དུ་གནས། (69) 27
- གང་སྟེར་ཉི་མ་གང་པ་ཡིས། ཁ་ཆེར་གཙུག་ལག་ཁང་མཛོད་བསྐྱབས། (70)
 །ཤ་ནའི་གོས་ཀྱིས་བཅོམ་བརྒྱུག་དུ། གང་ཞིག་གཙུག་ལག་ཁང་སྒྲུལ་དང། (71) 28
- གང་གི་མཇུག་དུ་ཉིར་སྒྲས་ནི། བདུན་ལས་གྱུ་ལ་བར་གྱུར་པ་དང། (72)
 མི་བདག་སྒྲུང་ན་མེད་པ་ཡིས། གང་རྒྱན་གྱུ་ལ་བཀའ་བཀོད་དང། (73) 29

सुभाषितगवेषी च प्राणसूक्तक्रयो नृपः^(५३) ।
सर्वातुरव्याधिहारी योऽभूत् सत्त्वौषधाभिधः^(५४) ॥ २२ ॥

सर्वददोऽभवद्यश्च खगचाणे स्वदेहदः^(५५) ।
चक्रे गोपालनागस्य विषशान्तिं^१ दृशैव यः^(५६) ॥ २३ ॥

यत्प्रभावेण वसुधा रत्नचैत्याङ्किताभवत्^(५७) ।
आसीत् पुण्यवलो यश्च रोगार्तचाणवान्धवः^(५८) ॥ २४ ॥

कुणालः शीलवान् योऽभूत्^(५९) नागशान्तिं व्यधाच्च यः^(६०) ।
कर्षकः श्रीपदे योऽभूत्^(६१) यशोदाख्यश्च शान्तिमान्^(६२)
॥ २५ ॥

यः काश्यपानुग्रहकृत्^(६३) प्राप्तवान् यश्च किन्नरोम्^(६४) ।
मुनिर्यश्चैकशृङ्गोभूत्^(६५) कविश्च क्षितिपात्मजः^(६६) ॥ २६ ॥

यः संघरक्षितं भिक्षुं चकारार्हत्यदोचितम्^(६७) ।
प्राह पद्मावतीवृत्तं^(६८) धर्मराजस्थितञ्च यः^(६९) ॥ २७ ॥

कश्मीरेषु विहारार्चां यस्मै माध्यन्तिकोऽभ्यधात्^(७०) ।
शाणबासी विहारं यो मथुरायां विनिर्ममे^(७१) ॥ २८ ॥

उपगुप्तश्च यस्यान्ते^४ बभूवालक्ष्णो जिनः^(७२) ।
यत्स्मृत्याशोकनृपतिर्नागेशाज्ञां न्यवेशयत्^(७३) ॥ २९ ॥

१ Orig. शान्तिं कर । २ Hodgson MS. प्राप्तवान् यस्य कीर्तनात् ।

३ Orig. चकारार्हत्यदोदितम् । ४ Orig. यस्यान्ते ।

གང་གིས་ས་གནིའི་སྒྲིན་པ་གསུངས། ⁽⁷⁴⁾ རི་ནས་དྲིན་ཅིང་འབྲེལ་འབྲུང་ཡང། ⁽⁷⁵⁾ བེ་དུ་ར་ཡི་ཉོན་མོངས་བཀོལ། ⁽⁷⁶⁾ གང་གིས་ཀེ་ནི་ཡ་ལ་བསྟན། ⁽⁷⁷⁾	30
གང་གིས་བགྱི་བྱིན་ལྟུང་བ་ལ། ཉེ་བར་སྒྲར་ཡང་བདོན་པར་མཛད། ⁽⁷⁸⁾ གང་ཞིག་ཀོ་ཤི་ཀ་ལ་ནི། དབང་ཆེན་སྡེ་ཡིས་འདོད་པ་བྱིན། ⁽⁷⁹⁾	31
གང་གིས་མཐར་ཐུག་གྱུར་པ་ནི། རབ་བཟང་གི་ནི་རྗེས་བརྒྱུང་མཛད། ⁽⁸⁰⁾ སྒྲོན་གི་བཅོམ་ལྷན་དེ་བཞིན་གཤེགས། གྱུ་ཡི་མཚོག་དུ་གང་གྱུར་དང། ⁽⁸¹⁾	32
དབྱུལ་བར་སྤྲོད་པའི་གོ་ཆ་ཡིས། ཉོན་མོངས་གང་གིས་ཞི་བར་མཛད། ⁽⁸²⁾ གང་ཞིག་སྤྲས་ནི་སྒྲ་གཅན་འཛིན། སྒྲོན་གྱི་ལས་དག་སྒྲོད་གསུངས་དང། ⁽⁸³⁾	33
གང་གིས་འཛིགས་ཅུང་འཁོར་བ་ལས། སྒྲུང་ཅིའི་དབྲངས་ནི་ཡང་དག་བསྒྲུལ། ⁽⁸⁴⁾ པན་ཚོལ་གང་གིས་པན་པ་བྱིན། ⁽⁸⁵⁾ གང་ཞིག་བ་མེན་གོན་པོར་གྱུར། ⁽⁸⁶⁾	34
པད་ཅན་ཁྲིམས་ལྷན་གང་གྱུར་དང། ⁽⁸⁷⁾ ནག་པ་གང་གིས་རྗེས་སུ་བསྐྱུངས། ⁽⁸⁸⁾ ཉ་ཡི་བུ་ནི་ཆོས་སྤྲེད་ལ། གང་གིས་རྗེས་སུ་བརྒྱུང་བ་མཛད། ⁽⁸⁹⁾	35
གང་ཞིག་བདེན་པ་མཐོང་བ་ཡིས། རོར་ལྷན་བདག་ནི་སྐལ་བཟང་བསྐྱབས། ⁽⁹⁰⁾ གང་ཞིག་ཤི་བེ་རང་ཉིད་ཀྱིས། ཤ་ཁྲག་བྱིན་ནས་ལེགས་བཤད་སྒྲུངས། ⁽⁹¹⁾	36
གང་ཞིག་མཛའ་བོའི་བུ་མོ་ཡིས། མ་ཡི་གནོད་ལས་གཟིར་ཐོབ་གྱུར། ⁽⁹²⁾ གང་ཞིག་རང་ཉིད་བྱོན་པ་ཡིས། མ་ག་དུ་བཟང་བསྐྱབས་འོས་མཛད། ⁽⁹³⁾	37

पृथ्वीप्रदानं यः प्राह^(७४) प्रतीत्योत्पादमप्यथ^(७५) ।

विदुरक्लेशमुक्तिञ्च^(७६) कैनेयञ्च शशास यः^(७७) ॥ ३० ॥

प्रत्यासन्नच्युतेश्वके यः शक्रस्य धृतिं पुनः^(७८) ।

महेन्द्रसेनः प्रददौ कौशिकायेस्मितञ्च यः^(७९) ॥ ३१ ॥

अनुग्रहं सुभद्रस्य यः पर्यन्तायतेर्व्यधात्^(८०) ।

हेतूत्तमाख्यो भगवान् योऽभूत् पूर्वस्तथागतः^(८१) ॥ ३२ ॥

नरकक्लेशशान्तिं यश्चकार भवशर्माणः^{१ (८२)} ।

पूर्वकर्मसुतिं सूनाः प्राह राहुलकस्य यः^(८३) ॥ ३३ ॥

घोरात्सन्नारितो येन संसारान्मधुरस्वरः^(८४) ।

पथ्यं हितैषी यः प्रादात्^(८५) ज्येष्ठोऽभूत् यः कपिञ्जलः^(८६)
॥ ३४ ॥

पद्मकः शीलवान् योऽभूत्^(८७) चित्रं चानुशशास यः^(८८) ।

अनुग्रहं मत्स्यतनोर्यश्च धर्मरुचेर्व्यधात्^(८९) ॥ ३५ ॥

विदधे धनिकं धन्यं सत्यसन्दर्शनेन यः^(९०) ।

स्वमांसासृक्प्रदानेन यः शिविः सूक्तमग्रहीत्^(९१) ॥ ३६ ॥

मातुर्विकारात् प्राप्तातिर्योऽभवन्मैत्रकन्यकः^(९२) ।

स्नाय्यां सुमागधां चक्रे स्वयमागमनेन यः^(९३) ॥ ३७ ॥

གང་ཞིག་རབ་ཞིའི་ཆུ་སྒྲིན་གྱིས། བྲགས་པའི་བཤེས་གཉེན་སྐོམ་པ་བསལ། (94)

སྒྲིབ་གཞན་ལ་སྟུག་ཕྱག་དང། ཀློན་པོ་དག་གི་གང་གིས་བསྐྱེད་སྤྲོད། (95) 38

སྒྲུང་དབང་དག་གི་སྒྲོན་པོའི་སྒྲོ། (96) ཚོང་པའི་སྒྲིབ་པོ་རུས་སྒྲུལ་གྱིས། (97)

གང་གི་སྒྲོན་གྱི་དཀར་ཐུབ་ཅན། (98) བྱད་ནིམས་དག་གི་བུ་ལྷན་པར་མཛད། 39

བྱོང་པ་གསོ་སྤྲད་པར་ཅན། (99) རོ་ཉི་ཏ་ཡི་ཉུང་གུར་གང།

གང་ཞིག་རབ་གསལ་བདེ་བ་བསྟེན། (100) སྒྲོ་བསངས་སྒྲུལ་དག་ལ་གྲུས། (101) 40

གང་ཞིག་དོན་མཐུན་སེང་གིས་བསྐྱེད་སྤྲོད། (102) གང་ཞིག་དཀར་པའི་གོང་གུར་
གྱུར། (103)

རི་བོང་ཅན་གྱི་ལུས་ཀྱིན་གང། (104) གང་གིས་རི་བ་ཏ་དག་བཏོན། (105) 41

གསེར་གྱི་གོ་ཆ་དག་གི་གཏམ། བྱོང་ཁྱེར་ལྷ་བུ་གང་གསྐྱེད་སྤྲོད་དང། (106)

ཟས་གཙང་གང་གིས་རིན་ཅན་གྱིས། མི་བདག་བུ་མའི་ལེགས་བཤད་སྤྲོད། (107)

གདེངས་ཅན་སྒྲུབས་ལ་ལུས་ཀྱིན་པ། སྒྲིན་གྱི་བཞེན་པར་གང་གུར་པའོ། (108) 42

ཀློན་ལས་མཐོ་ཞིང་བདེ་གཤེགས་ཡོན་ཏན་དག་དང་ཐུག།

བཟང་ཞིང་རབ་མང་བཙོན་འགྲུས་སྒྲོབས་དང་བཟོད་པ་ཅན།

མི་དག་ཙེ་བ་སྤྲོད་པའི་སྒྲོན་པ་རབ་འཛུམས་པ།

གྲུགས་པ་སྒྲོག་མཛད་བཙོན་ལྷན་དེ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ།

यशोमित्रस्य यस्तृष्णामहरत्प्रशमाम्बुदः^(९४) ।

चौरौ जन्मान्तरे व्याघ्रशावकौ च ररक्ष यः^(९५) ॥ ३८ ॥

मन्त्रिवंशगजेन्द्रो^१ यः^(९६) कच्छपश्च वणिग्जनम्^(९७) ।

चकार कुशलोपेतान्मल्लान् यः पूर्वतापसान्^(९८) ॥ ३९ ॥

यश्च रोहितमत्स्योऽभूत्पौरस्वास्थ्याय पद्मकः^(९९) ।

यः प्रभासः शर्म भेजे^(१००) श्यामाकश्च गुरुप्रियः^(१०१) ॥ ४० ॥

सिंहो ररक्ष यः सार्थं^(१०२) प्रियपिण्डश्च योऽभवत्^(१०३) ।

तनुं यः शशकः प्रादात्^(१०४) रैवतं चोज्जहार यः^(१०५) ॥ ४१ ॥

पुरोपमानां यः प्राह कथां कनकवर्मणः^(१०६) ।

रत्नैर्नृपसुतासूक्तं यश्च शुद्धोदनोऽग्रहीत्^(१०७) ॥

देहदाता फणिचाणे योऽभूज्जीमूतवाहनः^(१०८) ॥ ४२ ॥

सर्वोन्नताय सुगताय गुणान्विताय

भद्राय भूरितरवीर्यवलक्ष्माय^२ ।

उन्मूलिताकुशलमूलभवद्रुमाय^३

तस्मै नमो भगवते मदवारणाय ॥ ४३ ॥

१ Orig. मन्त्रिवर्गगजेन्द्रः । २ Hodgson MS. भूरिभरवीर्यवलक्ष्माय ।

३ Hodgson MS. °कुशललक्ष्यभवद्रुमाय ।

CORRIGENDA.

PALLAVA I.

Sloka	5	विद्याधरवतीसिद्धः	विद्याधरवती सिद्धः
"	6	वसुध	वसुध
"	12	चिदशार्हः	चिदशार्हः
"	21	५	५
"	22	तेन प्रयत्नेन	तेनाप्रयत्नेन
"	31	ईमां	ईमां
"	34	दण्डिनः	दन्तिनः
"	43	यैव	यैव
"	62	मुदः	मुदः
"	"	दलितः	कलितः

PALLAVA II.

Sloka	6	प्रजापुण्यैर्मतिः	प्रजापुण्यैर्मतिः
"	8	मुदः	मुदः
"	14	सर्वैः	सर्वैः
"	45	अनेन वरिः	अनेन वरिः
"	60	मेदः	मेदः
"	65	अहुमादेमां	अहुमादेमां
"	75	श्रियिलितेचरः	श्रियिलिताचरः
"	89	रक्षमाणो	रक्षमाणो

བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་རྟོགས་པ་བརྗེད་པ་
དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་།

རབ་གསལ་གྱི་རྟོགས་པ་བརྗེད་པ་།

། བསམ་ཅད་མཁྱེན་པ་ལ་ཕྱག་འཚལ་ལོ།

གང་ཕྱགས་དྲི་བཤམ་ལ་ཆགས་མཚན་འཛིན་པ་མིན་པ་ཉིད།
ཡིད་ནི་སྤྲིང་རྩིས་བརྒྱན་ལ་གང་གིས་སྦྱོན་ནོམས་མ་ལུས་བསྐྱམས།
གང་གིས་ཁྲོ་བ་མེད་ལ་རང་གིས་འཁོར་བའི་དབྱ་མངོན་བཅོམ།
ཀྱན་མཁྱེན་དེ་ཡིས་བྱིད་ལ་དག་ལེགས་གཡོ་བ་མེད་གྱུར་ཅིག།

1

དམ་པའི་གྲིབ་བསིལ་དང་ལྷན་བཏོན་པའི་ཆོས་ཀྱི་ཅ་བས་བསྐྱོར་ཅིང་བསོད་
ནམས་ར་བར་གནས།

སྟོ་དང་རིག་པ་སྤྲིང་རྩིས་ལ་སོགས་ཆུ་ཡིས་ནོམ་མཛེས་ནོམ་པར་གྱིས་པའི་
ཡལ་ག་ཅན།

ཆོག་ཤེས་དྲི་མེད་ཡལ་འདབ་བྱགས་སྟོན་དཀར་བའི་མེ་དྲོག་དྲོག་དུ་དམ་
པའི་འབྲས་བུ་ནི།

བསམ་ཀྱན་ཡོངས་སྤྱོད་གསལ་པར་མཛད་པ་དཔལ་ལྷན་སངས་གྱིས་ལྟོན་པ་
ནོམ་པར་གྱིལ་གྱུར་ཅིག།

बोधिसत्त्वावदानकल्पलता ।

प्रभासावदानम् ।

नमः सर्वज्ञाय ।

चित्तं यस्य स्फटिकविमलं नैव गृह्णाति रागं
कारुण्याद्र्म मनसि निखिलाः शोषिता येन दोषाः ।
अक्रोधेन स्वयमभिहतो येन संसारशत्रुः
सर्वज्ञोऽसौ भवतु भवतां श्रेयसे निश्चलाय ॥१॥

सच्छायः स्थिरधर्ममूलवलयः पुण्यालवालस्थिति-

धीर्विद्याकरुणाम्भसा हि विलसद्विस्तीर्णशाखान्वितः ।

सन्तोषोज्ज्वलपल्लवः शुचियशः-पुष्पः सदासत्फलः

सर्वाशापरिपूरको विजयते श्रीबुद्धकल्पद्रुमः ॥ २ ॥

१ Orig. ०णाम्भपादि ।

འཁོར་བ་ཅུ་མིག་འབྱུང་གནས་ལས། འགྲོ་བ་གདོན་པའི་སྒོ་གྲོས་ནི།
མཐུ་ཆེན་ནམས་ལ་འབྱུང་འབྱུར་དེ། དེ་ཡང་འདི་སྐད་རྗེས་སུ་བྲོས།

3

གསེར་གྱི་བ་གས་གཞལ་ཡས་ཁང་། ཁང་པས་བསྐྱར་བའི་གྲོང་ཁྱིམ་ནི།
འོད་ལྗན་ཞེས་བྱ་བསོད་ནམས་ལས། འོད་ལྗན་མཐོ་རིས་ལྟ་བུ་ཡོད།

4

ལེགས་པ་ནམས་ཀྱིས་ལེགས་བྱས་པའི། རིག་འཛིན་དང་ལྗན་གྲུབ་པ་དང་།
དྲི་ཟེའི་ཚོགས་ཀྱིས་རབ་དུ་བསྟོན། བཟྱ་བྱིན་གྲོང་ཁྱིམ་སར་གཤེགས་འདྲ།

5

ཚོས་ཀྱི་གྲུལ་པའི་ཕོ་བྲང་བཞིན། བསོད་ནམས་ཁང་པ་བསྐྱབས་འོས་ཤིང་།
བདེན་དང་བདུལ་ཞུགས་སྦྱིན་པ་དང་། བཙེ་བའི་རང་བཞིན་གྱིས་དྲི་བསྟོན།

6

གཟི་བཙུང་ལ་བདེན་ལྟ་ནམས་ཀྱིས། གང་གི་གྲགས་པ་མངོན་མཚོན་པ།
རབ་གསལ་ཞེས་བྱའི་ས་བདག་དེ། དེར་ནི་ས་ཡི་ཐིག་ལེར་གྱུར།

7

གང་གི་གྲགས་པའི་མེདྲག་གི། དོག་པ་ཡོན་ཏན་དྲི་བཟང་ཚོགས།
ཕྱོགས་ཀྱན་རི་དྲགས་མིག་ཅན་གྱི། ནི་བ་ཡི་ནི་གྱོན་དུ་གྱུར།

8

ཐུབས་ཤེས་ལྗན་པ་གང་གི་བཀའ། ས་སྐྱོང་མགོ་ཡི་ཚོགས་ནམས་ལ།
གསེར་གྱི་མེདྲག་དྲི་མེདྲག། འཕྲིང་བ་བཞིན་དུ་རབ་དུ་བཟྱི།

9

ནམ་ཞིག་ས་ཡི་དབང་ཕུག་དེ། མདུན་སར་བཞུགས་ལ་སྤང་བོ་ཡི།
ནགས་ཀྱི་བདག་པོ་མངོན་ཕྱོགས་དེ། དུས་མོ་ས་ལ་བཙུགས་ནས་སྦྱས།

10

जायते जगदुद्धर्तुं संसारमकराकरात् ।
मतिर्महानुभावानामचानुश्रूयते यथा ॥ ३

अस्ति प्रभावती नाम हेमहर्म्यगृहैर्दृता ।
पुरीः प्रभावतीव द्यौर्विमानैः पुण्यकर्मणाम् ॥ ४

विद्याधरवतीसिद्धगन्धर्व्वगणसेविता ।
गां श्रिता शक्रनगरी सुकृतेन सतामिव ॥ ५

सेविता सततं सत्यव्रतदानदयामयैः ।
राजधानीव धर्मस्य पुण्यावसथ्यशालिनी ॥ ६

अभूद्भूतिलकस्तस्यां प्रभासा नाम भूपतिः ।
सप्रभा सादरै र्यस्य कीर्त्तिरभ्यर्च्यते सुरैः ॥ ७

गुणसौरभसम्भाराः सर्वासां^१ हरिणीदृशां ।
यद्यशःपुष्पमञ्जर्यो याताः कर्णवतंसतां ॥ ८

उपायज्ञस्य यस्याज्ञां सुवर्णकुसुमोज्ज्वलां ।
मालामिव महीपाला मौलीचक्रेषु चक्रिरे ॥ ९

तं कदाचित् सभासीनमभ्येत्य भुवनेश्वरं ।
उवाच क्षितिविन्यस्तजानुर्नागवनाधिपः ॥ १०

ལྷ་གཅིག་བྱིད་གྲགས་ཐོས་གྱུར་ནས། ས་སྤང་ས་ལ་འོང་བ་ལྟའི།
 སྤང་ཆེན་མཆོག་དུ་མཛོས་པ་ནི། མིན་དུ་གྱུར་བ་བདག་གིས་བཟུང་ 11

སྐབས་གསུམ་པར་འོས་སོ་གཉིས་འདི། གློ་ན་གནས་སོ་རབ་དུ་གཟིགས།
 གང་གྱིར་ཇོ་བོས་གཟིགས་གྱུར་ན། གཡོག་འཁོར་ཡོངས་ངལ་འབྲས་དང་བཅས། 12

དེད་ག་ཐོས་ནས་མི་བདག་ནི། གློ་ན་ཡང་དག་བགོས་ནས་སོང་།
 གློར་ནི་སོ་གཉིས་ཀྱི་ལ་ཤ། གཡོ་བ་ལྷ་བྱ་མཐོང་གྱུར་ཏེ། 13

རབ་ལྷ་ག་དྲི་བཟང་གིས་བོས་པ། བྱང་བ་འབྲས་པའི་ངོ་མཆས་ཀྱིས།
 སྐག་པའི་གྱུན་ནི་ཡིད་འོང་བ། དཔྱིད་ཀ་བཞིན་དུ་རབ་དུ་བསྟེན། 14

འབྲིགས་བྱིད་ཀྱི་ནི་ཆུ་ཤིང་དང་། ཤལ་གྱི་ཡིན་གས་ཀྱི་དཔལ།
 དྲན་ལས་མིག་ནི་རྩམ་གྱུར་ཅིང་། སོ་ཡི་བར་དུ་ལག་པ་བཀྱངས། 15

འདབ་མ་བདུན་པའི་དྲིས་གྱུས་ཤིང་། ཡལ་སྤྱུ་ཡིས་བསྟན་པ་ལས།
 འབྲིགས་བྱིད་མི་གཡོ་ས་ལ་ནི། སྤང་པའི་གྱུ་ལོ་བོར་གྱུར་ལྟར་མགོ། 16

སོ་ཡི་ཀ་བས་རབ་བཀྱན་ཅིང་། དཔལ་འབྱོར་ནོམ་པར་ཅེ་བའི་གནས།
 དེ་ནི་ནོམ་གཟིགས་ས་ཡི་བདག། ཡལ་མཆོན་གྱུར་ནས་འདི་ལྟར་བསམས། 17

ཡོ་མ་གསར་པ་གསར་པར་ནི། རབ་གྱུར་ངོ་མཆོར་སྤྱིལ་བྱིད་པ།
 བསྐྱགས་འོས་ལས་ནོམས་འཁོར་བར་ནི། སྤྱོས་པའི་གྱུན་དག་ཆད་པ་མེད། 18

देव दिव्यद्युतिर्दन्ती गृहीतोऽस्माभिरद्भुतः ।
त्वत्कीर्तिश्रवणाद्भूमिमैरावण^त इवागतः ॥ ११ ॥

द्वारि स्थितोऽसौ द्विरदस्त्रिदशार्ह^१ प्रदृश्यतां ।
मृत्यानां प्रभुना^{शा} दृष्टः सफलो हि परिश्रमः ॥ १२ ॥

एतदाकर्ण्य नृपतिर्निर्गत्यामात्यसम्मतः ।
ददर्श द्विरदं द्वारि कैलाशमिव जङ्गमं ॥ १३ ॥

उद्दामसौरभाहृतैर्भ्रमरैर्गण्डाडिण्डिमैः ।
शृङ्गाराभरणोदारं वसन्तमिव सेवितं ॥ १४ ॥

दन्तपर्यन्तविश्रान्तकरं र्मीलितलोचनं ।
स्मरन्तं विन्ध्यकदली-शल्लकी-काननश्रियः ॥ १५ ॥

अगस्त्यशासनात् यातं भुवि कुञ्जरराजतां ।
स्फुरत्^२-सप्तच्छदामोदं विन्ध्याचलमिवोन्नतम् ॥ १६ ॥

तं विलोक्य क्षितिपतिर्दन्तस्तम्भविभूषितं ।
लक्ष्मीविलासभवनं विस्मयादित्यचिन्तयत् ॥ १७ ॥

अहो नवनवोत्कर्षा निर्माणाश्चर्यशालिनाम् ।
कर्मणामनवच्छिन्ना संसारेऽसर्गसन्ततिः ॥ १८ ॥

བདུད་ཅིའི་ཚུ་གཏོར་མ་བསྐྱབས་ཤིང་། རོར་གྱིས་ཐང་ཡང་མ་བཅད་ལ།
 རི་བོ་བསྐྱེད་བཅེད་པར་ནི། སྤང་པོ་འདི་ནི་ཕྱ་ཡིས་བསྐྱེད།

19

དེ་ནས་སྤང་ཆེན་ཁ་ལོ་ལ། ཀུན་དུ་བགྱོད་ཅིས་བཀའ་བཏན་ལ།
 སྤང་ཆེན་འདི་ནི་ཐུལ་ཅིག་ཅིས། ས་ཡི་བདག་པོས་ཀུན་དུ་བསྐྱེད།

20

ད་གདམས་ས་སྤྱོད་ནང་གི་ནི། བྱོང་གི་ཁང་པར་བཤེགས་པར་གྱུར།
 བསྐྱབ་པ་ཀུན་གྱི་ཁར་བཟོད་པའི། སྤང་ཆེན་ཀུན་དུ་བགྱོད་ཀྱིས་བཟུང་།

21

དེ་ཡི་སྤྱོད་མ་དམ་པ་བཞིན། སྤྱི་བ་སྤྱར་གོམས་དབང་གྱུར་ལ།
 ཤེས་རབ་ལྷན་དེས་འབད་མེད་དུ། བསྐྱབ་པ་ཀུན་གྱིས་ནིས་དུལ་ཐོབ།

22

སྤྱིན་མང་གདུང་བ་མེད་པ་དང་། སྤྱོད་ས་དང་སྤྱོད་ལྷན་བཟོད་པར་ལྷན།
 དག་འཛུམས་ལེགས་པར་འགྲོ་བ་དེ། གྱུལ་པོ་ཉིད་དང་མཚུངས་པར་གྱུར།

23

དེ་ནས་སྤང་པོའི་དབང་པོ་དེ། གདུལ་བའི་བྱ་བ་མཐར་ཕྱིན་ནས།
 བྱ་བ་བྱས་པའི་ཀུན་བགྱོད་ཀྱིས། མི་དབང་ལ་ནི་སྤྱོད་པར་གྱུར།

24

ནིས་འགྱུར་མེད་པའི་སྤྱོད་ས་གྱིས་ལ། ལྷགས་ཀྱའི་དབང་གྱུར་དེ་མཐོང་ནས།
 སྤྱོད་པོ་ནི་ཅེར་ཞུགས་ལ། གྱུལ་པོའི་དཔལ་དུ་གྱུལ་པོས་བསམས།

25

དེ་ནས་རབ་དགའ་ཡང་དག་སྤྱོད། མཁས་པར་བསྐྱབས་པ་བཟུ་བྱིར་དེ།
 འོད་སྤྱོད་ཤར་གྱི་རིལ་བཞིན། དེ་ལ་སྤྱོད་ཆེན་པོས་ཞིན།

26

अमन्येन सुधाम्भोधेरनायासेन वासुकेः ।

अनाकर्षेण शैलस्य केनायं जनितो गजः ॥ १९ ॥

अथ हस्तिमहामात्रं संयातं नाम भूपतिः ।

आदिदेशार्चितादेशं गजोऽयं दम्यतामिति ॥ २० ॥

तदादिश्य महीपाले यातेऽन्तःपुरमन्दिरम् ।

नागं जग्राह संयातः सर्वशिक्षाभरक्षमम् ॥ २१ ॥

स सच्छिष्य इव प्राज्ञः प्राग्जन्माभ्यासयन्त्रितः ।

नीतस्तेन प्रयत्नेन सर्वशिक्षाविनीतताम् ॥ २२ ॥

बहुदाननिरुद्धेगः शक्त्युत्साहयुतक्षमी ।

रिपुप्रघातसुगतिः^१ स राज्ञस्तुल्यतां ययौ ॥ २३ ॥

दम्यक्रियासमुत्तीर्णं ततस्तं कुञ्जेश्वरम् ।

नरेश्वराय संयातः कृतकृत्यो न्यवेदयत् ॥ २४ ॥

दृष्ट्वा तमङ्कुशायत्तं निर्विकारवलोदयम् ।

उत्साहशिखरारूढं मेने राजा जयश्रियम् ॥ २५ ॥

स सञ्जातप्रहर्षीत्यदाक्षशिक्षादिदृक्षया ।

तमारुरोह सोत्साहः सहस्रांशुरिवोदयम् ॥ २६ ॥

དེ་ནས་སྤང་པའི་དབང་པོ་དེ། དཀྱིལ་འཁོར་ཀུན་དུ་ཡང་དག་གྱི།
མཁས་པ་སློན་བཞིན་དབང་སྤྱད་པ། ཀུན་དུ་བསྐྱོད་ཀྱིས་ཡང་དག་བདེན། 27

གྱུལ་བོ་རང་གི་སྤྱོད་བཞིན། སྤང་པོ་བལྟ་བའི་ཞར་ལ་ནི།
ངོན་ལ་ཅེ་ཞིང་དགའ་ལྷན་པས། ཆེ་བའི་ནགས་སྤུ་འབྱམས་པར་གྱུར། 28

འོན་ཆེན་དཔུང་གྱུན་འོད་ཟེར་ནི། རིང་དུ་འཕྲོད་དེ་གཤམ་ཀའི།
ལོ་འདབ་མཆོག་གི་ཕྱོགས་ཀྱི་ནི། སྤང་ནོམས་འབོད་པ་ལྟ་བུར་སོང་། 29

ནགས་སྤུ་དེ་ནི་འགྲོ་བ་དག། རབ་དགའ་ཡ་མཚན་ཀུན་གྱིས་ཤིང་།
མིག་ནི་ནི་བར་རྫོགས་བྱས་པ། ནགས་ཀྱི་ལྷ་ཡིས་མཐོང་བར་གྱུར། 30

ནོར་འཛོན་གྱི་བདག་དབང་པོ་དེ། ཤ་བ་རི་ཡི་སྤྲོ་ཆོགས་ཀྱིས།
མེ་ཏོག་རྒྱི་བཟང་རྫོགས་པའི་གྱུས། འཕགས་བྱེད་རྒྱུང་གིས་བསྟེན་པར་གྱུར། 31

དེ་ནས་འཕགས་བྱེད་ཉི་མ་ནི། རང་དབང་བདེ་བའི་འདབ་ལྷན་པར།
ཅེ་དགའི་བསམ་པ་བྱུང་བུར་ཏེ། སྤང་པོ་ཤིན་དུ་སྐོད་པར་གྱུར། 32

དགའ་བས་བཅིངས་པའི་སྤང་མོ་ཡི། རི་མ་སྒྲོམ་ཞིང་གཉིས་འབྲུང་དེ།
མི་བདག་གཡེར་པས་ལྷགས་བཞིན་དུ། ལྷགས་ཀྱི་དབང་དུ་གྱུར་པ་བཏང་། 33

སོ་ལྷན་འདོད་ཆགས་ཀྱིས་བཀུག་པ། རྫོང་སྤུ་ཆགས་བཅས་གྱུག་པ་དེ།
སྤངས་པ་འཁོར་བ་དག་ལ་བཞིན། བའ་དུ་འང་དགའ་དང་བྲལ་མ་གྱུར། 34

संयातोऽथ गजेन्द्रस्य मन्त्रीव वशवर्त्तिनः ।
सर्वमण्डलसञ्चारचातुर्यं समदर्शयत् ॥ २७ ॥

गजप्रेक्षाप्रसङ्गेन मृगयाकेलिलालसः ।
राजा निजोत्साहमिव व्यगाहत वनं महत् ॥ २८ ॥

स ययौ रत्नकेयूरकिरणैर्दूरसर्पिभिः ।
शस्त्रकीपल्लववरैर्दिग्भागानाह्वयन्निव ॥ २९ ॥

व्रजन्तं तत्र ददृशुस्तं वने वनदेवताः^१ ।
प्रहर्षविस्मयाकीर्णकर्णपूरीकृतेश्वराः ॥ ३० ॥

शवरीकवरीपाशपुष्पसौरभनिर्भराः ।
विन्ध्या वसुन्धराधीशं मरुतस्तं सिषेविरे ॥ ३१ ॥

अथ विन्ध्योपकण्ठेषु स्वच्छन्दसुखशाखिषु ।
स्मृत्वा विलासवृत्तान्तं गजः सोत्कण्ठतां ययौ ॥ ३२ ॥

करिण्याः प्रेमवद्धाया गन्धमाघ्राय स द्विपः ।
नीतिं नृप इवोत्सिक्तस्तत्याजाङ्कुशयन्त्रणाम् ॥ ३३ ॥

सवेगं धावतस्तस्य रागाकृष्टस्य द^{नि}र्दिनः ।
विमूढस्येव संसारे नाभवत् विरतिः क्वचित् ॥ ३४ ॥

१ Orig. व्रजन्ति ददृशुस्तम् वने वनदेवता ।

ཐུང་བཞིན་མགོགས་པར་བགོད་པ་ཡི། སྒང་པོ་མཐོང་ནས་ཐེ་ཚོམ་ནི།
སྒྲིམ་པའི་གྲུལ་པོ་སྒང་པོ་ཡིས། ཀུན་དུ་བགོད་ལ་འདི་སྒྲིམ་སོ། 35

ཀྱེ་མ་མ་ལ་སྒང་པོ་འདི། བྱིད་ཀྱིས་འདུལ་བ་འཛིན་དུ་བཅུད།
ལུགས་ཀྱི་ཕྱི་བ་དག་ལས་ཀྱང་། གང་ཞིག་ཕྱིར་ཕྱོགས་སོང་བ་མཐོང་། 36

འདི་ཡི་ཀོང་བཀོད་ཁུར་གྱིས་ནི། ཕྱོགས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་འཁོར་བ་བཞིན།
ཀོང་པས་འབྲང་ནི་མས་ཇེས་སྟོག་བཞིན། ས་ནི་མས་ཀུན་འབྲུལ་ཕྱོས་པ་བཞིན། 37

འདིར་ནི་ཁ་ཇེ་དུས་མིན་པར། རབ་དུ་མི་མཐུན་གྱུར་པ་བཞིན།
སྒྲིམ་བུའི་བྱ་བ་ཐམས་ཅད་ལ། འབད་པས་ཞུགས་པ་འབྲས་མིན་གྱུར། 38

དེ་སྐད་ཇེ་ཡི་གསུང་ཐོས་ནས། འཛིགས་པར་གྱུར་པའི་ཀུན་དུ་བགོད།
བསྐྱབ་པ་སྐྱད་པས་སྐྱངས་གྱུར་ཅིང་། ཐལ་ལོ་སྐྱར་བ་བྱས་ནས་སྒྲིམ། 39

སྒྲིམ་པའི་བདག་གི་སྒང་པོ་འདི། བྱ་བ་ཀུན་གྱི་དབང་དུ་བགྱིས།
འོན་ཀྱང་དེ་རིང་སྒང་མོ་ཡི། རྩི་མ་མནམ་ཞིང་ནི་མ་འགྱུར་གྱུར། 40

འདོད་པའི་དབང་དུ་གྱུར་པ་ཡི། སྒྲེ་བོ་ནི་མས་ནི་མནང་ག་མིན།
སྒྲིམ་པ་མ་ཡིན་ཡོན་མིན་ཞིང་། ལེགས་པ་ཉིད་མིན་འདོད་པ་དེར། 41

ཡུལ་ལ་མངོན་པར་ཕྱོགས་པའི་སྒྲོ། དགའ་བའི་རོ་ལ་ཆགས་གྱུར་པ།
གཤོང་གཤོང་མང་པོར་རི་ཡི་ཐུ། ནི་མ་པར་སྒྱུང་བཞིན་སྒྲུ་ཡིས་བསྒྲོག། 42

दृष्ट्वा प्रभञ्जनजवं कुञ्जरं राजकुञ्जरः ।

व्रजन्तं जातसन्देहः संयातमिदमब्रवीत् ॥ ३५ ॥

अहोवतायं भवता विनयग्राहितो गजः ।

दृष्टः प्रयातो वैमुख्यं गुरोरस्याङ्कुशस्य यः ॥ ३६ ॥

भ्रमतीव दिशां चक्रमनुयान्तीव पादपाः ।

पादन्यासभरेणास्य क्षीवे^१र्णाघूर्णते क्षितिः ॥ ३७ ॥

अस्मिन् देव इवाकाले प्रयाते प्रतिकूलताम् ।

सर्वोः पुरुषकारस्य निष्फला यत्नवृत्तयः ॥ ३८ ॥

वचः श्रुत्वेति संयातः प्रभोरायातसाध्वसः^१ ।

शिक्षापवादवैलज्जादुवाच रचिताञ्जलिः ॥ ३९ ॥

देव सर्व्वक्रियायत्तः कुञ्जरोऽयं मया कृतः ।

करिणीगन्धमाघ्राय यातः किन्त्वद्य विक्रियाम् ॥ ४० ॥

× नेपदेशं न नियमं न दाक्षिण्यं न साधुताम् ।

स्मरन्ति जन्तवः कामं कामस्य वशमागताः ॥ ४१ ॥

केन र^{क्ति}रिसेत्सिक्ता विषयाभिमुखी मतिः ।

अदभ्रश्रविभ्रष्टशैलकूल्येव वार्य्यते ॥ ४२ ॥

ལུས་ནི་ངལ་བའི་བསྐྱབ་པ་ལ། འདུལ་བར་བྱེད་པ་ཁོ་བོ་མཁས།
ཡིད་ནི་སྒྲིམ་པའི་བསྐྱབ་པ་ལ། ཐུབ་པ་ནི་མས་ཀྱང་མཁས་པ་ཡིན།

43

ཆགས་ལས་ངལ་བར་མི་ཅི་ཞིང་། བསྐྱམས་པ་མ་ལུས་བྱལ་གྱུར་ཏེ།
ངན་མིངས་བཞིན་དུ་ལམ་མིན་ནས། གཉིས་འབྲུང་འདི་ནི་རབ་དུ་གྱུག།

44

སྐྱེ་བོ་ངན་པ་ཡང་རེ་ལྷུང་། དེས་པར་ལྷུང་བར་བབྱིད་པ་ཉིད།
ས་བདག་སྒྲོན་པའི་ལོ་མ་ནི་མས། ཡང་དག་བཟུང་ལ་འདི་ནི་ཐོང་།

45

མི་བདག་གིས་ནི་ཀུན་དུ་འགྲོའི། དེ་དུས་སྤྱོད་མི་ཚོ་གཞིས་ནས།
དེ་དང་ལྷན་ཅིག་ཤིང་ཆེན་གྱི། ལོ་མ་དག་ལ་འཕྱངས་པར་གྱུར།

46

མི་བདག་ཤིང་ལ་བབས་གྱུར་ཏེ། ཏི་ལ་ཞོན་ནས་ག་ཤེགས་པར་གྱུར།
སྤང་པོ་ནགས་སྤྱོད་འབྱམས་གྱུར་པས། སྤང་མོ་ལ་ནི་འབྱུད་པ་ཐོབ།

47

དེ་ལོག་སྤང་ཆེན་འདོད་པ་ཞི། ཉིན་ཞག་བདུན་གྱི་འདོད་པའི་སར།
རང་ཉིད་མངོན་དུ་འོངས་ཤིང་ཆགས། བཟའ་བ་མངོན་པར་འདོད་ཅིང་གནས། 48

བསྐྱབ་པས་བསྐྱམས་པའི་དབང་གྱུར་ཅིང་། རང་ཉིད་འོངས་པ་དེ་མཐོང་ནས།
མཁས་པ་ཤིན་དུ་དགའ་བ་ཡི། ཀུན་དུ་བབྱིད་ཀྱིས་གྱུལ་ལ་སྤྱོད།

49

ཆགས་པའི་ཞགས་པས་བྱངས་གྱུར་ཅིང་། འདོད་པས་གཟིར་ནས་རབ་སོང་གང་།
བསྐྱབ་པ་དག་དང་མི་འགལ་བར། སྤང་པོ་འདི་དེ་རང་ཉིད་འོངས།

50

शरीरश्रमशिक्षायां दमकाः कुशला वयम् ।

मनोनियमशिक्षायां मुनयोऽपि न पण्डिताः ॥ ४३ ॥

रागादगणितायासः खलितालीलसंयमः ।

एष धावत्यमार्गेण मूर्खः खल इव द्विपः ॥ ४४ ॥

दृक्षशाखां समालम्ब्य त्यजेमं पृथिवीपते ।

व्यसनी पतितः सत्यं पातयत्येव दुर्जनः ॥ ४५ ॥

संयातस्य वचः श्रुत्वा तत्कालसदृशं नृपः ।

तेनैव सहितः शाखामाललम्बे महातरोः ॥ ४६ ॥

अवतीर्य तरोरश्वमारुह्य नृपतौ गते ।

प्राप्यालिलिङ्गं करिणीं विगाह्य गहनं गजः ॥ ४७ ॥

ततः शान्तस्मरो हस्ती दिनैरभ्येत्य सप्तभिः ।

स्वयमालानसंबद्धस्तस्थौ भुक्त्वा यथासुखम्^१ ॥ ४८ ॥

शिक्षासंयमयन्त्रितं तं दृष्ट्वा स्वयमागतम् ।

संयातः कौशलेत्कर्षहर्षात् राज्ञे न्यवेदयत् ॥ ४९ ॥

रागवागुरयाकृष्टः प्रययौ यः स्मरातुरः ।

शिक्षायामविसंवादी सोऽयं प्राप्तः स्वयं गजः ॥ ५० ॥

བདེ་དང་ལྷན་པའི་དབང་གྱུར་གཟིགས། ས་ལ་གྲུ་སའི་རོ་ཤེས་པ།
ཤེས་དུ་ཆ་བའི་ལྷགས་ཀྱི་ཟས། འཛིན་ཅིང་དུལ་བ་དག་དུ་གནས། 51

འདི་ནི་འདོད་པའི་རོ་ཡིས་དྲངས། ཀྱན་དུ་སྒྱུག་བསྒྲུལ་རོ་ཡིས་དྲངས།
འདོད་པའི་རིམ་ནི་རབ་ཞི་ནས། ཕྱི་ནས་ནོལ་དུ་གནས་པ་ཐོབ། 52

ལྷ་གཅིག་སེང་གེ་སྒྲུག་དང་ནི། སྤང་པོ་ལ་སོགས་འདུལ་བར་ནུས།
ཆགས་པའི་ཆང་གིས་སྦྱོས་པའི་ཡིད། ཡུལ་ལ་སངས་པར་ཕྱོགས་པ་མིན། 53

དེ་དག་ཐོས་ནས་ས་སྤྱོད་གིས། དེ་དེ་བཞིན་ཞེས་བསམས་ནས་སྒྲུས།
ཀྱན་དུ་བགྱོད་ཕྱོད་བདེན་པ་དང་། དེགས་པ་དག་དུ་བཟོད་པ་ཡིན། 54

རབ་ཞི་ཚུལ་ཁྲིམས་གང་དག་གིས། སེམས་ཀྱི་གཉིས་འབྲུང་སྦྱོས་པ་ནི།
སྒོམ་པའི་བྲག་པས་བདགས་གྱུར་པ། འཛིག་དྲིན་འདི་ན་འགའ་ཡོད་དས། 55

དེ་སྐད་སྒྲུས་ཆེ་ཀྱན་དུ་བགྱོད། ལྷ་ནི་བཞུགས་པས་དེ་ལ་སྒྲུས།
ལྷ་གཅིག་འགྲོ་བའི་ཉོན་མེངས་ནོམས། མ་ལུས་འཛོམས་པ་ལ་བརྩོན་ཞིང། 56

ནོམ་པར་དེག་ལྷན་འཛིག་དྲིན་ན། འབད་པས་ཆགས་བྲལ་སྦྱོད་པ་ཡོད།
ཞི་དང་ཆོག་ཤེས་དྲི་མ་མེད། རབ་དྲོགས་སངས་གྱུས་ཁོ་ནའོ། 57

དེ་ལྟར་སངས་གྱུས་མཚན་ཐོས་པས། སྦྱིབ་སྒྲུར་སྦྱིས་གོམས་པ་ལས།
ཡང་དག་རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས། གྱུལ་པོ་ཡི་ནི་སྒྲོན་ལམ་སྦྱིས། 58

सङ्केतयन्त्रितो वश्यो रसज्ञः शल्लकीभुवाम् ।
सन्तप्तलोहकवलं गृह्णाति विनये स्थितः ॥ ५१ ॥

एष कामरसाकृष्टः कष्टां विकृतिमाययौ ।
पुनः प्रकृतिमापन्नः प्रशान्तमदनञ्जरः ॥ ५२ ॥

शक्या दमयितुं देव सिंहव्याघ्रगजादयः ।
नतु रागासवक्षीर्व-विषयाभिमुखं मनः ॥ ५३ ॥

एतदाकर्ण्य भूपालस्तत्तथेति विचिन्तयन् ।
उवाच सत्यमुचितं संयात कथितं त्वया ॥ ५४ ॥

अप्यस्ति कश्चिन्नलोकेऽस्मिन् येन चित्तमदद्विपः ।
नीतः प्रशमशीलेन संयमालानलीनताम् ॥ ५५ ॥

इत्युक्ते देवताविष्टः संयातस्तमभाषत ।
देव सन्ति जगत्क्लेशनिःशेषोन्मूलनोद्यताः ॥ ५६ ॥

विवेकालोकिता लोके वैराग्यजनिताग्रहाः ।
शमसन्तोषविषदा बुद्धा एव प्रबोधिनिः ॥ ५७ ॥

इति बुद्धाभिधां श्रुत्वा सम्यक्सम्बोधिचेतसः ।
राज्ञः प्राग्जन्मजाभ्यासप्रणिधानमजायत ॥ ५८ ॥

འཁོར་བ་ཅུ་སྟོན་འབྱུང་གནས་སྟེ། རྣམ་པར་བྱིངས་པའི་འགྲོ་བ་འདི།
དག་པའི་ལམ་ནས་རྫོགས་པ་ཡི། བྱང་ཅུབ་གྲོལ་བར་ཡང་དག་བསྐྱེད།

59

དེ་ནས་དེ་ལ་ནམ་མཁའ་ལས། གཙང་མ་རིས་ཀྱི་རྩ་ཡིས་སྦྱས།
ཡང་དག་རྫོགས་པའི་བྱང་ཅུབ་དུ། ས་བདག་མངོན་པར་འཛང་གྱི་འབྱུང།

60

དེ་སྐད་དེ་ཡི་ཆོག་ཐོས་པས། གྲོལ་པོ་དུལ་བུལ་རྣམས་ཀྱི་མཆོག།
སྐྱེ་བ་དཀ་ཞིང་རྩ་མིག་ལྷན། བྱང་ཅུབ་སེམས་དཔའ་ཉིད་དུ་བྱུང།

61

དེ་ནས་དེ་ནི་སྦྱང་སྟོབས་ཡངས་ལྷན་མིག་ནི་དེ་ཉིད་དག་ལ་གཏད།
སྟོན་པའི་ཅུ་གཏེར་བྱིད་པའི་འབྱུང་པོ་ཀུན་ལ་རྫེས་སྟེ་བཙེ་ལྷན་ཞིང།
ཡང་དག་རིག་པ་སྟོབ་དང་ལྷན་མངོན་པར་གསར་པ་བསྐྱེད་པ་ལས།
སེམས་ཅན་རྣམས་ནི་ཡང་དག་བསྐྱེད་ཕྱིར་དག་པའི་ལམ་དག་བབྱིས་པར་བྱུང།

62

ཞེས་པ་དག་པའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཅུབ་སེམས་དཔའི་
རྫོགས་པ་བརྟེན་པ་དཔག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་རབ་གསལ་
གྱི་རྫོགས་པ་བརྟེན་པའི་ཡལ་འདབ་སྟེ་དང་པོའོ། །

विनिमज्जजगदिदं संसारे मकराकरे ।
सन्तारयेयं सम्बोधिमुक्तः कुशलसेतुना ॥ ५६ ॥

अथोचुर्देवता व्योमस्तं शुद्धावासकायिकाः ।
सम्यक्सम्बोधिसम्बुद्धो भविष्यसि महामते ॥ ६० ॥

इति तद्वचनं श्रुत्वा राजा विरजसां वरः ।
जातिस्मरो दिव्यचक्षुः प्रययौ बोधिसत्त्वताम् ॥ ६१ ॥

अथ स विपुलसत्त्वस्तत्त्वनिश्चितचक्षुः
भवजलनिधिमज्जत्सर्वभूतानुकम्पी ।
अभवदभिनवोद्यत्संविदुत्साहयोगात्
कः? दलितकुशलसेतुः सत्त्वसन्तारणाय ॥ ६२ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां
प्रभासावदानं नाम प्रथमः पल्लवः समाप्तः ॥

CHAPTER II.

ཡལ་འདཔ་གཉིས་པ་

དཔལ་གྱི་སྒྲེའི་དྲོགས་པ་པེེད་པ་

གང་ཞིག་བཅད་བདར་བསྐྱེགས་པས་ཀྱང་། གཞན་གྱི་དོན་ལ་བསྐྱེལ་མེད་པ།
འགྲོ་འདྲིར་བསོད་ནམས་ཅན་དན་གྱི། ཀྱང་འབྲུང་དེ་དག་གྱུ་ལྟར་ཅིག།

1

ཨ་རི་ཏྲི་ཞེས་བྱ་བའི་གོང་། ཡོན་ཏན་ཚྲོགས་ཀྱི་བབྲང་བྱ་བ།
འབྲུག་རྒྱ་བབྲུ་བྱིན་གོང་ཁྱེར་ནི། གང་ལས་བརྒྱུད་བ་མིན་པ་ཡོད།

2

དེར་ནིས་སྦྱོང་བྱུང་བྱུར་པ། དཔལ་གྱི་སྒྲེ་ཞེས་ནི་པར་བྲག་ས།
ཡོན་ཏན་རིན་ཅན་ཚྲོགས་ནི་མས་ཀྱི། འབྲུང་གནས་རིན་ཅན་འབྲུང་གནས་བཞིན།

3

གཞན་ལ་ཕན་པའི་ལུས་པ་ཅན། གང་གི་མཐུ་ཡིས་ཕྱོགས་ནི་མས་ཀྱུ་ན།
རྒྱུ་སྒྲུ་ཆགས་ཤིང་མཛེས་བྱུར་པ། ཉི་མ་ཡི་ནི་འོད་ཀྱིས་བཞིན།

4

སྤྱག་པོར་བྱིན་པའི་དྲི་བཟང་ཅན། འབྲོར་པ་དཀར་བའི་བྲག་ས་པ་དང་།
སྒྲང་པོ་གང་གིས་འགྲོ་བ་དག། མཛེས་པ་དཔག་བསམ་སྒྲོན་པ་བཞིན།

5

སྒྲེ་གྲེའི་བསོད་ནམས་ཀྱིས་བསྐྱེད་གང། སྒྲེ་ཅོལ་གནས་ཀྱང་དྲང་པོར་བྱུར།
དྲང་པོར་བྱུར་ཀྱང་སྒྲོ་བྲོས་ཆེ། སྒྲོ་ལྟན་བྱུར་ཀྱང་སྒྲེ་བྱེད་མིན།

6

द्वितीयः पल्लवः ।

श्रीसेनावदानम् ।

ते जयन्ति जगत्यस्मिन् पुण्यचन्दनपादपाः ।
छेदनिर्घर्षदाहेऽपि ये परार्थेषु निर्व्यथाः ॥ १ ॥

गणनीया गुणगणैरत्यरिष्टाभिधा पुंभिः ।
स्पर्धया शक्रनगरी यस्या न स्याद्गरीयसी ॥ २ ॥

तस्यां बभूव भूपालः श्रीसेन इति विश्रुतः ।
समग्रगुणरत्नानां रत्नाकर इवाकरः ॥ ३ ॥

परोपकारशक्तस्य चतुरस्य^१ प्रभावतः ।
अनुरक्ता दिशः सर्वाः सूर्यस्येव प्रभावतः ॥ ४ ॥

यशोभिः शोभितं येन घनदानसुगन्धिभिः ।
गजैश्च भूतिधवलैर्जगत्कल्पद्रुमैरिव ॥ ५ ॥

कलालयोऽपि शरलः^५ शरलोऽपि महामतिः ।
स बभूव प्रजापुण्यैर्मतिमानप्यवच्चक्रः ॥ ६ ॥

यावत्तपति तिग्मांशुर्यावद्वहति मारुतः ।
तावदाज्ञा च कीर्तिश्च यस्याप्रतिहताभवत् ॥ ७ ॥

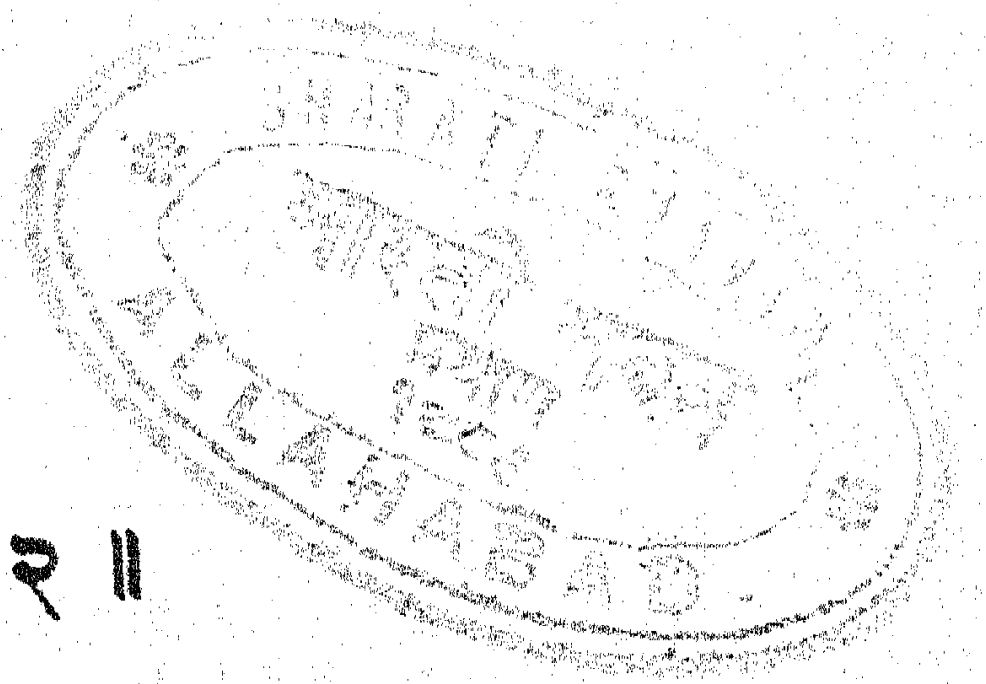
^{२१}समव्यायामविदुषां षड्गुणज्ञानचक्षुषाम् ।
यं द्वादशसहस्राणि मन्त्रिणां पर्युपासते ॥ ८ ॥

तस्मिन् धर्मपुरे राज्ञि बभूव सुकृती जनः ।
भर्तृतुल्या भवन्त्येव गुणैस्त्रिय इव प्रजाः ॥ ९ ॥

तस्य पुण्याधिवासेन^१ जनास्त्रिदिवगामिनः ।
विमानैः शक्रनगरीं निःसञ्चाराः प्रचक्रिरे ॥ १० ॥

दृष्ट्वा मनुजलोकेन सुरलोकसमावृतिम् ।
जातवैरः क्षितिपतौ शतक्रतुरचिन्तयत् ॥ ११ ॥

सेनेन लक्ष्मी वसुधेषु चार-
स्याश्चर्यकर्तव्यं च दत्तनित्यम् ।
कल्याणशीलेन च सर्व्वचेत-
न्यप्रव्यहासामन अस्रकाश्च^२ ॥ १२ ॥



१ Org. पुण्याधिवासेन ।

२ See foot-note, page 22.

བདག་གི་སྒྲུ་མ་བསྐྱབས་ནས་ནི། སྒྲིན་བའི་སྒྲིང་སྒྲོབས་མཐུ་ལྷན་ཞིང་།
སེམས་ནི་ཉམས་པ་མེད་པ་དེའི། བརྟན་པ་རབ་དུ་བརྟག་པར་བྱ།* 13

དེ་ལྟར་ཡུན་རིང་ནིམ་བསམས་ནས། བཀྱ་བྱིན་གཟུགས་ནི་གཞན་བསྐྱར་དེ།
རྗེས་འབྲང་ལྷ་ནི་ཉུང་ཏུ་དང་། མི་ཡི་འཇིག་རྟེན་དག་དུ་ཞུགས། 14

སྐབས་དེར་སྒྲོ་བཟང་སྒྲོན་པོ་ནི། གྲུལ་སྒྲིད་སྒྲུང་བའི་སྒྲ་མ་ཡིས།
སྒྲེ་གྲེ་བྱ་བ་གཙོ་བོར་ནི། ཡོངས་རྟོག་མི་ཡི་བདག་ལ་སྒྲས། 15

གྲུལ་པོ་གྲུལ་སྒྲིད་མཛེས་ལྷན་ཞིང་། རྒྱལ་བྱལ་ཟོལ་མེད་སྒྲིན་བྱེད་པ།
ཁྱིད་ཀྱི་སྐབས་གསུམ་དབང་ཕུག་ནི། ཕམ་པར་བྱས་པས་ངོ་ཚར་བྱས། 16

གཞན་གྱི་ཡོན་ཏན་རྫོགས་པ་དང་། བདག་ཉིད་དེ་ལས་དམན་པ་ནི།
མཐོང་ནས་སྤྲུག་དོག་ནིམ་འཕྲུལ་དག། དེས་པ་ཁོ་ནར་ཅིས་མི་འབྱུང་། 17

ཆེན་པོ་ནིམས་ཀྱི་ལེགས་བྱས་ལའང་། བྱེད་འཕགས་གཞན་ལ་འབྲན་པའི་མི།
བསྐྱོན་པའི་སྒྲེ་བོ་སྤྲུག་དོག་ཅན། ཕལ་ཆེར་གདུང་བས་ཉིན་པར་འབྱུང་། 18

སྒྲིན་ལ་གཙགས་པ་ཁྱིད་ཀྱི་ནི། ཁོར་ཀྱན་སྒྲིན་པ་ལྷགས་སུ་བྱས།
བྱ་དང་རྒྱུང་མ་བདག་ཉིད་ཀྱང་། སྒྲིན་བསམས་ཐུབ་ཆོད་ཤིན་དུ་ཆེས། 19

* སྒྲིན་པའི་སྒྲིང་སྒྲོབས་མཐུ་ལྷན་ཞིང་ ཞེས་པའི་ རྗེས་སྐྱོད་ མཐུ་ལྷན་པོ་ འདི་འདྲེ་ སྐད་དོད་
མི་འབྱུང་པ་ རྗེས་པ་བཞུག་ནིམས་དང་མཐུན་པར་ལ་ སྒྲོ་ཡང་མའི་ སྤྲེལ་སྒྲེའ་ཏུ་འདྲུང་
ལོས་བསྟོད་པ་ཞི་ དཔེ་རྙིང་ན་འབྱུང་

i. e., "Sbyin-pahi sñiñ stobs mthu ldan shiñ. The Sanskrit equivalent of this half-line was lost. Lochava (interpreter) Hdor recomposed it conformably to the sense of the other half-lines of the śloka, in the metre of La sgo yañ-ma. Insert here the equivalent from the Indian copy if obtained."

तस्याखण्डितचेतसः दद्विद्वल्यानुभावपाम्^१ ।
कर्त्तव्या धैर्यजिज्ञासा मया मायाविधायिना ॥ १३ ॥

इति सच्चिन्त्य सुचिरं सर्वैरनुगतः सुरैः ।
रूपं शक्रः परावृत्य मर्त्यलोकमवातरत् ॥ १४ ॥

अचान्तरे प्रजाकार्यपर्यालोचनतत्परः ।
राज्यरक्षागुरुर्मन्त्री नृपमूचे महामतिः^२ ॥ १५ ॥

राजन् विरजसा राज्य-राजमानेन निर्जितः ।
निर्व्याजदानैर्भवता लज्जति चिदशेश्वरः ॥ १६ ॥

परस्य पूर्णगुणतामात्मनस्तद्विहीनताम् ।
दृष्ट्वा को नाम नायाति मात्सर्यस्य विधीयताम् ॥ १७ ॥

ईर्ष्यालवः परोत्कर्षसंघर्षस्य युषो जनाः ।
प्रायेणोद्वेगमायान्ति महतां सुकृतेष्वपि ॥ १८ ॥

सर्वस्वदानमर्थ्यादादानव्यसनिनोऽस्तु ते ।
पुत्रदारात्मदाने तु संकल्पो ह्यतिसाहसः ॥ १९ ॥

^१ See foot-note, page 24.

^२ Org. नृपमूढमहामतिः ।

གང་གིས་འགྲོ་བའི་གཙུག་གི་ནི། རོར་བུ་ཉམས་བྱེད་རབ་བཟོད་པ།
ཤིན་དུ་རྒྱལ་ཅིང་འཛིགས་པའི་གྲོ། མི་བཟང་སྤྱི་ལམ་དེ་དེ་མཐོང་།

20

ནོམ་ཤེས་དེ་ཉིད་སྒྲིབ་བ་ནོམས། ས་སྒྲིང་སྒྲིབ་ལུས་སྒྲིབ་པ་ནི།
བཟྱེད་པར་འགྱུར་ཞེས་བཞག་དཀའི་གཏམ། རབ་དུ་སྒྲིབ་པ་དག་ཀྱང་ཐོས།

21

ལུས་ཀྱི་སྒྲིབ་པ་སྒྲིང་བའི་ཚོགས། ཀྱན་གྱི་འབྲས་བུ་མེད་པའི་གྲོ།
དཔག་བསམ་སར་སྐྱེས་གནས་པ་ནི། ཀྱན་ལ་རབ་དུ་བྱིན་གྱུར་ཉིད།

22

དེ་ཕྱིར་ས་སྒྲིང་ཁྱོད་ཀྱི་ལུས། འགྲོ་བ་བསྐྱུང་བའི་རིན་ཅན་ཕྱིར།
སྒྲིབ་ཀྱི་དབང་གྱུར་གཏོང་བ་ཡིས། ཐུབ་ཚད་འདི་ལ་དབྱེས་བྲལ་མཛོ།

23

སྒྲོན་པོའི་མཚོག་གིས་སྒྲིས་པ་ནི། ཐོས་ནས་རོར་འཛོན་བདག་པོ་ནི།
སྒྲིང་སྒྲོབས་དཀར་འཛུམ་གྱིས་བཀྱས་པའི། མཚུ་མཛེས་ལྷན་པས་དེ་ལ་སྒྲིས།

24

སྒྲོན་པོ་ཆེན་པོ་ཁྱོད་ཀྱིས་ནི། སྒྲོན་པོར་འོས་ཤིང་ཕན་པ་བཟོད།
འོན་ཀྱང་སྒྲིང་སྒྲིབ་ཕྱིར་ཕྱོགས་པའི། གདུང་བ་བདག་གིས་ཡོངས་སུ་བཟོད།

25

སྒྲིང་ཞིག་ཅེས་ནི་བཟོད་པ་ལ། དགག་པའི་ཡེ་གེ་ཅུ་བ་མའི་ཚོག།
གང་གི་ཁ་ནས་ནོམ་པར་གྲོ། དེ་དག་གསོན་པོ་སྒྲིབ་སྒྲིང་ཡིན།

26

འདི་ལས་འདི་ནི་ཐོབ་འགྱུར་ཞེས། སྒྲིང་ལ་བརྒྱུད་ནས་སྒྲིང་བ་པོ།
མོངས་པ་གང་ལས་ཕྱིར་ཕྱོགས་ཤིང་། དེ་ཡི་འགྲོ་བ་གསོན་པས་ཅི།

27

दृश्यन्ते दारुणास्ते ते स्वप्नाः साध्वसहेतवः ।

जगतः सूच्यते तीव्रं यैश्चूडामणिखण्डनम् ॥ २० ॥

देवज्ञानां प्रवादश्च श्रूयते तत्त्ववादिनाम् ।

शरीरं पृथिवीपालो दास्यतीति सुदुःसहः ॥ २१ ॥

शरीरदानं सर्वार्थिसार्थनैष्कल्यकारणम् ।

सर्वप्रदे भवत्यवतिष्ठन् कल्पमहीरुहः ॥ २२ ॥

तस्मादस्मान्महीपाल विरम त्यागसाहसात् ।

रक्षारत्नं हि जगतः प्रजायत्तं वपुस्तव ॥ २३ ॥

इति मन्त्रिवरेणोक्तमाकर्ण्य वसुधाधिपः ।

तमूचे सत्त्वधवलस्मितधौताधरद्युतिः ॥ २४ ॥

उक्तं हितं महामात्य भवता सचिवोचितम् ।

किन्त्वर्थिजनवैमुख्यसन्तापं नाहमुत्सहे ॥ २५ ॥

देहीति वादिषु गिरौ^१ निषेधपरुषाक्षराः ।

स्फुरन्ति वचने येषां सजीवास्ते गतासवः ॥ २६ ॥

इदमस्मादवाप्स्यामीत्याधाय हृदि याचकः ।

प्राप्तः प्रयाति वैमुख्यं यस्मिन् किं तेन जीवता ॥ २७ ॥

སྒྲུབ་བསྐྱེད་སྒྲུབ་པོ་གང་དག་གི། གདུང་བ་ཐོས་པས་ཡིད་བསིལ་ཞིང་།

སྒྲིང་ཐེ་མེད་པའི་བདག་ཉིད་ཅན། བསོད་ནམས་ཞན་དེའི་སྒྲུབ་སྒྲུབ།

28

འགའ་ཞིག་དུ་ནི་འགའ་ཞིག་ཚོ། གང་ཞིག་འགའ་ལ་ཕན་པར་འགྱུར།

དེ་དོན་ལེགས་པ་རྣམས་ཀྱི་ལུས། འདི་ནི་གཞོད་པར་བཅས་ཀྱང་དགའ།

29

མི་བདག་སྒྲིང་སྒྲོབས་ལྷན་པའི་ཚོགས། དེ་སྐད་ཐོས་ནས་སྒྲོན་པོ་ནི།

གཡོ་བ་མེད་པར་འགྱུར་ངོ་ཞེས། བསམས་ནས་ཅེ་ཡང་མི་སྒྲུབ།

30

དེ་ཐེས་ནས་ཞིག་ས་ཡི་ཐེ། རིལ་ཅིང་རྣམ་པར་གནས་པ་དེའི།

བཅུན་མོ་གྲུལ་བའི་འོད་ཅས་པ། དགའ་མའི་བདག་མའི་དགའ་མ་བཞིན།

31

མཛེས་མ་སེམས་ཀྱི་རི་དགས་ཞགས། འཆད་ལ་མཁས་པའི་བྲུབ་པ་ནི།

རིང་ནས་རང་དགར་འོངས་གྱུར་པ། མིག་ནི་འཇུག་བྲུལ་འཛོན་པས་མཐོང།

32

སྒྲུབ་སྒྲུབ་མ་གཞན་དག་དུ། འབྲེལ་ཞིང་མཛེས་པས་འདྲིས་པ་བཞིན།

དེ་མཐོང་དེ་ཡི་འཛོན་པ་དང་། བཏོན་པའི་ཕུང་པོ་གཙོར་མ་གྱུར།

33

དེ་ཡི་ཡིད་ནི་ཆགས་བྲུལ་ཡང་། བག་ཆགས་ཀྱན་ནས་ལངས་གྱུར་ཅིང་།

དངོས་ལས་ཕྱིར་ཕྱོགས་བཏང་གྱུར་དེ། མངོན་པར་འདོད་པའི་ས་ལ་སོགས།

34

གང་ཕྱིར་སྒྲོག་ཆགས་བྲུལ་ཅད་ཀྱིས། སྒྲུབ་སྒྲུབ་གོམས་བག་ཆགས་ནི།

གྱོན་དུ་དགའ་བའི་སྒྲུབ་པ་ཡིས། དྲི་དུ་བཅོམས་འདི་མེད་མི་འགྱུར།

35

धिग्जन्म पुण्यहीनस्य तस्य निष्करुणात्मनः ।

यस्यार्त्तजनसन्तापश्रवणे शीतलं मनः ॥ २८ ॥

* एतदर्थमयं कायः सापायोऽपि सतां प्रियः ।

यत्कस्यचित् क्वचिद् याति कदाचिदुपकारिताम् ॥ २९ ॥

श्रुत्वेति नृपतेर्वाक्यममात्यः सत्त्वशालिनः ।

नोवाच किञ्चिदचलां विचिन्त्य भवितव्यताम् ॥ ३० ॥

ततः कदाचिद् भूभर्तुस्तस्य लीलाविहारिणः ।

जायां जयप्रभां नाम रतिं रतिपतेरिव ॥ ३१ ॥

दूराद् यदृच्छयायातां चित्तसारङ्गवागुराम् ।

मुनिरध्यापकः कान्तां ददर्श विनिमेषदृक् ॥ ३२ ॥

प्राग्जन्माभ्याससम्बन्धस्नेहात् परिचितामिव ।

तां दृष्ट्वा स धृतेः प्राप धैर्यराशिरनीशतां ॥ ३३ ॥

तस्य वीतस्पृहस्यापि वासनोत्प्लसितं मनः ।

उत्सृज्य भववैमुख्यमभिलाषभुवं ययौ ॥ ३४ ॥

इयं हि सततस्यूता सन्ततप्रीतितन्तुभिः ।

नापैति सर्वजन्तूनां प्राग्जन्माभ्यासवासना ॥ ३५ ॥

དེ་ནི་གནས་སྤྱུ་འཛམ་པ་ལ། ཡོན་ནི་སྤང་པར་མཛོད་ཅིག་ཅིས།
 སྤྱུ་པའི་བདུལ་ཞུགས་ཡོངས་ཚོགས་པའི། སྤྱོད་མ་བླ་ཟེའི་ཁྱེའུ་སྤྱུ་སྤྱུ་སྤྱུ་ 36

དེ་ལ་དེས་སྤྱུ་སྤྱུ་མཉེས་གཤེན་དག། བགས་སྤྱུ་བདག་ལ་ནོར་མི་དགོས།
 འོན་ཀྱང་སྤྱིང་ནས་གྲུས་པ་ན། གང་ཞིག་མངོན་པར་འདོད་པ་ཉོན། 37

ས་བདག་དཔལ་ཟེའི་ལྷ་མོ་ནི། གྱུ་ལ་བའི་འོད་དེ་གལ་ཏེ་ན།
 ཁྱོད་ཀྱིས་སྤྱིན་དུ་ཐོབ་པ་ན། འདི་ནི་བདག་གི་ཡོན་དུ་འགྱུར། 38

དེ་སྤྱིང་སྤྱུ་མས་བཛོད་ཐོས་ནས། སྤྱོད་མའི་ཡིད་ནི་རབ་དུ་འདར།
 མི་ཕོད་བསྤང་ན་ཉེད་པ་ལ། ཐེ་ཚོམ་ཀུན་དུ་འབྱུགས་པར་གྱུར། 39

དེ་ནི་སྤྱིང་ནོམས་རང་འདོད་བཞིན། ཏིག་དུ་གདངས་པའི་སྤྱིང་སྤྱིང་ནས།
 ས་སྤྱིང་ནོམས་ཀྱི་གཅི་བོ་ཡི། །ཁང་པར་ཡིད་ཆེས་ཞན་པས་ཞུགས། 40

མི་འཕྱོག་དོགས་སྤྱིང་ཞུས་པ་ཡི། བསམས་པས་ཡིད་ནི་མི་གཡོ་ཞིང་།
 འོན་དུ་སྤྱིངས་ལས་གདོང་བདུད་དེ། ས་ལ་དོག་ཅིང་ལྷ་བ་བཞིན། 41

སྤྱིང་བ་འོང་པ་དེ་མཐོང་ནས། ས་བདག་རབ་དུ་དབྱེས་པར་གྱུར།
 བདུད་ཅི་རབ་སྤྱིན་ཆས་པ་ཡི། ཅུ་གཏིར་ཡང་དག་གྱིས་གྱུར་བཞིན། 42

ཁྱོད་ཀྱི་འདོད་པ་ཅི་ཞིག་ཅིས། བཛོད་ནས་ས་ལ་སྤྱོད་པས་མཛོད།
 འོས་པ་མིན་བཛོད་འོ་ཚ་ཞིང་། ཡི་གེ་འབྲུལ་པར་དེ་ཡིས་སྤྱུ་སྤྱུ་ 43

तमाश्रमपदं प्राप्तः समाप्ताध्ययनव्रतः ।

शिष्यो माणवकं प्राह दक्षिणा गृह्यतामिति ॥ ३६ ॥

स तमूचे न मे वत्स वने वृत्तिः प्रयोजनम् ।

तथापि यदि निर्वन्धः श्रूयतां यदभीप्सितम् ॥ ३७ ॥

श्रीसेनस्य क्षितिपतेर्यदि देवी जयप्रभा ।

लभ्यते भवता दातुं तदसौ मम दक्षिणा ॥ ३८ ॥

इत्युक्तं गुरुणा श्रुत्वा शिष्यः कम्पितमानसः ।

अशक्यप्रार्थनालाभे संशयाकुलितोऽभवत् ॥ ३९ ॥

स गत्वा सततस्वेच्छाविवृतद्वारमर्थिनां ।

विवेश स्वैरविश्रम्भभवनं भूभृतां प्रभोः ॥ ४० ॥

अलभ्यार्थार्थनादैर्न्यचिन्तातिक्लिष्टमानसः^१ ।

नम्राननोऽतिवैलक्षात् वीक्षमाण इव क्षितिम् ॥ ४१ ॥

तं दृष्ट्वार्थिनमायातं प्रहृष्टोऽभूत् महीपतिः ।

सुधाप्रदानसन्नद्धसमुद्भूतिरिवाम्बुधिः ॥ ४२ ॥

किन्तवेप्सितमित्युक्त्वा पूजितः स महीभुजा ।

उवाचानुचिताख्यानवैलज्जस्वलिताक्षरः ॥ ४३ ॥

ཁྱོད་ནི་སྤྱོད་པའི་དཔག་བསམ་ཤིང་། སྒོན་ཆད་གཞན་གྱིས་མ་བསྐྱངས་ཤིང་།
ཤིན་དུ་ཉིད་དཀའི་གནས་དེ་ཡང་། སྒྲ་མའི་དོན་དུ་བདག་སྤྱོད་གྱུར།

44

བདག་གི་རིག་པའི་བརྟུལ་ཞུགས་ཇོགས། སྤྱོད་དཔོན་མངོན་པར་འདོད་བའི་ཡོན།
གྱུལ་པོ་ལྷ་མོ་གྱུལ་བའི་འོད། གལ་ཏེ་པོད་ན་གནང་བར་མཇོན།

45

ཐུབ་པའི་སྤྱོད་མས་དེ་བཟོད་པའི་། འབྲུལ་ཉིད་ས་ཡི་བདག་པོ་ལ།
མཇོའ་དང་སྤྱོད་པའི་རོར་གཙགས་པ། བློ་པ་གཉིས་ཤིག་གྱུང་བར་གྱུར།

46

སོ་ཡི་འོད་ཟེར་མདུན་དཀྱིགས་པས། སྤྱིང་དུ་སྤྱུག་པའི་བཙུན་མོ་དག།
དཀར་བའི་གོས་ཀིས་གཡོགས་པ་བཞིན། དེ་ཡིས་གཉིས་སྤྱོད་དག་ལ་སྤྱོས།

47

འབྲུལ་བས་འཇིགས་པའི་སེམས་ལ་ཡང་། ང་ཡིས་བདེན་པར་མི་ཕྱི་ཞིང་།
བློ་པར་མི་དབྱུང་ཁྱོད་ཀྱི་ནི། སྒྲ་མ་གང་བཞེད་བདག་གིས་སྤྱོད།

48

དེ་སྐད་བཟོད་ནས་གྱུལ་པོ་ཡིས། བཙུན་མོ་སྤྱད་འོ་སྤྱོད་ལྷན་མ།
དྲིལ་དུ་སྤྱིང་ལ་ཡང་དག་གཙགས། འཆོ་སྤོག་གཞན་པ་ལྟ་བུ་བོས།

49

འབྲུལ་བས་གདུང་བའི་མེ་དག་ནི། སྒྲ་མར་གྱུར་བས་བརྒྱུག་གྱུར་ཅིང་།
མཇོའ་བ་ཤིན་དུ་འཕེལ་བ་ཡི། འདོད་པའི་གཉིན་གྱིས་བཀག་གྱུར་གྱུང་།

50

ཐུབ་པའི་སྤྱོད་ལ་རབ་དུ་བྱིན། འབྲུལ་ལ་རི་དགས་མོ་བཞིན་དུ།
འདི་ནི་ཅི་ཞེས་ངལ་བ་དང་། སྤྱོད་བཙུན་མིག་ནི་རིག་རིག་གྱུར།

51

अनर्थितपरः पूर्वमर्थिकल्पतरोस्तव ।

गुर्वर्थमर्थितां यातः सुदुर्लभपदेऽप्यहम् ॥ ४४ ॥

मम विद्याव्रते पूर्णे दक्षिणाभिमता गुरोः ।

राजन् जयप्रभा देवी दीयतां यदि शक्यते ॥ ४५ ॥

इत्युक्ते मुनिशिष्येण सहसैव महीपतेः ।

स्नेहदानरसाविद्धं द्विधाभूतमभूद्भनः ॥ ४६ ॥

स जगाद द्विजं दन्तज्योतिषायविसारिणा^१ ।

गृह्यतां दयिता स्वच्छवाससाच्छादयन्निव ॥ ४७ ॥

अविचार्य मया देयमीप्सितं तव यद्गुरोः^२ ।

वियोगचकितं चेतः सत्यं न गणयाम्यहम् ॥ ४८ ॥

इत्युक्त्वा हृदयदयितां राजा राजीवलोचनाम् ।

सदा हृदयसंसक्तां जीववृत्तिमिवापराम् ॥ ४९ ॥

निवारितोऽपि गुरुणा वियोगव्यसनाग्निना ।

निषिद्धोऽप्यतिवृद्धेन स्नेहेन स्मरबन्धुना ॥ ५० ॥

प्रददौ मुनिशिष्याय सहसा हरिणीमिव ।

किमेतदिति सायाससन्त्रासतरलेक्षणाम् ॥ ५१ ॥

ས་སྤྱོད་གཏོང་བའི་ངང་ཅན་གྱིས། དགའ་མ་བཏང་བར་གྱུར་པ་ཡི།
 གཏོང་བས་འཇིགས་པ་བཞིན་དུ་ས། ཅུ་གཏོར་སྐེ་རགས་གཡོ་ལྷན་འདས། 52

གང་ཕྱིར་ལུས་ལ་གནས་སྐབས་ངན། དབང་པོ་ལྷ་སོགས་ལྷ་ནྟམས་ཀྱིས།
 བཟོད་དཀའ་དེ་ཡང་བཟོད་བྱེད་པ། དགའ་མ་དེ་ལ་སྤྱི་མི་དགའ། 53

ལ་ལའི་ཚུལ་བྲིས་ས་ལ་ལའི་ནོར། ལ་ལའི་དཀའ་ཐུབ་ལ་ལའི་ཚོས།
 ལ་ལའི་ངོ་ཚ་ལ་ལའི་ལུས། བྱད་མེད་ཆེད་དུ་བཏང་བར་གྱུར། 54

སྐྱེས་བུ་ནྟམས་ཀྱི་འཚོ་བའི་སྒོག། ཆགས་པའི་ནོར་ཀུན་གང་དག་ཉིད།
 དེ་ཉིད་སེམས་དཔའ་ཆེ་ནྟམས་ཀྱིས། སྤྱིན་ལ་ཅུ་ཡི་གཟེགས་ས་བཞིན། 55

དེ་ནི་སྤངས་ནས་སོང་བས་དེ། བྲལ་བས་ཡིད་འབྲུགས་མི་ཡི་བདག།
 དགའ་མ་དང་བྲལ་བདེ་ལ་སྤང། ཡིད་འབྲུང་བཞིན་དུ་རབ་དུ་གྱུར། 56

སྤྱོད་མས་ས་བདག་རྩང་མ་ནི། འཚོ་བ་དང་བྲལ་འཇིག་དེན་དག།
 ས་རོལ་སར་བགྱོད་བཞིན་སྤངས་ཤིང་། འོང་བ་ཐུབ་པས་མཐོང་གྱུར་དེ། 57

འགྱོད་པ་དྲག་པོས་ཡང་དག་གཏུངས། མཚོག་དུ་ངོ་ཚས་ཤིན་དུ་ཞུས།
 ལས་ནི་ནྟམ་པར་བསྐྱད་པ་ལས། བདག་ཉིད་རིགས་པ་མིན་པར་བསམས། 58

ཀྱི་མ་མ་རབས་བྱིས་པ་བཞིན། བདག་གིས་གཡོ་བ་འབའ་ཞིག་ལས།
 བྲགས་པ་མིན་པའི་འདམ་དུ་ནི། རོགས་མེད་རང་གིས་བདག་ཉིད་བསྐྱུར། 59

दत्तायास्त्यागशीलिना प्रियायाः पृथिवीभुजा ।
चकम्पे त्यागभीतेव भूमिलोलाब्धिमेखला ॥ ५२ ॥

यत्कृते दुर्दृशां देहे सेहिरे दुःसहामपि ।
इन्द्रचन्द्रादयो देवास्ताः प्रियाः कस्य न प्रियाः ॥ ५३ ॥

शीलं केचिद्वनं केचिद्वर्मं केचित्तपः परे ।
लज्जां केचित्तनुं केचित्यजन्ति योषितां कृते ॥ ५४ ॥

यदेव रागसर्व्वस्वं पुंसां जीवितजीवितम् ।
तदेव स्फ्रीतसच्चानां दाने तृणलवायते ॥ ५५ ॥

तामादाय गते तस्मिन् विरहाकुलितो नृपः ।
विरहिणः सुखद्वेषी मनोभव इवाभवत् ॥ ५६ ॥

शिष्येण मुनिरानीतां दृष्ट्वा भूपतिवत्सलाम् ।
रहितां जीवितेनेव परलोकभुवं गताम् ॥ ५७ ॥

गाढानुशयसन्तप्तः परं लज्जानिमीलितः ।
अचिन्तयदनौचित्यमात्मनः कर्मविल्लावात् ॥ ५८ ॥

अहो नु वालकेनेव मया केवलचापलात् ।
निःशङ्कमयशःपङ्के स्वयमात्मा निपातितः ॥ ५९ ॥

བདག་ནི་ཆོས་མིན་བྱེད་པ་ཡིས། རིགས་གནས་སྤྱོད་པའི་བཅུན་མོ་ནི།
 ཆོས་ཀྱི་སྐྱེ་བའི་མར་གྱུར་འདི། སྤྱུག་བསྐྱེལ་མེད་ལ་རབ་དུ་གཏད། 60

བདག་གིས་ཚུལ་བྲིམས་མ་བསམས་ཤིང་། ཡང་དག་སྒོམ་པ་མ་དྲན་ལ།
 ཆགས་དང་བྲལ་ཉིད་མ་ཅིས་ཤིང་། དབེན་པ་ནི་མ་པར་མ་བལྟས་ཅི། 61

ཀྱེ་མ་དྲོག་དཔྱེད་མེད་ནི་མས་ཡིད། ཡང་དག་སྒོམ་མིན་ཆང་གིས་སྒྲིམ།
 ལེགས་པའི་ལམ་ལས་ཕྱིར་ཕྱོགས་ཏེ། འདིར་ནི་གཡང་ས་ཁོ་ནར་གྱུག། 62

དེ་ལྟར་བསམས་ནས་བྱུང་བ་དེ། སྐྱེངས་པས་གཟི་བཙུག་ཉམས་གྱུར་ཅིང་།
 བཞིན་ནི་དམན་པས་མངོན་ཕྱོགས་ཏེ། གྱུལ་པའི་བཅུན་མོ་ལ་སྒྲིམ་པ། 63

དབྱུགས་དབྱུང་མཛོད་ཅིག་མ་གཅིག་གྱེ། ལྷ་པོ་བཟྱི་བར་མི་འོས་སོ།
 དེས་པར་བདག་ནི་ཚུལ་པར་པས། བྱིད་ཀྱི་སྤྱུག་བསྐྱེལ་འདི་ཉིད་དོ། 64

འཇུག་དོགས་ཤིང་འདིའི་འོག་དུ་ནི། ངལ་བའི་གདུང་བ་བཏང་བྱས་ནས།
 ང་དང་ལྷན་ཅིག་རང་བྱིས་དུ། ད་ལྟ་ཉིད་དུ་བྱིད་འགྲོ་འགྱུར། 65

བྱུང་བས་འདི་བཙུག་ལྷ་མོ་ནི། བདུད་ཅིའི་ཆར་གྱིས་བྲན་པ་བཞིན།
 འཇིགས་པའི་ཀྱན་མོངས་བཏང་གྱུར་ཅིང་། སྒོག་ནི་འཛིན་པ་ཉིད་པར་གྱུར། 66

གཏོང་བའི་སྦྱོད་པ་མེད་བྱུང་གིས། མཐོ་རིས་བྱུང་བ་དེ་ཐོས་ནས།
 གྱུལ་པའི་བཙུག་པའི་སྦྱོང་སྦྱོབས་དག། ཤེས་འདོད་ནོར་ལྷའི་བྱ་ཉར་འོངས། 67

इयं प्रजानां जननी धर्म्याणां धर्मकारिणा ।
वर्णाश्रमगुरोर्जाया मया दुःखानलेऽर्पिता ॥ ६० ॥

किन्तु नाकलितं शीलं न स्मृतः संयमो मया ।
गणितं नैव वैराग्यं विवेको नावलोकितः ॥ ६१ ॥

अहोऽत्र निर्व्विचाराणां सन्मार्गविमुखं मनः ।
असंयमासवक्षीवमपथेऽप्येव धावति ॥ ६२ ॥

इति सञ्चित्य स मुनिर्वैलक्ष्ण्यपितद्युतिः ।
अभ्येत्य राजदयितामुवाच विनताननः ॥ ६३ ॥

समाश्वसिहि हे मातर्न शोकं कर्तुमर्हसि ।
भवितव्यतायं वायं क्लेशस्ते दुर्नयश्च मे ॥ ६४ ॥

त्यक्त्वा आश्रमसन्तापमस्य तीरतरोरधः ।
अधुनैव निजं धाम सहात्मभिर्गमिष्यसि ॥ ६५ ॥

इत्युक्ते मुनिना देवी सिक्तेवामृतवृष्टिभिः ।
अवाप्तजीवितधृतिस्तत्याज भयसम्भ्रमम् ॥ ६६ ॥

श्रुत्वैतत् चिदिवव्यापि दातुश्चरितमद्भुतम् ।
राज्ञः सत्त्वदयां ज्ञातुं वासवः समुपाययौ ॥ ६७ ॥

མི་མེད་ནགས་སུ་སྟག་གིས་ནི། སྒྲིང་གི་ལུས་ཕྱིད་ཆོས་གྱུར་ཅིང་།
བྱ་བཞི་ཡིས་ནི་དུ་བཞིན་དུ། བརྒྱུད་བར་གྱུར་པ་བྲམ་ཟེའི་གཟུགས།

68

ཁྲག་ནི་མང་པོ་རབ་ཟག་ཅིང་། གྱི་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་འཕྱུང་བར་ལྷན།
སྒྲིག་པས་བཏོན་པར་བྱས་པ་བཞིན། སྟག་ཀྱང་སྒྲིག་དང་མ་བྲལ་དེ།

69

རབ་དུ་གསར་པ་ཤ་ཡི་དེས། ཤ་ཟེའི་ཚོགས་ནི་མས་ཇེས་འབྲང་བ།
བཀོམ་ཆགས་གྱུལ་དང་ཀློན་པོས་བསྐྱེད། རོར་མེད་ནི་མས་ཀྱིས་རོར་ལྷན་བཞིན།

70

གྲོང་ཁྱིམ་དབུས་སུ་ཞུགས་པ་ལས། དེ་ནི་གྲོང་ན་གནས་ནི་མས་ཀྱིས།
སྒྲིང་ཇེ་ཞུས་དང་སྟག་བསྐྱེད་བཞིན། འཇིགས་དང་ཡ་མཚན་གྱི་ཅ་གྱུར།

71

དེ་ཡི་བཟོད་དཀར་ལྷ་འདྲ་དང་། སྟག་པ་ནི་མ་པ་དང་བཅས་བཞིན།
འཕྱུང་དུ་གྲོང་གི་བུད་མེད་ནི་མས། འཇིགས་པས་སྒྲིང་ནི་ལྷག་པར་བྱས།

72

དེ་ནས་ས་བདག་སྒྲོང་བ་ནི་མས། བཟླ་ཕྱིར་འདུན་སར་འཁོར་པ་དེའི།
མདུན་དུ་བྱ་གཟུགས་བཞི་པོ་དེས། དེ་ནི་བྲི་ལ་བཞག་ཏུ་བཀོད།

73

མི་བཟོད་ཉོན་མེད་ས་ནི་མ་འབྲུགས་ཤིང་། མི་སྟག་ཆ་ལྷགས་དེ་མཐོང་ནས།
སྒྲིབ་པོ་བཞིན་གྱི་ཚོགས་ནི་མས་ནི། སྒྲིབ་མེད་མིག་ནི་ལྷག་པར་བྱས།

74

འདར་བས་འབྲུགས་ཤིང་བཀྱིང་པ་ཡིས། དཔུང་པ་གཡས་པ་བསྐྱུངས་བྱས་ནས།
གཏུང་བས་ཡི་གེ་བྲལ་བའི་ཚོགས། དེ་ཡིས་ས་སྒྲོང་དགལ་སྟགས།

75

भक्षितायःशरीराद्धौ व्याघ्रेण विजने वने ।
पुत्रैश्चतुर्भिराक्रन्दैर्गृहीतो ब्राह्मणाकृतिः ॥ ६८ ॥

प्रस्रवद्भूरिरुधिरो लम्बमानान्त्रमण्डलः ।
कृच्छ्रेष्वपणितप्राणः पापैरिव दृढीकृतः ॥ ६९ ॥

प्रत्यग्रामिषगन्धेन क्रव्यादैर्भृशमन्वितः ।
लुब्धपार्थिवचैरोत्थैरनर्थैरर्थवानिव ॥ ७० ॥

नगरान्तरमासाद्य स ययौ पुरवासिनाम् ।
कारुण्यदैर्न्यदुःखार्त्ता भ्रमविस्मयहेतुताम् ॥ ७१ ॥

स शोक इव साकारः स चास इव दुःसहः ।
विदधे साध्वसायासं सहसा पौरयोषिताम् ॥ ७२ ॥

सोऽर्थिसन्दर्शनस्थानस्थितस्याथ महीपतेः ।
पुत्ररूपैश्चतुर्भिस्तैर्व्यस्तोऽग्रे मच्चिकार्पितः ॥ ७३ ॥

तं दृष्ट्वा वैशसावैशविषमक्लेशविह्वलम् ।
निष्कुणिताननवनो जनोऽभून्मीलितेक्षणः ॥ ७४ ॥

स कम्पविह्वलं वक्षमुक्तमुद्गम्य दक्षिणम् ।
भुजं जगाद् भूपालं व्यथाशियिलितेक्षरः ॥ ७५ ॥

ས་བདག་ཁྱོད་ནི་དག་བར་གྱུར། བྲམ་ཟེ་བདག་གི་གནས་སྐབས་འདི།
བཟོད་དགའི་སྒྲིག་པ་བཞིན་དུ་བྲོ། བདག་ལ་གཟིགས་ཤིག་སྙིང་ཇི་ལྟར། 76

འཁོར་བ་ལྟ་བུར་འཇིགས་པའི་ནགས། ཟབ་མོ་དག་དུ་སྒྲིག་གིས་ཟོས།
སྒྲིག་བསྐལ་རབ་དུ་སྒྲིག་པ་འདི། ཡོངས་སྒྱུད་ཕྱིར་ན་བདག་འཛོལ། 77

ཕོངས་པའི་གདུང་བ་འདི་ལ་ཡང་། དྲག་པོའི་ཉན་མོངས་བཟོད་ལྷས་པའི།
སྒྲིག་འདིས་བདག་ནི་མི་གཏོང་སྟེ། མཛེར་བཤེས་དམ་པའི་སྒྲིག་པོས་བཞིན། 78

སྒྲིག་བདག་ཉིད་ལྷས་ཕྱིར་བཅད། གཤམ་ཏེ་ཁྱོད་ལ་སྒྱུར་པ་ན།
དེས་ཁྱོད་འཛོལ་བར་འགྱུར་རོ་ཞེས། ནམ་མཁའི་ལྷ་ཡིས་བདག་ལ་སྒྲིགས། 79

འགྲོ་བ་འདི་ན་སྒྲིག་པོ་ནམས། གཞན་གྱི་དོན་ལས་ཕྱིར་སྒྲིགས་ཏེ།
ཕལ་ཆེར་རང་གི་བདེ་བ་འཛོལ། སྒྲིག་སྒྲིག་སྒྱུར་སྙིང་ཇི་ལྟར། 80

བྲམས་ཅད་ཆོ་ན་བྲམས་ཅད་གཏོང་། དམན་ཞིང་ཕོངས་པ་ནམས་ཀྱི་གཉིན།
ལྷས་སྒྱིན་ལས་ཀྱང་ཕྱིར་མ་སྒྲིགས། ཁྱོད་ལ་སྐབས་སྒྲིག་བདག་སོང་ངོ། 81

ཟོལ་མེད་གུས་ཤིང་གྱུ་ཆེ་བའི། སྒྱིན་པར་གང་གི་འབྲས་བུ་འབྲུངས།
ཁྱོད་ཉིད་གཅིག་ཕུ་འཇིག་རྟེན་འདིར། ལེགས་བས་ཀྱིང་འབྲུང་དག་དུ་སྒྲིགས། 82

གཏོང་ཕོད་ལྷན་པ་གང་ཁྱོད་ཀྱིས། ལེགས་བུས་ངོ་ནི་འཇིག་རྟེན་ན།
སྒྱིན་པ་ཉིད་ཀྱི་དྲིང་བར་བབྱིད། ཡོན་ཏན་བསྐྱབས་པ་གཞན་གྱིས་ཅི། 83

स्वस्ति तुभ्यं महीपते ब्राह्मणोऽहमिमां दशाम् ।

तीव्रपाप इव प्राप्तः पश्य मां करुणानिधे ॥ ७६ ॥

संसारघोरगहने वने व्याघ्रेण भक्षितः ।

जीवाम्यवश्यभोग्यत्वात् दुःखस्यास्य गरीयसः ॥ ७७ ॥

अस्मिन्नपि विपत्तापे तीव्रक्लेशसहिष्णवः ।

विमुञ्चन्ति न मां प्राणाः सुहृदः सज्जना इव ॥ ७८ ॥

ददाति यदि ते कश्चित् छित्वा देहार्द्धमात्मनः ।

तत्ते जीवितमस्तीति मामूचे व्योमदेवता ॥ ७९ ॥

को ददाति जगत्यस्मिन् जीवितं करुणानिधे ।

प्रायेण स्वसुखान्वेषी परार्थविमुखो जनः ॥ ८० ॥

सर्व्वदा सर्व्वदातारं दीनव्यसनबान्धवम् ।

देहदानेऽप्यविमुखं त्वामस्मि शरणं गतः ॥ ८१ ॥

एकस्त्वमेव लोकेऽस्मिन् जातः सुकृतपादपः ।

निर्व्याजमादरोदारं दानं यस्य फलोद्भूतिः ॥ ८२ ॥

किमन्यैर्वा वदान्यस्य कीर्त्तितैर्भवतो गुणैः^१ ।

दानमेवाहृतो यस्य लोके सुकृतडिण्डिमः ॥ ८३ ॥

१ Orig. किममै र्वदानस्य कीर्त्तितैर्भवतो गुणैः ।

ལྷུང་ཞིང་ཉེན་ནིམས་ཡོངས་སུ་སྒྲིབ། གཙང་མར་སྒྲིབ་པའི་བདུལ་ཞུགས་ལྷན།
པོངས་པའི་དུས་སུ་བྱིན་ལྷ་བྱ། བསོད་ནམས་ཚོང་ཚོང་དག་གིས་འཕྲོབ། 84

མི་དམན་ཀུན་དུ་དགའ་བའི་གཉིས། ཉ་རི་ཙན་དན་བཞིན་དུ་བསིལ།
སྒོ་ཡི་ཕྱགས་ཀྱི་རྒྱུང་གིས་བཞིན། དམ་པ་ནིམས་ཀྱི་གདུང་བ་འཕྲོབ། 85

རྫོགས་པའི་སྒྲ་བ་བྱིན་ཀྱི་ཞལ། མཛེས་པ་འདི་ལས་འབྲུངས་པ་ཡི།
ཚོག་གི་བདུད་ཅིའི་ཆར་གྱུན་ནི། སྒྲ་འོད་ལྷ་བུས་འཆོ་བ་ཉིད། 86

དེ་ཡིས་དེ་སྐད་བཛོད་པའི་འཕྲལ། དེ་ཡི་སྒྲུག་བཟུལ་སྒྲིང་ལ་འཕྲོས།
ལྷུང་ཞིང་དྲིམས་པར་གྱུལ་པོ་ཡིས། མོངས་ཤིང་བགྱུལ་བ་དེ་ལ་སྒྲུས། 87

སྒྲིབ་འབྲལ་ལས་སྒྲིས་འཛིགས་པ་དག། བྱིན་གྱིས་ཕོང་ལ་དབྱགས་དབྱང་མཛོད།
ལུས་ཕྱད་དོག་དབྱུད་མེད་ཉིད་དུ། གཉིས་སྒྲིས་བྱིན་ལ་བདག་གིས་སྒྲིབ། 88

གང་འདི་སྐད་ཅིག་འཛད་པའི་ལུས། འདི་ནི་བསྐྱུངས་ཀྱང་མི་འཛད་མིན།
དམ་པ་ནིམས་ཀྱི་ལུས་འདི་ནི། གཞན་ལ་ཕན་ཕྱིར་འཛད་པར་འགྱུར། 89

ས་སྒྲིང་དེ་སྐད་བཛོད་ལྷན་ལ། སྒྲིང་ནི་ཡང་དག་འདར་གྱུར་པ།
དོའི་བཅོམ་བཞིན་སྒྲོན་པོ་ནི། ཆེན་པོ་སྒྲོ་གྲོས་ཆེན་པོས་སྒྲུས། 90

ཀྱེ་མ་བབ་ཅིལ་གོམས་པ་ལས། རོ་བོ་གདུང་བས་གཟིར་མིན་ནས།
སྒྲི་གྱི་བསོད་ནམས་ཡོངས་ཟད་ལས། ཕན་བ་ཉིད་ལ་མི་ཅི་འོ། 91

आपन्नार्त्तिपरिचाणपविचचरितव्रताः ।

प्राप्यन्ते पुण्यपण्येन विपत्काले भवद्विधाः ॥ ८४ ॥

✕ अमन्दानन्दसुहृदो हरिचन्दनशीतलाः ।

हरन्ति सन्तः सन्तापं दक्षिणाः पवना इव ॥ ८५ ॥

पूर्णेन्दुसुन्दरादस्मादुदिता वदनात्तव ।

ज्योत्स्नेव जीवयत्येव वाणी पीयूषवर्षिणी ॥ ८६ ॥

इत्युक्तस्तेन सहसा हृदि संक्रान्ततद्व्यथः ।

समोहमूर्च्छितं राजा तमूचे वाचमाकुलम्^१ ॥ ८७ ॥

समाश्वसिहि मुञ्च त्वं भयं प्राणवियोगजम् ।

प्रयच्छामि शरीरार्द्धमविचार्यैव ते द्विज ॥ ८८ ॥

✕ धन्यस्य यात्ययं कायः परोपकृतये क्षतिम् ।

क्षणक्षयी हि देहेऽयं रक्षमाणोऽपि नाक्षयः ॥ ८९ ॥

इत्युक्तवति भूपाले समुत्कम्पितमानसः ।

वज्राहत इवोवाच महामात्यो महामतिः ॥ ९० ॥

अहो नु साहसाभ्यासादायासव्यसनी प्रभुः ।

हितं न गणयत्येव प्रजापुण्यपरिक्षयात् ॥ ९१ ॥

१ Orig. तमूर्खवाचराकुलम् ।

སྒྲིབ་ཀྱི་འབྱོར་པར་བྱེད་པའི་མཐུ། བྱིད་མཚུངས་ཡོན་ཏན་ལྷན་པ་སྤྱ།
གང་ཞིག་གཡོག་འཁོར་གྱིས་པས་བཟོད། ཉན་དང་བྱེད་པོས་ཡི་བདག། 92

ཇོ་བོ་སྤང་ཆེན་རིལ་པ་ལྟར། མེག་རྒྱུ་པན་པ་མི་མཛད་ན།
འཁོར་བཟང་ནོམས་ཀྱི་དབང་ཤང་དང་། སྤུན་ཆོགས་འདི་སྒྲིབ་ཁོ་ནར་ཅི། 93

འདུལ་བ་སྤྱོད་བ་ནོམས་ཀྱི་ཆོག། དག་བའི་མེ་ཏོག་གིས་བལྟམས་པ།
སྤང་ཅིའི་དོག་པ་གང་དག་གིས། ཅོ་བར་བགྱིས་དེ་ཡུན་རིང་མཛོས། 94

འགྲོ་ནོམས་བསྤང་བའི་རིན་ཅེན་གྱིས་*། སྤྱ་ལུས་སྤྱ་ཞིག་སྤྱོད་གུར་པ།
འདི་ནི་སྤྱོད་པོའམ་ལ་ཟ་སྟེ། †སྤྱ་བྱེད་བྱས་ཟེའི་ནོམ་པར་བྱས། 95

གལ་དེ་འདི་ནི་ཆེ་བའི་སྤྱ། འདི་ནི་ངས་པར་མ་བགྱིས་ན།
ལུས་འདི་བཅད་པ་སྤྱད་ཅིག་ཀྱང་། འཆོ་བ་དེ་ལྟ་གལ་མཆིས། 96

གཤོན་ངན་དག་གི་ལེགས་བྱས་ནི། རྟོག་དཔྱོད་མེད་པ་གང་བྱེད་པ།
དེ་དག་བདག་ཉིད་གདུང་ཞིང་ཅུབ། འཇིག་རྟེན་གཞན་དུ་འང་བདེ་བ་མེད། 97

ཏྲུ་ཏྲུ་ལུས་པ་ཁོ་ན་སྤྱིན། མི་ལུས་པ་ནི་ཇི་ལྟར་སྤྱིན།
བདེ་གུ་ཀྱན་དང་ནི་ལུས་སྤྱིན་སོགས། རབ་དུ་སྤྱོད་པ་ཁོ་ན་མཛོས། 98

གང་འདི་གྲུ་མཆོར་མོར་བྱ་སྟེ། རིང་ནས་ནོ་བའི་བདུན་ཅི་སྟེ།
སྤྱོད་བ་ཡང་དག་འོངས་ནོམས་ཀྱིས། དེར་ནི་བདུང་བའང་གཞན་ལས་སོ། 99

प्रजानां भूतये शक्तः कोऽन्यस्त्वत्सदृशो गुणी ।
यद्भक्तिमुखरो मृत्युः श्रोता कर्त्ता च भूपतिः ॥ ६२ ॥

न करोति हितं स्वामी गजलीलानिमीलितः ।
गणनीयाः सुभृत्यानामियत्यो^१ भोगसम्पदः ॥ ६३ ॥

भान्ति ते सुचिरं कर्णे यैः कृता मधुमञ्जरी ।
कल्याणकर्णिकाकीर्णा वाणी विनयवादिनाम् ॥ ६४ ॥

राक्षसोऽयं पिशाचो वा छद्मना ब्राह्मणाकृतिः ।
रक्षारत्नस्य जगतां शरीरैरर्थितां गतः ॥ ६५ ॥

यदि नाम न मायेयं कृता तेन महीयसी ।
तत्कथं कृतदेहस्य क्षणमप्यस्ति जीवितम् ॥ ६६ ॥

अविचार्यैव सुकृतं क्रियते दुर्ग्रहेण यत् ।
तदात्मपीडापरुषं परलोकेऽपि निःसुखम् ॥ ६७ ॥

शक्यमेव सदा दद्यादशक्यं दीयते कथम् ।
सर्वस्वदेहदानादि प्रवाद एव शोभनः ॥ ६८ ॥

कर्णामृतमिदं दूराद् यन्महार्थिमणिप्रदः ।
सम्प्राप्तानां पुनस्तत्र पानमस्यान्यतोऽर्थिनाम् ॥ ६९ ॥

གྲོལ་པོ་སྒྲེ་གོ་ནིམས་ཀྱི་སྒྲོག། སྒྲོང་བ་ནིམས་ཀྱི་ཡིད་བཞིན་ནོར།
 བྱིད་ནི་འབད་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས། བཞན་སྒྲོག་གིས་ཀྱང་བསྐྱང་བར་འོས། 100

ལྷ་བཞུག་བབ་ཅོལ་མ་མཛད་པར། བདག་ལ་དང་ཞིང་བཅེ་བར་མཛོད།
 མཆིང་བྱ་དུམ་བུའི་སྦྲད་དུ་ནི། རིན་ཅན་བཅོང་བར་མ་མཛད་ཅིག། 101

འདི་སྦྲས་ཇི་ཡི་ཞབས་དག་ལ། སྒྲོན་པོའི་གང་ཟག་འབྱེལ་གྱར་ཀྱང་།
 ས་བདག་ལུས་ནི་སྦྱོན་པ་ཡི། རྣམ་པར་བཏོག་ལས་གཡོས་མ་གྱུར། 102

དགའ་བའི་འཇུག་གིས་ཕྱེ་བ་ཡི། སོ་ཡི་འོད་ཀྱིས་སྒྲོག་ལ་ནི།
 ཆགས་པ་སྒྲོངས་པའི་ཐུན་པ་དག། ཡོངས་སུ་སྤྲུག་སྒྲོག་དེ་ཡིས་སྦྲས། 103

སྒྲོན་པོ་ཆེན་པོ་བྱིད་ཀྱིས་ནི། གུས་དང་བཅས་པ་འབར་ཞིག་དུ།
 བསལ་བར་བཛོད་དེ་བུམ་ཟེའི་སྒྲོག། བྲེ་ཆོས་ང་ཡིས་མི་བཟོད་དོ། 104

དོ་ཤལ་གྱང་རིག་པ་སྒྲོ་དང་། བད་ཅོ་ལྷ་བ་ཅན་དན་གྱིས།
 བང་གི་གདུང་བཞེག་སྒྲོང་བ་ནི། ཕྱིར་ཕྱོགས་སྤྲུག་བསྐྱེལ་ལས་སྦྲས་མིན། 105

སྤྲུག་བསྐྱེལ་དག་གིས་གཟུང་བ་ཀྱན། ཀྱན་ནས་འཕྲོག་སེམས་སྒྲོ་ལྷན་པ།
 བདག་གི་བྱང་ཆུབ་བར་ཆད་ནི། སྒྲོ་བཟང་བཟྱི་བར་མི་འོས་སོ། 106

ཡང་དག་ཇོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཀྱིས། སེམས་ཀྱིས་འདས་པ་བདག་གིས་དྲན།
 སྒྲེ་བ་བཞན་དུ་འང་ལུས་པོ་དག། ཕྱིན་པས་བདག་ནི་ནད་མེད་གྱུར། 107

रक्ष्यः सर्वप्रयत्नेन परेषामपि जीवितैः ।

प्रजानां जीवितं राजन्नर्थिचिन्तामणिर्भवान् ॥ १०० ॥

प्रसीद दययास्मासु देव मा साहसं कथाः ।

न काचशकलस्यार्थं क्रियते चात्मविक्रयः ॥ १०१ ॥

इत्युक्त्वा पादयोः पत्युः पपातामात्यपुङ्गवः ।

शरीरदानसङ्कल्पाद् नोच्चाल च भूपतिः ॥ १०२ ॥

सोऽवदत् प्रणयस्मेरविकसद्दशनद्युतिः ।

जीवितस्नेहसम्मोहतमः परिहरन्निव ॥ १०३ ॥

केवलं भक्तिसंयुक्तमुक्तं व्यक्तमिदं त्वया ।

न सहेऽहं महामात्य विप्रस्य प्राणसंशयम् ॥ १०४ ॥

हारैस्तुषारैः कमलैर्मृणालैरिन्दुचन्दनैः ।

निवर्त्ततेऽन्तःसन्तापो नार्थिवैमुख्यदुःखजः ॥ १०५ ॥

सर्वथा सर्वदुःखार्त्तिहरणोद्यतचेतसः ।

न बोधेरन्तरायं मे सुमते कर्तुमर्हसि ॥ १०६ ॥

जन्मान्तरेऽपि ददतो देहं मे न व्यथाभवत् ।

स्मराम्यतीतवृत्तस्य सम्यक् सम्बोधिचेतसा ॥ १०७ ॥

སྟག་མོ་ལྟོགས་ཤིང་ཉམས་མེད་སྟོན། ལུ་ནི་བཟའ་བར་བཅོན་པ་མཐོང་།
 དེ་བསྐྱེད་སྐྱེད་དུ་ལུས་པོ་ནི། རྣམ་འགྱུར་མེད་པར་བདག་གིས་བྱིན། 108

ཤི་བོར་སྐྱེས་ཆོ་ལོང་བ་ལ། མིག་ནི་རྩེད་དག་བདག་གིས་བྱིན།
 བྲལ་ས་སྐྱེས་པའི་འཇིགས་པ་ལས། ལུག་རོན་རང་གི་སྟོག་གིས་བསྐྱེད་སྐྱེད། 109

ཟླ་བའི་འོད་དུ་གྱུར་ཆོ་ཡང་། དུག་པོ་འི་མིག་ལ་མགོ་བོ་བཏང་།
 སྐྱེ་བ་གཞན་དུ་བཏོག་ཀྱང་དང་། ལུ་དང་རྩེད་མ་སོགས་ཀྱང་བྱིན། 110

ས་སྟོན་བྱང་རྩལ་སེམས་དཔའ་ཡིས། དེ་སྐད་སྐྱེས་པའི་སྟོན་པོ་མཚོགས།
 གསོན་མིན་ཤི་བ་མ་ཡིན་བཞིན། དབང་པོ་གདུང་བས་ཉན་པར་གྱུར། 111

དེ་ནས་སོགས་ལེ་རྟོན་པོ་ཡིས། སྐྱེ་ལུས་བཅད་པའི་བྱ་བ་དག།
 བགོས་པར་མི་རྣམས་གྱུ་ལ་པོ་འི་བཀའ། *བཟོ་བོ་དག་ལ་བསྐྱེས་པར་གྱུར། 112

ལྷ་ངན་དུག་པོས་འབངས་དེ་དག། བཟོ་བྱིན་སྐྱེ་ཡིས་རྣམས་མོངས་ཏེ།
 ཇི་ཞིག་ལྷར་སྐྱེས་ས་བདག་གིས། ལུས་ནི་གཙོད་ལ་ཡང་དག་ཞུགས། 113

སོགས་ལེ་རྟོ་ཞིང་ཅུ་བ་པ་ཡིས། མི་བདག་རྣམས་འགྱུར་མི་མངའ་བའི།
 ལུས་བྱེད་རྣམས་པར་བཅད་པའི་ཆོ། ས་ནི་ཡང་དག་གཡོས་པར་གྱུར། 114

སྐར་མདའ་ལྷུང་བའི་གོས་དམར་ཅན། གྱུ་སྐར་འབྲུགས་ཤིང་སྐྱེ་ཆོན་སྟོགས།
 མཆི་མའི་ཐིགས་པའི་ཆོགས་ལྷུང་ཞིང་། མཁའ་ནི་སྐྱེ་བཅས་ཏུ་བ་བཞིན། 115

* པ་ལ་གཏུགས་བྱ་བ་བཟོ་བོ།

पुरा दृष्टोचतां व्याघ्रों क्षुत्क्षामां पोतभक्षणे ।
तद्रक्षायै मया दत्तं शरीरमविस्तरिणा ॥ १०८ ॥

शिविजन्मनि चान्धाय दत्तं नेत्रयुगं मया ।
रक्षितश्च स्वदेहेन कपोतः श्येनकाद् भयात् ॥ १०९ ॥

चन्द्रप्रभावतारे च रौद्राक्षायार्पितं शिरः ।
सर्व्वस्वपुत्रदारादि दत्तं चान्येषु जन्मसु ॥ ११० ॥

इत्युक्ते बाधिसत्त्वेन भूभुजाममात्यवरः ।
न सजीवो न निर्जीव इवाभूत् व्यथितेन्द्रियः ॥ १११ ॥

अलङ्घ्यशासनिनाथ राज्ञा क्रकचधारया ।
नियुक्तौ पलगण्डाख्यौ शरीरच्छेदकर्मणि ॥ ११२ ॥

तौ तीव्रशोकविवशौ शक्रमायाविमोहितौ ।
कदाचिदिव भूभर्तुर्देहच्छेदे समुद्यतौ ॥ ११३ ॥

नृपतेर्निर्व्विकारस्य क्रूरक्रकचधारया ।
विदार्य्यमाणे देहार्धे पृथिवी समकम्पत ॥ ११४ ॥

भ्रष्टोष्का रक्तवसना निर्घातच्युततारका ।
द्यौः सशब्दं रुरोदेव कीर्णाश्रुकणसन्नतिः ॥ ११५ ॥

མི་རུང་གཟིགས་པས་དྲག་པོ་ཡི། སྤྱུག་བཟུལ་ཤིན་དུ་བཟོད་དཀར་གྱུར།
 ཉི་མ་དུལ་གྱིས་གོས་དག་གིས། ལྷུང་དུ་གདོང་པ་བསྐྱེབས་པ་བཞིན། 116

སྐྱེ་གྱུ་འི་མགོན་གྱི་ལུས་ལ་དེར། སོག་ལེས་གཤགས་པས་སྐྱེ་གྱུ་འི་མས།
 ངས་ཤིང་ཕྱོགས་ཀྱི་བྱ་མོ་ཡི། སྐྱ་སྒྲན་འཛམ་སྤྱིས་ཆོངས་བཀང་། 117

མི་བདག་སྤྱིང་སྟོབས་མ་བྱི་བ*། བཟྱ་བྱིན་གཉིས་སྐྱེས་མདོག་དབྱིབས་ཅན།
 ཡ་མཚན་འགྱོད་པས་འོན་པ་ཡི། སེམས་ཀྱིས་མཐོང་ནས་རིང་ཞིག་བསམས། 118

འདི་ལ་སྤྱོད་ཆེན་འདི་ཡི་ཡིད། གཞན་གྱི་དོན་དུ་གདུང་བ་ལ།
 སྤྱིང་ཇི་བས་ཀྱང་མཉེན་པ་དང་། ཇོ་ཇི་བས་ཀྱང་སྤྱ་བ་ཐོབ། 119

ཀུ་མ་བདག་ཉིད་ཆེ་སྤྱོད་ཚུལ། གྱི་མཚོ་བས་ཀྱང་ཤིན་དུ་ཟབ།
 རི་རབ་པས་ཀྱང་ཡང་དག་མཐོ། མཐོ་རིས་པས་ཀྱང་ངོ་མཚར་བཅས། 120

ཀྱི་མ་སྤོག་ནི་འགྲོ་ན་ཡང་། སྤྱིང་སྟོབས་གྱི་མཚོ་སྤྱིང་སྟོབས་ལྷན།
 དམ་པ་ཡང་རྒྱུང་ན་ཡང་། ཆེན་པོ་ཉིད་ནི་མི་ཉམས་བཞིན། 121

མིག་སྤྱོད་ལྷན་པས་དེ་བསམས་ཆོ། ས་ཡི་བདག་པོ་འི་ལྷོ་འོག་ནས།
 ལུས་ཕྱིད་ངས་པར་བཅད་ནས་ནི། ས་ལ་ལྷུང་དུ་ལྷུང་བར་གྱུར། 122

ལུས་ནི་འཛམ་གཉིས་གྱུར་ཀྱང་དེ། དགའ་དང་སྤྱོད་པའི་རང་བཞིན་གྱུར།
 འབྱུང་པོ་ཀུན་ཡོངས་བསྐྱབ་པ་ཡི། སྤྱིང་སྟོབས་ཀྱིས་ནི་སྤོག་ནས་བཟུང་། 123

* མ་ཐི་བ (undiminished).

वैशसालोकनोद्भूततीव्रदुःखासहिष्णुना ।

तूष्णीं रजःपटेनेव रविणा पिहितं मुखम् ॥ ११६ ॥

तस्मिन् प्रजाः प्रजानाथे क्रकचाक्रान्तविग्रहे ।

चक्रन्दुः पूरिताक्रन्दा दिग्वधूभिः प्रतिस्वनैः ॥ ११७ ॥

अनुच्छसत्त्वमालोक्य नृपं शक्रो द्विजाकृतिः ।

विस्मयानुशयाक्रान्तचित्तश्चिरमचिन्तयत् ॥ ११८ ॥

अहो महामतेरस्य करुणाकोमलं मनः ।

प्राप्तं परार्थपीडासु वज्रादपि कठोरताम् ॥ ११९ ॥

सागरादपि गम्भीरं मेरोरपि समुन्नतम् ।

त्रिदिवादपि साश्चर्यमहो वृत्तं महात्मनाम् ॥ १२० ॥

अहो प्राणप्रवासेऽपि सत्त्वं सत्त्वमहोदधेः ।

साधारिव विपत्पाते महत्त्वं नावहीयते ॥ १२१ ॥

इति चिन्तयति क्षिप्रं सहस्राक्षे क्षितिप्रभोः ।

नाभेरधःशरीराद्धि निष्कृत्तमपतत् क्षितौ ॥ १२२ ॥

स द्विधाभूतदेहोऽपि हर्षोत्साहमयोऽभवत् ।

सर्वभूतपरिचाणसत्त्वेन धृतजीवितः ॥ १२३ ॥

*ད་ཡི་བཀའ་ཡིས་ལུས་བྱེད་ནི། སྤྱར་ནས་ཉམས་པ་ནི་ལ་དུ་གནས།
ཡོངས་རྫོགས་ལུས་ནི་ཡང་དག་ཡངས། བྲམ་ཟེ་ཡིས་ནི་དེ་ལ་སྒྲུས། 124

ཨེ་མ་གྱལ་པོ་བྱིད་ཀྱི་ནི། ཟོལ་མེད་ལུས་ཀྱི་སྒྲིན་པ་ཡིས།
དྲུལ་བྲལ་མཚོད་འོས་བྱེད་པར་དུ། ཇི་མེད་གྲགས་པས་ནི་པར་མཛེས། 125

བྱིད་ཡིད་ནོར་བུ་དེ་མེད་དང། མཚུངས་པ་ཅི་ཡང་མ་བྱས་པ།
ཀེ་མ་བྱེད་† པོ་སྒྲོངས་པ་དག། དཔེ་ཡིས་ཀྱང་ནི་ཤིན་དུ་དབྱལ། 126

དང་ཞིང་རབ་རྒྱུ་མངར་བས་ཁེངས། མཐོ་ཞིང་བཅད་པར་གྱུར་པ་ཡིས།
བྱར་ཤིང་སྒྲོང་པོ་ལྟ་བུ་ཡི། བཞན་དོན་བཟོད་དཀའི་བཀྲུང་བ་བཟོད། 127

འདི་སྒྲུས་བྲམ་ཟེདི་དབྱེབས་ཅན་གྱི། བགྱ་བྱིན་དན་པ་ལས་སྒྲིས་པ།
ཡང་དག་གསོ་བྱེད་སྒྲིན་གྱི་ཚྭས། བདུད་ཅི་འེ་ཁུ་བས་དེ་རྫོགས་བྱས། 128

དེ་ནས་‡ བྱད་བཞུགས་གསལ་བར་བྱས། ཡོངས་སུ་ཚོས་ནས་བགྱ་བྱིན་གྱིས།
རང་གི་ལུས་བྱེད་ལེགས་སྤྱར་བའི། ས་ཡི་བདག་པོ་རབ་དུ་བསྐྱབས། 129

དེ་ནས་མེ་ཏོག་དཀར་པོ་འེ་ཚྭས། མཁའ་ལས་རབ་དུ་རྒྱུང་གྱུར་པས།
དེ་ཚོ་ས་བཞི་དགའ་ཞིང་དགོད། བྱིན་དུ་བསྒྲོད་པ་ལྟ་བུས་མཛེས། 130

དེ་ལྟར་གྱུར་པས་མཚར་སྒྲིས་པ། ཐུབ་པས་སྐབས་དེར་དེ་ལ་ནི།
བཅུན་མོ་དགའ་མ་གྱལ་བའི་འོད། བྱིད་དེ་མཛོན་དུ་སྒྲོགས་ནས་ཐུལ། 131

तदाज्ञया शरीराङ्गे स्निष्टे सम्पूर्णविग्रहः ।

स्वस्थक्षितिः समुत्थाय ब्राह्मणस्तमभाषत ॥ १२४ ॥

अहो विराजसे राजन् पूज्यं विरजसस्तव ।

निर्व्याजदेहदानेन विशेषन्तु भवद्यशः^१ ॥ १२५ ॥

त्वन्मनोमणिविमल्यतुल्यं किञ्चिदकुर्व्वतः ।

उपमानेन दारिद्र्यमहो मुग्धस्य वेधसः ॥ १२६ ॥

कृतः सुकृतः सरलः परार्थे मधुराशयः ।

सहसे दुःसहं पीडामिक्षुकाण्डमिवोन्नतः ॥ १२७ ॥

इत्युक्त्वा ब्राह्मणाकारः शक्रस्तं स्मृतिजन्मभिः ।

सञ्जीवनौषधिजातैः सुधास्यन्दैरपूरयत् ॥ १२८ ॥

ततः प्रकटिताकारः परितोषात् पुरन्दरः ।

सुस्निष्टनिजदेहाङ्गे प्रशशंस महीपतिम् ॥ १२९ ॥

अथाम्बरान्निपतितः सितकुसुमसञ्चयः ।

तत्कालोल्लासितश्लोणीहर्षहास इवावभौ ॥ १३० ॥

अचान्तरे मुनिस्तस्मै प्रियां जायां जयप्रभाम् ।

आदायाभ्येत्य तद्वृत्तं जाताश्चर्य्यो न्यवेदयत् ॥ १३१ ॥

ནིས་དག་རང་གི་གྲགས་པ་བཞིན། བཙུན་མོ་དེ་དང་ཡང་དག་འགྲོགས།
གཞོན་ལ་ནིས་འགྱུར་མི་མངའ་བ། བཟྱ་བྱིན་གྱིས་དྲིས་དེ་ཡིས་སྒྲ། 132

དེ་ནས་རབ་མཆོག་སེང་གའི་བྲི། བི་ཤ་ཀམས་སྒྲུལ་པ་དང་།
རིན་ཅན་ཆར་གྱིས་རབ་གང་བའི། འཛམ་བུའི་སྒྲིང་དུ་ས་པདག་ནི། 133

ལྷ་ཡི་དབང་པོས་བསྐྲགས་བྱས་ནས། བཙུན་མོར་བཅས་པ་མངོན་དབང་བསྐྱར།
སྒྲིན་པའི་བསོད་ནམས་མཐུས་བསྐྱུན་པའི། དག་བས་སྒྲིབ་གྱི་ཆོས་པར་བྱས། 134

འཁོར་བའི་སེམས་ཅན་མཐུན་དག་ནི། ཡང་དག་སྒྲོལ་བའི་བདུལ་ཞུགས་བྱས།
ཡང་དག་ཇོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་དུ། མངོན་འཛང་གྱི་ཡིད་རབ་དགར་གྱུར། 135

གྲོལ་པོའི་ཐུགས་ནི་བྱམས་པ་དང་ལྷན་སྒྲིང་ཇི་དར་བས་སྒྲིང་སྟོབས་གྲུབ།
ནིས་པར་དག་ཅིང་ཕོངས་པའི་གདུང་བ་རབ་ཞིའི་འབྲས་གྱིས་དག།

རབ་ལྟར་རབ་དགའི་ཆུ་ཡིས་བཀྲས་པའི་མིག་གིས་བལྟས་ནས་སྒྲིངས་གྱུར་པའི།
བཟྱ་བྱིན་འཆི་མེད་གོང་ཁྱེར་དེ་ཡི་གྲགས་པས་ཁེངས་པ་དག་དུ་སོང་། 136

དེ་ལྟར་དེ་ནི་ལྷ་ཡི་ཆོགས་དང་གྲུབ་པ་གཞོན་སྒྲིན་དང་།
ལྷོ་འཕྱེའི་དབང་གི་སྒྲིབ་ལྷང་མཛེས་པའི་བྱུག་པས་མཆོད་ལྷན་མཐུ།

ས་ནིམས་དག་ནི་མཐོ་རིས་བཏོག་བྱར་བྱས་ཤིང་བསྐྱུང་ནས་ལ།
སྒྲིད་བྲལ་འགྱུར་པ་དག་གིས་མཛེས་པ་ཐོབ་ལྷན་བྱང་ཆུབ་སེམས། 137

पूतया^१ सङ्गतः पत्न्या स्वकीर्त्यैव विशुद्धया ।
उवाच पृष्टः शक्रेण निकारे निर्विकारितः ॥ १३२ ॥

ततः सिंहासने दिव्ये विश्वकर्मविनिर्मिते ।
रत्नवर्षसमाकीर्णे जम्बुद्वीपे स भूपतिः ॥ १३३ ॥

अभिषिक्तः सुरेन्द्रेण प्रसाद्य दयितासखः ।
दानपुण्यप्रभावोत्थकुशलव्यापितप्रजः ॥ १३४ ॥

समाप्तसत्त्वसंसारसन्तारणकृतव्रतः ।
सम्यक्सम्बोधिसम्बुद्धमनाः प्रमुदितोऽभवत् ॥ १३५ ॥

मैत्रं चेतस्तरुणकरुणं सत्त्वसिद्धं विशुद्धम्
आपन्नार्त्तिप्रशमनफलस्फीतमात्मप्रदानम् ।

दृष्ट्वा राज्ञः प्रमोदसलिलक्षालिताक्षो^२ विलक्षः
शक्रः प्रायादमरनगरीं पूरितां तद्यशोभिः ॥ १३६ ॥

इति स विबुधवृन्दैः सिद्धयक्षोरगेन्द्रैः
पुलकहृचिरवर्चैरर्च्यमानप्रभावः ।

अवनिमवनशक्तः कल्पयन्नाककल्याम्
अभवविभवशोभामाप्तवान् बोधिसत्त्वः ॥ १३७ ॥

ནེམ་པ་

གཞིན

དེ་ནས

རྒྱུ་པ་

ལྷ་པོ་

ལྷོ་པ་

འཁོ

ཡང་

གྲུལ་

ནེམ་

པ་

པུ་

དེ་

ལྷོ་

པ་

པུ་

སྒོན་བྱང་ཡང་དག་བཟོད་པ་ཡིས། སྒྱིན་པ་བྱང་འཕགས་གསལ་བྱེད་ཅིང་།

དག་སྒོང་ནེམས་ལ་གཞིས་ས་པའི་སྒྲོན། བཅོམ་ལྷན་གྱིས་བ་དེ་སྒྲོན་གསུང་། 138

ཞེས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་རྩལ་སེམས་དཔའི་

རྟོགས་པ་བཟོད་པ་དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་དཔལ་གྱི་

སྒྲེའི་རྟོགས་པ་བཟོད་པའི་ཡལ་འདབ་སྟེ་གཉིས་པའོ།། །

पूर्वावतारसंवादे दानोत्कर्षमुदाहरन् ।

उपदेशाय भिक्षूणामित्याह भगवान् जिनः ॥ १३८ ॥

इति क्षेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां

श्रीसेनावदानं नाम द्वितीयः पल्लवः ॥

ཀྱེ

གོེ

ཏེ

ལྷེ

ལྷེ་ལྷེ

ལྷེ་ལྷེ

ལྷེ་ལྷེ

ལྷེ་ལྷེ

ལྷེ་ལྷེ

ལྷེ་ལྷེ

ལྷེ་ལྷེ

ལྷེ་ལྷེ

ལྷེ་ལྷེ

ལྷེ་ལྷེ

ལྷེ་ལྷེ

ལྷེ་ལྷེ

ལྷེ་ལྷེ

Pingala Chhandah Sūtra, (Sans.) Fasc. II—III @ /6/ each ..	Rs. 0	12
Prithirāj Rāsau, (Sans.) Fasc. I—VI @ /6/ each ..	.. 2	4
Ditto (English) Fasc. I ..	.. 0	12
Pāli Grammar, (English) Fasc. I and II @ /6/ each ..	.. 0	12
Prākṛita Lakṣhaṇam, (Sans.) Fasc. I ..	.. 1	8
Parāśara Smṛiti (Sans.) Fasc. I—VII @ /6/ each ..	.. 2	10
Parāśara, Institutes of (English) ..	.. 0	12
Srauta Sūtra of Apastamba, (Sans.) Fasc. I—XII @ /6/ each ..	.. 4	8
Ditto Aśvalāyana, (Sans.) Fasc. I—XI @ /6/ each ..	.. 4	2
Ditto Lātyāyana (Sans.) Fasc. I—IX @ /6/ each ..	.. 3	6
Ditto Sāṅkhāyana (Sans.) Fasc. I—VI @ /6/ each ..	.. 2	4
Sāma Veda Saṃhitā, (Sans.) Vols. I, Fasc. 1—10; II, 1—6; III, 1—7; IV, 1—6; V, 1—8, @ /6/ each Fasc. ..	.. 13	14
Samkhya Sutra vritti (Sans.) Fasc. I and II @ /6/ each ..	.. 0	12
Sāhitya Darpaṇa, (English) Fasc. I—IV @ /6/ each ..	.. 1	8
Sāṅkhya Aphorisms of Kapila, (English) Fasc. I and II @ /6/ each ..	.. 0	12
Sarva Darśana Saṅgraha, (Sans.) Fasc. II ..	.. 0	6
Sankara Vijaya, (Sans.) Fasc. II and III @ /6/ each ..	.. 0	12
Sāṅkhya Pravachana Bhāṣya, Fasc. III (English preface only) ..	.. 0	6
Sāṅkhya Sāra, (Sans.) Fasc. I ..	.. 0	6
S'ri Bhāṣyam, (Sans.) Fasc. I ..	.. 0	6
Suśruta Saṃhitā, (Eng.) Fasc. I and II @ /12/ each ..	.. 1	8
Taittiriya Āraṇya (Sans.) Fasc. I—XI @ /6/ each ..	.. 4	2
Ditto Brāhmaṇa (Sans.) Fasc. II—XXIV @ /6/ each ..	.. 8	10
Ditto Saṃhitā, (Sans.) Fasc. II—XXXIV @ /6/ each ..	.. 12	6
Ditto Prātiśākhya, (Sans.) Fasc. I—III @ /6/ each ..	.. 1	2
Ditto and Aitareya Upanishads, (Sans.) Fasc. II and III @ /6/ each ..	.. 0	12
Tāndyā Brāhmaṇa, (Sans.) Fasc. I—XIX @ /6/ each ..	.. 7	2
Tattva Chintāmaṇi, Fasc. I—X (Sans.) @ /6/ each ..	.. 3	12
Tul'sī Sat'sai, (Sans.) Fasc. I ..	.. 0	6
Uttara Naishadha, (Sans.) Fasc. III—XII @ /6/ each ..	.. 3	12
Uvāsagadasāo, (Sans.) Fasc. I—IV @ /12/ ..	.. 3	0
Varāha Purāna, (Sans.) Fasc. I—VII @ /6/ each ..	.. 2	10
Vāyu Purāna, (Sans.) Vol. I, Fasc. I—VI; Vol. II, Fasc. I—VII, @ /6/ each Fasc. ..	.. 4	14
Vishṇu Smṛiti, (Sans.) Fasc. I—II @ /6/ each ..	.. 0	12
Vivādāratnākara, (Sans.) Fasc. I—VII @ /6/ each ..	.. 2	10
Vṛihannāradiya Purāna, (Sans.) Fasc. I—V @ /6/ ..	.. 1	14
Yoga Sūtra of Patanjali, (Sans. & English) Fasc. I—V @ /14/ each ..	.. 4	6
The same, bound in cloth ..	.. 5	2

Tibetan Series.

Sher-Phyin— Fasc. I 1	0
------------------------	------	---

Arabic and Persian Series.

*Alamgīrnāmah, with Index, (Text) Fasc. I—XIII @ /6/ each ..	.. 4	14
Ain-i-Akbari, (Text) Fasc. I—XXII @ 1/ each ..	.. 22	0
Ditto (English) Vol. I (Fasc. I—VII) ..	.. 12	4
Akbarnāmah, with Index, (Text) Fasc. I—XXXVII @ 1/ each ..	.. 37	0
Bādshāhnāmah with Index, (Text) Fasc. I—XIX @ /6/ each ..	.. 7	2
Beale's Oriental Biographical Dictionary, pp. 291, 4to., thick paper, @ 4/12; thin paper ..	.. 4	8
Dictionary of Arabic Technical Terms and Appendix, Fasc. I—XXI @ 1/ each ..	.. 21	0
Farhang-i-Rashīdī (Text), Fasc. I—XIV @ 1/ each ..	.. 14	0
Fihrist-i-Tūsi, or, Tūsy's list of Shy'ah Books, (Text) Fasc. I—IV @ /12/ each ..	.. 3	0
Futūh-ul-Shām Waqīdī, (Text) Fasc. I—IX @ /6/ each ..	.. 3	6
Ditto Azādī, (Text) Fasc. I—IV @ /6/ each ..	.. 1	8
Haft Asmān, History of the Persian Mansawī. (Text) Fasc. I ..	.. 0	12
History of the Caliphs, (English) Fasc. I—VI @ /12/ each ..	.. 4	8
Iqbāl-nāmah-i-Jahāngīrī, (Text) Fasc. I—III @ /6/ each ..	.. 1	2
Isabāh, with Supplement, (Text) 49 Fasc. @ /12/ each ..	.. 36	12
Maāsir-ul-Umara, Vol. I, Fasc. I—IX, Vol. II, Fasc. I—V @ /6/ each ..	.. 5	4
Maghāzī of Wāqīdī, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each ..	.. 1	14
Muntakhab-ul-Tawārikh, (Text) Fasc. I—XV @ /6/ each ..	.. 5	10
Muntakhab-ul-Tawārikh (English) Vol. II, Fasc. I—IV @ /12/ each ..	.. 3	0

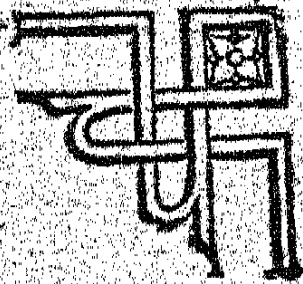
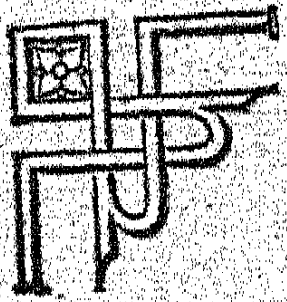
(Turn over.)

Muntakhab-ul-Lubab, (Text) Fasc. I—XIX @ /6/ each ..	Rs. 7	2
Mu'asir-i-'Alamgiri (Text), Fasc. I—VI @ /6/ each ..	2	4
Nokhbat-ul-Fikr, (Text) Fasc. I ..	0	6
Nizami's Khiradnamah-i-Iskandari, (Text) Fasc. I and II @ /12/ each ..	1	8
Suyuti's Itqan, on the Exegetic Sciences of the Koran, with Supplement, (Text) Fasc. II—IV, VII—X @ 1/ each ..	7	0
Tabaqat-i-Nasiri, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each ..	1	14
Ditto (English) Fasc. I—XIV @ /12/ each ..	10	8
Tarikh-i-Firuz Shahi, (Text) Fasc. I—VII @ /6/ each ..	2	10
Tarikh-i-Baihaqi, (Text) Fasc. I—IX @ /6/ each ..	3	6
Tarikh-i-Firozshahi, Fasc. I—IV @ /6/ each ..	1	8
Wis o Ramin, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each ..	1	14
Zafarnamah, Vol. I, Fasc. I—IX, Vol. II, Fasc. I—VIII @ /6/ each ..	6	6

ASIATIC SOCIETY'S PUBLICATIONS.

1. ASIATIC RESEARCHES. Vols. VII, IX to XI; Vols. XIII and XVII, and Vols. XIX and XX @ /10/ each .. Rs. 80 0
Ditto Index to Vols. I—XVIII .. 5 0
2. PROCEEDINGS of the Asiatic Society from 1865 to 1869 (incl.) @ /4/ per No.; and from 1870 to date @ /6/ per No.
3. JOURNAL of the Asiatic Society for 1843 (12), 1844 (12), 1845 (12), 1846 (5), 1847 (12), 1848 (12), 1850 (7), 1851 (7), 1857 (6), 1858 (5), 1861 (4), 1864 (5), 1865 (8), 1866 (7), 1867 (6), 1868 (6), 1869 (8), 1870 (8), 1871 (7), 1872 (8), 1873 (8), 1874 (8), 1875 (7), 1876 (7), 1877 (8), 1878 (8), 1879 (7), 1880 (8), 1881 (7), 1882 (6), 1883 (5), 1884 (6), 1885 (6), 1886 (8). @ 1/ per No. to Subscribers and @ 1/8 per No. to Non-Subscribers.
N. B. The figures enclosed in brackets give the number of Nos. in each Volume.
4. Centenary Review of the Researches of the Society from 1784—1883 .. 3 0
General Cunningham's Archæological Survey Report for 1863-64 (Extra No., J. A. S. B., 1864) .. 1 8
Theobald's Catalogue of Reptiles in the Museum of the Asiatic Society (Extra No., J. A. S. B., 1868) .. 1 8
Catalogue of Mammals and Birds of Burmah, by E. Blyth (Extra No., J. A. S. B., 1875) .. 3 0
Sketch of the Turki Language as spoken in Eastern Turkestan, Part II, Vocabulary, by R. B. Shaw (Extra No., J. A. S. B., 1878) .. 3 0
Introduction to the Maithili Language of North Bihar, by G. A. Grierson, Part I, Grammar (Extra No., J. A. S. B., 1880) .. 1 8
Part II, Chrestomathy and Vocabulary (Extra No., J. A. S. B., 1882) .. 3 0
5. Anis-ul-Musharrahin .. 2 0
6. Catalogue of Fossil Vertebrata .. 3 8
8. Catalogue of the Library of the Asiatic Society, Bengal .. 2 0
9. Examination and Analysis of the Mackenzie Manuscripts by the Rev. W. Taylor .. 1 8
10. Han Keong Tsew, or the Sorrows of Han, by J. Francis Davis .. 1 0
11. Istilahat-us-Sufiyah, edited by Dr. A. Sprenger, 8vo. .. 32 0
12. Inayah, a Commentary on the Hidayah, Vols. II and IV, @ 16/ each .. 2 0
13. Jawami-ul-'ilm ir-riyazi, 168 pages with 17 plates, 4to. Part I .. 4 0
14. Khizanat-ul-'ilm .. 40 0
15. Mahabharata, Vols. III and IV, @ 20/ each .. 18 0
16. Moore and Hewitson's Descriptions of New Indian Lepidoptera, Parts I—III, with 8 coloured Plates, 4to. @ 6/ each .. 1 0
17. Purana Sangraha, I (Markandeya Purana), Sanskrit .. 4 0
18. Sharaya-ool-Islam .. 10 0
29. Tibetan Dictionary by Csoma de Koros .. 8 0
20. Ditto Grammar .. 2 0
11. Vuttodaya, edited by Lt.-Col. G. E. Fryer .. 22 0
- Notices of Sanskrit Manuscripts, Fasc. I—XXII @ 1/ each .. 5 0
- Nepalese Buddhist Sanskrit Literature, by Dr. R. L. Mitra ..

N. B. All Cheques, Money Orders &c. must be made payable to the "Treasurer Asiatic Society" only.

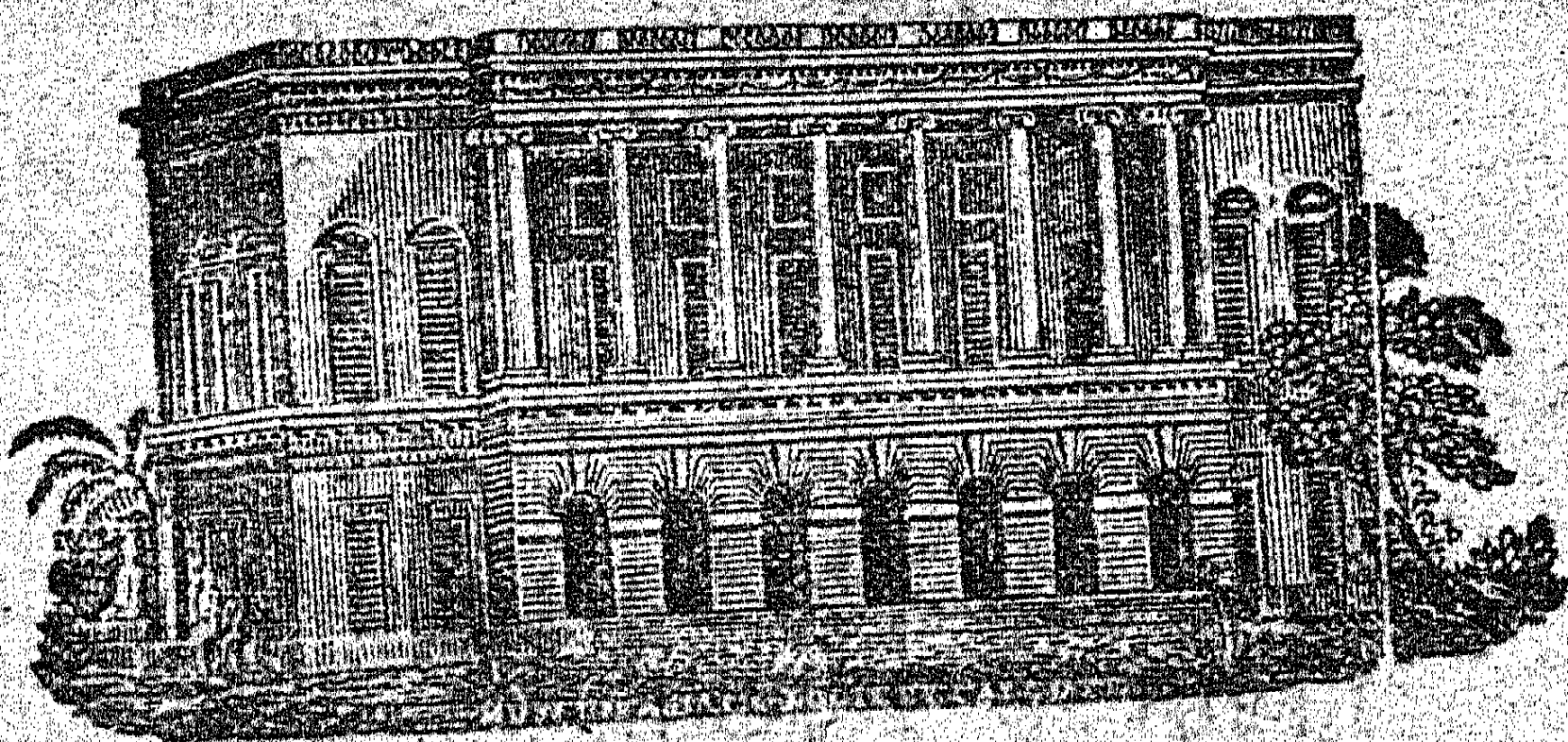


BIBLIOTHECA INDICA;

A.

COLLECTION OF ORIENTAL WORKS

PUBLISHED BY THE
ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.
NEW SERIES, No. 730.



AVADĀNA KALPALATĀ

WITH ITS TIBETAN VERSION
NOW FIRST EDITED

BY

SARAT CHANDRA DĀS, C. I. E.,

ASSOCIATE MEMBER, AS. SOC., BENG.

AND

PANDIT HARI MOHAN VIDYĀBHŪSHANA,

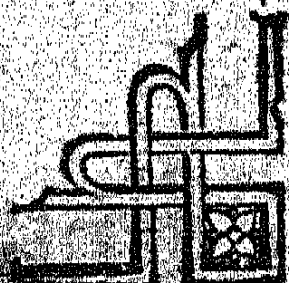
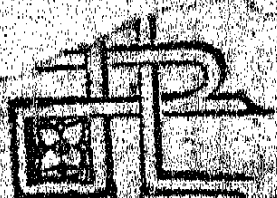
ORIENTAL LIBRARIAN, AS. SOC., BENG.

VOL. I, FASC. II.

CALCUTTA:

PRINTED BY G. H. ROUSE, AT THE BAPTIST MISSION PRESS,
AND PUBLISHED BY THE
SOCIETY, 57, PARK STREET.

1889.



LIST OF BOOKS FOR SALE

AT THE LIBRARY OF THE

ASIATIC SOCIETY OF BENGAL,

No. 57, PARK STREET, CALCUTTA.

AND OBTAINABLE FROM

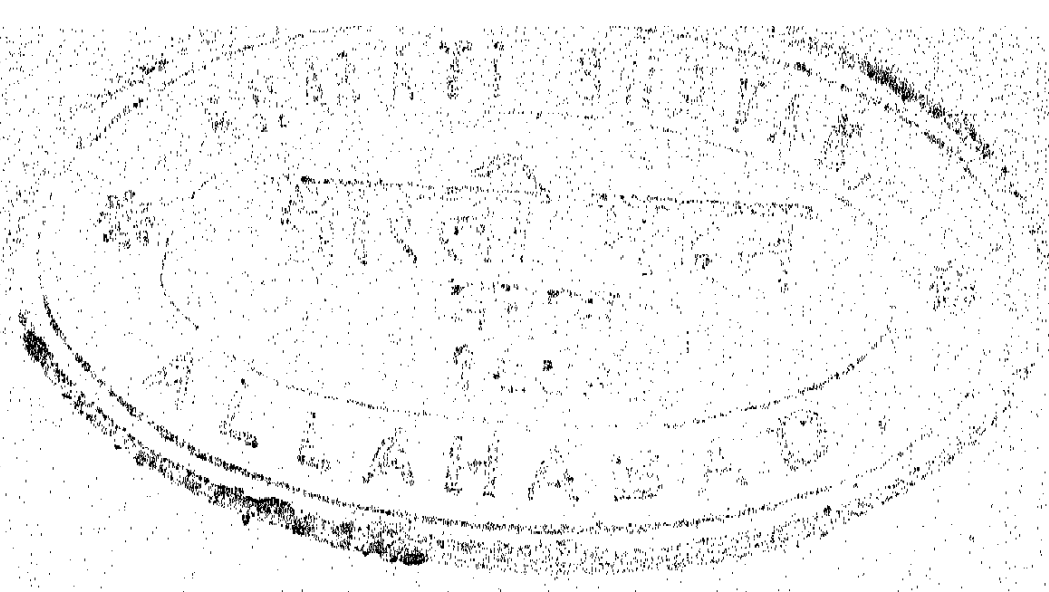
THE SOCIETY'S LONDON AGENTS, MESSRS. TRUBNER & CO.
57 AND 59, LUDGATE HILL, LONDON, E. C.

BIBLIOTHECA INDICA.

Sanskrit Series.

Advaita Brahma Siddhi, Fasc. I—III @ /6/ each	Rs	1	2
Agni Purāna, (Sans.) Fasc. II—XIV @ /6/ each	..	4	14
Anu Bhāshyam, Fasc. I	..	0	6
Aitareya Aranyaka of the Rig Veda, (Sans.) Fasc. I—V @ /6/ each	..	0	6
Aphorisms of Sāṅdilya, (English) Fasc. I	..	2	4
Aphorisms of the Vedānta, (Sans.) Fasc. VII—XIII @ /6/ each	..	2	4
Ashtasāhasrikā Prajñāpāramitā, Fasc. I—VI @ /6/ each	..	1	14
Aśvavaidyaka, Fasc. I—V @ /6/ each	..	2	0
Avadāna Kalpalatā by Kshemendra (Sans. & Tibetan) Vol. I Fasc. I—II @ 1/	..	3	0
Bhāmati, (Sans.) Fasc. I—VIII @ /6/ each	..	0	12
Brahma Sūtra, (English) Fasc. I	..	0	6
Brihaddevatā, (Sans.) Fasc. I	..	0	12
Brihadharma Purānam, Fasc. I—II @ /6/ each	..	1	2
Brihat Aranyaka Upanishad, (Sans.) Fasc. VI, VII & IX @ /6/ each	..	0	12
Ditto, (English) Fasc. II—III @ /6/ each	..	1	14
Brihat Saṃhitā, (Sans.) Fasc. II—III, V—VII @ /6/ each	..	0	12
Chaitanya-Chandrodaya Nāṭaka, (Sans.) Fasc. II—III @ /6/ each	..	0	12
Chaturvarga Chintāmaṇi, (Sans.) Vols. I, Fasc. 1—11; II, 1—25; III, Part I Fasc. 1—18, Part II, Fasc. 1—3 @ /6/ each	..	21	6
Chhāndogya Upanishad, (English) Fasc. II	..	0	6
Daśarupa, Fasc. II and III @ /6/	..	0	12
Gobhiliya Gṛhya Sūtra, (Sans.) Fasc. I—XII @ /6/ each	..	4	8
Hindu Astronomy, (English) Fasc. I—III @ /6/ each	..	1	2
Kāla Mādhava, (Sans.) Fasc. I—IV @ /6/	..	1	8
Kātantra, (Sans.) Fasc. I—VI @ /12/ each	..	4	8
Kāthā Sarit Saḡara, (English) Fasc. I—XIV @ /12/ each	..	10	8
Kaushitaki Brahman Upanishads, Fasc. II	..	0	6
Kūrma Purāna, (Sans.) Fasc. I—VIII @ /6/ each	..	3	0
Lalita-Vistara, (Sans.) Fasc. II—VI @ /6/	..	2	14
Lalita-Vistara, (English) Fasc. I—III @ /12/ each	..	2	4
Madana Pārijāta, (Sans.) Fasc. I—VI @ /6/ each	..	2	4
Manuśikā Saṅgraha, (Sans.) Fasc. I—III @ /6/ each	..	1	2
Mārkaṇḍeya Purāna, (Sans.) Fasc. IV—VII @ /6/ each	..	1	8
Mārkaṇḍeya Purāna (Eng.) Fasc. I—II @ /12/ each	..	1	8
Mīmāṃsa Darśana, (Sans.) Fasc. II—XIX @ /6/ each	..	6	12
Nārada Pancharātra, (Sans.) Fasc. IV	..	0	6
Nārada Smṛiti, (Sans.) Fasc. I—III @ /6/	..	1	2
Nayavārtikam, (Sans.) Fasc. I	..	0	6
Nirukta, (Sans.) Vol. I, Fasc. I—VI; Vol. II, Fasc. I—VI; Vol. III, Fasc. I—VI; Vol. IV, Fasc. I—VII @ /6/ each	..	9	6
Nītisāra, or The Elements of Polity, By Kāmandaki, (Sans.) Fasc. II—V @ /6/ each	..	1	8
Nyaya Darśana, (Sans.) Fasc. III	..	0	6
Nyaya Kusumāñjali Prakaranam (Sans.) Vol. I, Fasc. I—III @ /6/ each	..	1	2
Parīśishta Parvan (Sans.) Fasc. I—IV @ /6/ each	..	1	8

(Continued on third page of Cover.)



A list of those cases, in which apart from evident clerical errors and slips, some changes might have been made either in spelling or in grammar to conform to the rules of ordinary Sanskrit, is subjoined.

WORDS AS THEY OCCUR
IN THE XYLOGRAPH.

SUGGESTED
ALTERATIONS.

3rd Pallava.

Sloka	16	गोविन्दो नाभिगर्भेण	गोविन्दनाभिर्गर्भेण
,,	21	पाथेयमन्ये	पाथेयमन्ये
,,	22	हृपो वधूवचः	हृपवधूवचः
,,	,,	जने	जनः
,,	26	तुरितं	दुरितं
,,	28	पुष्परत्नध्वजं ह्यं पताका०	पुष्परत्नध्वजच्छत्रपताका०
,,	41	सोच्छासेनेव	सोच्छासेनेव
,,	55	सर्वार्थसार्थ०	सर्वार्थिसार्थ०
,,	66	वैगमं	वैशमं
,,	77	यात्यनुकम्पताम्	यात्यनुकम्पताम्
,,	81	तूष्णं	तूष्णं
,,	99	शक्तानां	सक्तानां
,,	107	वनमवविगाह्यताम्	वनमेव विगाह्यताम्
,,	118	बभूव दृष्टि०	बभूवादृष्टि०
,,	122	संसारवैमुख्यः विवेक०	संसारवैमुख्यविवेक०
,,	123	न देयं	नादेयं
,,	124	तथेत्यवधार्य	तथेत्याधार्य
,,	138	मनोवृत्तेरिव न सुखतां	मनोवृत्तिरिव निःसुखतां
,,	146	भोगक्षणेनैव	भोगक्षणेनैव
,,	148	निलये	निलये
,,	149	विस्मृताः	विस्मृताः
,,	150	विश्वस्त०	विश्वस्त०
,,	155	न	नु

WORDS AS THEY OCCUR
IN THE XYLOGRAPH.

SUGGESTED ALTERATIONS.

3rd Pallava.

Sloka	156	क्षणं	क्षणं
„	158	क्षपाकोमलचित्तवृत्तेः	क्षपाकोमलचित्तवृत्तेः
„	161	बृहत्सदृशैः	बृहत्सदृशैः
„	164	सहस्रैः	सहस्रैः
„	„	० मनोरथेन	० मनोरथेन

[illegible]

CORRIGENDA.

Page 59 मात्वातावदानम् ॥ ४ ॥

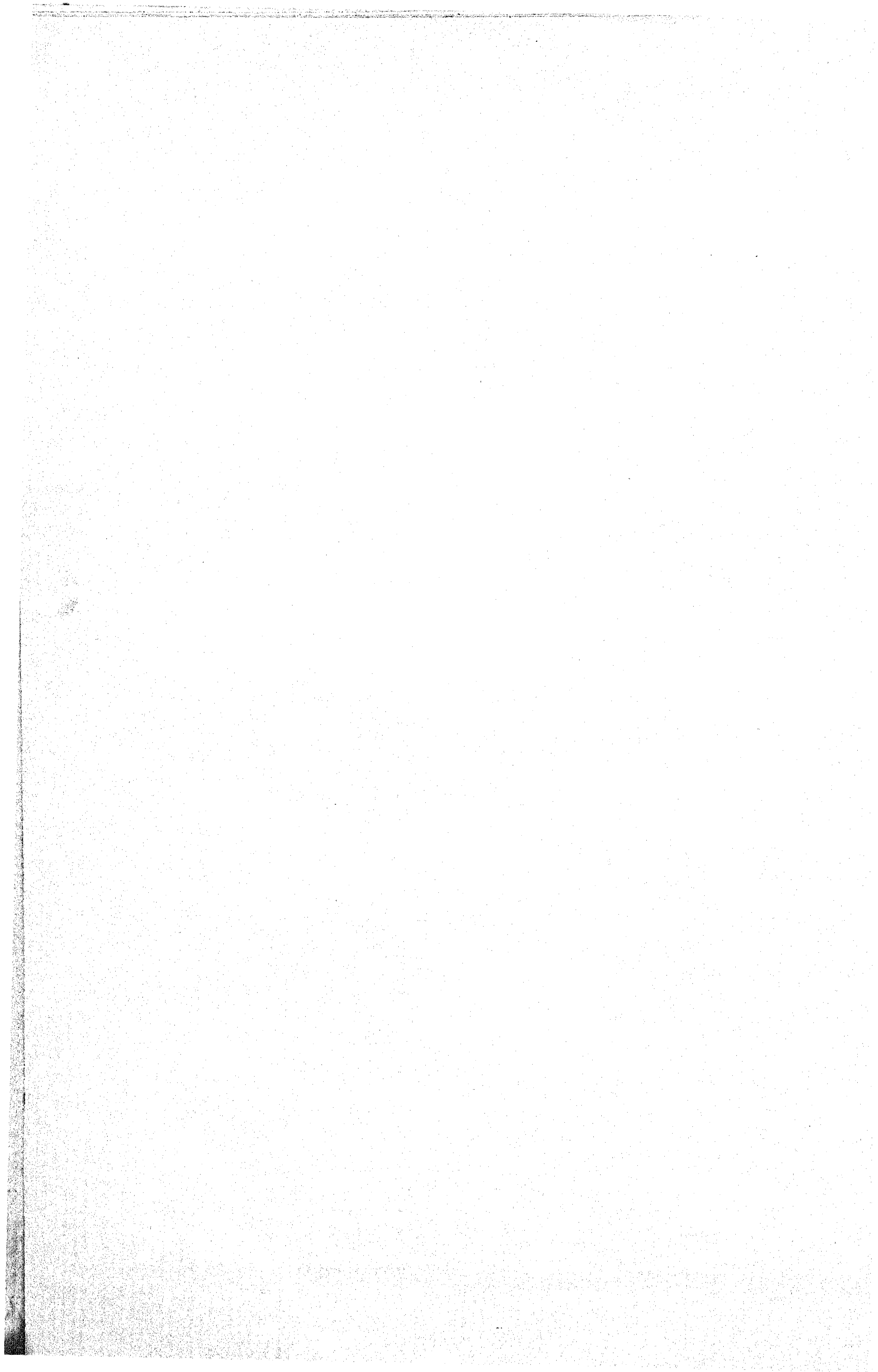
मान्वात्रवदानम् ॥ ४ ॥

PALLAVA III.

Sloka	5	अतः	अतः
„	6	रुक्मि	रुक्मि
„	21	गुण	गुण
„	„	सुगवसुगव	सुगवसुगव
„	56	रुक्मि	रुक्मि
„	59	पानभोजनम्	पानभोजनम्
„	64	रुक्मि	रुक्मि
„	82	गजम्	गजम्
„	102	भुञ्जते	भुञ्जते
„	106	वर्गव	वर्गव
„	116	गुण	गुण
„	117	गुण	गुण
„	133	एकाकीनं	एकाकिनं
„	154	इत्यर्थिताः	इत्यर्थितः
„	160	सरक्त०	सरक्त०
„	168	०र्भागव०	०र्भागव०
„	176	रुक्मि	रुक्मि

PALLAVA IV.

Sloka	1	अति	अति
„	35	सुगवसुगव	सुगवसुगव





मणिचूडावदानम् ॥ ३ ॥

मान्धातावदानम् ॥ ४ ॥

ཡིད་བཞིན་ལོར་བུ་གཙུག་ལོར་གྱིས། ३

ངལས་རྒྱལ་ཡང་འཛིག་རྟེན་གྱིས། ८

CHAPTER III.

ཡལ་འདབ་གསུམ་པ།

གཙུག་ན་མོར་བུའི་རྟོགས་པ་བརྗོད་པ་ནི།

འགྲོ་འདོར་སྒྲོམ་པ་མཛད་བྱུང་རིན་ཅེན་ཚོགས་ས།

ཅུ་སྟོན་འབྱུང་གནས་དག་ལས་སྐྱེ་བར་ལྷན།

སྤྱི་ཞིག་ཀྱང་ནི་རབ་དུ་གསལ་བ་ཅུ།

བདེ་བར་འགྲོ་བ་སྐྱེས་བུ་རིན་ཅེན་སྐྱེས།

1

*བ་གས་འོད་ཚོགས་ག་བུར་གྱིས། ཡོངས་སྤྱད་ཀར་པོའི་གྲོང་ཁྱིམ་ནི།

སྤྱི་ཀེ་ཏ་ཞེས་བྱ་བ་ལྟ། སྐལ་བཟང་ས་ཡི་ཐིག་ལེ་ཡོད།

2

འཇུག་འོགས་བཞེན་དུ་བསྟན་འོས་གང་། བསོད་ནམས་བྱེད་གཙང་གཟི་བྱིན་དང་།

སྒྲིང་སྟོབས་རང་བཞེན་གང་གྲ་ལྟར། རི་མེད་ཡིད་སྟན་དག་དུ་གནས།

3

ནམ་ཞིག་གྲགས་པའི་མེ་ཏོག་ལྷན། བསོད་ནམས་རྩི་བཟང་རབ་དུ་གྱིས།

ལེགས་བྱས་སྐྱེད་ཚལ་དགའ་ལྟར་དུ། གྲོང་ཁྱིམ་པ་ནམས་རབ་དུ་ཅེན་།

4

དེར་ནི་ས་བདག་ཅུ་གཏིང་ཆེ། རབ་མང་ཡོན་ཏན་རིན་ཅེན་དང་།

གྲགས་པའི་རི་བོང་མཚན་མ་བསྐྱེད། གསེར་གྱི་གཙུག་ལྷན་ཅེས་གྲགས་བྱུང།

5

तृतीयः पल्लवः ।

मणिचूडावदानम् ।



अस्मिन्नद्भुतसर्गे मकराकरजायमानमणिवर्गे ।
कोऽपि प्रकटितसुगतिः पुरुषमणिर्जायते ॥ १ ॥

अस्ति सौभिप्रभापूरकर्पूरपरिपाण्डुरम् ।
साकेतनाम नगरं सौभाग्यतिलकं भुवः ॥ २ ॥

सेव्यैः^१ प्रभासत्त्वमयै र्गङ्गाविमलमानसैः ।
तीर्थैरिव स्थितं यत्र पवित्रैः पुण्यकर्तृभिः ॥ ३ ॥

यशःकुसुमिते यत्र पुण्यसौरभनिर्भरे ।
रमन्ते सुकृतोद्याने नन्दने पुरवासिनः ॥ ४ ॥

तत्राभूत् भूपतिर्भूरिगुणरत्नमहोदधिः ।
भूतिर्यशःशशाङ्कस्य हेमचूड इति श्रुतः ॥ ५ ॥

དྲི་བ་དུ་དམ་པས་བསྟན་འོས་ཤིང་། ཚེད་དུས་རབ་དུ་འཕྲོག་བྱེད་པ།
 རྫོགས་ལྷན་ལྟ་བུ་གང་གིས་ནི། རྩེ་བོ་ཚེས་ནམས་འཛིན་པར་བྱས།

6

ས་བདག་བཟོད་ལ་ཀུན་ཆགས་ཤིང་། དཔལ་གྱིས་དགྲིས་གུར་སྒྲིང་ཐེ་དགའ།
 རབ་གྲགས་ལ་ཡང་དབང་ཐུལ་གང་། རྩེ་བོ་ནམས་ཀྱི་དགའ་བྱེད་གུར།

7

མི་གསོད་མཚོད་སྟེན་བསྐྱབ་ལྷན་པ། གང་གི་བསོད་ནམས་མི་འཛིགས་ཡོན།
 འཆི་མེད་སྒྲུ་*དབྱངས་ཡོངས་རྫོགས་པ། འབྱུང་པོ་ཀུན་ལ་བྱིན་པར་བྱས།

8

མཐུ་དང་ལྷན་ཡང་གང་མ་ཕྱོས། ནམ་པར་འབྱོར་ཡང་སྟན་པར་སྒྲུ།
 རྩེ་ཉིད་ཡིན་ཡང་བཟོད་ལྷན་ཚུལ། ལང་ཆོ་ལྷན་ཡང་དབང་པོ་ཐུལ།

9

མཐོན་པོར་གུར་པའི་ཟབ་མོ་དང་། རྩེ་བའི་འོད་ཟེར་དཔའ་བོ་དང་།
 ས་གཞི་འཛིན་པ་དམ་པའི་ཕྱོགས། གང་གི་ཡ་མཚན་བྱས་པར་བྱས།

10

གྲོལ་པོ་དེ་ལ་རྩེ་མེད་པའི། བྱོན་ནི་གཉིས་ཤིག་བྱང་གུར་དེ།
 གཏོང་པ་རྫོགས་པའི་སྒྲིང་ཐེ་དང་། ལེགས་བྱས་དཔལ་ནི་དར་བབ་པའོ།

11

པདྨ་འཕྱུང་གནས་དེ་ཡིས་ནི། ལྷ་མོ་མཛེས་ལྷན་དགའ་མར་བྱས།
 རྩེ་བོ་དཔལ་བཞིན་དྲི་བ་དུ་ནི། རྩེ་མེད་དགའ་བ་མཛོན་པར་འཆར།

12

ལུགས་ནི་ཐེ་ཡི་ཡོན་ཏན་དང་། དཔལ་ནི་འབར་བ་གཏོང་བ་དང་།
 མཛེས་པ་ཉིད་ནི་བྲིས་ཀྱིས་བཞིན། དེ་ནི་གྲོལ་པོས་རྩེ་བས་མཛེས།

13

सदा सदाश्रयार्हेण कलिकालापहारिणा ।
कृतः कृतयुगेनेव येन धर्मधरो जनः ॥ ६ ॥

महीपतिः क्षमाशक्तः श्रीवृतः करुणारतः ।
बल्लभोऽभूत् प्रजानां यः प्रख्यातो विजितेन्द्रियः ॥ ७ ॥

अमरासवसम्पूर्णमहिंसासचदीक्षितः ।
ददौ यः सर्वभूतानां पुण्यामभयदक्षिणाम् ॥ ८ ॥

निर्मदो यः प्रभावेऽपि विभवेऽपि प्रियंवदः ।
क्षमाशीलः प्रभुत्वेऽपि यौवनेऽपि जितेन्द्रियः ॥ ९ ॥

गम्भीरेणोन्नतिमता शूरेण शशिकान्तिना ।
सत्पक्षेण क्षितिभृता येनातन्यत विस्मयः ॥ १० ॥

राज्ञस्तस्याद्वितीयस्य बभूवाभरणद्वयम् ।
त्यागपूर्णञ्च कारुण्यं तारुण्यं सुकृतश्रियः ॥ ११ ॥

पद्माकरस्य तस्याभूत् देवी कान्तिमती प्रिया ।
प्रभातश्रीरिव सदा निर्दोषाभ्युदयोत्सवा ॥ १२ ॥

नीतिः प्रभुगुणेनेव त्यागेन श्रीरिवोज्ज्वला ।
रराज राजचन्द्रेण सा शीलेनेव चारुता ॥ १३ ॥

དྲི་བ་དྲུ་དགའ་བྱེད་སྒྲིན་པ་དག། རབ་བཀྲམ་ནིམ་པར་གྲགས་པ་དེས།
ས་འཛོན་མཚོག་དྲུ་མཛོས་གྱུར་པ། མཐོ་རིས་དཔལ་གྱི་རྒྱན་པོ་བཞིན། 14

ཇི་ལས་དྲུས་སྤྱ་དགོ་བའི་གནས། མངལ་ནི་དེ་ཡི་བཟུང་གྱུར་དེ།
འཛིག་དྲིན་པར་འབྱོར་བའི་སྤྲད། ཡམ་དེ་དེ་ཡི་ཉིན་བྱེད་བཞིན། 15

བདུད་ཅི་འི་ཟེར་གྱི་རྒྱ་གཏིར་རྒྱ་བས། ཚངས་པའི་པར་སྤྲས་ཁྱབ་འཇུག་སྟེ།
དག་བྱེད་དག་གིས་སྤྱབ་ཤིང་བཞིན། དེ་ནི་མངལ་གྱིས་མཛོས་པར་གྱུར། 16

དེ་ཡི་མངལ་གྱི་མཐུས་སྟེད་པའི། མངོན་པར་འདོད་བཞིན་མི་བདག་གིས།
མངོན་པར་འདོད་ལས་མངོན་སྟེ་གཞིར། སྤྲོང་བའི་དོན་མཐུན་ཀུན་ལ་བྱིན། 17

སྤྲར་ཡང་ས་བདག་གིས་སྟེད་དེས། དགོ་བའི་མངལ་དང་ལྷན་པ་དེ།
དབྱུངས་ཅན་མ་བཞིན་རང་ཉིད་ཀྱིས། དམ་ཚོས་ནིམ་པར་བཤད་པ་བྱས། 18

ཡོངས་ཇོགས་བསོད་ནམས་རིན་ཅན་ནི། ཚོས་གཏིར་བསྐྱབ་པ་རབ་འཛོན་པས།
ཡོངས་པའི་སྤྱུག་བསྐྱལ་གྱིས་པ་ལས། དྲི་བ་དྲུ་བསྐྱུངས་ཤིང་རབ་དྲུ་བསྐྱུང་། 19

འབྲོག་དགོན་བབྲོད་དཀར་ཡོངས་རྒྱུང་འཛིག་དྲིན་ནི།
ཕ་རོལ་ལས་དྲུ་གཏུང་བས་ཉིན་ནིམས་ལ།
ཡིད་འོང་རབ་གྱིས་འབྲས་བྱས་ཇོགས་པའི་ཕྱོགས།
གྲིབ་ཤིང་ཚོས་དང་མཚུངས་པ་གཞན་ཡོད་མིན། 20

सदानन्दनविद्यातयशःप्रसरया तया ।
मेरुस्त्रिदिवलक्ष्येव बभौ भूमिमृतां वरः ॥ १४ ॥

काले कल्याणनिलयं भर्तुः सा गर्भमादधे ।
भूत्यै भुवनपद्मस्य दिवाकरमिवादितिः ॥ १५ ॥

अरणिः पावकेनेव वेल्लेवाब्धेः सुधांशुना ।
ब्रह्माब्जेनेव गोविन्दो नाभिगर्भेण सा बभौ ॥ १६ ॥

तस्या गर्भानुभावेन दोहदाभिमतं नृपः ।
ददौ सर्वार्थिसार्थेभ्यो वाञ्छिताभ्यधिकं वसु ॥ १७ ॥

पुनर्भूमिभुजा पृष्ठा दोहदं शुभगर्भिणी ।
सरस्वतीव सा चक्रे स्वयं सङ्घर्म्मदेशनाम् ॥ १८ ॥

पूर्णपुण्यमणिर्धर्मनिधिर्विधिसमुद्भूतः ।
विपद्दिपुलदुःखेभ्यः सदा रक्षति रक्षितः ॥ १९ ॥

कान्तारदुर्गेषु परिच्युतानां
तापातुराणां परलोकमार्गे ।
स्निग्धः प्रवृद्धः फलपूरिताशः
द्यायातरुर्धर्मसमोऽस्ति नान्यः ॥ २० ॥

རབ་རིབ་ཅན་ལ་སྒྲང་བ་པོངས་པའི་དྲག་ལ་ནོར་བུ་ལྷུང་

ལ་ལག་པའི་མཆེལ་པ་སྟེ།

སྒྲོང་ལ་དཔག་བསམ་ལྗོན་པ་འགྲོ་ལ་གྱིས་བའི་ཤིང་ཏྲ་

ལམ་གཞན་དག་ལ་ལམ་གྱི་བགྱིགས།

སྒྲུག་བསྐྱལ་ནད་ལ་སྒྲན་ཆེན་དང་ནི་སྤྱིད་པའི་འཛིགས་པ་

ཀྱན་འབྲུགས་བསམ་པ་དབྱུགས་འབྱིན་པ།

གདུང་བ་དག་ལ་ཅན་དན་ནགས་ཆལ་བཏོན་པའི་མཛེལ་

ཤེས་ཆོས་ནི་དམ་པ་ནིམས་ཀྱི་གཉིན།

21

དེ་སོགས་སི་བདག་བཅུན་མའི་ཆོག། དཀར་བའི་ཆོས་ནི་ཐོས་གྱུར་ནས།

དཔལ་ལྷན་འགྲོ་ལ་འཛིག་དེན་དུ། དམ་ཆོས་གཅིག་པུ་སྒྲུབས་སུ་གྱུར།

22

དེ་ནས་དུས་ནི་ཡོངས་རྫོགས་ཏེ། མཁའ་ལ་བདུད་ཅིའི་འོད་ཟེར་བཞིན།

འགྲོ་བའི་རབ་རིབ་འཛུམས་པའི་བྲ། ལྷ་མོ་ལ་ནི་བཅས་པར་གྱུར།

23

དེ་ཡི་གཙུག་གྱིན་ནོར་བུ་ནི། ལྷན་སྒྲིམ་དག་དུ་སྒྲིམ་གྱུར་ཏེ།

སྒྲིབ་གཞན་སྤར་འགྲོགས་པ་ཡི། དབེན་པ་བཞིན་དུ་བྲི་མ་མེད།

24

དེ་ཡི་གཙུག་ན་གང་འོད་མཐུས། མཚན་མེ་ཉིན་དུ་བགྱིད་པ་ཡིས།

ནོར་བུ་བསོད་ནམས་ལ་སྒྲིམ་པ། *རབ་སྒྲུག་དེ་ཡིས་མཛུམས་པར་གྱུར།

25

आलोकस्तिमिरे^१ विपद्दिषमणिः पाते करालम्बनम्
याच्चाकल्पतरुर्जगज्जयरथः पाथेयमन्ये पथि ।
दुःखव्याधिमहौषधं भवभयोद्भ्रान्ताशयाश्वासनम्
तापे चन्दनकाननं स्थिरसुहृद्दुधर्मः सतां बान्धवः ॥ २१ ॥

इत्यादिधर्मधवलं श्रुत्वा नृपो वधूवचः ।
धर्मैकशरणः श्रीमान् बभूव भुवने जने ॥ २२ ॥

ततः कालेन सम्पूर्णं द्यौरिवामृतदीधितिम् ।
असूत दारकं देवी^२ जगत्तिमिरदारकम् ॥ २३ ॥

अजायतास्य सहजश्रूङ्गालङ्करणं मणिः ।
प्राजन्मान्तरसंसक्तो विवेक इव निर्मलः ॥ २४ ॥

स बभौ सुभगस्तस्य^३ मूर्द्धि पुण्यमयो मणिः ।
यस्य प्रभाप्रभावेण यामिन्यो दिनतां ययुः ॥ २५ ॥

१ Orig. आलोके तिमिरे ।

२ Orig. has also another reading सा हि ।

३ Orig. स बभौ भगस्तस्य ।

གཙུག་ཏོར་དང་བཅས་ནོར་བུ་དེའི། བདུད་ཅི་ཁྱ་བའི་ཐེགས་པ་ཡིས།
ལྷགས་ནོམས་སྤྱད་དུ་ཞི་བ་དང། གསེར་དུ་བསྐྱབ་པ་ཉིད་དུ་འདྲ་བ་བྱིད། 26

དེ་ནས་སྤྱོད་ཀྱིས་པ་དེའི། ཆོག་གིས་ས་ཡི་བདག་པོ་ཡིས།
ནོར་བུའི་བཅུད་འབྱུངས་གསེར་ནོམས་ཀྱི། སྤོང་བ་ནོམས་ལ་དྲིག་དུ་བྱིན། 27

དེ་སྤྱོད་ཆོ་ན་ལྷ་ནོམས་ཀྱིས། མཁའ་ལ་གྲོང་ཁྱིམ་མེ་དྲོག་དང།
རིན་ཅེན་གྱི་ལ་མཚན་གདུགས་དང་ནི། བ་དན་རྒྱུང་གཡབ་གོས་ཀྱིས་བཀའ། 28

ཤིན་དུ་གསལ་བར་བསྐྱེད་པ་ཡིས། དིག་པ་ཀྱན་གྱིས་ནོམ་མཛེས་བདག།
དེ་མིང་མི་བདག་གིས་མཛད་པ། བཙུག་ན་ནོར་བུ་ཞེས་སྤྱ་བྲགས། 29

ཡོངས་འདུ་དག་གི་རྒྱ་གཏོར་བཞིན། བུ་སྤྱོད་མཛོན་པར་སྤྱོད་པ་དེས།
ཡབ་ཀྱི་བསམ་པ་དགའ་བ་ཡི། བདུད་ཅིས་རབ་དུ་བྱིས་པར་བྱས། 30

གྱི་ལ་བས་པོ་ལོ་མི་བཞིན་དང། གཞོན་ནུས་དེ་ཡི་སྤྱས་མོ་བཞིན།
མཚོན་པར་འོས་པར་སྤྱོད་པ་ཡིས། གཞོན་ནུ་དེ་ཡི་ཡུམ་ཡང་མཛེས། 31

དེ་ནས་དུས་ཀྱི་ས་ཡི་བདག། བསོད་ནམས་ཐེམ་སྐྱས་དགའ་ནི།
ལྷ་ཡི་གནས་སྤྱ་ཡང་དག་འཛེགས། གཙུག་ན་ནོར་བུ་མི་བདག་གྱུར། 32

སྤོང་བ་ནོམས་ཀྱི་ཡིད་བཞིན་ནོར། དེ་ཡི་སྤྱོད་པས་ཡོངས་ཁྱེད་པས།
བསོད་ནམས་བདེ་སྤང་འཛིག་དེན་ན། ཡོངས་པར་གྱུར་མེད་སྤོང་བའང་མེད། 33

सोष्णीषस्य मणोस्तस्य पीयूषस्यन्दिविन्दवः ।

नयन्ति हेमतां लोहं तुरितं शमयन्ति च ॥ २६ ॥ ३

शिशोर्जातिस्मरस्याथ वचसा तस्य भूपतिः ।

ददौ हेम सदार्थिभ्यः सर्व्वं मणिरसोद्भवम् ॥ २७ ॥

पुष्परत्नध्वजं छत्रं पताकाव्यजनांशुकैः ।

अपूरयन् पुरं व्योमः तस्य जन्मनि देवताः ॥ २८ ॥

सुप्रकाशोदिताशेषविद्याविद्योतितात्मनः ।

मणिचूड इति ख्यातं नाम तस्याकरोन्नृपः ॥ २९ ॥

स चकाराशयं हर्षपीयूषोच्छलितं पितुः ।

अभिजातः सुतो जातः पारिजात इवोदधेः ॥ ३० ॥

पौलोमीव जयन्तेन जननी पूज्यजन्मना ।

बभौ तेन कुमारेण कुमारेणैव पार्व्वती ॥ ३१ ॥

ततः कालेन सुकृतसोपानैः पृथिवीपतौ ।

दिव्यधामसमारूढे मणिचूडोऽभवन्नृपः ॥ ३२ ॥

अर्थिचिन्तामणोस्तस्य दानेन परिपूरिते ।

लोके पुण्यसुखालोके नार्तोऽभून्न च याचकः ॥ ३३ ॥

གྲིལ་པོ་དེ་ཡི་སྤང་ཆེན་ནི། བཟང་པོའི་རི་ཞེས་བྱ་བར་གྱུར།
བདག་པོ་བཞིན་དུ་ཇེས་མཐུན་པར། སྤྱོད་པའི་བརྟན་ལྷན་ལག་པའི་ཇིང། 34

ནས་ཞིག་འཇིག་དེན་བཟེན་བྱེད་དེ། ཆེན་པོའི་གནས་ན་འཁོད་གྱུར་པར།
བྱི་གུའི་རིགས་འབྱུངས་ཐུབ་པ་ནི། སྤྱོད་འབྱོར་ཡང་དག་འོང་གྱུར་དེ། 35

མི་དམན་མཚན་མོའི་བདག་པོ་ཡི། འོད་ཀྱི་དཔལ་འབྱོར་གཟུགས་བརྟན་བཞིན།
འཇོ་སྒྲིག་རོལ་པའི་བཞིན་རས་ཙམ། མཇོས་མ་མཚོག་གཅིག་བརྟུང་བར་གྱུར། 36

རྒྱུ་མ་དག་ནི་མི་དཔེན་བཞིན། ཀྱང་པའི་རྩ་སྤྱོད་དམར་བ་དང།
མིག་དག་གཡོ་བས་འགྲོ་ལ་དེ། ཤེན་དུ་ངོ་མཚར་གྱུར་པ་བཞིན། 37

དཀར་ཐུབ་དཔལ་དང་འགྲོགས་པ་བཞིན། མཇོས་མ་ཇེས་འབྱང་ཐུབ་པ་དེ།
སྤྱོད་གྲོའི་མགོན་གྱིས་མཚོད་བྱས་ནས། སྤྱོད་ནི་ཡོངས་སུ་བརྟུང་བར་གྱུར། 38

མཇོས་མ་དེས་ཀྱང་མི་བདག་ནི། བཟོན་ལྷན་ཟབ་ཅིང་མཇོས་པ་དག།
གཞན་ལ་གདུང་ལ་སྤྱོད་ཇེ་ནས། གཞུ་བཞག་འདོད་པའི་དབང་ཐུག་བཞིན། 39

གཞུག་གི་རིན་ཅན་འོད་ཟེར་ནི། མ་རུང་འཇིགས་པར་བྱེད་པ་ཡིས།
ཕྱོགས་སུ་བསྐྱུང་བའི་ཡིག་འབྲིང་དག། གྱུར་གྱུས་གྱིས་ནི་འདྲི་བ་བཞིན། 40

རྟུང་ནི་གཡལས་ཤིང་འཕེན་བྱེད་པའི། ཇོ་ཡབ་དག་གིས་ནོམ་མཇོས་པ།
འགྲོ་བ་ཡང་དག་སྒྲོལ་མིན་པར། སྤྱོད་སྤྱོདས་གྱིན་དུ་འཕྱུར་བཅས་བཞིན། 41

तस्य भद्रगिरिर्नाम बभूव गजपुङ्गवः ।

प्रभोरिवानुकारेण दानार्द्रकरपुष्करः ॥ ३४ ॥

तं कदाचिन्महास्थानस्थितं भुवननायकम् ।

भवभूतिः समभ्यायात् मृगुवंशभवो मुनिः ॥ ३५ ॥

दिव्यकन्यां समादाय लावण्यललिताननाम् ।

मूर्त्तामिव प्रभालक्ष्मीमक्षीणस्य क्षपापतेः ॥ ३६ ॥

कुचयोरविवेकेन रागेण चरणाब्जयोः ।

नेत्रयोश्चापलेनेव सा जगत्यतिलज्जिता ॥ ३७ ॥

तपःश्रियेव सहितं तं कन्यानुगतं मुनिम् ।

अपूजयत् प्रजानाथः कृतासनपरिग्रहम् ॥ ३८ ॥

कन्यापि नृपमालोक्य धीरं गम्भीरसुन्दरम् ।

परपीडासु कारुण्यात् न्यस्तचापमिव स्मरम् ॥ ३९ ॥

चूडारत्नस्य किरणैर्दुरितक्षयकारिभिः ।

लिखन्तं कुङ्कुमेनेव दिक्षु रक्षाक्षरावलिम् ॥ ४० ॥

विक्षेपक्षिप्तमरुता चामरेण विराजितम् ।

सोच्छासेनेव सत्त्वेन जगत्संतारणं विना ॥ ४१ ॥

རིན་ཅན་ཡིད་འོང་དོ་ཤེལ་དག། སྒྲིང་གར་བརྒྱུང་བར་བྱས་པ་ནི།
ས་འོག་གྱུད་པ་ཞི་བའི་སྒྲིང་། ལྷག་མ་ཅན་གྱིས་བསྟེན་པ་བཞིན།

42

ཆེ་བའི་དཔུང་པས་ས་དང་ནི། སེམས་ཀྱི་བཟོད་པ་ཐོབ་པ་དག།
མཐོང་ནས་མངོན་པར་འདོད་པ་དང་། ཡ་མཚན་དབང་དུ་རབ་དུ་གྱུར།

43

རི་དགས་གཡོ་བའི་མིག་ཅན་མ། ལུས་མེད་ཀྱི་ནི་གསོས་གྱུར་ཏེ།
བྱབ་པས་བང་དུ་བརྒྱུང་ནས་ནི། འགྲོ་བའི་བདག་ལ་རབ་སྒྲིས་པ།

44

འཇིག་རྟེན་འདི་ན་འགྲོ་བའི་མིག། འདབ་བགྱུ་ནིམ་པར་གྱིས་བྱེད་པ།
ལྷ་ནི་བྱོད་དང་ཉི་མ་དག། འཆར་བས་རབ་དུ་མཛེས་པར་གྱུར།

45

འབྱོར་ལས་ཉིད་སྒྲིང་འབྱུང་བ་ཡི། ཀྱུན་སྒྲིང་ས་གྲོགས་ལྷན་གྱིགས་པ་དག།
དག་ནིམས་ཡོན་ཏན་ལ་སྒྲིང་བཞིན། ཡེ་མཉེ་བྱོད་ལ་མེད་པ་ཉིད།

46

གྱུལ་པོ་བྱམས་ལྷན་འཇིག་རྟེན་མགོན། འཇིག་རྟེན་སྒྲིང་ཇི་ཀྱུན་ཇིགས་བྱམས།
བྱོད་ཀྱི་གྲགས་པ་སྒྲོལ་བ་བཞིན། མཚོག་དུ་པ་རོལ་བྱིན་པར་གྱུར།

47

བྱོད་ནི་མི་སྒྲིང་བོ་དང་། གཏོང་པོད་ཇོལ་མེད་ལེགས་བྱས་ལྷན།
འདི་ཉིད་ཐུར་ན་བྱུང་པར་དུ། སྒྲོ་ལྷན་ནིམས་ཀྱིས་བསྟེན་བྱར་གྱུར།

48

མཛེས་མ་མེ་ཏོག་མིག་ཅན་འདི། བློ་འི་ཁོངས་ནས་ཡང་དག་བྱུང།
སྒྱུན་སྒྲིག་ལྷག་མའི་འོ་མ་ཡིས། བདག་གི་གནས་སྤྱུ་ལེགས་པར་གསོས།

49

रत्नोदारेण हारेण हृदयग्रहकारिणा ।

पातालविपदां शान्त्यै शेषेणैव निषेवितम् ॥ ४२ ॥

वहन्तं महता दोषाणां क्षमां चित्तेन च क्षमाम् ।

प्रययौ साभिलाषस्य विस्मयस्य विधेयताम् ॥ ४३ ॥

गृहीत्वा मुनिरुत्सङ्गे कुरङ्गतरलेक्षणाम् ।

जीवनीं तामनङ्गस्य जगाद् जगतीपतिम् ॥ ४४ ॥

उदितेन जगन्नेत्र^१-शतपत्रविकाशिना ।

भवता भाति लोकोऽयं देवेन च विवस्वता ॥ ४५ ॥

अहो नु तव नास्त्येव विभूतिसुलभोद्भवः ।

साधारिव गुणद्वेषः सम्मोहोपचितो^२ मदः ॥ ४६ ॥

लोकनाथस्य ते लोककारुण्यपूर्णचेतसः ।

राजन् मैत्रीजुषा कीर्त्तिः स्थिरा पारमिता परम्^३ ॥ ४७ ॥

अखेदशरलो दाता निर्व्याजसुकृतो भवान् ।

अतएव विशेषेण माननीयो मनीषिणाम् ॥ ४८ ॥

पद्मोदरसमुद्भूता कन्या कमललोचना ।

होमावशेषपयसा वर्धितेयं मयाश्रमे ॥ ४९ ॥

१ Orig. नेत्रं शतपत्र ।

२ Orig. सम्मोहपचिवो ।

३ Orig. राजन् मैत्रीजुषस्थिरा कीर्त्तिः पारमिता परम् ।

བཅུན་མོ་ཆེན་མོ་ས་གཞི་ཡིས། ཚུན་མར་སྐྱེས་མཆོག་ཁྱོད་ཀྱིས་ཡོང།

ཁྱབ་འཇུག་ལ་ནི་དཔལ་མོ་བཞིན། འདི་ནི་ཁྱོད་བདག་ཉིད་ལ་འོས།

50

དུས་ཀྱི་མཆོད་སྐྱོན་བསོད་ནམས་འབྲས། རྫོགས་པར་བདག་ལ་སྐྱོན་པར་མཛོད།

འདི་བཟོད་ཆོ་གས་གྱུ་ལ་པོ་ལ། མཛོས་མ་བྱིན་ནས་ཐུབ་པ་གཤེགས།

51

ཡིད་སྐྱབ་དགའ་མ་ཐོབ་པ་བཞིན། གྱུ་ལ་པོས་སྐྱབ་མ་བརྟུ་ལྷན།

དགའ་ལ་བསོད་ནམས་ལྷན་པ་བཞིན། མཛོས་མས་སྐྱོད་མོས་ཆལ་དུ་ཅེས།

52

དེ་ནས་དུས་ཀྱི་དེ་ཡི་བྱ། འབྲི་ཤིང་སྒྲིག་མའི་ཐུ་དྲིག་བཞིན།

བདུད་ཅི་བརྟུ་འི་གཙུག་ཅེས་པ། ཡབ་ཀྱི་ཡོན་ཏན་མི་ཡོང་གུར།

53

བགྱི་བྱིན་འཛིག་དེན་སྐྱོང་སོགས་ཀྱིས། བགོས་པར་མི་འོས་ཆེ་བར་དང།

རང་ཉིད་བརྟུར་སྐྱེས་སོགས་ཀྱིས། ཀུན་ནས་བཟོད་འོས་སྐྱོད་པར་ལྷན།

54

གྲགས་པའི་དྲི་པཟང་རབ་གྱིས་པས། རྫོགས་ཀྱི་ཁོངས་ནི་ཡང་དག་རྫོགས།

སྐྱོང་བའི་ཆོགས་ཀུན་དགའ་བ་ཅ། བགྱིད་བའི་དཔག་བསམ་ཀོང་འབྲུང་ནི།

55

ས་བདག་བདག་གིས་ཐུབ་པའི་ཆོག། དུས་སྐུ་བྱ་བར་དཔྱད་གུར་ནས།

མི་འཆོ་ནོར་ནི་ཡོངས་རྫོགས་ཤིང། ཡོན་ནི་ཡངས་པའི་མཆོད་སྐྱོན་པས།

56

སྐྱུ་འི་བྱ་སོགས་ཐུབ་པ་དང། མི་བདག་རབ་དུ་བཟོད་དཀར་སོགས།

འདོད་པ་ཀུན་གྱིས་མ་བཟླམས་པའི། མཆོད་སྐྱོན་དེར་ནི་ཡང་དག་འོངས།

57

गृह्यतामग्रमहिषी पत्नीत्वे भवता नृप ।

विष्णोः श्रीरिव योग्येयं तवैव पुरुषोत्तम ॥ ५० ॥

यज्ञपुण्यफलं पूर्णं कालेन मम दास्यसि ।

इत्युक्त्वा विधिना राज्ञे कन्यां दत्त्वा ययौ मुनिः ॥ ५१ ॥

प्रियां पद्मावतीं राजा रतिं प्राप्येव मन्मथः ।

अरंस्त रुचिरोद्याने सुकृते पुण्यवानिव ॥ ५२ ॥

ततः कालेन सा पुत्रं वंशवल्लीव मौक्तिकम् ।

असूत पद्मचूडाख्यं गुणानां दर्पणं पितुः ॥ ५३ ॥

शक्रादिभिर्लोकपालैरनुसृज्यमहोदयः ।

संस्तूयमानचरितः स्वयं कमलजन्मना ॥ ५४ ॥

यशःसौरभसम्भारसम्पूरितदिगन्तरः ।

सर्व्वार्थसार्थकल्याणकलनाकल्पपादपः ॥ ५५ ॥

स्मृत्वा मुनेर्वचः काले कर्तुं विपुलदक्षिणाम् ।

अहिंसावसुसंपूर्णमाजहार महीपतिः ॥ ५६ ॥

तस्मिन् यज्ञे समाजग्मुः सर्व्वकामैरनर्गले^१ ।

मुनयो भार्गवमुखा नृपा दुष्प्रसहादयः ॥ ५७ ॥

གྲངས་མེད་མོར་གྱི་ཆར་འབབས་པའི། སྤྱིན་སྤྱིག་མངོན་དུ་གྱུར་པ་དེའི།
མེ་ཡི་དབུས་ནས་ལྷ་ཡི་དབང་། སྤྱིན་པོའི་གཟུགས་སུ་ཡང་དག་ལངས། 58

རིན་ཅིང་ནོམ་འགྱུར་ལུས་ཅན་དེ། ས་སྦྱོང་ལ་ནི་ཉེར་བདུན་དེ།
བདག་ནི་བགྲེས་སོ་སྐྱོམ་སོ་ཞེས། བཟའ་དང་བདུང་བ་སྦྱོང་བར་གྱུར། 59

དེ་ནས་ས་ཡི་བདག་པོའི་བཀའ། རིམ་གྱོ་པ་ཡི་འཁོར་ནོམས་ཀྱིས།
བཟའ་བ་ནོམ་པ་སྒྲ་ཚོགས་དང། བདུང་བ་དག་ཀྱང་ཉེ་བར་བསྐྱབས། 60

དེ་ནས་སྤྱིན་པོས་ས་བདག་ལ། ཅུང་ཟད་དགོད་བཞིན་རབ་དུ་སྦྱས།
གྲུལ་པོ་འདི་ལ་བདག་མི་དགའ། གང་ཕྱིར་བདག་ནི་ཤ་ཡིས་འཚོ། 61

འཕུལ་ལ་བསད་པའི་ཤ་དང་ནི། ཤིན་དུ་མང་བའི་ཁྲག་དག་གིས།
བདག་ཅག་ཚོས་པ་རབ་དུ་སྦྱ། གང་ཞིག་འདོད་པ་གནང་བར་མཛོད། 62

འདོད་ཀྱན་རབ་དུ་ཕྱིར་རོ་ཞེས། བྱིད་ཅན་བདག་ནི་ཡང་དག་འོངས།
སྤྱིན་ནོ་ཞེས་ནི་རབ་བསྐྱབས་ནས། དགག་པ་བྱིད་ཀྱིས་འོས་པ་མིན། 63

དེ་སྐད་སྤྱིན་པོའི་ཚིག་ཕྱོས་ནས། སྤྱིང་ཇེས་གཟེར་བའི་མི་བདག་ནི།
འཚོ་བ་མེད་པར་ངས་པས་ན། སྦྱོང་བ་ཕྱིར་ཕྱོགས་སུ་ག་བསྐྱལ་གྱུར། 64

བཟོད་དགའི་འཚོ་བ་མི་བཟོད་དེ། སྦྱོང་བ་འབྲས་བུ་མེད་པའང་མིན།
ཀྱེ་མ་ཚོས་ལ་ཐེ་ཚོས་འདི། ཕྱིད་པོས་བྱས་ཤེས་དེ་ཡིས་བསམས། 65

वर्तमाने मखे तस्मिन् निःसंख्यवसुवर्षिणि ।

रक्षोरूपः समुत्तस्थौ वह्निमध्यात् सुरेश्वरः ॥ ५८ ॥

उपसृत्य स भूपालं कृशो विकृतविग्रहः ।

क्षुत्पिपासार्हितोऽस्मीति ययाचे पानभोजनम् ॥ ५९ ॥

शासनादथ भूभर्तुस्तस्मै विविधभोजनम् ।

उपनिन्युः परिचिताः पानञ्च परिचारकाः ॥ ६० ॥

ततः किञ्चिद् विहस्यैव क्षितिपं प्राह राक्षसः ।

नेदमस्मत्प्रियं राजन् वयं हि पिशिताशनाः ॥ ६१ ॥

सद्योहतस्य मांसेन रुधिरेण च भूयसा ।

तृप्तिरुत्पद्यतेऽस्माकं दीयतां यदभीक्षितम् ॥ ६२ ॥

सर्व्वकामप्रदोऽसीति त्वामहं समुपागतः ।

ददामीति प्रतिश्रुत्य न निषेधस्तवोचितः ॥ ६३ ॥

इति रक्षोवचः श्रुत्वा करुणाकुलितो नृपः ।

अहिंसानियमेनाभूदर्थिवैमुख्यदुःखितः ॥ ६४ ॥

सोऽचिन्तयत्तदा दैवाज्जातोऽयं^१ धर्मसंशयः ।

न सहे दुःसहां हिंसां न च नैष्कल्यमर्थिनः ॥ ६५ ॥

१ Orig. सोऽचिन्तयदेवाज्जातोऽयम् ।

བསད་པ་མེད་པར་ལུས་ལས་ནི། ཤ་དག་སྟེད་པ་ཡོད་མ་ཡིན།
བདག་གི་གྲོག་སྤུང་དག་གི་ཡང་། ལུས་ཀྱི་ཉོན་མོངས་སྤྲ་མི་བཟོད། 66

བདག་གིས་འབྱུང་པོ་ཐམས་ཅད་ལ། འཇིགས་མེད་བསོད་ནམས་ཡོན་ཏྱེན་ནས།
སྟོག་ཆགས་བསད་ལས་བྱུང་བའི་ཤ། འདི་ལ་བདག་གིས་ཇི་ལྟར་སྟོན། 67

དེ་ལྟར་ལེགས་བསམས་མི་བདག་ནི། མྱོང་རྗེས་འབྲུགས་པས་དེ་ལ་སྦྱས།
རང་ལུས་ཡང་དག་བཅད་ནས་ནི། ཤ་ཐག་ཁྱེད་ལ་སྟོན་པར་བྱ། 68

ས་ཡི་བདག་པོས་དེ་སྦྱས་པས། འགྲོ་བ་ཐོམས་ནི་འབྲུགས་པར་བྱ།
ལུས་ནི་རྩད་པར་སྦྱོ་བ་ཡང་། གྲོགས་མཆོག་ཐོམས་ཀྱིས་བཟོད་མ་བྱ། 69

ས་སྦྱོང་དེ་བཞིན་ཐུབ་ཐོམས་ཀྱིས། བཅེ་བས་རབ་དུ་བཟློག་གུར་ཀྱང་།
རང་གི་ལུས་ལ་བཅད་ནས་ནི། ཤ་ཐག་ཞག་ཐོམས་དེ་ལ་ཏྱེན། 70

མགྲིན་པའི་བར་དུ་ཐག་འབྱུངས་པའི། སྟོན་པོས་ས་ཡི་བདག་པོ་ཡི།
ཤ་ཐོམས་རབ་དུ་རྩ་བའི་ཆོ། མྱོང་ཅིག་ས་ནི་རབ་དུ་འདས། 71

དེ་ནས་སྟོ་མོ་པར་སྟོན། བདག་པོ་དེ་ལྟར་གུར་མཐོང་ནས།
སྟོ་སྟགས་འདོན་ཅིང་རབ་དུ་འབྱེལ། མོངས་ཤིང་བཟྱལ་བས་དཀྱིས་པར་བྱ། 72

མི་ཡི་དབང་པོའི་སྟོང་སྟོབས་ནི། རབ་བྱུས་དེ་མཐོང་སྟོ་དབང་གིས།
སྟོན་པོའི་གཞུགས་ནི་ཡོངས་བཏང་ནས། ཐལ་མོ་སྤུང་ནས་དེ་ལ་སྦྱས། 73

न च मांसं शरीरेभ्यो लभ्यते वैगमं विना ।

नाहं पिपीलिकस्यापि कायक्लेशलवं सहे ॥ ६६ ॥

दत्त्वाहं सर्व्वभूतेभ्यः पुण्यामभयदक्षिणाम् ।

कथमस्मै प्रयच्छामि मांसं प्राणिवधोद्भवम् ॥ ६७ ॥

इति सञ्चित्य नृपतिस्तमूचे करुणाकुलः ।

स्वशरीरसमुत्कृत्तमसृङ्मांसं ददामि ते ॥ ६८ ॥

इत्युक्ते भूमिपतिना बभूवाकुलितं जगत् ।

न च देहव्ययोत्साहं सचिवास्तस्य सेहिरे ॥ ६९ ॥

प्रणयात् वार्य्यमाणोऽपि भूपालैर्मुनिभिस्तथा ।

ददौ स्वदेहमुत्कृत्य तस्मै मांसमसृग्वसाम् ॥ ७० ॥

आकण्ठं पीतरक्तेन राक्षसेन क्षितिप्रभोः ।

भक्ष्यमाणेषु मांसेषु क्षणं क्षितिरकम्पत ॥ ७१ ॥

ततः पद्मावती देवी पतिं दृष्ट्वा तथागतम् ।

विलपन्ती निपतिता मोहमूर्च्छाकुलाभवत् ॥ ७२ ॥

मनुजेन्द्रस्य देवेन्द्रस्तद्दृष्ट्वा सत्त्वमूर्जितम् ।

रक्षोरूपं परित्यज्य तमुवाच कृताञ्जलिः ॥ ७३ ॥

ཡེ་མཉོ་གྲུལ་པོ་ཁྱོད་ཀྱི་ནི། བྱ་བ་དཀའ་བའི་ལས་འདི་ཡིས།
བསྐྱུ་ལངས་པ་གཏམས་པའི་གོས། ལུས་ལ་ཅི་ཕྱིར་འབྱུང་མི་འགྱུར། 74

གྲུལ་པོ་རྒྱལ་བུལ་ཁྱོད་ཀྱི་ནི། ཨོ་མ་བསོད་ནམས་ཐུན་མོང་མིན།
ཨོ་མ་སྒྲིང་སྟོབས་ལྷན་མེད། ཨོ་མ་བདོན་པ་མཐའ་དང་བུལ། 75

པ་རོལ་སྐྱུག་ལས་སྐྱུག་བསྐྱུལ་ཞིང། ཉིད་དཀའ་ལ་ཡང་ཆགས་དང་བུལ།
མི་མཐུན་ཕྱོགས་ལ་བཟོད་ལྷན་པ། དམ་པ་ནིམས་ནི་ལེགས་བྱས་ལམ། 76

གང་གིས་འཇིག་རྟེན་གསུམ་པོ་ལ། རྗེས་སུ་བཅུར་བྱུར་བདག་ཉིད་ཆེ།
སྒྲིང་རྗེས་བརྒྱན་པའི་སྒྲིང་སྟོབས་ཀྱིས། སྟོབ་འདི་ནི་ཡང་དག་གསལ། 77

འདི་བཟོད་ལྷ་ཡི་སྒྲན་ནིམས་ཀྱིས། དེ་ལུས་ནིལ་དུ་གནས་པར་བྱས།
རབ་དུ་དང་ཞིང་ངོ་ཚས་དམན། བཟྱ་བྱིན་རང་གི་གནས་སུ་སོང། 78

དེ་ནས་མཆོད་སྦྱོན་ཆོ་ག་བཞིན། རྗེས་སུ་སྐྱབས་གསུམ་པས་མཆོད་པའི།
ས་ཡི་བདག་པོས་གྲུལ་པོ་དང། ཐུབ་མཆོག་ནིམས་ཀྱང་མཆོད་པ་བྱས། 79

མཆོད་སྦྱོན་མཐུག་དུ་མཆོས་མ་དང། བྱོང་དང་བྱོང་བྱིར་རིན་ཅེན་ཆར།
སྐྱབས་གསུམ་པར་འོས་ཏེ་དག་ནི། གསེར་གྱི་འབྲེང་ལྷན་བཅས་དེས་བྱིན། 80

དཔག་ཆོད་བཟྱར་ནི་མཁྱོགས་པ་ཅ། ཉིམ་གཅིག་གིས་འགྲོ་བ་གང།
གྲུལ་པོའི་ཁྲུང་ཆེན་མདུན་ན་འདོན། ཆངས་པའི་ཤིང་ཏེ་ཞེས་པར་བྱིན། 81

अहो नु कर्मणा राजन् दुष्करेण तवामुना ।

रामाञ्चकञ्चुकाकीर्णः कायः कस्य न जायते ॥ ७४ ॥

अहो पुण्यमसामान्यमहो सत्त्वमनुत्तरम् ।

अहो धैर्यममर्यादं राजन् विरजसस्तव ॥ ७५ ॥

✱ दुःखिताः परदुःखेषु निह्नीभा दुर्लभेषु च ।

विपक्षेषु क्षमावन्तः सन्तः सुकृतसेतवः ॥ ७६ ॥

समुन्मिषति कोऽप्येष सत्त्वोत्साहो महात्मनाम् ।

चैलोक्यं करुणार्द्राणां येन यात्यनुकम्पताम् ॥ ७७ ॥

उक्तेति दिव्यौषधिभिस्तं कृत्वा स्वस्थविग्रहम् ।

प्रसाद्य लज्जावनतः शक्रः स्वनिलयं ययौ ॥ ७८ ॥

ततः समाप्ते विधिवत् यज्ञे राज्ञां महीपतिः ।

चक्रे मुनिवराणाञ्च पूजां त्रिदशपूजितः ॥ ७९ ॥

स रत्नवर्षैर्यज्ञान्ते कन्याग्रामपुरप्रदः ।

सहितं त्रिदशार्हेण हरिणा हेममालिना ॥ ८० ॥

ददौ राजगजं ब्रह्मरथाख्याय पुरोधसे ।

याजनानां शतं तूष्णीं एकेनाह्ना प्रयाति यः ॥ ८१ ॥

གྱལ་པོའི་སྤང་ཆེན་བཟང་པོའི་རི། དེ་ལ་ཡང་དག་གཏད་མཐོང་ནས།

གྱལ་པོ་ཤིན་དུ་བཟོད་དཀའ་དེས། ཆགས་པས་རྒྱངས་པའི་ཡིད་དུ་གྱུར།

82

དེ་ནས་ས་བདག་མཆོད་སྦྱོན་གྱིས། དཔལ་གྱི་ཡ་མཚན་གཤེགས་གྱུར་ཅིང།

ས་ཡི་སྦྱོད་པས་མཆོད་སྦྱོན་འབྲས། རྩི་གུའི་བྱ་ལ་གཏད་པའི་ཆོ།

83

མ་རི་ཅི་སྦྱོབ་བྱུང་པ་ནི། མཆོད་དང་སྦྱོན་ཐོབ་ལྷ་ཉི་ཀ།

ཡང་དག་འོངས་ནས་ཤིས་པའི་ཆོག། མཛོད་དུ་བཏང་ནས་དེ་ལ་སྦྱས།

84

གྱལ་པོ་སྦྱོབ་གཉེར་གང་གི་མཐུར། བདག་གི་སྒྲ་མ་སྒྲ་མའི་ཡོན།

གཡོག་འཁོར་དོན་དུ་སྦྱེ་པོ་ནི། བྱན་མོང་བ་ལས་ཆེད་དཀའ་བཞིན།

85

སྦྱབ་བྱེད་ཁྱོད་ཉིད་གཅིག་ལྟ་ཡིས། ཆེད་དཀའ་རབ་དུ་སྦྱོན་པ་སྦྱུལ།

དཔག་བསམ་ཀྱང་འབྱུང་འཛིག་ཉིད་ན། ནས་ཡང་མང་པོ་སྦྱེ་མི་འགྱུར།

86

བདག་གི་སྒྲ་མ་དཀའ་བྱུང་གྱིས། ཉམ་རྒྱུང་གིས་པའི་གཡོག་འཁོར་དུ།

པདྨ་ཐུན་པའི་སྒྲ་མོ་ནི། བྱ་དང་བཅས་པ་གནང་བར་མཛོད།

87

བྱུང་པས་དེ་བཞིན་གྱལ་པོ་ནི། བདོན་པ་ས་འཛོན་བཅུན་མོ་དང།

འབྲལ་ལས་སྦྱིས་པའི་བྱ་རན་ལས། ཡིད་ནི་བདོན་པས་དེ་ལ་སྦྱས།

88

དཀའ་ས་སྦྱོག་ལས་མཛོན་པར་སྦྱུལ། གྱལ་ཚབ་དག་དང་བཅས་པ་ནི།

མཛོན་པར་འདོད་པ་སྒྲ་མའི་ཡོན། བྱུང་པ་ཁྱོད་ལ་རབ་དུ་སྦྱོན།

89

तस्मै समर्पितं दृष्ट्वा राज्ञा भद्रगिरिं गजम् ।

अभूद् दुष्प्रसहो राजा तत्सृष्टाकृष्टमानसः ॥ ८२ ॥

प्रयातेष्वथ भूपेषु विस्मितेषु मखश्रिया ।

समर्पिते यज्ञफले भार्गवाय महीभुजा ॥ ८३ ॥

तमुवाच समभ्येत्य स्वस्तिवादपुरःसरम् ।

मरीचिशिष्या वाहीकः प्राप्तपूजासनो मुनिः ॥ ८४ ॥

राजनन्ध्ययनस्थान्ते गुरुर्मे गुरुदक्षिणाम् ।

ईहते परिचर्यार्थी सामान्यजनदुर्लभाम् ॥ ८५ ॥

एकस्त्वमेव विधिना निर्मितो दुर्लभप्रदः ।

बहवो जातु जायन्ते न लोके कल्पपादपाः ॥ ८६ ॥

देवी पद्मावती पुत्रसहिता गुरुवे मम ।

तपःकृणाय वृद्धाय दीयतां परिचारिका ॥ ८७ ॥

इत्युक्ते मुनिना राजा दयिताविप्रयोगजाम् ।

रुजं संस्तभ्य मनसा तमूचे धैर्यभूधरः ॥ ८८ ॥

प्रयच्छामि मुने तुभ्यमीप्सितां गुरुदक्षिणाम् ।

सहितां युवराजेन जीविताभ्यधिकां प्रियाम् ॥ ८९ ॥

དེ་སྐད་བཟོད་ནས་མི་བདག་གིས། བད་ལྷན་སྤྲུལ་བཅས་དེ་ལ་བྱིན།
 སེམས་དཔའ་ཚུལ་ལྷན་བདག་ཉིད་ནིམས། རང་སློབ་ལ་ཡང་ཆགས་མེད་གཏོང། 90

བལ་བའི་ཉོན་མོངས་ཀྱིས་སྒྲག་པའི། གྱུལ་པོའི་བཙུན་མོ་སྤྲུལ་དང་བཅས།
 སྒྲངས་ཏེ་གནས་སྤྱོད་མོང་ནས་ནི། ཐུབ་པས་སྒྲུ་མ་ལ་རབ་སྤྲུལ། 91

སྐབས་དེར་བྲེགས་བཅས་ཀྱ་རུའི་གྱུལ། ཤེན་དུ་བཟོད་དཀའ་ས་དབང་ལ།
 སྒྲང་ཆེན་བཟང་པོའི་རི་བོ་ནི། འབྱོར་ཕྱིར་ཕྱོད་ཉམ་ཉེ་བར་སྒྲངས། 92

མདུན་ན་འདོན་ལ་བྱིན་ཟེན་པའི། སོ་གཉིས་གྱུལ་པོས་མ་བྱིན་གང།
 དེ་ཆོ་རང་ཉིད་མང་པོའི་སྤྲེས། གཡུལ་ནི་རབ་དུ་འབྱོད་དུ་འོང། 93

ཀྱ་རུའི་གྱུལ་པོའི་དཔུང་ནིམས་ཀྱིས། བྱོང་ཁྱེར་ལམ་ནིམས་བགགས་པ་ལ།
 ས་གཞི་སྒྱོང་བའི་དམག་གི་ཆོགས། གཡུལ་དུ་འཇུག་པ་རབ་སློར་གྱུར། 94

དཔའ་བོ་སྒྲང་ཆེན་མོང་གི་དེ། དབྱ་ནི་ནིམ་འཛོམས་ནུས་གྱུར་གྱུང།
 སྒྱེ་བོ་འཛོང་པས་འཛིགས་ཤིང་འཁྲུགས། མྱིང་ཇེ་ལས་ནི་ཡང་དག་བསམས། 95

གྱུལ་པོ་ཤེན་དུ་བཟོད་དཀའ་ནི། བདག་གི་ཇེས་མཐུན་གྲོགས་ཀྱི་མཆོག།
 སྒྲང་བོ་དག་ལ་ཆགས་སྒྲོངས་པ། བྱེ་མ་འཕྲལ་ལ་དབྱ་ཉིད་གྱུར། 96

དམ་པའི་མཛོལ་བ་མཛོལ་བའི་མཐུན། བར་མ་ནིམས་ཀྱིས་མཛོལ་མེད་མཐུན།
 དན་པ་ནིམས་ཀྱི་སློབ་འཕྲོག་པས། ཤེན་དུ་འཛིགས་རུང་དབྱ་མཐུན་ཡིན། 97

इत्युक्त्वा ससुतां तस्मै ददौ पद्मावतीं नृपः ।

स्वजीविते विनिस्त्रेहस्यागः सत्त्वमयात्मनाम् ॥ ६० ॥

आदाय राजदयितां विरहक्लेशकातराम् ।

सपुचामाश्रमं गत्वा प्रददौ गुरवे मुनिः ॥ ६१ ॥

अचान्तरे दुष्प्रसहः कुरुराजः क्षितीश्वरम् ।

दृष्टो ययाचे दूतेन भूत्यै भद्रगिरिं गजम् ॥ ६२ ॥

पुरोहितार्पितं राजा न ददौ द्विरदं यदा ।

तदा विपुलसैन्येन स्वयं योद्धुं समाययौ ॥ ६३ ॥

बलिना कुरुराजेन रुद्धेषु पुरवर्त्मसु ।

बभूव भूमिपालस्य सैन्यं रणरसोद्भटम् ॥ ६४ ॥

स वीरकुञ्जरहरिः शक्तोऽप्यरिविदारणे ।

जनश्रयभयोद्विग्नः कारुण्यात् समचिन्तयत् ॥ ६५ ॥

अहोऽनुकूलमित्रं मे राजा दुष्प्रसहः परम् ।

मतङ्गलोभमोहेन सहसा शत्रुतां गतः ॥ ६६ ॥

स्नेहान्ताः सुजनैः स्नेहा निःस्नेहान्ताश्च मध्यमैः ।

दुर्जनैर्घोरवैरान्ता भवन्ति प्राणहारिणः ॥ ६७ ॥

གྱེ་མ་འབྱོར་བ་ལ་ཆགས་པས། བདག་གི་ཡང་དག་སྦྱོར་བ་འདི།
 སློབ་ནི་སྐད་ཅིག་འདིགས་ལྷན་ཞིང་། བཞུགས་གྱི་སློབ་ནི་བཅོད་བ་ལོ།

98

འཛོ་བས་ངལ་ལ་རབ་ཆགས་ཤིང། གཡུལ་གྱི་ཁྱག་གིས་མངོན་བཀྲུས་པའི།
སེམས་ཅན་ཡང་དག་སྟོང་བ་འདི། ཟས་དོན་ཅོད་པའི་ལས་ལའོ།

གཡོག་འཁོར་གསུམ་དྲུག་སྒྲུབ་ཅན། སྒྲོག་ནྟམས་འཁོར་ཞིང་ཁ་ཟས་དག།
དོན་གཉིས་ནྟམས་ཀྱི་ཚོད་པ་ནི། ཁྱི་ནྟམས་ཀྱི་བཞིན་བཟོད་པར་དགའ།

ཀྱེ་མ་ཇིས་ལ་ཆགས་པའི་སྒོ། ས་རོལ་གདུང་བས་བསིལ་གྱུར་པ།
རང་ཉིད་བདེ་བ་ཁོ་ནའི་ཕྱིར། མ་ཅུངས་སྒྲོད་ལ་རབ་དུ་གྱུག།

གང་ནི་ག་ཡུལ་གྱུ་བ་གོ་བཤམ་ཤིང། རྒྱལ་གོ་ས་སྤྱལ་ས་པའི་དཔལ་ཟ་བ།
དེ་སྤྱིང་རབ་དུ་རྒྱལ་གོ་ལ། སྤྱིང་རྒྱུ་ཅ་ནི་ག་ལ་ནི་ག།

གྱུ་ལ་པོ་ཤིན་ཏུ་བརྗོད་རྟགས་འདི། བོམ་པར་འབྱོར་ལ་ཆགས་ཤིང་མེད་སྟེ།
བདག་གི་སྒྲིང་རྗེས་ཡུལ་གྱུར་པས། བཞིན་བྱེད་གྱུར་ཀྱང་གསུང་མི་འོས།

དེ་ལྟར་བསམས་ཤིང་སྒྲིང་ཆེ་ལས། བགས་ནི་འཚོལ་བྱེད་དེ་ཡི་སྒྲིང་།
 རང་སངས་བྱུང་ནི་ནོར་བ་བཞི། རང་ཉིད་མཁའ་ལས་ཡང་དག་འོངས།

104

གུན་མཁུན་མཚོན་དང་རྩན་ཐོབ་ཅིང། དང་བས་རབ་ཞིང་ཚུལ་ཅན།
གྲིལ་པོ་ཡང་དག་བཞེད་པ་དེ། ཐོས་ནས་དེ་ཉིད་རབ་དུ་གསུངས།

अहो विभवलोभेन क्षणक्षयिणि जीविते ।

समुद्यमेऽयमस्माकं परप्राणनिपातने ॥ ९८ ॥

हिंसयापप्रशान्तानां शक्तानां कलिकर्मसु ।

रणरक्ताभिषिक्तानां भक्तार्थेऽयं समुद्यमः ॥ ९९ ॥

सेवाविक्रीतजीवानां चण्डपिण्डार्थिनामयम् ।

कलहो दुःसहः क्रौर्यपिशुनानां शुनामिव ॥ १०० ॥

अहो विभवलुब्धानां परसन्तापशीतलाः ।

स्वसुखायैव धावन्ति नृशंसचरिता धियः ॥ १०१ ॥

ये युधि सिद्धिसन्नद्धा रक्तान्तां भूञ्जते श्रियम् ।

कुतः क्रूरतरे तेषां हृदये करुणाकणः ॥ १०२ ॥

एष दुष्प्रसहो राजा लुब्धो विभवमोहितः ।

न वध्यः सापराधोऽपि कारुण्यायतनं मम ॥ १०३ ॥

इति चिन्तयतस्तस्य कारुण्यात् काननैषिणः ।

प्रत्येकबुद्धाश्चत्वारः स्वयं व्योम्ना समाययुः ॥ १०४ ॥

प्राप्तपूजासनाः श्रुत्वा सर्वज्ञास्तत्समीहितम् ।

राज्ञः प्रशमशीलस्य प्रसन्नास्तत्त्वमूचिरे ॥ १०५ ॥

འཁོར་བ་ཀྱན་མོངས་རབ་རིབ་ཀྱི། ཡང་བར་བཙུ་བ་དང་ལྷན་པས།
སེམས་པ་སྒྲུང་བའི་ནིམ་རིག་ཅན། ས་སྒྲོང་བྱོན་ནི་མཛེས་པར་བྱས། 106

གྱུལ་པོ་དབྱེས་པར་མཛོད་ཅིག་དང། བྱང་ཆུབ་དུ་ནི་སྒོ་གྲོས་ཚུགས།
ད་ལྟ་རབ་དུ་འགོག་པའི་ཚོ། ཉགས་ཉིད་དུ་ནི་འགྲོ་བར་བྱས། 107

ཆུ་གྱུན་རབ་གསལ་ལྷུང་ལྷུང་སྒྲོག། ཡང་དག་སེམ་བྱེད་ཐེགས་པ་ཅན།
དབེན་པའི་ཉགས་ཀྱི་ས་ཕྱོགས་དེ། ཞི་བ་ནིམས་ཀྱི་དགའ་བསྐྱེད་ཉིད། 108

ཆེས་སྤྱ་བཟུང་སྒོས་འདི་གསུངས་ནས། དེ་ལ་མཁའ་གཤེགས་བསྐྱབས་བྱས་དེ།
འོད་ཀྱིས་ཕྱོགས་ནིམས་རབ་གསལ་ཞིང། དེ་དང་ལྷན་ཅིག་དེ་ནིམས་གཤེགས། 109

དེ་ནིམས་རང་རང་གནས་གཤེགས་དེ། ས་སྒྲོང་གངས་ཅན་ངོས་ཀྱི་ཉགས།
ཡང་དག་ཐོབ་པས་རབ་དང་ཞིང། རབ་དུ་ཞི་བ་དག་དུ་བྱས། 110

སྒྲིང་སྒྲོབས་ལྷན་ནིམས་ནང་ན་ནི། དེ་སྒོ་དབེན་ཞིང་རི་མ་མེད།
དགའ་བའི་ཆར་ནི་ཚོགས་པའི་ས།* ཉགས་ཀྱི་ས་གཞི་བཞིན་དུ་བྱས། 111

ས་བདག་འོད་ལྷན་འཕལ་ལ་ནི། ས་འཛིན་དག་གིས་བསྐྱབས་པ་དེར།
གཏི་མུག་རབ་རིབ་ཐོབ་པ་ཡིས། བྱང་ན་འགྲོ་ཆོགས་སྒྲེ་གྱི་ཉིད། 112

དེ་ནས་ཐུབ་པ་མ་རྒྱུ་ཅིའི། དབུས་སྤྱ་དེ་ཡི་སྒོན་པོ་སོང།
གྱུལ་སྤྱིད་བཟུང་བར་ཆུས་གྱུར་པའི། གྱུལ་པོའི་སྤྱས་ནི་རབ་དུ་བསྐྱངས། 113

པར་འདིར་ “དགའ་བའི་ཆར་” རྩི་སྒྲུབ་དོད་ཡིས་འབྲུ་གསུམ་ཆད་པ་མ་དཔེ་ནིམས་
ལས་མ་ཆོད་པ་ “ཐྱི་ཡ་ནི” ཞེས་པ་འོད་འདར་ལོས་གསུམ་ཏུ་འབྲས།

सम्मोहपटलान्धेषु संसारिषु दयालुता ।

शोभते तव भूपाल सत्त्वलोकविवेकिनः ॥ १०६ ॥

क्रियतामीप्सितं राजन् बोधौ बुद्धिर्निधीयताम् ।

सम्प्रति प्रतिरोधेऽस्मिन् वनमवविगाह्यताम् ॥ १०७ ॥

स्वैरनिर्झरझङ्कारकोर्णसन्तोषशीकराः ।

विविक्तकाननोद्देशाः शमिनामेव वल्लभाः ॥ १०८ ॥

इत्युक्तानुग्रहधिया विधायास्य वियङ्गतिम् ।

प्रभाप्रसाधितदिशस्ते तेन सहिता ययुः ॥ १०९ ॥

यातेषु स्वपदं तेषु हिमवत्तटकाननम् ।

सम्प्राप्य पृथिवीपालः प्रयतः प्रशमोऽभवत् ॥ ११० ॥

विवेकविमलास्तस्य धियः सत्त्ववतामिव ।

वभुः प्रियनिवुः* पूर्णनिवाण्यो वनभूमयः ॥ १११ ॥

भूधरान्तरिते तस्मिन् सहसा भूपभास्वति ।

शुशुचुर्मोहतिमिरप्राप्तशोकप्रजाः प्रजाः ॥ ११२ ॥

ततस्तत्सचिवा जग्मुर्मरीचं मुनिमाश्रमे ।

शक्तं राज्यस्य रक्षायै राजपुत्रं ययाचिरे ॥ ११३ ॥

* Three words of this line i. e. the Sanskrit equivalent of दण्ड'यर्क'क'ए were lost. Hdar Lochāva substituted प्रिय निवु &c. in their place.

ཐུབ་པས་ནི་འགྲུབ་མེད་པར་བྱིན། རྫོན་པོ་ཡིས་ནི་སྒྲངས་བྱས་ཏེ།
གྱུལ་སྤྲུལ་རང་གི་གྲོང་ཁྱིམ་དུ། དམག་ཚོགས་ཡང་དག་ལྷན་པར་བྱས། 114

དེ་ནས་དམག་སྒྲེའི་སློབ་བཞིན། ཤིན་ཏུ་དཔའ་བ་སློན་འགྲོ་བ།
གྱུལ་པོ་མཚོག་གི་སྤྲུལ་པོ་ཡིས། འབྲུག་སར་ཀུ་རུའི་གྱུལ་པོ་སླེབ། 115

དེ་ཡི་ཤིང་དྲ་སྒྲང་པོ་ཆེ། བཅོམ་ཞིང་ནི་མ་བཤེག་བཅག་པས་དེ།
འབྲོས་པས་ཡོངས་སུ་སློབ་བྱེད་ཅིང། ཉམ་ཉམ་ཡི་གྲང་དུ་སོང། 116

སློབས་ལྷན་གྱུལ་པོར་སྤྲུལ་པོ་དེས། ཤིན་ཏུ་བཟོད་དཀའི་གཡུལ་བཅོམ་ལ།
རྫོན་པོས་དེ་དབྱང་ས་བཀོད་པས། ལྷག་ས་ཅན་བཞིན་དགའ་བར་བྱས། 117

དེ་ནས་དུས་ཀྱི་སྤྲིག་བདག་ཉིད། གྱུལ་པོ་ཤིན་ཏུ་བཟོད་དཀའ་ཡི།
གྲོང་དུ་ཆད་མེད་སུ་གེད་དང། ཡམས་ཀྱི་ཉི་བར་འཆོ་བ་བྱུང། 118

མི་བཟད་གྲོང་དེལ་གྱིད་པ་དག། བསམས་པས་ཇེས་སུ་གདུང་བས་གཟིང།
དགེ་བའི་བྱ་བ་འབྲས་མེད་དེས། ཡོངས་སུ་སློབ་པ་རིག་ས་བྱུང། 119

གྱིད་པ་སེལ་བྱེད་དེ་ཡིས་དེས། རྫོན་པོ་ནི་སྤྲུལ་པོ་ཡིས་སྤྲུལ།
གྱུལ་པོ་ཆེན་པོ་བཟོད་དཀའ་འདི། རྩེ་པོ་གདུང་བ་ཡང་དག་བསྐྱེད། 120

ས་བདག་གཙུག་ན་རིན་ཅན་གྱིས། རྩོ་པོ་གཡེལ་དེ་གཙུག་གི་ནོར།
བདུད་ཅིའི་བཟླས་ལྷན་ཆེད་ན་ནི། དེ་ཡི་གྱིད་པ་འདི་ལས་ཐར། 121

मुनिना निर्विकारेण दत्तमादाय मन्त्रिणः ।

राजसूनुं स्वनगरे चक्रुः सैन्यसमुद्यमम् ॥ ११४ ॥

ततः सैन्यसमुत्साह इव राजवरात्मजः ।

सुभटाग्रेसरः प्राप कुरुराजं रणाजिरे ॥ ११५ ॥

स तेन हतविध्वस्तभङ्गस्यन्दनकुञ्जरः ।

पलायनपरिचाणः प्रययौ हस्तिनापुरम् ॥ ११६ ॥

बलिना राजपुत्रेण जिते दुष्प्रसहे युधि ।

मन्त्रिभिस्तद्भुजान्यस्ता भूमिः शेषधृतिं ययौ ॥ ११७ ॥

राज्ञो दुष्प्रसहस्याथ कालेन कलुषात्मनः ।

बभूव दृष्टिदुर्भिक्ष्मरकोपप्लवः पुरे ॥ ११८ ॥

स विचिन्त्यानुतापार्त्तस्तीव्रां जनपदापदम् ।

न विवेद परिचाणं विफलस्वस्तिकक्रियः ॥ ११९ ॥

पृष्टा विपत्प्रतीकारं तेनामात्यास्तमूचिरे ।

दुःसहोऽयं महाराज प्रजानां व्यसनोद्भवः ॥ १२० ॥

मणिचूडस्य भूभक्त्युद्यदि चूडामणिः प्रभो ।

लभ्यते स सुधास्यन्दी तेनेयं तीर्थ्यते विपत् ॥ १२१ ॥

གངས་ཅན་ངོས་ན་གྱལ་པོ་དེ། དཔེན་ཞིང་དྲི་བུལ་བསམ་པ་ཡིས།
འཁོར་བའི་ལས་ནི་ཕྱིར་སྤྲོགས་གནས། བདག་གིས་བྱ་མ་དྲོ་ལས་ཐོས། 122

ཀུན་གྱི་ཡིད་བཞིན་ནོར་བུ་དེ། བསྐྱངས་ན་ནོར་བུ་སྤྱིར་བ་ཉིད།
བྱ་དང་རྩང་མ་ལུས་ལ་སོགས། དེ་ཡིས་སྤྱོད་མིན་ཅི་ཡང་མེད། 123

དེ་སྐད་ཐོན་པའི་ཆོག་ཐོས་ནས། སེམས་ལ་དེ་བཞིན་བཏོན་བྱས་དེ།
དེ་ཡི་སྤྱོད་ཕྱིར་བྱས་ཟེ་ནིས་ས། དེ་ཡི་དྲུང་དུ་བཟོངས་པར་གྱུར། 124

སྐབས་འདིར་གྱལ་པོ་གཙུག་ན་ནི། རོར་བུ་ནགས་སུ་གྱུ་བ་ཡིས།
བྱུང་པ་མ་རྒྱུ་ཅི་འདྲི་གནས་ཀྱིས། ཉེ་འཁོར་ཡངས་པར་སྤྱོད་པར་གྱུར། 125

དེར་ནི་ལྷ་མོ་པདྨ་ལྷ་ན། ཅི་བ་འབྲས་ཟེ་འདྲུལ་ཞུགས་བཟུང།
མི་མེད་ནགས་སུ་བྱུང་པ་ཡིས། བསྐྱར་པ་ལས་ནི་འཛིགས་ཤིང་སོང། 126

ངོན་ལ་འགོ་བའི་ཤ་བ་རིས། སྤྱུག་བསྐྱེད་གནས་སྐབས་བསྐྱེད་པ་མཐོང།
འཛིན་པར་འདོད་པས་འདར་གྱུར་ཅིང། མྱིང་ཇེ་ཇེ་སྐད་ཆ་ངེས་བཏབ། 127

ཀྱི་དྲུད་གྱལ་པོ་གཙུག་ན་ནོར། ཞེས་དང་སྐབས་ཤེས་མི་བཟད་པ།
བྱ་ནི་ཀུར་དེ་སྤྲོགས་བཞིན། མྱིང་ཇེ་ཇེ་ཆོ་ངེས་གྲགས་པ་ཐོས། 128

མི་བདག་གྱུགས་པའི་འཕྲལ་ལ་ནི། རང་གི་མཛེས་མ་མཐོང་གྱུར་དེ།
ལྷ་བསྐྱེད་གཙུག་སྐབས་པ། འོད་ནི་ནོམ་པར་ཉམས་པ་བཞིན། 129

चारेभ्यः श्रुतमस्माभिः स राजा हिमवत्तटे ।

स्थितः संसारवैमुख्यः विवेकविमलाशयः ॥ १२२ ॥

अर्थितः स ददात्येव विश्वचिन्तामणिर्मणिम् ।

पुत्रदारशरीरादि न देयं तस्य किञ्चन ॥ १२३ ॥

इति मन्त्रिवचः श्रुत्वा तथेत्यवधार्य चेतसि ।

स द्विजान् मणियाञ्जायै विससर्ज तदन्तिकम् ॥ १२४ ॥

अस्मिन्नवसरे राजा मणिचूडश्वरन् वने ।

मरीचेराश्रमोपान्तमवाप विपुलं मुनेः ॥ १२५ ॥

देवी पद्मावती तत्र फलमूलधृतिव्रता ।

व्रजन्ती विजने भीता विपिने मुनिशासनात् ॥ १२६ ॥

शवरैर्मृगयायातैर्दृष्टा कष्टदशां श्रिता ।

जिघृक्षुभिः कम्पमाना चुक्रोश करुणस्वरम् ॥ १२७ ॥

आकर्ण्य करुणाक्रन्दं कुरलीकूजितोपमम् ।

हा राजन् मणिचूडेति त्रायस्वेति सुदुःसहम् ॥ १२८ ॥

सहसाभिद्रुतः कान्तां^१ ददर्श नृपतिर्निजाम् ।

राहुसन्नासितस्येन्दोर्द्युतिं निपतितामिव ॥ १२९ ॥

१ Orig. रदुःसहम् ।

२ Orig. सहसामद्रुतकान्ताम् ।

वीतरागाङ्गवसनां निरञ्जनपरिग्रहाम् ।

वदन्तीमिव सम्भोगसंयोगानामनित्यताम् ॥ १३० ॥

तां राजहंससुगतां विहारस्तनमण्डलाम् ।

अश्रुकाषायनयनां विलोक्य करुणावनीम् ॥ १३१ ॥

संसारचरिताश्चर्यविचारेष्वपि कर्कशम् ।

कृपाकृपाणीनिर्लूनमिवासीद् भूपतेर्मनः ॥ १३२ ॥

एकाकीनं वने देवी विगतछत्रचामरम् ।

दृष्ट्वा नाथमनाथैव लोकनाथं तथागतम् ॥ १३३ ॥

तद्वियोगविषाक्रान्ता तद्दर्शनरसाकुला ।

शोकहर्षसमाकीर्णा बभूव भृशविह्वला ॥ १३४ ॥

सा नीता श्वरा राज्ञा शापभीताः प्रदुद्रुवुः ।

न नामाभ्युदये भानोर्दृष्टं सप्रतिभं तमः ॥ १३५ ॥

अचान्तरे शमद्वेषी सर्व्वभूताशयाशयः ।

मारः पुरुषरूपेण समेत्य नृपमब्रवीत् ॥ १३६ ॥

राजन् राजीवनयनां प्रियां प्रणयिणीमिमाम् ।

न त्यक्तुमर्हस्यजने वने वनजलोचन ॥ १३७ ॥

གྱལ་སྤྱི་ལོངས་སྤྱོད་ཀྱིས་སྤངས་ནས། དེས་པར་བདེ་མེད་གྱུར་པ་འདི།
 བྱོད་ཀྱི་ཡིད་ཀྱི་སྤྱོད་ཚུལ་བཞིན། གྱལ་པོའི་གྱལ་པོ་མི་མཛེས་སོ། 138

དེ་དག་གོས་ཤིང་དབེན་པ་ཡིས། བར་དུ་གཙོད་བྱེད་ཡིད་བྱུང་དུ།
 བློ་པར་ཤེས་ཏེ་མི་བདག་གིས། འཇུག་བཙས་དེ་ལ་ལན་སྒྲུས་པ། 139

དུལ་ལ་ཞི་བ་མི་འདོད་པའི། འདོད་པ་བྱོད་ནི་བདག་གིས་ཤེས།
 རབ་དུ་སེམ་པར་འདོད་པ་བློ་སྤྲོད། སྤྱི་ཞིག་བྱོད་ཀྱིས་བློ་མི་སྤངས། 140

ས་སྤྱོད་དེ་སྤྱོད་བཞེད་པ་ཡིས། འབྲུལ་ལ་འདོད་པ་མི་སྤྱོད་གྱུར།
 འབྲུལ་བའི་མེ་ཡིས་གདུངས་པ་ཡིས། ལྷ་མོ་ཤིན་དུ་བློ་པར་འབྲུགས། 141

ཡིད་བྱུང་ལས་གྱལ་གྱལ་པོ་ཡི། བཙུན་མོ་བདག་པོ་ལོངས་སྤྱོད་བྲལ།
 སྤྱུག་བསྐྱལ་མི་འོས་སྤྱུག་བསྐྱལ་ལྷན། དེ་ལ་དབྱུགས་ནི་འབྱོན་ཞིང་སྒྲུས། 142

ལྷ་མོ་ཚོས་ནི་བྱ་བར་རིགས། བྱ་ངན་བྱ་བར་མི་འོས་སོ།
 བདེ་བས་བློ་པར་འབྲུལ་པ་ཡིས། རོ་བུལ་མཇུག་ནི་སྤྱུག་བསྐྱལ་ཡིན། 143

ལུས་ཙན་ཚེ་ནི་གྱུག་ཚུ་འདྲ། གཡོ་བ་བློ་སྤྱོད་སྤྱུག་གྱོགས།
 བདུ་གཡོ་བའི་འདབ་ཅེ་ན། འབྲེང་བའི་ཚུ་ཐིགས་ལྷ་བྱ་ཡིན། 144

དཔལ་འདི་ཡུན་ཙམ་གར་མཁན་དཔ། དུས་ཀྱི་སྤྱོད་སྤྱོད་འབྲུག་པ་དཔ།
 འཁོར་བའི་སྤྱུལ་གྱི་རོ་འཛོན་ནི། བློ་པར་ཅེ་བཞིན་རབ་དུ་གཡོ། 145

इयं हि ते मनोवृत्तेरिव न सुखतां गता ।

वर्जिता राज्यभोगेन राजराज न राजते ॥ १३८ ॥

एतदाकर्ण्य नृपतिस्तं विज्ञाय मनोभवम् ।

अन्तरायं विवेकस्य प्रत्यभाषत सस्मितः ॥ १३९ ॥

जानामि त्वामहं काममकामं शमसंयमे ।

सन्तोषवतां को नाम भवता न विमोहितः ॥ १४० ॥

इति वादिनि भूपाले सहसान्तरिते स्मरे ।

बभूव विक्लवा देवी तप्ता विरहवह्निना ॥ १४१ ॥

दुःखितां तामार्त्तदुःखां पतिभोगवियोगिनीम् ।

उवाचाश्वासयन् राजा जायां जितमनोभवः ॥ १४२ ॥

देवी धर्मक्रियायुक्ता न शोकं कर्तुमर्हसि ।

दुःखावसानी विरसः सर्व्वेऽयं भोगविभ्रमः ॥ १४३ ॥

देहिनां दयितासङ्गास्तरङ्गतरलायुषाम् ।

लोलपद्मपलाशाग्रखलज्जललवाकुलाः ॥ १४४ ॥

इमा मुहूर्त्तनर्त्तक्यः कालमेघतडिल्लताः ।

संसारसर्परसना विलासचपलाः श्रियः ॥ १४५ ॥

ལོངས་སྟོན་སྐད་ཅིག་ཁོ་ནས་འབྲལ་བའི་ནང་།
 འབྱོར་བ་སྒྲིལ་མ་བག་མ་ལེན་དང་མཚུངས།
 བདེ་བའི་དཔལ་ནི་རྒྱང་བསྐྱུན་མར་མའི་ཅི།
 སྒྲིང་པའི་སྟོན་ཚུལ་འདི་དག་སྟོན་པའི་གར།

146

སྒྲིང་ཇི་ཀུན་གྱི་བཞེན་བྱ་དཔལ་འབྱོར་མིན།
 དམ་ཚེས་ཏྲུ་གསལ་བྱེད་མར་མེ་མིན།
 བྲགས་སྒྲུན་ནི་མས་ཀྱིས་དགའ་སྒྲུན་ན་རྒྱང་མིན།
 བསོད་ནམས་དག་ནི་བདོན་ལྡན་འཆོ་བ་མིན།

147

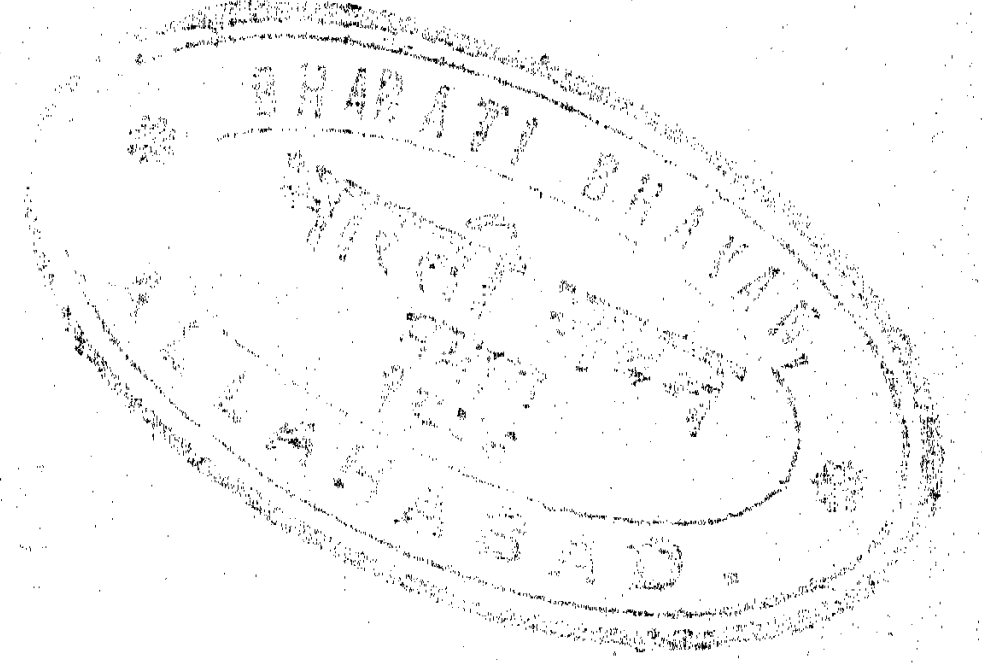
བདེན་པའི་བརྟུལ་ཞུགས་ཀྱིས་ནི་དུ་ལ་དེ་སྐད་གདམས།
 རང་སྟོང་ཆེན་པོའི་འདུལ་བ་བཅུན་མོ་ནི་མས་བཏང་ནས།
 འཁོར་བ་ལས་ནི་ཕྱིར་ཕྱོགས་ནི་མས་ཀྱི་དགའ་བྱུང་ནགས།
 ཡང་དག་བསིལ་བྱེད་བསོད་ནམས་ལྡན་པར་གྱུ་ཞིང་སོང།

148

གྲུལ་པོ་ཤིན་ཏུ་བཟོད་དགས་སྒྱུར་བར་གཉིས་སྦྱེས་ལ།
 ནི་པར་བཏང་ཞིང་དེ་བཞིན་སོང་བས་དེས།
 ནི་པར་གྱི་སྒྲིང་སྟོབས་སྟོང་བ་ནི་མས་ཀྱི་ནི།
 དུས་མེད་གཉིན་གཅིག་པོ་དེ་ནགས་མཐར་མཐོང།

149

भोगक्षणे नैव वियोगरोगः
विभूतयः स्वप्नविवाह तुल्याः ।
वाताहता दीपशिखा सुखश्री-
रुन्मत्तनृत्यं^१ भववृत्तमेतत् ॥ १४६ ॥



सर्वोपजीव्या करुणा न लक्ष्मीः
धर्मः प्रकाशः सततं न दीपाः^२ ।
यशांसि रम्याणि न यौवनानि
स्थिराणि पुण्यानि न जीवितानि ॥ १४७ ॥

सत्यव्रतस्तामिति सान्त्वयित्वा
विस्तृज्य जायां निलयं महर्षेः ।
चचार संसारपराङ्मुखानाम्
सन्तोषपुण्येषु तपोवनेषु ॥ १४८ ॥

तथागतास्ते त्वरया विमृष्टाः
पञ्च दिजा दुष्प्रसहेन राज्ञा ।
तमर्थिनामेकमकालबन्धुम्
विशुद्धसत्त्वं ददृशुर्वनान्ते ॥ १४९ ॥

१ Orig. सुखश्रीरुन्मत्तनृत्यं । २ Orig. लक्ष्मी सद्धर्मप्रकाशः सततनदीपाः ।

འཛིགས་ནས་བཏོན་པ་ནི་པར་བཏང་བ་བཞིན།

དེ་དག་གིས་ནི་སྒྲ་བསྐྱངས་ཤིས་བཟོད་བསྐྱབས།

ཤུགས་རིང་རིང་ཞིང་དོ་བའི་རྒྱང་དག་གིས།

མི་བཟད་གདུང་བ་བསལ་བྱེད་དེ་ལ་སྒྲས།

150

གྱུ་ལ་པོ་ཤིན་དུ་བཟོད་དཀའི་གྲོང་ཁྱེར་དུ།

གྱུ་ལ་པོ་དྲག་པོའི་ཉེར་འཛེས་དག་ཚོགས་བཅོམ།

སྒྲི་བའི་འདོད་པ་མཐའ་དག་ཆད་པར་བྱས།

རབ་འདོད་གཟེར་བའི་སྒྲ་ཙམ་ལྷག་མར་བྱས།

151

སྒྲོན་ནི་མས་མ་ལུས་ཞི་བའི་གྱུ་གཅིག་པུ།

འཛིག་དེན་གསུམ་བསྐྱང་བྲགས་པའི་མཐུ་ལྷན་པ།

གཙུག་གི་མོར་བྱ་ལྷ་ཁྱོད་གནང་བ་ན།

དེ་ཡིས་ཉེ་བར་འཛོ་ནི་མས་ཞི་བར་བབྱིད།

152

བཙེ་བས་བཏོན་པ་ཙན་དན་ཡལ་འདབ་བརྒྱན་པ་དང།

དྲི་མེད་བསམ་པ་སྒྲ་བའི་མོར་བྱ་རབ་གསལ་བ།

ཁྱོད་ཉིད་ལྷ་བྱ་ཡོངས་སུ་གདུང་བའི་དུས་སུ་ནི།

སྤྱིད་པར་སྒྲི་བོ་ནི་མས་ཀྱི་སྐྱབས་སུ་འགྱུར་བ་ཡིན།

153

ते स्वस्तिवादं शनकैर्विधाय
विश्वस्तधैर्या इव साध्वसेन ।
तमूचिरे स्तुचिततीव्रतापाः
दीर्घोष्णनिश्वाससमीरणेन ॥ १५० ॥

राजन् पुरे दुष्प्रसहस्य राज्ञः
क्रूरोपसर्गैर्हतशान्तवर्गः ।
जनः कृतः कृतसमस्तकामः
प्रकाममार्त्तस्वनमात्रशेषः ॥ १५१ ॥

अशेषदोषप्रशमैकहेतुः
त्रैलोक्यरक्षाप्रथितप्रभावः ।
चूडामणिर्देव भवद्वितीर्णः
करोति तस्योपनिपातशान्तिम् ॥ १५२ ॥

दयायुषश्चन्दनपल्लवार्द्राः
स्वच्छाशयाश्चन्द्रमणिप्रकाशाः ।
सन्तापकाले शरणं जनानाम्
भवद्विधा एव भवे भवन्ति ॥ १५३ ॥

དེ་དག་གིས་ནི་དེ་སྐད་བསྐྱངས་ལ་སྤྱིང་སྟོབས་ནོམས།

ནོམ་པར་མ་བྱི་སྤྱིང་ཇིའི་རོ་ཡིས་ཡང་དག་ཁེངས།

ཐོས་པའི་ལས་ནས་སྐྱེ་བའི་ཉེ་བར་གདུང་བ་དག།

གོང་དུ་ཡང་དག་ཞུགས་བཞིན་ལེགས་པར་བསམས་ནས་སྐྱས། 154

ཀྱེ་མ་མ་ལ་ཉེ་བར་འཛུམས་པའི་ལས་ཀྱིས་ནི།

ངེས་པར་གཟེར་བའི་སྐྱེ་གྱུ་བལ་བའི་སྐྱུག་བསྐྱལ་ལས།

རབ་སྐྱེས་ཆོངའི་སྐྱ་ནི་ནང་གི་བྱེད་པ་དག།

ངེས་པར་འཛུམས་པ་གྱུ་པ་པོ་དེས་ནི་ཇི་ལྟར་བཞེད། 155

བདག་གི་མགོ་ཡི་ཙྰ་བ་ལས་སྐྱེས་ནོར་བུ་འདི།

ལྷུང་དུ་ངེས་པར་ཆོད་ལ་རབ་དུ་བཟུང་བར་གྱིས།

གལ་དེ་སྐྱེ་བོ་སྤྱིང་བའི་སྐྱུག་བསྐྱལ་འཛུང་བ་ཡི།

གྱུ་ཉིད་དུ་ནི་སྐད་ཅིག་བདག་འགྲོ་བདག་ལེགས་སོ། 156

ནོར་འཛུམ་བདག་པོས་དེ་སྐད་སྐྱས་ཙམ་ལ།

ས་འཛུམ་ཅུ་གཏེར་དང་བཅས་འཛུམ་མ་ནི།

དེ་ཡི་སྐྱེ་བོ་འགོམས་པའི་སྐྱུག་བསྐྱལ་དག།

དྲག་པོས་འཛུགས་པ་བཞིན་དུ་རིང་ཞིང་འདས། 157

इत्यर्थितास्तैरविलुप्तसत्त्वः
संपूर्यमाणः करुणारसेन ।
उवाच सञ्चिन्त्य जनोपतापम्
संक्रान्तमन्तः श्रुतिवर्त्मनेव ॥ १५४ ॥

अहो स राजा सहते कथं न
देवोपघातेन निपीडितानाम् ॥
निदारितान्तःकरणं प्रजानाम्
वियोगदुःखोद्भवमार्त्तनादम् ॥ १५५ ॥

अयं मणिर्मस्तकमूलजन्मा
निष्कृत्य तूष्णीं प्रतिगृह्यतां मे ।
धन्योऽस्मि यद्यर्थिजनस्य दुःख-
क्षये क्षणकारणतां व्रजामि ॥ १५६ ॥

इत्युक्तमाचे वसुधाधिपेन
धराधराम्बोधिमहोदरित्री ।
चिरं चकम्पे चकितेव तस्य
शिरस्तटोत्पाटनतीव्रदुःखात् ॥ १५७ ॥

དེ་འོག་མི་བདག་ཐུགས་སྦྱོར་བཅེ་བ་ཡིས།
 མཉེན་པའི་གསུང་གིས་རབ་ལྗོངས་ཆོན་པས་ཀྱང།
 རྣོ་བའི་སེམས་ལྷན་དེ་ནོམས་མཆོན་རྣོ་གྱིས།
 རང་ཉིད་སྦྱི་བོ་འགེམས་ལ་རབ་དུ་ཞུགས།

158

རིག་འཛིན་གྲུབ་པ་སྦྱབ་བཅས་ལྷ་ནོམས་ནི།
 བདུའི་སྟན་སོགས་མཁའ་ཡི་གཞུང་ཡས་ནས།
 མི་དབང་དེ་ཡི་དཀར་སྦྱར་མཛད་པ་ལ།
 སྦྱིང་སྦྱོབས་མ་ཞུས་བཟུ་ཕྱིར་ཡང་དག་འོངས།

159

འཕྲུལ་ལ་སྦྱི་བོ་ནོམ་པར་བཀས་པ་ཡིས།
 རིན་ཅེན་འོད་དུ་ནོམ་པར་འཕྲུལ་འཛིན་པའི།
 ཁྲག་གི་གྱུན་གྱིས་མངོན་གཏོར་ལུས་ཅན་དེ།
 སྦྱོང་བའི་བདེ་ལ་རབ་ཞུགས་གདུང་བ་བཟོད།

160

སྦྱུག་བསྐྱེད་དུག་བའི་ཤུགས་ཀྱིས་མིག་ཟུམ་ཞིང།
 བཏོན་པའི་སྦྱིང་སྦྱོབས་ཀྱིས་བཅིངས་དེ་མཐོང་སྟེ།
 སྐད་ཅིག་སྟོན་པོ་ཉིད་ནི་ཐོབ་པ་བཞིན།
 གཏུམ་སྦྱོར་བུ་ཟེ་དགའ་དང་བུལ་མི་གྱུར།

161

ततः क्षपाकोमलचित्तवृत्तैः
 सुतीक्ष्णशस्त्रैर्वचसा नृपस्य ।
 सुतीक्ष्णशस्त्रादपि तीक्ष्णचित्तः
 स्वयं शिरः पाटयितुं प्रवृत्तः ॥ १५८ ॥

तद्दुष्करं कर्म नरेश्वरस्य
 व्योम्नि विमानैर्नलिनासनाद्याः ।
 सुराः सविद्याधरसिद्धसाध्याः
 समाययुर्द्रष्टुमलुप्तसत्त्वम् ॥ १५९ ॥

विपाद्यमाने शिरसि प्रसह्य
 रत्नप्रभाविभ्रममादधानैः ।
 सरक्तपूरैरभिषिक्तकायः
 सेहे व्यथामर्थिसुखे प्रवृत्तः ॥ १६० ॥

विलोक्य तं सत्त्वनिबद्धधैर्यम्
 तीव्रव्यथावेगनिमीलिताक्षम् ।
 ययुर्विरामं न नृशंसवृत्तैः
 विप्राः क्षणं राक्षसतामवाप्ताः ॥ १६१ ॥

གྱིལ་པོས་རང་ལུས་སྤྲུག་བསྐྱེལ་ནི་དཔུང་བས།

འཁོར་བ་པ་ནི་མས་ཉོན་མོངས་རང་བཞིན་ལུས།

ནི་པ་འདི་ལྟའི་སྤྲུག་བསྐྱེལ་སྤོང་འབྲུམ་གྱི།

ཟིལ་གྱིས་མཉན་ཅེས་རབ་དུ་གཏུང་བར་གྱུར།

162

དེས་བསམས་ལུས་བཅེངས་རིན་ཅེན་བྱིན་པ་ལས།

བསོད་ནམས་འབྲུམ་བྱ་བདག་གིས་གང་ཐོབ་དེས།

བསོད་ནམས་མིན་སྒྲིན་དཔྱལ་བར་མི་ནི་མས་ཀྱི།

དྲག་པོའི་སྤྲུག་བསྐྱེལ་ཆ་ཡང་མེད་པར་གྱུར།

163

ཁྲག་དང་ཞག་གིས་ངས་བྱན་ནོར་བུ་དེ།

གཡོ་མེད་འཚོག་མའི་ཅོ་བ་ལས་བཏོན་པའི།

བརྒྱལ་བས་འབྲུགས་ཀྱང་སྤོང་བའི་དེ་བ་དག།

ཡོངས་སུ་རྒྱུགས་པས་དེ་ནི་རབ་དགར་གྱུར།

164

གཉིས་སྒྲིས་ནི་མས་ལ་རང་གི་ལག་སོར་གྱི།

ཡལ་འདབ་འདར་བཞིན་ནོར་བུ་བྱིན་ནས་དེ།

ཡང་དག་སྒྲིན་པས་འཛིག་དེན་འཛུམ་བྱེད་ཅིང།

ཆ་ཟེར་ཅན་བཞིན་གྱིན་དུ་དམར་བར་སྤྱང།

165

विचार्य राजा स्वशरीरदुःखम्
संसारिणां क्लेशमयं शरीरम् ।
एवम्बिधैर्दुःखसहस्रलक्षै-
राक्रान्तमित्यार्त्ततरो बभूव ॥ १६२ ॥

सोऽचिन्तयद्देहनिबद्धरत्न-
दानेन यत्पुण्यफलं मयाप्तम् ।
तेनोग्रदुःखं कलयामि माभूत्
अपुण्यपाके नरके नराणाम् ॥ १६३ ॥

समुद्धृतै रक्तवसावसिक्ते
तस्मिन्मणौ निश्चलतालुमूलात् ।
मूर्च्छाकुलोऽपि प्रययौ सहर्षः
सम्पूरणेनार्थिमनोरथेन ॥ १६४ ॥

स कम्पमानाङ्गुलिपञ्चवेन
दत्त्वा स्वहस्तेन मणिं द्विजेभ्यः ।
निमीलयन् सन्तमसेन लोकम्
पपात तिग्मांशुरिवातिरक्तः ॥ १६५ ॥

ལྷ་ཁྱེས་མེ་ཏོག་ཆར་དང་ལྷན་ཅིག་དུ།
 ལྷིང་ལྷོབས་བྱི་བ་མེད་པའི་ས་དེར་ལྷུང།
 གཉིས་སྐྱེས་དེ་ཁྱེས་ཀོང་བུ་ཡང་དག་ལྷང་ས།
 གྲུལ་པོ་ཤིན་དུ་བཟོད་དགའི་གོང་བྱིར་སོང།

166

དེ་ཡི་འཕྲུལ་ལ་ཉེ་བར་འཆོ་ཁྱེས་ཞི།
 མཐོ་རིས་འོས་པའི་ཡོངས་སྤྱོད་ཆོགས་ཁྱེས་ཐོབ།
 སེམས་ཅན་མཐའ་དག་ཡང་དག་སྐྱོལ་འོས་པ།
 བྱང་རྒྱལ་སེམས་དེའི་སྤྱིང་ལྷོབས་དེ་ཡིས་བཟླ་གས།

167

སྐབས་འདིར་མི་དབང་འདྲུ་ཤིས་ཅུང་ཟད་ཐོབ།
 བྱི་གའི་བུ་དང་གོ་འུ་དྲ་ས་སོགས།
 མ་དེ་ཅེ་སོགས་བྱུང་བ་ནགས་ཚལ་ལས།
 དེན་ཅན་བྱིན་པ་ཐོས་ནས་ཡང་དག་འོངས།

168

ལྷ་མོ་པད་ལྷན་མ་དེ་ཅི་ཉིད་ཀྱིས།
 རྗེས་བཞིན་སོང་བས་ཡོངས་བཟླ་ག་དེ་མཐོང་ནས།
 ཀྱན་མོངས་ཤུགས་ཀྱིས་མངོན་བཅོམ་ས་ལ་ནི།
 འཁྱི་ཤིང་གཞིན་དུ་བཅད་བཞིན་སྐད་ཅིག་འགྲེལ།

169

अलुप्तसत्त्वे पतिते पृथिव्याम्
तस्मिन् सुराणां सह पुष्पवर्षैः ।
मणिं समादाय ययुर्द्विजास्ते
तूर्णं पुरं दुष्प्रसहस्य राज्ञः ॥ १६६ ॥

स तेन सद्यः शमितोपसर्गः
स्वर्गोचितासादितभोगवर्गः ।
तद्बोधिसत्त्वस्य समस्तसत्त्व-
सन्तारणाहं प्रशशंस सत्त्वम् ॥ १६७ ॥

अचान्तरे किञ्चिद्वाप्तसंज्ञम्
नरेश्वरं विश्रुतरत्नदानम् ।
समाययुर्भागवगौतमाद्याः
मरीचिमुखा मुनयो वनेभ्यः ॥ १६८ ॥

मरीचिमेवानुगता च देवी
पद्मावती वीक्ष्य परिश्रुतं तम् ।
सम्मोहवेगाभिहता पपात
क्षणं क्षितौ बाललतेव लूना ॥ १६९ ॥

དེ་ནས་མཁའ་ལ་གྱུ་བའི་ལྷ་ནྟམས་ཀྱི།
 མི་བདག་ལེགས་བཟློད་ཕྱོགས་མཐར་གྱུ་བའི་ཚོ།
 གྲུལ་པོའི་སྤྲུལ་དེ་སྒྲོན་དང་ལྷན་ཅིག་དུ།
 སྐྱེ་གྱེ་སྐྱེ་གྱེའི་མགོན་ཅན་ཉི་བར་སོང།

170

ཁྲག་གིས་ལུས་བགོས་སྒྲིང་སྒྲོབས་མ་ཟད་ཅིང།
 ས་ཡི་དབང་པོ་ས་ལ་འབྱུལ་མཐོང་ནས།
 ཉོན་མོངས་བདུང་བ་ཆེ་ལྷན་སྐྱེ་བོ་ནྟམས།
 ཡང་ངག་མིན་དོན་ནྟམ་དྲིག་བཟློད་པར་གྱུར།

171

རང་དོན་ལ་ཆགས་མངོན་སྤྱོད་བདག་ཉིན་ངན།
 ཤིང་གཅོད་འགའ་ཡིས་སྒྲིང་ཇེས་བཟླན་ལྷན་ཞིང།
 སྒྲོང་ཀྱན་གྱིས་བཟླན་དང་ཞིང་ལེགས་སྒྲོན་པའི།
 གྲེ་ས་ཉམ་ངར་གྲིབ་བསིལ་ཤིང་འདི་བཙན།

172

གྲེ་ས་པ་རེལ་དོན་དུ་སྒྲོག་གཏོང་འདི།
 མཚོག་དུ་ངོ་མཚར་གནས་སྐབས་ངག་དུ་སོང།
 ཤིན་དུ་བྲི་བཟང་རང་གི་ལུས་གཅོད་པ།
 ཡིན་འོང་ཤིང་ནི་ས་ཉ་ཀར་ཉིན།

173

दिगन्तसञ्चारिणि चारणानाम्
नभश्चराणां नृपसाधुवादे ।
सराजपुत्राः सह मन्त्रिमुख्यैः
प्रजाः प्रजानाथमथोपजग्मुः ॥ १७० ॥

वीक्ष्य क्षितीशं क्षतजेक्षिताङ्ग-
मक्षीणसत्त्वं पतितं पृथिव्याम् ।
पृथुव्यथाक्लेशयुषं जनाना-
मभूदभूतार्थविकल्पजल्पः ॥ १७१ ॥

कुठारिकैः कैश्चिदहो दयार्द्रः
सर्वार्थिसेव्यः सरलः सुवृत्तः ।
दुरात्मभिः सार्थलवाभियुक्तैः
छायातरुः कष्टमयं निवृत्तः ॥ १७२ ॥

अहो परार्थोज्झितजीवितोऽयम्
परां चमत्कारदशां प्रयातः ।
ससौरभच्छिन्नतनुर्गतात्मा
भवत्युदारः सहकार एव ॥ १७३ ॥

བཀོམ་ཆགས་སྒོག་ཆགས་རང་གི་ཡིན་ཡང་རང་།

མ་ཡིན་འདོད་པའི་འདོད་པ་ནོར་དོར་མིན།

སེམས་ཅན་ཀུན་ལ་པན་བརྩོན་བདག་ཉིད་ཅན།

བཙེ་ཐུན་དེ་ཡི་ལུས་ཀྱང་ཆགས་གནས་མིན།

174

གང་དོན་སྤོང་སྤྱི་འདི་ནི་སྤོང་བའི་དངོས།

ཀུན་དོན་གཉེར་ལ་ཞུས་པར་རབ་འགྲོ་བ།

ཞུས་པ་འདོན་པའི་བདུལ་ཞུགས་ཅན་གྱི་སྒོག།

དེ་ཉིད་ཡོངས་སུ་སྤྱོད་ཟོང་ཅོ་ལྟ་ཡིན།

175

དེ་སྐད་རང་བརྗོད་ནིས་མང་མཐུ་ཡིས་ནི།

ཐུབ་པའི་དགྱིལ་འཁོར་ནིས་པར་འཕེལ་བའི་ཆོ།

མ་དྲི་ཅོ་ཐུབ་མཆི་མར་བཅས་པའི་སྤྱན།

ཆགས་པས་ས་སྤྱོང་ལ་ནི་མངོན་ཕྱགས་སྤྲུམ།

176

ཀྱེ་མ་མ་ལ་གྱུལ་པའི་སྤྱི་གྱི་ནི་མས།

ཡོངས་སྤྱོད་གཏོར་གྱི་ས་གཞི་འགྲོ་བ་ཡིས།

གྱི་མེད་གཉེན་གྱི་དངོས་པོར་བཞུན་བྱས་ནས།

ཁྱོད་ཀྱི་བཙེ་བས་ལུས་འདི་རྩྭ་པའི་ཕྱིན།

177

लुब्धस्य न स्वः स्वजनेऽपि जन्तोः
न कामकामस्य धनेऽनुरोधः ।
सर्वात्मना सत्त्वहितोद्यतस्य
देहेऽपि न स्नेहपदं दयालोः ॥ १७४ ॥

येषां कृते दैन्यमयं प्रयाति
सर्वात्मना चार्थिजनेऽर्थिभावम् ।
त एव दीनेऽद्वरणव्रतानाम्
प्राणाः परिचाणपणे तृणानि ॥ १७५ ॥

इति प्रवादे विविधानुभावे
विजृम्भमाणे मुनिमण्डलस्य ।
भूपालमभ्येत्य सवाष्पचक्षुः
मुनिर्मरीचिः प्रणयादुवाच ॥ १७६ ॥

अहो नु निष्कारणबन्धुभाव-
मालम्ब्य राजन् दयया जनस्य ।
प्रजापरिचाणविधानभूमिः
तनुस्तवेयं तृणवद् विनीर्णा ॥ १७७ ॥

སྒོང་བའི་གཉེན་བྱིད་རང་ཉིང་སྒོག་ལ་ཡང་
 ལྷོས་པའི་སྒྱོད་ཚུལ་ཟད་པར་ངེས་རབ་ཞུགས།
 གང་ཞིག་དཔལ་འབྱོར་གནས་ཀྱི་ལུས་འདི་ནི།
 བྱིད་ཀྱིས་གཞིང་བའི་གནས་སུ་ཡང་དག་སྐྱར།

178

གྱུལ་པོ་ལེགས་བྱས་བརྟུལ་ཞུགས་བསོད་ནམས་ཀྱི།
 རྫོང་འདི་ལས་ཀྱང་འབྲས་འགའ་བཞེད་ལས་དྲང་
 སྒོང་བའི་གྱུས་ཀྱང་བྱིད་ཀྱི་མཆོག་མ་སྟེ།
 སྒྲོ་ལས་བྲགས་ཀྱི་ནིས་འབྱུང་མ་བཟློན་ནས།

179

ཐུབ་དབང་དབུས་སུ་ཐུབ་པས་དེ་རྒྱང་དུ།
 མིན་བྱང་མཚར་བའི་ཡིད་ཀྱིས་དྲིས་པ་དེས།
 འབད་པས་ངལ་དུབ་བཟོད་བྱས་ཐྲག་གིས་ནི།
 མངོན་པར་སྒྲགས་པའི་བཞེན་རས་བྱིས་ནས་སྒྲས།

180

ཐུབ་པ་བདག་ལ་འབྲས་འདོད་གཞན་མ་མཆིས།
 འོན་ཀྱང་མངོན་འདོད་གཅིག་ཉིད་རབ་དུ་མང།
 གང་ཞིག་སྒོག་ཆགས་འཛིགས་རྩང་འཁོར་བར་བྱིང་།
 སྒྲོལ་བྱིད་ཉིད་དུ་སྒྲིབ་པར་བདག་གྱུར་ཅིག།

181

क्षयं प्रवृत्तो निरपेक्षवृत्ते-
 स्तवार्थिवन्धोर्निजजीवितेऽपि ।
 यदेष कामं कमलानिकायः
 कायस्त्वयापायपदे नियुक्तः ॥ १७८ ॥

अप्यस्ति राजन् सुकृतव्रतेऽस्मिन्
 फलस्पृहा प्राणपणेऽपि काचित् ।
 अस्यार्थिहेतोस्तव तालुभेद-
 खेदाद् विकारं भजते न चेतः ॥ १७९ ॥

इत्यद्भुताविष्कृतमानसेन
 मुनीन्द्रमध्ये मुनिना स पृष्टः ।
 उवाच संस्तम्य रुजं प्रयत्नात्
 रक्ताभिषिक्तं वदनं प्रमृज्य ॥ १८० ॥

फलस्पृहा नास्ति मुने ममान्या
 किन्त्वेक एव प्रचुरोऽभिलाषः ।
 यद्द्वोरसंसारनिमग्नजन्तु-
 सन्तारणायैव भवे भवेयम् ॥ १८१ ॥

སྒོང་བ་དགའ་བར་ལུས་ནི་ནིས་བཅོམ་འདིར།
 ནིས་འགྱུར་ཆ་ཤས་གང་ཡང་མེད་པ་ཉིད།
 གཤམ་ཏེ་ངས་བཟློང་དམ་ཆོག་འདི་བདེན་ན།
 དེ་ཡི་ལུས་འདི་ནིས་དུ་གནས་གྱུར་ཅིག།

182

གྱུལ་པོ་བདེན་མོར་ལྷན་འདི་བཟློང་ཙམ་ལ།
 སྒོང་སྟོབས་ལ་འོས་ལྷན་སྒྲིམ་མཐུ་ལྷན་པ།
 བདེན་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་དེ་ལུས་མ་གསོས་ཤིང་།
 དེ་ཆོ་སྒྲིམ་པའི་རིན་ཅན་ལྷན་པར་གྱུར།

183

དེ་ནས་བགྱུ་བྱིན་ཆངས་སོགས་ལྷ་ནིས་ས ༥༥།
 རབ་དགའ་སྒྲིམ་པའི་ཐུབ་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས།
 ས་སྒོང་སྒྲན་དུ་མངོན་པར་གསོལ་བཏབ་ཀྱང་།
 ས་བདག་ལོངས་སྒྲོད་མངོན་པར་བཞེད་ས་གྱུར།

184

དཔྱ་ཉིད་སྒྲང་དང་ལྷན་ཐུབ་པ་ཡིས།
 རབ་བསྐྱལ་གྱུལ་པའི་སྒྲས་དང་འགྲོགས་ནས་ནི།
 སྒྱི་གྱུའི་སེང་གའི་ཁྲིར་བཞུགས་བདེ་བ་ལ།
 འབྲལ་བ་ཞི་སྒྲན་བདག་ལ་གསོལ་བ་བཏབ།

185

अर्थिप्रिये देहविदारणेऽस्मिन्
नैवास्ति मे कोऽपि विकारलेशः ।
यद्येष सत्यः समयो मयोक्तः
तदस्तु मे स्वस्थमिदं शरीरम् ॥ १८२ ॥

इत्युक्तमात्रे सहजानुभावे
सत्त्वोचिते सत्यधनेन राज्ञा ।
अभूदपुः सत्यबलेन तस्य
रुद्रव्रणं तत्क्षणजातरत्नम् ॥ १८३ ॥

ततः सुरैः शक्रविरिञ्चिमुखैः
जातप्रहर्षैर्मुनिभिश्च सर्वैः ।
अभ्यर्थितोऽपि क्षितिपालनाय
भोगाभिलाषो न बभूव भूपः ॥ १८४ ॥

अवाप्तसंज्ञा मुनिना प्रमुक्ता
पद्मावती राजसुतेन सार्द्धम् ।
पतिं ययाचे विरहोपशान्त्यै
सिंहासनाक्रान्तिसुखं प्रजानाम् ॥ १८५ ॥

དེ་ནས་རང་གྱུ་ལ་དེ་ནས་ས་མངོན་ཕྱོགས་དེ།
 འགོ་ལ་ཕན་ཕྱིར་བཅི་བས་འབྲུགས་གྱུར་དེ།
 ལུས་ཀྱི་འོད་ཀྱིས་ཕྱོགས་ཆ་ཁེངས་པ་ནི།
 དགྲུས་པ་གསལ་བར་མཛད་བཞིན་དེ་ལ་སྒྲུས།

186

བུལ་བའི་མཇུག་ནི་རིང་ཞིག་འོན་ནས་ཐོབ།
 ཡང་ནི་ཡོངས་གཏོང་གནས་སྐབས་བཟོད་དཀའ་བ།
 གང་ཕྱིར་ལན་གཅིག་མིན་ལྟར་སྒྲུག་བསྐྱལ་བཅིངས།
 བཟོད་པ་གྱུ་ལ་པོའི་བུས་མིན་ལྟ་མོས་མིན།

187

གྱིད་ལྡན་སྒྲུག་བསྐྱལ་རབ་ཞིའི་གྱུ་གཅིག་བྱ།
 རང་ལུས་སྦྲོང་ལ་གང་གིས་རབ་སྒྱུན་ཞིང།
 གང་འདི་ཆོས་འདི་འང་གཞན་དོན་ཉིད་ན་དེ།
 རང་གི་མི་ལའང་བདེང་སྒྲོམས་ཅི་ལྟར་བྱ།

188

དེ་དག་གིས་ནི་བཟོད་ཐོས་མི་ཡི་དབང།
 སྒྲོ་ཡིས་དེ་བཞིན་ཞེས་ངེས་ཅི་ལྟར་ཡང།
 མཁའ་ཡི་ལམ་ནས་རང་གི་གྲོང་ཁྱིམ་ཕྱིན།
 སྒྲུས་བཅས་རང་གི་གྱུ་ལ་སྒྲིད་གནས་ནས་སྒྲུབ།

189

ततस्तमभ्येत्य कृपाकुलास्ते
 प्रत्येकबुद्धा जगतो हिताय ।
 देहप्रभापूरितदिग्विभागा
 वभाषिरे हर्षमिवोज्झिरन्तः ॥ १८६ ॥

चिरादवाप्ते विरहावसाने
 पुनः परित्यागदशामसञ्चाम् ।
 न राजपुत्रः सहते न देवी
 दुःखानुबन्धो ह्यसकृन्निपातः ॥ १८७ ॥

स्वमर्थिने यः प्रददाति देहम्
 आपन्नदुःखप्रशमैकहेतुः ।
 कथं स कुर्यात् स्वजनेऽप्युपेक्षाम्
 धर्म्माऽप्ययं यस्य परार्थ एव ॥ १८८ ॥

इत्युक्तमाकर्ण्य नरेश्वरस्तै-
 स्तथेति निश्चित्य धिया कथञ्चित् ।
 व्योम्ना विमानैः स्वपुरीमवाप्य
 भेजे निजं राज्यपदं स्वपुत्रैः ॥ १८९ ॥

དེ་ལྟར་དེ་ནི་སྒྲིང་སྒྲོབས་ཡངས་ཤིང་བདེ་ལྷན་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་སྟེ།
 ཤིན་དུ་ཡུན་རིང་གྲུལ་སྤྲོད་བཟུང་ཞིང་བདེ་བར་གཤེགས་པའི་གནས་བསྟན་ནས།
 གྲུལ་བའི་གོང་ཁྱེར་རིན་ཅན་མཆོད་རྟེན་གདུགས་དང་རིན་ཅན་སྒྲོན་མ་ནི།
 རབ་དུ་གསལ་བ་ནིམ་མང་དཔལ་གྱིས་མཆོད་པའི་བྱང་རྒྱལ་གོས་པར་གྱུར། 190

ཡང་དག་རྫོགས་པའི་བྱང་རྒྱལ་བསྐྱབ་པའི་ཕྱིར།
 དག་སྒྲོང་ནིམས་ལ་སྤྱོད་པའི་གདམས་ངག་དུ།
 རང་གི་སྒྲོད་རྒྱལ་མཐའ་ནི་དཔེར་མཆོད་ནས།
 སངས་གྲུས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ནི་འདི་སྐད་གསུངས།

191

ཞེས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་རྟོགས་པ་
 བརྗོད་པ་དཔག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས།
 གཙུག་ན་ནོར་བུའི་རྟོགས་པ་བརྗོད་པའི་ཡལ་འདབ་སྟེ་གསུམ་པའོ།

इति स विपुलसत्त्वः सत्यवान् बोधिसत्त्वः
 सुचिरपिहितराज्यः सौगतं धाम भेजे ।
 जिनपुरमणिचैत्यच्छत्ररत्नप्रदीप-
 प्रकटितविविधश्रीर्लक्षणाभ्यस्तबोधिः ॥ १६० ॥

इत्याह भगवान् बुद्धः स्ववृत्तान्तनिदर्शने ।
 दानोपदेशे भिक्षूणां सम्यक्सम्बोधिसिद्धये ॥ १६१ ॥

इति क्षेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां
 मणिचूडावदानं नाम तृतीयः पल्लवः ॥

CHAPTER IV.

ཡལ་འདབ་བཞི་པ།

ང་ལས་ནུའི་རྟོགས་པ་བརྗོད་པ།

༄༅།གང་ཞིག་མཐོ་ངེས་མཛེས་མའི་ལག་པས་མཚོག་དུ་རབ་བསྐྱོད་མཛེས་
པའི་ངོ་ཡབ་དག་དང་ནི།

གདུགས་དཀར་འཇུག་པའི་སྤྱན་ཚོགས་དག་གི་འཛིག་རྟོན་ནི་ནི་ལེགས་ལྷན་ཐུགས་
ནི་ནུས་མཛེས་དང།

གང་ཡང་གྲགས་སྤྱན་ག་ཕུར་གྱི་ཁྱི་རི་མེད་ཐོས་པ་སེམ་བྱེད་རབ་དུ་འཕྱོ་བ་དག།
སྤྱན་པའི་ཆ་གས་དེ་འབྲས་ཤིན་དུ་ཆུང་ཅུའོ་ཨེ་མ་སྤྱན་པ་དཔལ་གྱི་དང་པོའི་གྱ། 1

འོ་མའི་མཚོ་ལས་བདུད་ཅི་བཞིན། རཁས་ནུས་མའི་འདོད་གྲགས་པ་ཡིས།
གང་ཞིག་ནུས་གསལ་ས་འཛིན་ནི། གསོ་སྤྱོད་འཕགས་ཞེས་བྱ་བ་བྱང། 2

ནོར་འཛིན་བསྐྱེད་བ་ནོར་དང་ནི། གཞི་བརྗོད་ལྷན་པ་གང་མདུན་དུ།
སེ་ཡི་བདག་པོའི་སྤྱི་བོ་དག། ངས་པར་ཕྱག་ལ་སྤྱས་མ་བདུད། 3

ཚོས་ཀྱིས་དག་པའི་སྤྱོ་གྲོས་བཞིན། སྤྱན་པས་བཅི་བ་ལྷན་ཉིད་བཞིན།
དུལ་བས་ནུས་པར་འབྱོར་པ་བཞིན། གང་གི་ས་ནི་བསྐྱོན་པར་བྱང། 4

ཡོན་ཏན་ཀུན་ལྷན་རིགས་སུ་མཐོ། ཀུན་གྱི་གདུང་སྤྱོད་ལྷ་བའི་འོད།
གང་གི་གནས་པའི་སྤྱི་བོར་བྱང། ས་ཡི་བདག་པོ་ཀུན་གྱི་འོ། 5

चतुर्थः पल्लवः ।

मान्धात्रवदानम् ।

शोभन्ते भुवनेषु भव्यमनसां यन्नाककान्ताकर-
प्रौढोदञ्चितचारुचामरसितच्छचस्मिताः सम्पदः ।
यच्चोत्सर्पति तर्पितश्रुति यशः कर्पूरपूरोज्ज्वलम्
स्वल्पं दानकणस्य तत्फलमहो दानं निदानं श्रियः ॥ १ ॥

अभूदुपोषधो नाम भूम्भूत् यस्य विभावतः ।
विबुधाभिमता कीर्तिः सुधा दुग्धोदधेरिव ॥ २ ॥

वसुधामवतो यस्य वसुधामवतः पुरः ।
ननाम प्रणतौ कस्य न नाम नृपतेः शिरः ॥ ३ ॥

शुद्धा धीरिव धर्मेण दानेनेव दयालुता ।
विभूतिर्विनयेनेव भूषिता येन भूरभूत् ॥ ४ ॥

गुणिनः प्रांशुवंशस्य बभूवेन्दुद्युतेः स्थितिः ।
यस्य सर्वातपत्रस्य मूर्ध्नि सर्वमहीभृताम् ॥ ५ ॥

གང་གི་གྲགས་པ་འཛིག་ཏེན་གྱིན། དཀར་ཞིང་དབང་ཕུག་སྤྱི་བོར་གནས།
 སྤྱི་མེད་གང་གཞི་ཅུ་བོ་ནི། རབ་མང་འཛིག་ཏེན་ནམས་སུ་གྱི། 6

མཚོད་སྤྱོད་སྤྱོད་གིས་བྱེད་པ་པོ། མིག་སྤྱོད་པ་ལས་ལྷག་པའི་དཔལ།
 གང་གི་བཙུན་མོ་ལྷ་མཛེས་ནི། སྤྱོད་ཕུག་དུག་ཅུ་བྱང་བར་གྱུར། 7

ནམ་ཞིག་དང་སྤྱོད་བསྐྱང་བའི་ཕྱིར། སྤྱོད་པོ་གཞོམ་པར་དམ་བཅས་ནས།
 དཀར་ཕུག་ནགས་ཀྱི་ས་ལ་དེ། ཏིང་ཞོན་ནས་ནམ་པར་གྱིས། 8

གྱུལ་པོ་དང་སྤྱོད་འགའ་ཡིས་དེར། བྱ་ཡི་མཚོད་སྤྱོད་བུམ་པ་བཞག།
 ལམ་རིང་གིས་ངལ་དུབ་པ་དེས། ཅུ་ཡིས་གང་བ་འབྱངས་པར་གྱུར། 9

སྤྱི་བོ་མེད་པར་ཉེད་པའི་ཅུ། སྤྲགས་ཀྱི་བུམ་པ་ལས་འབྱངས་ནས།
 གྱུལ་པོའི་པོ་བྱང་འོངས་པ་ན། ས་ཡི་བདག་པོས་མངལ་ཐོབ་གྱུར། 10

མི་ལས་སྤྱོད་མ་མིག་འཕྲུལ་སོགས། གང་གིས་ལྷན་མའི་ཟེར་མ་ནི།
 མེད་བྱང་ཡང་དག་ཚོགས་པའི་ས། བཞིག་པར་བྱ་སྤྱོད་གྱུལ་གྱུར་ཅིག། 11

མཚར་བའི་ལས་ཀྱིས་ནམ་བསྐྱུན་པ། སྤྱོད་བྱེད་སྤྱོད་ཚོགས་ནམ་པར་བཀྲ།
 རོ་མཚར་རི་མོ་བཀོད་པ་ལ། གཙོད་པར་བྱེད་པའི་དབང་ཕུག་སུ། 12

དུས་ཀྱི་དེ་ཡི་སྤྱི་བོ་ནི། རོལ་ནས་བྱིས་པ་ཉི་མ་བཞིན།
 མཛེས་སྤྲུག་འོད་ལྷན་སྤྱོད་གྱུར་དེ། འཕྲུལ་ལ་མ་ནི་རབ་དུ་བསོས། 13

यस्येश्वरशिरःस्थायि शुभं गङ्गाजलोज्ज्वलम् ।
भ्रमत्यदभं लोकेषु भुवनाभरणं यशः ॥ ६ ॥

कर्तुः क्रतुसहस्राणां सहस्राक्षाधिकश्रियः ।
यस्य षष्टिसहस्राणि कलत्रं सुदृशामभूत् ॥ ७ ॥

कदाचित् मुनिरक्षायै रक्षःक्षयकृतक्षणः ।
विचचाराश्वमारुह्य स तपोवनभूमिषु ॥ ८ ॥

तत्र राजर्षिभिः कैश्चित् पुत्रेष्टिकलशं धृतम् ।
दूराध्वश्मसन्तप्तः स पयःपूर्णमापयौ ॥ ९ ॥

विजनासादितं पीत्वा स मन्त्रकलशात् पयः ।
राजधानीं समासाद्य गर्भं लेभे विभुर्भुवः ॥ १० ॥

स्वप्नमायेन्द्रजालादि यस्याः कौतुकविप्रुषः ।
जयत्यद्भुतसम्भारभूमिः सा भवितव्यता ॥ ११ ॥

विधेर्विविधवैचित्र्यचित्रकर्मविधायिनः ।
आश्चर्य्यरेखाविन्यासं कः परिच्छेत्तुमीश्वरः ॥ १२ ॥

कालेन तस्य मूर्ध्नि भित्वा बालोऽंशुमानिव ।
रुद्रव्रणस्य सहसा दिव्यद्युतिरजायत ॥ १३ ॥

བསོད་ནམས་གཟུགས་ལ་བདེན་པ་བཞིན། འགྲོ་བའི་ཡང་དག་གྲུལ་པོའི་མཚན།
ལྷན་པ་དེ་ནི་མཉེས་གཤེན་ལས། ཉུ་ཟགས་གྲུལ་པོའི་བཅུན་མོས་སྤངས། 14

བྱིས་པ་བསྐྱབས་འོས་འདི་ཡི་ནི། མ་ཡི་གནས་སུ་བདག་གྱུར་ཅས།
དེ་ནི་མས་པ་མཚན་ཆོག་གིས་ནི། གྲུལ་སྤྲུལ་ང་ལས་ཉུ་ཞེས་གྱུར། 15

དབང་པོ་དྲུག་ནི་རབ་འདས་དུས། བསོད་ནམས་ཀྱིས་བཅུན་མི་ཟད་ཆོ།
དེ་ནི་རབ་དུ་བསྐྱེད་ལྷན་ཞིང་། བྱིས་པའི་ཅེ་དགས་ནིས་པར་རོལ། 16

ལང་ཆོ་གསར་པར་རབ་ཞུགས་དེ། རིག་གནས་ཀྱན་གྱི་པ་རོལ་ཕྱིན།
ཡབ་ནི་མཐོང་རིས་གཤེགས་ལ་དེས། རིས་པས་འོངས་པའི་གྲུལ་སྤྲུལ་བཟུང། 17

ཡིགས་བྱས་ཀྱིས་ནི་འབངས་གྱུར་པའི། གནོད་སྤྱོད་མཁའ་ཡི་བྱིས་ཞེས་པས།
དེ་ཡི་དབང་བསྐྱར་ཡོ་བྱད་ནིས་ས། མཚོག་ནི་ཉེ་བར་བསྐྱབས་པར་གྱུར། 18

གསེར་གྱིས་བཅིངས་པའི་ཚོད་པན་དང་། གཙུག་ཏེར་རྩེ་ཕྱད་བྱས་པ་དེས།
སྟོན་ཀའི་སྤྱོད་གྱི་ནི་ཆ་ཙན། ལྷན་པོའི་མཛེས་པ་ཐོབ་དང་ལྷན། 19

དེ་ནས་དེ་ཡི་རིན་ཅན་བདུན། དེ་ཆོ་བྱང་གྱུར་འཁོར་ལོ་དྲ།
ནོར་བུ་སྤང་པོ་བྱད་མེད་དང་། བྱིས་བདག་དམག་དཔོན་སྟོན་འགྲོ་བའོ། 20

ས་བདག་འདི་ཡི་བྱ་ནིས་ནི། གཟུགས་དང་སྟོབས་དང་གཟི་བུ་མཛེད་མཚུངས།
དཔུང་པ་བཞིན་དུ་དབྱ་འཛེམས་པ། སྟོང་སྤྲུག་དག་ནི་བྱང་བར་གྱུར། 21

तं राजजाया जगृहुर्जगत्साम्राज्यरक्षणे^१ ।

वात्सल्यप्रस्तुतक्षीरा^२ पुण्यं मूर्त्तमिवाश्रितम् ॥ १४ ॥

मां धारयिष्यति शिशुः श्लाघ्योऽयं जननीपदे ।

इति तासां मिथोवाक्यैर्मान्याताभूत् नृपात्मजः ॥ १५ ॥

तस्य प्रवर्धमानस्य बालक्रीडाविलासिनः ।

षडिन्द्रः प्रययौ कालः पुण्यक्रीडाश्रयायुषः ॥ १६ ॥

नवयैव नमारूढः सर्वविद्यासु पारगः ।

स याते पितरि स्वर्गं भेजे राज्यं क्रमागतम् ॥ १७ ॥

यक्षो दिवौकसो नाम सुकृतेर्दासतां गतः ।

अभिषेकोपकरणं दिव्यं तस्योपनीतवान् ॥ १८ ॥

स स्वर्णैर्बद्धमुकुटः कल्पितोष्णीषशेखरः ।

शरदभ्रावतंसस्य मेरोः शोभामवाप्तवान् ॥ १९ ॥

सप्तरत्नानि तस्याथ प्रादुर्भूतानि तत्क्षणे ।

चक्राश्चमणिहस्तिस्त्रीगृहसेनाग्रगाण्यपि ॥ २० ॥

बभूव चास्य पुत्राणां तुल्यरूपबलैर्जसाम् ।

सहस्रं विजितारातेर्भूभुजामिव भूभुजः ॥ २१ ॥

१ Orig. जगत्साम्राज्यलक्षणि । २ Orig. वात्सल्यप्रस्तुतक्रवाः ।

ལྷག་མ་ངལ་བས་བདེར་གནས་པ། མཐའ་དག་ཚུ་གཏོར་སྒྲུབས་ཀྱི་ནི།
སྒྲིལ་གས་ལྷན་པའི་མོར་འཛིན་མ། མ་ལུས་དཔུང་པས་བརྒྱུང་བར་གྱུར། 22

ས་ནི་བསྐྱུང་བར་ཆས་གྱུར་ཅིང། རབ་དུ་གསལ་བའི་དཔལ་ལ་གནས།
འཁོར་ལོས་སྐྱུར་དེ་ལེགས་བྱས་ཀྱིས། ཁྱབ་འཇུག་ལག་པ་བཞིན་དུ་མཛེས། 23

བྲགས་པ་འགྲོ་གསུམ་གང་གྲངས། མཐུ་ཡིས་ནིས་པར་བཞུན་པའི་དཔལ།
འདི་དེ་བསོད་ནམས་འཁྲི་ཤིང་གི། མེ་ཏོག་རབ་འཕྱོར་དང་པོ་ཡིན། 24

དེ་ནི་ནམ་ཞིག་ནགས་ཀྱི་མཐར། རྫོན་པོ་དག་དང་ལྷན་ཅིག་དུ།
མེ་ཏོག་ནིས་པར་བྱས་པའི་དཔལ། མཛེས་པ་ལྷ་ཞིང་གྱི་བར་གྱུར། 25

དེར་ནི་འདབ་མ་མེད་པའི་བྲ། ཀྱང་པས་འགྲོ་ནིས་མཐོང་གྱུར་དེ།
མཁའ་ཡི་ལས་བགོད་རྒན་པ་ཡི། ཤིན་དུ་རིད་པར་གྱུར་པ་བཞིན། 26

འདབ་མས་དམན་ཞིང་བགོད་བྱེད་མིན། འཛོ་བ་ཟད་ཅིང་ལུས་གཡོགས་མེད།
དེ་ནིས་ས་དབུལ་པོ་བཞིན་མཐོང་ནས། མི་བདག་བཙུང་བས་རབ་སྒྲུབ་པ། 27

ཀྱེ་མ་སྐྱུག་པའི་བྲ་འདི་ནིས་ས། ངན་པའི་བྲ་བཙུང་ཞིག་བྱས།
གང་ལས་འདི་དག་སྒྲོ་དང་བྲལ། དཀའ་ལས་ཀྱང་པས་གྱི་བར་གྱུར། 28

སྒྲིང་ཇེས་འབྲུགས་པའི་བདག་ཉིད་ཅན། ས་བདག་གིས་དེ་བཞེད་པ་ལ།
རྫོན་པོ་ཆེན་པོ་བདེན་པའི་མེ། མདུན་དུ་འདུག་ཕྱི་དེ་ལ་སྒྲུབ། 29

वसुन्धरां समस्ताब्धिवेलाकलितमेखलाम् ।
निखिलां विदधे दौर्घ्या शेषविश्रान्तिनिर्वृताम् ॥ २२ ॥

भुवनातपसन्नद्धः प्रत्यग्रकमलाश्रयः ।
चक्रवर्ती स सुकृतेर्विष्णोः कर इवावभौ ॥ २३ ॥

चित्रगज्जाह्वी कीर्तिः प्रभावाभरणाः श्रियः ।
सोऽयं सुकृतवल्लीनां प्रथमः कुसुमोज्ज्वलः ॥ २४ ॥

स कदाचित् वनान्तेषु विकाशिकुसुमश्रियः ।
रुचिरं सचिवैः सार्धं विचचार विलोकयन् ॥ २५ ॥

ददर्श तत्र निष्पक्षान् विहगान् पादचारिणः ।
व्योममार्गगतिं स्मृत्वा प्रयातान् क्लृप्तामिव ॥ २६ ॥

पक्षहीनानगतिकान् वृत्तिक्षीणान् निरम्बरान् ।
दरिद्रानिव तान् वीक्ष्य प्रोवाच कृपया नृपः ॥ २७ ॥

अहो वराकैर्विहगैः किमेतैः कुकृतं कृतम् ।
यदेते पक्षविकलाः कृच्छ्रचरणचारिणः ॥ २८ ॥

इत्युक्ते भूमिपतिना करुणाकुलितात्मना ।
पुरःस्थितो महामात्यः सत्यसेनस्तमब्रवीत् ॥ २९ ॥

ལྷ་གཅིག་འདབ་ཆགས་ནྟེ་འདབ། གང་ལས་བྱི་བར་གྱུར་པའི་གྱ།
ནགས་ན་སྤྱོད་ནྟེ་ཆགས་སྤང་གྱུར་པ། དེ་དག་བདག་གིས་རབ་དུ་བྲོས། 30

དཀར་ཕུག་ཁ་ཏོན་ནས་ལྷན་པ། ཕུག་པ་གཟི་བཞིན་འབར་བ་ནི།
ལྷ་བྱུ་བསོད་ནམས་གནས་གྱུར་པའི། དཀར་ཕུག་ནགས་ཚལ་འདི་ན་ཡོད། 31

དེ་དག་གི་ཁྲོག་བསམ་གཏན་དང། བརྒྱས་པའི་བགའ་སློབ་བྱེད་པ།
ཤིང་གི་ནགས་ལ་བྱ་འདི་ནྟེ་ཆགས། ཏྲ་དུ་ཅ་ཅོ་སྒྲིགས་པར་གྱུར། 32

ནྟེ་བར་མཆོག་དུ་གཞོད་པ་དག། ཤིན་དུ་ཡང་དག་གྱིས་བྱེད་པ།
བྱ་ཡི་འདུས་པ་དེ་དག་ལ། ཕུག་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་བྲོས་པར་གྱུར། 33

དེས་བསྐྱུན་ཆེན་པོའི་དམོན་པ་ནི། སྤྱི་བྱེད་གདུང་བ་ཕྱམས་ཅད་དུ།
གཞོད་པ་བྱས་པའི་བྱ་ནྟེ་ཆགས་ཀྱི། འདབ་གཤོག་སྐད་ཅིག་གིས་ཟགས་གྱུར། 34

བྱ་ནི་འདི་ནྟེ་ཆགས་དེ་དག་སྤྱི། སྤྱི་བྱེད་གདུང་བ་ཕྱམས་ཅད་དུ།
བྱེད་ཀྱི་མི་མཐུན་བྱེད་པ་བཞིན་དུ། ངལ་ཞིང་ནགས་སྤྱི་ཀྱང་པས་གྱ། 35

སྤྱི་བྱེད་ཆེན་པོས་བཞེད་དེ་དག། བྲོས་ནས་ས་ཡི་བདག་པོ་ནི།
བྱ་ནྟེ་ཆགས་དམོན་པས་གདུངས་པ་ལ། སྤྱི་བྱེད་རབ་དུ་ནྟེ་ཆགས་སྤྱི། 36

ཀྱི་མ་ཕུག་པ་སོལ་བ་ནྟེ་ཆགས། ཞི་བར་གྱུར་ཀྱང་ནགས་སྤྱི་ནི།
ཡོངས་སྤྱི་གྱུར་པའི་མི་དག་གིས། མི་སྤྱི་བྱེད་པར་བྱེད་པ་ཉིད། 37

श्रुतमेतत् मया देव कथ्यमानं वनेचरैः ।

कारणं पक्षपतने यदभूत् पक्षिणामिह ॥ ३० ॥

सन्ति पञ्चशतान्यत्र पुण्यधाम्नि तपोवने ।

तपःस्वाध्यायशक्तानां मुनीनां दीप्ततेजसाम् ॥ ३१ ॥

तेषामध्ययनध्यानजपविघ्नविधायिनः ।

एते कोलाहलं चक्रुः खगास्तरुवने सदा ॥ ३२ ॥

तस्मै विहगसंघाय कर्णज्वरकरे रुते^१ ।

अभिसम्बद्धमानाय चुकोप मुनिमण्डलम् ॥ ३३ ॥

तदुद्धृतमहाशापतापक्षोषेण सर्व्वतः ।

क्षणेन पक्षिणां पक्षा व्यशीर्य्यन्त कृतागसाम् ॥ ३४ ॥

त एते विहगाः पक्षरहिता कृच्छवर्त्तिनः ।

त्वद्विपक्षा^२ इव वने श्रान्ताश्चरणचारिणः ॥ ३५ ॥

महामात्येन कथितं निशम्यैतत् महीपतिः ।

उवाच करुणाक्रान्तस्तप्तः शापेन पक्षिणाम् ॥ ३६ ॥

अहो तेजः परिणतं शान्तानामपि कानने ।

अङ्गाराणां मुनीनाञ्च दहत्येवानिवारितम् ॥ ३७ ॥

རང་ཉིད་བདེ་ཕྱིར་གང་གི་ཡིད། ཁྱོད་བས་གདུང་ལ་བཟོད་པ་ཡི།
 རྩ་ཡིས་ཡོངས་སུ་བྱན་མ་བྱས། འོག་པའི་དགའ་ཕྱབ་ཅན་དེས་ཅི།

38

རབ་དང་སྒོ་དང་བྱམས་པའི་ཡིད། བཙེ་བའི་སྤྱན་པ་དུལ་ཞིང་བཟོད།
 གང་དེ་དགའ་ཕྱབ་བསྐྱུགས་པར་འོས། ལྷག་མ་ལུས་ནི་སྐྱེས་པ་ཉིད།

39

འཛིག་ཚོགས་འཛིན་པའི་དགའ་ཕྱབ་ཅི། རྣམ་པར་བསྐྱེད་ལ་ནགས་ཀྱིས་ཅི།
 ཆགས་དང་བཅས་ལ་འབྱོར་པས་ཅི། སྤྱོད་ཚུལ་ངན་ལ་བྱོས་པས་ཅི།

40

དེ་ལྟར་སྒྲིག་པའི་སེམས་ལྷན་ཞིང། ཁྱོད་བ་དྲག་པོས་བསྐྱོད་པ་ཡི།
 བཟོད་དགའ་ཕྱབ་པ་དེ་དག་ཉིད། བདག་གི་ཡུལ་ནས་འགྲོ་གུར་ཅིག།

41

འདི་བཟོད་དེ་ལ་མི་བདག་གིས། ཇི་སྲིད་བདག་ནི་དབང་བའི་ས།
 དེ་སྲིད་བདང་བར་བྱོས་ཤིག་ཅེས། སྐྱེས་བུས་འཕྲིན་ནི་བསྐྱོངས་པར་གྱུར།

42

བྱ་ཡི་འདབ་གཤོག་བྱི་བ་ཡིས། ཁྱོས་པའི་ས་ཡི་བདག་པོ་དེའི།
 འཕྲིན་བྱོས་སྐྱོངས་པར་གྱུར་པ་ཡི། ཕྱབ་པ་རྣམས་ཀྱིས་ཡང་དག་བསམས།

43

གྱི་མཚོ་བཞི་ཡི་འོབས་ཀྱི་ནི། སྐེ་རགས་ལྷན་པ་ས་ཡི་བདག།
 ཡུལ་གང་མི་བདག་མི་དབང་ལ། གང་ཞིག་བདག་ཅག་གང་དུ་འགྲོ།

44

དེ་ལྟར་བསམས་ནས་ཕྱབ་པ་རྣམས། གསེར་གྱི་ས་འཛིན་དག་གི་ངོས།
 ལྷ་དང་གྲུབ་པས་ཡོངས་གང་ག། འཛུལ་འཕྱོགས་དང་ཉེ་བར་སོང།

45

मिथ्यातपस्विभिः किन्तैः स्वसुखाय न यैः कृतः ।

मनसः कोपतप्तस्य परिषेकः क्षमाम्बुभिः ॥ ३८ ॥

प्रसन्ना धीर्म्मनो मैत्रं दया दानं दमः क्षमा ।

येषां तेषां तपः श्लाघ्यं शेषाणां कायशोषणम् ॥ ३९ ॥

किन्तपोभिः सकोपानां विस्तृतानां बलेन किम् ।

विभवैः किं सलोभानां दुर्वृत्तानां श्रुतेन किम् ॥ ४० ॥

एवं कलुषचित्तास्ते तीव्रमन्युपरायणाः ।

दुःसहा एव मुनयः प्रयान्तु विषयान्मम ॥ ४१ ॥

इत्युक्त्वा प्राहिणोत्तेभ्यः सन्देशं पुरुषैर्नृपः ।

यावती मद्दशा भूमिस्तावती त्यज्यतामिति ॥ ४२ ॥

विहङ्गपक्षपातेन कुपितस्य महीपतेः ।

सन्देशं मुनयः श्रुत्वा विलक्षाः समचिन्तयन् ॥ ४३ ॥

चतुःसमुद्रपरिखामेखलायाः क्षितेः पतिः ।

नरेन्द्रोऽयं क्व गच्छामः को देशोऽस्य वशे न यः ॥ ४४ ॥

इति सञ्चिन्त्य मुनयः पार्श्वं कनकभूमृतः ।

सुरसिद्धसमाकीर्णं जम्बूखण्डान्तिकं ययौ ॥ ४५ ॥

དེ་ནས་ས་ཡི་བདག་པོ་དེ། མཐུན་ཤིན་དུ་ཆེ་བ་ཡིས།

ས་ནི་མ་ཆོས་སྒྲིན་བྱེད་ཅིང། མཁའ་ཡང་རིན་ཅན་གོས་སྒྲིན་གྱིས།

46

སྒྲིན་པ་གསེད་བྱེད་སྒྲིངས་པར་ནི། བགྱིད་པར་དེ་ཡིས་བཟུན་པ་ལས།

སྒྲིན་ཆོག་ས་འབབས་པར་བགྱིད་ནིམས་ཀྱིས། ཞག་བདུན་གསེད་གྱིས་ཆར་པ་པལ།

47

དེ་ཡི་མཐུན་ཤི་ཆེན་པོ་ཡིས། སྒྲིང་ལྷན་ཅིག་མཁའ་ལ་སྒྱིན།

ཤར་གྱི་ལུས་འཕགས་ཞེས་བྱའི་སྒྲིང། མཆོག་གི་སྒྲི་བོ་དབང་དུ་བྱས།

48

དེ་ཡི་དམག་དཔོན་མཆོག་དག་ནི། ཏུལ་པོ་དེ་སྒྲིབས་དང་གཟི་གྱིས་པ།

དཔའ་བོ་བྱེ་བ་ཕྱག་བཙུ་བྱེད། མཁའ་ལ་སྒྲིན་དུ་འགྲོ་བར་གྱིས།

49

དེ་འོག་བ་སྒྲིང་སྒྲིང་སྒྲིང་དང། དེ་ནས་བྱང་གི་སྒྲི་མི་སྒྲིན།

སྒྲིན་བོ་ཡི་ནི་ངོས་ནིམས་ཀྱིས། ཉམས་མེད་བཟུན་ནས་བསྐྱངས་པར་གྱིས།

50

བགྱི་བྱིན་མང་པོ་འདས་གྱུར་དུས། ལྷན་བོ་གསེད་གྱི་སྒྲིབ་ལ་ནི།

སྒྲིང་བཞིའི་ས་ཡི་བདག་པོ་དེ། བདེ་བས་ནིམ་པར་རབ་དུ་ཅི།

51

ནམ་ཞིག་ལྷ་ནིམས་བཟུ་བཞིན་བས། ལྷ་བཞིན་མཁའ་ལ་གཤེགས་བཞིན་དེ།

སྒྲིན་སྒྲིན་གྱིས་བཞིན་སྒྲིང་པོ་ཡིས། སྒྲིབས་ནིམས་རབ་དུ་ཁྱབ་པར་གྱིས།

52

དེ་ནས་ཐུབ་པ་བསྐྱེད་དེ་ནིམས། ལྷན་བོ་འོ་ངོས་ལ་དཀར་ཐུབ་ཀྱིས།

གནས་པའི་སྒྲི་བོར་མཁའ་ལས་ནི། དེ་ཡི་དེ་སྒྲིང་སྒྲིངས་ནིམས་སྒྲིང།

53

अथ तस्य महीभर्तुः प्रभावेण महीयसा ।
अभूदक्षशस्या भूर्धौश्च रत्नाम्बरप्रसूः ॥ ४६ ॥

पाकशासनवैलक्ष्ण्यकरणास्तस्य शासनात् ।
सप्ताहं हेम वट्टपुर्मैघाः संघातवर्षिणः ॥ ४७ ॥

स प्रभावेण महता सह सैन्यैर्नभोगतिः ।
चक्रे पूर्वविदेहाख्यं द्वीपं दिव्यजनं वशे ॥ ४८ ॥

बभूवुरग्रे सैन्यानि स्फीतशौर्यबलौजसाम् ।
भटानां व्योमगमने तस्याष्टादशकोटयः ॥ ४९ ॥

गोदानीयं ततो द्वीपमथोत्तरकुरुनपि ।
पार्श्वानि स सुमेरोश्च शशासाहतशासनः ॥ ५० ॥

सुखं विहरतस्तस्य मेरोः कनकसानुषु ।
बहुशक्रो ययौ कालश्चतुर्द्वीपमहीपतेः ॥ ५१ ॥

स कदाचित् सुरान् द्रष्टुं व्योम्ना गच्छन् सुरोपमः ।
चकार नीलजलद्व्यस्ता इव गजैर्दिशः ॥ ५२ ॥

अथ तेषां निरस्तानां मेरुपार्श्वे तपस्यताम् ।
मुनीनामपतत् मूर्ध्नि तद्गजाश्चसकृदिवः ॥ ५३ ॥

श

सकृदिवः

དེ་ལས་དེ་ནས་སྤྱོད་བས་གདུངས། མིག་གིས་མཁའ་ལ་ལྷ་བྱེད་ཅིང།
སེར་སྦྱུང་འོད་ཀྱིས་འབྲི་ཤིང་གི། ཚོགས་ཀྱི་ཕྱོགས་ནས་སེར་སྦྱར་བྱས། 54

དེ་ནས་འདི་ཅི་ཞེས་བཟོད་བྲོས། དམོད་པའི་མེ་ཉི་ལྷོ་འོད་དེས།
ལྷ་ཡི་ཕོ་ཉ་མངོན་ཕྱོགས་ཏེ། རབ་དགའ་ནས་པར་གྱིས་བས་སྦྱས། 55

འདི་ནི་ས་སྦྱང་མ་ལུས་ཀྱི། མགོ་ལ་བཀའ་ནི་ངལ་གསོ་ཞིང།
བགྱི་བྱིན་དག་དང་མཚུངས་པའི་དཔལ། ས་ཡི་བདག་པོ་ངལ་སྤྱོད་ཀྱི། 56

མི་ཡི་ལྷ་ནི་ནས་མཁའ་ལ། སྤེ་དང་བཅས་པ་རབ་དུ་གཤེགས།
གང་གི་དག་པོའི་ཚོགས་འདི་སྤྲུགས། བསོད་ནས་མངོན་པའི་ང་གྱི་ལ་ལྷ་ན། 57

འཇིག་རྟེན་ཀུན་གྱི་བདེ་བའི་དཔལ། སྦྱིན་བྱེད་གང་ལ་འབྱོར་པ་ཡིས།
རབ་བསྐྱེད་ཕྱོགས་པ་མ་མཐོང་སྟེ། ཡང་དག་རིག་ལ་གཏི་ཐུག་བཞིན། 58

ནོར་འཇིག་གསལ་བས་ཀྱ་བེ་ས། སྦྱོབས་དང་ལྷན་པའི་གཞོན་ནུ་སྟེ།
བྱ་མཚོ་ལྷན་པ་དབང་ཕྱུག་དང། དཔལ་དང་འགྲོགས་པས་བྱ་འཇུག་དང། 59

འོད་རབ་སྦྱོར་བས་ཉི་མ་དང། སྦྱོར་བོ་དགའ་བས་ལྷ་བ་དང།
མཐོང་བས་སྦྱོབས་གཅོད་དབང་པོ་ཡི། གཞུགས་མཚོ་ལ་འདི་ཡིས་ནས་པར་
འཇིག། 60

སྦྱོབས་ལྷན་ས་འོག་རབ་དུ་ཞུགས། ད་རྒྱུ་ཅ་ཡང་ཐུས་ལྷག་ཉིད།
ཐུག་ཏེ་དེ་ཡང་འབྲུག་མི་འདོད། འདི་ཡི་གཏོང་བས་ཡིན་ནས་སྦྱས། 61

ततस्ते क्रोधसन्तप्तदृशा व्योमावलोकितः ।

चक्रुः शृङ्गप्रभावस्त्रिकलापकपिला दिशः ॥ ५४ ॥

किमेतत् कोप इत्युक्त्वा शापाग्निं विसिस्तृक्षया^१ ।

अभ्येत्य देवदूतस्तान् प्रहर्षाकुलितोऽवदत् ॥ ५५ ॥

एष निःशेषभूपालमौलिविश्रान्तशासनः ।

पाकशासनतुल्यश्रीर्मान्धाता पृथिवीपतिः ॥ ५६ ॥

नभसा नरदेवोऽयं सह सैन्यैः प्रसर्पति ।

यस्य कीर्त्तनधन्येयं वाणी पुण्याभिमानिनी ॥ ५७ ॥

न दृष्टो यस्य निर्दिष्टसर्वलोकसुखश्रियः ।

* मोहसंविन्मयस्येव * * * विभवो मदः ॥ ५८ ॥

कौवेरं धनदव्यक्त्या कौमारं शक्तिमत्तया ।

ऐश्वरं वृषभयोगात् वैष्णवं श्रीसमागमात् ॥ ५९ ॥

प्रतापप्रसरात् सौरमैन्दवं जननन्दनात् ।

ऐन्द्रं दृप्तबलच्छेदात् दिव्यं रूपं विभर्त्ययम् ॥ ६० ॥

बलिः प्रयातः पातालं दधीचोऽप्यस्थिशेषताम् ।

अस्य त्यागेन जलधिः^२ क्षोभमद्यापि नोऽञ्जति ॥ ६१ ॥

१ Orig. इत्युक्तैः शापाग्निसिद्धय्या ।

२ Orig. जलेब्धिः ।

* Three letters are wanting in this line the equivalents of which are not traceable in the Tibetan version.

དེ་སྐད་ལྷ་ཡི་པོ་ཉི་ཚོག་། བྱས་ནས་བྱབ་པའི་དབྱས་སོན་པའི།
བཞིན་ངན་ཞེས་བྱ་བྱབ་པ་ཡིས། དམེད་པའི་ཚུ་ནི་མཁའ་ལ་གཏོང།

62

དེ་ནས་སྡེ་དཔོན་ཡོངས་འདྲན་གྱིས། རབ་དུ་བཞད་ཅིང་དེ་ལ་སྒྲུས།
དྲང་སྤྱོད་ཆེན་པོ་ཁྱོ་བ་ཐོང། དཀའ་བྱབ་ཟད་པར་ཡོངས་ས་མཛོད།

63

ས་བདག་མདུན་དུ་དམེད་པ་འདི། འབྲས་མེད་ངོ་ཚར་འགྲོ་བར་འགྱུར།
ཁྱོད་ཀྱིས་གང་གིས་འདབ་གཤོག་ཟད། བཟོད་པའི་བྱ་དེ་བདག་ཅག་མིན།

64

དེ་སྐད་སྡེ་དཔོན་གྱིས་སྒྲུས་ཆོ། དམེད་པས་བཟུང་བའི་དཔུང་ཚྭ་ས་ལ།
མདུན་དུ་ས་བདག་གིས་བལྟས་ནས། ཡ་མཚན་པས་འདི་ཅི་ཞེས་གསུངས།

65

དེ་ནས་སྡེ་དཔོན་ཁྱོ་ལྷན་པས། དེ་ལ་ཡང་དག་མངོན་ཕྱགས་སྒྲུས།
ལྷ་གཅིག་དྲང་སྤྱོད་དེ་དག་གིས། དམེད་པས་དཔུང་འདི་མི་བགྲོད་དོ།

66

ཁྱོད་ཀྱི་འཁོར་ལོ་རིན་ཅན་འདི་འདྲ། མཁའ་ལ་དམེད་པས་ནོས་པར་འབྱས།
སྒྲིན་གྱིས་ཡང་དག་བགགས་པ་ཡི། ཚ་ཟེར་ཅན་དང་མཚུངས་པར་བཟུང།

67

དེ་དག་ཐོས་ཤིང་མི་བདག་གིས། མདུན་དུ་དེ་ལྟར་མཐོང་ནས་ཀྱང།
མིག་ཉིད་ཀྱིས་བཟུང་དམེད་པ་དག། འབྲས་མེད་རབ་གདུམ་བསྐྱར་པར་དོ།

68

སྤྱིང་ཇི་ཚྭ་ས་ཀྱིས་ལུས་འཛིག་པས། ཡོངས་བསྐྱུངས་དེ་ཡི་ཀྱལ་ཀའི་བཀའ།
དམན་པའི་དྲང་སྤྱོད་ཆེ་ནོས་ཀྱི། རལ་པ་ས་ལ་ལྷུང་པར་གྱུར།

69

श्रुत्वेति देवदूतस्य वचनं मुनिमध्यगः ।

ससर्ज दुर्मुखो नाम मुनिः शापजलं दिवि ॥ ६२ ॥

प्रहसन्नथ तं ग्राह सेनानां परिणायकः ।

महर्षे संहर रुषं मा कथास्तपसः क्षयम् ॥ ६३ ॥

वैफल्यलज्जां शापोऽयं यास्यत्यग्रे महीपतेः ।

नैते वत खगा येषां यूयं पक्षक्षयक्षमाः^१ ॥ ६४ ॥

इत्युक्ते सैन्यपतिना शापस्तब्धामनीकिनीम् ।

दृष्ट्वाग्रे विस्मयादूचे किमेतदिति भूपतिः ॥ ६५ ॥

संरब्धोऽथ समभ्येत्य सेनापतिरुवाच तम् ।

तेषां देव महर्षीणाम् शापात् सैन्यं न सर्पति ॥ ६६ ॥

इदञ्च चक्ररत्नं ते व्योम्नि शापविघूर्णितम् ।

धत्ते जलदसंरुद्धतिग्मदीधितितुल्यताम् ॥ ६७ ॥

एतदाकर्ण्य नृपतिर्दृष्ट्वा चाग्रे तथैव तत् ।

दृशैव विदधे शापं विफलोच्चण्डाविस्रवम् ॥ ६८ ॥

देहक्षयं महर्षीणाम् परिरक्षन् कृपाकुलः ।

जटा न्यपातयत्^२ भूमौ स लोलालसशासनः ॥ ६९ ॥

१ Orig. न ते वद्य खगा येषां यूयं पक्षक्षयक्षमाः ।

ཁྱོད་དང་མེད་ས་པ་མི་ཕུལ་ན། བདག་ཅག་དོན་མེད་ཁར་གྱུར་ཅིས།

དེ་དག་རལ་པ་ངོ་ཚ་ནས། ས་གཞི་ལ་ནི་འབྱར་བ་བཞིན།

70

དེ་ནས་མི་བདག་ལྷན་པོའི་ཅེར། ཕྱིན་ནས་ལྷ་ཁྱེད་ས་གནས་པ་ནི།

གྲོང་ཁྱིམ་ལྷ་ན་སྤྱད་ཅིས་པ། ལྷ་ན་མཛེས་པ་མཐོང་བར་གྱུར།

71

དེར་ནི་རོལ་མཚོ་ལས་འཕྱོན་པའི། ལྷ་ཁྱེད་ས་དག་ལ་རབ་བཙུགས་ནས།

གཞིན་སྤྱོད་ལག་ན་གཞིང་ཕྱོགས་དང། འཕྲུང་འཛིན་ཞེས་པའི་ལྷ་དང་ནི།

72

དེ་བཞིན་དྲི་གུ་ཕྱོགས་ཞེས་པའི་ལྷ། ཁྱོད་ས་ཕྱོགས་ཕྱིན་སྤྱོད་ཁྱེད་ས་དང།

གྲུལ་ཆེན་བཞི་ཡི་རིས་ཞེས་པ། འཕྲུང་སྤྱོད་ས་ལྷ་སྤྱོད་ས་གསུམ་པ།

73

གྲུལ་པོ་ཆེན་པོ་བཞི་པོ་ཁྱེད་ས་གྲོ་བཞི་ས་ཕྱོགས་ཕྱིན་སྤྱོད་ཁྱེད་ས་དང།

གྲུལ་པོའི་མཐུ་ཡིས་པམ་གྱུར་ནས། དང་སྤྱོད་ཁྱེད་ས་ཀྱི་སྤྱོད་འབྲོ་བྱས།

74

དེ་ནས་གྲུ་ཆེ་དཔག་བསམ་ཤིང། ཡིད་འཕྲོག་ཀོ་བོ་དྲ་ར་ནི།

ཡོང་ས་འདྲུ་ཞེས་པ་མཐོང་བར་གྱུར། ལྷ་ཁྱེད་ས་ཀྱིས་ནི་ཡང་དག་བཞུན།

75

དེ་ནས་ལྷ་ན་པོའི་ཅེར་འོད་ཟེར། འཕྲུང་བ་བཞིན་དྲུ་བྱི་མ་མེད།

མཁའ་ནི་རང་འོད་ཀྱིས་གསལ་པ། ཚེས་བཟང་ཞེས་པའི་མདུན་སར་ཕྱིན།

76

གསེར་དང་གྲུ་ཅུ་བེ་རྒྱུ་འི། ཀ་བའི་ཚོགས་ནི་གསལ་ཞིང་མཛེས།

ཁང་བཟང་ཁྱེད་ས་གྲུལ་ཞེས་པ། གྲུགས་པས་གང་ལས་ཁྱེད་ས་པར་མཛེས།

77

अजितक्रोधमोहानां भारभूता वृथा वयम् ।
इतीव लज्जया तेषां लीनाः क्षितितले जटाः^१ ॥ ७० ॥

अथ मेरुशिरः प्राप्य नृपः सुरनिकेतनम् ।
पुरं सुदर्शनं नाम ददर्श प्रियदर्शनम् ॥ ७१ ॥

नागास्तत्र कृतारक्षाः प्रस्थातोदकनिश्रिताः ।
करोटपाणयो यक्षाः सुरमालाधराभिधाः ॥ ७२ ॥

सदा मत्तास्तथा देवाः क्रोधोत्तम्भितसैनिकाः ।
महाराजकायिकाः^२ चिदशा बलवत्तराः ॥ ७३ ॥

महाराजाश्च चत्वारः सन्नद्धकवचायुधाः ।
जित्वा राज्ञा प्रभावेण निजसेनाग्रगाः कृताः ॥ ७४ ॥

ततः कल्पद्रुमोदारकोविदारमनोहरम् ।
ददर्श पारिजाताख्यं संश्रयं चिद्वैकसाम् ॥ ७५ ॥

मेरोर्मूर्द्धि ततः शुभ्रप्रभां मालामिवामलाम् ।
सुधर्माख्यां सभां प्राप प्रभावोद्भासिताम्बराम्^३ ॥ ७६ ॥

हेमविद्रुमवैदूर्यस्तम्भसम्भारभास्वरः ।
प्रासादो वैजयान्ताख्यः प्रस्थातो यत्र राजते ॥ ७७ ॥

१ Orig. जनेः । २ Orig. reads also चातुरराजकायिकाः ।

३ Orig. reads also स्वभावोद्भासिताम्बराम् ।

གང་དུ་ཆུ་སྐྱེས་བཞིན་རས་དང། བྱང་བ་ལན་བྱས་མཚུངས་གྱུར་པ།
 ལྷ་ཡི་བྱ་མེས་པད་ལྷོན་དང། བདུ་འི་ཤིང་གི་ལྷ་མོ་འོ།

78

ནོར་བུའི་ཞལ་ཞལ་ཀ་བ་ས། གང་དུ་ལྷ་ཡི་གཟུགས་བརྟན་གྱིས།
 ལྷ་ཡི་འཇིག་རྟེན་གཅིག་ཉིད་ཀྱང། ལྷ་ཡི་འཇིག་རྟེན་དུ་མ་འཇིག།

79

རིན་ཅན་ཏི་བབས་བ་གས་གྱི། འོད་ཀྱི་ཚྭ་སྐྱེས་གྱིས་ནོམ་བཀྲ་གང།
 སྤྱོགས་ནོམས་མཛེས་པས་བྱུང་གྱུར་ཏེ། བགྱི་ཕྱག་བགྱི་བྱིན་ཚོན་གྱིས་བཞིན།

80

གང་དུ་ཆུང་བཞོན་གྱིས་བསྐྱོད་པའི། དཔག་བསམ་ཀྱང་འབྱུང་འབྱི་ཤིང་གིས།
 དགའ་བ་བསྐྱོད་དེ་དགའ་བའི་དཔལ། ཞིང་རབ་བསྐྱར་མ་བཞིན་དུ་མཛེས།

81

གང་ན་ཤིན་ཏི་སྒྲ་ཚྭ་སྐྱེས་ཞེས། ལྷ་ཡི་སྐྱོད་ཚལ་ཡིད་དགའ་བ།
 ཏིག་དུ་སྒྲོ་བས་དགའ་མ་དག། འདོད་དང་སོ་ཀའི་བཞིན་པ་བཞིན།

82

འདོད་པ་ཀུན་དང་བདེ་བ་ཀུན། དུས་ཚྭ་སྐྱེས་ཀུན་དུ་མེ་ཏོག་འབར།
 ལྷ་ནོམས་གནས་ནི་ཐམས་ཅད་ལས། བྱང་འཕགས་གྱུ་ལ་པོས་མཐོང་གྱུར་ནས།

83

ཡུན་ཅམ་ཡ་མཚན་གཡོ་མེད་ཅིང། འཇུག་པའི་སྤྱན་དང་ཀུན་དགའ་བཅས།
 ལེགས་བྱས་ནོམས་ཀྱི་བསོད་ནམས་གྱིས། འབྲས་བུ་དེ་ནི་འདི་ཞེས་བསམས།

84

ལྷ་ཡི་བདག་པོའི་ས་སྤྱང་ནི། སྤེད་ལེན་བྱང་བའི་ཚྭ་སྐྱེས་གྱིས་པ།
 དགའ་ཚལ་ནོམ་པ་དང་བཅས་བཞིན། དེར་ནི་དྲི་བཟང་ལྷན་པ་མཐོང།

85

यत्राञ्जैर्वदनैर्मृङ्गैरलकैस्तुल्यतां गताः ।

पद्मिन्यः सुरनारीणां पद्मिनीनां सुराङ्गनाः ॥ ७८ ॥

विम्बितैस्त्रिदशैर्यत्र मणिभूस्तम्भभित्तिषु ।

सुरलोको विभर्त्येकोऽप्यनेकसुरलोकताम् ॥ ७९ ॥

रत्नतोरणहर्म्यांशुनिवहैर्यत्र चित्रिताः ।

व्याप्ता विभान्ति ककुभः शक्रायुधशतैरपि ॥ ८० ॥

यत्र बालानिलालोलकल्पपादपपल्लवैः ।

नृत्यद्वस्ता इवाभान्ति नन्दिन्यो नन्दनश्रियः ॥ ८१ ॥

यत्र चैत्ररथं नाम देवाद्यानं मनोरमम् ।

धत्ते नित्योत्सवं प्रेमिकामं कामवसन्तयोः ॥ ८२ ॥

सर्व्वकामं सर्व्वसुखं सर्व्वर्त्तुकुसुमेोज्ज्वलम् ।

सर्व्वान्तिशयितं दृष्ट्वा देवानां सदनं नृपः ॥ ८३ ॥

मुहूर्त्तविस्मयास्पन्दसानन्दस्निग्धलोचनः ।

अचिन्तयत् सुकृतीनामिमास्ताः फलभूमयः ॥ ८४ ॥

ऐरावणं सुरपतेर्लीलालिवलयाकुलम् ।

ददर्श तत्र सामोदं साकारमिव नन्दनम् ॥ ८५ ॥

དེ་ནས་ས་ཡི་དབང་པོ་ནི། འོངས་པར་ཤེས་ནས་དབང་པོ་ནི།

ལྷ་ཡི་ཚྭ་ས་དང་བཅས་པ་དག། རབ་དགའ་ལྷན་པས་བསྐྱབ་བ་བྱས། 86

རིན་ཅན་འཕྲུང་བས་ནིས་མཛེས་པའི། མདུན་སའི་ས་གཞི་གྱུ་ལ་པོ་ཡི།

གྱུ་ལ་པོ་ལྷ་ཡི་གྱུ་ལ་པོ་ཡིས། མཚོད་པ་དྲུལ་བུ་མཚོག་གིས་བསྟེན། 87

རིན་ཅན་སྟན་གྱི་འཕྲུང་བ་ལ། སྐབས་གསུམ་པ་ནིས་ཉེར་བཞུགས་ཤིང།

མཚོད་སྟེན་བསྐྱབ་པའི་སྟན་ཕྱེད་ལ། མི་ཡི་བདག་པོ་དཔལ་ལྷན་བཞུགས། 88

དེར་ནི་སྟན་གཅིག་ལ་འདུག་པའི། ལྷ་དབང་མི་ཡི་བདག་པོ་དག།

ཡོན་ཏན་ཚྭ་ས་ནི་གྱུ་ཆེ་བའི། གཟུགས་ནི་བྱད་པར་མེད་པར་མཐོང། 89

དེ་ནས་ལྷ་ཀྱན་གྱིས་སྟོས་པའི། རབ་གསལ་མིག་ནི་ཀྱང་དུག་པས།

བཞིན་པར་འཕྲུང་ལྷན་མི་བདག་ལ། འཕྲོག་བྱེད་གྱིས་ནི་ཡང་དག་སྟེ། 90

གྱུ་ས་གཟི་བཞིན་གཏོར་གྱི་གཟི། གང་ཞིག་བསྐྱབས་འོས་མེད་པར་འཆར།

ཁྱིད་གྱིས་ས་ནི་བསྐྱབ་གྱུར་ཅིང། འོད་ལྷན་ལྷ་ཡི་ནས་ས་ཁའ་ཡང། 91

མཐུ་ཡིས་རབ་མཐོ་བྲག་ས་སྟན་དག། གསལ་བའི་གོས་ཅན་ས་གསུམ་དུ།

ཡང་དག་གྱུ་ལ་པོ་ནིས་གྱུ་ལ་བ། ཁྱིད་གྱི་གྱུ་ལ་མཚན་འདི་མཛེས་སོ། 92

ཁྱིད་གཏོར་བདུན་ཅིའི་བདུང་བ་དང། ཁྱིད་ནི་བཟླ་བའི་རོ་ལ་ཡང།

ནི་བ་མིག་ཀྱང་རབ་བསྐྱལ་ཅིང། བདེ་བའི་སྐྱ་ལ་དབྱངས་ཅན་ནི། 93

पुरन्दरस्ततो ज्ञात्वा प्राप्तं भूमिपुरन्दरम् ।
प्रत्युद्ययौ प्रमुदितः सह सर्वैर्मरुद्गणैः ॥ ८६ ॥

पूजितः सुरराजेन रत्नराजिविराजिताम् ।
राजराजः सभाभूमिं भेजे विरजसां वरः ॥ ८७ ॥

त्रिदशेषूपविष्टेषु रत्नपर्यङ्कपङ्क्तिषु ।
उपाविशन्नृपः श्रीमानासनार्धे शतक्रतोः ॥ ८८ ॥

एकासनजुषोस्तत्र सुरेन्द्रमनुजेन्द्रयोः ।
रूपं गुणगणोदारं निर्विशेषमदृश्यत ॥ ८९ ॥

ततः सर्वसुरोत्सृष्टस्यष्टलोचनषट्पदैः ।
पीयमानमुखाम्भोजं व्याजहार हरिर्नृपम् ॥ ९० ॥

अहो पदोयं श्लाघ्यस्ते तेजसा तेजसां निधे ।
भवता भूषिता भूमिर्द्यौश्च देवेन भास्वता ॥ ९१ ॥

अभ्युन्नतप्रभावोऽयं लसत्सितयशोऽंशुकः^१ ।
भ्राजते ते त्रिभुवने साम्राज्यविजयध्वजः ॥ ९२ ॥

त्वत्कथामृतपानस्य त्वद्दर्शनरसस्य च ।
प्रेर्यते श्रोत्रनेत्रेण सुखाख्याने सरस्वती ॥ ९३ ॥

ལས་ནིས་འབྲས་བྱ་ཅོད་པ་ཡི། བེ་ཚོས་ཆད་ཅིང་ངེས་པ་འདི།
འབྱོར་པ་ལེགས་བྱས་ཀྱིས་བློ་བཟ། བྱོད་ཉིད་ཁོ་ནས་བཏོན་པར་བྱས། 94

བསོད་ནམས་འོས་པའི་ཀུན་སྦྱོར་ལྷན། བྱོད་ལྟ་བསོད་ནམས་ཀྱིས་མཐོང་གང།
འདི་ཉིད་ཕྱིར་ན་དབང་པོ་ཡི། ཚོགས་ལས་མིག་ཉིད་དགའ་བའི་གནས། 95

ལྷ་ཡི་དབང་པོས་འདི་བཟོད་ཆོ། བྲགས་པའི་གཏོར་ནི་ང་ལས་ནུས།
མཐུ་འདི་བྱོད་ཀྱི་དཔེ་ཞེས། ལྷས་ནས་གཏོང་ནི་དུད་པར་གྱུར། 96

དེ་ལྟར་དེ་ནི་ལྷ་ནིས་ཀྱིས། ཏྲུ་ཏྲུ་གས་པས་མཚོད་ལྷན་དེ།
ལྷ་ཡུལ་བཞུགས་ཤིང་གནས་པ་ལས། དབང་པོ་དུག་གི་དུས་འདས་གྱུར། 97

ལྷ་མིན་དཀྱིལ་འཁོར་མཐའ་དག་ནི། དེ་ཡི་པ་རོལ་གཞོན་པས་ཉམས།
ལྷ་ཡི་གྲུལ་པོ་འཛོལ་མེད་ཅིང། དར་བ་དང་ནི་གྲུལ་བར་གྱུར། 98

གཟི་ལྷན་གཡུལ་དུ་གཞུ་འཛིན་ལྷའི། དཔུང་པའི་གྲིབ་མས་ཉིར་འཛོལ་ནམས།
དཔའ་པོ་ལྷོན་པ་ཆེན་པོ་དེ། ངལ་གསོ་དག་ནི་བསྟེན་པར་བྱེད། 99

དེ་ཡི་བསོད་ནམས་ཚོང་ཟོང་གིས། ལྷས་པ་མི་ཟད་བདེ་སྦྱོད་པའི།
དུས་ཀྱི་གྲུན་ནི་ཆེ་བ་ལ། བཟུ་བྱིན་དུག་ནི་འདས་པར་གྱུར། 100

དམ་པའི་ལས་འབྲས་སྦྱོད་པ་ཡིས། ཏྲུགས་ནི་དྲི་མ་མེད་པའི་ཡིད།
དེ་ནི་ལྷོག་པར་གྱུར་པ་ལས། དབ་དུ་ཉེ་བར་ཡོངས་ཟད་གྱུར། 101

स्थिरीकृतस्त्वयैवायं^१ सुकृताप्तविभूतिना ।

कर्मणां फलवादस्य निश्चयश्छिन्नसंशयः ॥ ८४ ॥

अतएवेन्द्रियग्रामे चक्षुरेव स्पृहास्पदम् ।

पुण्यैः पुण्योचिताचार दृश्यन्ते यद्भवद्विधाः ॥ ८५ ॥

इत्युक्ते चिदशेन्द्रेण मान्धाता यशसां निधिः ।

त्वत्प्रसादप्रभावोऽयमित्युवाच नताननः ॥ ८६ ॥

इत्येवं पूज्यमानस्य तस्य नित्यादरैः सुरैः ।

षडिन्द्रः प्रययौ कालः चिदिवे वसतः सतः ॥ ८७ ॥

तत्पराक्रमविश्वस्तसमस्तसुरमण्डलः ।

बभूव सुरराजस्य निरपायोदयो जयः ॥ ८८ ॥

दीप्तदानवसंग्रामे तस्य शौर्यमहातरोः ।

विश्रान्तिं भेजिरे देवा भुजच्छायोपजीविवत् ॥ ८९ ॥

तस्य पुण्यपणक्रीतं भुञ्जानस्याक्षयं सुखम् ।

कालप्रवाहे महति प्रययुः षट् पुरन्दराः ॥ ९० ॥

सत्कर्मफलभोगस्य लाञ्छनं विमलं मनः ।

कालुष्याज्जायते तस्य प्रत्यासन्नः परिश्रयः ॥ ९१ ॥

དེ་ནས་དུས་ཀྱིས་ས་བདག་ནི། ཉེས་པའི་རྩོག་པས་རབ་བགོས་ཤིང།
མངོན་པའི་ང་གྱུ་ལ་ཆགས་པ་ཡིས། ཟེལ་མཐོན་ཡིད་ལ་འདོད་པར་གྱུར། 102

སྐབས་གསུམ་པ་ཡི་དཔལ་འབྱོར་ནི། བདག་གི་དཔུང་ས་པའི་སྟོབས་ཀྱིས་བསྐྱེད་སྤྱོད།
དེ་ལས་རེ་ཞིག་སྟན་ཕྱིན་གྱིས། བག་འཁུམ་འདི་ནི་ཡོངས་མི་བཟོད། 103

འགྲོ་བ་ཀུན་གྱི་ཁར་འཛིན་པ། བདག་གི་དཔུང་པ་འདི་ཡིས་བཟོད།
བདག་རང་གཅིག་ཕྱ་ལྷ་དབང་དུ། མཐུ་ཡིས་འགྱུར་བ་མིན་པ་ཅི། 104

ལྷ་ཡི་དབང་པོ་ཉམས་བྱས་ནས། མཐོ་རིས་གྱུ་ལ་སྟོན་སྟན་སྟུང་ཆོག་སྤྱོད།
གདུགས་གཅིག་ཉིད་ཀྱི་ཐིག་ལེ་ནི། རང་ཉིད་འཛིན་པར་འོས་པ་བཟློག། 105

དེ་ལྟར་བསམས་ཤིང་བགྱི་བྱིན་ལ། འཁུ་བར་མངོན་པར་འདོད་པ་དེའི།
དཀར་བའི་འོད་ལྡན་མཐུ་ཡི་དཔལ། འབྲེང་བ་བཞིན་དུ་ཉམས་པར་གྱུར། 106

སྟུག་པོས་གྱིས་པར་བསམས་པ་ཡིས། སྐྱོ་བོ་ལེགས་པའི་དོགས་གཅོད་པའི།
གཡོ་ལྡན་དཔལ་ནི་སྟོད་བཅས་གྱིས། ཡིད་ཀྱི་རྩིང་བྱ་དྲི་མར་བྱེད། 107

བག་མེད་གྱུན་པའི་པོ་ཉི་ནི། ཆེ་ནི་མས་ཀྱིས་ཀྱང་བཟོད་པར་དཀའ།
རིགས་ནི་ཉམས་པ་ཉིད་ཀྱི་སྒྲོད། སྟོག་པས་འཁུགས་པའི་སྟོ་གྲོས་སྟོ། 108

སྟོག་པ་ནིས་པར་བདག་ས་ཅས་གྱིས། ས་བདག་ས་ལ་སྐད་ཅིག་གིས།
ལྷུང་སྟེ་འབྲས་བུ་ནིས་ལྷུང་ཞིང། ཅོ་བ་བཅད་པའི་སྟོན་པ་བཞིན། 109

अथ कालेन कालुष्यकलितस्य मनोरथः ।

अभूक्षोभाभिभूतस्य भूपतेरभिमानिनः ॥ १०२ ॥

त्रिदशानामियं लक्ष्मीर्मद्बाहुवलपालिता ।

तदिमां न सहे तावदर्धासनविडम्बनाम् ॥ १०३ ॥

अहमेकः सुरपतिप्रभावोऽनु भवामि कम् ।

अयं मम भुजः सर्वजगत्भारभरक्षमः ॥ १०४ ॥

च्यावयित्वा सुराधीशं स्वर्गसाम्राज्यसम्पदम् ।

एकातपत्रतिलकां स्वयंग्राहोचिताम् भजे ॥ १०५ ॥

इति चिन्तयतस्तस्य शक्रद्रोहाभिलाषिणः ।

शुभ्रप्रभा प्रभावश्रीर्मालेव ग्लानतां ययौ ॥ १०६ ॥

घनोदयसमुत्सिक्ता सौजन्यतटपातिनी ।

लोलं कलुषयत्येव मानसं श्रीतरङ्गिणी ॥ १०७ ॥

प्रमदा विपदां दूतिः दुःसहा महतामपि ।

कुशलोन्मूलनायैव किल्बिषाकुलिता मतिः ॥ १०८ ॥

पापसंकल्पमात्रेण क्षितौ क्षितिपतिः क्षणात् ।

पपाताविश्रम्भफलश्च्छिन्नमूल इव द्रुमः ॥ १०९ ॥

མ་གོམས་པ་ཡིས་རིག་པ་འཛེམས། གྱུགས་པ་གྱུས་པས་དཔལ་འབྱོར་འཛེམས།
 ཅོམ་སྐང་གིས་ནི་ལེགས་ཉིད་འཛེམས། ཆགས་པས་ཡང་དག་མཐོ་བ་འཛེམས། 110

ཀྱེ་མ་ཀྱ་ཡི་དར་གྱིས་ཆེ། ཆེ་ཞིང་མཐོ་བའི་ཕྱིར་འཛེགས་པ།
 འབྱོར་པས་གྱུགས་པ་སྐྱེས་པ་ཅོམས། འཕྲལ་ཉིད་དུ་ནི་འོག་དུ་ལྷུང། 111

དེ་ཡི་སྐྱེ་བ་སྤྲ་མ་ལ། ཐམས་ཅད་ཟིལ་གཞོན་ཞེས་བྱ་མཆོད།
 ལྷ་དབང་གྱུལ་སྤྱིད་བསྟེན་འོས་ནི། དེ་ཡིས་འཕྲས་བྱ་ཐོབ་གྱུར་ཅིང། 112

གང་ཡང་ལྷ་དབང་ལས་ལྷག་པ། མཐུ་ནི་ཡ་མཚན་ལྷན་པ་དག།
 དེ་ཡི་སྟོན་ལ་སྐྱོན་པའི་ཆོས། བསྐྱེད་པ་མི་ཉུང་སྐལ་བར་གྱུར། 113

གཉིན་ལྷན་ཞེས་ནི་བྱ་བ་ཡི། བྱོང་བྱིར་འོས་ཤིང་གཙང་བ་ཟ།
 ཆོང་དཔོན་ཨུད་ཀ་རི་ཀ་ཞེས། དེ་ཡི་སྟོན་གྱི་སྐྱེ་བར་གྱུར། 114

ཡང་དག་ཇོགས་པའི་སངས་གྱིས་ནི། ཉིད་དུ་གྱུར་ཅིང་སེམས་ཅན་ཀུན།
 སྐྱེལ་བ་ལ་བཙོན་ཅོམ་གཟིགས་མཚན། བསོད་སྟོམས་སྤྱད་དུ་དེ་བྱིས་ཞུགས། 115

དེ་ཡི་སྟོན་དུ་དང་བའི་སྟོས། སྤན་མ་ཆག་གང་དེ་ཡིས་འཕངས།
 དེ་ལས་ལྷག་མ་བཞི་དག་ནི། ས་ཡི་གཞི་ལ་ལྷུང་བར་གྱུར། 116

དེ་ཡི་སྐྱོན་པའི་མཐུ་ཡིས་ནི། ས་ཡི་བདག་པོང་ལས་ན།
 སྤྱིང་ཅོམས་ཀུན་གྱི་བདག་གྱུར་ནས། བཀྱི་བྱིན་སྟེན་ཕྱིད་ཐོབ་པར་གྱུར། 117

हन्ति विद्यामनभ्यासः श्रियं हन्ति मद्दोदयः ।

विद्वेषः साधुतां हन्ति हन्ति लोभः समुन्नतिम् ॥ ११० ॥

अहो वत महेत्कर्षशृङ्गारोहो महोदयः ।

विभवोद्भवमत्तानां सहसैव पतत्यधः ॥ १११ ॥

तेन सर्व्वविभूर्नाम पूजितः पूर्व्वजन्मनि ।

तत्फलादाप्तवान् राज्यं स्पृहनीयं मरुत्यतेः ॥ ११२ ॥

सुराधिपाधिकः कोऽपि प्रभावो विस्मयावहः ।

अनल्पपिण्डस्तस्याभूत् पाचदानांशसम्भवः ॥ ११३ ॥

बन्धुमत्यभिधानायां नगर्यामुषितः शुचिः ।

वणिगुत्कारिको नाम सोऽभवत् पूर्व्वजन्मनि ॥ ११४ ॥

विपश्यी नाम भिक्षायै सम्यक् सम्बुद्धतां गतः ।

विवेश तद्गृहं सर्व्वसत्त्वसन्तारणोद्यतः ॥ ११५ ॥

पात्रे तस्य स चिक्षेप^१ मुद्गमुष्टिं प्रसन्नधोः ।

फलानि तत्र चत्वारि पेतुः शेषाणि भूतले ॥ ११६ ॥

तेन दानप्रभावेण मान्याता पृथिवीपतिः ।

सर्व्वद्वोपपतिर्भूत्वा शक्रार्द्धासनमाप्तवान् ॥ ११७ ॥

དེ་ཡི་སེམས་ནི་གཞན་གང་ལས། སྤྲོས་སྤྲོས་སྤྲོས་སྤྲོས་ལྟར།

དེ་ཆོ་འདི་ནི་འབྲས་བུའི་མཐར། སྐབས་གསུམ་པ་ལས་སྤྲོང་པར་གྱུར། 118

གང་ཞིག་མི་ལས་སྤྲོ་མའི་གནས་སྐབས་སུ་ཡང་ནམ་ཡང་མི་འཕྲོ་བའི།

ནིས་རྟོག་འབྲང་བ་ཅུང་ཟད་འབྲུགས་པས་གང་ལ་ཉི་བར་རབ་སྤྱར་བ།

འདི་ནི་སྤྲོ་པའི་དཔག་བསམ་གིང་གི་མཚུངས་མེད་འབྲས་བུ་རབ་གྱུས་ཆོ།

འབྱོར་པའི་ལོངས་སྤྱོད་སྤྱོད་པ་ཉིད་དུ་སྐལ་བ་བསྟེན་པ་ནིས་དག་གྱུར། 119

སངས་གྱུས་བཅོམ་ལྷན་དགོས་པ་ཡིས། རང་གི་སྤྱི་བ་གཞན་བཟོད་ཅིང།

དགོས་པའི་ལྷན་ལ་ཁྲེས་བསྟན་དུ། སྤྲོ་པའི་འབྲས་བུའི་དཔལ་འདི་གསུངས། 120

ཞེས་པ་དགོ་བ་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་སྤྲོ་པའི་རྟོགས་པ་བཟོད་པ་

དཔག་བསམ་གྱི་འཁྲི་གིང་ལས།

ད་ལས་ལྟའི་རྟོགས་པ་བཟོད་པའི་ཡལ་འདབ་སྟེ་བཞི་པའོ།

मुक्तशेषश्रुतो यस्मात् भूमौ तस्यान्यचेतसः ।
तदसौ फलपर्यन्ते पतितस्त्रिदशालयात् ॥ ११८ ॥

लुठति विकलकल्पा यत्र संकल्पमाला
स्फुरति न च कदाचित् स्वप्नमायान्तरे या ।
भवति विभवभोगाभोगिनी भाग्यभाजा-
मतुलफलततिः सा दानकल्पद्रुमाणाम्^१ ॥ ११९ ॥

इत्याह भगवान् बुद्धः प्रेत्य दानफलश्रियम् ।
निजजन्मान्तराख्याने भिक्षूणामनुशासने ॥ १२० ॥

इति क्षेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां
मान्धात्रवदानं नाम चतुर्थः पञ्चवः ॥

१ Orig. दानकल्पद्रुमः ।

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

CHAPTER V.

ཐཱ་ལོ་དང་གྱི་རྟོག་པ་བཞུགས་པའི་མཁའ་མཁུ་



༡༧། ཐཱ་ལོ་དང་གྱི་རྟོག་པ་བཞུགས་པའི་མཁའ་མཁུ་ལོ་དང་མཁུ་
ཐཱ་ལོ་དང་གྱི་རྟོག་པ་བཞུགས་པའི་མཁའ་མཁུ་

རང་བཞིན་ཉིད་ཀྱི་འབྲས་བུ་རབ་དུ་གཏོང་ཆོ་དཔག་བསམ་ཤིང་ཡང་འདར་རོ་ལོ།
གང་ཞིག་ལུས་ནི་རབ་དུ་གཏོང་ཡང་སྤྱོད་པའི་ཆོག་པའི་འདར་བ་མི་མངའ་བ།
སྤྱོད་པའི་ཆོག་པའི་འདར་བ་མི་མངའ་བ།
ཡིན།

1

ཀེ་ལ་ཤས་མཆོན་བྱང་ཕྱོགས་ན། ཐཱ་ལོ་དང་གྱི་རྟོག་པ་བཞུགས་པའི་མཁའ་མཁུ་
བཟང་པོའི་བྱ་བ་ཅིས་བྱ་བ་སྤྱོད་པའི་ཆོག་པའི་འདར་བ་མི་མངའ་བ།

2

གང་དུ་གྲགས་སྤྱོད་པའི་ཆོག་པའི་འདར་བ་མི་མངའ་བ། ཐཱ་ལོ་དང་གྱི་རྟོག་པ་བཞུགས་པའི་མཁའ་མཁུ་
སྤྱོད་པའི་ཆོག་པའི་འདར་བ་མི་མངའ་བ།

3

ཐཱ་ལོ་དང་གྱི་རྟོག་པ་བཞུགས་པའི་མཁའ་མཁུ་ལོ་དང་མཁུ་ཐཱ་ལོ་དང་གྱི་རྟོག་པ་བཞུགས་པའི་མཁའ་མཁུ་
སྤྱོད་པའི་ཆོག་པའི་འདར་བ་མི་མངའ་བ།

4

Pingala Chhandah Sūtra, (Sans.) Fasc. II—III @ /6/ each	Rs	0	12
Prithirāj Rāsan, (Sans.) Part I. Fasc. I, Part II, Fasc. I—V @ /6/ each	2	4	
Ditto (English) Part II Fasc. I	0	12	
Prākṛita Lakṣhanam, (Sans.) Fasc. I	1	8	
Parāsara Smṛiti (Sans.) Vol. I, Fasc. 1—8, Vol. II, Fasc. 1—2, @ /6/ each	3	12	
Parāsara, Institutes of (English)	0	12	
Srauta Sūtra of Apastamba, (Sans.) Fasc. I—XII @ /6/ each	4	8	
Ditto Aśvalāyana, (Sans.) Fasc. I—XI @ /6/ each	4	2	
Ditto Lātyāyana (Sans.) Fasc. I—IX @ /6/ each	3	6	
Ditto Sāṅkhāyana (Sans.) Fasc. I—VII @ /6/ each	2	10	
Sāma Veda Samhitā, (Sans.) Vols I, Fasc. 2—10; II, 1—6; III, 1—7; IV, 1—6; V, 1—8, @ /6/ each Fasc.	13	8	
Samkhya Sutra Vritti (Sans.) Fasc. I—III @ /6/ each	1	2	
Sāhitya Darpana, (English) Fasc. I—IV @ /6/ each	1	8	
Sāṅkhya Aphorisms of Kapila, (English) Fasc. I and II @ /6/ each	0	12	
Sarva Darśana Sangraha, (Sans.) Fasc. II	0	6	
Sankara Vijaya, (Sans.) Fasc. II and III @ /6/ each	0	12	
Sāṅkhya Pravachana Bhāṣhya, Fasc. III (English preface only)	0	6	
S'ri Bhāṣhyam, (Sans.) Fasc. I	0	6	
Suśruta Samhitā, (Eng.) Fasc. I and II @ /12/ each	1	8	
Taittirīya Aranya (Sans.) Fasc. I—XI @ /6/ each	4	2	
Ditto Brāhmaṇa (Sans.) Fasc. I—XXIV @ /6/ each	9	0	
Ditto Samhitā, (Sans.) Fasc. II—XXXIV @ /6/ each	12	6	
Ditto Prātisākhya, (Sans.) Fasc. I—III @ /6/ each	1	2	
Ditto and Aitareya Upanishads, (Sans.) Fasc. II and III @ /6/ each	0	12	
Tāndyā Brāhmaṇa, (Sans.) Fasc. I—XIX @ /6/ each	7	2	
Tattva Chintāmaṇi, Vol. I, Fasc. I—IX; Vol. II, 1—2 (Sans.) @ /6/ each	4	2	
Tul'sī Sat'sai, (Sans.) Fasc. I	0	6	
Uttara Naishadha, (Sans.) Fasc. III, V—XII @ /6/ each	3	6	
Uvāsagadasāo, (Sans.) Fasc. I—V @ /12/	3	12	
Varāha Purāṇa, (Sans.) Fasc. I—XII @ /6/ each	4	8	
Vāyu Purāṇa, (Sans.) Vol. I, Fasc. I—VI; Vol. II, Fasc. I—VII, @ /6/ each Fasc.	4	14	
Vishnu Smṛiti, (Sans.) Fasc. I—II @ /6/ each	0	12	
Vivādāratnākara, (Sans.) Fasc. I—VII @ /6/ each	2	10	
Vrihannārāḍīya Purāṇa, (Sans.) Fasc. I—V @ /6/	1	14	
Yoga Sūtra of Patañjali, (Sans. & English) Fasc. I—V @ /14/ each	4	6	

Tibetan Series.

Sher-Phyin—Fasc. I—III @ 1/ each	3	0	
Rtogs brjod dpag bsam hkhri S'm (Tibetan & Sans.) Fasc. I—II @ /1	2	0	

Arabic and Persian Series.

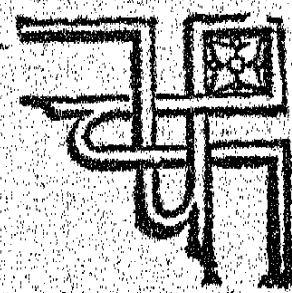
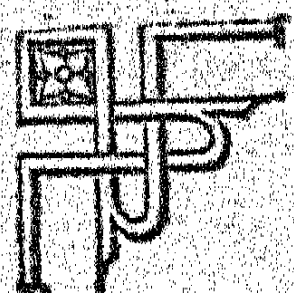
'Alamgir-nāmah, with Index, (Text) Fasc. I—XIII @ /6/ each	4	14	
Ain-i-Akbari, (Text) Fasc. I—XXII @ 1/ each	22	0	
Ditto (English) Vol. I (Fasc. I—VII)	12	4	
Akbarnāmah, with Index, (Text) Fasc. I—XXXVII @ 1/ each	37	0	
Bādshāhnāmah with Index, (Text) Fasc. I—XIX @ /6/ each	7	2	
Beale's Oriental Biographical Dictionary, pp. 291, 4to., thin paper	4	8	
Dictionary of Arabic Technical Terms, and Appendix, Fasc. I—XXI @ 1/ each	21	0	
Faḥṣang-i-Rashīdī (Text), Fasc. I—XIV @ 1/ each	14	0	
Fihrist-i-Tūsi, or, Tūsy's list of Shy'ah Books, (Text) Fasc. I—IV @ /12/ each	3	0	
Futūḥ-ul-Shām Waqīdī, (Text) Fasc. I—IX @ /6/ each	3	6	
Ditto Azādī, (Text) Fasc. I—IV @ /6/ each	1	8	
Haft Asmān, History of the Persian Mansawī (Text) Fasc. I	0	12	
History of the Caliphs, (English) Fasc. I—VI @ /12/ each	4	8	
Iqbāl-nāmah-i-Jahāngiri, (Text) Fasc. I—III @ /6/ each	1	2	
Isabāh, with Supplement, (Text) 51 Fasc. @ /12/ each	38	4	
Maāsir-ul-Umara, Vol. I, Fasc. 1—9, Vol. II, Fasc. 1—8 @ /6/ each	6	6	
Maghāzi of Wāqīdī, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each	1	14	
Muntakhab-ul-Tawārikh, (Text) Fasc. I—XV @ /6/ each	5	10	
Muntakhab-ul-Tawārikh (English) Vol. II, Fasc. I—V @ /12/ each	3	12	

(Turn over.)

Muntakhab-ul-Lubab, (Text) Fasc. I—XIX @ /6/ each ..	Rs. 7	4
Mu'asir-i-'Alamgiri (Text), Fasc. I—VI @ /6/ each ..	2	2
Nokhbat-ul-Fikr, (Text) Fasc. I ..	0	6
Nizami's Khiradnamah-i-Iskandari, (Text) Fasc. I and II @ /12/ each ..	1	8
Suyuti's Itqan, on the Exegetic Sciences of the Koran, with Supplement, (Text) Fasc. II—IV, VII—X @ 1/ each ..	7	0
Tabaqat-i-Nasiri, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each ..	1	14
Ditto (English) Fasc. I—XIV @ /12/ each ..	10	8
Tarikh-i-Firuz Shahi of Ziaa-al-din Barni (Text) Fasc. I—VII @ /6/ each ..	2	10
Tarikh-i-Baihaqi, (Text) Fasc. I—IX @ /6/ each ..	3	6
Tarikh-i-Firozshahi, of Shams-i-Siraj Afif, (Text) Fasc. I—IV @ /6/ each ..	1	8
Wis o Ramin, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each ..	1	14
Zafarnamah, Vol. I, Fasc. I—IX, Vol. II, Fasc. I—VIII @ /6/ each ..	6	6
Tuzak-i-Zehangiri (English) Fasc. I ..	0	12

ASIATIC SOCIETY'S PUBLICATIONS.

1. ASIATIC RESEARCHES. Vols. VII, IX to XI; Vols. XIII and XVII, and Vols. XIX and XX @ /10/ each .. Rs. 80 0
Ditto Index to Vols. I—XVIII .. 5 0
 2. PROCEEDINGS of the Asiatic Society from 1865 to 1869 (incl.) @ /4/ per No.; and from 1870 to date @ /6/ per No.
 3. JOURNAL of the Asiatic Society for 1843 (12), 1844 (12), 1845 (12), 1846 (5), 1847 (12), 1848 (12), 1850 (7), 1851 (7), 1857 (6), 1858 (5), 1861 (4), 1864 (5), 1865 (8), 1866 (7), 1867 (6), 1868 (6), 1869 (8), 1870 (8), 1871 (7), 1872 (8), 1873 (8), 1874 (8), 1875 (7), 1876 (7), 1877 (8), 1878 (8), 1879 (7), 1880 (8), 1881 (7), 1882 (6), 1883 (5), 1884 (6), 1885 (6), 1886 (8), 1887 (7). @ 1/ per No. to Subscribers and @ 1/8 per No. to Non-Subscribers.
N. B. The figures enclosed in brackets give the number of Nos. in each Volume.
 4. Centenary Review of the Researches of the Society from 1784—1883 .. 3 0
General Cunningham's Archaeological Survey Report for 1863-64 (Extra No., J. A. S. B., 1864) .. 1 8
Theobald's Catalogue of Reptiles in the Museum of the Asiatic Society (Extra No., J. A. S. B., 1868) .. 1 8
Catalogue of Mammals and Birds of Burmah, by E. Blyth (Extra No., J. A. S. B., 1875) .. 3 0
Sketch of the Turki Language as spoken in Eastern Turkestan, Part II, Vocabulary, by R. B. Shaw (Extra No., J. A. S. B., 1878) .. 3 0
Introduction to the Maithili Language of North Bihar, by G. A. Grierson, Part II, Chrestomathy and Vocabulary (Extra No., J. A. S. B., 1882) .. 3 0
 5. Anis-ul-Musharrahin .. 3 0
 6. Catalogue of Fossil Vertebrata .. 2 0
 7. Catalogue of the Library of the Asiatic Society, Bengal .. 3 8
 8. Examination and Analysis of the Mackenzie Manuscripts by the Rev. W. Taylor .. 2 0
 9. Han Koong Tsew, or the Sorrows of Han, by J. Francis Davis .. 1 8
 10. Istilahat-us-Sufiyah, edited by Dr. A. Sprenger, 8vo. .. 1 0
 11. Inayah, a Commentary on the Hidayah, Vols. II and IV, @ 16/ each .. 32 0
 12. Jawami-ul-'ilm ir-riyazi, 168 pages with 17 plates, 4to. Part I .. 2 0
 13. Khizanat-ul-'ilm .. 4 0
 14. Mahabharata, Vols. III and IV, @ 20/ each .. 40 0
 15. Moore and Hewitson's Descriptions of New Indian Lepidoptera, Parts I—III, with 8 coloured Plates, 4to. @ 6/ each .. 18 0
 16. Purana Sangraha, I (Markandeya Purana), Sanskrit .. 1 0
 17. Sharaya-e-Islam .. 4 0
 18. Tibetan Dictionary by Csoma de Koros .. 10 0
 19. Ditto Grammar .. 8 0
 20. Vaidikya, edited by Lt. Col. G. E. Fryer .. 2 0
- Notices of Sanskrit Manuscripts, Fasc. I—XXIII @ 1/ each .. 23 0
Nepalese Buddhist Sanskrit Literature, by Dr. R. L. Mitra .. 5 0
- N. B. All Cheques, Money Orders &c. must be made payable to the "Treasurer Asiatic Society" only.

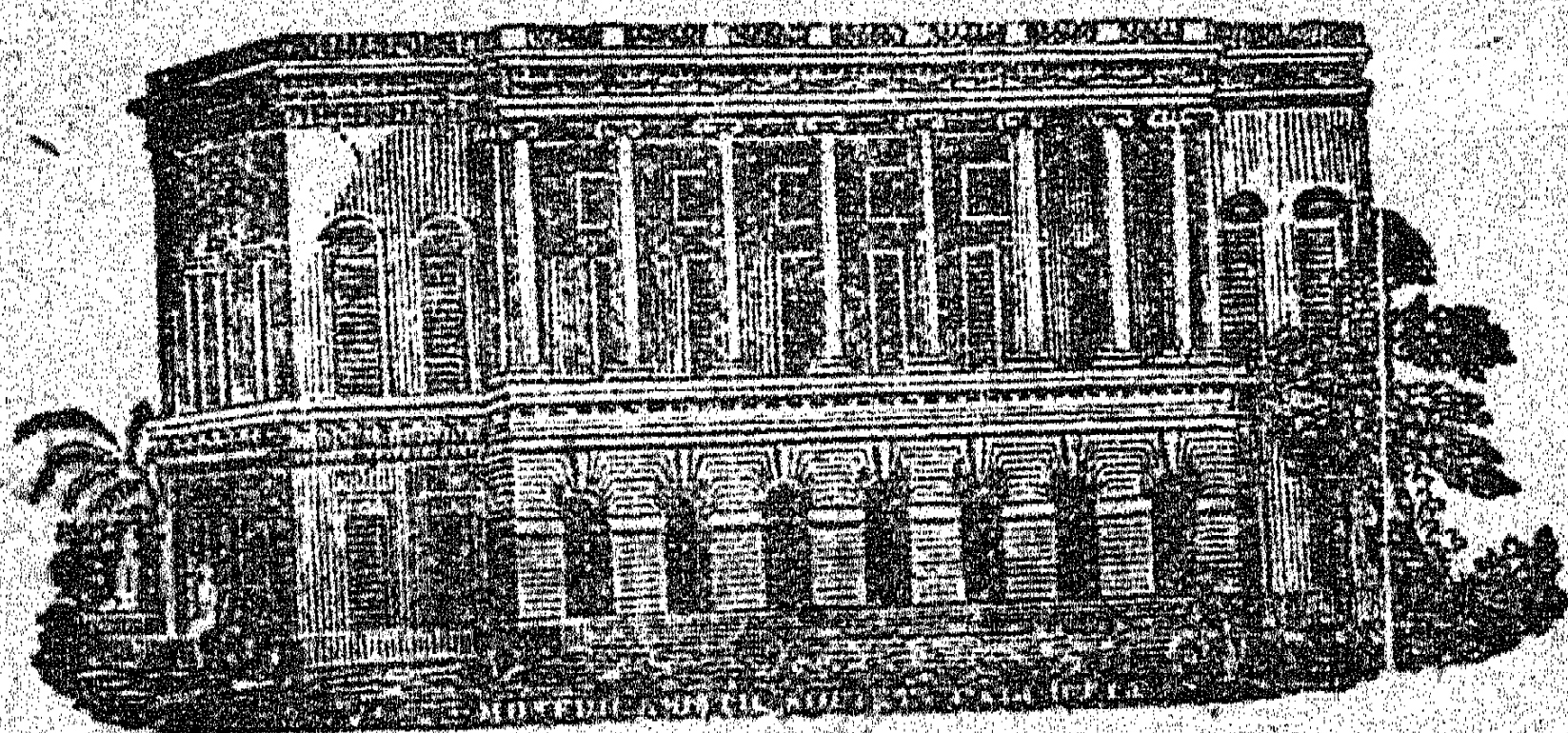


BIBLIOTHECA INDICA ;

A

COLLECTION OF ORIENTAL WORKS

PUBLISHED BY THE
ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.
NEW SERIES, No. 773.



AVADĀNA KALPALATĀ

WITH ITS TIBETAN VERSION
NOW FIRST EDITED

BY

SARAT CHANDRA DĀS, C. I. E.,

ASSOCIATE MEMBER, AS. SOC., BENG.

AND

PANDIT HĀRI MOHAN VIDYĀBHŪSHANA,

ORIENTAL LIBRARIAN, AS. SOC., BENG.

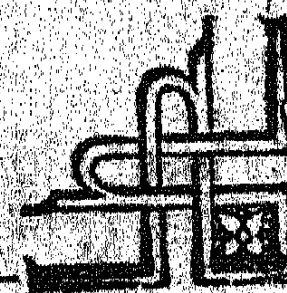
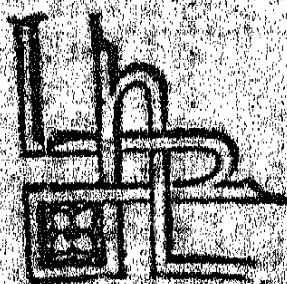
VOL. I, FASC. III.

CALCUTTA :

PRINTED AT THE BAPTIST MISSION PRESS,

AND PUBLISHED BY THE
ASIATIC SOCIETY, 57, PARK STREET.

1890.



LIST OF BOOKS FOR SALE

AT THE LIBRARY OF THE

ASIATIC SOCIETY OF BENGAL,

No. 57, PARK STREET, CALCUTTA.

AND OBTAINABLE FROM

THE SOCIETY'S LONDON AGENTS, MESSRS. TRUBNER & CO.

57 AND 59, LUDGATE HILL, LONDON. E. C.

BIBLIOTHECA INDICA.

Sanskrit Series.

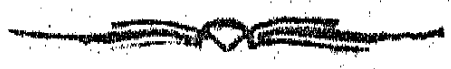
Advaita Brahma Siddhi, Fasc. I—IV @ /6/ each	Rs	1	8
Agni Purāṇa, (Sans.) Fasc. II—XIV @ /6/ each	..	4	14
Anu Bhāshyam, Fasc. I ..	..	0	6
Aitareya Aranyaka of the Rig Veda, (Sans.) Fasc. I—V @ /6/ each	..	1	14
Aphorisms of Sāṅdilya, (English) Fasc. I ..	..	0	6
Aphorisms of the Vedānta, (Sans.) Fasc. VII—XIII @ /6/ each	..	2	4
Ashtasāhasrikā Prajñāpāramitā, Fasc. I—VI @ /6/ each	..	2	4
Āsvavaidyaka, Fasc. I—V @ /6/ each	..	1	14
Avadāna Kalpalatā by Kshemendra, (Sans. & Tibetan) Vol. I Fasc. I—III @ 1/	..	3	0
Bhāmātī, (Sans.) Fasc. I—VIII @ /6/ each	..	3	0
Brahma Sūtra, (English) Fasc. I ..	..	0	12
Bṛhaddevatā, (Sans.) Fasc. I—II @ /6/ each	..	0	12
Bṛhadharma Purāṇam, Fasc. I—II @ /6/ each	..	0	12
Bṛhat Aranyaka Upanishad, (Sans.) Fasc. VI, VII & IX @ /6/ each	..	1	2
Ditto (English) Fasc. II—III @ /6/ each	..	0	12
Bṛhat Saṃhitā, (Sans.) Fasc. II—III, V—VII @ /6/ each	..	1	14
Chaitanya-Chandrodaya Nāṭaka, (Sans.) Fasc. II—III @ /6/ each	..	0	12
Chaturvarga Chintāmaṇi, (Sans.) Vols. I, Fasc. 1—11; II, 1—25; III, Part I Fasc. 1—18, Part II, Fasc. 1—6 @ /6/ each	..	22	8
Chhāndogya Upanishad, (English) Fasc. II ..	..	0	6
Daśarupa, Fasc. II and III @ /6/	..	0	12
Gobhiliya Gṛhya Sūtra, (Sans.) Fasc. I—XII @ /6/ each	..	4	8
Hindu Astronomy, (English) Fasc. I—III @ /6/ each	..	1	2
Kāla Mādhava, (Sans.) Fasc. I—IV @ /6/	..	1	8
Kātantra, (Sans.) Fasc. I—VI @ /12/ each	..	4	8
Kathā Sarit Sāgara, (English) Fasc. I—XIV @ /12/ each	..	10	8
Kaushitaki Brahman Upanishads, Fasc. II ..	..	0	6
Kūrma Purāṇa, (Sans.) Fasc. I—IX @ /6/ each	..	3	6
Lalita-Vistara (Sans.) Fasc. II—VI @ /6/	..	1	14
Lalita-Vistara, (English) Fasc. I—III @ /12/ each	..	2	4
Madana Pārijāta, (Sans.) Fasc. I—VIII @ /6/ each	..	3	0
Manutikā Sangraha, (Sans.) Fasc. I—III @ /6/ each	..	1	2
Mārkaṇḍeya Purāṇa, (Sans.) Fasc. IV—VII @ /6/ each	..	1	8
Mārkaṇḍeya Purāṇa (Eng.) Fasc. I—II @ /12/ each	..	1	8
Mīmāṃsā Darśana, (Sans.) Fasc. II—XIX @ /6/ each	..	6	12
Nārada Pancharātra, (Sans.) Fasc. IV ..	..	0	6
Nārada Smṛiti, (Sans.) Fasc. I—III @ /6/	..	1	2
Nayavārtikam, (Sans.) Fasc. I ..	..	0	6
Nirukta, (Sans.) Vol. I, Fasc. IV—VI; Vol. II, Fasc. I—VI; Vol. III, Fasc. I—VI; Vol. IV, Fasc. I—VII @ /6/ each Fasc.	..	8	4
Niṣisāra, or The Elements of Polity, By Kāmandaki, (Sans.) Fasc. II—V @ /6/ each	..	1	8
Nyāyabindutika (Sans.) ..	..	0	10
Nyāya Kismānjali Prakaraṇam (Sans.) Vol. I, Fasc. 1—6 Vol. II, Fasc. 1 @ /6/ each	..	2	10
Parīśiṣṭa Parvan (Sans.) Fasc. I—IV @ /6/ each	..	1	8

(Continued on third page of Cover.)



पञ्चमः पल्लवः ।

चन्द्रप्रभावदानम् ।



दुग्धाब्धिर्विबुधार्थनातिविधुरः क्षुब्धश्चकम्पे चिरं
कम्पन्ते च निसर्गतः किल फलोत्सर्गेषु कल्पद्रुमाः ।
एकः कोऽपि स जायते तनुशतैरभ्यस्तदानस्थितिः
निष्कम्पः पुलकोत्करं वहति यः कायं प्रदानेऽपि ॥ १ ॥

अस्ति कैलाशहासिन्यामुत्तरस्यामनुत्तरा ।
दिशि भद्रशिला नाम भुवनाभरणं पुरी ॥ २ ॥
यस्यां सितयशःपुष्पाः सफलाः सर्व्वसम्पदः ।
दानोद्यानलताः प्रीत्यै बभूवुः पुरवासिनाम् ॥ ३ ॥

यत्र त्रिपुरजिन्नेत्रशिखित्रस्तो मनोभवः ।
अवलाभिश्चलक्रीडभ्रूभङ्गैरेव रक्ष्यते ॥ ४ ॥

གང་དུ་གསེར་གྱི་ཁང་པའི་འཕྲེང། ལྷ་དྲི་གཙོགས་རབ་འབར་བས་མཛེས།
ལྷན་པོ་ཅེ་ཡི་འཕྲེང་བ་ནི། གྲུས་པའི་གྱུ་སྐར་འཕྲོ་བ་བཞིན།

5

དེར་ནི་དཔལ་ལྷན་ཟླ་བའི་འོད། ས་འཛིན་ཞེས་ཀྱི་མཚོག་དུ་གྱུར།
ཉིན་མོའི་ཟླ་འོད་མཛེས་པ་ཡིས། གང་ཞིག་ཀྱི་ལ་ཤ་བཞིན་བྱས།

6

གང་གིས་ལུས་འོད་ཟླ་ཉི་ཡི། འོད་ལྷར་ཇོགས་པའི་འཕྲོག་བྱེད་ཀྱིས།
གསལ་བྱེད་ཅན་མིན་སྒྲུང་བའི་མཚན། བྱམས་པའི་ཡོན་ཏན་ཟད་མ་གྱུར།

7

འདི་མཐོང་ཉིད་ན་གྱུ་སྐར་ཞེས། འདོད་པའི་རིམས་ནི་བསྟན་འགྱུར་ཞིས།
སེམས་ལ་གདུགས་ཀྱི་ཟླ་ལ་དག་གིས། འདི་ནི་ཟླ་བས་བསྐྱེདས་པ་བཞིན།

8

དམ་པའི་མཛོད་ན་གནས་པའི་དཔལ། ཉིག་དུ་འདི་ཡིས་རབ་སྟེར་ཞིས།
གང་ཞིག་མཐོང་ལ་པདྨ་ཅན། ཟུམ་པར་རབ་དུ་ཐོབ་པ་བཞིན།

9

སྒྲེ་ཡིང་གྱོལ་རབ་བཏང་ནས། གཏོང་བ་དཀར་བའི་དཔལ་གྱིས་དཔལ།
གདུགས་དང་ཅོད་པན་རབ་གསལ་ཞེས། གྲོང་བྱེད་པ་ཞེས་དག་ལ་བཏང།

10

དེ་ཡི་འགྱོར་པ་དུལ་པ་ཡིས། དཔལ་གྱིས་བསྐྱེད་ཅིང་མཐོ་བ་མཛེས།
གཞུ་ལྷར་གྲུག་པའི་ཡོན་ཏན་གྱིས། གཞན་དག་ཅེ་ཅུ་འཛོགས་པ་ཉིད།

11

སྟོང་ཕྱག་བཞི་བཅུ་དག་དང་ནི། བསྐྱེད་ཕྱག་དག་གི་ལོ་ཞེས་ཀྱང།
ལུས་ཅན་ཞེས་ཀྱི་ཚོར་གྱུར་པ། དེ་དུས་ཅོད་ལ་སྒྲུང་བ་བྱུང།

12

मुक्ताजालोज्ज्वला यत्र भाति हेमगृहावली ।

मेरोः शिखरमालेव विस्फुरत्स्फीततारका ॥ ५ ॥

तस्यां चन्द्रप्रभः श्रीमानभूत् भूमिभृतां वरः ।

कैलाश इव यः कान्त्या चकार दिनचन्द्रिकाम् ॥ ६ ॥

यस्य देहप्रभापूरैः पुण्येन्दुद्युतिहारिभिः ।

निशासु दीपकाभासु नाभूत् स्नेहगुणक्षयः ॥ ७ ॥

स्मरज्वरं भजन्तेऽस्य दर्शनेनैव तारकाः ।

इति छत्रछलादस्य छादितं खमिवेन्दुना ॥ ८ ॥

प्रदिशत्येष सततं श्रियं सत्कोशसंश्रयाम् ।

इति तद्दर्शनेनैव संकोचं प्राप पद्मिनी ॥ ९ ॥

सेनाहंकारमुत्सृज्य त्यागशुभ्रश्रिया श्रियः ।

निर्दिष्टाः छत्रमुकुटप्रकटाः पुरवासिनाम् ॥ १० ॥

शुशुभे विभवस्तस्य पुण्यालङ्करणोन्नतेः ।

आरोहति परां कोटीं नम्रस्य धनुषो गुणः ॥ ११ ॥

चत्वारिंशत्सहस्राणि वत्सराणां शतानि च ।

बभूव देहिनामायुस्तस्य काले कलिद्विषः ॥ १२ ॥

འཛིག་རྟོན་སྦྱོང་ལས་ལྷན་པའི་དཔལ། འཛིག་རྟོན་སྦྱོང་དེའི་གོང་ཁྱིམ་ནི།
 ཕུན་སྦྱུང་ཚྭ་ལས་པས་གང་བ་དག། སྦྱོང་སྤྱོད་དུ་བྱ་ཆུང་བར་གྱུར། 13

མཚོན་སྦྱོན་བྱེད་པོ་དེ་ཡི་དཔལ། གྲགས་པའི་ཐོག་ལེ་བསོད་ནམས་བསྟོན།
 མཚོན་སྦྱོན་དུ་བའི་འཁྲི་ཤིང་དག། འཁྲིག་པས་གཡོ་བའི་ལན་བྱ་མཛེས། 14

དེ་ཡི་སྦྱོན་པོ་སྦྱོང་པོ། རབ་འབར་སྦྱོང་བའི་སྤང་བ་བཞིན།
 ཕུན་ཚྭ་ལས་ཀྱ་སྦྱང་ལྷན་པ་ནི། ཏྲུ་དུ་ནམས་པར་གྱིས་བསྟོན་གྱུར། 15

གཡོ་བའི་མཚན་མ་ཤེས་རབ་ཀྱིས། བ་དན་གྱི་ལ་སྤོང་ཆུ་གཏོར་གྱི།
 བ་འཛིན་པ་གང་གིས་ནི། བོའི་ཐོག་གྲགས་པ་པ་རེ་ལ་བསྦྱུལ། 16

དེ་ཡི་སྦྱོན་པོའི་སྤང་པོ་ནི། ས་འཛིན་ཞེས་བྱ་ས་ཡི་ཁར།
 བཟོད་པ་གཞན་ཡང་བྱུང་གྱུར་དེ། ཕྱོགས་ཀྱི་སྤང་པོ་ལྷ་བ་བཞིན། 17

གང་ཞིག་ཕུར་བའི་ལྷགས་ཀྱིས་ནི། མ་ཕྱེ་བོས་ཀྱི་གསང་སྤྱོད་ཀྱིས།
 མི་མཐུན་ཕྱོགས་ཀྱི་དཔའ་བོ་དག། སྦྱུལ་གྱི་དུག་བཞིན་བཏང་བར་གྱུར། 18

སྦྱོན་པོ་དེ་ཡི་མི་བདག་དང། གྱིལ་པོ་ཡིས་ཀྱང་དེ་བསྟོན་པ།
 སྦྱོས་བྱ་དམ་པས་ཡོན་ཏན་དང། ཡོན་ཏན་གྱིས་ཀྱང་སྦྱོས་བྱ་བཞིན། 19

བྱས་ཤེས་དང་བའི་རྩེ་པོ་དང། དམ་པའི་གཡོ་བ་ནི་རབ་གསུམ་པ།
 ལེགས་བྱས་ལས་སྦྱོས་ཁོ་ན་ཡི། སྦྱུལ་པ་ལྷན་པར་བརྟེན་པར་འགྱུར། 20

तस्य षष्टिसहस्राणि पुरीणां पूर्णसम्पदाम् ।

बभूवुर्लोकपालस्य लोकपालाधिकश्रियः ॥ १३ ॥

यज्वानः कीर्तितिलकास्तस्य पुण्यविभूषणाः ।

यज्ञधूमलताभङ्गैः वभूवुर्लाललाकाः श्रियः ॥ १४ ॥

तस्य सम्पत्कुमुदिनीविकासेन सद्देदितः ।

अभूत् मन्त्री महाचन्द्रश्चन्द्रलोक इवोज्ज्वलः ॥ १५ ॥

येन निश्चललक्षणेण प्रभोः प्रज्ञापताकया ।

राज्याधिकर्णधारेण पारमुत्तरितं यशः ॥ १६ ॥

महोदराभिधश्चासौ बभूवामात्यकुञ्जरः ।

भूमिभारसहस्तस्य दिङ्माग इव पञ्चमः ॥ १७ ॥

मन्त्रणाभिन्नमन्त्रस्य यस्य नीतिवृहस्पतेः ।

त्याजिताः प्रतिसामन्ताः शौर्यं विषमिवाहयः ॥ १८ ॥

तेनामात्येन स नृपः स च राज्ञा विभूषितः ।

गुणः सत्पुरुषेणैव गुणेनेव च सज्जनः ॥ १९ ॥

कृतज्ञः सरलः स्वामी सत्मृत्यो भक्तिनिर्भरः ।

सुकृतप्रभवेणैव भाग्ययोगेन लभ्यते ॥ २० ॥

ཐེ་ཡི་སྒྲིམ་བྱ་དཔལ་པའི་ནང། གང་གི་ཡོན་ཏན་ཤེས་པས་རིག།
འདི་ཉིད་ཁོ་ན་ཕུན་ཚོགས་ཀྱིས། རིང་དུ་འབྱུང་པའི་ངལ་གསོ་ཡིན། 21

སྒྲིན་ལ་ཞེན་པས་ས་བདག་ནི། འཇིག་འགྱུར་གང་གི་འབྲས་བྱ་ཅན།
སྒྲོན་པོ་གཞན་དང་དེ་གཉིས་ཀྱིས། བས་ཞིག་མི་ལམ་མཐོང་བར་གྱུར། 22

མཚན་མ་ངན་པར་རབ་བྱུང་བ། མཐོང་བས་དོགས་པར་གྱུར་དེ་དག།
དྲི་བ་དུ་ཞི་དང་ཤེས་པ་ཡིས། ལས་ནི་མས་དག་ལ་ཆགས་པར་གྱུར། 23

སྒྲ་ཚོགས་བཤེས་གཉིན་ལ་སོགས་པ། དཀའ་ཕྱབ་ནགས་ན་དྲང་སྟོང་ཆེ།
འདི་ནི་མས་ཀྱང་ནི་མཚན་མ་དག། མཐོང་བས་ཡིད་དཔག་དེ་དག་བརྗེད། 24

བར་དེར་སྒྲེ་བོ་སྒྲ་མ་ནི། ཚངས་པའི་སྒྲིན་པོ་ཚངས་པའི་གཉིན།
མ་རུངས་བཟོད་དཀའ་སྒྲེ་བོ་ངན། སྒྲ་དོག་དྲག་པོའི་སྒྲིག་ཅེས་པས། 25

གྲུ་ལ་པོའི་ཡོན་ཏན་ཀྱན་རབ་འབར། སྒྲིན་པས་རབ་བསྐྱེད་གྲགས་སྒྲིན་ཐོས།
ཡོན་ཏན་མེད་དེ་ཡོན་ཏན་ལ། སྒྲ་བའི་གདུང་བས་ཡང་དག་བསམས། 26

ཀྱེ་མ་ཀྱེ་དྲུད་མི་བདག་འདིའི། གྲགས་པ་མཁའ་ལ་ཉིན་མཚན་དུ།
གྲུབ་པ་དྲི་ཟེ་ཚོགས་མངའ་ཡི། བྱད་མདེ་ཚོགས་ཀྱིས་སྒྲིགས་པར་གྱུར། 27

དེ་ཡི་ཡོན་ཏན་བསྐྱེད་པའི་ཁབ། དྲི་བ་དུ་བདག་གི་ནི་བར་ཞུགས།
ཅི་བྱ་ཡོན་ཏན་གྱིས་མཐོ་གཞན། རང་བཞིན་ཉིད་ཀྱིས་ཡོངས་མི་བཟོད། 28

इयमेव चिरभ्रान्तिविश्रान्तिः सर्वसम्पदाम् ।

यत् गुणज्ञतया वेत्ति स्वामिसत्पुरुषान्तरम् ॥ २१ ॥

तौ कदाचिद्दृशतुः स्वप्नमन्ये च मन्त्रिणः ।

क्षयो यस्य फलं दानव्यसनेन महीपतेः ॥ २२ ॥

तौ दृष्ट्वा दुर्निमित्तानि पादुर्भूतानि शंकितौ ।

व्यग्रौ बभूवतुर्नित्यं शान्तिस्वस्तिककर्मसु ॥ २३ ॥

निमित्तदर्शनेादिग्रास्तपोवनगता अपि ।

विश्वामित्रप्रभृतयः स्वामीत्युचुर्महर्षयः ॥ २४ ॥

अत्रान्तरे ब्रह्मबन्धुः प्राग्जन्मब्रह्मराक्षसः ।

रौद्राक्षो नाम मात्सर्यक्रौर्यदोर्जन्यदुःसहः ॥ २५ ॥

श्रुत्वा दानोद्भवां कीर्तिं राज्ञः सर्वगुणोज्ज्वलाम् ।

निर्गुणः स गुणदेषी सन्तप्तः समचिन्तयत् ॥ २६ ॥

अहो वतास्य नृपतेर्गीयते गगने यशः ।

अनिशं सिद्धगन्धर्व्वगोर्व्वाणललनागणैः ॥ २७ ॥

सदा विशन्ति मे कर्णे तत्गुणस्तुतिस्त्रयः ।

किं करोमि प्रकृत्यैव सहे नान्यगुणोन्नतिम्^१ ॥ २८ ॥

དེས་ན་སྦྱོན་པའི་ངང་ཅན་དེ། སྦྱོན་པས་བསྐྱབས་པའི་གྲགས་པ་དག།
 སྦྱོན་ནས་མགོ་སྤྱོད་དགག་པ་ཡིས། ཉམས་པ་འདི་ནི་བདག་གིས་བྱས། 29

གཤམ་ཏེ་མགོ་བོ་མི་སྟར་ན། སྦྱོན་པས་བསྐྱབས་པའི་གྲགས་ཉམས་འགྱུར།
 ཅི་སྟེ་སྟེར་ན་བདག་གི་ནི། ཞེས་ང་རབ་དུ་ཞི་བར་འགྱུར། 30

དེ་ལྟར་ཡུན་རིང་བསམས་ནས་ནི། རྫི་ལྟར་རི་ཞབས་མཐར་གནས་པ།
 གཡོ་ལྷན་མ་རུངས་དྲག་པོ་དེ། བཟང་པོའི་བྲག་དུ་སོང་བར་གྱུར། 31

མིག་འཕྲུལ་སྦྱོར་བ་ཤེས་པ་དེ། རབ་དུ་ཞི་ཞིང་རིགས་པས་ཆས།
 བྱས་ཤིང་སྤྲིག་པའི་ཀུན་རྟོག་ལྷན། ས་བདག་གོང་ཁྱེར་སྤྲིབ་པར་གྱུར། 32

སྤྲིང་པའི་ནགས་འདིར་ཏྲག་དུ་ནི། ཡོན་ཏན་སྦྱོན་གྱིས་ཡང་དག་གང།
 དཔག་བསམས་ཤིང་ནམས་རབ་སྦྱིས་དེ། དྲག་གི་ཤིང་ནམས་སྦྱིས་པར་གྱུར། 33

མ་ལུས་ཉམས་པ་མཚན་བྱེད་ཅིང། འཛིགས་རུང་སྦྱག་པར་བྱེད་པ་དག།
 ལྷས་ངན་ལྟ་བུའི་མི་བསྐྱུན་པས། སྤུ་ལ་ཉོན་མོངས་སྦྱིད་མི་བྱེད། 34

ཡོན་ཏན་ལྷན་པའི་རང་བཞིན་གྱིས། དགྲར་གྱུར་རབ་གསལ་མི་མཐུན་ཕྱོགས།
 སྦྱོན་ལ་བརྟེན་པར་མི་བསྐྱུན་དང། རབ་རིབ་དག་ལ་དབྱེ་བ་ཅི། 35

ལེགས་པ་ནམས་ཀྱི་ཡིད་གཙུགས་འཛོམས། ནམ་པར་སྤྲང་བའི་དྲག་བརྗེས་དགཤ།
 ལེགས་རིང་སྦྱེ་བོ་མི་བསྐྱུན་སྦྱུལ། འཛིགས་སྤུ་རུང་བ་སྤུ་ཡིས་སྦྱུལ། 36

तत् गत्वा दानशीलस्य तस्य दानार्जितं यशः ।
करोम्येष शिरोयाच्चाप्रतिषेधेन खण्डितम् ॥ २९ ॥

यशस्त्याज्यते दानोत्थं शिरश्चेन्न प्रदास्यति ।
अथ दास्यति विद्वेषप्रशान्तिर्मे भविष्यति ॥ ३० ॥

इति सच्चित्य सुचिरं स क्रौर्यकठिनः शठः ।
गन्धमादनपादान्तवासी भद्रशिलां ययौ ॥ ३१ ॥

इन्द्रजालप्रयोगज्ञः स कृत्वा प्रशमोचितम् ।
वेशं कलुषसंकल्पः पुरीं प्राप महोपतेः ॥ ३२ ॥

अस्मिन् भववने नित्यं गुणदोषसमाकुले ।
कल्पवृक्षाः प्रजायन्ते जायन्ते च विषद्रुमाः ॥ ३३ ॥

अश्लेषनाशपिशुनैर्घोरसन्त्रासकारिभिः ।
दुर्निमित्तैरिव खलैः खेदः कस्य न दीयते ॥ ३४ ॥

गुणद्वेषः प्रकृत्यैव प्रकाशपरिपन्थिनः ।
दोषाश्रयस्य को भेदः खलस्य तिमिरस्य च ॥ ३५ ॥

स्वच्छन्दघाती साधूनां विद्वेषविषदुःसहः ।
दीर्घपक्षः खलव्यालकरालः केन निर्मितः ॥ ३६ ॥

གྲོང་ཁྱིམ་དེར་ནི་རབ་ཞུགས་ཆོ། གྲོང་ཁྱིམ་ལྟ་ནི་གཞུགས་ཅན་མ།
སྐྱབས་པའི་མིག་ནི་གཡོ་བ་ཡིས། ས་སྐྱོང་ལ་ནི་མངོན་ཕྱོགས་སྤྲུལ། 37

ཆངས་བའི་གཉེན་ནི་མགོ་སྐྱོང་པ། འདི་ནི་ཁྱིམ་ཅན་ཉེ་བར་འོངས།
འགྲོ་བའི་འཆོ་བ་ཁྱིམ་གྱིས་ནི། འཆོ་བ་གཙོད་བྱེད་འདི་གཞིས་འོས། 38

བདག་གིས་བསམ་པ་དྲི་མ་ཅན། དེ་ནི་གྲོང་ཁྱིམ་སྒོ་ཅུ་བགགས།
དེ་མཐོང་བ་ན་བདག་གི་ཡིད། སྐྱབས་ཅིང་དགའ་བ་མ་ཐོབ་པོ། 39

འདི་སྤྲུལ་གྲོང་ཁྱིམ་ལོ་ལ། སྐྱོང་བ་བགགས་པས་ངོ་ཚ་དག།
རབ་སྐྱེས་བཞིན་རས་དཔན་གྱུར་པའི། ས་སྐྱོང་གིས་ནི་རབ་དུ་སྤྲུལ། 40

ལྟ་མོ་སྐྱོང་བ་མངོན་འོངས་པ། འདི་ནི་མ་རྒྱུག་ནང་དུ་ཐོང།
སྐྱོང་བའི་བསམ་པ་འབྲས་མེད་པའི། ཤུགས་རིངས་བདག་གིས་ཡོངས་མི་བཟོད། 41

སྐྱོང་བའི་དེན་གཉེར་ནྟེན་དེན་དུ། ལུས་ཉམས་བསོད་ནམས་རབ་དུ་ཐོབ།
གང་སྤྱིར་ལུས་ནི་དུས་བཞིའི་གྲངས། གནས་ཀྱང་ནྟེན་པར་འཛིག་པར་འགྱུར། 42

སྐྱོང་བ་དེ་བ་ཉམས་པ་དག། འདི་ནྟེན་མཐུན་དུ་མི་བགྲོད་གང།
དེ་ཉིད་སྐྱེ་བོ་ལགས་ནྟེན་གྱིས། འཆོ་བ་འགྲོ་བར་མཆོད་པར་འོས། 43

བདག་གི་ཇེས་སུ་མཐུན་པ་ནི། དག་བར་འོས་པ་ཁྱིམ་གྱིས་མཛོད།
དེ་ཡི་བསམ་པ་ནྟེན་བཅོམ་པའི། གཏུང་བ་ཐུར་དུ་རྒྱུག་པར་མཛོད། 44

तस्मिन् प्रविष्टे नगरं रूपिणी पुरदेवता ।

उवाचाभ्येत्य भूपालं सन्नासतरलेक्षणा ॥ ३७ ॥

शिरोयाचक एष त्वां ब्रह्मबन्धुरुपागतः ।

वध्योऽसौ जीवितोच्छेदी जगतो जीवितस्य ते ॥ ३८ ॥

निरुद्धो नगरद्वारि स मया मलिनाशयः ।

मम तद्दर्शनवस्तु^१ धृतिं न लभते मनः ॥ ३९ ॥

इति ब्रुवाणां भूपालः प्रोवाच पुरदेवताम् ।

अर्थिसंरोधसंजातलज्जया नमिताननः ॥ ४० ॥

देवि याञ्चाभियातोऽसौ प्रविशत्वनिवारितः ।

दीर्घोच्छ्वासं सहे नाहमाशावैफल्यमर्थिनः ॥ ४१ ॥

याञ्चाप्रणयिनामर्थे पुण्यप्राप्तस्तनुव्ययः ।

युगसंख्यामपि स्थित्वा विपद्यन्ते हि देहिनः ॥ ४२ ॥

एतदेव सुजातानां पूज्यं जगति जीवितम् ।

यदेषामग्रतो याति नार्थी भग्नमनोरथः ॥ ४३ ॥

क्रियतामानुकूल्यं मे भवत्या कुशलोचितम् ।

आशाविधाते संतापस्तस्य तूर्णं निवार्यताम् ॥ ४४ ॥

དེ་སྐད་ས་བདག་ཚིག་ཐོས་ནས། གཡོ་བ་མེད་པར་ངེས་པ་ཡིས།
བསམ་པས་ཡིད་ནི་རབ་གདུང་བ། ལྷ་མོ་སྤང་བ་མིན་པར་གྱུར།

45

དེ་ནས་གྲུ་གྲུ་ཅན་དེ་འོངས། མི་བསྐྱུན་སོག་ལའི་སྦྱོད་ཚུལ་ཅན།
མི་བཟད་དང་པོའི་ཤིང་དག་ནི། སྦྱོད་ལ་རང་ཉིད་སྦྱོར་བ་བཞིན།

46

སྦྱོང་ལ་སྦྱོ་ནི་རབ་ཕྱེ་བ། མི་བདག་ཁང་པ་དེར་འོངས་ལ།

ས་བདག་འཛིན་པས་འཛིགས་པ་ཡིས། ས་འཛིན་དང་བཅས་འདར་བར་གྱུར། 47

སྐྱ་གཅན་བཞིན་དུ་གདོང་ངན་དེ། མི་དབང་ཟླ་བའི་དུང་དུ་འོངས།

མི་ཤིས་དོན་བཞིན་ཤིས་པ་ནི། བརྟེན་པ་སྦྱོན་དུ་འགྲོ་བར་བྱ།

48

གྲོལ་པོ་དག་གྱུར་གཉིས་སྦྱེས་བདག། དཔེན་པར་གྲུབ་པ་སྦྱབ་པ་པོ།

སྦྱོང་བ་ཀུན་གྱི་ལྷ་ཡི་ཤིང། བྱོད་ཅན་འདོད་པ་ཐོབ་ཕྱིར་འོངས།

49

དྲི་བ་དུ་གང་གིས་གཟིགས་པ་བདུད་ཅིའི་ཆར་ཆེན་ཡིད་ནི་སྦྱོ་བོ་དམ་པའི་གོགས།

བརྟེན་པ་ཁོང་ཁྱོད་དུལ་ནི་མས་རབ་སེལ་ཚུ་བོ་སྦྱོ་གྲོས་སྐྱུ་ག་བསྐྱལ་གྱིས་གཟིར་མ།

དཔལ་འབྱོར་དྲི་མེད་སྦྱོན་པའི་ཚུ་ནི་མངོན་འཕྱོར་ཚིག་ནི་བདེན་ཞིང་རིགས་པར་ལྷན་

འགྲོ་བ་ནི་མས་ཀྱི་གཉིན་དུ་སྦྱེས་པ་དེ་ནི་བྱོད་ཉིད་གཅིག་ཤུ་ཁོ་ན་ཡིན།

50

འཁོར་ལོ་བསྐྱར་བའི་མགོ་ཡིས་ནི། བདག་གིས་འགྲུབ་ཅེས་འགའ་ཡིས་སྐྱས།

ད་ནི་བྱིན་མཛོད་བྱོད་ལས་གཞན། སྤུ་ཡི་མགོ་བོ་སྦྱོན་པར་ནུས།

51

इति भूमिमृतः श्रुत्वा वचो निश्चलनिश्चयम् ।
जगामादर्शनं देवी चिन्तासन्तापमानसा ॥ ४५ ॥

अथाययौ स कुटिलः खलः क्रकचचेष्टितः ।
दारुणः सरलस्यैव छेदाय स्वयमुद्यतः ॥ ४६ ॥

तस्मिन्नृपगृहं प्राप्ते विवृतद्वारमर्थिनाम् ।
भूर्भूपतिस्तयभयाच्चकम्पे सधराधरा ॥ ४७ ॥

नरेन्द्रचन्द्रमासाद्य स राहुरिव दुर्मुखः ।
समभ्यधाद्विधाय प्रागशिवार्थामिवाशिषम् ॥ ४८ ॥

स्वस्ति राजन् द्विजन्मा हि विजने सिद्धिसाधकः ।
प्राप्तस्तामीप्सितप्राप्त्यै सर्वार्थिसुरपादपम् ॥ ४९ ॥

दृष्टिर्वृष्टिरिवामृतस्य महती सौजन्यमित्रं मनः ।
क्षान्तिः क्रोधरजःप्रमार्जननदी दुःखार्त्तमाता मतिः ।
लक्ष्मीर्दानजलाभिषेकविमला सत्योपयुक्तं वचः
नित्यं यस्य स एक एव हि भवान्जातो जगद्बान्धवः ॥ ५० ॥

सिद्धये कथितं कैश्चिच्चक्रवर्त्तिशिरो मम ।
दीयतां तत् त्वदन्यो वा दातुं शक्नोति कः परः ॥ ५१ ॥

གསལ་བའི་དོན་ཕྱིར་ཡིད་བཞིན་ནོར། དཔག་བསམ་ཕྱོད་པ་ལ་སོགས་ཡོད།
 རྟེན་དཀར་དོན་ནི་རབ་ཕྱིར་མཆོག། བྱིད་ལྷ་བྱ་ནི་ཤིན་དུ་ཉང།

52

དེ་ཡི་དེ་བརྟུན་མི་བདག་ནི། མིག་གཡོ་ཡངས་པའི་བསམ་པ་ཅན།
 སྤྱོད་བ་གཟིགས་པས་ཀུན་དགའ་དག། རྟོགས་པ་ཡིས་ནི་དེ་ལ་སྦྱས།

53

གང་ཞིག་བདག་གིས་ལེགས་འཚོ་དག། སྤྱོད་བ་ནིས་ཀྱི་དོན་གྲུབ་སྤྲད།
 རྟོགས་པར་མི་རྟོག་ཡོ་བྱད་དུ། ཟད་འགྱུར་བྲམ་ཟེ་བདག་ལེགས་སོ།

54

བདག་སྟོག་པ་རོལ་དོན་དུ་ནི། རྟོགས་ཞིག་འགྱུར་ཞིས་རེ་བ་ཡོད།
 གལ་ཏེ་བྱིད་ཀྱི་དེ་བསྐྱངས་པ། འདི་ནི་བསོད་ནམ་ཅིས་མ་ཡིན།

55

འཇིག་རྟེན་འདིར་ནི་སྤྱོད་ནིས་ལ། གང་གང་བྱིན་པ་དེ་དེ་བཏོན།
 གྲུབ་པའི་ཡོ་བྱད་བདག་གི་མགོ། བསྐྱུགས་པར་འོས་པ་བརྒྱུད་བར་མཛོད།

56

ས་སྤྱོད་སྤྱོད་སྤྱོད་ལེགས་ལྷན་པ། རབ་དགའ་ལྷན་པས་འདི་བརྟུན་ཆོ།
 རྟོན་པོ་ཆེན་པོ་ཟླ་ཆེན་དང། ས་འཇིན་དག་གིས་དེ་ལ་སྦྱས།

57

ཆེ་བོ་བྱིད་ཀྱི་ཆོས་དང་པོ། རང་གི་སྟོག་ནི་བསྐྱུང་བ་ཉིད།
 འགྲོ་བར་བྱིད་ནི་འཚོ་བ་ན། སྟོག་ཆགས་ཐམས་ཅད་འཚོ་བར་འགྱུར།

58

གང་ཕྱིར་བྱིད་ལུས་ཀུན་གྱི་གཞི། མགོ་བོ་སྤྱོད་པར་མི་འོས་སོ།
 དེན་ཅན་གསེར་གྱི་རང་བཞིན་མགོ། བྲམ་ཟེ་འདི་ལ་སྤྱོད་པར་མཛོད།

59

सन्ति स्पष्टार्थदाश्चिन्तामणिकल्पद्रुमादयः ।

दुर्लभार्थप्रदातारो विरलास्तु भवद्विधाः ॥ ५२ ॥

इत्युक्ते तेन नृपतिर्निष्कम्पविपुलाशयः ।

अर्थिसन्दर्शनानन्दनिर्भरस्तमभाषत ॥ ५३ ॥

धन्योऽहं यस्य मे ब्रह्मन्नर्थिनामर्थसिद्धये ।

निर्व्विकल्पोपकरणं व्ययं याति सुजीवितम् ॥ ५४ ॥

कदा प्राणाः परार्थे मे प्रयान्तीति मनोरथः ।

किमेतानि न पुण्यानि प्रार्थ्यन्ते ते यदि त्वया ॥ ५५ ॥

अहोपकरणसिद्धौ श्लाघ्यं मे गृह्यतां शिरः ।

तत्तदेव स्थिरं लोके यद्यदर्थिसमर्पितम् ॥ ५६ ॥

इत्युक्ते हर्षयुक्तेन भूभुजा सत्त्वशालिना ।

तमूचतुर्महामात्यौ महाचन्द्रमहीधरौ ॥ ५७ ॥

निजजीवितरक्षैव धर्मस्ते प्रथमः प्रभो ।

त्वयि जीवति जीवन्ति सर्व्वे जगति जन्तवः ॥ ५८ ॥

न दातुमर्हसि शिरः सर्वाधारं हि ते वपुः ।

दीयतां ब्राह्मणायास्मै हेमरत्नमयं शिरः ॥ ५९ ॥

སྒོང་བའི་དོན་མཐུན་དེ་བ་དག། གང་གི་དོན་ཀུན་གྱིས་ཐོགས་པ།
 དེ་དག་ཡང་དག་བསྐྱངས་པ་ཡིས། ཐམས་ཅད་བསྐྱངས་པ་ཉིད་དུ་འགྱུར། 60

སྒྲིག་པའི་སེམས་ལྷན་གཉིས་སྒྲིས་འདི། ལྷན་དོག་འདི་ནི་འཇིགས་སྤྱུང་།
 གང་གྱིས་སྒོང་བའི་དཔག་བསམ་གིང། ཅོ་བཅད་ཉེ་བར་འཚོ་བྱ་མིན། 61

རིན་ཅེན་གསེར་གྱི་མགོ་ཐོབ་ནས། འདི་ནི་འགོ་འགྱུར་མགོ་ཡིས་ཅི།
 བཀྲེས་པ་ནྟམས་ཀྱི་ཡིད་བཞིན་ནོར། ལྷན་པར་བཏོགས་ནས་བགས་བྱ་མིན། 62

སྒོན་པའི་གཙོ་བོས་འདི་སྒྲིས་ཆོ། རིན་ཅེན་གསེར་གྱི་རང་བཞིན་མགོ།
 དེ་ནི་བདག་གིས་འགྱུར་པ་ལ། ཉེར་མཁོ་མེད་ཅེས་བྲམ་ཟེས་སྒྲིས། 63

དེ་ནས་ཅོད་པན་མི་བདག་གིས། རབ་བཀོལ་སྤྱི་ཉིད་འོད་ནྟམས་ནི།
 མགོ་དང་བྲལ་བའི་སྒྲིག་བསྐྱེད་གྱིས། ཀུན་ནས་མཆི་མའི་གྱུན་བཅས་བཞིན། 64

སྐད་ཅིག་དེ་ལ་གོང་ཁྱེར་པའི། ཅོད་པན་ནྟམས་ནི་ས་གཞི་ལ།
 ཕྱོགས་ནི་བསྐྱེད་མཚུངས་མགལ་མེད་དང། སྐར་མདའ་དག་དང་ལྷན་ཅིག་སྤྱུང། 65

གྱུལ་པོས་མགོ་ནི་རབ་སྤྱར་བ། ལྷན་པ་ཀུན་དུ་ཡོངས་བཏོགས་ཏེ།
 མགོང་བར་མི་བཟོད་སྒོན་པོ་ནི། དེ་དག་ལྷས་ནི་བཏང་བར་བྱས། 66

དེ་ནས་སྒྱེད་ཆལ་རིན་ཅེན་ནང་། ལྷགས་ཏེ་ས་ཡི་བདག་པོ་ཡིས།
 རབ་གྱིས་ཅམ་པ་ཀ་འོག་དུ། མགོ་པོ་གཙོད་དུ་ཡང་དག་གཤེགས། 67

सर्वार्थैरर्थिसार्थानां पूर्यन्ते यैर्मनोरथाः ।

तेषां संरक्षणेनैव सर्वं भवति रक्षितम् ॥ ६० ॥

संकल्पोऽयं द्विजस्यास्य क्रूरः कलुषचेतसः ।

मूलच्छेदोपजीव्यो हि न कल्पतरुरर्थिनाम् ॥ ६१ ॥

हेमरत्नशिरः प्राप्य यात्वेष शिरसास्य किम् ।

चिन्तामणिर्विनिष्प्रेक्ष्यो भुज्यते न बुभुक्षितैः ॥ ६२ ॥

इत्युक्ते मन्त्रिमुत्थाभ्यां हेमरत्नमयं शिरः ।

सिद्धो नैवोपयोग्यं तन्ममेति ब्राह्मणोऽब्रवीत् ॥ ६३ ॥

अथोन्मुमोच नृपतिर्मुकुटं मौक्तिकांशुभिः ।

शिरोविरहदुःखेन साश्रुधारामिवाभितः ॥ ६४ ॥

मुकुटानि क्षणे तस्मिन् निपेतुः पुरवासिनाम् ।

दिग्दाहोन्मुखतुल्याभिरुल्काभिः सह भूतले ॥ ६५ ॥

राज्ञा प्रदाने शिरसः सर्वथा परिकल्पिते ।

तौ चक्रतुस्तनुत्यागं मन्त्रिणौ द्रष्टुमक्षमौ ॥ ६६ ॥

रत्नगर्भमथोद्यानं प्रविश्य पृथिवीपतिः ।

उत्फुल्लचम्पकस्याधः शिरश्छेत्तुं समुद्यौ ॥ ६७ ॥

སྐྱེད་མེས་ཚལ་གྱི་ལྷ་ས་མཐོང་ནས། མགོ་བོ་གཙོན་པར་བཙོན་དེ་ལ།
གྲུལ་པོ་བྱལ་ཆོད་མ་མཛད་ཅེས། བྱང་ན་དག་གིས་འབྲུག་ས་པར་སྐྱས། 68

འདོད་ལྷན་འབྲི་ཤིང་རབ་སྐྱས་པ། བྱང་བ་ཕྱོས་ཆོག་ས་སྐྱ་དང་ནི།
ཡལ་འདབ་རབ་དུ་གཡོ་བ་ཡིས། ལག་པ་དག་གིས་བསྐྱོག་པ་བཞིན། 69

ནེས་པར་བཏོགས་པ་གཡོ་མེད་དེས། སྐྱེད་ཚལ་ལྷ་ཡང་དག་བྱས་ནས།
དྲི་མེད་བྱང་རྩལ་ལ་དམིགས་པའི། སྐྱོན་ལས་དག་དང་ལྷན་པར་གྱུར། 70

གྲོང་དང་རིན་ཅན་རང་བཞིན་ཚལ། འདི་ནི་བསོད་ནམས་སྤང་བོས་མཐོ།
སེམས་ཅན་ཡང་དག་སྐྱོལ་འོས་པ། སྐྱོན་པའི་མཆོད་རྟེན་འབྱུང་གྱུར་ཅིག། 71

བདག་གིས་བཏོག་པ་འདི་ཡིས་ནི། བསོད་ནམས་ཅུང་ཟད་གང་བསྐྱབས་པ།
དེ་ཡི་འཁོར་བར་ལྷས་ཅན་ནེས། འཁོར་བ་མེད་པར་འབྱུར་བར་ཤོག། 72

དེ་ལྟར་དམིགས་ནས་མི་བདག་གིས། ཅམ་པ་ཀ་ཤིང་ལོ་མ་ལ།
སྐྱ་ཆོག་ས་ཀྱིས་བཏོགས་བཅད་ནས་མགོ། གཉིས་སྐྱེས་ལ་ནི་རབ་དུ་བྱིན། 73

དེ་ནས་མི་ཡི་བདག་པོའི་སྤྱིང་སྤྱོད་ས་སྐྱོ་ཞིང་གསལ་བའི་སྐྱོན་ལས་དང་།
གང་ཡང་དྲི་མེད་བསོད་ནམས་སྤང་བ་ཕྱོགས་མཐར་ནེས་པར་འཕྱོ་བ་ཡིས།
སྐྱོངས་པའི་ཐུན་ཆེན་ནེས་པར་སེལ་ཞིང་ཡོངས་སུ་བྱང་འདས་ལ་བཏེན་དང་།
སྤྱིད་པར་གོམས་པའི་ངལ་བ་རབ་སེལ་འགྲོ་ལ་སྐྱད་ཅིག་དག་གིས་གྱུར། 74

उद्यानदेवता दृष्ट्वा तं शिरश्छेत्तुमुद्यतम् ।

मा कृथाः साहसं राजन्नित्युवाच शुचाकुला ॥ ६८ ॥

कम्पमानाः प्रलापिन्यस्तं मत्तालिकुलस्वनैः ।

न्यवारयन्नवलता लोलपल्लवपाणिभिः ॥ ६९ ॥

सोऽपि निश्चलसंकल्पः प्रसाद्योद्यानदेवताम् ।

विमलां बोधिमालम्बा बभूव प्रणिधानवान् ॥ ७० ॥

अस्मिन् रत्नमयोद्याने पुण्यराशिसमुन्नतम् ।

स्तूपमस्तु प्रशास्तुस्तु सत्त्वसन्तारणोचितम् ॥ ७१ ॥

यत्किञ्चिदर्जितं पुण्यं संकल्पेन मयामुना ।

भवन्तु तेन संसारे निःसंसाराः शरीरिणः ॥ ७२ ॥

ध्यात्वेति चम्पकतरोः शाखायां नृपतिः शिरः ।

बद्धा कचकलापेन छित्त्वा प्रादात् रिजन्मने ॥ ७३ ॥

अथ नरपतेः सत्त्वोत्साहस्फुटप्रणिधानतः

किमपि विमलैः पुण्यालोकैर्दिगन्तविसारिभिः ।

विगलितमहामोहैर्धान्तः श्रितः परिनिर्वृतिम्

प्रविरतभवाभ्यासायासः क्षणादभवज्जनः ॥ ७४ ॥

དེ་ལྟར་སྟོན་སྟེན་སྟོན་པའི་མཐའ། བཤད་ནས་བཅུ་ལྟ་བུ་ལ་བ་ཡིས།

སྟོན་པ་དག་པའི་དམ་ཚེས་དག། དག་སྟོང་ནིམས་ལ་བསྟན་པ་བསྟུབས། 75

ཞེས་པ་དག་པའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་རྟོགས་པ་
བརྟེན་པ་དཔག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས། ཟླ་བའི་འོད་ཀྱི་རྟོགས་བརྟེན་པའི་ཡལ་
འདབ་ཕྱི་ལ་པའོ།

इति प्राग्जन्मवृत्तान्तकथया भगवान् जिनः ।

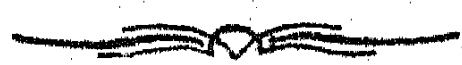
भिक्षूणां विदधे शुद्धदानसङ्घर्षदेशनाम् ॥ ७५ ॥

इति क्षेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां
चन्द्रप्रभावदानं नाम पञ्चमः पल्लवः ।

CHAPTER VI.

བ་ད་རའི་སྒྲིང་དུ་འགྲོ་བའི་དོགས་བརྗོད་ནི།

ཡལ་འདབ་དུག་པ།



༡༡། སྒྲིན་པ་ལ་བཙོན་བཙོན་འགྲུས་གྱི་ཆེད་གནས།

དག་བའི་བདག་ཉིད་སྒྲིང་སྟོབས་གྱི་མཚོ་དང་།

སྟོ་བ་ཆེ་ལྷན་ནིམས་ནི་གཞན་དོན་ལ།

ཀྱི་མ་བསམ་གྱིས་མི་བྱབ་བཞེད་པ་ཡིན།

1

གང་ཞིག་མཁར་སྟོག་རི་བོ་སྤལ་བཅས་དག་ལ་ཅེ་དགས་བ་གས་ལ་འཛེགས་དང་།

གང་དག་ཅུ་ཚོགས་འབྲུག་ཅིང་གྲོན་འཕྲོར་གྱི་མཚོ་དག་ལ་རེལ་པས་བ་ལང་ཇེས།

གང་ཡང་ནགས་ཚལ་སྤྱག་པོའི་ཁྱོན་ལ་དགའ་བདེར་ཁང་པའི་ཐང་བཞིན་འགོད་

བྱེད་པ།

དེ་ནི་བདག་ཉིད་ཆེ་ནིམས་སྒྲིང་སྟོབས་ཀྱིས་བསྐྱབས་གྱིས་པའི་བཙོན་འགྲུས་ནིམ་

ཅེན་ཡིན།

2

སྟོན་ནི་སངས་གྱིས་བཙོམ་ལྷན་འདས། མན་ངག་རབ་དུ་གསལ་བ་ཡིས།

མཉན་ཡོད་གྲོང་ཁྱིམ་པ་ནིམས་ཀྱིས། མི་ཤེས་ལས་སྐྱེས་སྤྱན་པ་གསལ།

3

षष्ठः पल्लवः ।

वदरद्वीपयाचावदानम् ।

दानोद्यतानां पृथुवीर्यभाजां
शुद्धात्मनां सत्त्वमहोदधीनाम् ।
अहो महोत्साहवतां परार्थे
भवन्त्यचिन्थानि समाहितानि ॥ १ ॥

हर्म्यारोहणहेलया यदचलाः स्वभ्रैः सहाभ्रंलिहा
यदा गोष्पदलीलया जलभरक्षोभोदताः सिन्धवः ।
लङ्घ्यन्ते भवनस्थलीकलनया ये चाटवीनां तटा-
स्तद्वीर्यस्य महात्मनां विलसतः सत्त्वोर्जितं स्फूर्जितम् ॥ २ ॥

पुरा हि भगवान् बुद्धः श्रावस्त्यां पुरवासिनाम् ।
उपदेशप्रकाशेन जहाराज्ञानजं तमः ॥ ३ ॥

དེ་ནི་ནམ་ཞིག་མ་གྲུབ། དག་སྒྲོང་ཚྲིག་གིས་ཡོངས་བསྐྱོར་ཅིང་།
 ཚོང་པའི་སྒྲིབ་པའི་ཇེས་འབྲང་བཅས། རང་ཉིད་གྱུ་ཞིང་ག་ཤེགས་པར་གྱུར། 4

ནོར་ཆེན་དོན་མཐུན་ཇེས་འབྲང་ཞིང་། ནགས་ཀྱི་ལམ་ནས་ག་ཤེགས་པ་དེ།
 ཚོམ་ཀྱན་ཚྲིག་གིས་མཐོང་གྱུར་ནས། སྒྲ་ལའི་ནགས་སྒྲ་ནི་མ་བསམས་པ། 5

སེམས་ཅན་པན་དགས་བཅོམ་ལྷན་འདས། འདི་ནི་སྒྲོན་ལ་ག་ཤེགས་སྒྲ་གཞུག།
 ནོར་གྱི་ཐུང་པོས་གང་བ་ཡི། དོན་མཐུན་ཕྱི་ནས་གཟུང་བར་བྱ། 6

དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་ཀྱན་མཁྱེན་གྱིས། དེ་ནི་མས་འདོད་པ་མཁྱེན་གྱུར་ནས།
 ནོམ་འབྱུར་སི་མངའ་བཞིན་འཇུག་པས། འདི་དག་ཅི་ཞེས་དེ་ལ་གསུངས། 7

དེ་ཡིས་རབ་དངས་འཇུག་པ་ཡིས། སྒྲ་བས་རབ་རིབ་བཅོམ་པ་བཞིན།
 དེ་དག་གཞུག་པ་ཡོངས་བཏང་ཞིང་། སྒྲ་བའི་ཚྲིག་གིས་དེ་ལ་སྒྲུས། 8

བཅོམ་ལྷན་བདག་ཅག་འཛོ་བ་འདི། སྒྲ་བར་འོས་པ་ལས་ཀྱིས་སྒྲུལ།
 སྒྲ་དྲི་མ་ཡིན་ཞིང་ལས་མིན། གཞན་སྒྲ་མ་ཡིན་བྱིན་ལེན་མིན། 9

བདག་ཅག་གཞུག་པ་སྒྲ་ཅིག་སྒྲུས། རང་བཞིན་གྱིས་ནི་སྒྲིག་བདག་ཉིད།
 ངོ་བོ་ཉིད་ཀྱི་ལས་ཀྱིས་ནི། སྒྲུལ་གྱི་མཆོ་རྣམས་ཇི་ལྟར་སེལ། 10

དེས་ན་བདག་ཅག་འཛོ་བ་ནི། ཉམས་བྱུར་སི་འོས་ག་ཤེགས་པར་མཛོད།
 བྱིན་ནི་ག་ཤེགས་ན་དོན་མཐུན་གྱི། ནོར་ནི་མས་ཐམས་ཅད་བདག་ཅག་འཇོག་གི། 11

भिक्षुसङ्घैः परिवृतः स कदाचिद्वणिगजनैः ।
कृतानुयात्रो मगधात् स्वयं चारिकया ययौ ॥ ४ ॥

महार्थसार्थानुगतं व्रजन्तं वनवर्त्मना ।
तं दृष्ट्वा तत्स्करगणः शालाटव्यामचिन्तयत् ॥ ५ ॥

एष प्रयातु भगवान् पुरः सत्त्वहिते रतः ।
पश्चात् सार्थं ग्रहीष्यामः पूर्णं द्रविणराशिभिः ॥ ६ ॥

भगवानथ सर्व्वज्ञस्तेषां ज्ञात्वा समाहितम् ।
किमेतदिति तानूचे निर्व्विकारस्मिताननः ॥ ७ ॥

ते तमूचुः परित्यज्य क्रौर्य्यं मधुरया गिरा ।
तत्प्रसादस्मितालोकैर्व्विनष्टतिमिरा इव ॥ ८ ॥

भगवन् जीविकास्माकं^१ निन्द्येयं कर्मनिर्मिता ।
न मृतिर्न क्षयिर्नान्यरक्षणं न प्रतिग्रहः ॥ ९ ॥

सहजं क्रौर्य्यमस्माकं निसर्गकलुषात्मनाम् ।
क्रियते किं स्वभावस्य देव तीक्ष्णाहिकर्णिका ॥ १० ॥

तस्मान्न वृत्तिलोपो नः कर्तुमर्हसि गम्यताम् ।
याते तु त्वयि सार्थस्य वयं सर्व्वार्थहारिणः ॥ ११ ॥

དེ་སྐད་དེ་དག་ཚིག་ཐོས་ནས། མྱིང་ཇི་ཡོངས་སུ་ཇོགས་པའི་བྲགས།
བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་སློབ་གྲོས་ནི། སྐད་ཅིག་བྲིགས་ལ་འཕྱང་བར་གྱུར། 12

དེ་ནས་དོན་མཐུན་ནོར་ནོམས་ཀྱན། ཡོངས་བབྱངས་དེ་དང་མཉམ་པ་ནི།
དེ་ཚེ་ཐོབ་པའི་གཏོར་དག་ལས། ཚོམ་ཀྱན་ཚོགས་ལ་དེ་ཡིས་བྱིན། 13

ཡང་གཤེགས་བྱོན་པས་ལས་དུ་ནི། དེས་པ་དེ་ལྟ་བུ་ཉིད་ཀྱིས།
དོན་མཐུན་སློལ་ཕྱིར་དེ་ཡིས་ནོར། ལན་དུག་དེ་ནོམས་ལ་རབ་བྱིན། 14

ཡང་ནི་ལས་དེ་ནས་འོང་མྱེ། ཇིས་སུ་འབྱང་དང་བཅས་དེ་ལ།
དེ་ཡི་ཟས་ནི་མགོན་གཉིར་བའི། སློབ་གྲོས་ཚོམ་ཀྱན་ནོམས་ལ་བྱུང་། 15

དས་པ་མཐོང་བས་དྲི་བྲལ་དེ། ཡང་དག་བཤད་བས་དགོ་བ་ཡང་།
འགྲོགས་ལ་གོམས་པས་ལེགས་པའི་ལས། ཟམ་སྟེགས་དག་ནས་འགྲོ་བར་གྱུར། 16

མི་དགོ་ཐམས་ཅད་ཡོངས་ཟད་ལས། དེ་ནོམས་འདོད་པ་དག་པ་ཀྱན།
དེར་ནི་བཅོམ་ལྷན་གྱི་ལ་བ་དག། དྲང་བོར་གཟིགས་པས་མཁྱེན་པར་གྱུར། 17

དོན་སྟོན་པ་དང་དོན་མཐུན་དང་། བདོག་པ་གཏོང་དང་སྟོན་པར་སྟེ།
བསྟུ་བའི་དངོས་བོར་བཞི་པོ་ལ། དེས་པའི་བདག་ཉིད་གང་དག་དང་། 18

གང་ཞིག་སྟོང་སྟོབས་ལྷན་ནོམས་ཀྱིས། ཚངས་པ་ཡི་ནི་གནས་བཞི་པོ།
སྟོང་ཇི་དགའ་བ་བཏང་སྟོམས་དང་། ཐུམས་པ་ཞེས་བྱ་ཡོངས་འཇིན་དང་། 19

इति तेषां वचः श्रुत्वा करुणापूर्णमानसः ।
दोलालोलालायितमतिः बभूव भगवान् क्षणम् ॥ १२ ॥

ततः सार्थधनं सर्वं परिसङ्घाय तत्समम् ।
स ददौ चौरचक्राय तत्क्षणात्तनिधानतः ॥ १३ ॥

तद्विधेन क्रमेणैव पुनः पथि गतागतैः ।
षट्कृत्वः प्रददौ तेभ्यः सौख्यं सार्थस्य मुक्तये ॥ १४ ॥

पुनश्चोपगते तस्मिन् वर्त्मना तेन सानुगे ।
बभूव बुद्धिश्चैराणां तद्भोजननिमन्त्रणे ॥ १५ ॥

दृशा दिशन्ति वैमल्यं शुभं सम्भाषणेन च ।
व्रजन्ति सङ्गमाभ्यासैः सन्तः सन्मार्गसेतुताम् ॥ १६ ॥

तत्रातिर्यग्दृशा सर्वं सर्वाकुशलसंक्षयात् ।
तेषां समाहितं शुद्धं विदधे भगवान् जिनः ॥ १७ ॥

येषां संग्रहवस्तूनि चत्वारि नियतात्मनाम् ।
अर्थचर्या समानार्थभावस्त्यागः प्रियं वचः ॥ १८ ॥

येषां ब्रह्मविहाराश्च चत्वारः सत्त्वशालिनाम् ।
करुणा मुदितोपेक्षा मैत्री चेति परिग्रहः ॥ १९ ॥

མ་ཆགས་ཡོངས་སུ་སྤང་བ་མེད། མ་སྤོངས་པ་དེ་དག་བའི་ཙྰ།

གསུམ་ནི་ཐུགས་ལ་ཞེན་པ་ཡིས། བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་གང་དག་དང་། 20

སྦྱོན་དང་རྩལ་བྲིས་ས་བཟོད་བཟོན་འགྲུས། བསམ་གཏན་ཤེས་རབ་དྲིག་བཟློན་ཞིང་།

ཐབས་དང་སྦྱོན་ལམ་ཡེ་ཤེས་དང་། སྦྱོབས་ཀྱི་རབ་དྲུ་བཟློན་པའི་ཐུགས། 21

ཡོངས་སྦྱོབས་དཔའ་བོ་གཅིག་ཕྱུ་དང་། དྲི་དྲུ་གཉིས་མེད་གསུང་ཉིད་དང་།

རིག་པ་གསུམ་གྱི་གསལ་བ་དང་། གྲི་མེད་བཞི་དང་ལེགས་པར་ལྷན། 22

ཕྱང་པོ་ལྷ་ལས་ནི་མ་གྲོལ་ཞིང་། སྦྱོ་མཆེད་རྒྱལ་ནི་འབྱེད་པ་དང་།

ཕྱང་རྩལ་ཡན་ལག་བདུན་དང་ལྷན། འཕགས་ལས་ཡན་ལག་བཅུ་དྲུ་ཉིད་སྦྱོན། 23

ཀུན་སྦྱོར་དགུ་དམན་གྲོལ་བ་ནི། སྦྱོབས་བཅུ་འེ་བདག་ཉིད་ལྷན་དག་གིས།

འཛིག་དེན་སྦྱོ་བའི་སྦྱོར་རྩལ་ལ། མི་མཁྱེན་པ་ནི་ཅི་ཞིག་ཡོད། 24

དེ་ནས་ཤིན་དུ་སྦྱིང་ཇི་ཡིས། ཞབས་ལ་མགོས་གདུགས་དེ་དག་ལ།

དེ་བཞིན་ནོ་ཞེས་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། དེ་ཡི་ཟས་ལ་ཞལ་གྱིས་བཞེས། 25

དེ་མཐོང་སྤྲིག་པ་ཟད་གུར་པ། དེ་དག་གིས་ནི་མཉམ་དུ་སྦྱལ།

དགོས་པོ་ཆོགས་ཀྱིས་བསྐྱོར་བ་ཡིས། ཟས་ཀུན་ཆོ་ག་བཞིན་དུ་སྤངས། 26

དེ་འོག་དེ་ཡི་སྦྱོན་ལམ་ནི། ཡེ་ཤེས་སྤང་བའི་ཐུར་མ་ཡིས།

དེ་དག་མིག་ནི་ཡང་དག་ཕྱེ། རབ་དྲུ་གསལ་བའི་གནས་མཐོང་གུར། 27

येषां कुशलमूलानि सक्तानि^१ चीणि चेतसि ।

अलोभश्चापरिद्वेषोऽप्यमोहश्च महात्मनाम् ॥ २० ॥

दानशीलश्चमावीर्यध्यानप्रज्ञाजुषां सदा ।

उपायप्रणिधिज्ञानबलैराश्रितचेतसाम् ॥ २१ ॥

परिचाणैकवीराणां सदैवाद्वय^२वादिनाम् ।

विद्यात्रयप्रदीप्तानां चतुर्वैमल्यशालिनाम् ॥ २२ ॥

पञ्चस्कन्धविमुक्तानां षडायतनभेदिनाम् ।

सप्तबोध्यङ्गयुक्तानामार्याष्टाङ्गोपदेशिनाम् ॥ २३ ॥

नवसंयोगहीनानां तेषां दशवलात्मनाम् ।

किं वस्त्वविदितं लोके जिनानां जनचेष्टितम् ॥ २४ ॥

ततस्तेष्वतिकारुण्याच्चरणालीनमूर्धसु ।

तथेत्युवाच भगवांस्तद्भोज्योपनिमन्त्रणे ॥ २५ ॥

तैस्तत्सन्दर्शनक्षीणकिल्बिषैः सममर्पितम् ।

भिक्षुसङ्घैर्वृतो भोज्यं विधिवत् सर्वमाददे ॥ २६ ॥

ततस्तत्प्रणिधानेन ज्ञानालोकशलाकया ।

ते समुन्मीलितदृशः प्रकाशं ददृशुः पदम् ॥ २७ ॥

१ Orig. शक्तानि ।

२ Orig. यदैवाद्वय० ।

དེ་དག་འཕལ་ལ་དག་པོར་ནི། ཆགས་བྲལ་ཡོངས་སྒྲིན་རབ་དུ་དངས།
རབ་དུ་བྱང་དང་ལྷན་ཐོབ་ནས། འགྲོ་བའི་མཆོད་འོས་ཉིད་དུ་གྱུར།

28

དེ་དག་འཕལ་ལ་དག་པོར་དེ། སྒྲིན་དུ་ཉེ་བར་གནས་མཐོང་ནས།
དག་སྒྲོང་ནིམས་ཀྱིས་འདི་ཅི་ཞེས། སྤྲིས་ཤིང་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་གསུངས།

29

འདི་དག་བདག་དང་འབྲེལ་བ་འདི། རོན་མཐུན་བསྐྱེད་ཤིང་སྒྲུབ་པ་ཡིས།
སྒྲིང་དུ་འགྲོ་བའི་སྒྲེབ་ནི། གཞན་དག་ལ་ཡང་གྲུབ་པར་གྱུར།

30

ནིམས་གྲིས་སྒྲོ་བ་སྒྲུབ་བྱེད་ཀྱིས། རབ་མཆོག་མཁས་པ་དགའ་བའི་ས།
བར་ན་སི་ཞེས་པའི་གྲོང་། མཐོ་རིས་སྒྲེ་ཡིས་འཆོམས་གྱུར་ཡོད།

31

གང་ན་དེ་མེད་ཆུ་ཆུབས་ནི། འཛིན་པ་ལྷ་ཡི་གྲུན་འཛིན་དག།
དྲིག་དུ་ལུས་ཅན་ནིམས་ཀྱིས་སྒྲིང་། བཅེ་བ་བཞིན་དུ་དང་བར་བགྱིད།

32

བཟོད་པ་བཞིན་དུ་འབྱུང་པོ་ཀུན། བག་པལ་བདེ་བར་གནས་པ་གང།
འཆོ་བ་མེད་བཞིན་དམ་པས་བསྟེན། དེག་པ་བཞིན་དུ་མཁས་པས་འདོད།

33

དེ་ནས་མི་བདག་ཆངས་པར་ནི། བདྲིག་བྱ་ནིམས་གྲིས་སྒྲིང་བསྟེན།
ཆངས་བྱིན་ཞེས་བྱས་འཛིག་དེན་ནི། འཛིག་དེན་གསུམ་པོ་བཞིན་དུ་བསྐྱེད།

34

དེར་ནི་དེར་དཔོན་དགའ་བའི་སྒྲེ། ཞེས་པ་ནིམས་ཐོས་བྱ་ལྷ་བྱ།
ཆུ་ནིམས་དག་གི་ཆུ་གཏོར་བཞིན། རོར་གྱི་དོན་མཐུན་གནས་སུ་གྱུར།

35

ते सद्यस्तीव्रवैराग्यपरिपक्वाः प्रसादिनः ।

प्रव्रज्यायोगमासज्य जग्मुर्जगति पूज्यताम् ॥ २८ ॥

तत् तेषां कुशलं दृष्ट्वा सहसोपनतं पुरः ।

वभाषे भगवान् पृष्टः किमेतदिति भिक्षुभिः ॥ २९ ॥

एतैर्ममायं सम्बन्धः सार्थरक्षणनिष्क्रयैः ।

द्वीपयात्रागतस्यासीदन्यस्मिन्नपि जन्मनि ॥ ३० ॥

अस्ति विस्तीर्णमार्गस्य स्वर्गवर्गावधिर्विधेः ।

पुरी वाराणसी नाम कौशलोत्कर्षहर्षभूः ॥ ३१ ॥

यस्याममलकल्लोलवाहिनी सुरवाहिनी ।

सदा दयेव हृदयं प्रसादयति देहिनाम् ॥ ३२ ॥

अहिंसेव सतां सेव्या विद्येव विदुषाम्मता ।

क्षमेव सर्वभूतानां या विश्रम्भसुखस्थितिः ॥ ३३ ॥

ब्रह्मकल्पे नृपे तस्या विकसत्कमलाश्रये ।

ब्रह्मदत्ताभिधे लोकं^१ त्रैलोक्यमिव रक्षति ॥ ३४ ॥

प्रियसेनाभिधानोऽभूत् तत्र वैश्रवणोपमः ।

सार्थवाहोऽर्थसार्थानां स्थानमब्धिरिवाम्भसाम् ॥ ३५ ॥

དེ་སྤྲུལ་ཤིན་དུ་དགའ་ཞེས་པ། རྒྱུས་བྱ་ལེགས་པའི་གནས་སུ་གྱུར།

གང་ལ་བརྟེན་པའི་ཡོན་ཏན་ཚོགས། དོན་བྱས་ཉིད་དུ་རབ་དུ་གྱུར།

36

སྤྱོད་པ་རྩལ་ཁྲིམས་བཟེད་པ་དང་། བརྩོན་འགྲུས་བསམ་གཏན་ཤེས་རབ་ལྷན།

བྱེད་པོ་ནིས་པར་ཆགས་སྤྲད་གང་། ལེགས་བྱས་དཔལ་དུ་བྱས་པ་བཞིན།

37

དེ་ནི་དྲི་མེད་རིག་ཀུན་ནང་། རྒྱུ་ཅིལ་ཤིན་དུ་ཡངས་པར་ཡང་།

རོ་ལྷན་ཡིད་འོང་ཆུ་གཏོར་ཆེར། ཆུ་བོ་བཞིན་དུ་ཞུགས་པར་གྱུར།

38

སྤྱོད་པ་ཡོན་ཏན་གྱིས་བགྱུན་ཅིང་། ལུས་ནི་སེལ་གྱིས་བགྱུན་པ་གང་།

རྒྱུས་བྱ་སེལ་ལ་ཆགས་པ་བཞིན། བསྐྱབས་པར་འོས་པའི་དཔལ་གྱིས་བསྟེན།

39

བསོད་ནམས་ཀྱིས་སྤྱོད་སྤྱོད་རིས་སུ། ཡང་ནི་དུས་ཀྱི་གཤེགས་པའི་ཆོ།

དེ་ཡི་ཕ་སྤྲུལ་ཁར་དགའི། སྤྲུལ་པའི་འོས་ལ་གནས་པར་བྱས།

40

དེ་བསམས་བདག་གི་དཔལ་འབྱོར་འདི། རིས་བས་འོང་ཞིང་ཡངས་པ་ལྟེ།

དེ་ལྟ་ན་ཡང་སྤྱོད་ཀུན་གྱིས། དེ་བ་ཡོངས་སུ་སྤྲུལ་སྤྱོད་སྤྱོད།

41

སྤྲུལ་འོངས་སྤྱོད་བས་ཟོས་ཉིད་ཆོ། གང་ཞིག་ཕྱིས་སྤྱོད་འབྲས་བྱ་མེད།

རྒྱུས་བྱ་དམ་པ་ལ་གནས་དཔལ། ཤིན་དུ་ཆེ་བ་དེས་ཀྱང་ཅི།

42

དྲི་གཏོང་སྤྱོད་བ་གཅིག་དེ་ཡང་། གང་གིས་ད་དུང་ཡོངས་སྤྲུལ་སྤྱོད།

དེ་ན་ཅན་འབྱུང་གནས་བྱེད་པོ་ཡིས། ཡངས་པར་བྱས་པའི་འབྲས་བྱ་མེད།

43

तस्यासीत् सुप्रियो नाम सौजन्यनिलयः सुतः ।

प्रययौ यं समाश्रित्य गुणसार्थः^१ कृतार्थताम् ॥ ३६ ॥

दानशीलश्चमावीर्यध्यानप्रज्ञासमन्वितः ।

धाचा विलोभनायैव यः कृतः सुकृतश्रियः ॥ ३७ ॥

तं सर्व्वविद्या विशदाः कलाश्च विपुलाशयम् ।

विविशुः सरसोदारा महोदधिमिवापगाः ॥ ३८ ॥

गुणालङ्कृतचारिचं लक्षणालङ्कृताकृतिम् ।

पुरुषोत्तमलुब्धेव यं श्लाघ्यं श्रीरशिश्रियत्^२ ॥ ३९ ॥

कालेन सुकृतक्रीतं पितरि चिदिवं गते ।

चक्रे स्कन्धतटे तस्य व्यवहारभरः स्थितिम् ॥ ४० ॥

सेऽचिन्तयदियं लक्ष्मीर्विपुलात्मक्रमागता ।

तथापि मन्ये पर्याप्ता न सर्व्वार्थिमनोरथे ॥ ४१ ॥

किं तथा सुमहत्यापि श्रिया सत्पुरुषस्थया ।

पूर्वागतार्थिभुक्तेव या शेषार्थिषु निष्फला ॥ ४२ ॥

रत्नाकरस्य वैपुल्यं निष्फलं वेधसा कृतम् ।

अद्यापि पूरितो येन नैकोऽप्यर्थी स बाहुवः ॥ ४३ ॥

ཡང་ན་བཞིག་པ་གྱི་ཆེ་བའི། སྒོང་བ་སྤྱི་ཡི་ཡོངས་ཇོགས་དེ།

ཨ་ག་སྤྱི་ཡི་བྱིར་ཆུ་ཡིས། རྒྱལ་དུ་གྱི་མཆོ་ཆེན་པོ་སོང་།

44

དཔལ་ནི་གཅིག་ལ་སྒོང་བ་མང་། སྒོང་བ་ཀུན་ཁེངས་བཟོད་པ་གང་།

ནོར་དེ་བདག་གིས་ཡོངས་མི་འབྲོབ། ཅི་བྱ་འདི་ནི་ཤིན་དུ་གདུང་།

45

དཔལ་དང་ནོར་བྱ་ལ་སོགས་ཀྱིས། ལྷ་རྒྱལ་ཉིད་ཁེངས་གཞན་མིན་ཞེས།

ཆུ་གཏོར་ད་དུང་དྲི་གཏོང་མེ། གདུང་བ་ནང་དུ་འབར་བ་བཞིན།

46

སྒོང་བ་ཕྱིར་ཕྱོགས་ཁ་ཡིས་ནི། ལྷ་ག་བསྐལ་ཤུགས་རིངས་ཡོངས་མི་བཟོད།

དེ་སྤྱད་བདག་གིས་འབད་པ་ཡིས། གངས་མེད་ནོར་ནི་བསྐྱབ་པར་བྱ།

47

དེ་ལྟར་ཡུན་རིང་བསམས་ནས་དེ། རོན་མཐུན་ཆེན་པོས་བསྐྱོར་ནས་ནི།

རིན་ཅེན་སྒྲིང་གི་འགྲོ་བྱིར་དུ། ཕྱིན་ནས་རིན་ཅེན་བསྐྱབ་པ་བྱས།

48

དེ་འོག་དོན་བྱས་སྤྱད་ལོག་ཟླ། འོང་བ་དེ་ནི་ཆོས་ཀྱིན་པ།

རོན་མཐུན་ནོར་འབྲོག་སྤྱོད་བ་ལ། བགས་ན་གྱི་བས་ལས་དུ་མཐོང་།

49

དེ་དག་དོན་མཐུན་ནོར་བསྤྱད་ཕྱིར། བབ་ཅོལ་དུ་སྤྱོད་དེས་མཐོང་ནས།

རང་གི་ནོར་ཀུན་ཕྱིན་ནས་ནི། ཇིས་སྤྱ་འབྲང་བའི་ནོར་མཆོས་བསྐྱུངས།

50

ཕྱི་ནས་རིས་པ་དེ་བཞིན་ཉིད། རིན་ཅེན་སྒྲིང་གི་འགྲོ་འོང་གིས།

རོན་མཐུན་བསྐྱབ་ཕྱིར་ཆོས་ཀྱིན་ལ། ནོར་ནི་ལན་རྒྱལ་རབ་དུ་བྱིན།

51

अथवा पृथुसङ्कल्पः केनार्थी परिपूर्यते ।

जगामाब्धिरगत्यस्य चुलुकावमनीयताम् ॥ ४४ ॥

किं करोम्यतितापोऽयं श्रीरेका बहवोऽर्थिनः ।

न तदासाद्यते वित्तं यत् सर्वार्थिभरक्षमम् ॥ ४५ ॥

पञ्च षट् पूरिता एवं नान्ये श्रीकौस्तुभादिभिः ।

इतीवाद्यापि ततोऽन्तर्ज्वलदौर्ब्बानलोऽम्बुधिः ॥ ४६ ॥

तस्मात् करोमि यत्नेन निःसङ्घाद्रविणार्जनम् ।

न सहे दुःखनिःश्वासं विमुखस्य मुखेऽर्थिनः ॥ ४७ ॥

इति सञ्चिन्त्य स चिरं सार्थेन महता वृतः ।

रत्नद्वीपपुरं गत्वा विदधे रत्नसंग्रहम् ॥ ४८ ॥

ततः प्रतीपमायान्तं कृतार्थन्तं वनेचराः^१ ।

सार्थार्थहरणोन्मुक्ता ददृशुर्दस्यवः पथि ॥ ४९ ॥

सार्थार्थहरणे दृष्ट्वा स तेषां साहसोद्यमम् ।

निजसर्वस्वदानेन संरक्षानुयायिनम्^२ ॥ ५० ॥

पुनः क्रमेण तेनैव रत्नद्वीपगतागतिः ।

सार्थचाणाय चौराणां षट्कृत्वः प्रददौ धनम् ॥ ५१ ॥

१ Orig. कृतार्थं वनेचरः ।

२ Orig. संरक्षानुयायिनम् ।

ཕྱིས་ཀྱང་ལམ་ནི་དེ་ཉིད་ནས་* ། རེངས་པས་དེ་བཞིན་ཆོས་ཀྱིན་པ།
 རོན་མཐུན་ཞོར་ནི་འཕྲོག་པ་ལ། ལྷག་པར་བཀམ་པ་དེ་དག་མཐོང་། 52

དེས་བསམས་ཀྱི་མ་བདག་གི་ཞོར། ཆེན་པོ་ཡིས་ནི་ཡོངས་སུ་སིམ།
 འདི་དག་པ་རིལ་ཞོར་འཕྲོག་ལ། བཙུན་པ་ལས་ནི་ཕྱིར་མ་ལོག། 53

ཞོར་གྱིས་འགྲོ་བ་ཁེངས་བྱས་ཞིང་། བདག་གིས་ཡང་ཡང་བརྗོད་གྱུར་ཀྱང་།
 ཀྱི་མ་མ་ལ་ཆོས་ཀྱིན་ནི། བདུག་པ་འདི་དག་ཡོངས་མ་ཁེངས། 54

རིགས་པའི་སྒྲོ་བ་ཞན་གྱུར་ཅིང་། ལན་སྒྲ་ཀྱན་དུ་བཅོམ་པ་དང་།
 སྒྲ་པར་འོས་པའི་དམ་བཅའ་བཞིན། ངན་པ་སྒྱེས་པ་བདག་སྒྱེས། 55

དེ་ལྟར་སེམས་ཤིང་འགྱོད་པ་ཡི། མ་ཡིས་རབ་དུ་བདུངས་པ་དེ།
 སྒྱེ་བོ་མེད་པར་མཚན་མོ་ནི། ལོ་བཟྱ་ལྷ་བྱར་རབ་དུ་གྱུར། 56

བྱ་ངན་འདས་དུ་བྱིང་བ་ཡི། སྤང་པོའི་དབང་པོ་བཞིན་སི་གཡོ།
 དབྱགས་རིང་དེ་ལ་མི་ལས་དུ། ལྷ་ནི་མཐུ་ཆེན་ལྷན་པས་སྒྲུས། 57

སྒྲོ་བ་ཟང་བྱ་ངན་མ་བྱེད་ཅིག། རོན་མེད་ལྷས་ནི་རབ་སྒྱེས་ཡིན།
 གོམ་བདྱགས་དམ་པར་མངོན་འཛོགས་པ། བྱིད་ཀྱི་འདོད་པ་འབྱུང་བར་འགྱུར། 58

* ཕྱིས་ཀྱང་ལམ་ནི་དེ་ཉིད་ནས་ཞེས་པའི་ཆོས་སྐད་གཅིག་པོ་འདིའི་སྐད་དོད་མི་འདུག་པ་སྐད་པ་གཞན་ཆོས་སྐད་དང་མཐུན་པ་ལ་སྒྲོ་ཅན་པའི་མེད་སྒྲོ་ཅན་འདྲ་ལོས་བསྒྱེས་པ་ཆུང་པའི་ཉིད་ཀ་བྱུང་།

तथैव त्वां पुण्यविपन्वानिसंप्राप्तस्तथैव^१ ।
तान् ददर्श चौरान् सार्थार्थहरणोऽधिकादरान् ॥ ५२ ॥

सोऽचिन्तयदहो वित्तैर्महद्भिः परिपूरिताः ।
मयैते न निवर्त्तन्ते परार्थहरणोद्यमात् ॥ ५३ ॥

जगत् सम्पूरयाम्यर्थैरित्युक्तापि मया सकृत् ।
अहो नु दस्येव नैते वराकाः परिपूरिताः ॥ ५४ ॥

उचितोत्साहहीनस्य व्याहतोत्तरवादिनः ।
विकत्यनप्रतिज्ञस्य धिक्मे जन्म कुजन्मनः ॥ ५५ ॥

इति चिन्तयतस्तस्य तप्तस्यानुशयाग्निना ।
विजने प्रययौ रात्रिः सम्बत्सरशतोपमा ॥ ५६ ॥

तं शोकपङ्कसंमग्नं^२ गजेन्द्रमिव निश्चलम् ।
दीर्घेच्छासं महेशाख्या स्वप्ने प्रोवाच देवता ॥ ५७ ॥

सुमते मा कृथाः शोकं शरीरोच्छेषणं वृथा ।
सत्सङ्कल्पाभिरुदस्य भविष्यति तवेप्सितम् ॥ ५८ ॥

^१ The original of this line was lost. The present line which was composed by Bḍar Lochāva is quite unintelligible.

^२ Orig. °सदुद्धम् ।

སྒོ་ལྷན་བཙུན་འགྲུས་ཅན་མཆོས་ཀྱིས། འབད་པས་འགྲུབ་པར་མི་འགྱུར་བ།

མི་ལམ་མཆོས་རྟོག་རྟེན་དཀའ་དང་། འཇིག་རྟེན་འདི་ན་དེ་ཡོད་མིན། 59

གང་ཡང་རྒྱས་པ་དེ་དཔེ་མེད། གང་ཞིག་གཉིས་སྒྲིམ་གཅིག་གི་ཡང་།

གསུང་གི་ཀྱལ་ཀ་ཁོ་ན་ཡིས། འབིགས་བྱེད་ས་དང་མཚུངས་པར་གྱུར། 60

བདག་ཉིད་ཆེན་པོའི་བྱ་བའི་དུས། མི་མཉམ་པ་ཡང་མཉམ་པར་འགྱུར།

རིང་བ་མཆོས་ཀྱང་ཉི་བར་འོང་། ཅུ་ཡང་སྐམ་ས་ཉིད་དུ་གྱུར། 61

གཞན་དོན་ཁྱོད་ཀྱི་བཙུན་པ་འདི། འབྲས་བུ་ཉིད་དུ་བྲེ་ཆོམ་མེད།

སྒྲིང་སྟོབས་སྟོད་པ་སྐྱ་བ་ཡིས། བྲེ་ཆོམ་ལ་ཡང་མི་འགྱུར་ངོ་། 62

ལྷ་མཆོས་ཀྱིས་བསྟན་བ་ད་རའི། སྒྲིང་ན་རིན་པོ་ཆེ་དག་ཡོད།

གང་ཞིག་གཅིག་གི་མཐུ་ཡིས་ཀྱང་། འཇིག་རྟེན་གསུམ་པོ་ཁོངས་པར་མཇོད། 63

གང་ཕྱིར་མི་ཡི་ས་འདས་ནས། དེ་ནི་ཤིན་དུ་ཆེ་བའི་ས།

བསོད་ནམས་རང་བཞིན་གྱིས་འཕྲོབ་ཏུ། སྒྲིང་སྟོབས་ལགས་བྱས་མིན་པས་མིན། 64

བྱུང་ག་ཡིད་ནི་གདུང་བ་ཐོང་། བདེན་པའི་སྒོ་གྲོས་མཆོས་པར་བསྐྱབས།

བ་ད་ར་ཡི་སྒྲིང་འགྲོ་ལ། རབ་དུ་སྒྲོ་བ་ཡོངས་སུ་རྒྱུངས། 65

ཁྱོད་ནི་སྒྲིང་སྟོབས་མཐུ་གྱིས་ཤིང་། འཁོར་བ་རབ་དུ་སྒྲོལ་བར་བཟོད།

དེ་ཐོབ་བྱ་ཕྱིར་ཕྱོགས་དང་ནི། ལམ་གྱི་རིམ་པ་འདི་དག་ཉིན། 66

न तदस्ति जगत्यस्मिन् स्वप्नसङ्कल्पदुर्लभम् ।

यन्न सिध्यति यत्नेन^१ धीराणां व्यवसायिनाम् ॥ ५९ ॥

सा काष्ठानुपमा शक्तिरेकस्यापि द्विजन्मनः ।

यदाज्ञास्यन्दितेनैव विन्ध्यः क्ष्मासमतां ययौ ॥ ६० ॥

विषमं समतां याति दूरमायात चान्तिकम् ।

सलिलं स्थलतामेति कार्यकाले महात्मनाम् ॥ ६१ ॥

परार्थोऽयं तवारम्भः फलत्येव न संशयम् ।

न भवन्ति विसम्बादसन्दिग्धाः सत्त्वृत्तयः ॥ ६२ ॥

रत्नानि वदरद्वीपे सन्ति त्रिदशसेविते ।

येषामेकप्रभावोऽपि त्रिजगत्पूरणक्षमः ॥ ६३ ॥

मर्त्तभूमिमतिक्रम्य सा हि भूमिर्महीयसौ ।

आसाद्यते पुण्यमयी नासत्त्वैर्नाकृतात्मभिः ॥ ६४ ॥

विषादस्त्यज्यतां पुनः स्थिराबुद्धिर्विधीयताम् ।

वदरद्वीपयात्रायामुत्साहः परिगृह्यताम् ॥ ६५ ॥

श्रूयतामेष तत्प्राप्त्यै दिङ्मात्रानुक्रमक्रमः ।

स्फीतसत्त्वप्रभावस्त्वं संसारोत्तरणक्षमः ॥ ६६ ॥

ནུབ་ཀྱི་ཕྱོགས་ཀྱི་ཆ་ན་ཡོད། ཤིན་དུ་ཆེ་བའི་སྒྲིང་དག་ནི།
བདུན་བརྒྱ་རབ་དུ་འདས་གྱུར་ཅིང་། དེ་བཞིན་དུ་ནི་རིན་ཆེན་བདུན། 67

ཅུ་ཁྲུང་བདུན་དང་རྗེས་འགོ་དང་། བརྗེས་འགོ་ཞེས་བའི་ཅུ་ཡི་གཏོར།
རྗེས་སུ་མཐུན་པའི་ཅུང་གིས་དེར། ས་རོལ་འབྲེབ་པོ་བསོད་ནམས་ཅན། 68

དེ་ནས་དེ་མཚུངས་སེང་ཅན་རི། ཅུང་གིས་རབ་རིབ་སྒྲིངས་པར་བྱེད།
སྒྲིན་ཆེན་དོན་ཡོད་ཅེས་པ་ཡིས། མིག་གཉིས་གང་དུ་ནོལ་གནས་སྟེར། 69

དེ་ནས་ཀུན་འཁོར་ཞེས་ཅུ་གཏོར། གང་དུ་ཅུང་ནི་བེ་རྒྱུ་བླས།
འབྱིང་ཞིང་འབྱུང་བས་སྒྲོག་ཆགས་ནམས། ཀུན་འཁོར་བདུན་ལས་སྒྲོལ་བར་བྱེད། 70

དེ་ནས་ཀུན་འཁོར་ཞེས་པའི་རི། གང་ན་མཚན་གྱི་དུང་གི་ལྟེ།
འཛིགས་སུ་རུང་ཞིང་སྒྲོག་འབྲེག་པ། སྐབས་གསུམ་པ་ཡང་སྒྲུག་བྱེད་གནས། 71

དེ་ན་སྒྲིན་ཆེན་དུང་གི་ལྟེ། སྒྲུལ་ནི་ནག་པོས་དགྲིས་གྱུར་པ།
མིག་དང་མགོ་ལ་བཞག་པ་ན། བསོད་ནམས་ལྷན་པ་ཡོངས་སུ་སྒྲོབ། 72

དེ་ནས་ཅུ་སྒྲོན་ཞེས་པའི་མཚོ། གང་ན་སྒྲིན་པོའི་མིག་དམར་ཡོད།
མ་གཏོར་ཞེས་བྱའི་སྒྲིན་འཛིན་དང་། སངས་གྲུས་རིག་བྱེད་རིག་པའི་དབང། 73

དེ་ནས་ཅུ་སྒྲོན་ཞེས་པའི་རི། གང་ན་མགྲིན་པ་སྒྲོན་པོ་ནི།
མཚན་གྱི་མིག་ནི་རབ་འབར་བ། སྒྲིན་པོ་ལྷ་བརྒྱ་དག་དང་གནས། 74

अस्ति पश्चिमदिग्भागे समुल्लङ्घ्य महीयसाम्^१ ।

शतानि सप्त द्वीपानां तथा सप्त महाचलान् ॥ ६७ ॥

सप्तापगाश्चानुलोमप्रतिलोमाभिधोऽम्बुधिः ।

अनुकूलानिलैर्यस्मिन् पारमाप्नोति पुण्यवान् ॥ ६८ ॥

ततस्तत्तुल्यनामाद्रिर्वीर्यैस्तिमिरमोहकृत् ।

यच्चाक्ष्णोर्दिशति स्वास्थ्यममोघाख्या महौषधिः ॥ ६९ ॥

अथावर्त्ताभिधोऽम्बोधिवैरभैर्यत्र वायुभिः ।

मज्जनेनमज्जनैर्जन्तुः सप्तावर्त्तेषु तार्यते ॥ ७० ॥

आवर्त्ताख्यस्ततः शैलः शङ्खनाभो निशाचरः ।

घोरः प्राणहरो यत्र चिदशचासकृत् स्थितः ॥ ७१ ॥

कृष्णसर्पावृता यत्र शङ्खनाभिर्महौषधिः ।

त्रायते पुण्यसम्पन्नं नेत्रे शिरसि चार्पिता^२ ॥ ७२ ॥

अथ नीलोदनामाब्धीरक्ताक्षो यत्र राक्षसः ।

मकर्याधिभूतां बुद्धविद्याविद्वान् वशे^३ ॥ ७३ ॥

अथ नीलोदनामाद्रिर्नीलग्रीवः क्षपाचरः ।

प्रदीप्तनेत्रो यचास्ते रक्षसां पञ्चभिः शतैः ॥ ७४ ॥

^१ Orig. महायसाम् ।

^२ Orig. चार्पितम् ।

དེ་ན་དོན་ཡོད་ཅེས་པའི་སྒྲན། མཐོང་དང་དབྱུགས་དང་རིག་པ་དང་།

མཆེ་བ་རབ་སྒྲོས་རྒྱལ་གི་མེ། རྒྱལ་རྒྱལ་གྱི་རྒྱལ་ལྷོ་མས་སྤྱང་།

75

གསོ་སྤྱང་བརྟལ་ཞུགས་ལྷན་པ་དང་། བྱམས་དང་སྤྱིང་ཇིའི་བདག་ཉིད་ཀྱིས།

སྤྱལ་ནི་ནག་པོ་རབ་བསྐྱེད་ནས། སྒྲན་ཆེན་དེ་ནི་ཐོབ་པར་འགྱུར།

76

དེ་ཡིས་མིག་སྒྲན་རྒྱུད་ལྷན་ནི། བྱམས་ནས་སྤྱིན་པའི་ཤིང་དྲི་རི།

འབྲས་མེད་བྱག་པ་ལྷ་མོ་ཅན། བསོད་ནམས་ལྷན་བས་སྤྱལ་བར་འགྱུར།

77

དེ་ནས་བེ་རམ་བླ་ཞེས་རི། དེ་ཇེས་གང་གིས་པ་རོལ་གཞན།

འཛིགས་རྒྱུད་ཟངས་ཀྱི་ནགས་ཞེས་པ། སྤྱལ་ཆེན་པོའི་ནགས་ཀྱི་ནང་།

78

དེ་ན་སྤྱལ་ནི་སྤྱམ་ཆེན་དག། ཟངས་མིག་ཅེས་པ་བཟོད་དཀའ་བ།

རྒྱལ་པོའི་དྲི་ལྷན་གང་གི་རྒྱུད་། ཉིད་ཀྱིས་འཛོ་བར་མི་བྱེད་གནས།

79

ཆེ་བ་རྒྱལ་རྒྱལ་ལྷན་པའི། ཁ་རྒྱུ་ཡི་ནི་དཔག་ཚད་ཁྱབ།

ལྷོགས་པས་གདུངས་ནས་ཆེ་རྒྱལ་ནི། གཉིད་དང་བྲལ་བས་རྒྱུད་བར་གྱུར།

80

འོད་མའི་ཅོ་བ་དོས་བསྐྱེད་སྤྱལ། རབ་རྒྱུ་ཕྱི་བས་དྲི་དང་ལྷན།

ཉིན་དང་མཚན་རྒྱུ་རབ་འབར་བ། མིག་སྒྲན་རྒྱུ་འོས་སྒྲན་ཐོབ་འགྱུར།

81

སྤྱང་མེད་ཅེས་པ་སངས་གྱིས་ཀྱི། རིག་པ་བསྐྱེད་པས་སྤྱམ་ཆེན་ནི།

འཛིགས་རྒྱུད་དེ་དང་གཟི་བཞིན་ཆེ། གཞན་གྱིས་ཀྱང་ནི་འཛིགས་མི་འགྱུར།

82

तच्चौषधिममोषाख्यां रक्षत्याशीविषः सदा ।
दृष्टिनिःश्वाससंस्पर्शदंष्ट्रोत्सृजद्विषानलः ॥ ७५ ॥

उपोषधव्रतवता मैत्रेण करुणात्मना ।
लभ्यते सा समुत्सार्य कृष्णसर्पं महौषधिः ॥ ७६ ॥

तं रक्षःशकटं शैलं निष्फलश्चक्षुकन्दरम् ।
तामञ्जने शिखायाञ्च कृत्वा तरति पुण्यवान् ॥ ७७ ॥

अथ वरम्भनामाद्रिः पारे यस्योत्तरा तटे ।
घोरा ताम्राटवी नाम महाशालवनान्तरा ॥ ७८ ॥

महानजगरस्तत्र ताम्राक्षो नाम दुःसहः ।
आस्ते यस्योग्रगन्धेन वायुनैव न जीव्यते ॥ ७९ ॥

षण्मासान् स्वपतो यस्य लाला व्याप्नोति योजनम् ।
क्षुत्सन्तप्तस्य षण्मासानल्पीभवति जाग्रतः ॥ ८० ॥

वेणुगुल्मशिलावद्धां गुहामुत्पाद्य मेदिनीम् ।
प्राप्यौषधीं दिवाराचं ज्वलन्तीमञ्जनेचिताम् ॥ ८१ ॥

तस्मादजगराद्घोरादन्यतो^१ वा महौजसः ।
अवैराख्यां बुद्धविद्यां जपतो न भवेद्भयम्^२ ॥ ८२ ॥

१ Orig. घोरान्यतः ।

२ Orig. भवेर्मयः ।

དེ་ནས་རི་ནི་ཆེ་བ་བདུན། འོད་མའི་ཚོར་མས་གཏམས་གྱུར་པ།

ཟངས་སྒྲིགས་ཀྱིས་མཚན་ཀྱང་པ་ཡིས། བཙུན་འགྲུས་ལྷན་པས་ཐར་པར་འགྱུར། 83

དེ་མེས་ཤལ་མ་ལི་ནགས་དང་། འགྱུར་བྱེད་ཆུ་ཁྲུང་ནི་མ་བདུན་དག།

བཤོལ་ནས་ཅེ་གསུམ་ཞེས་པའི་རི། རབ་དུ་མཐོ་བ་དག་དུ་སྒྲིབས། 84

དེ་ན་ཅེ་གསུམ་ཞེས་པ་ཡིས། ཚོར་མ་དོ་མེ་འབྲིགས་བྱེད་ཡོད།

ཟངས་ཀྱི་སྒྲིགས་བྱེད་སྐྱུར་བའི། ཀྱང་པ་དག་ལ་མི་འཛུགས། 85

ཆུ་ཁྲུང་ཅེ་གསུམ་ཞེས་པ་དང་། དེ་ན་ལྷགས་ཀྱི་ཅེ་ཡི་རི།

ཆུ་ཁྲུང་ངོས་དང་ལྷགས་སྐྱུར་གྱི། རི་བོ་དེ་ནས་དེ་ལྟའི་ཁྲུང་། 86

དེ་ནས་བཙུན་འགྲུས་ལྷན་པའི། རི་བོ་བཙུན་པར་དཀར་བ་དང་།

དེ་ནས་དེ་དང་མིང་མཚུངས་ཁྲུང་། དེ་མེས་སྤོ་མོ་ཞེས་པའི་རི། 87

དེ་ནས་དུ་བའི་མིག་ཅས་རི། ལྷགས་ངོས་དུ་བས་ཚོགས་གྱུར་པ།

མ་རུང་སྐྱལ་གདུག་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི། མཐོང་བ་རིག་པའི་དྲུག་གིས་བྱུང། 88

དེ་ཡི་ཅེ་ན་མིང་བའི་མཐའ། རོ་བས་བཅེངས་པའི་སྤྱག་ཆེན་པོ།

སྤྱག་ནང་ནོར་བུ་འོད་ཁྲུང་དང་། སྤྱག་ཆེན་འཚོ་བྱེད་ཅས་པ་ཡོད། 89

དེ་ཕྱི་དེ་ཡིས་མགོ་དང་ནི། ཀྱང་ལག་ལྷོ་ལ་མངོན་པར་བྱགས།

གསང་སྤྱགས་སྤྱོདས་དང་བཅས་བཙུན་ན། མ་རུང་སྐྱལ་གྱིས་གནོད་མི་འགྱུར། 90

ततः सप्त महाशैला वेणुकण्टकसङ्कटाः ।

ताम्रपट्टाङ्गपादेन तीर्थन्ते वीर्यशालिनः ॥ ८३ ॥

ततश्च शाल्मलीवनं सप्त क्षारतरङ्गिणीः ।

उत्तीर्यासाद्यते प्राङ्गुस्त्रिशङ्कुर्नाम पर्वतः ॥ ८४ ॥

तत्र विशङ्कवो नाम कण्टका वज्रभेदिनः ।

पादयेानं विशन्त्येव ताम्रपट्टावनडयोः ॥ ८५ ॥

विशङ्कुर्नाम तटिनी तत्रायःशङ्कुपर्वतः ।

उपस्कीलनदी तत्र ततो द्विधा द्विधा सरित्^१ ॥ ८६ ॥

अथाष्टादशवक्राख्यः पर्वतो निरवग्रहः ।

तत्तुल्यसंज्ञाय नदी क्षुण्णो नाम गिरिस्ततः ॥ ८७ ॥

अथाद्रिधूमनेचाख्यो धूमनिर्दिग्धदिक्कटः ।

दृष्टिस्पर्शविषैर्व्याप्तः क्रूराशीविषमण्डलैः ॥ ८८ ॥

तन्मूर्ध्नि पल्लवस्यान्तः शिलावद्धा महागुहा ।

ज्योतीरसो मणिर्यस्यां जीवनी च महौषधिः ॥ ८९ ॥

भित्त्वा गुहां तदभ्यक्तशिरःपादकरोदरः ।

व्रजन्मन्त्रबलोपेतः क्रूरसर्पैर्न बाध्यते ॥ ९० ॥

१ Orig. नदी तदुपस्कीलः ततोद्विधाद्विधा सरित् ।

དེ་ནས་སྐྱལ་གདུག་རི་བོང་བདུན། སེམས་ཅན་རྒྱལ་པོས་ཀུན་དུ་ཁེངས།

དེ་ལྟའི་ཅུ་གྲང་དག་ཀྱང་སྟེ། ཅུ་ཡི་ཕུན་ཚྭ་གས་པ་མཐའ་མེད།

91

དེ་དག་མ་ལུས་རབ་བཞུགས་ཏེ། གཞན་པན་བཙུན་པ་བསོད་ནམས་ཀྱིས།

ཅེ་མོ་མཁའ་ལ་རིག་གྱུར་པ། དཀར་བའི་རི་ལ་འཛེག་པར་འགྱུར།

92

དེ་ནས་དེ་ཡི་ངོས་གཞན་ལ། རོ་ནི་དྲ་ཀི་ཞེས་གྲོང་ཁྱིམ།

དཔག་བསམ་གྱིང་གིས་ཉེ་བར་མཛེས། མཐོ་རིས་དང་མཚུངས་མཐོང་བར་འགྱུར།

93

དེ་ན་དེད་དཔོན་སྙིང་སྟོབས་ནི། ཆེན་པོ་མ་གཞིས་པ་ཡོད།

སེམས་ཅན་ཀུན་ལ་པན་པར་དགྱིས། བགྱུ་བྱིན་བཞིན་དུ་ནོམ་པར་གྲགས།

94

ཤེས་བཟང་སྟོ་གྲོས་སྟོན་མེད་དེས། བ་ད་ར་ཡི་སྤྱིང་དག་དུ།

འགྲོ་བར་བཙུན་པ་བྱིད་ཀྱིས་ནི། ལམ་གྱི་གདམས་ངག་ཀུན་བྱེད་འགྱུར།

95

འདི་བཛྲོད་བདུད་ཅིའི་ལྷན་གྱིས་བཞིན། འོས་པའི་ཚྭ་གིས་ཤིན་དུ་དགའ།

མང་དུ་སྟོ་བ་བསྐྱེད་བྱས་ནས། ལྷ་མོ་འཕྲལ་ལ་མི་སྤྲང་གྱུར།

96

ཤིན་དུ་དགའ་ནི་རབ་སད་ནས། བསམས་ཅད་དེ་དེ་བཞིན་ཞེས་བསམས།

རང་གི་སྟོ་བ་སྟོན་བྱང་ནས། སྙིང་སྟོབས་ལ་ནི་ཞོན་དེ་ཆས།

97

དེ་ཡིས་བསྐྱན་པའི་ལམ་ལས་ནི། ངལ་བ་ནོམ་བཙོམ་དེས་བགྱེད་པས།

ལོ་ནི་བཅུ་གཉིས་ཚྭ་གས་པ་ནི། རོ་ནི་དྲ་ཀའི་གྲོང་ཁྱིམ་སྟེ།

98

अथोग्रसत्त्वसङ्कीर्णाः सप्ताशीविषयव्यताः ।

नद्यश्च तद्विधा यासामपारवारिसम्पदः ॥ ६१ ॥

एतदुत्तीर्य निखिलं पुण्यैः परहितोद्यतः ।

आरोहति सुधाशैलं शृङ्गेरालिङ्गिताम्बरम् ॥ ६२ ॥

ततस्तस्यापरे पार्श्वे कल्पवृक्षोपशोभितम् ।

पुरं रोहितकं नाम दृश्यते स्वर्गसन्निभम् ॥ ६३ ॥

अस्ति तत्र मघोनाम मघवानिव विश्रुतः ।

सार्थवाहो महासत्त्वः सर्वसत्त्वहिते रतः ॥ ६४ ॥

वदरद्वीपयात्रायामुद्यतस्यानवद्यधीः ।

मार्गोपदेशं देशज्ञः स ते सर्वं करिष्यति ॥ ६५ ॥

इत्युक्त्वा ह्य बहुशः सुभद्रैरिव सुप्रियम् ।

वचोभिरुचितैर्देवी सहसान्तरधीयत ॥ ६६ ॥

प्रबुद्धः सुप्रियः सर्वं तत्तथेति विचिन्तयन् ।

प्रतस्थे सत्त्वमारुह्य निजोत्साहपुरःसरः ॥ ६७ ॥

स ब्रजन् विजितायासस्तेन निर्दिष्टवर्त्मना ।

पुण्यैर्द्वादशभिर्वर्षैः प्राप रोहितकं पुरम् ॥ ६८ ॥

སྐབས་འདིར་དེར་ནི་དོན་མཐུན་བདག་། མ་གྲུ་ལས་ཀྱི་སྦྱོར་བ་ལས་།
གསོ་བ་དཀའ་བའི་ནད་ཀྱིས་ནི། ལུས་ནི་ནིལ་དུ་མི་ནགས་གྱུར།

99

དེ་ནས་གྱུ་ལ་པོའི་ཁབ་ལྟའི་ཁྱིམ་། ནང་དུ་འཇུག་པ་མ་ཐོབ་ནས་།
དེ་ཡི་སྒོ་ན་ཤིན་དུ་དགའ། བྱ་བ་བསྐྱབ་སྤྱད་འདུག་པར་གྱུར།

100

དེ་ནས་སྒྲན་པའི་ཟོལ་གྱིས་ནི། དེ་ནི་ནང་དུ་འཇུག་པ་ཐོབ།
ཉི་བར་རིགས་པའི་གཏམ་ཤེས་པ། སྤྱི་ཡི་གུས་པའི་ས་མ་ཡིན།

101

ཆོ་ཡི་རིག་བྱེད་སྐྱབ་ཤེས་ཤིང་། འཆི་བའི་མཚན་ཉིད་ཤེས་པ་དེས།
ཟླ་དྲུག་མཇུག་ཉིད་དེ་ཡི་ཆོར། ཤེས་ནས་བསམ་པ་འབྲུགས་པར་གྱུར།

102

དགའ་ཞིང་ཕན་པའི་སྒྲན་མང་དང་། དེ་ཡི་རིམ་གྱོ་ལེགས་བྱས་པ།
དུས་ནི་ཤིན་དུ་ཐུང་བ་ཡིས། ཤིན་དུ་དགའ་དང་མཇེའ་བོར་གྱུར།

103

དེ་ལ་མཇེའ་བས་སྒྲན་སྤྱད་ནིམས། དེ་ཡིས་འདོད་པ་བྱ་བར་གྱུར།
མཇེའ་བོས་ཅུང་ཟད་བྱིན་པ་གང་། དེ་དག་ཀྱན་ལ་ཡིད་དགའ་ལོ།

104

ད་ནས་བདེ་བའི་རིམ་གྱོས་དེའི། ནད་ནི་ཅུང་བ་ཉིད་དུ་གྱུར།
དམ་པའི་གོངས་ལས་སྤྱུག་བསྐྱལ་ཞི། དེ་ལས་ནད་དང་བྲལ་བར་གྱུར།

105

དེ་ནས་མ་གྲུ་མཇེའ་བ་ལས། ཡིད་ཐེབས་སྦྱིས་ལ་ཤིན་དུ་དགའ།
སྤྱད་ནས་རང་གི་གཏམ་གྱི་ཆོ། སྦྱོར་ཚུལ་མཐུན་ནི་རིག་པར་བྱས།

106

अत्रान्तरे कर्मयोगात् तत्र सार्थपतिर्मघः ।

व्याधिना दुश्चिकित्सेन बभूवास्वस्थविग्रहः ॥ ९९ ॥

अलब्धान्तःप्रवेशोऽथ गृहे राजगृहोपमे ।

तस्य व्यलम्बत द्वारं सुप्रियः कार्यसिद्धये ॥ १०० ॥

ततो वैद्योपदेशेन स प्रवेशमवाप्तवान् ।

उपयोगकथाप्रज्ञा न कस्यादरभूमयः ॥ १०१ ॥

आयुर्वेदविधानज्ञः स तस्यारिष्टलक्षणैः ।

षण्मासशेषमेवायुर्ज्ञात्वा चिन्तान्तरोऽभवत् ॥ १०२ ॥

तस्य प्रियहितप्रायोभैषज्यपरिचर्यया ।

अत्यल्पेनैव कालेन सुप्रियः प्रियतां ययौ ॥ १०३ ॥

भैषज्ययुक्तिस्तत्प्रीत्या तस्य वल्लभतां ययौ ।

प्रियोपनीतं यत्किञ्चित् तत्सर्वं मनसः प्रियम् ॥ १०४ ॥

प्रियोपचारैस्तस्याथ व्याधिराद्रावमाययौ ।

आधिः शाम्यति सत्सङ्गात् ततो व्याधिर्विशीर्यते ॥ १०५ ॥

ततः सञ्जातविश्रम्भः सुप्रियः प्रणयान्मघम् ।

चक्रे विदितवृत्तान्तं पश्चान्निजकथाक्षणे ॥ १०६ ॥

བ་ད་ར་ཡི་སྒྲིང་བགྲོད་ལ། བདག་ཉིད་ཆེ་དེའི་སྒྲོ་བ་དག།
གཞན་དོན་གཡོ་མེད་ཤེས་གུར་ནས། མ་གླས་ཡམ་ཚན་དེ་ལ་སྒྲུས། 107

ཀྱེ་མ་སྒྲིང་པོ་མེད་པ་ཡི། འཁོར་བ་འདི་ནི་སྒྲིང་པོའི་གཟུགས།
གཞན་གྱི་བསམ་པའི་དཔུང་གཉིན་ནི། མོར་བྱ་འགའ་ཞིག་ཡོད་པ་ཡིན། 108

ན་ཚོད་གཞིན་ཞིང་མཛེས་པའི་གཟུགས། གཞན་གྱི་དོན་ལ་གཙགས་པའི་ཡིད།
ཡོན་ཏན་ཕུན་ཚོགས་བསོད་ནམས་ལྷན། གནས་འདི་བྱོད་ཉིད་ཁོ་ནའི་ཡིན། 109

འདི་སྒྲིད་ས་འདི་རབ་འདས་ནས། བྱོད་ནི་གཞན་གྱི་དོན་དུ་འོངས།
བྱོད་ཀྱི་སྒྲིང་གྲོགས་བགྲོད་པ་ལ། འོན་ཀྱང་བདག་ནི་མཚོག་དུ་གཟེར། 110

མཚམས་ནི་ངས་པ་ལུས་ཅན་གྱི། སྒོག་ནི་ངས་པར་འགོ་བ་ཉིད།
བྱོད་ཀྱི་འདོད་པའི་གྱུ་ཉིད་དུ། བདག་གི་དེ་མཐར་གུར་ཀྱང་སྒྲིའི། 111

ད་ལྟ་ཉིད་དུ་ཟད་པ་གང། དེ་ནི་ཟད་པར་ཡོངས་སུ་བགང།
གཞན་གྱི་དོན་དུ་སྒོག་དག་ཀྱང། ཟད་པ་རྩེད་པ་བགྱི་དང་མཉམ། 112

བདག་གི་བ་ད་ར་ཡི་སྒྲིང་། མ་མཐོང་འོན་ཀྱང་བདག་གིས་ཐོས།
རྒྱ་གཉེར་ཆེན་པོ་ཕྱོགས་སྒྲུང་སྒྲོན། དེ་དང་དེ་ཡི་མཚན་མ་ཤེས། 113

དེ་སྐད་བཟློད་ནས་ས་བདག་གིས། ཕྱོགས་བཟང་མཉེན་པའི་ཆོག་ཀྱང་དོར།
དེ་ཡིས་བཀྲ་ཤིས་ལྷ་གཟིངས་ནི། ཤིན་དུ་དགའ་དང་ལྷན་ཅིག་བཟུང། 114

वदरद्वीपयात्रायां तस्योत्साहं महात्मनः ।

परार्थे निश्चलं ज्ञात्वा तमूचे विस्मयान्मघः ॥ १०७ ॥

अहो वतास्मिन् संसारे निःसारे साररूपिणः ।

जायन्ते मणयः केचित् परचिन्तापरायणाः ॥ १०८ ॥

नवं वयः प्रिया मूर्तिः परार्थप्रवणं मनः ।

पुण्योचितस्तथैवायं^१ स्थाने गुणसमागमः ॥ १०९ ॥

इयतीं भूमिमुल्लङ्घ्य परार्थे त्वमुपगतः ।

करोमि तव साहाय्यं किन्त्वहं भृशमातुरः ॥ ११० ॥

निबद्धावधयः प्राणाः प्रयान्त्येव शरीरिणाम् ।

ते व्रजन्तु ममान्तेऽपि त्वत्समाहितहेतुताम् ॥ १११ ॥

एवमेव व्ययो यस्तु व्ययः स परिगण्यते ।

परार्थे जीवितस्यापि व्ययो लाभशतैः समः ॥ ११२ ॥

न मया वदरद्वीपं दृष्टं किन्तु श्रुतं मया ।

महाब्धौ दिक्समुद्देशं तैस्तैर्जानामि लक्ष्मणैः ॥ ११३ ॥

इत्युक्त्वा भूपतिं सुहृदन्धुवाक्येऽप्यनादरः ।

स मङ्गलप्रवहणं सुप्रियेण सहादधे ॥ ११४ ॥

१ Orig. पुण्योचितस्या च वयम् ।

དེ་ནས་བསམ་པ་ཡངས་པ་ནི། དེ་དག་གཟིངས་ལ་ཞོན་གུར་དེ།
 རྗེས་སུ་མཐུན་པའི་རྒྱུང་དག་གིས། དཔག་ཆད་བགྱུར་ཡང་འགོ་བར་བྱེད། 115

གནས་དང་གནས་སུ་རྒྱ་གཏིར་ཆེད། རྩ་ཁྲི་ཁ་དོག་སྒྲ་ཆོགས་མཐོང་།
 འདི་དག་ཅི་ཞེས་ལྟ་མཁའི་སྒྲུང་། ཤིན་ཏུ་དགས་ཤིས་མ་གྲོ་ལའོ། 116

གྲི་མཆོ་འདི་ཡི་རྩ་ལ་ནི། ལྷགས་ཀྱི་རི་བོ་ལྔ་དག་ཡིད།
 གཞན་ཡང་ཟངས་དང་དུལ་རང་བཞིན། གཞན་ནི་རིན་ཅེན་གསེར་རང་བཞིན། 117

དེ་ནས་སྒྲིབ་པའི་བྱེ་བྲག་གིས། ཁ་དོག་སྒྲ་ཆོགས་གནས་དང་གནས།
 ཁོངས་གནས་རབ་འབར་སྒྲན་དག་གིས། རྒྱ་གཏིར་འདི་ནི་འབར་བར་མཐོང་། 118

འདི་བཟོད་མ་གྲོ་དུས་ཀྱི་འཆོམས། ཐོབ་ཅིང་ནད་ཀྱིས་ཐེབས་པར་གུར།
 སྒོག་བཏང་དམ་པའི་བྲགས་པ་དག། བདྟན་པའི་འཆོ་བ་ནོམ་པར་བཅུགས། 119

ཇི་ལྟར་བདག་ཉིད་ཆེ་སྟོང་སྟོབས། རོ་རྩེ་བྲགས་པ་པས་ཀྱང་བདྟན།
 དེ་ལྟར་གལ་དེ་འཆོ་གུར་ན། སྟིང་ན་བསྐྱབ་བྱར་ཅིས་སྟེ་འགུར། 120

གཟིངས་ནི་དོགས་ཕྱིན་ཤིན་ཏུ་དོགས། དེ་དང་བལ་བ་ལས་སྐྱེས་པའི།
 ལྷ་འདྲུབས་ལ་ནས་གྲོགས་པོ་ཡིས། ལུས་ནི་ལེགས་པར་བྱ་བ་བསྐྱབས། 121

དེ་ནི་ནོམ་པར་ཆད་པའི་ཆོ། གང་ཞིག་བྱ་ལ་བདྟན་པའི་ཡིད།
 འདི་ཉིད་བདག་ཉིད་ཆེ་ནོམས་ཀྱིས། སྟོང་སྟོབས་སྟོ་བས་མཐོ་བའི་དོགས། 122

ततः प्रवहणारूढौ तौ योजनशतान्यपि ।

पवनस्यानुलौम्येन जग्मतुर्विपुलाशयौ ॥ ११५ ॥

स्थाने स्थाने जलं दृष्ट्वा नानावर्णं महोदधेः ।

किमेतदिति पप्रच्छ सुप्रियः कैतुकान्मघम् ॥ ११६ ॥

जले लोहाचलाः पञ्च सन्त्यस्य पयसां निधेः ।

ताम्ररूप्यमयाश्चान्ये हेमरत्नमयाः परे ॥ ११७ ॥

तेषां द्वायाविशेषेण नानावर्णः पदे पदे ।

दृश्यतेऽभिरयं दीप्तः प्राप्तान्तरोद्गतौषधिः ॥ ११८ ॥

इत्युक्त्वा व्याधिनाक्रान्तः प्राप्तकालावधिर्मघः ।

प्राणान्मुमोच सत्कीर्त्तिविन्यस्तस्थिरजीवितः ॥ ११९ ॥

वज्रलेपादपि दृढं यथा सत्त्वं महात्मनाम् ।

तथा यदि भवेदायुः^१ किमसाध्यं भवे भवेत् ॥ १२० ॥

क्लृप्तावाप्तप्रवहणः सुप्रियस्तद्वियोगजम् ।

शुचं संस्तभ्य विदधे सुहृदस्तनुसत्क्रियाम् ॥ १२१ ॥

एतदेवान्नतं लक्ष्म सत्त्वोत्साहमहात्मनाम् ।

विच्छिन्नालम्बने काले यत्कर्तव्यदृढं मनः ॥ १२२ ॥

ཡང་ནི་གཟིངས་ལ་ཞོན་བྱས་ཏེ། ཅུ་བའི་གཏེར་ནི་ཡང་དག་བསྒྲུལ།
རིན་ཅན་དེ་བའི་ངོས་ནས་ནི། ཉགས་ཚལ་སྤྱུག་པའི་ནང་དུ་ཞུགས། 123

བདག་ཉིད་ཆེན་པོའི་སྒོ་གྲོས་ནི། སྤྲན་པ་འབྲལ་བས་མ་ཡིན་ཞིང་།
གཏུང་དང་དག་ཉམས་མཛོན་སྦྱར་དང་། ཉན་དང་ཉན་མཛོངས་སྦྱོད་པས་མིན། 124

དེར་ནི་ནམ་མཁའ་སོན་པའི་རི། ཕྱོགས་ངོས་མ་ལུས་བཀག་གུར་པས།
མདུན་དུ་བག་གས་ནི་གཟུགས་ཅན་བཞིན། བགྲོད་པར་དཀའ་བ་དེ་ཡིས་མཐོང་། 125

མོངས་པ་བཞིན་དུ་སྦྱར་བའི་རི། དེ་མཐོང་ཐབས་ནི་དམན་གུར་ཅིང་།
ཞབས་སུ་ཡལ་འདབ་མལ་སྤྲན་ལ། ཉལ་ནས་དེ་ཡི་སྒྲན་ཅིག་བསམས། 126

ཀྱེ་མ་བདག་ནི་ཞུགས་གུར་ནས། ཇི་སྟེན་དུས་ནི་རབ་དུ་འདས།
གང་དུ་འང་བ་ད་ར་ཡི་སྒྲིང་། མིང་ཡང་ངོས་པར་མ་ཐོས་སོ། 127

བསོད་ནམས་ཟོང་གི་བདག་གི་ནི། བཙོན་པའི་གྲོགས་མཆོག་གུར་པ་གང་།
དེ་ཡང་ལས་ཀྱི་བོ་རྒྱབས་ཀྱིས། དུས་མིན་གདོས་པ་ཆག་པ་བཞིན། 128

ཐབས་ཉམས་ཐབས་ནི་འདི་ལ་ཡང་། འུན་དུ་ཆེ་བའི་འབད་ཚོལ་གྱིས།
བདག་ནི་ངོས་པར་ནམ་མི་ལྟོག། གུབ་པའམ་ཡང་ན་འི་བར་འགུར། 129

འགྲོ་བ་གསུམ་པོ་འདིར་སྒྲེས་པ། གཞན་ལ་ཕན་ཕྱིར་སྒྲོག་དག་ནི།
ཟད་པར་གུར་པ་དེ་གཅིག་ཏུ། སྒྲེ་འགྲོ་ནམས་སུ་མཆོད་པར་འོས། 130

पुनः प्रवहणारूढः स^१ समुत्तीर्य वारिधिम् ।

रत्नपर्वतपार्श्वेन विवेश विकटाटवीम् ॥ १२३ ॥

न वियोगैर्नचोद्वेगैर्नाभियोगैर्द्विषामपि ।

न रोगैः क्लेशभोगैर्वा ह्रीयते महतां मतिः ॥ १२४ ॥

स तत्राक्रान्तगगनं निरुद्धाशेषदिक्कटम् ।

दुरारोहं ददर्शाग्रे मूर्त्तं विघ्नमिवाचलम् ॥ १२५ ॥

उपायहीनस्तं दृष्ट्वा गिरिं मूर्खमिवोद्धतम् ।

अधःपल्लवशय्यायां सुप्तः सोऽचिन्तयत् क्षणम् ॥ १२६ ॥

अहो वत कियान् कालः प्रयातः प्रस्थितस्य मे ।

वदरद्वीपनामापि न नाम श्रूयते क्वचित् ॥ १२७ ॥

व्यवसायसहायो मे योऽभूत्पुण्यपणैः परम् ।

भग्नस्रव इवाकाले सोऽपि कर्मोर्मिर्विष्वैः ॥ १२८ ॥

नष्टोपायेऽप्युपायेऽस्मिन् व्यवसायान्महीयसः ।

न नाम विनिवर्त्तेऽहं सिद्धिर्निधनमस्तु वा ॥ १२९ ॥

तदेकं जन्मयाचासु पूज्यं जन्म जगत्त्रये ।

यस्मिन् परोपकाराय जायते जीवितव्ययः ॥ १३० ॥

དེར་ནི་དེ་ལྟར་བསམ་འབྲུགས་དེ། སྤྱིང་ཕྱོབས་གྱི་མཚོར་ཤེས་གྱུར་ནས།

རི་ལ་གནས་པའི་གནོད་སྦྱིན་ནི། སྤྱོན་པོ་ཞེས་པ་འོངས་ནས་སྦྱས།

131

ཤར་དུ་དཔག་ཚད་ཕྱིན་གྱུར་ནས། ས་འཛིན་ཅེ་མོ་གསུམ་པ་ནི།

ས་ལ་བྱས་པའི་ཐེམ་སྐས་ལ། འཛོགས་ལ་དེ་ནས་འགྲོ་བར་གྱིས།

132

དེ་སྐད་གནོད་སྦྱིན་གདམས་ངག་གིས། རི་ཆེན་དེ་ཡི་ནོམ་བགོལ་བས།

ཅེ་མོ་ཤིན་དུ་མཐོ་བ་ཡི། ཤེལ་གྱི་ས་འཛིན་མདུན་དུ་མཐོང་།

133

བྱ་ནོམས་གྱིས་ཀྱང་བགྲོད་དཀའ་བ། འཇམ་པའི་བྲག་ནི་གཅིག་ཕུ་དེར།

དེ་ཡི་ཡིད་ལ་རེ་བ་ནི། ཡུད་ཙམ་བྱ་བ་མེད་པར་གྱུར།

134

ཤིན་དུ་མཐོ་ཞིང་དེན་དང་བྲལ། རང་གི་དྲོག་བཞིན་གཡོ་མེད་པར།

དེ་ལ་ནོམ་དཔྱད་ཡུན་རིང་དེ། རི་མོ་བཀོད་པ་བཞིན་དུ་གྱུར།

135

དེ་ནས་ལྷ་འོད་ཅེས་པ་ཡི། གནོད་སྦྱིན་བྲག་གི་ཕུག་གནས་པ།

སྤྱིང་ཕྱོབས་ཕུན་ཚོགས་དེ་ལ་ནི། མངོན་ཕྱོགས་ཡ་མཚན་ལྟན་པས་སྦྱས།

136

འདི་ནས་ཤར་དུ་གྱིང་གྲགས་ཙམ། སོང་བས་ཙན་དན་ནགས་ཚལ་ནི།

ལྷུང་བཞིན་གྱིས་བསྐྱོད་འཁྲི་ཤིང་ལྟ་། སྤྱོན་མེད་ནོམ་འཕྲུལ་མཐོང་བར་འབྱུར།

137

དེ་ནི་རབ་གསལ་བྱེད་ཅེས་པ། ཕུག་ན་གདམས་པའི་སྦྱན་ཆེན་པོ།

ལུས་ཙན་བསྐྱང་ཕྱིར་རིན་ཆེན་ལ། རབ་དུ་བདུས་པས་ཐོབ་པར་འབྱུར།

138

इति चिन्ताकुलं तत्र तं ज्ञात्वा सत्यसागरम् ।

नीलो नाम समभ्येत्य यक्षः प्राहाचलाश्रयः ॥ १३१ ॥

पूर्वेण योजनं गत्वा चीणि शृङ्गाणि भूभृतः ।

वेचसेपाननिश्रेण्या समारुह्याथ^१ गम्यताम् ॥ १३२ ॥

इति यक्षोपदेशेन स विलङ्घ्य महाचलम् ।

ददर्शाग्रे समुत्तुङ्गशृङ्गं स्फटिकभूधरम् ॥ १३३ ॥

तस्मिन्नेकशिलाश्लक्ष्णे दुर्गमे पश्चिणामपि ।

मुहूर्तमभवत्तस्य निर्व्यापारो मनोरथः ॥ १३४ ॥

अभ्युन्नतं निरालम्बं स्वसङ्कल्पमिवाचलम् ।

स तं विचार्य सुचिरं चिन्त्यस्त इवाभवत् ॥ १३५ ॥

अथ चन्द्रप्रभो नाम यक्षः शैलगुहाश्रयः ।

अभ्येत्य सत्त्वसम्पन्नं तमभाषत विस्मितः ॥ १३६ ॥

क्रोशमात्रमितो गत्वा पूर्वेणापूर्वविभ्रमम् ।

दृश्यते चन्दनवनं बालानिलचलल्लतम् ॥ १३७ ॥

तत्रास्ते प्रसरा^२ नाम गुहालीना महौषधिः ।

लभ्यते देहरक्षायै समुत्तोल्य महाशिलाम् ॥ १३८ ॥

དེ་ཡི་འོད་ཀྱིས་སྒྲུང་བྱས་པའི། སྐས་ཀྱི་ཤེལ་གྱི་རི་ལ་ནི།
 འཕྲལ་ཉིད་དུ་ནི་ཡང་དག་འཛིགས། འོད་པ་ཐོབ་ཕྱིར་འགྲོ་བ་བྱས། 139

སྒྲན་ཆེན་དེ་ནི་དོན་བྱས་བཞིན། སྐད་ཅིག་གིས་ནི་འགྲོ་བར་འགྱུར།
 འོད་པ་ཐོབ་བ་སྒྲོག་ལྟར་གཡོ། དེ་ཕྱིར་ཕྱང་ན་བྱ་བ་མིན། 140

དེ་ལྟར་སྒྲུབ་བྱེད་གནོད་སྒྲིན་གྱིས། བསྟན་པས་དེ་ཡིས་ས་འཛིན་དག།
 ཡང་དག་འཛིགས་པས་མདུན་དུ་ནི། གསེར་གྱི་ཁང་ལྷན་གྲོང་ཁྱིམ་མཐོང་། 141

ལྷན་པོ་བཅུགས་པས་གྱིས་པ་བཞིན། རབ་གསལ་ནི་མས་ཀྱི་སྒྲུལ་པ་བཞིན།
 ངོ་མཚར་ཀུན་གྱིས་བྱས་པ་བཞིན། དེ་མཐོང་ཡ་མཚན་ལྷན་པར་གྱུར། 142

གྲོང་ཁྱིམ་ལས་གྱི་མི་མེད་ཅིང་། གསེར་གྱི་སྒྲོ་སྒྲིགས་ཆེན་པོ་ཡིས།
 དེ་ཡི་སྒྲོ་ནི་བཅད་མཐོང་ནས། དེ་ནི་ནགས་ཀྱི་མཐའ་ན་གནས། 143

སྐབས་འདིར་ཉིན་མོའི་མཐར་གྱུར་དེ། མཐའ་མེད་སྐུའ་ཡི་ལས་བགོད་པས།
 ཆ་ཟེར་ཅན་ནི་ཡོངས་ངལ་བཞིན། རྒྱལ་གྱི་རི་དང་ཉི་བར་སྒྲེབ། 144

འོད་སྒྲོང་རྒྱལ་པར་གྱུར་པའི་ཆོ། མངོན་པར་འགྲོ་བ་ལྷན་ཅན་ས།
 གྱུ་སྐར་བདག་པོ་འོད་གྱུར་ནས། དལ་བྱས་རབ་དུ་འགྲོ་བ་བཞིན། 145

དེ་ནས་རབ་གསལ་འབྱོར་པ་ཡིས། ཕྱོགས་ཀུན་ཡོངས་རྫོགས་བྱེད་དུ་ཕྱོགས།
 གྱི་མེད་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་བཞིན། བདུད་ཅིའི་འོད་དེ་ཤར་བར་གྱུར། 146

तत्प्रभावकृतालोकं सोपानैः स्फटिकाचलम् ।

सहसैव समारुह्य गम्यतामीप्सिताप्तये ॥ १३६ ॥

तत्क्षणात् कृतकार्येव^१ सा प्रयाति महौषधिः ।

न खेदस्तत्कृते कार्यस्तडिलोलाः प्रियातयः ॥ १४० ॥

इति यक्षोपदिष्टेन विधानेन स भूधरम् ।

समुत्क्रम्य ददर्शाग्रे नगरं हेममन्दिरम् ॥ १४१ ॥

मेरुकूटैरिवाकीर्णं प्रकाशैरिव निर्मितम् ।

सर्वाश्चर्यैरिव कृतं तद् दृष्ट्वा विस्मितोऽभवत् ॥ १४२ ॥

महाहेमकपाटाभ्यां रुद्धद्वारं विलोक्य तत् ।

निर्जनं वारसञ्चारं वनान्ते निषसाद सः ॥ १४३ ॥

अत्रान्तरे दिनस्यान्ते व्योमानन्तपथाध्वगः ।

अवापास्ताचलोपान्तं परिश्रान्त इवांशुमान् ॥ १४४ ॥

अस्तङ्गते सहस्रांशौ रजनौरमणी शनैः ।

तारापतिमिवान्वेष्टुं प्रससाराभिसारिका ॥ १४५ ॥

अथ प्रकाशविभवैः सर्वाशापूरणोन्मुखः ।

बोधिसत्त्व इव स्वच्छः सुधादीधितिरुद्ययौ ॥ १४६ ॥

ཐུན་པའི་ཚོགས་ནི་མ་ལུས་པ། རབ་དུ་ཞི་བར་ནས་ཤིང་གྱིས།
ཡིད་ནི་དངས་བྱེད་ལྷ་བའི་འོད། སྤྱིང་སྟོབས་སྟོད་རྩལ་བཞིན་དུ་མཛེས། 147

ཉིན་བྲལ་ལས་སྐྱེས་ཕྱོགས་ནི་མས་ཀྱིས། ཐུན་པའི་སྤོངས་པ་ལྷ་བས་ཕྱོགས།
གང་ཕྱིར་རིང་ན་བཞུགས་པ་ཡི། བདག་ཉིད་ཆེ་ནི་མས་གཞན་པན་མཆོག། 148

ལྷ་བའི་ཟེར་གྱིས་ཤིན་དུ་དགའ། སྐད་ཅིག་ལུས་ནི་ཁིངས་གྱུར་ནས།
བྱ་བའི་གྱི་མཆོ་བོ་ལྷ་བས་དག། ལུགས་པའི་གྱི་ནི་གཉིད་ཐོབ་གྱུར། 149

མཚན་མོ་ཟད་པར་གྱུར་པའི་ཆོ། ཡོན་ཏན་ཡོན་གྱིས་གྲས་བཙས་པ།
མཐུ་ཆེན་ལྷ་ཡི་སྤྲི་ལས་དུ། དེ་ལ་མངོན་པར་ཕྱོགས་ནས་སྐྱེས། 150

ཨེ་མ་ཀྱ་ཡེ་སྤྱིང་སྟོབས་ཅན། དེ་ཉིད་དམ་པའི་མངོན་ཞེན་པ།
ལེགས་བྲས་ཁྱོད་ཀྱི་ངལ་དུབ་ནི། གཞན་གྱི་དོན་དུ་གྱི་ཆེན་བྲས། 151

ཉོན་མེངས་ལྷ་ག་མ་རྩུང་དུ་འདྲིར། ཡིད་ནི་འབྱུང་བར་མི་འོས་སོ།
སྤྱིང་སྟོབས་དམན་པ་མེད་ནི་མས་ཀྱིས། རང་དབང་ཉིད་དུ་བྲམས་ཅད་གྱུབ། 152

གསེར་གྱི་གྲོང་ཁྱེར་གང་འདི་དང་། གསུམ་ནི་པ་རོལ་གཞན་དང་གཞན།
གོང་ནས་གོང་དུ་ནི་མ་པར་བཀྲ། འདི་ན་རིན་ཅན་གྲོང་ཁྱེར་ཡོད། 153

ཁྱོད་ཀྱི་སྒོ་ནི་བདྱངས་པ་ན། དེ་དག་ལས་ནི་མི་འམ་ཅི།
བཞི་དང་བཅུ་དང་བཅུ་དྲུག་དང་། སོ་གཉིས་རིས་པས་ཕྱིར་འབྱུང་འབྱུར། 154

स्फूर्तिता तमःसमूहस्य निःशेषप्रशमोचिता ।

मानसोत्सासिनी ज्योत्स्ना सत्त्ववृत्तिरिवावभौ ॥ १४७ ॥

तमोमोहं जहारेन्दुर्दिशां दिनवियोगजम् ।

परोपकारे हि परो दूरारोहो महात्मनाम् ॥ १४८ ॥

सुप्रियश्चन्द्रकिरणैः पूर्यमाणतनुः क्षणम् ।

निद्रां कार्यसमुद्रोर्भिस्त्रोभमुद्रा^१मवाप्तवान् ॥ १४९ ॥

क्षपायां क्षीयमाणायां^२ गुणदाक्षिण्यसादरा ।

जगाद् देवता स्वप्ने महेशाख्या समेत्य तम् ॥ १५० ॥

अहोवत महासत्त्व सत्तत्त्वाभिनिवेशिना ।

परार्थे विपुलः क्लेशः कृतः सुकृतिना त्वया ॥ १५१ ॥

अल्पशेषे प्रयासेऽस्मिन् नोद्वेगं कर्तुमर्हसि ।

अपर्युषितसत्त्वानां स्वाधीनाः सर्वसिद्धयः ॥ १५२ ॥

हैमं यदेतन्नगरं त्रीणि चान्यान्यतः^३ परम् ।

सन्ति रत्नपुराण्यत्र विचित्राण्युत्तरोत्तरम् ॥ १५३ ॥

तेभ्यो निर्यान्ति किन्नर्यश्चतस्रोऽष्टौ च षोडश ।

द्वाचिंशच्च^४ क्रमेणैव त्वया द्वारि विघटिते ॥ १५४ ॥

१ Orig. कार्यसमूहोर्भिस्त्रोभमुद्राम् ।

२ क्षमायां क्षीयमानायाम् ।

३ Orig. त्रीणि चान्यतः ।

४ Orig. द्वात्रिंशच्च ।

ཁྱིམ་གྱི་དབང་པོ་ཐུལ་བ་ཡིས། དེ་ཡི་བག་མེད་རིག་པར་བྱ།
རིང་པོ་མིན་པར་འདོད་པ་དག། མཐོང་བར་གྱུར་དེ་བཞིན་པ་ཅི། 155

ལྷ་མོས་གསུམ་བཅས་འདི་བཟོད་ལ། དེ་ནས་རབ་སང་ཤིན་དུ་དགས།
གྲོང་ཁྱིམ་སྒོ་ལ་མངོན་ཕྱོགས་དེ། ལག་པ་ཡིས་ནི་ལན་གསུམ་བརྟུངས། 156

དེ་ནས་མི་འམ་ཅི་མོ་བཞི། གཡོ་བའི་མིག་ཅན་འཕྱོན་གྱུར་དེ།
གཡོ་བའི་རྒྱུང་གིས་བསྐྱོད་པ་ཡིས། ངོ་སའོ་ལྷོན་བའི་སྒྲིམ་བཞིན། 157

ཡིད་ནི་རིངས་པར་བྱེད་གྱུར་ཅིང་། འདྲན་བྱེད་དག་གི་བདུད་ཅི་འི་ཆར།
བཞིན་རས་རྒྱ་བའི་འོད་ཟེར་གྱིས། ཉིན་མོར་རྒྱ་འོད་ལྷན་པར་བྱས། 158

དགའ་བས་མཐོང་དེས་ཤིན་དུ་དགའ། འདོད་པ་གྱུ་ཆར་ཡང་དག་མཚོད།
དེ་ནི་མངོན་པར་འདོད་པ་ཡིས། མཇེའ་བས་མགྲོན་གཅེས་བཞིན་དུ་བྱས། 159

རྒྱ་བ་རྒྱུ་ཤེལ་སྟན་འཁོད་པ། དེ་ལ་དྲན་པ་འཆོ་བའི་སྟན།
ལུས་དང་བཅས་པར་སྐྱེས་པ་བཞིན། སྟན་ནི་བརྒྱུང་བྱས་དེ་དག་གིས། 160

ཅེ་དགའ་དགོད་པའི་འོད་ཟེར་དག། ཡང་དག་གྱིས་པར་གྱུར་པ་ནི།
མཇེའ་བའི་སྟན་སྐྱེས་ག་ཡུར་དག། སྟོན་དུ་སྟེར་བ་བཞིན་དུ་སྟོས། 161

ཡོན་ཏན་དམ་པས་བགྱན་བའི་དབྱིབས། ཁྱིམ་ཅན་འོང་བར་འོས་པ་ཡང་།
གང་གིས་བྱིས་དུ་རང་ཉིད་འོངས། ཁྱེམ་བདག་ཅག་བསོད་ནམས་ཅན། 162

जितेन्द्रियस्य भवतस्तत्प्रमादमवेदिनः ।

किमन्यदचिरेणैव वाञ्छिताप्तिर्भविष्यति ॥ १५५ ॥

इत्युक्तः सादरं देव्या प्रतिबुद्धोऽथ सुप्रियः ।

जघान नगरद्वारं चिः समभ्येत्य^१ पाणिना ॥ १५६ ॥

ततश्चतस्रः किन्नर्यो निर्ययुस्तरलेक्षणाः ।

आश्चर्यतरुमञ्जर्य इव लीलानिलाकुलाः ॥ १५७ ॥

मानसोत्सासकारिण्यो नयनामृतवृष्टयः ।

वदनेन्दुसमुद्योतैर्दिवापि कृतचन्द्रिकाः ॥ १५८ ॥

ताः सम्पूज्य स्मरोदारं सुप्रियं प्रियदर्शनाः ।

तस्याभिलाषप्रणयैरातिथ्यमिव चक्रिरे ॥ १५९ ॥

चन्द्रकान्तसमासीनं कृतासनपरिग्रहाः ।

जीवनौषधयो जाताः स्मरस्येव सविग्रहाः ॥ १६० ॥

तास्तमूचुः समुन्मीलद्विलासहसितत्विषः ।

ददत्य इव कर्पूरं प्रेम्हापायनतां पुरः ॥ १६१ ॥

अहो धन्या वयं यासां सद्गुणालङ्कृताकृतिः ।

स्वयमेवाभिगम्योऽपि भवानद्यागतो गृहम् ॥ १६२ ॥

१ Orig. त्रिजघान नगरद्वारमभ्येत्य ।

བདུད་ཅི་ལ་ནི་སྤྱ་ཞིག་སྤང་། ཅན་དན་ལ་ནི་སྤྱ་མི་སྤོང་།

ཟླ་བ་ལ་ནི་སྤྱ་གྲུ་དམན། དམ་པ་ནི་མས་ལ་སྤྱ་མི་འདོད།

163

གང་ཡང་བྱད་མེད་རང་ཉིད་ནི། སྤོང་བ་སྐལ་བཟང་ཉམས་པའི་གྲུ།

དེ་ལྟ་ན་ཡང་བྱོད་མཐོང་བ། ཉིད་ཀྱི་སྤྱ་ཅོར་བྱས་ཕྱིར་སྤྱ།

164

མི་འམ་ཅི་ཡི་གོང་བྱིར་འདི། བདག་ཅག་དང་བཅས་མཛེའ་བས་སྤྱར།

ལེགས་པར་བཟོད་ལྷན་རིན་ཅེན་ཁང་། དག་གི་བྱོད་ཀྱི་རང་དབང་ཉིད།

165

དེ་སྐད་དེ་དག་ནི་མས་ཀྱི་ཚིག། མཛེའ་བར་འོས་ཐོས་ཤིན་དུ་དགས།

སོ་ཡི་ཟླ་འོད་སྤྱིང་སྤྱོད་སྤྱར། རབ་དུ་དཀར་བ་སྤྱོད་ཞིང་སྤྱ།

166

ཕེབས་པར་སྤྱ་བའི་བདུད་ཅི་འདི། སྤྱ་ཡི་གྲུ་མང་གནས་ས་ཡིན།

བྱོད་ནི་མས་བདག་གིས་གྲུ་བྱས་པ། བདག་གི་ཡང་ནི་གྲུ་པའི་གནས།

167

འདི་མཐོང་ཉིད་ནི་བསྐྱེད་པར་འོས། དེ་ཡང་ཇེས་སྤྱ་འཛིན་པ་འདི།

སྤྱ་དྲིག་འཁྲི་ཤིང་གདུང་སེལ་ལ། ཅན་དན་གྱིས་ཀྱང་བྱགས་སམ་ཅི།

168

ནི་མ་པ་འདི་ལྟའི་དྲི་མེད་དག། ཟླ་བའི་འོད་བཞིན་གྱར་པ་དང་།

ནི་མ་པ་འཛིག་དེན་སྤྱོད་ཚུལ་ནི། ཡང་དག་རིགས་ཤིང་མཛེས་པ་ཡིན།

169

རིགས་ཤིང་མཛེས་པའི་སྤྱོད་པ་དང་། རབ་དུ་དང་ཞིང་དྲི་མེད་ཡིད།

མཉེས་གཤིན་པ་དང་འཛམ་པའི་ཚིག། སྤྱ་ཡི་གྲུ་པའི་ས་ས་ཡིན།

170

विद्वेषः कस्य पीयूषे चन्दने कस्य चारुचिः ।

इन्दौ मन्दादरः को वा साधुः कस्य न सम्मतः ॥ १६३ ॥

स्त्रीणां यद्यपि सौभाग्यभङ्गाय प्रणयः स्वयम् ।

क्रमस्त्वद्दर्शनेनैव तथापि मुखरीकृताः ॥ १६४ ॥

इदञ्च किन्नरपुरं वयञ्च प्रणयापिताः ।

रत्नञ्च सौभाषणिकं साधो स्वाधीनमेव ते ॥ १६५ ॥

इति तासां वचः श्रुत्वा सुप्रियः प्रणयोचितम् ।

उवाच सत्त्वधवलां दिशन् दशनचन्द्रिकाम् ॥ १६६ ॥

बहुमानास्पदं कस्य नेदं सम्भाषणामृतम् ।

आत्मनोऽप्यादरस्थानं भवतीभिः कृतादरः ॥ १६७ ॥

श्लाघ्यं दर्शनमेवेदं तत्राप्ययमनुग्रहः ।

मुक्तालतास्तापहराः किं पुनश्चन्दनोक्षिताः ॥ १६८ ॥

एवंविधानां स्वच्छानामैन्दवीनामिवामूषाम्^१ ।

आकृतीनां समुचिता रुचिरा लोकवृत्तयः ॥ १६९ ॥

औचित्यचारुचरितं प्रसादविशदं मनः ।

वात्सल्यपेशला वाणी न कस्यादरभूमयः ॥ १७० ॥

མཆོད་པའི་ཡོ་བྱད་འོས་གྱུར་པའི། ཀུན་སྦྱོར་འདི་ནི་བདག་གིས་སྦྱངས།
བྱད་མེད་གཞན་དབང་ཡིན་པའི་སྦྱང། བྱིད་ཀྱང་བདག་ཉིད་སྦྱོན་མི་འོས། 171

གཞོན་ནུ་མ་དངོས་ལས་འདས་པས། བྱིད་ནི་གཞན་གྱིས་ཡོངས་སུ་བཟུང་།
བྱམས་ཤིང་གསུམ་པས་མ་དང་ནི། ཐེགས་པས་བདག་གི་སྤྱིང་མོ་ཡིན། 172

གང་ཞིག་གཞན་གྱི་འབྱོར་པ་དུག། གཞན་གྱི་བྱད་མེད་མ་དང་ནི།
གཞན་འཆོ་བདག་ཉིད་འཆོ་བ་ཉིད། དེ་དག་ཕྱོགས་ནི་གཞོད་པ་མེད། 173

སྤྲ་མ་རྩྱུན་དང་ཆོག་ཅུང་དང་། ཀྱལ་པ་སྤྲ་བ་སྤྲངས་པའི་ཆོག།*
གང་གི་ཁ་ན་དྲི་པ་ཉིད། དེ་དག་ཕྱོགས་ནི་མས་ཀུན་དུ་ཤིས། 174

གང་ཞིག་བཞིན་སེམས་བྲལ་བའི་སེམས། གཞོད་སེམས་དག་ནི་ཡོངས་སུ་སྦྱངས།
འོག་པར་ལྷ་བས་དམན་གྱུར་པ། དེ་དག་ལེགས་པའི་ལམ་ལ་བཞེན། 175

མི་དག་བཅུ་ཡི་ལས་དག་ལས། དེས་པར་འོག་པའི་རང་བཞིན་ཅན།
དེ་དག་དག་བའི་སྤྲེ་ནི་མས་ཀྱིས། བཀག་པ་མེད་པའི་མཐོ་རིས་ལས། 176

ནོར་གྱིས་མཐོ་བ་ནི་མས་ཀྱི་ནོར་ནི་སྦྱོ་གྲོས་ཉིད།

དབང་པོ་ནི་མ་གྱལ་ནི་མས་ཀྱི་མིག་ནི་རིག་པ་ཉིད།

སྦྱོས་སུ་མཆོག་གྱུར་ནི་མས་ཀྱི་བསོད་ནམས་བཅེ་བ་ཉིད།

ཡིད་ནི་གཙང་བ་ནི་མས་ཀྱི་འཕྲུག་ངོགས་བདག་ཉིད་དོ། 177

गृहीतोऽस्माभिराचारः पूजापरिकरोचितः ।

आत्मार्पणं कुलान्तं वः^१ परायत्ता हि येषितः ॥ १७१ ॥

कन्याभावादपक्रान्ता यूयं परपरिग्रहाः ।

विश्रम्भेण भगिन्यो मे जनन्यः स्नेहगौरवात् ॥ १७२ ॥

परवित्तं विषं येषां जनन्यश्चान्ययेषितः ।

परहिंसात्महिंसैव पक्षास्तेषां निरत्ययाः ॥ १७३ ॥

पैशुन्यासत्यपारुष्यभिन्नवादौज्झितं वचः ।

सदैव वदने येषां तेषां सर्वाशिषा दिशः ॥ १७४ ॥

अभिध्यारहितं चेतः व्यापारपरिवर्जितम् ।

मिथ्यादृष्टिविहीनञ्च येषान्ते सत्यं श्रिताः ॥ १७५ ॥

दशाकुशलमार्गेभ्यो निर्गतानां निसर्गतः ।

एते कुशलवर्गस्य मार्गाः स्वर्गे निरर्गलाः ॥ १७६ ॥

धीरेव धन्यं धनमुन्नतानां

विद्यैव चक्षुर्विजितेन्द्रियाणाम् ।

दयैव पुण्यं पुरुषोत्तमानां^२

आत्मैव तीर्थं शुचिमानसानाम् ॥ १७७ ॥

སྒྲིམ་བྱ་ནིམས་ཀྱི་ནིམ་པ་དེ་ལྟའི་ཡོན་ཏན་དག།
 ལེགས་གནས་འདི་ནི་བྲིམས་ཀྱི་དྲི་མ་མེད་པར་གྱུར།
 རིན་ཅེན་མུ་ཏིག་དམ་པའི་ཚོགས་ལས་ཤིན་དུ་ལྷག།
 རྩལ་བྲིམས་དག་ནི་དམ་པ་ནིམས་ཀྱི་གྱུན་དུ་བཟོད།

178

སེམས་ཅན་དོན་གཉིས་དབང་པོ་ཐུལ་བ་དེ་ཡིས་ནི།
 ཡོན་ཏན་རྗེས་མཐུན་དེ་སྐད་བཟོད་པ་ཐོས་གྱུར་ནས།
 ཚིམས་པར་གྱུར་ཅིང་ལྟ་མོའི་དོན་བཞིན་མཁའ་ལས་ནི།
 རྩལ་འཇིག་ཏེན་ས་ལ་སྤོ་ཞིང་དེ་ཡིས་སྦྱས།

179

ནོར་བུ་བཞིན་དུ་ཡོན་ཏན་རབ་འབར་རིན་ཐང་མེད།
 དག་བ་ཁྱོད་ཀྱི་མཛེས་པའི་འོད་ནི་མཐོང་གྱུར་པ།
 གང་ཞིག་མགོ་དང་ནི་བ་སྤྱིང་ཁ་ཉིད་ལ་ཡང་།
 ཏིག་པར་དམ་པ་ནིམས་ཀྱི་གྱུན་དུ་ཁྱོད་ཉིད་བགྱིད།

180

བདག་ཉིད་དང་མཉམ་གྲགས་པའི་མཐུ་ལྷན་རིན་ཐང་ཆེ།
 ནོར་བུ་འདི་ནི་ཁྱོད་ཀྱི་རབ་དུ་བཟུང་བར་མཛོད།
 གང་ཞིག་གྱུལ་མཚན་ལ་བཞག་དཔག་ཚད་སྤོང་ཐུག་དུ།
 སྤོང་བ་ནིམས་ཀྱི་འདོད་པ་ཆར་དུ་བབ་པར་འགྱུར།

181

एवंविधोऽयं गुणसन्निवेशः

शीलेन वैमल्यमुपैति पुंसाम् ।

सद्रत्नमुक्तानिकरातिरिक्तं

शीलं सतामाभरणं वदन्ति ॥ १७८ ॥

इत्युक्तमाकर्ण्य गुणानुरूपं

सत्त्वार्थिना तेन^१ जितेन्द्रियेण ।

तुष्टास्तमूचुर्भुवि चन्द्रलोकं

ताः कौतुकायैव मुखैः सृजन्यः ॥ १७९ ॥

मणेरिवानर्घगुणोज्ज्वलस्य

दृष्टैव साधोरुचिता रुचिस्ते^२ ।

ययैव मौलौ हृदये श्रुतौ च

सद्भिः सदैवाभरणीकृतोऽसि ॥ १८० ॥

मणिर्महार्हः प्रथितप्रभावः

प्रगृह्यतामात्मसमस्त्वयायम् ।

ध्वजार्पितो वर्षति योजनानां

सहस्रमेवार्थिसमाहितं यः ॥ १८१ ॥

དེ་སྐད་བཞིན་པས་རིན་ཅན་རབ་མཆོག་གཞིན་ཏུ་མས།
 རབ་དུ་དང་བ་གཟུགས་ཅན་བཞིན་དུ་དེ་ལ་བྱིན།
 དེས་ཀྱང་དེ་ནི་མཛེལ་བའི་ཉི་བར་སྟོན་པས་སྤངས།
 དཔུལ་ལས་བྱས་པའི་གོང་ཁྱེད་དག་ནི་གཉིས་པར་བྱིན།

182

དེར་ནི་གུས་པས་དེ་ཡིས་ཉིས་འགྱུར་དག་གི་ནི།
 མི་འམ་ཅི་མོ་ནི་མས་ཀྱིས་དེ་ལ་མཆོད་པ་བྱས།
 རིམ་པ་དེ་དག་ཉིད་ཀྱི་ནི་མ་དག་སྟོ་གོས་ཀྱིས།
 དེ་ཡི་ཉིས་འགྱུར་མཐུ་ལྷན་ནོར་བུ་ཐོབ་པར་གྱུར།

183

དེ་ནས་གསུམ་པའི་གོང་ཁྱེད་བེ་རྩེ་རང་བཞིན།
 མཛེས་པའི་མིག་ཅན་བཅུ་དྲུག་དེ་དག་དེ་ཡིས་མཐོང་།
 དེ་དག་ནི་མས་ལ་དེ་བཞིན་རིམ་བཞིན་བསྟོན་ནས་ནི།
 དེ་ཡི་ཉིས་འགྱུར་མཐུ་ལྷན་རིམ་གྱོད་མ་པ་ཐོབ།*

184

དེ་ནས་མདུན་དུ་རིན་ཅན་བཞི་ཡི་རང་བཞིན་གྱི།
 གོང་ཁྱེད་གོང་ཁྱེད་ཀྱན་ལས་ལྷག་པའི་དཔལ་ལྷན་པ།
 བཞི་པར་བྱིན་དེ་མི་འམ་ཅི་ནི་མཛེས་མ་དེའི།
 གཉིས་འགྱུར་དག་གི་ཡོན་ཏན་ལྷག་པས་དེ་དོན་གཉིས།

185

* མོ་ལོ་ས་གཅིག་གི་སྐད་དོད་སྟོན་ཕྱིར་ནི་དཔང་རོ་རྩེ་ཡོད་པ་ཡིད། བ་ཆོར་པམ་དེས་
 ཁ་པས་ད་པ་མཁས་པ་ནི་མས་ཉིས་དཔྱད་པ་ཞུ།

उक्तेति रत्नप्रवरं तरुण्य-
 स्तस्मै ददुर्मूर्त्तमिव प्रसादम् ।
 आदाय तच्च प्रणयोपचारं
 सोऽपि द्वितीयं पुरमाप रौप्यम् ॥ १८२ ॥

तचादरात्तद्विगुणाभिरेव
 स पूजितः किन्नरकामिनीभिः ।
 क्रमेण तेनैव विशुद्धबुद्धिः
 लेभे मणिं तद्विगुणप्रभावम् ॥ १८३ ॥

*	*	*	*
*	*	*	*
*	*	*	*
*	*	*	*

प्राप्तश्च तं रत्नमयं चतुर्थं
 पुरं ततः सर्व्वपुराधिकश्रि ।
 सोऽभ्यर्थितस्तद्विगुणाभिरग्रे
 गुणाधिकः किन्नरसुन्दरीभिः ॥ १८५ ॥

* This Sloka was lost. An attempt was made to reproduce it from its Tibetan version by a *Bande* of Sahor.

ལེགས་གནས་དེ་ཡི་དེ་བཞིན་ཉིད་དུ་དམ་ཆོས་ཀྱི།
 གནས་དག་ཞོར་ལ་བྱང་བས་ཆོས་བྱུང་དེ་དག་ནི།
 རབ་བྱུས་ཡུལ་སྡོན་པོའི་སྤང་བ་ལྟར་རིང་བའི།
 ཟུར་མིག་གིས་འཕངས་འོད་དང་ལྷན་པས་དེ་ལ་སྦྱས།

186

རིན་ཅེན་འབྱུང་གནས་སྒྲུབ་བ་ད་ར་ཞེས་པ།
 ངོད་ཀྱི་མིང་པོ་མི་འམ་ཅི་ཡི་གྲུལ་རིགས་ཡོད།
 རྩོམ་འབྲུལ་ཡོངས་ཀྱིས་རང་གི་མིང་གི་མཚན་བྱུང་པ།
 རིན་ཐང་ཆེ་བའི་སྤྱིང་འདི་དེ་ཡི་བཞུགས་གནས་ཡིན།

187

འོད་ཟེར་ཆོགས་ནི་གསལ་ལྷན་རིན་ཅེན་འདི་ཡང་བསོད་ནམས་བདེན་ནམས་ཀྱིས།
 གསོ་སྦྱང་ཞེས་བྱའི་བདུལ་ཞུགས་ངས་པའི་ཆོ་གས་གྲུལ་མཚན་ལ་བཀོད་ན།
 རྩོམ་འབྲུལ་སྤྱིང་དུ་མཐའ་དག་འགྲོ་ཆོགས་མངོན་འདོད་དོན་ནམས་ཆར་ཉིད་འབེབས།
 གཞན་དོན་བདེན་པར་བྱུང་པས་ཁྱབ་པར་བབྱེད་སྦྱད་དེ་ནི་བརྒྱང་བར་མཛོད།

188

དེ་ལྟར་མཛོས་མ་ནམས་ཀྱིས་འཆི་མེད་ཤིང་འབྲས་ལེགས་བདུས་གསུ་
 བཅས་ཤིང་།

ལྷག་པར་མཛོད་སྦྱུག་ལྷན་པས་སྐལ་བཟང་ནོར་བུ་བྱིན་པ་སྤངས་བྱས་ནས།
 མགྲོགས་འགྲོ་རབ་དག་འཕྲིན་ཤུགས་ཞེས་བྱ་སྤྱང་ལས་གྲུལ་བ་ལ་ཞོན་དེ།
 དེ་ཡི་ལས་གྱི་གནས་ས་ངག་ཐོབ་པས་དེ་ཡང་རང་གི་གྲོང་ཁྱིམ་སོང་།

189

तथैव सङ्घर्म्मकथाप्रसङ्गै-
 स्तास्तोषितास्तेन सुसंयतेन ।
 उत्फुल्लनीलोत्पलदामदीर्घ-
 कटाक्षविक्षिप्तकरास्तमूचुः ॥ १८६ ॥

भ्रातास्ति नः किन्नरराजवंश-
 रत्नाकरेन्दुर्वदराभिधानः ।
 तस्यास्पदं दीपमिदं महार्हं
 स्वनामचिह्नं प्रथितं समृद्धा^१ ॥ १८७ ॥

रत्नञ्चेदं नियमविधिना षोडशाख्यव्रतेन
 न्यस्तं भास्वत्किरणनिकरं पुण्यभाजां ध्वजाग्रे ।
 जम्बुद्वीपे किल जनगणाभीक्षितार्थान् प्रयत्नात्
 वर्षत्येव स्थिरपरहितव्याप्तये गृह्यतां तत् ॥ १८८ ॥

इत्युत्पाद्यामरतरुफलं सादरं सुन्दरीभिः
 प्रेमोद्दामप्रणयसुभगं दत्तमासाद्य रत्नम् ।
 वालाहाख्यं विजितपवनन्तं प्रकृष्टं तुरङ्गं
 सोऽप्यारुह्य स्वनगरमगाल्लब्धमार्गोपदेशः ॥ १८९ ॥

རྒྱལ་ཚོར་དེར་ནི་རྩི་མེད་གྲངས་ལྷན་ས་ཡི་བདག་པོ་ཚངས་པས་བྱིན།
 ཡངས་པའི་དགོ་བས་མཐོ་རིས་ལམ་དུ་རབ་བཤགས་བྱ་ར་ན་སི་རུ།
 དཔལ་ལྷན་འཛིག་དྲན་བསྐྱབ་སློ་ནམ་བསྐྱན་སློང་བ་ཀྱན་གྱི་འབྲས་བུ་སྟེར།
 ཤིན་དུ་དགའ་ནི་གོང་ཁྱེར་གཙོ་བོས་ཚོས་ཀྱི་གྱུལ་སྟོན་ལ་དབང་བསྐྱར། 190

དེ་ནས་མགོ་བཀུ་ཚོ་གའི་རིམ་པ་ཡིས།
 གསོ་སློང་དགལ་ཉར་གནས་བཙུ་ལ།
 རིན་པོ་ཆེ་དེ་གྱུལ་མཚན་རྩེར་བདགས་ནས།
 ལྷ་ཚོགས་འདོད་པས་ཡོངས་སུ་གང་བར་བྱས། 191

གཞན་ལ་པན་པས་འབྲས་བུ་ལྷན་པར་གཤེགས་བགོད་བྱས་ཤིང་ལོ་བགྱར་ནི།
 གྱུལ་སྟོན་ཆེན་པོ་ལ་གནས་འཛིག་དྲན་མཐའ་དགའ་ཁེངས་བྱས་སི་བདག་གི།
 གནས་ལ་སྤྲས་བཞག་ཉེ་བར་ཞི་བ་ཐམས་ཅད་ཐོབ་ཅིང་དེ་ཉིད་ཤེས།
 གང་ཡང་འདི་ནི་ཚངས་པའི་དངོས་པོ་དམ་པ་དག་དུ་གཤེགས་པར་གྱུར། 192

རིན་ཅན་སློང་དུ་མངོན་བགོད་པ། ཤིན་དུ་དགའ་ཡི་སྐྱེ་བ་དེར།
 གང་སྟོན་བདག་གིས་ཁེངས་བྱས་པ། ཚོས་ཀྱན་དེ་ཀྱན་འདི་དག་གོ། 193

དེ་སྐད་སྟོན་པ་གཙོ་བོ་ཡིས། རང་གི་སྟོན་རྩྱུལ་མཐའ་ཡི་གཏམ།
 སྟོན་དང་བཙོན་འབྲས་མན་ངག་གིས། དགོ་སློང་ནམས་ལ་ཇེས་བསྟན་བསྐྱབས། 194

ཞེས་པ་དགོ་བའི་དབང་བོས་བྱས་པའི་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་དྲོགས་པ་
 བཟོད་པ་དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་བད་རའི་སློང་དུ་འགྲོ་བའི་ཡལ་འདབ་
 རྩེ་རྒྱལ་པའོ།།

तस्मिन् काले विपुलकुशलैः स्वर्गमार्गं प्रयाते
 वाराणस्यां विशदयशसि क्षमापतौ ब्रह्मदत्ते ।
 श्रीमान् सर्व्वप्रणयिफलदः सुप्रियः पौरमुख्यै-
 र्लोकत्राणे विनिहितमतिर्धर्मराज्येऽभिषिक्तः ॥ १६० ॥

ततः शिरःस्नानविधिक्रमेण
 तत्पञ्चदश्यां ध्वजमूर्द्ध्नि रत्नम् ।
 स पोषधैः पोषित एव धृत्वा
 चकार विश्वं परिपूर्णकामम् ॥ १६१ ॥

कृत्वा यात्रां परहितफलां वत्सराणां शतेन
 स्थित्वा राज्ये महति निखिलं पूरयित्वा च लोकम् ।
 पुत्रं धृत्वा नरपतिपदे प्राप्य सर्व्वोपशान्तिं
 तच्चञ्जोऽसौ किमपि परमं ब्रह्मभावं जगाम ॥ १६२ ॥

स्युरेते दस्यवः सर्व्वे पूर्वं ये पूरिता मया ।
 रत्नद्वीपाभिगमने तस्मिन् सुप्रियजन्मनि ॥ १६३ ॥

इति शास्ता स्ववृत्तान्तकथया विदधे विभुः ।
 दानवीर्य्योपदेशेन भिक्षूणामनुशासनम् ॥ १६४ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां
 वदरद्वीपयात्रावदानं नाम षष्ठः पल्लवः ।

CHAPTER VII.

ཡལ་འདབ་བདུན་པ།

མུ་ཏིག་འབྲི་ཤིང་གི་རྟོགས་བཞི་དེ་ནི།

༡། འདག་བའི་སྟོན་ལམ་དག་པའི་གཟི་བཞིན་དང་།
དཔེན་པ་བྲི་མེད་སྒྲིང་བའི་རྟོགས་བྱེད་ལྟན།
གང་ཞིག་ཡོངས་སུ་བསྐྱབས་པ་ཙམ་ཉིད་ན།
སྟོན་པའི་སྟོངས་འབྲོག་དེ་ཉིད་བསྐྱབས་པར་འོས།

1

གྲོང་བྱིར་སེར་སྐྱ་ཞེས་པར་ནི། ཉུ་གྲོ་རྩུ་ཡི་ནགས་ཚལ་གནས།
སྟོན་ཆོ་འཁོར་ནི་སྟོང་ཕྱག་ལ། བཙམ་ལྟན་འདས་ཀྱིས་ཆོས་བསྟན་མཛད།

2

མི་དམན་ཀྱན་དགའ་ཆོགས་ཀྱི་བཅུད། ཅན་དན་ལྟར་བསིལ་དེ་ཡི་ནི།
གསུང་གི་བདུད་ཅི་གསན་པ་ཡི། སྟོམས་པས་བསོད་ནམས་ལྟན་པས་འབྲུངས།

3

ཆོས་ནི་ཉན་པའི་ཆོགས་པ་དེར། གྲུལ་པོ་ཟས་ནི་གཙང་མ་ཡིས།
བསོད་ནམས་ཉེ་བར་བསྟན་པའི་ཆུས། བྲི་མ་དང་བྲལ་དགའ་བ་ཐོབ།

4

དེ་ནས་གྲུལ་རིགས་ལས་སྐྱེས་པ། ཤྲུག་མིང་ཆེན་དག་གིས་དེར།
ཆོས་ཀྱི་གདམས་དག་ཐོས་གྲུར་ནས། རང་གི་བྱིས་དུ་བྱིན་དེ་སྟོས།

5

सप्तमः पल्लवः ।

मुक्तालतावदानम् ।

कुशलप्रणिधानशुद्धधाम्नां
विमलालोकविवेकबोधकानाम् ।
परिकीर्तनमात्रमेव येषां
भवमोहापहर्त्तारस्त एव धन्याः ॥ १ ॥

पुरा पर्षत्सहस्राणां न्यग्रोधोपवनस्थितिः ।
कपिलाख्ये पुरे चक्रे भगवान् धर्मदेशनाम् ॥ २ ॥

अमन्दानन्दसन्दोहस्यन्दि चन्दनशीतलम् ।
तस्य वागमृतं धन्याः कृताञ्जलिपुटाः^१ पपुः ॥ ३ ॥

राजा शुद्धोदनस्तत्र धर्मश्रवणसङ्गमे ।
पुण्योपदेशसलिलैर्लेभे^२ वैमल्यनिर्वृतिम्^३ ॥ ४ ॥

अथ तत्र महानामा शाक्यराजकुलोद्भवः ।
धर्मोपदेशमाकर्ण्य प्राप्तः स्वगृहमब्रवीत् ॥ ५ ॥

१ Orig. श्रुताञ्जलिपुटैः । २ Orig. लेभे । ३ Orig. वैमल्यम् ।

ཀྱེ་མ་སངས་གྱིས་འབྱུང་བ་འདི། བདག་ཅག་གི་ནི་དོན་ཆེན་ལ།
བཅོམ་ལྷན་སངས་གྱིས་ཆོས་དང་ནི། དག་འདུན་གྱུ་བ་དང་བྱུང་འདའི་སྤྲད། 6

དེ་ཡི་ཆོག་དེ་ཐོས་གྱུར་ནས། བྱིས་ཐབ་ལྷ་འོད་གདམས་ངག་གི།
ཁྱད་པར་ཐོས་པས་དགའ་བ་དང་། དོན་དུ་གཉིར་ལས་དེ་ལ་སྦྱས། 7

སྦྱེས་བྱ་བསོད་ནམས་སྐལ་ལྷན་ནིམས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་རྗེས་བརྒྱུད་འོས།
བདག་ཅག་བྱུར་མེད་སྤྲད་འོས་ནིམས། དེ་ཡི་མན་ངག་འོས་མ་ཡིན། 8

དེ་སྐད་བྱིས་ཐབ་ཆོག་ཐོས་ནས། དེས་སྦྱས་བཟང་མོ་བཅོམ་ལྷན་འདས།
འགྲོ་བའི་སྤྲ་མ་སྦྱིང་རྗེ་ཡིས། གཟིགས་པ་དག་ལ་དབྱེ་བ་མེད། 9

ཀུན་ལ་ཉི་མའི་འོད་ཟེར་སྦྱོམས། རྒྱ་འཛིན་དག་གི་ཆར་པ་སྦྱོམས།
སེམས་ཅན་ཀུན་ལ་ཐུགས་བརྩེ་བ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་གཟིགས་པ་སྦྱོམས། 10

སྦྱེ་གྱུརི་བདག་མོ་ཆེན་མོ་ཡིས། ཆོག་གིས་ཕྱི་དོ་ཁྱོད་ཀྱི་སྐབས།
བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་དྲུང་དུ་ནི། གྱུ་ལ་པོ་ཟས་གཙང་བྱེད་པ་ཉིད། 11

དེ་སྐད་བདག་པོའི་ཆོག་སྦྱན་གྱིས། རྒྱུ་ཁྱོད་པོའི་ཆོགས་ཀྱིས་བསྐོར།
བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་བསོད་ནམས་ནགས། གཙང་མ་དེར་ནི་དེ་སོང་གྱུར། 12

དེར་ནི་སྦྱིང་རྗེའི་དཔག་བསམ་གྱིང་། སྦྱིང་སྦྱོབས་མེ་དོག་འབྲས་བྱ་ཆེ།
རབ་དུ་ཞི་བའི་བདུན་ཅི་ཡིས། ཡང་དག་བྲན་པ་དེ་ཡིས་མཐོང་། 13

अहो नु भगवान् बुद्धो धर्मः सङ्गश्च सिद्धये ।
बुद्धोत्पादोऽयमस्माकं निर्व्विणाय महाफलः ॥ ६ ॥

उपदेशविशेषात्तनिर्व्वृतेस्तस्य तद्वचः ।
श्रुत्वा शशिप्रभा पत्नी^१ प्रणयात्तमभाषत ॥ ७ ॥

अनुग्राह्या भगवतः पुरुषाः पुण्यभागिनः ।
निन्द्यास्तदुपदेशानामनर्हा योषितो वयम् ॥ ८ ॥

इति जायावचः श्रुत्वा स जगाद जगद्गुरोः ।
भद्रे भगवतो नास्ति भेदः कारुण्यदर्शने^२ ॥ ९ ॥

समा सर्व्वत्र भा भानोः समा दृष्टिः^३ पयोमुचः ।
समा भगवतो दृष्टिः सर्व्वसत्त्वानुकम्पिनः ॥ १० ॥

महाप्रजापतेर्वाक्यादपराह्लक्षणं तपः ।
शुद्धोदनः करोत्येव राजा भगवतोऽन्तिके ॥ ११ ॥

इति पत्युः प्रियगिरा वृता शाक्याङ्गनागणैः ।
याचने^४ तद्भगवतः सा पुण्योपवनं ययौ ॥ १२ ॥

सा सत्त्वकुसुमं तत्र तं ददर्श महाफलम् ।
प्रशमामृतसंसिक्तं करुणाकल्पपादपम् ॥ १३ ॥

१ Orig. यत्नी । २ Orig. भेदवारुण्यदर्शने । ३ Orig. दृष्टिः ।

४ Orig. याचन ।

ཕྱིང་གི་དུད་པའི་འབྲི་ཤིང་བཞིན། དེ་ཡིས་རིང་ནས་དེར་ཕྱག་འཆམ།
ནི་གྱུན་གཡོ་བའི་ཟོལ་གྱིས་ནི། མེངས་པ་ཡོངས་སུ་གཏོང་བ་བཞིན། 14

གསེར་འོད་རིན་ཅན་གྱུན་ནི་མས་ཀྱིས། བགྱུན་པ་དག་ནི་མཐོང་གུར་ནས།
དགོ་སྤོང་ཀུན་དགའ་པོ་ཞེས་པས། ཤིན་དུ་ཕན་བཅོམ་དེ་ལ་སྦྱས། 15

མ་མ་ཁྱོད་ཀྱི་ཆ་ལྷགས་འདི། དྲིགས་པས་གྱུགས་ཤིང་རབ་ཞེས་སྤོང་།
ཐུབ་པའི་དཀར་ཐུབ་ནགས་སུ་ནི། མི་རིགས་འདི་ནི་ཆགས་བྲལ་གནས། 16

ཡོན་ཏན་གྱིས་གདམས་ཆགས་པ་ཡི། ལྷ་ཅོར་གྱུན་ནི་མས་ཀྱི་མ་འདིར།
བདག་ཅག་བརྒྱུང་བར་མི་འོས་ཞེས། ཁྱོད་ལ་ཉེ་བར་འདོམ་པ་བཞིན། 17

དེ་ཡི་འདི་བཟོད་གཟུགས་བཟང་དེའི། མྱེངས་པའི་གཏོང་ནི་དམན་པ་ཡིས།
གྱུན་ནི་མས་ཐམས་ཅད་དཀྲོལ་ནས་ནི། རང་གི་བྲིམ་དུ་བསྐྱར་བར་གྱུར། 18

དེ་ནས་ཐམས་ཅད་འཁོད་པ་ལ། དགོ་བ་སྟོན་མཛད་བཅོམ་ལྷན་འདས།
དངོས་པོ་མི་ཏྲག་པ་ཉིད་དུ། ཉེ་བར་སྟོན་པའི་ཚུམ་པ་མཛད། 19

གང་གི་ཏྲག་དུ་མི་ཏྲག་ཉིད། ཏྲག་པ་ཉིད་བཞིན་འགྲོ་བར་ནི།
སྟོག་ཆགས་མེངས་པས་འཛིན་བྱེད་པ། འདི་ནི་མེངས་པའི་མཐུ་ཆེན་ནོ། 20

བདེན་པར་ཡིད་ཆེས་མེངས་པ་ཡིས། འཛིག་ཏེན་མི་བདེན་པ་ལ་དགའ།
དངོས་པོ་ཀུན་གྱི་དངོས་མེད་ནི། ཉམས་སྤོང་གནས་པ་རིག་པ་མེད། 21

लतेव पवनानम्रा तं दूरात् प्रणनाम^१ सा ।

लोभेनेव परित्यक्ता च्युतकर्णोत्पलच्छलात् ॥ १४ ॥

विलोक्य काञ्चनरुचिं रत्नभूषणभूषिताम् ।

आनन्दनामा भिक्षुस्तामुवाच प्रहितोद्यतः ॥ १५ ॥

वेशः प्रशमशून्योऽयं मातर्मुनितपोवने ।

दर्पोत्सक्तो न युक्तस्ते विरक्तानामिदं पदम् ॥ १६ ॥

गुणसंयमसिक्तानि मुखराभरणान्यहो ।

नेहास्मत्ग्रहणं युक्तमितीवोपदिशन्ति ते ॥ १७ ॥

इत्युक्ता तेन सा तन्वी वैलज्यविनतानना ।

उन्मुच्याभरणं सर्व्वं प्राहिणोन्निजमन्दिरम् ॥ १८ ॥

उपविष्टेषु सर्व्वेषु निर्दिष्टकुशलस्ततः ।

अनित्यतैवं भगवानुपदेशं प्रचक्रमे ॥ १९ ॥

महामोहप्रभावोऽयं येन नित्यमनित्यताम् ।

नित्यतामिव मन्यन्ते मूढा जगति जन्तवः ॥ २० ॥

असत्ये रमते लोकः सत्यप्रत्ययमोहितः ।

न वेत्ति सर्व्वभावानामभावानुभवां स्थितिम् ॥ २१ ॥

སྐྱེ་བ་ཐོས་པའི་ལམ་དུ་ཡང་དག་ཆགས་ལྷན་ཁ་ཅིག་སྐྱེ་ཡིས་བསྟན་བཅོས་
དག་དང་ནི།

གཞན་ནི་རིག་བྱེད་ལམ་དང་དྲོག་གི་ཚོད་པས་གཞན་དེ་ཁ་ཅིག་གྱུད་ནི་ཡོངས་
འཛིན་དང་།

གཞན་དག་ནི་མ་མང་སྐྱེ་ཅོལ་མཁས་དང་ལྷན་ཅིག་ཉིད་དུ་འཛིག་པར་སྐད་ཅིག་
གནས།

དེ་ལ་ཡང་ནི་མི་འཛིགས་པ་བཞིན་རེལ་ཅེད་དག་གིས་སྤོངས་ནི་མས་དགའ་བ་
རབ་དུ་འཛིན།

22

མི་བཟད་ཡུལ་གྱི་གཞོན་པའི་ལུས་ནི་ཉོན་མོངས་སྤང་པོ་དག་གི་གནས།

རབ་སྤོངས་ལས་བྱུང་སྤྲིད་པ་རབ་ཚུབ་བྱ་ངམ་ཐང་གི་ནི་མ་པར་གསལ།

མཐའ་དང་བྲལ་བའི་སྤྲིད་པའི་ནད་འདི་ཇི་ལྟར་ནི་མ་པར་ཐོག་འགྱུར་བ།

དེ་ལྟར་བྱ་དང་བྱ་མིན་པན་པའི་ས་ལ་ནི་མ་དཔྱོད་ལྷན་པས་དབྱུད།

23

བཅོས་ལྷན་རང་ཉིད་འདི་ལ་སོགས། འདུ་བྱེད་མི་དྲིག་ཡང་དག་ལྷན།

ཆོས་ཀྱི་གདམས་ངག་དག་བ་ནི། རིགས་བར་གསུང་བར་བཅོལ་བ་ཆོ།

24

དེར་ནི་ཤྲུའི་བྱ་མོ་གཅིག། བྱ་མོ་གཞོན་ལྷ་མ་ཡི་མཚམས།

བཟོད་དཀའི་ལང་ཆོལ་གནས་པ། གཟུགས་དང་སྐལ་བཟང་ཉིད་ཀྱིས་བྲིགས། 25

རྣམས་འོས་སྐྱེ་བྱེད་གི། དོ་ཤལ་དགའ་མའི་བདག་པོ་ཡི།

གྲགས་པའི་སྤྲིང་པོ་གསལ་འདྲུལ། ཟུར་མིག་གཞོ་བས་ཡང་ཡང་བལྟས། 26

केचित् व्याकरणैः परे श्रुतिपथैस्तर्कप्रवादैः परे
केचित्तन्त्रपरिग्रहैर्बहुविधैरन्यैः कलाकौशलैः ।
संसक्ताः पुनरुक्तजन्मशरणौ याताः सदैव क्षयं
तत्राप्यक्षयलीलया क्षणपदं मुग्धैर्निबद्धा धृतिः ॥ २२ ॥

विषयविषमापायः कायः प्रपञ्चयाशया
खरतरमरुस्फाराकारो मोहभवो भवः ।
हितभूमिं तथाकार्यं कार्यं विवेकिनां^१ तथा
निरवधिरयं दृष्ट्वा व्याधिर्यथा निवर्तते^२ ॥ २३ ॥

इत्याद्यनित्यसंस्कारसंयुक्तं युक्तमुद्यते ।
धर्म्मोपदेशकुशलं वक्तुं भगवति स्वयम् ॥ २४ ॥

एका शाक्यबधूस्तत्र रूपसौभाग्यगर्व्विता ।
स्थिता शैशवतारुण्यसन्धौ^३ वयसि दुःसहे ॥ २५ ॥

मुक्ताहारं स्तनतटे लोलापाङ्गैर्मुहुर्मुहुः ।
आलुलोके यशस्फारसारं रतिपतेरिव ॥ २६ ॥

१ Orig. विवेकिनी ।

२ Orig. निरवर्तते ।

३ Orig. तारुण्यसन्धौ ।

མིང་ཆེན་ཆུང་མ་རྒྱུ་འོད་ཀྱིས། ཅི་གཅིག་མིན་པའི་སེམས་ལྷན་དེ།
 རོ་ཤལ་ནིམ་པར་བལྟ་བ་དག། མཐོང་ནས་ཆགས་བྲལ་བཞིན་དུ་བསམས། 27

ཆོས་ནི་ཉེ་བར་སྟོན་ཆེ་ཡང་། གཡོ་བའི་རོ་ཤལ་འདི་ལ་ལྟ།
 དངོས་པོ་ནིམས་ཀྱི་སྐད་ཅིག་མ། འདི་དག་སྤངས་པས་མི་ཉན་ཉིད། 28

རང་གི་རོ་ཤལ་བསྟན་ནས་འདི། རོ་ཤལ་སྟོ་བ་བདག་གིས་དབྱོག།
 ལྷག་པ་མཐོང་བ་ཁོ་ན་ཡིས། ལུས་ཅན་དྲིགས་པ་ཞི་བར་གྱུར། 29

འདི་བསམས་དེ་ཡིས་འབངས་མོ་ནི། རོ་ཉི་ཏ་ཞེས་བྱ་ལ་སྒྲུས།
 རོ་ཉི་ཏ་སོང་བདག་གི་ནི། རོ་ཤལ་བྱིས་ནས་མགྱོགས་སུ་ལོངས། 30

དེ་ཡིས་དེ་སྐད་བཞིན་པས་དེ། དེར་ནི་ཆོས་ཉན་ལ་ཞུགས་པ།
 དུས་མིན་འགྲོ་བས་ཡིད་བྱུང་ནས། ཤུགས་དང་བཅས་པས་སྐད་ཅིག་བསམས། 31

ཀྱེ་མ་བདག་གི་དག་བ་འདིར། བར་ཆོད་འདི་ནི་ཡང་དག་སྐྱེས།
 གང་ཕྱིར་གཞན་དབང་འཛོ་གྱུར་པ། བདག་གིས་ཆོས་ཉན་མི་འཐོབ་པོ། 32

བསོད་ནམས་དྲི་བཟང་གྱིས་གྱུར་ཅིང་། ལྷིང་ཇིའི་གོ་སར་འབྲིགས་གྱུར་པ།
 བཅོམ་ལྷན་ཞལ་གྱི་པརྟོ་ལས། གསུང་གི་སྤྱང་ཅི་མཆོག་གིས་ཐོབ། 33

ཀྱེ་མ་རང་དབང་ནིམ་པར་བཅོད། ལུས་འཇིག་བདེ་བ་ཉམས་བྱེད་པ།
 ལྷག་བསྐྱལ་འགྲོ་བར་སྟོག་ཆགས་ནིམས། གཡོག་ནི་ལྷག་བསྐྱལ་བཀྱིད་མ་ཡིན། 34

हारावलोकिनीं दृष्ट्वा तामनेकाग्रहादसौ ।

अचिन्तयद्विरक्तेव महत्पत्नी शशिप्रभा ॥ २७ ॥

इयं धर्मीपदेशेऽपि चपला हारमीक्षते ।

भावानां न शृणोत्येव मूढा क्षणिकतामिमाम् ॥ २८ ॥

स्वं हारं दर्शयित्वास्या हारोत्साहं हराम्यहम् ।

अधिकालोकनेनैव दर्पः शाम्यति देहिनाम् ॥ २९ ॥

इति सञ्चिन्त्य सा^१ दासीं रोहिकाख्यामभाषत

रोहिके गच्छ मे हारं गृहात् सत्वरमाहर ॥ ३० ॥

इत्युक्त्वा सा तथा तत्र प्रवृत्ते धर्मसंश्रवे ।

अकालगमनोद्विग्ना निश्चयाचिन्तयत्^२ क्षणम् ॥ ३१ ॥

अहो वतान्तरायोऽयं सञ्जातः कुशले मम ।

नास्मिन् श्रोतुं लभे धर्मं यत्परायत्तजीविता ॥ ३२ ॥

पुण्यसौरभसम्भारात् कीर्णकारुण्यकेसरात् ।

मुखपद्माद् भगवतो धन्यः प्राप्नोति वाङ्मधु ॥ ३३ ॥

अहो स्वाच्छन्दविच्छेद^३स्तनुभङ्गः सुखक्षयः ।

सेवा जगति जन्तूनां दुःखे दुःखपरम्परा ॥ ३४ ॥

१ Orig. मूढक्षणिकनामिमाम् ।

२ Orig. omits सा ।

३ Orig. निश्चाचिन्तयत् ।

४ Orig. विच्छेदः ।

གཡོག་གི་ངལ་དུ་བ་ཀྱིས་འབྲེབ་པ། སྤང་བྱ་དགའི་ཆུ་ཡི་ཐིགས།
 ཤྱགས་རིངས་ཤིན་དུ་ཚ་བས་བསྐྱོལ། ཀྱིས་དཀར་སྤྲད་དག་གིས་འབྲུངས། 35

དཔོན་པོ་མཐོང་ན་ཁེངས་ཉམས་ཤིང་། ཡོན་ཏན་ཉམས་དང་གཟི་བུ་མཆོད།
 ཞི་ཞིང་ངལ་བ་འདི་དག་ནི། གཡོག་བྱེད་དག་གི་དང་པོའི་འབྲས། 36

གཡོག་ནི་ཀོང་པ་འཆིང་བའི་ལྷགས་ཀྱི་ལྷགས་སྒྲིགས་ཞུས་ཞིང་ང་གྱུ་ལ་ཆགས་
 པའི་ས།

དྲི་དུ་ངེས་པར་རང་གི་བྱ་བ་འགོག་ཅིང་གཉིད་དང་བདེ་བ་འཛུམས་པར་བྱེད།
 རེ་བའི་ཆགས་ཞེན་ཚོགས་ཀྱི་ལམ་དང་ལེགས་འགྲོགས་ལོངས་སྤྱོད་ཀྱི་ནི་དོ་ཇི་
 དང་།

སྒྲིངས་པ་ནོམས་ནི་རི་དགས་སྒྲིབ་བསྐྱེད་བྱ་ངན་ས་གཞི་ལུས་ནི་ཟད་བྱེད་ཡིན། 37

དེ་ལྟར་ཡུན་རིང་བསམས་ནས་ནི། དེ་ཡི་བཀའ་ཡིས་དེ་སོང་སྟེ།
 ལུས་ནི་གཡོག་དུ་བཅོངས་ནོམས་ལ། རང་དགར་གནས་པ་གཤམ་ཡོད། 38

གཞན་གྱིས་བསྐྱེད་བས་དམན་གྱར་ཅིང་། འགྲོ་བ་དེ་ནི་བཅོམ་ལུན་འདས།
 སྤྱིང་ཇི་གྱིས་བའི་ལྷ་ཡིས་ནི། སྤྱན་གྱིས་གཟིགས་ནས་སྐད་ཅིག་བསམས། 39

སྐྱེ་བ་འདི་ལ་འདི་ཡིས་ནི། འཚོ་བའི་མཚམས་ལྷག་ཡོངས་སྤྱོད་གས།
 སྤྱུགས་འདི་ནི་འཁོར་བ་ལས། བདག་རང་ཉིད་ཀྱིས་གདོན་པར་བྱ། 40

དེ་ནས་ལས་ཀྱི་སྤྱོད་བ་ཡིས། ལས་དུ་འབྲལ་ལ་བསྐྱོད་དེ་ལ།
 བེའུ་ལ་ཆགས་སྒྲིངས་བཅས་པའི། བ་ཡི་ཐུ་ཡིས་བདྱངས་པར་གྱུར། 41

सेवाप्रयाससंप्राप्तं धनमानकणोदयम् ।

तप्तमत्युष्णनिश्वासैरहो कृच्छ्रेण पीयते ॥ ३५ ॥

मानग्लानिर्गुणग्लानिरोजःपूजशमः श्रमः ।

प्रथमं सेवकस्यैतत् फलमीश्वरदर्शने ॥ ३६ ॥

लौही बन्धनशृङ्खला चरणयोर्हेलावमानावनी^१

स्वव्यापारनिषेधनित्यनियती निद्रासुखद्रोहिणी ।

आशास्यस्य विशालजालसरणिः सत्सङ्गभोगाशनिः

मुग्धानां मृगतृष्णिकामरुमहो सेवा शरीरक्षयः ॥ ३७ ॥

इति सञ्चिन्त्य सुचिरं सा जगाम तदाज्ञया^२ ।

सेवाविक्रीतकायानां स्वेच्छाविहरणं कुतः ॥ ३८ ॥

व्रजन्तीं तां परप्रेष्यां कृपणां^३ करुणाकुलः ।

निरीक्ष्य भगवान् दिव्यचक्षुषाचिन्तयत् क्षणम् ॥ ३९ ॥

अस्मिन् जन्मनि शेषोऽस्याः सम्पूर्णा जीवितावधिः ।

इयं वराकी संसारादुद्धर्तव्या स्वयं मया ॥ ४० ॥

अथ तां कर्मयोगेन व्रजन्तीं सहसा पथि ।

वत्सवात्सल्यविवशा शृङ्गाभ्यामाजघान गौः ॥ ४१ ॥

१ Orig. हेन्यावमानावनीः । २ Orig. स्वजगाम तराजया ।

३ Orig. व्रजन्ती वरप्रेष्यकृपणाम् ।

སྐྱེ་བ་གཞན་གྱི་ལྷ་ག་གནས་གྱིས། ཡིད་ནི་སངས་གྱིས་ལ་དམིགས་ཤིང་།
བཙམ་ལྷན་འདས་གྱིས་བཀའ་རྒྱུ་ལས། དེ་ཡི་རང་བཞིན་དྲན་ངེས་བསམས། 42

འཁོར་བ་ཅུ་སྟོན་འབྱུང་གནས་གྱི། སྐྱེ་བའི་འཁོར་མོར་སྟོག་ཆགས་ནྟེས།
ལས་གྱི་བོ་རྒྱ་བས་གྱིས་དྲུག་པས། གྱེ་མ་འབྱུང་ཞིང་འབྱུང་བའི་རིས། 43

སྐྱེས་བུ་ནྟེས་གྱི་དབྱལ་བ་ཡངས་པའི་དོ་ཡི་སྐྱེགས་བུ་ལ།
བདེ་མེད་ལས་གྱི་སྐྱུ་ལ་པ་བསལ་བའི་དྲིགས་ཅན་བཟོང་དག་གིས།
སྐྱེ་དང་འཆི་བར་རབ་སྟོས་ཡི་གོ་དག་ཏུ་བཀོད་གྱུར་པ།
འདི་དག་ནྟེས་ནི་ལག་པས་ཡོངས་སུ་སྐྱེས་པས་བསྐྱོད་པ་མིན། 44

གང་གིས་མངལ་ནས་བཙམས་ཏེ་རིས་གྱིས་སྐྱུང་དང་གོ་དང་འཇིག་པའི་དུས་
ནྟེས་དག།

གང་དུ་ཡང་ནི་ལྷས་གྱི་རྩིས་རིས་གཞན་པ་ཉིད་དུ་འབྱུང་བ་མ་ཡིན་པ།
ལས་གྱི་དབང་གིས་མི་ནྟེས་དག་གི་རབ་མང་སྟོད་པས་ནྟེས་པར་བཀྲ་བ་དག།
བཀོད་པ་འདི་ནི་མ་བུའི་སྐྱོ་ཡི་ཚྭ་ས་དང་མཚུངས་པར་ཡོངས་སུ་སྐྱེན་པར་
འབྱུར། 45

དེ་ལྟར་བསམས་ཏེ་སྟོན་དུ་ཉི་བར་གནས་སྐབས་བཟང་པོ་དང་པོའི་ནྟེས་གཞན་ག་
རབ་གནས་པ།

མི་བཟང་འབང་མོའི་དངོས་པོ་བཞག་པས་སྐྱུངས་པར་གྱུར་པ་བཞིན་དུ་གཡོ་བ་
མེད་ཉིད་གྱུར།

སྟོན་ལམ་ཁང་པ་དཀར་པོ་དམ་པའི་ཚོས་གྱིས་དག་པའི་སྐྱོ་ནི་ཡོངས་སུ་བཟུང་
བྱས་ནས།

འཁོར་བ་དག་ཏུ་མེངས་པར་བྱེད་པས་རྩི་མ་ཅན་བཞིན་དེ་ཡི་སྟོག་ནི་བཏང་བར་
གྱུར། 46

सा प्रदध्या भगवतः प्रसादात् तन्मयस्मृतिः ।
जन्मान्तराधिवासेन बुद्धालम्बनमानसा ॥ ४२ ॥

अहो कर्मोर्मिभिः शीर्णैः^१ संसारमकराकरे ।
जन्मावर्त्तेषु जन्तूनां मज्जनेन्मज्जनक्रमः ॥ ४३ ॥

पुंसां ललाटविपुलोपलपट्टिकासु
निःशर्मकर्मघटितप्रकटाङ्कटङ्कैः ।
न्यस्तानि जन्ममरणप्रसराक्षराणि
नैतानि पाणिपरिमार्जनया चलन्ति ॥ ४४ ॥

इयं कर्मायत्ता प्रचुरचित्रवैचित्ररचना
नराणां मायूरच्छदपटलतुल्या परिणतिः ।
यथा गर्भारम्भे क्रमनिपतने वृद्धिसमये
क्षये वा नान्यत् प्राभजत^२ तनुलेखाच्चविरपि ॥ ४५ ॥

सच्चिन्त्याथ पुरः प्रवृत्तसुदशासन्नावसन्नस्थितिं
प्राप्तेवासमदासभावकलनावैलक्ष्यनिस्पन्दताम् ।
आधाय प्रणिधानधाम्नि धवले सङ्घर्मशुद्धां धियं
संसारे विचिकित्स्य एव मलिनं तत्याज सा जीवितम् ॥ ४६ ॥

དེ་ནས་མཐོ་ངོས་ཕུན་ཚོགས་ཉི། སིང་ག་ལ་ཡི་གླིང་དུ་དེར།

འོ་མའི་གྲོ་མཚོར་ལྷ་བ་ཡི། དེ་མོ་བཞིན་དུ་རབ་གསལ་སྒྲེས།

47

དེ་ནི་མངལ་ཞུགས་སྒྲེས་པའི་དུས། མཁའ་ལ་སྤྱི་ཏིག་ཆར་པ་གཡོས།

སིང་ག་ལ་བདག་བྱ་མོ་དེ། སྤྱི་ཏིག་འབྲི་ཤིང་ཞེས་པར་གྱུར།

48

དེ་ནི་ཆེ་བར་སྒྲེས་པ་ཡིས། བསོད་ནམས་བཞིན་དུ་འཛོལ་གྱི་འཛིན།

ཡན་ལག་ནམས་ཀྱི་ནམ་འབྲེད་ཀྱིས། ཚོག་ཤེས་བཞིན་དུ་ལང་ཚོ་ཐོབ།

49

དེ་ནས་ནམ་ཞིག་མཉན་ཡོད་ཀྱི། བྱོང་བྱིར་པ་ཡི་ཚོང་པ་ནམས།

ཅུ་མིན་འབྱུང་གནས་རབ་བསྐལ་ནས། སིང་ག་ལ་ཡི་གླིང་དུ་སོང།

50

དེ་ནི་དེ་དག་མཚན་མོའི་མཐར། རབ་སད་ངལ་བསོས་དགའ་བ་ཡིས།

ཚོས་དོན་ཚོགས་བཅད་ཀྱིས་བཅིངས་པ། སངས་པྱེས་ཀྱིས་གསུངས་སྤྱི་ཅུ་སྒྲུངས། 51

ཕོ་བྲང་བ་གསལ་ལ་གནས་པ། མི་བདག་བྱ་མོས་ནི་བ་ཡིས།

བདུད་རྩི་དེ་ཐོས་དེ་དག་ནམས། བཀྲུག་སྤྱི་འདི་དག་ཅི་ཞེས་དྲིས།

52

རབ་དགའ་ལྷན་མས་དེ་ལ་དེས། འདི་ནི་སངས་བྱེས་བཅོམ་ལྷན་འདས།

སེམས་ཅན་ཀྱན་ལ་ཐུགས་བཅེ་བས། རང་བཞིན་དུ་འོས་གསུང་ཞེས་སྒྲེས།

53

སངས་བྱེས་མངོན་བཟོད་ཐོས་ཉིད་ཀྱིས། དེ་ནི་སྤྱི་ཡོང་གིས་བཀྲོན་ལུས།

ཡང་དག་རིག་པ་ལེགས་ལྷན་མཐུ། རབ་དུ་བསྐྱེད་པའི་ས་གཞིར་གྱུར།

54

ततः सा सिंहलद्वीपे समीपे स्वर्गसम्पदाम् ।
चन्द्रलेखेव दुग्धाब्धौ दिव्यद्युतिरजायत ॥ ४७ ॥

आधानजन्मनस्तस्य^१ मुक्तावर्षे दिवश्चरते ।
सामूत् मुक्तालता नाम सिंहलाधिपतेः सुता ॥ ४८ ॥

सा पुण्यमिव लावण्यं वहन्ती वृद्धिमागता ।
लेभे विवेकेनाङ्गानां सन्तोषमिव यौवनम् ॥ ४९ ॥

ततः कदाचिद्वणिजः आवस्तीपुरवासिनः ।
मकराकरमुत्तीर्य सिंहलद्वीपमाययुः ॥ ५० ॥

ते तत्र रात्रिपर्यन्ते विश्रान्तिसुखमाजगुः ।
धर्मार्थगाथासन्नद्धप्रबुद्धबुद्धभाषितम् ॥ ५१ ॥

तदन्तःपुरहर्म्यस्था श्रुत्वैव श्रवणामृतम् ।
किमेतदिति पप्रच्छ तानानाय्य नृपात्मजा ॥ ५२ ॥

ते तामूचुः प्रमुदितामिदं बुद्धस्य भाषितम् ।
स्वभावार्हं भगवतः सर्व्वसत्त्वानुकम्पिनः ॥ ५३ ॥

बुद्धाभिधानं श्रुत्वैव पुलकालङ्कृताकृतिः ।
सा बभूव समुद्भूतसम्बिद्भव्यानुभावभूः ॥ ५४ ॥

१ Is it आधाने जन्मनस्तस्याः ?

སྒྲི་ནི་སྒྲིན་གྱི་ལྷ་བྱ་ཡིས། མ་བྱ་བཞིན་དུ་དེ་རངས་ནས།
སངས་བྱིས་བཅོམ་ལྷན་ཞེས་པ་འདི། སྤྲ་ཞེས་ཡང་ནི་དེ་ལ་སྒྲིས།

55

དེ་ནས་དེ་ལ་དད་པ་དག། སྒྲིས་པར་གྲས་པ་དེ་དག་གིས།
བསོད་ནམས་རང་བཞིན་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། སྒྲོད་པའི་ལྷགས་ནི་མ་ལྷས་སྒྲིས།

56

དེ་ནས་དེ་ཡི་གཏམ་གྱིས་དེ། སྤར་སྒྲིས་དག་པ་བྱིས་པ་ཐོབ།
བཅོམ་ལྷན་སྒྲུང་དུ་གསོལ་བ་ཡི། སྒྲིངས་ཡིག་དེ་དག་ནི་མས་ལ་བསྐྱར།

57

དུས་ཀྱི་ཆུ་གཏོར་ཡང་དག་བསྐྱལ། རང་གི་བྱོང་བྱིར་ཐོབ་ནས་དེས།
བདག་ཉིད་ཆེ་ལ་ཕྱག་འཆལ་དེ། དེ་ཡི་གཏམ་བཤད་སྒྲིང་ཡིག་ཕྱལ།

58

ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། དེ་ནི་མངོན་ཉིད་མཁྱེན་གྱུར་ཀྱང་།
སྤྱི་བཤེད་འབྲི་ཤིང་ལ་བཅེ་བས། རང་ཉིད་ཀྱིས་ནི་སྒྲིངས་ཡིག་བཟུགས།

59

ཀྱེ་མ་བསོད་ནམས་ཆོང་ཟོང་དག་གི་ཉིད་པར་གྱུར་པ་བྱིད་ནི་དེན་པ་ཉིད།
གྱིད་དང་གཏུང་བ་དང་ནི་སྤྱིད་པ་འཛོམས་པའི་སྤྱིད་པའི་སྒྲན་བཟང་ཅི་ཡང་ཡིན།
བཅོམ་ལྷན་ལས་བྱུང་གཏི་གྱི་རིམ་པས་ཉེར་བསྐྱུན་ཡང་དག་རིག་པ་བྱོང་བའི་ས།
བཅོམ་ལྷན་འདི་དེ་བདག་བདུད་ཅི་ཡང་དག་བགོ་སྐལ་ཆེན་པོར་གྱུར་པ་ཡིན།

60

དེ་ལྟར་མདོར་བསྐྱུས་སྒྲིངས་ཡིག་དོན། བཅོམ་ལྷན་རང་གིས་དྲོགས་གྱུར་ནས།
ཅུང་ཟད་འཛུམ་པའི་འོད་ཟེར་གྱིས། ཕྱོགས་ཀྱི་སེམས་ཅན་རབ་གསལ་མཛད།

61

उन्मुखी सा मयूरीव शब्दैरेव पयोमुचः ।

क एष भगवान् बुद्ध इति पप्रच्छ तान् पुनः ॥ ५५ ॥

ततस्ते निखिलं तस्यै श्रद्धासम्बर्द्धितादराः ।

न्यवेदयन् पुण्यमयीं भगवच्चरितस्थितिम् ॥ ५६ ॥

अथ सा तत्कथावाप्तप्राग्जन्मकुशलोदया ।

विज्ञप्तिलेखं प्रददौ तेषां भगवतः कृते ॥ ५७ ॥

कालेन सिन्धुमुत्तीर्य सम्प्राप्तास्ते^१ निजां पुरिम् ।

प्रणम्यावेद्य तद्दृष्टं ददुर्लेखं महात्मने ॥ ५८ ॥

भगवानपि सर्वज्ञः पूर्वमेव विभाव्य तत् ।

मुक्तालतायाः कृपया स्वयं लेखमवाचयत् ॥ ५९ ॥

अहो स्मरणमेव ते किमपि पुण्यपण्यं सतां^२

भवति भवभैषजं व्यसनतापतृष्णापहम् ।

भवन्मयकथाक्रमोपनतसन्निदास्वादभूः

स एष भगवन् महानमृतसंविभागो मम ॥ ६० ॥

इति संक्षिप्तलेखार्थं विभाव्य भगवान् स्वयम् ।

ईषत्स्मितत्विषा सत्त्वप्रकाशमदिशद्दिशाम^३ ॥ ६१ ॥

१ Orig. कालेनीपन्यसमुत्तीर्य प्राप्तस्ते ।

२ Orig. पुण्य चत्पतम् ।

३ Orig. प्रकाशमदशधिशम् ।

དེ་ནས་འོད་ཚྭ་ས་ཇེས་གྱིས་ཤིང་། དེ་མོ་མཁན་གྱིས་མི་ལུས་པའི།
རང་གི་སྐྱ་གཟུགས་རས་ལ་བཀོད། བཅོམ་ལྷན་གྱིས་ནི་དེ་ལ་སྤྱིངས། 62

དེ་ཡི་བཀའ་ཡིས་ཕྱི་ནས་ཡང་། ཚོང་པ་དེ་དག་གཟིངས་ལ་ཞོན།
སིང་ག་ལ་ཡི་སྤྱིང་ཕྱིན་ནས། དེ་ལ་ཐང་སྐྱ་རབ་དུ་བཅུན། 63

གསེར་གྱི་སིང་གའི་བྲི་བཀོད་པའི། རས་ལ་དེ་བཞིན་གཤེགས་མཐོང་ནས།
དེ་ལས་བྱུང་བའི་བསམ་གཏན་གྱིས། སྐྱེ་བོ་དགོངས་པ་གཅིག་བཞིན་གྱུར། 64

དེ་ཡི་འོག་ན་བྲིས་པ་ནི། བསོད་ནམས་ཀྱིས་འཕྲོབ་མཐོང་གྱུར་པ།
སྐབས་སུ་འགྲོ་བ་གསུམ་དག་དང་། བསྐྱབ་པའི་གནས་ནི་ལྟ་ཡང་ངོ་། 65

ལྷགས་ལས་འབྱུང་དང་ཐོག་བཅས་བའི། རྟོན་ཅིང་འབྲེལ་པར་འབྱུང་དང་བཅས།
དེ་བཞིན་འཕགས་ལས་ཡན་ལག་བསྟེན། མཚོག་གི་བདུད་རྩིས་ཇོགས་གྱུར་པའོ། 66

དེ་ཡི་སྤྱིང་དུ་ལེགས་བཤད་ནི། གསེར་གྱི་ཡི་གེ་རབ་མཛེས་པར།
དགོངས་པ་མཉམ་གཞག་བཅོམ་ལྷན་འདས། རང་གི་བཀོད་པས་མཛེས་གྱུར་པ། 67

སྐྱེ་དང་འཆི་བའི་ཉེན་མོངས་ཀྱིས་བཏབ་གདུང་བ་དྲག་པོ་རབ་གྱིས་དག།
མི་བཟད་ཡུལ་ནི་གཡོ་བའི་སྐྱལ་གྱི་འཕྲིང་བས་དཀྱིས་ཤིང་དཀྱགས་གྱུར་པ།
རབ་རིབ་རབ་གྱིས་རབ་མོངས་སྐྱག་གི་ཁང་པ་འདི་ལས་ཕྱིར་ཐོན་ལ།
སངས་གྱིས་ཚོས་ལ་སྐབས་སུ་སོང་ཞིག་དེར་ནི་སྤྱིད་ལ་འཛིགས་པ་མེད། 68

ततश्चित्रकराशक्यां प्रभावैरनुपूरिताम् ।

भगवान् प्राहिणोत् तस्यै न्यस्तां स्वप्रतिमां पटे ॥ ६२ ॥

पुनः प्रवहणारूढा वणिजस्ते तदज्ञया ।

अवाप्य सिंहलद्वीपं तस्यै पटमदर्शयन् ॥ ६३ ॥

हेमसिंहासनन्यस्ते पटे दृष्ट्वा तथागतम् ।

जनस्तन्मयताध्यानादेकीभावमिवाययौ ॥ ६४ ॥

अधस्तात् लिखितं तस्मिन् पुण्यप्राप्तमदृश्यत ।

तिस्रः शरण्या गतयः पञ्च शिक्षापदानि च ॥ ६५ ॥

सप्रतीत्य^१समुत्पादः सानुलोमविपर्ययः ।

आर्याष्टाङ्गस्तथामार्गः परमामृतनिर्भरः ॥ ६६ ॥

स्वयं भगवता न्यस्तं तस्योपरि सुभाषितम् ।

शोभते भावनालीनं भ्राजिष्णुकनकाक्षरम् ॥ ६७ ॥

विषमविषयालोलव्यालावलीवलयाकुलात्

तरुणतिमिरान्निष्क्रम्यास्मात् प्रमोहानृहात् ।

जननमरणक्लेशवेशप्रवृत्तपृथुव्यथा

व्रजत शरणं बौद्धं धर्मं नात्र भवाद्वयम् ॥ ६८ ॥

དག་ཕྱིར་གྱིལ་བའི་སྐྱ་གཟུགས་ལ། ས་ཡི་བདག་པོའི་བྱ་མོས་བཟུས།
 ཐོགས་མེད་རྩྭ་ནས་བསགས་པ་ཡི། མི་ཤེས་བག་ཆགས་བཏང་བར་གྱུར། 69

རབ་མཐོ་གསེར་ཞུན་ལྟ་བུར་མཛེས་པའི་སྐྱ།
 སྤྲུག་མཛེས་དཔུང་པ་ཤུས་མོའི་བར་མངོན་དགའ།
 བསམ་གཏན་ལ་ཆགས་ཕྱིར་ནི་ཟུམ་པའི་སྐྱན།
 མཛེས་སྤྲུག་གྱུན་བཞིན་རབ་དུ་མཐོ་བའི་ཤངས།

70

རི་བོ་ཉིད་ཀྱི་མཛེས་པར་དྲོགས་བྱ་བ།
 གྱུན་མེད་སྒྲན་གྱི་ཞགས་པ་རིང་དུ་འཕྱང་།
 ཐུན་མཚམས་སྒྲིན་ཆགས་ལྟ་ཡི་རི་བོ་བཞིན།
 ལོ་འདབ་གསར་པའི་ལྷན་དམར་ན་བཟས་མཚན།

71

འོད་ཀྱིས་ཕྱོགས་ལ་རྩལ་བྲིམས་སྟོན་པ་བཞིན།
 ཞལ་གྱི་ཆེ་བས་ཀུན་དགའ་སྐྱོན་པར་བཙོན།
 བཟོད་པའི་ཡོན་ཏན་ས་ལ་སྟོབ་པ་བཞིན།
 བསོད་ནམས་ལས་སྐྱེས་སྐལ་བཟང་ལན་གསུམ་དུ།

72

བསྐྱོར་ནས་བདུད་པས་ནི་བའི་ཡུ་ཤྲལ་དག།
 འཕྱང་བ་སྐུའུ་ཚོས་ལ་རིག་དེས་མཐོང་ནས།
 སྒྲིང་པོ་མེད་པའི་ལུས་ལ་བཟུ་བ་སྤངས།
 བདེན་པའི་མཐུ་ནི་དམ་པ་སྐྱེས་པར་གྱུར།

73

Pingala Chhandah Sūtra, (Sans.) Fasc. II—III @ /6/ each	Rs. 0	12
Prithirāj Rāsau, (Sans.) Part I, Fasc. I, Part II, Fasc. I—V @ /6/ each	2	4
Ditto (English) Part II Fasc. I	0	12
Prākṛita Lakṣhaṇam, (Sans.) Fasc. I	1	8
Parāsara Smṛiti (Sans.) Vol. I, Fasc. 1—8, Vol. II, Fasc. 1—4, Vol. III, Fasc. I @ /6/ each	4	14
Parāsara, Institutes of (English)	0	12
Srauta Sūtra of Apastamba, (Sans.) Fasc. I—XII @ /6/ each	4	8
Ditto Aśvalāyana, (Sans.) Fasc. I—XI @ /6/ each	4	2
Ditto Lātyāyana (Sans.) Fasc. I—IX @ /6/ each	3	6
Ditto Sāṅkhāyana (Sans.) Vol. I, Fasc. 1—7, Vol. II, Fasc. 1—2, @ /6/ each	3	6
Sāma Veda Samhitā, (Sans.) Vols. I, Fasc. 3—10; II, 1—6; III, 1—7; IV, 1—6; V, 1—8. @ /6/ each Fasc.	13	2
Samkhya Sutra Vritti (Sans.) Fasc. I—IV @ /6/ each	1	8
Sāhitya Darpaṇa, (English) Fasc. I—IV @ /6/ each	1	8
Sāṅkhya Aphorisms of Kapila, (English) Fasc. I and II @ /6/ each	0	12
Sarva Darśana Sangraha, (Sans.) Fasc. II	0	6
Sankara Vijaya, (Sans.) Fasc. II and III @ /6/ each	0	12
Sāṅkhya Pravachana Bhāṣya, Fasc. III (English preface only)	0	6
S'ri Bhāṣyam, (Sans.) Fasc. I—II	0	12
Suśruta Samhitā, (Eng.) Fasc. I and II @ /12/ each	1	8
Taittiriya Aranya (Sans.) Fasc. I—XI @ /6/ each	4	2
Ditto Brāhmaṇa (Sans.) Fasc. I—XXIV @ /6/ each	9	0
Ditto Samhitā, (Sans.) Fasc. II, IV—XXXV @ /6/ each	10	2
Ditto Prātiśākhya, (Sans.) Fasc. I—III @ /6/ each	1	2
Ditto and Aitareya Upanishads, (Sans.) Fasc. II and III @ /6/ each	0	12
Tāndyā Brāhmaṇa, (Sans.) Fasc. I—XIX @ /6/ each	7	2
Tattva Chintāmaṇi, Vol. I, Fasc. 1—9; Vol. II, 1—6 (Sans.) @ /6/ each	5	10
Tul'sī Sat'sai, (Sans.) Fasc. I—III	1	2
Uttara Naishadha, (Sans.) Fasc. III, V—XII @ /6/ each	3	6
Uvāsagadasāo, (Sans.) Fasc. I—VI @ /12/	4	8
Varāha Purāṇa, (Sans.) Fasc. I—XIII @ /6/ each	4	14
Vāyu Purāṇa, (Sans.) Vol. I, Fasc. I—VI; Vol. II, Fasc. I—VII, @ /6/ each Fasc.	4	14
Vishnu Smṛiti, (Sans.) Fasc. I—II @ /6/ each	0	12
Vivādāratnākara, (Sans.) Fasc. I—VII @ /6/ each	2	10
Vrihannāradiya Purāṇa, (Sans.) Fasc. I—V @ /6/	1	14
Yoga Sūtra of Patañjali, (Sans. & English) Fasc. I—V @ /14/ each	4	6

Tibetan Series.

Sher-Phyin Vol. I, Fasc. 1—5 Vol. II, Fasc. I @ 1/ each	6	0
Stogs brjed dpag bsam Akhri S'iñ (Tibetan & Sans.) Fasc. I—III @ 1/	3	0

Arabic and Persian Series.

'Alamgir-nāmah, with Index, (Text) Fasc. I—XIII @ /6/ each	4	14
Āin-i-Akbarī, (Text) Fasc. I—XXII @ 1/ each	22	0
Ditto (English) Vol. I (Fasc. I—VII)	12	4
Akbar-nāmah, with Index, (Text) Fasc. I—XXXVII @ 1/ each	37	0
Bādshāh-nāmah with Index, (Text) Fasc. I—XIX @ /6/ each	7	2
Beale's Oriental Biographical Dictionary, pp. 291, 4to., thin paper	4	8
Catalogue of Persian books and MSS. in the library of A. S. B., Fasc. I	1	0
Dictionary of Arabic Technical Terms, and Appendix, Fasc. I—XXI @ 1/ each	21	0
Fārnang-i-Rashidī (Text), Fasc. I—XIV @ 1/ each	14	0
Fihrist-i-Tūsī, or, Tūsī's list of Shy'ah Books, (Text) Fasc. I—IV @ /12/ each	3	0
Futūh-ul-Shām Waqidī, (Text) Fasc. I—IX @ /6/ each	3	6
Ditto Azādī, (Text) Fasc. I—IV @ /6/ each	1	8
Haft Asmān, History of the Persian Mansawī (Text) Fasc. I	0	12
History of the Caliphs, (English) Fasc. I—VI @ /12/ each	4	8
Iqbāl-nāmah-i-Jahāngirī, (Text) Fasc. I—III @ /6/ each	1	2
Isabāh, with Supplement, (Text) 51 Fasc. @ /12/ each	38	4
Maāsir-ul-Umara, Vol. I, Fasc. 1—9, Vol. II, 1—9 Vol. III, 1—5 @ /6/ each	8	10
Maghāzī of Wāqidī, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each	1	14
Muntakhab-ul-Tawārīkh, (Text) Fasc. I—XV @ /6/ each	5	10
Muntakhab-ul-Tawārīkh (English) Vol. II, Fasc. I—V @ /12/ each	3	12

(Turn over.)

Muntakhab-ul-Lubab, (Text) Fasc. I—XIX @ /6/ each ..	Rs. 7	4
Mu'asir-i-'Alamgiri (Text), Fasc. I—VI @ /6/ each ..	2	2
Nokbat-ul-Fikr, (Text) Fasc. I ..	0	6
Nizami's Khiradnamah-i-Iskandari, (Text) Fasc. I and II @ /12/ each ..	1	8
Riyazu-s-Salat, (Text) Fasc. I—III @ /6/ each ..	1	2
Suyuti's Itqan, on the Exegetic Sciences of the Koran, with Supplement, (Text) Fasc. II—IV, VII—X @ 1/ each ..	7	0
Tabaqat-i-Nasiri, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each ..	1	14
Ditto (English) Fasc. I—XIV @ /12/ each ..	10	8
Tarikh-i-Firuz Shahi of Ziaa-al-din Barni (Text) Fasc. I—VII @ /6/ each ..	2	10
Tarikh-i-Baihaqi, (Text) Fasc. I—IX @ /6/ each ..	3	6
Tarikh-i-Firozshahi, of Shams-i-Siraj Afif. (Text) Fasc. I—V @ /6/ each ..	1	14
Was o Ramin, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each ..	1	14
Zafarnamah, Vol. I, Fasc. I—IX, Vol. II, Fasc. I—VIII @ /6/ each ..	6	6
Tazak-i-Jahangiri (English) Fasc. I ..	0	12

ASIATIC SOCIETY'S PUBLICATIONS.

1. ASIATIC RESEARCHES. Vols. VII, IX to XI; Vols. XIII and XVII, and Vols. XIX and XX @ /10/ each .. Rs. 80 0
Ditto Index to Vols. I—XVIII .. 5 0
2. PROCEEDINGS of the Asiatic Society from 1865 to 1869 (incl.) @ /4/ per No.; and from 1870 to date @ /6/ per No.
3. JOURNAL of the Asiatic Society, for 1843 (12), 1844 (12), 1845 (12), 1846 (5), 1847 (12), 1848 (12), 1850 (7), 1851 (7), 1857 (6), 1858 (5), 1861 (4), 1864 (5), 1865 (8), 1866 (7), 1867 (6), 1868 (6), 1869 (8), 1870 (8), 1871 (7), 1872 (8), 1873 (8), 1874 (8), 1875 (7), 1876 (7), 1877 (8), 1878 (8), 1879 (7), 1880 (8), 1881 (7), 1882 (6), 1883 (5), 1884 (6), 1885 (6), 1886 (8), 1887 (7). @ 1/ per No. to Subscribers and @ 1/8 per No. to Non-Subscribers,
N. B. The figures enclosed in brackets give the number of Nos. in each Volume.
4. Centenary Review of the Researches of the Society from 1784—1883 .. 3 0
General Cunningham's Archaeological Survey Report for 1863-64 (Extra No., J. A. S. B., 1864) .. 1 8
Theobald's Catalogue of Reptiles in the Museum of the Asiatic Society (Extra No., J. A. S. B., 1868) .. 1 8
Catalogue of Mammals and Birds of Burmah, by E. Blyth (Extra No., J. A. S. B., 1875) .. 3 0
Sketch of the Turki Language as spoken in Eastern Turkestan, Part II, Vocabulary, by R. B. Shaw (Extra No., J. A. S. B., 1878) .. 3 0
Introduction to the Maithili Language of North Bihar, by G. A. Grierson, Part II, Chrestomathy and Vocabulary (Extra No., J. A. S. B., 1882) .. 3 0
5. Anis-ul-Musharrahin .. 3 0
6. Catalogue of Fossil Vertebrata .. 2 0
7. Catalogue of the Library of the Asiatic Society, Bengal .. 3 8
8. Examination and Analysis of the Mackenzie Manuscripts by the Rev. W. Taylor .. 2 0
9. Han Koong Tsew, or the Sorrows of Han, by J. Francis Davis .. 1 8
10. Istilahat-us-Sufiyah, edited by Dr. A. Sprenger, 8vo. .. 1 0
11. Inayah, a Commentary on the Hidayah, Vols. II and IV, @ 16/ each .. 32 0
12. Jawami-ul-'ilm ir-riyazi, 168 pages with 17 plates, 4to. Part I .. 2 0
13. Khizanat-ul-'ilm .. 4 0
14. Mahabharata, Vols. III and IV, @ 20/ each .. 40 0
15. Moore and Hewitson's Descriptions of New Indian Lepidoptera, Parts I—III, with 8 coloured Plates, 4to. @ 6/ each .. 18 0
16. Purana Sangraha, I (Markandeya Purana), Sanskrit .. 1 0
17. Sharaya-e-Islam .. 4 0
18. Tibetan Dictionary by Csoma de Koros .. 10 0
19. Ditto Grammar .. 8 0
20. Vuttodaya, edited by Lt.-Col. G. E. Fryer .. 2 0

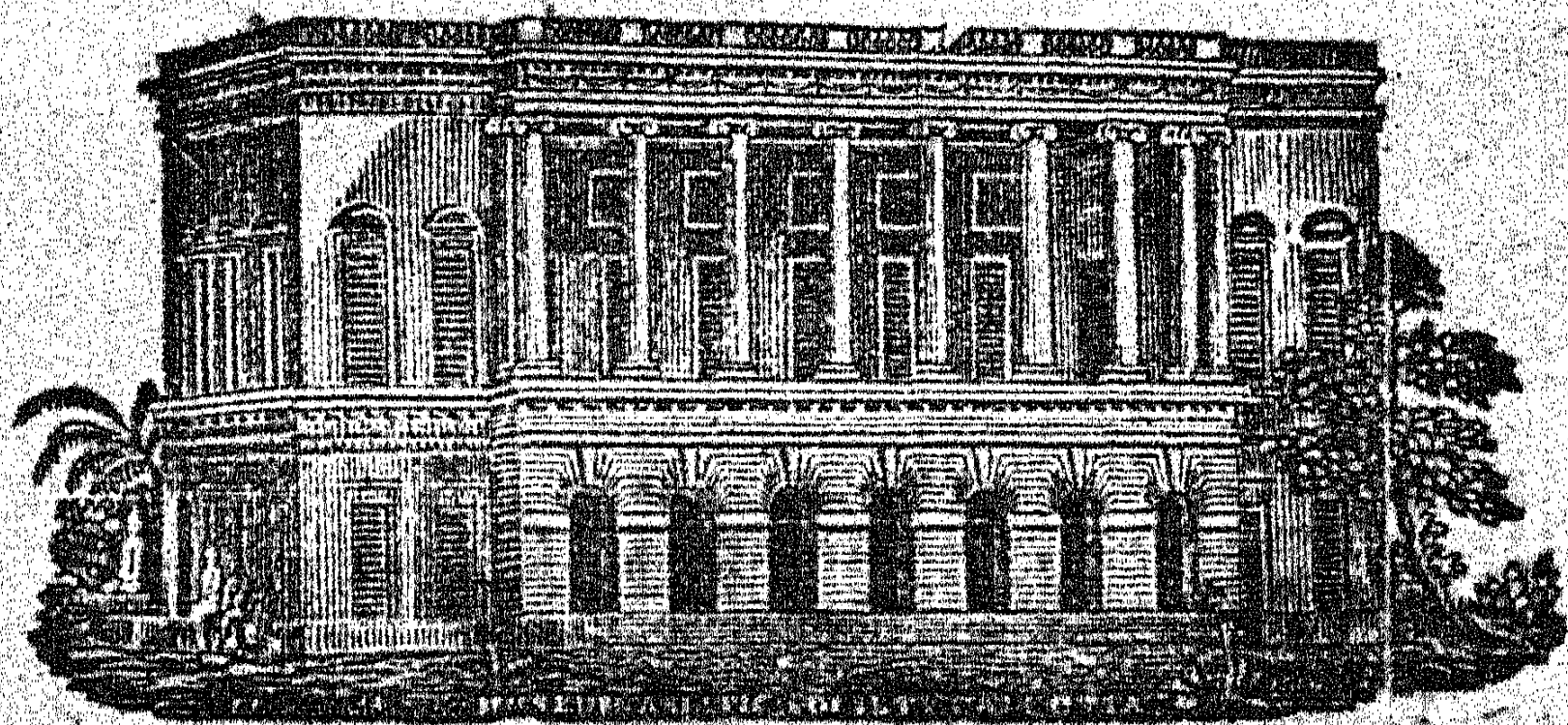
Notices of Sanskrit Manuscripts, Fasc. I—XXIV @ 1/ each .. 24 0

Nepalese Buddhist Sanskrit Literature, by Dr. B. L. Mitra .. 5 0

N. B. All Cheques Money Orders &c. must be made payable to the "Treasurer Asiatic Society" only.

BIBLIOTHECA INDICA:
A
COLLECTION OF ORIENTAL WORKS

PUBLISHED BY THE
ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.
New Series, No. 839.



THE
AVADĀNA KALPALATĀ.

WITH ITS TIBETAN VERSION
NOW FIRST EDITED

BY

SARAT CHANDRA DAS, C. I. E.,

ASSOCIATE MEMBER, AS. SOC., BENG.

AND

PANDIT HARI MOHAN VIDYABHUSHANA,

ORIENTAL LIBRARIAN, AS. SOC., BENG.

VOL. I, FASC. IV.

CALCUTTA:

PRINTED AT THE BAPTIST MISSION PRESS,

AND PUBLISHED BY THE

ASIATIC SOCIETY. 57, PARK STREET.

1894.

LIST OF BOOKS FOR SALE

AT THE LIBRARY OF THE

ASIATIC SOCIETY OF BENGAL,

No. 57, PARK STREET, CALCUTTA,

AND OBTAINABLE FROM

THE SOCIETY'S AGENTS, MESSRS. KEGAN PAUL, TRENCH,
TRÜBNER & CO., LD.
PATERNOSTER HOUSE, CHARING CROSS ROAD, LONDON, W. C., AND
MR. OTTO HARRASSOWITZ, BOOKSELLER, LEIPZIG, GERMANY.

~~~~~

*Complete copies of those works marked with an asterisk \* cannot be supplied—some  
of the Fasciculi being out of stock.*

### BIBLIOTHECA INDICA.

#### Sanskrit Series.

|                                                                                                                |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| Advaita Brahma Siddhi, (Text) Fasc. I—IV @ /6/ each ...                                                        | Rs. 1 8 |
| *Agni Purāṇa, (Text) Fasc. II—XIV @ /6/ each ...                                                               | 4 14    |
| Aitareya Aranyaka of the Rig Veda, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each ...                                             | 1 14    |
| Aṅg Bhāṣyam, (Text) Fasc. I—II ...                                                                             | 0 12    |
| Aphorisms of Sāṅdilya, (English) Fasc. I ...                                                                   | 0 6     |
| Ashtasāhasrikā Prajñāpāramitā, (Text) Fasc. I—VI @ /6/ each ...                                                | 2 4     |
| Āśvavaidyaka, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each ...                                                                  | 1 14    |
| Avadāna Kalpalatā, (Sans. and Tibetan) Vol. I, Fasc. I—III; Vol. II, Fasc. I—II @ 1/ ...                       | 5 0     |
| *Bhāmati, (Text) Fasc. II—VIII @ /6/ each ...                                                                  | 2 10    |
| Brahma Sūtra, (English) Fasc. I ...                                                                            | 0 12    |
| Bṛihaddevata (Text) Fasc. I—IV @ /6/ each ...                                                                  | 1 8     |
| Bṛihadharma Purāṇa, (Text) Fasc. I—IV @ /6/ each ...                                                           | 1 8     |
| Bṛihadaranyaka Upanishad (English) Fasc. II—III @ /6/ each ...                                                 | 0 12    |
| Chaitanya-Chandrodaya Nāṭaka, (Text) Fasc. II—III @ /6/ each ...                                               | 0 12    |
| *Chatuṣvarga Chintamani (Text) Vols. II, 1—25; III. Part I, Fasc. 1—18. Part II, Fasc. 1—9 @ /6/ each ...      | 19 8    |
| *Chhāndogya Upanishad, (English) Fasc. II ...                                                                  | 0 6     |
| *Hindu Astronomy, (English) Fasc. II—III @ /6/ each ...                                                        | 0 12    |
| Kāla Mādhaba, (Text) Fasc. I—IV @ /6/ each ...                                                                 | 1 8     |
| Kātantra, (Text) Fasc. I—VI @ /12/ each ...                                                                    | 4 8     |
| Kāthā Sarit Sāgara, (English) Fasc. I—XIV @ /12/ each ...                                                      | 10 8    |
| Kūrma Purāṇa, (Text) Fasc. I—IX @ /6/ each ...                                                                 | 3 6     |
| *Lalita-Vistara, (Text) Fasc. III—VI @ /6/ each ...                                                            | 1 8     |
| Ditto (English) Fasc. I—III @ /12/ each ...                                                                    | 2 4     |
| Madana Pārijāta, (Text) Fasc. I—XI @ /6/ each ...                                                              | 4 2     |
| Manutikā Sangraha, (Text) Fasc. I—III @ /6/ each ...                                                           | 1 2     |
| *Mārkaṇḍeya Purāṇa, (Text) Fasc. IV—VII @ /6/ each ...                                                         | 1 8     |
| Mārkaṇḍeya Purāṇa, (English) Fasc. I—III @ /12/ each ...                                                       | 2 4     |
| *Mīmāṃsā Darśana, (Text) Fasc. III—XIX @ /6/ each ...                                                          | 6 6     |
| Nārada Smṛiti, (Text) Fasc. I—III @ /6/ ...                                                                    | 1 2     |
| Nyayavārtika, (Text) Fasc. I—II ...                                                                            | 0 12    |
| *Nirukta, (Text) Vol. I, Fasc. 4—6; Vol. II, Fasc. 1—6; Vol. III, Fasc. 1—6; Vol. IV, Fasc. 1—8 @ /6/ each ... | 8 10    |
| *Nītisāra, or The Elements of Polity, By Kāmandaki, (Sans.) Fasc. II—V @ /6/ each ...                          | 1 8     |
| Nyayabindutika, (Text) ...                                                                                     | 0 10    |
| Nyaya Kusumāñjali Prakaraṇa (Text) Vol. I, Fasc. 1—6; Vol. II, Fasc. 1—2 @ /6/ each ...                        | 3 0     |
| Parīśiṣṭa Parvan, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each ...                                                              | 1 14    |



जिनप्रतिकृतिं पुण्यां पश्यन्ती पार्थिवात्मजा ।  
अनादिकालोपचितां सुमेधाज्ञानवासनाम् ॥ ६६ ॥

प्रांशुं कवतकाच्चनकान्तकायं  
सुस्कन्धमाजानुभुजाभिरामम् ।  
ध्यानावधानार्थनिमीलिताक्षं  
लावण्यधारायिततुङ्गनासम् ॥ ७० ॥

स्वभावभव्यं प्रविभासमानं  
प्रलम्बनिर्भूषणकर्णपाशम् ।  
वालप्रवालारुणवल्कलाङ्गं  
संसक्तसन्ध्याभ्रमिवामराद्रिम् ॥ ७१ ॥

त्विषा दिशां शीलमिवादिशन्तं  
आनन्ददानोद्यतवक्त्रचन्द्रम् ।  
क्षमागुणं क्षामिव शिष्ययन्तं  
पुण्योचिता सा सुभगं विलोक्य ॥ ७२ ॥

प्रणामपर्यन्तकपोलचुम्बि-  
कर्णोत्पलानां परिवर्त्तनेन ।  
निरस्य निःसारशरीरवृत्तिं  
सत्यानुभावं परमं प्रपेदे ॥ ७३ ॥

གྱིན་དུ་ཡང་དག་ཞུགས་པའི་འབྲས་བུ་དག།  
 རབ་དུ་གསལ་བྱས་དེ་ཆོ་བུང་ཆུབ་ཐོབ།  
 དེ་ཡིས་བདེ་ག་ཤེགས་མཐུར་ནི་ནིམ་བསམས་ཤིང་།  
 ཡ་མཚན་དགའ་བའི་ས་ཡིས་མངོན་པར་སྒྲས།

74

ཀྱེ་མ་སྒྲིངས་པའི་ཐུན་ཆེན་འཕྲོག་བྱེད་པའི།  
 དེ་བཞིན་ག་ཤེགས་པ་འོད་དང་ལྷན་པའི་སྒྱ།  
 རིང་དུ་གནས་ཀྱང་ནིམ་པར་གྱིས་བ་ཡི།  
 དཔལ་འདི་དག་བའི་ཆུ་སྐྱེས་དག་ལ་ཕྱིར།

75

སྐད་ཅིག་གིས་ནི་སྤྱོད་བསྒྲུལ་དམ་བ་ཡིས།  
 སྒྲོན་ལམ་ཐོབ་ཅིང་ནང་གི་བྱེད་རབ་དང་།  
 ཀྱེ་མ་སྤྱོད་པའི་ཡོངས་གདུང་ནི་བའི་སྒྲིང་།  
 ཞི་བའི་བདུད་ཅིའི་ཆུ་བོ་རབ་འཕུར་བཞིན།

76

འདི་བཟོད་དེ་ཡིས་བཙམ་ལྷན་ལ། ཐུ་དྲིག་རིན་ཅན་ནིམས་ཀྱི་སྐྱེས།  
 དག་འདུན་མཚན་སྒྲིང་ཆོང་བ་ཡི། སྐྱེ་བོ་ལ་བསྐྱར་བཏང་བར་གྱུར།

77

དེ་དག་ཆུ་གཏོར་ཆེ་སྒྲོལ་ནས། བཙམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་དྲུང་དུ་ཕྱིན།  
 དེ་ཡི་ཐུ་དྲིག་རིན་ཅན་ཆོགས། ཕྱག་འཚལ་ནས་ནི་དེ་ལ་ཕུལ།

78

དེར་ནི་ཆོང་པས་དེ་ཡི་གཏོས། བཤད་པ་ཐོས་ནས་དག་སྒྲིང་ནི།  
 ཀྱན་དགའ་བོ་ཞིས་བྱ་བས་དྲིས། དེ་ནས་བཙམ་ལྷན་གྱི་ལ་བས་གསུངས།

79



स्रोतःसमापत्तिफलप्रकाशं  
सासाद्य तत्र क्षणलब्धबोधिः ।  
विचिन्तयन्ती सुगतप्रभावं  
समभ्यधाद्विस्मयहर्षभूमिः ॥ ७४ ॥

अहो महामोहतमोहरेण  
दूरस्थितेनापि तथागतेन ।  
प्रसह्य भास्वद्वपुषार्पितेयं  
विकाशलक्ष्मीः कुशलाम्बुजस्य ॥ ७५ ॥

तीर्णो भवः सत्प्रणिधानमाप्तं  
प्रसन्नमन्तःकरणं<sup>१</sup> क्षणेन ।  
अहो नु तृष्णापरितापशान्त्यै  
समुच्छलन्तीव शमामृतौघाः ॥ ७६ ॥

इत्युक्त्वा सा भगवते मुक्तारत्नान्युपायनम् ।  
वितीर्य सङ्घपूजायां विससर्ज वणिग्जनम् ॥ ७७ ॥

ते महोदधिमुत्तीर्य प्राप्ता भगवतोऽन्तिकम् ।  
तन्मुक्तारत्ननिकरं प्रणम्यास्मै न्यवेदयन् ॥ ७८ ॥

वणिग्भिः कथितां श्रुत्वा तत्कथां तत्र भिक्षुणा ।  
आनन्दनाम्ना पृष्टोऽथ वभाषे भगवान् जिनः ॥ ७९ ॥

གྱིན་དུ་ཡང་དག་ཞུགས་པའི་འབྲས་བུ་དག།  
 རབ་དུ་གསལ་བྱས་དེ་ཆོ་བྱང་ཆུབ་ཐོབ།  
 དེ་ཡིས་བདེ་གཤེགས་མཐུར་ནི་ནིམ་བསམས་ཤིང་།  
 ཡ་མཚན་དགའ་བའི་ས་ཡིས་མངོན་པར་སྒྲུས།

74

ཀྱེ་མ་སྒྲིངས་པའི་ཐུན་ཆེན་འཕྲོག་བྱེད་པའི།  
 དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་འོད་དང་ལྗན་པའི་སྐྱ།  
 རིང་དུ་གནས་ཀྱང་ནིམ་པར་གྱིས་པ་ཡི།  
 དཔལ་འདི་དག་བའི་ཆུ་སྐྱེས་དག་ལ་སྟེར།

75

སྐད་ཅིག་གིས་ནི་སྤྲོད་བསྒྲུལ་དམ་པ་ཡིས།  
 སྒྲོན་ལམ་ཐོབ་ཅིང་ནང་གི་བྱེད་རབ་དང་།  
 ཀྱེ་མ་སྤྲོད་པའི་ཡོངས་གཏུང་ཞི་བའི་སྒྲིང་།  
 ཞི་བའི་བདུད་ཅིའི་ཆུ་བོ་རབ་འཕྱར་བཞིན།

76

འདི་བཟོད་དེ་ཡིས་བཅོམ་ལྗན་ལ། ཐུ་དྲིག་རིན་ཅེན་ནིམས་ཀྱི་སྐྱེས།  
 དག་འདུན་མཆོད་སྒྲིང་ཆོང་པ་ཡི། སྐྱེ་བོ་ལ་བསྐྱར་བཏང་བར་གྱུར།

77

དེ་དག་ཆུ་གཏོར་ཆེ་སྒྲོལ་ནས། བཅོམ་ལྗན་འདས་ཀྱི་དྲུང་དུ་ཕྱིན།  
 དེ་ཡི་ཐུ་དྲིག་རིན་ཅེན་ཆོགས། ཕྱག་འཚལ་ནས་ནི་དེ་ལ་ཐུལ།

78

དེར་ནི་ཆོང་པས་དེ་ཡི་གཏམ། བཤད་པ་ཐོས་ནས་དག་སྒྲིང་ནི།  
 ཀྱུན་དགའ་བོ་ཞིས་བྱ་བས་དྲིས། དེ་ནས་བཅོམ་ལྗན་གྱི་ལ་བས་གསུངས།

79



स्रोतःसमापत्तिफलप्रकाशं  
 सासाद्य तत्र क्षणलब्धबोधिः ।  
 विचिन्तयन्ती सुगतप्रभावं  
 समभ्यधाद्विस्मयहर्षभूमिः ॥ ७४ ॥

अहो महामोहतमोहरेण  
 दूरस्थितेनापि तथागतेन ।  
 प्रसह्य भास्वद्वपुषार्पितेयं  
 विकाशलक्ष्मीः कुशलाम्बुजस्य ॥ ७५ ॥

तीर्णो भवः सत्प्रणिधानमाप्तं  
 प्रसन्नमन्तःकरणं<sup>१</sup> क्षणेन ।  
 अहो नु तृष्णापरितापशान्त्यै  
 समुच्छलन्तीव शमामृतौघाः ॥ ७६ ॥

इत्युक्त्वा सा भगवते मुक्तारत्नान्युपायनम् ।  
 वितीर्य सङ्ख्यपूजायां विससर्ज वणिग्जनम् ॥ ७७ ॥  
 ते महोदधिमुत्तीर्य प्राप्ता भगवतोऽन्तिकम् ।  
 तन्मुक्तारत्ननिकरं प्रणम्यास्मै न्यवेदयन् ॥ ७८ ॥  
 वणिग्भिः कथितां श्रुत्वा तत्कथां तत्र भिक्षुणा ।  
 आनन्दनाम्ना पृष्टोऽथ बभाषे भगवान् जिनः ॥ ७९ ॥

གང་འདི་ཤུག་འི་བྱིས་ཏུ་སྒྲོན། རོ་ཉི་ཏུ་ཞེས་འབང་མོར་གྱུར།  
 དེ་ཉིད་ཐུ་ཉིག་འཁྲི་ཤིང་དུ། སྒྲོན་ལས་དཔ་པའི་ལས་ཀྱིས་སྒྲེས།

80

ནོར་ཆེན་ཞེས་པའི་ཆོང་པ་ནི། བར་ཏ་སིར་སྒྲོན་བྱང་གྱུར།  
 དེ་ཡི་བྱིས་ཐབས་བསོད་ནམས་ཅན། རིན་ཅན་ཐུན་ཞེས་བྱ་བར་གྱུར།

81

བདག་པོ་ལྷ་པ་ཉིད་གྱུར་ཆོ། བྱད་མེད་དེ་ཡིས་མཆོད་ཉིན་ཅེར།  
 དོ་ཤལ་ཆེན་པོ་གྲས་ལྷན་པས། མཆོད་པ་བྱས་ནས་སྤུལ་བར་གྱུར།

82

བསོད་ནམས་ནིས་སྒྲོན་དེས་དེ་ཉིད། སིང་ག་ལ་ཡི་བདག་པོ་ཡིས།  
 བྱ་མོ་ཐུ་ཉིག་འཁྲི་ཤིང་གྱུར། ཡོངས་སུ་སྤྲོད་པ་འདས་པ་ཐོབ།

83

དེ་ཉིད་སྒྲེ་བ་གཞན་ལ་ནི། རྒྱག་པས་བྱུགས་ཤིང་སྒྲོངས་གྱུར་ནས།  
 མཆོད་ལ་སྒྲོད་ཅིང་སྒྲོན་གྱུར་པ། དེ་ཡིས་ཡུན་རིང་འབང་མོར་གྱུར།

84

དགོ་དང་མི་དགོའི་ལས་གང་གང། སྒྲེ་བའི་ཞིང་ལ་སྒྲེ་བོས་བདབ།  
 དེ་དང་དེ་ཡི་རང་བཞིན་དེ། ཡོངས་སུ་སྒྲོན་པའི་འབྲས་བུ་སྒྲོད།

85

དགོ་བ་གྲགས་པའི་མེ་ཏོག་དཔལ་རབ་འབར།  
 ལེགས་དབྱད་འབྲུ་ཡི་ཆོགས་བསྒྲེད་ཆོས་ཀྱི་འཁྲི་ཤིང་མི་ནམས་ཀྱིས།  
 སྒྲིག་དང་ཉོན་མོངས་ཅི་བ་འབྲུལ་ཞིང་ལྷུང་དང་སྒྲོངས་པ་དང།  
 མཐའ་ཡས་ཡོངས་སུ་གདུངས་གྱུར་དུག་གི་འཁྲི་ཤིང་དག་ཀྱང་ཡིན།

86



यासौ पुरा रोहिताख्या दासी शाक्यगृहेऽभवत् ।  
सैव मुक्तालता जाता सत्कर्मप्रणिधानतः ॥ ८० ॥

अभून्महाधनो नाम वाराणस्यां वणिक् पुरा ।  
तस्य रत्नवती नाम पत्नी पुण्योचिताभवत् ॥ ८१ ॥

सा पत्यौ पञ्चतां याते निःपुत्रा स्तूपशेखरे ।  
पूजां कृत्वा महाहारं भक्तियुक्ता न्यवेदयत् ॥ ८२ ॥

तेन पुण्यविपाकेन सिंहलाधिपतेः सुता ।  
जाता मुक्तालता सैव प्राप्ता च परिनिर्वृतिम् ॥ ८३ ॥

सैव जन्मनि चान्यस्मिन्नैश्वर्यमदमोहिता ।  
पूजाधिष्ठेपदक्षाभूत् दासी तेनातिवत्सरम् ॥ ८४ ॥

जन्मभूमौ<sup>१</sup> जनेनाप्तं यद्यत्कर्म शुभाशुभम् ।  
तस्य तस्य स तद्रूपं भुङ्क्ते परिणतं फलम् ॥ ८५ ॥

निखिलकुशलमूला कीर्त्तिपुष्पोज्ज्वलश्रीः  
शुभफलभरसूतिर्धर्मवल्ली नराणाम् ।  
भवति च विषवल्ली किल्बिषक्लेशमूल-  
भ्रमनिपतनमोहानन्तसन्तापहेतुः ॥ ८६ ॥

རབ་ཕྱེས་ཐུངས་དུ་གསལ་འཁོར་བའི་ལམ་ནི་ཤིན་དུ་གདུང་བ་འདིར།  
 རྒྱལ་པོར་ཇེས་སྤྱུ་གདུང་ལྷན་སྤྲིག་པ་སྤྲིག་པ་བོར་ཅིག་སྤྱེ་བོ་དག།  
 ཏིག་དུ་བསོད་ནམས་བསོད་ནམས་མཛོད་ཅིག་བསོད་ནམས་བསྟེན་པ་རྩི་དག་གི།  
 བསོད་ནམས་བདུད་ཅིས་བྲན་པའི་བསོད་ནམས་གྲིབ་བསིལ་ཤིང་གི་ས་གཞི་  
 བསིལ།

87

དེ་ལྟར་སྟོན་ལམ་དམ་པའི་འབྲས། བཤད་པ་ཡིས་ནི་གདམས་ངག་འདི།  
 དག་སྟོང་ནམས་ནི་གྲུས་པའི་སྤྲད། བཅོམ་ལྷན་རང་གིས་མཛད་པ་ཡིན།

88

ཞེས་པ་དག་བའི་དབང་བོས་བྱས་པའི་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་རྟོགས་པ་  
 བཛོད་པ་དཔག་བསམ་འཁྲི་ཤིང་ལས་སྤྱུ་ཏིག་འཁྲི་ཤིང་གི་རྟོགས་པ་བཛོད་པའི་  
 ཡལ་འདབ་སྟེ་བརྟན་པའོ།



सन्तप्तेऽस्मिन् खरतरमरुस्फारसंसारमार्गे  
 पापं पापं त्यजत जनताः सक्ततीव्रानुतापम् ।  
 पुण्यं पुण्यं कुरुत सततं पुण्यपीयूषसिक्ताः  
 पुण्यच्छायातरुतलभुवः शीतलाः पुण्यभाजाम् ॥ ८७ ॥

इति सत्प्रणिधानस्य फलं कथयता स्वयम् ।  
 भिक्षूणामुपदेशोऽयं भक्त्यै भगवता कृतः ॥ ८८ ॥

इति श्वेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
 मुक्तालतावदानं नाम सप्तमः पल्लवः ॥

---

ཡལ་འདབ་བཟྱེད་པ།

དཔལ་སྦྱས་ཀྱི་རྟོགས་བརྗེད་ནི།



༢༣ །བསམ་པ་རིག་པ་ནིས་སྤྱི་བྱས་སྤངས་དག་ནི།

གཞིན་པ་བྱེད་པ་ལ་ཡང་སྒྲིང་རྩེ་བྱེད།

དྲག་པོར་གྱུར་པ་ལ་ཡང་འདྲབ་ལྟར་མཉིན།

ཞེས་ཆ་གསུང་ལ་ཡང་གིན་དུ་བསིལ།

1

གྲོང་ཁྱེར་གྱི་ལ་པོ་འཁོར་ཅིང་། ལྷ་པོ་གྲོང་ལྷ་རྒྱ་ཆེར་སྒྲོན།

ཁྱིམ་བདག་དཔལ་སྤུས་ཞེས་བྱ་བ།      རོང་སྤྱིན་ལྷ་མུ་གུང་བར་གུང་།

2

སྐྱེ་བོ་ལེགས་ལ་སྤང་ཞིང་རྟེགས།      ཡོན་ཏན་ནམས་ལ་གུས་པ་བཏང་།

དྲི་བ་དུ་ཞོར་གྱི་གྲུགས་ཕྱོས་དེ། དམ་པ་ཞམས་ཀྱི་ཁྲོ་ལ་གོང་།

3

སྐུ་ཞིང་ཤིན་དུ་འཁྱུག་པ་དང་། རྩོད་ཞིང་མུ་ཙེ་སྒྲིག་པ་ཡི།

དུང་ཉིད་ལ་བཞིན་མི་བསྐྱུན་ལ། དཔལ་འབྱོར་ཡོན་དུ་སྒྲིམ་པར་བྱེད།

4

དེ་ལ་ནམ་ཞིག་རྟེན་བྱེད་པ། ལྷ་མ་མི་བསྐྱུན་བཞེན་གྱི་བྱམ།

དཔེན་པར་དམན་པའི་གཏམ་ལ་ཆགས། བསོད་ནམས་དག་ལ་སྤང་ལས་སྦྱས། ༥



अष्टमः पल्लवः ।

श्रीगुप्तावदानम् ।



कृतापकारेऽपि कृपाकुलानि  
क्रूरेऽप्यलं पल्लवकोमलानि ।  
द्वेषोष्मतप्तेऽप्यतिशीतलानि  
भवन्ति चित्तानि सदाशयानाम् ॥ १ ॥

पुरा सुरपुरोदारे पुरे राजगृहाभिधे ।  
श्रीगुप्ताख्यो गृहपतिर्वभूव धनदोपमः ॥ २ ॥

दृप्तः सुजनविद्वेषी गुणेषु विरतादरः ।  
सदा धनमदाध्मातः स जहास मतिं सताम् ॥ ३ ॥

कठिनेष्वतिवक्रेषु शून्येषु मुखरेषु च ।  
शङ्खेष्विव खलेष्वेव लक्ष्मीर्दाक्षिण्यमाश्रिता ॥ ४ ॥

तं कदाचित् गुरुर्ज्ञातिपुत्रः क्षणिकः खलः ।  
मिथः स्वैरकथासक्तः पुण्यद्वेषादभाषत ॥ ५ ॥

གང་འདི་ཕྱ་གོད་སྤྱངས་ཞེས་པའི། རི་ལ་དག་སྤོང་ལྷ་བགྱིས་བསྐྱོར།  
བདེ་གཤེགས་ཀུན་མཁྱེན་ཞེས་གྲགས་ཤིང་། འགྲོ་གསུམ་མཆོད་ཕྱ་ཉིད་གྱུར་པ། 6

འདི་ཡི་རྩོམ་མཆོག་དག་ནི། ཅི་ཡང་བདག་གིས་མ་དཔྱད་པས་དེ།  
འོན་ཀྱང་སྤྱན་པོས་བཅོམ་ལྷན་འདས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཞེས་མཐོ་བ་ཐོབ། 7

དྲི་བ་དུ་ཞེས་པར་མ་དཔྱད་ཉིད། ས་རིལ་བཞེད་པའི་རྗེས་སུ་བཞེད།  
སྤྱི་བོ་པལ་ཆེར་གྲགས་པ་ཡི། ལམ་དུ་སོང་བའི་རྗེས་སུ་འགྲོ། 8

དེ་ཡི་བདུལ་ཞུགས་ལ་སོགས་ཀྱིས། དེས་པ་རྩལ་འཛོམས་ཉིད་དུ་དྲི་བས།  
ཅུ་སྐར་མི་སྤྱི་ཀོང་གཅིག་གིས། བདུལ་ཞུགས་བཟུང་ནས་ཉ་ཞེས་ས་༑ 9

དེས་ན་ཉེ་བར་བགས་པའི་སྤྱད། དེ་ལ་སྤྱི་བ་འགའ་ཞིག་བགྱི།  
གཡོ་སྤྱི་ཅན་ཞེས་སྤྱི་མ་ཡིས། མོངས་ནས་གཞན་ཡང་ཡོངས་སམ་འགྱུར། 10

དེ་ཡིས་དེ་སྐད་བཞེད་ཐོས་ནས། ལས་ཀྱིས་མོངས་པའི་དཔལ་སྤྱས་ནི།  
སྤྱི་བ་པའི་གཡང་ལ་མཆོང་བའི་སྤྱད། དེ་ཡིས་བསྐྱོན་པའི་རིག་པ་ཡིས། 11

ཁྱིམ་དུ་གསང་དོང་སོང་ལྷེང་གིས། སོལ་བ་རབ་འབར་གྱིས་ཁེངས་དང་།  
དུག་ལྷན་ཟས་ཀྱང་བྱས་ནས་ནི། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་དུང་དུ་སོང་། 12

བཞུན་གྱིས་བསྐྱོན་པའི་གྲུས་པ་ཡིས། དེ་ཡི་ཟས་ལ་མགྲོན་དུ་སོང་།  
ཐམས་ཅད་ཞེས་རིག་ཀུན་མཁྱེན་གྱིས། དེ་བཞིན་ནོ་ཞེས་འཇུག་བཅས་གསུངས། 13



य एष गृध्रकूटाख्ये गिरौ भिक्षुशतैर्वृतः ।

सर्व्वज्ञकीर्त्तः सुगतस्त्रिजगत्पूज्यतां गतः ॥ ६ ॥

नैवास्य प्रतिभां काञ्चित् भव्यामुपलभामहे ।

नोतः किन्तून्नतिं मूर्खैर्भगवान् भगवानिति ॥ ७ ॥

अविचार्य्यैव सततं परोक्तमनुभाषते ।

गतानुगतिकः प्रायः प्रसिद्धसरणौ जनः ॥ ८ ॥

व्रतादिनियमस्तस्य दम्भ एव विभाव्यते ।

अश्नाति मौनकृत् मत्स्यानेकपदव्रतो वकः ॥ ९ ॥

तस्मात् तस्योपहासाय क्रियतां कापि वच्चना ।

मायामोहितो धूर्त्तानां परोऽपि परितुष्यति ॥ १० ॥

इति तेनोक्तमाकर्ण्य श्रीगुप्तः कर्ममोहितः ।

पतितुं पापश्वभ्रेषु युक्त्या तदुपदिष्टया ॥ ११ ॥

प्रदीप्तखदिराङ्गारपूर्णां गूढां खदां गृहे ।

कृत्वा सविषमन्त्रञ्च ययौ भगवतोऽन्तिकम् ॥ १२ ॥

तेन मिथ्याविहितया भक्त्या भोक्तुं निमन्त्रितः ।

विज्ञाय सर्व्वं सर्व्वज्ञस्तथेति ग्राह सस्मितः ॥ १३ ॥

དུག་དང་མེ་སྒྱུར་ལ་བྲིས་པའི། བྲིས་ཐབས་ཆོས་ནི་སྒྲིབ་པ་མོ།  
གྲོས་ནི་ཟགས་སུ་དོགས་པ་ཡིས། དཔལ་སྤྲུལ་གྱིས་ནི་བྲིས་དུ་བཅིངས། 14

དེ་ནས་སྒྱུར་ཡལ་མ་བྲིན་གྱུར་ཀྱང་། འགྲོ་བས་ཕྱག་འོས་གདོང་བཞི་སོགས།  
སྒྲིབ་ཆོས་ཀྱིས་ནི་ཕྱག་འཆལ་ཞིང་། བཅོམ་ལྷན་རང་ཉིད་གཤེགས་པར་གྱུར། 15

དཔལ་སྤྲུལ་གྱིས་ནི་བཅོམས་པ་དེ། སྒྲོང་བྲིས་དག་དུ་སྒྲེ་བོས་རིག།  
སྒྲིག་ཅན་ཆོས་ཀྱི་སྒྲིག་པ་ནི། ཤིན་དུ་སྤྲུལ་ཀྱང་ཕྱོགས་ཆོས་སྒྲིག། 16

དེ་ནས་དག་བསྟེན་དག་ཅིག་ནི། བཅོམ་ལྷན་འདས་ལ་མངོན་ཕྱོགས་དེ།  
མེ་དང་དུག་ལ་སེམས་བྱེད་ཅིང་། ཞབས་ལ་རབ་དུ་གཏུགས་ནས་སྤྲུལ། 17

རྩོན་གྱིས་ཕྱག་འཆལ་སྟན་པར་སྤྲུལ། གསང་ནས་མེ་དང་དུག་ཟས་སྟེར།  
བཅོམ་ལྷན་རབ་དུ་འབད་པ་ཡིས། སྒྲེ་བོ་ངན་འདི་ཡོངས་བཏང་འོས། 18

དོགས་པས་སྟན་སྒྲིབ་ལ་བརྟེན་ནས། འཕགས་པ་མིན་ཆོས་སྤྱུགས་འབྱིན་བྱེད།  
གང་ཕྱིར་སྤྲང་ཅིས་ཁ་བྱུགས་པའི། སྒྲེ་བོ་མང་ན་གྱི་མ་གཅོད། 19

ཡོན་ཏན་ལ་སྤང་མི་བསྐྱུན་པས། ཡོན་ཏན་ཅན་གཞན་བསྟོན་མི་བཟོད།  
གང་གིས་དམ་པ་དགོས་འགྱུར་ཉིད། དེ་ཡི་སྒྲེ་བོ་ངན་པ་བྲོ། 20

འཇིག་རྟེན་གསུམ་གྱི་མིག་དག་ནི། འདབ་བགྱི་ཆོས་པར་གྱིས་བྱེད་བྱོད།  
སྒྲིབ་ཅན་འདི་ཡི་གནས་ཐོབ་ན། འགྲོ་བ་ལོང་བ་མིན་པ་ཅི། 21



विषाग्नियोगकुपितां पत्नीं सङ्घर्षवादिनीम् ।  
गृहे बबन्ध श्रीगुप्तः शङ्कितो मन्त्रविश्रवात् ॥ १४ ॥

अथ विज्ञातवृत्तोऽपि भगवान् स्वयमाययौ ।  
बन्धमानो जगद्वन्द्यैश्चतुर्मुखमुखैः सुरैः ॥ १५ ॥

श्रीगुप्तस्य तमारम्भं विवेद नगरे जनः ।  
दिष्टु धावति पापानां सुगुप्तमपि पातकम् ॥ १६ ॥

ततः कश्चित् समभ्येत्य भगवन्तमुपासकः ।  
उवाच चरणालीनश्चिन्तयन् दहनं विषम् ॥ १७ ॥

मिथ्यानम्रः प्रियालापी गूढवह्निविषान्नदः ।  
परिहार्यः प्रयत्नेन भगवन्नेष दुर्जनः ॥ १८ ॥  
कुर्यादनार्ये नाश्वासि कार्यं माधुर्यमाश्रिते<sup>१</sup> ।  
अन्तच्छदी विगीर्णो हि मधुदिग्धमुखः क्षुरः ॥ १९ ॥

नान्यस्तुतिं गुणद्वेषी सहते गुणिनां खलः ।  
सन्तस्तुष्यन्ति येनैव तेन कुप्यन्ति दुर्जनाः ॥ २० ॥

त्वयि लोकत्रये नेत्रशतपत्रविकाशिनि ।  
अस्य राहोः पदं प्राप्ते नान्धीभवति किं जगत् ॥ २१ ॥

१ Orig. कुर्यादनार्येनाश्वासि कार्यन्मधुर्याश्रिते ।

དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་ཅུང་ཟད་ནི། འཇུག་པའི་ཟེར་དཀར་དག་གིས་དེ།  
བཞོན་པ་མི་བཟད་རབ་རིབ་དག། རིང་ནས་ཡོངས་སུ་སེལ་བཞིན་གསུངས། 22

བདག་གི་ལུས་ལ་མེས་རིག་དང་། རྟུག་གིས་ཀྱང་ནི་རྩྭ་གས་པ་མིན།  
གཞན་ལ་སྤང་བས་དབུལ་ནྟེས་ལ། རྩོན་གྱིས་ཀྱང་ནི་ཉིང་འཆོ་མེད། 23

གང་གིས་སེམས་ནི་མི་ཁྱོ་བསེལ། ཞི་བའི་བདུད་རྩིས་བྲན་གུར་པ།  
དེ་ལ་མེ་ཡིས་ཅི་བྱ་སྟེ། ཡལ་གྱི་དབྱ་ལ་རྟུག་གིས་ཀྱང་། 24

ཞི་སྤང་རྩོན་གྱིས་གཟིར་པ་ལ། བདུད་རྩི་རྟུག་ཉིང་བཞིན་དུ་སྦྱོད།  
མེ་དོག་དོ་ཇི་བཞིན་དུ་སྦྱོད། ཅན་དན་སྟེག་བྱེད་བཞིན་དུ་སྦྱོད། 25

བྱང་རྩབ་སེམས་དབའི་གོ་འཕང་གནས། སྤྱིང་ཇི་བྱམས་པ་དག་དང་ལྷན།  
དུད་འགྲོའི་སྦྱེ་གནས་སོང་གུར་ཀྱང་། ལུས་ནི་མེ་ཡིས་མི་འཆོག་གོ། 26

ཀ་ཡིང་ཀ་ཡི་མི་བདག་སྟོན། རི་རྟུགས་ཆོགས་ནྟེས་འཇོམས་པ་ལ།  
ཡང་དག་བཅོན་པས་དུམ་བུའི་སྤྱིང་། ཞེས་པའི་ནགས་ཆལ་བསྟེགས་པར་གུར། 27

ནགས་ཆལ་རབ་དུ་འབར་བ་དེར། གྱི་འུ་དྲི་དྲི་རི་གཅིག་སུ།  
བྱམས་པའི་བྱང་རྩབ་ལ་དམིགས་པས། སྟེག་བྱེད་རབ་དུ་ཞི་བར་བསྐྱབས། 28

དེ་ལས་འཁྱུ་མེད་ཡིད་ལྷན་ནྟེས། གང་དུ་ཡང་ནི་འཇིགས་པ་མེད།  
སྤྱིང་སྟོབས་སུན་སུམ་ཆོགས་པ་ཡིས། དགོ་མཆོན་འདི་དང་གཞན་ཡང་ཉོན། 29



तच्छ्रुत्वा भगवानूचे किञ्चित् स्मितसितांशुभिः ।  
तन्निकारोग्रतिमिरं दूरात् परिहरन्निव ॥ २२ ॥

न ममाङ्गं स्पृशत्यग्निः प्रभवत्यपि वा विषम् ।  
परद्वेषदरिद्राणां दोषोऽपि निरुपद्रवः ॥ २३ ॥

अरोषशीतलं चेतः सिक्तं यस्य शमामृतैः ।  
किं करोत्यनलस्तस्य विषं वा विषयद्विषः ॥ २४ ॥

विषायते तु पीयूषं कुसुमं कुलिशायते ।  
द्वेषदोषोत्तरस्यैव चन्दनं दहनायते ॥ २५ ॥

तिर्य्यग्योनिगतस्यापि बोधिसत्त्वपदस्थितेः ।  
कारुण्यमैचीयुक्तस्य नाग्निर्दहति विग्रहम् ॥ २६ ॥

पुरा कलिङ्गनृपतिः खण्डद्वीपाभिधावनीम् ।  
ददाह मृगसङ्घानां संक्षेपे स समुद्यतः ॥ २७ ॥

कानने ज्वलिते तस्मिन्नेकस्तित्तिरिशावकः ।  
मैत्र्या बोधिं समालम्ब्य दहनप्रशमं व्यधात्<sup>१</sup> ॥ २८ ॥

तस्माद्द्रोहमनसां न भयं विद्यते क्वचित् ।  
श्रूयतां सत्त्वसम्पत्तेरिदमन्यच्च कैतुकम् ॥ २९ ॥

ཆར་མེད་མི་བཟད་དུས་སུ་ནི། ཐུབ་པ་འགའ་ཡི་བསྟི་གནས་ན།  
མི་དང་འདྲ་བར་བཞེད་པ་ཡི། རི་བོང་ཞིག་ནི་ཡུན་རིང་གནས། 30

འབྲས་བུ་ཙུ་བ་ཡོངས་ཟད་པས། རྟོགས་རིད་ཐུབ་པ་མཐོང་གུར་ནས།  
བསམ་པ་དེ་ཡི་གདུང་བས་གཟིར། གཡེ་མེད་ཀུན་དུ་དྲིལ་པར་སྒྲིམ། 31

བཙེམ་ལྷན་བདག་གི་ཤ་དག་གིས། ད་ནི་སྟོག་གི་དེན་པོ་དག།  
མཛེད་ཅིག་ཆོས་ནི་བསྐྱབ་བགྱིད་པ། ཁྱོད་ཀྱི་ལུས་ནི་བསྐྱང་བར་འོས། 32

འདི་བཞེད་ནགས་སྟེག་མཇུག་གི་མེར། ཐུབ་པས་བྱམས་པས་ཡང་ཡང་དུ།  
འབད་པ་ཡིས་ནི་བསྒྲོག་གུར་ཀྱང་། རི་བོང་གི་ནི་ལུས་པོ་འཕངས། 33

དེ་ཡི་སྒྲིང་སྟོབས་མཐུ་ཡིས་ནི། འབར་བའི་ཆོགས་ཀྱིས་དྲིལ་པར་མེ།  
འཇམ་པའི་སྒྲོག་གས་བྱང་བ་ཅན། སྒྲོང་འི་རྫིང་བྱར་རབ་དུ་གུར། 34

དེ་ཡང་ལྷ་ཡི་ལུས་ཀྱིས་དེར། སྒྲོང་ཆེན་པོ་དག་ལ་གནས།  
ཐུབ་པས་ཕྱག་འཆལ་ལྷན་པ་ལ། ཆོས་ནི་མས་རབ་དུ་བསྟན་པ་བྱས། 35

དེ་ལྟར་བྱང་ཆུབ་ཞུགས་པ་ནི་མས། འཇིགས་པ་མེས་མིན་དུག་གིས་མིན།  
དེ་སྐད་གསུངས་ནས་བཙེམ་ལྷན་འདས། དཔལ་སྒྲིམ་ཀྱི་ནི་ཁང་པར་གཤེགས། 36

དེས་ནི་དེ་ཅུ་ཞུགས་ཉིད་ན། ཞབས་ནི་གཡས་པ་བཞག་པ་ཡིས།  
མེ་ཡི་དོང་ནི་མཚོ་སྐྱེས་ཅན། བྱང་བ་འཇམ་སྒྲོག་གས་ལྷན་པར་གུར། 37



अवृष्टिविषमे काले मुनेः कस्यचिदाश्रमे ।

मनुष्यसदृशालापः शशकः सुचिरं स्थितः ॥ ३० ॥

क्षुत्क्षामं मुनिमालोक्य फलमूलपरिक्षयात् ।

उवाचाचलसङ्कल्पस्तद्व्याव्यथिताशयः ॥ ३१ ॥

भगवन् मम मांसानां संप्रति प्राणवर्त्तनम् ।

क्रियतां रक्षणीयं तत् शरीरं धर्मसाधनम् ॥ ३२ ॥

इत्युक्त्वा दावशेषाग्नौ चिक्षेप शशकस्तनुम् ।

वार्यमाणोऽपि यत्नेन प्रणयान्मुनिना मुहुः ॥ ३३ ॥

तस्य सत्त्वप्रभावेण ज्वलज्वालाकुलोऽनलः ।

प्रययौ मञ्जुशिञ्जानभ्रमराम्भोजखण्डताम् ॥ ३४ ॥

सोऽपि दिव्यवपुस्तत्र कमले महति स्थितः ।

प्रणम्यमानो मुनिभिर्विदधे धर्मदेशनाम् ॥ ३५ ॥

इति बोधिप्रवृत्तानां न वहेर्न विषाद्वयम् ।

भगवान् कथयित्वेति श्रीगुप्तभवनं ययौ ॥ ३६ ॥

तत्र तेन प्रविश्यैव निक्षिप्ते दक्षिणे पदे ।

बभूवाग्निखदा मञ्जुगुञ्जद्भृङ्गसरोजिनी ॥ ३७ ॥



མཚོ་སྐྱེས་ཁྱིལ་བཞུགས་པ་དེ། དཔལ་སྤྲུལ་གྱིས་ནི་མཐོང་གུར་ནས།  
དེ་མཐོང་སྤྲིག་པ་ཉམས་པ་ཡིས། ཞབས་ལ་བདུད་དེ་རབ་དུ་སྤྲུལ། 38

བཅོམ་ལྷན་བདག་ནི་སྤྲིག་ཅན་གྱིས། རིམ་ལས་འདས་འདི་བཟོད་པར་བཟུ།  
གཏི་མུག་གིས་ལོང་ལྷུང་ཆགས་ལ། དམ་པ་ནིམས་ནི་ཐུགས་རྗེས་ལྷག། 39

བདག་ནི་མི་དགའི་བཤེས་གཉེན་དག། རབ་དུ་སྤོངས་པས་སྤྲིག་པ་ཡི།  
ལམ་ལ་ཉེ་བར་གདམས་པ་བྱས། དེ་ལ་བྱོད་ཉིད་དྲན་པ་སྐྱབས། 40

བྱོད་གྱི་ཟས་དང་བདུང་བ་ཀུན། བདག་གི་དུག་གིས་བསྐྱོས་པ་བྱས།  
སྤྱི་ནས་གདུང་བའི་རང་བཞིན་དུག། ཁྱེ་མ་བདག་ཉིད་རང་ལ་འཕོ། 41

འདི་བཟོད་དཔལ་སྤྲུལ་མཆིམ་དང་། བཅས་པའི་མིག་ལ་སྤྱིང་རྗེའི་གཏེར།  
བཅོམ་ལྷན་འདས་གྱིས་གཟིགས་ནས་གསུངས། དགོ་སྤོང་དགོ་འདུན་ཉན་པར་བྱེད། 42

ལེགས་པ་ཡི་མུག་མ་བྱེད་ཅིག། བདག་ཅག་བྱོད་ལ་ཕྱིར་མ་ཕྱོགས།  
འཛིགས་ཅུང་ཁོན་གྱི་དུག་སྤངས་པས། རིང་ལ་དུག་གི་གཞོན་པ་མེད། 43

བྱོད་ནི་བར་ཁ་སིར་སྤོན། དཔལ་ལྷན་མི་བདག་ཆངས་བྱིན་གུར།  
དེ་ཡི་སྤོག་དང་མཉམ་པ་ཡི། དགའ་མ་དགོ་མེད་མ་ཞེས་པའོ། 44

དེ་ནས་དེ་ཡི་གྲོང་བྱིར་མཐའི། བགས་གནས་མ་བྱའི་གྲོལ་མོ་ནི།  
གསེར་དུ་སྤྲོང་བ་ཞེས་པའི་སྤྱ། དེ་ཡིས་ནམ་ཞིག་ཐོས་པར་གུར། 45



दृष्टोपविष्टं श्रीगुप्तस्तं सरोरुहविस्तरे<sup>१</sup> ।

तद्दृष्टिनष्टकालुष्यः प्रोवाच चरणानतः ॥ ३८ ॥

भगवन् मम पापस्य क्षन्तव्योऽयं व्यतिक्रमः ।

मोहान्धपतिते रुच्यं कारुण्यमधिकं सताम् ॥ ३९ ॥

ममाकल्याणमित्रेण योऽयं पापपथे कृतः ।

उपदेशः प्रमोहेण तत्र चाणं भवत्स्मृतिः ॥ ४० ॥

विषदिग्धरसं सर्व्वं भोज्यन्ते कल्पितं मया ।

अहो ममैव संक्रान्तं पश्चात्तापमयं विषम् ॥ ४१ ॥

इति ब्रुवाणं श्रीगुप्तं साश्रुनेत्रं कृपानिधिः ।

दृष्ट्वा वभाषे भगवान् भिक्षुसङ्घस्य शृण्वतः ॥ ४२ ॥

विषादं मा कथाः साधो न वयं विमुखास्त्वयि ।

घोरवैरविषत्यागान्नैवास्मान् तपते विषम् ॥ ४३ ॥

वाराणस्यां पुरा श्रीमान् ब्रह्मदत्तोऽभवन्नृपः ।

अभूदनुपमा नाम तस्य प्राणसमाश्रया ॥ ४४ ॥

सुवर्णभाससंज्ञस्य तत्पुरान्तवनस्थितेः ।

एवं मयूरराजस्य सा कदाचिदथाशृणोत् ॥ ४५ ॥

<sup>१</sup> Orig. सरोरुहवस्तरे ।



མྱིང་བྱ་པི་ལྟང་གདངས་ལྟ་བུ། དེ་ཡི་སྒྲ་ནི་ཐོས་གྱུར་ནས།

དག་མཚན་ལྟན་པས་འདི་ཅི་ཞེས། མི་ཡི་མགོན་ལ་དེ་ཡིས་དྲིས།

46

གྱུལ་པོས་སྒྲས་པ་ནགས་མཐའ་འདིར། དེ་ན་ཅེན་སྒྲ་ལྟན་མི་བྱ་ཡོད།

གང་གིས་མགྱོན་ནས་བསྒྲགས་པ་འདིས། འཇིག་རྟེན་ནི་མས་ནི་སྒྲན་པས་བྱུང། 47

དེ་སྐད་སྒྲས་པའི་མི་བདག་གིས། ཤིན་དུ་མཛའ་སྒྲུབ་རབ་འབད་པས།

དེ་མཐོང་དོན་དུ་གཉིར་བ་ལ། རབ་དུ་དགོད་ཅིང་ཡང་སྒྲས་པ།

48

དེ་ལྟའི་ངོ་མཚར་གཟུགས་ཅན་ནི་མས། མཛེས་མ་མཐོང་བ་རྟེན་པ་དགའ།

དེ་ལྟ་ན་ཡང་འབད་པ་ན། དེ་ལ་ཡོངས་སྤངས་པ་བྱ།

49

དེ་སྐད་བཛྲོད་ནས་མི་བདག་གིས། གྱུ་ཡིས་འཚོ་བ་དེ་གཟུང་ཕྱིར།

མ་ཐོབ་ན་ནི་གསོད་པ་དག། ཡང་དག་རིག་པར་བྱས་ནས་བཏང་།

50

ཡོངས་སྤངས་ཕྱོད་པའི་མིག་ཚེངས་པས། དབང་དུ་བྱས་པ་མི་ཤེས་ཉིད།

བྱད་མེད་ཇིས་ཆགས་ཀྱིས་བཅོམ་པས། བྱ་བ་མིན་པ་ནི་མས་ཀྱང་བྱེད།

51

མཛའ་ལས་མ་རུངས་ཁྱིམ་ཐབ་ཀྱི། ཀྱང་པའི་སྤྲེགས་སྤྱ་གྱུར་ནི་མས་ཀྱི།

ཚོ་དང་དགའ་བྱན་བྲགས་པ་ནི་མས། སྤྲུལ་དོག་གིས་བཞིན་ནི་མ་པར་ཉམས། 52

དེ་འོག་བྱ་པས་གནས་གནས་སྤྱ། ཞགས་པས་བཅིང་བ་བཀོད་པ་ནི་མས།

མ་བྱའི་གྱུལ་མའི་མཐུ་ཡིས་ནི། ཀྱན་དུ་ནི་མ་པར་ཆད་པར་གྱུར།

53



सा तस्य शब्दमाकर्ण्य वेणुवीणास्वनेापमम् ।

किमेतदिति पप्रच्छ नरनाथं सकौतुका ॥ ४६ ॥

राज्ञेवाच वनान्तेऽस्मिन्नस्ति रत्नच्छदः शिखी ।

मधुरं योजनव्यापि यस्यैतत् कण्ठकूजितम् ॥ ४७ ॥

इति ब्रुवाणो नृपतिस्तत्सन्दर्शनमर्थितः ।

प्रेमप्रयत्नैः प्रेयस्या प्रहसन् पुनरब्रवीत् ॥ ४८ ॥

दर्शनं दुर्लभं मुग्धे तद्विधाद्भुतरूपिणः ।

तथापि यदि निर्व्वन्धः क्रियते तत्परिश्रमः ॥ ४९ ॥

इत्युक्त्वा नृपतिस्तस्य ग्रहणे जालजीविनः ।

व्यसृजत् तस्य सम्प्राप्त्यै विधाय वधसम्बिदम् ॥ ५० ॥

वशीकृतो न वेत्त्येव मोहादक्षिपरीक्षया ।

अनुरागाहतः स्त्रीभिरकर्मण्यपि कार्य्यते ॥ ५१ ॥

प्राप्तानां प्रणयात् पत्न्याः प्रौढायाः पादपीठताम् ।

ईर्ष्यैव विनश्यन्ति धी-धृति-स्मृति कीर्त्तयः ॥ ५२ ॥

ततः शाकुनिकैर्न्यस्ताः पाशबन्धाः पदे पदे ।

प्रभावादहिराजस्य व्यशीर्य्यन्तैव सन्ततम् ॥ ५३ ॥



འབད་འབྲས་མེད་ལས་སྤྱལ་བསྐལ་ཞིང་། མི་བདག་བཀའ་ཡིས་འཛིགས་གྱུར་དེ།  
མཐོང་ནས་མི་བུའི་གྱུལ་མོ་ནི། སྤྱིང་ཐེ་འབྲུགས་པ་ཉིད་དུ་གྱུར། 54

དེ་ཡིས་བསམས་པ་ཁོ་མོ་དག། འཛིངས་པར་མ་གྱུར་ས་བདག་གི།  
བཀའ་ནི་དྲག་པོའི་འཛིགས་གྱུར་པ། ཀྱི་མ་སྤྱལ་བ་གྱུ་ཡིས་འཛོ། 55

དེ་ལྟར་བསམས་ནས་སྤྱིང་ཐེ་ཡིས། གསལ་བས་སྤྱལ་དེ་དེ་བཏང་ནས།  
མི་བདག་བཞུགས་ཏེ་དེའི་བྱིས་དུ། དེ་ཉིད་དང་ནི་ལྷན་ཅིག་སོང་། 56

ཕོ་བྲང་ནང་དེར་དྲི་བ་དུ་དེ། ས་བདག་བཙུན་མོར་བཅས་པ་ཡིས།  
མཚོད་ཅིང་ཡོངས་སུ་འདྲིས་པ་ལས། གྲུས་པ་ནི་མ་པར་སྤྱོ་ཞིང་གནས། 57

མཐོན་མཐོང་ནོར་བུའི་ཁང་པ་ནི། འཇམ་ལྷན་རྒྱུ་འཛིན་འོད་དེ་ལ།  
འདབ་མ་མཛེས་བཀྲ་དབང་པོའི་གཞུ། ཆགས་པ་ལྟ་བུར་འབྲུལ་བ་བྱས། 58

དེ་ནས་དེ་ཡི་རིམ་གྱོ་ལ། གྲུས་དང་བཅས་པས་ལྷ་མོ་བསྐྱོས།  
ཕྱོགས་ལས་གྱུལ་བའི་བགྱིད་པ་ལ། རྣམ་ཞིག་ས་ཡི་བདག་པོ་སོང་། 59

དེ་ནས་ལྷ་མོ་དཔེ་མེད་མ། བདག་པོ་སོང་བས་བག་མེད་ཅིང་།  
གཞུགས་དང་ལང་ཚོའི་དྲིགས་པས་འོང་། དིགས་ཀྱི་ལྷགས་ནི་མཐོང་མ་གྱུར། 60

གཞིན་ནུ་འབང་ལ་ཆགས་ལྷན་མ། འདོད་པས་ནི་མ་པར་བསྐྱེད་མ་དེའི།  
ངོ་ཚ་ཤིན་དུ་རིང་སོང་ཏེ། ཡང་ཡང་དམིགས་པས་འཛིགས་པ་བཞིན། 61



दुःखितान् यत्नवैफल्याद्भीतान् नृपतिशासनात् ।  
मयूरराजस्तान् दृष्ट्वा करुणाकुलतां ययौ ॥ ५४ ॥

सोऽचिन्तयद्दहो भीताः क्षमापतेः क्रूरशासनात् ।  
मदन्धने विसम्बादाद्वराका जालजीविनः ॥ ५५ ॥

इति सञ्चिन्त्य कृपया स्पष्टवाग्मिर्विसृज्य तान् ।  
नृपमानाय्य तद्वेश्म तेनैव सहितो ययौ ॥ ५६ ॥

स तत्रान्तःपुरे नित्यं सभार्य्येण महीभुजा ।  
पूज्यमानः परिचयादुवास विहितादरः<sup>१</sup> ॥ ५७ ॥

स्निग्धश्यामाम्बुदत्विषा सुनील<sup>२</sup>मणिवेश्मसु ।  
चित्रपत्ररुचा चक्रे संसक्तेन्द्रायुधभ्रमम् ॥ ५८ ॥

अथ दिग्जययात्रायां कदाचिद्वसुधाधिपः ।  
ययौ तदुपचाराय देवीमादिश्य सादरः ॥ ५९ ॥

ततश्चानुपमा देवी पत्यो याते प्रमादिनी ।  
रूपयौवनदर्पान्धा नालुलोके कुलस्थितिम् ॥ ६० ॥

तरुणं प्रेक्ष्य रागिण्यास्तस्याः कन्दर्पविक्षवे ।  
भूयः प्रलम्भभीतेव लज्जा दूरतरं ययौ ॥ ६१ ॥

१ Orig. विद्वता० ; २ स्निग्धश्यामाम्बुदतषु वानील० ।



དྲིམ་ལྷན་ཞིང་གྲ་གྲ་ནོ། ནྟ་བ་དག་ལ་རིག་པར་བཟོད།

གཡོ་བ་གཡོ་བའི་སྒྲིག་ཅན་དང་། སྒྲིག་ནི་ལེགས་པ་རིམ་པ་མཚུངས། 62

འཁོར་བ་རྩ་སྒྲིག་འབྲུང་གནས་སུ། ནྟ་བ་མང་པོས་སྒྲིས་བྱེད་ཅིང་།

སྒྲིག་འཕྲོག་ནག་པོ་བཅུགས་པ་ཡི། རིམ་བྱུང་མེད་ནྟ་བ་གྲོ། 63

མེ་དྲོག་པས་ཀྱང་ཤིན་དུ་འཇམ། སྒྲིག་ལེ་བས་ཀྱང་ཤིན་དུ་ཚུབ།

བྱུང་མེད་སེམས་ནི་བཀྲ་བ་དག། སྒྲི་ཡིས་ཡོངས་སུ་གཅོད་པ་ཤེས། 64

མང་ཆགས་དགའ་མས་མགྲ་བྱས་ནས། གང་གི་དགའ་བར་བགྱོད་བྱེད་དེ།

བསེལ་ཞིང་དྲི་མེད་འཇམ་པ་ཡིས། རལ་གྱི་རི་ནོ་གྲོན་འབྲུང་བར་བྱེད། 65

དེས་བསམས་བདག་གི་པོ་བྲང་ན། མ་བྱེད་གྲོལ་མོ་རྩལ་བྲིམས་ཤེས།

སྒྲིས་བྱེད་ལྷགས་བཞིན་ཀྱན་བཟོད་པ། ཟུག་རྩུ་འདི་ནི་གནས་པར་གྱུར། 66

བདག་གི་སྒྱོད་འདི་ས་བདག་ལ། གདོན་མི་ཟ་བར་འཆད་པར་འགྱུར།

ལས་ནི་སྒྲིད་འོས་རེ་ཞིག་བྱས། ད་ནི་བདག་གི་ཅི་ཞིག་བྱ། 67

འདི་ནི་གནས་ཤེས་མཚོག་གི་སྒྲོ། ས་རོལ་རྩར་གྱིས་འཛོན་ལྷ་ཞིག།

བདག་གིས་བྱས་པའི་སྒྲིག་པ་ཡིས། དོགས་པ་སེམས་མེད་ནྟ་བ་ལའང་སྒྲི། 68

དེ་ལྟར་བསམས་ནས་དེ་ཡིས་ནི། དེ་ལ་དུག་ལྷན་བཟའ་བ་བྱིན།

ཆགས་སྒྲིས་མི་བསྐྱུན་དབང་གྱུར་པའི། བྱ་མེད་ཅི་དང་ཅི་མི་བྱེད། 69



मलिनः कुटिलस्तीक्ष्णः कर्णसंस्पर्शनेचितः ।

चपलश्चपलाक्षीणां सुदृशां सदृशः क्रमः ॥ ६२ ॥

विविधोन्मादकारिण्यः संसारमकराकरे ।

चरन्ति प्राणहारिण्यः कालकूटच्छदाः स्त्रियः ॥ ६३ ॥

कुसुमात् सुकुमारस्य क्रूरस्य क्रकचादपि ।

को जानाति परिच्छेदं स्त्रीणां चित्रस्य चेतसः ॥ ६४ ॥

प्रचरन्तीं प्रियां कण्ठे कृत्वा ये यान्ति निर्दृतिम् ।

शैतलां विमलां स्निग्धां खड्गधारां पिवन्ति ते ॥ ६५ ॥

साचिन्तयत् स्थितः शल्यमयमन्तःपुरे मम ।

मयूरराजः शीलज्ञः पुरुषालापवेष्टितः ॥ ६६ ॥

कथयिष्यत्यवश्यं मे वृत्तमेष महीपतेः ।

निन्द्यं कर्म कृतं तावदधुना किं करोम्यहम् ॥ ६७ ॥

आस्तां परिज्ञाततत्त्वो मर्मज्ञोऽसौ विदग्धधीः ।

जाता मे कृतपापायाः शङ्का निश्चेतनेष्वपि ॥ ६८ ॥

इति सच्चिन्त्य सा तस्य सविषं भोजनं ददौ ।

रागमत्ताः खलायत्ताः किं किं कुर्वन्ति न स्त्रियः ॥ ६९ ॥

དེ་ཡིས་ཉི་པར་སྤྱད་པ་ཡི། བཟའ་དང་བདུང་བ་དུག་ལྷན་གྱིས།

མི་བྱའི་བྱལ་མོ་ནིས་བྱས་ཤིང་། མདངས་བཟང་ཡིད་འོང་མཛེས་པར་གྱུར། 70

ལྷ་མོས་ནིལ་གནས་དེ་མཐོང་ནས། བསང་བ་རབ་མཆོད་དོགས་པ་ཡིས།

དལ་བྱ་དལ་བྱས་བྱ་ངན་གྱི། ཉན་གྱིས་བཟུང་ནས་སློག་བདང་གྱུར། 71

དེ་ལྟར་དེ་ཡི་དུག་གིས་ཀྱང་། ཉན་དང་ལྷན་པ་ཉིད་མ་གྱུར།

ཆེན་པོ་ནིས་ཀྱི་སེམས་ཡངས་པ། དུག་གིས་དུག་མེད་ཉིད་དུ་འབྱེད། 72

འདོད་ཆགས་དུག་ཡིན་གཏི་ཐུག་དུག། ཞི་སྤང་དག་ཀྱང་མི་བཟད་དུག།

སངས་བྱིས་ཆོས་དང་དེ་བཞིན་དུ། དག་འདུན་བདེན་པ་བདུད་ཅི་འི་མཆོག། 73

གཏི་ཐུག་ཆུ་ཆོགས་ཆེན་པོ་འཛིགས་སུ་ཅུང་བའི་དུག་ནིས་སློ།

ཆགས་པའི་ལྷོས་འགྲོ་ཆེན་པོ་འཛིགས་སུ་ཅུང་བའི་དུག་ནིས་སློ།

སྤང་བའི་ནགས་ཀྱི་སྤང་བ་འཛིགས་སུ་ཅུང་བའི་དུག་ནིས་སློ།

མི་བཟད་དུག་ནིས་སྐྱེ་བའི་རིམ་པ་གཞན་ནི་ཡོད་མ་ཡིན། 74

འདི་བཞིན་སྐྱེ་བ་གཞན་ལ་ཡང་། དཔལ་སྤྲས་གྱིས་ནི་མེ་ཡི་དོང་།

ཆོས་ནི་འདོད་མ་དེ་ལ་བྱས། དེ་ཡང་འཕྲལ་ལ་པད་ལྷན་གྱུར། 75

དེ་སྐད་བཞིན་ནས་བཙོམ་ལྷན་འདས། ཡང་དག་སྤྱིང་ཇེས་གཟིགས་པའི་ཆུས།

བསྐྱུན་པ་དག་ལ་མངོན་སྟོགས་པའི། དཔལ་སྤྲས་དྲིལ་དང་བྲལ་བ་བྱས། 76



तयोपाचर्यमाणस्य सविषैः पानभोजनैः ।

विष्ट्वा वर्हिराजस्य रुचे रुचिरा रुचिः ॥ ७० ॥

स्वस्थमालोक्य तं देवी रहस्योद्भेदशक्तिः<sup>१</sup> ।

शनैः शोकामयग्रस्ता चस्ता तत्याज जीवितम् ॥ ७१ ॥

एवं तस्य विषेणापि नैव ग्लानिरजायत ।

महतां चित्तवैमल्यं निर्विषं कुरुते विषम् ॥ ७२ ॥

रागो विषं विषं मोहो द्वेषश्च विषमं विषम् ।

बुद्धो धर्मस्तथा सद्बुधः सत्यञ्च परमानृतम् ॥ ७३ ॥

घोरं विषं सृजति मोहमहाम्बुराशिः

घोरं विषं सृजति रागमहोरगश्च ।

घोरं विषं सृजति वैरवनावनिश्च

जन्मक्रमोऽस्ति विषमस्य विषस्य नान्यः ॥ ७४ ॥

अधर्मकामः कृतवानेवमेवान्यजन्मनि ।

श्रीगुप्तोऽग्निखदां सापि तस्याभूत् सहधर्मिणी<sup>२</sup> ॥ ७५ ॥

इत्युक्त्वा भगवान् सम्यक् करुणालोकनाम्बुभिः ।

चकार वीतरजसं श्रीगुप्तशासनोन्मुखम् ॥ ७६ ॥

१ Orig. रहस्योद्भेदता ।

२ Orig. सहस्यक्तिणी ।

དེ་ནས་དཔལ་སྤྲུལ་དག་གི་བུ་ཤེས་པས་རབ་དུ་གསལ་བའི་གནས་ཐོབ་ཕྱིར།

དྲི་མེད་དྲན་པས་སྐྱབས་ལྷོ་བ་གསུམ་ཉིད་དྲན་གྱིས་གཞན་མ་ཡིན།

གྱུལ་དང་ཡོངས་ལྷོས་པས་བསོད་ནམས་འཕྱོག་ཕྱེ་གང་ཕྱིར་དེ་པ་ནི་མས།

མཐོང་བར་གྱུར་པ་དག་གི་ཆེ་དང་རབ་དུ་དགའ་དང་བདེ་བའི་སྤྲོད།

77

མི་ཤེས་མོངས་པ་སེལ་བའི་བཅོས་ལྷན་འདས་ནི་སྤྱིང་ཇི་བསོད་ནམས་ལ་

བཙོན་པས།

གཞོན་བྱེད་སྤྲིག་པ་བཙོན་པའི་དཔལ་སྤྲུལ་གྱང་ནི་འབད་པས་ཇིས་སྤྲོ་བརྒྱང་

བྱས་ནས།

འཆིང་བའི་ཁང་པར་ཡང་སྤྱིད་འདུད་པ་འདི་དག་ནི་མས་སྤྲོ་གང་གིས་མི་

འགྱུར་བ།

སྤྱིད་པ་ཡང་དག་གཞི་ལ་སྤྲོད་དག་སྤྱིང་ནི་མས་ལ་ཁོན་དང་བྲལ་བའི་བཙོན་པ་

བསྐྱབས།

78

ཞེས་པ་དག་གི་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དྲོགས་པ་

བཟོད་པ་དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་དཔལ་སྤྲུལ་གྱི་དྲོགས་པ་བཟོད་པའི་ཡལ་

འདབ་ཕྱེ་བགྱིད་པའོ།



कलितकुशलः श्रीगुप्तोऽथ प्रकाशपदाप्तये  
शरणगमनान्येव चीणि स्मरन् विमलस्मृतिः ।  
जिनपरिचयात् पुण्यं लेभे सतां हि विलोकनं  
भवति महते कल्याणाय प्रमोदसुखाय च ॥ ७७ ॥

श्रीगुप्तस्य निकारकिल्बिषजुषोऽप्यज्ञानमोहापहः  
कृत्वावश्यमनुग्रहेण<sup>१</sup> भगवान् कारुण्यपुण्योद्यतः<sup>२</sup> ।  
भिक्षूणां भवसंक्षयाय विदधे निर्वैरताशासनं  
येनैते न भवन्ति बन्धभवने भूयो भवग्रन्थये ॥ ७८ ॥

इति क्षेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
श्रीगुप्तावदानं नाम अष्टमः पञ्चवः ॥

१ The xylograph remarks that अवश्यमनुग्रहेण was substituted by Hdar Locháva, the original being lost.

२ Orig. कारुण्योद्यतः ।

CHAPTER IX.

ཡལ་འདབ་དགུ་པ།

མེ་སྒྲིམ་གྱི་རྟོགས་བཞི་དེ་ནི།

༡། སྐལ་ལྷན་ནམས་ལ་མི་ཤེས་པ་ཅི་ལེགས་པའི་རང་བཞིན་ལས་བྱུང་  
དགེ་ཉིད་གྱུར།

སྒོངས་པ་ནམས་ལ་དགེ་བ་མ་པན་ཉིད་འགྱུར་འདི་ནི་རིམ་པ་འདི་  
ཡིས་མཚོན།

མཚོན་ཕྱིད་སྒྲིམ་ཅུམ་ཅུན་པ་སྒྲིམ་གྱི་ནགས་ལ་མཚོན་དུ་མཛོས་པ་  
རབ་དུ་སྟེར།

གང་ཡང་ཉི་མའི་གཟི་བྱིན་ལྷག་པའི་རིགས་ཀྱི་མིག་ནི་ཀྱན་དུ་  
ཉམས་པར་བྱེད།

1

ས་བདག་གཟུགས་ཅན་སྒྲིང་པོ་ཡི། གྲོང་ཁྱིམ་གྱི་ལ་པོའི་ཁབ་ཅེས་པ།

རབ་བཟང་ཞེས་པའི་གྲོང་ཁྱིམ་པ། ཡོངས་རྫོགས་ཁྱིམ་ན་གནས་པ་བྱུང།

2

ལྷ་བ་ཀྱན་ལ་ནམས་སྒྲིང་ཞིང་། གཏི་ཅུག་རབ་དུ་གྱུས་པ་དེས།

སྒོངས་ལས་ཟད་བྱེད་པ་ཉིད་ལ། མཛོན་པར་གྲུས་པ་སྒྲིམ་པར་གྱུར།

3

དེ་ཡི་རྒྱུང་མ་ཚེ་རིགས་ཅན། བདེན་ལྷན་མ་ཞེས་བྱ་བ་ཡིས།

མངལ་བཟུང་ལྷ་བ་ཉ་བ་ཡི། དཀྱིལ་འཁོར་ཤར་གྱི་ཕྱོགས་ཀྱིས་བཞིན།

4



नवमः पल्लवः ।

ज्योतिष्कावदानम् ।

धन्यानामशिवं विभर्त्ति शुभतां भव्यस्वभावोद्भवं  
मूर्खाणां कुशलं प्रयात्यहिततामित्येष लक्ष्यः क्रमः ।  
निशीथतिमिरान्धमैषधिवनस्यात्यन्तकान्तिप्रदं  
एतच्चौलुककूलदृष्टहतये सर्व्वत्र मैत्रम्महः ॥ १ ॥

पुरा राजगृहाभिख्ये विम्बिसारस्य भूपतेः ।  
अभूत् पौरसुभद्राख्यः परिपूर्णगृहस्थितेः ॥ २ ॥

मैथ्यात् मोहप्रपन्नस्य सर्व्वदर्शनविद्विषः ।  
तस्य क्षपणकेष्वेव बभूवाभ्यधिकादरः ॥ ३ ॥

तस्य सत्यवती नाम जायाभिजनशालिनी ।  
गर्भमाधत्त पूर्णेन्दुविम्बं पौरन्दरीव दिक् ॥ ४ ॥

ཀ་ལན་ད་ཀའི་གནས་ཞེས་པ། འོད་མའི་ཚལ་དུ་ཡང་དག་གནས།  
སངས་གྲུས་བཅོམ་ལྷན་བསོད་སྒྲོམས་ལ། བམ་ཞིག་དེ་ཡི་ཁང་པར་ག་ཤེགས། 5

དེ་ནི་རྒྱང་མར་བཅས་པ་ཡིས། དེ་ལ་མཚོན་བྱས་གྲུས་བཅས་པས།  
བྱ་ནི་སངས་དུ་གནས་གང་དེ། ཅི་ཡི་གཟུགས་འགྱུར་དེ་ལ་དྲིས། 6

དེ་ཡིས་བཀའ་སྡུལ་བྱོད་ཀྱིས་བྱ། ལྷ་མའི་ཕུན་སུམ་ཚོགས་སྤྱད་ནས།  
ང་ཡི་བསྟན་ལ་རབ་བྱུང་ནས། ཡང་དག་ལྷན་པས་གྲོལ་བར་འགྱུར། 7

དེ་སྐད་གསལ་བར་བཀའ་སྡུལ་ནས། བཅོམ་ལྷན་རང་གི་གནས་སུ་ག་ཤེགས།  
ཁྱིམ་བདག་ཁང་པར་ཟད་བྱེད་པ། ལྷ་རི་ཀ་ནི་མངོན་པར་འོངས། 8

བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་གསུངས་པ་དེ། རབ་བཟང་གིས་ནི་སྤྲུམ་པར་གྱུར།  
ཟད་བྱེད་པས་ཐོས་སྤྱད་བར་ནི། ཁོང་ཁྱོད་དུག་གིས་འབྲུགས་པར་གྱུར། 9

ཤིན་དུ་ཡུན་རིང་དེས་བཅིས་ནས། ངལ་བས་གཟུང་ནི་ཤེས་བྱས་ཏེ།  
དྲིས་ལན་བཅོམ་ལྷན་གྲུས་གསུངས་གང་། དེ་ལྟའི་ནམ་པ་ཁོ་ནར་མཐོང་། 10

ངས་བསམས་ཀྱིས་ཐེ་ཚོམ་དག། མེད་པར་དེ་ཡིས་བདེན་པར་བཟོད།  
འོན་ཀྱང་དེ་ཡིས་སྤྲུམ་པའི་དོངས། གཞིན་སྤྱད་བདག་ནི་མི་བདེན་བཟོད། 11

བདག་གི་ཚོག་གིས་རབ་བཟང་གིས། གལ་ཏེ་ཀུན་མཁྱེན་དེ་རིགས།  
དེ་ལས་དགོ་སྤྱོད་ལ་གྲུས་འདིས། ཟད་བྱེད་ལ་དད་གཏོང་བར་འགྱུར། 12



कलन्दकनिवासाख्यः वेणुकाननसंश्रयः ।

कदाचित् भगवान् बुद्धः प्राप्तः पिण्डाय तद्गृहम् ॥ ५ ॥

पूजां सभार्यः कृत्वास्मै तं स पप्रच्छ सादरः ।

गर्भस्थितमपत्यं यत् किं रूपं तद्विष्यति ॥ ६ ॥

सोऽवदत् सम्पदं भुक्त्वा<sup>१</sup> पुत्रस्ते दिव्यमानुषीम् ।

प्रव्रज्यया शासने मे संयुक्तो मुक्तिमेष्यति ॥ ७ ॥

याति भगवति स्पष्टमित्यादिश्य निजाश्रयम् ।

अभ्याययौ गृहपतेर्भूरिकः क्षपणो गृहम् ॥ ८ ॥

भगवद्भाषितं तत्तु सुभद्रेण निवेदितम् ।

श्रुत्वा क्षपणकः क्षिप्रमभूद् द्वेषविषाकुलः ॥ ९ ॥

गणयित्वा स सुचिरं ग्रहज्ञानकृतश्रमः ।

यदेवात्तं भगवता प्रश्नेऽपश्यत्तथाविधम् ॥ १० ॥

सोऽचिन्तयदहो सत्यमुक्तन्तेन न संशयः ।

तत्प्रभावोपमादाय किं स्वसत्यं वदाम्यहम् ॥ ११ ॥

तस्य सर्वज्ञतां वेत्ति सुभद्रो यदि मद्भिरा ।

तदेष क्षपणश्रद्धां त्यक्ष्यति श्रमणादरात् ॥ १२ ॥



དེ་ལྟར་བསམས་ནས་བྱོལ་ན་པ། དེ་ཡིས་རབ་བཟང་དག་ལ་སྒྲུས།  
 ཀུན་མཁུན་ང་གྱི་ལ་ཅན་དེ་ཡིས། འདི་དག་གི་བདེན་པ་ཉིད་བཟོད།

13

སྒྲ་ཡིས་ཕུན་ཚོགས་སྒྲ་ལ་འོས། མི་ཡིས་ཇི་ལྟར་ཐོབ་པར་འགྱུར།  
 འོན་ཏེ་རབ་བྱུང་བདེན་ཉིད་ན། དེ་ཡི་འདི་ནི་བསམས་པར་བྱ།

14

དབྱལ་དང་ལྷོགས་པས་གདུངས་པ་འཇམ། གང་ལ་འཚོ་ཐབས་གཞན་མེད་པ།  
 སྒྱུ་གྱི་ལ་འོས་པ་དེ་དེ་ཡིས། སྒྲུབས་ནི་དགོས་སྤྱོད་བདུལ་ཞུགས་ཡིན།

15

བྱིས་བདག་བདག་གིས་མཐོང་བ་ནི། གལ་ཏེ་བདག་གི་ཚིག་ཚད་ན།  
 བསྐྱོག་པར་བྱིས་པ་འདི་སྒྲུབ་པས། དེགས་ནི་ཡོངས་སུ་གདུང་བར་འགྱུར།

16

འདི་བཟོད་ཟད་བྱེད་པ་སོང་ཚེ། བྱིས་བདག་གིས་ནི་ཡུན་རིང་དུ།  
 བྱིས་པར་དབྱུད་ནས་མངལ་སྤྱང་སྒྲུབ། སྤྱོད་བ་དེ་དང་དེ་དག་བསྒྲུབས།

17

གང་ཚེ་ཇོས་ཀྱི་སྤྱོད་བ་ཡིས། མངལ་ནི་ཡོངས་སུ་མ་གཡོས་ཉིད།  
 དེ་ཚེ་འདི་ཡིས་བདེན་པར་ནི། ཅུང་མ་དྲག་པོས་མཉེས་ཏེ་བསམ།

18

དེ་ནས་སྒྲིག་ཅན་དེ་ཡིས་དེ། བསིལ་བའི་ཚལ་གྱི་དུར་བྱོད་དུ།  
 རབ་དུ་བསྒྲུལ་ཚེ་ཟད་བྱེད་པ། དེ་ཡིས་གཏམ་ཐོས་དགའ་ནས་སྒྲུས།

19

ཨ་ཏོ་ཀྱི་མ་ཀུན་མཁུན་འདིས། བྱིས་པ་ལ་བཟོད་དེ་བདེན་ལྡན།  
 བྱ་ནི་མ་སྒྲུབ་མ་དག་ནི། ལུ་པ་ཉིད་གྱུར་འདི་དེ་ཡིན།

20



इति सञ्चिन्त्य सामर्शः स सुभद्रमभाषत ।

असत्यमेतत् कथितं तेन सर्व्वश्रमानिना ॥ १३ ॥

मनुष्यः कथमाप्नोति देवार्हां दिव्यसम्पदम् ।

प्रव्रज्या किन्तु सत्येव कथन्तेनास्य चिन्तिता ॥ १४ ॥

क्षीणः क्षुदुपसन्तप्तो यस्य नास्त्यन्यतो गतिः ।

तस्य तस्य सुभिक्षार्हं शरणं श्रमणव्रतम् ॥ १५ ॥

पश्याम्यहं गृहपते प्रमाणं यदि मद्वचः ।

प्रत्युतायं शिशुर्जातः कुलं सन्तापयिष्यति ॥ १६ ॥

इत्युदीर्य्य क्षपणके याते गृहपतिश्चिरम् ।

विचार्य्य विदधे तां तां युक्तिं गर्भनिपातने ॥ १७ ॥

यदा द्रव्यप्रयोगेऽपि नैव गर्भः परिच्युतः ।

तदास्य पत्नीमवधीदेकान्ते हठमर्दनैः ॥ १८ ॥

ततः शीतवनं तस्यां श्मशानं तेन पापिना ।

प्रापितायां क्षपणकास्तद्वार्त्ता नन्दिता जगुः ॥ १९ ॥

अहो वताहो सर्व्वज्ञः शिशोः सत्यं तदुक्तवान् ।

सेयं सूनावजातेऽस्य जननी पञ्चतां गता<sup>१</sup> ॥ २० ॥

१ Orig. सैयं सूनोरेजातेस्या जननीपञ्चतन्मता ।



དེ་ཡིས་བཟོད་པའི་བྱིས་པ་ཡིས། ལྷ་མའི་དཔལ་མཚོག་དེ་ནི་འདི།  
འདི་ཡི་རབ་བྱུང་དེ་ཡང་འདི། གང་ཞིག་དཀྱར་ནི་ཤི་བྱུང་པའོ།

21

དེ་སྐད་དེ་དག་རབ་སྤྲེལ་ཞིང་། ཉི་བར་དགོད་པས་ཐམས་ཅད་ནི།  
དུར་བྱོད་བལྟ་བཞིན་མའི་ཕྱིར། སྤྱོད་པོ་ཡང་དག་འདུས་པར་བྱུང་།

22

སྐབས་དེར་སངས་བྱིས་བཙུམ་ལྷན་འདས། འབྱུང་པོ་དགོངས་པས་ལྷ་ཡི་ནི།  
སྤྲེལ་བྱིས་དེ་སྐད་ཀུན་མཁྱེན་ནས། འཇུག་པ་དང་ལྷན་སྐད་ཅིག་བསམས།

23

ཀྱེ་མ་གཏི་མུག་གིས་བཅིངས་པས། མོངས་པ་རིང་དུ་གནས་པས་ཀྱང་།  
ལུས་ཅན་ནི་མས་ལ་སྒྲུང་བ་སྒྲིབ། སྒྲིན་གྱི་ནི་མ་པར་འབྱུང་བས་བཞིན།

24

ཀྱེ་མ་དགོ་བ་ཟད་བྱེད་པའི། ཟད་བྱེད་པ་དེ་སྤྲིག་པ་ལས།  
བྱིས་བདག་དམན་པའི་སྒོ་ཅན་ལས། བྱ་བ་མིན་པ་བྱེད་དུ་བཅུག།

25

ཅེས་བསམས་སྒྲིང་རྩེ་རབ་བྱིས་པའི། བཙུམ་ལྷན་རང་ཉིད་དགོ་སྒོང་གི།  
ཚོགས་ཀྱིས་བསྐོར་ནས་བྱུར་བར་ནི། བསེལ་བའི་ཚལ་གྱི་དུར་བྱོད་ག་ཤེགས།

26

བཙུམ་ལྷན་རང་ཉིད་དུར་བྱོད་ན། བྱུ་བ་ཤེས་ནས་བྱུལ་པོ་ནི།  
གཞུགས་ཅན་སྒྲིང་པོ་སྒོན་དང་བཅས། ས་དེ་ཉིད་དུ་འོངས་པར་བྱུང་།

27

དེ་འོག་རབ་བཟང་རྒྱུང་མ་ནི། སྤྲིག་པའི་མེ་ལ་བཅུག་པ་དང་།  
ཅུ་སྤྲིས་ལ་གནས་བྱིས་པ་དག། དཀྱ་བརྟོལ་ཉི་མ་བཞིན་དུ་འཕྱོན།

28



इयं सा श्रीः शिशोर्दिव्या सोक्ता दिव्यमनुष्यता ।

इयञ्च सास्य प्रव्रज्या यत् कुक्षौ निधनं गतः ॥ २१ ॥

इति तेषां प्रवादेन सोपहासेन सर्व्वतः ।

श्मशानदर्शनायैव बभूव जनसङ्गमः ॥ २२ ॥

अचान्तरे दिव्यदृशा भगवान् भूतभावनः ।

सर्व्वं विज्ञाय तदुद्धः प्रदध्यौ सस्मितः क्षणम् ॥ २३ ॥

अहो मोहानुबन्धेन दूरस्थैरपि देहिनाम् ।

आलोकच्छाद्यते मूर्खैर्मर्धैरिव विकारिभिः ॥ २४ ॥

शुभं क्षपयता<sup>१</sup> तेन क्षपणेन स मुग्धधीः ।

अहो गृहपतिः पापादकार्य्यमपि कारितः ॥ २५ ॥

इति सञ्चिन्त्य भगवान् स्वयं भिक्षुगणैर्दृतः ।

ययौ शीतवनं क्षिप्रं श्मशानं करुणाकुलः ॥ २६ ॥

श्मशानचारिकां ज्ञात्वा राजा भगवतः स्वयम् ।

विम्बिसारः सहामात्यैस्तामेव भुवमाययौ ॥ २७ ॥

ततः सुभद्रजायायां प्रक्षिप्तायां चितानले ।

कुक्षिं भित्त्वाम्बुजासीनः शिशुः सूर्य्य इवेद्ययौ ॥ २८ ॥

མེ་འབར་དབུས་ན་གནས་པ་དེ། གང་ཆོ་སུས་ཀྱང་མ་སྒྲངས་པ།  
དེ་ཆོ་སྐྱེ་བའི་ཆོག་ས་ནིས་ཀྱིས། ཏུ་ཏུ་ཞེས་པ་ཆེན་པོར་གྱུར།

29

དེ་ནས་བདེ་བར་གཤེགས་པའི་བཀའ། འཆོ་བྱེད་ཅེས་པའི་གཞིན་ནུ་བསོས།  
མྱོངས་པ་ལྟ་བུ་རང་འབྱོ་ཡིས། གཞིན་ནུ་འོད་ལྡན་དེ་སྒྲངས་གྱུར།

30

གྱུལ་བས་གཟིགས་པ་ཉིད་ཀྱིས་ནི། བྱིས་པ་རབ་དུ་ལེན་པའི་ཆོ།  
རོ་སྤེལ་མེད་ག་དེ་ལ་ནི། ཏ་རི་ཅན་དན་ལྟར་བསེལ་གྱུར།

31

བྱིས་པ་འཆོ་ཞིང་མེ་ལས་གྲོལ། རབ་དུ་མཛོས་པ་མཐོང་གྱུར་ནས།  
སྐྱོངས་པས་ཟད་བྱེད་པ་ནིས་ནི། རླུང་ཅིག་ཤི་བ་བཞིན་དུ་གནས།

32

དེ་ནས་རབ་བཟང་ཡ་མཚན་གྱིས། ནོམ་པར་འབྱུལ་ལ་བཅོམ་ལྡན་འདས།  
འབྱུང་པོ་ཀྱན་པན་ལ་དབྱེས་པས། བྱ་འདི་སྒྲང་བར་གྱིས་ཞེས་གསུངས།

33

དེ་ཡང་ཐེ་ཆོས་དག་ལས་སྒྲོ། ཅི་བྱ་སྙམ་པའི་ཁྱོགས་ལ་འཕྱང།  
ཟད་བྱེད་ནིས་ཀྱིས་བཞིན་དག་ལ། བསྐྱབ་པའི་སྒྲོན་དུ་རླུང་ཅིག་བལྟས།

34

དེ་ལ་དེས་སྙམ་དུར་ཁྱོད་ཀྱིས། མེ་སྐྱེས་བྱིས་པ་འདི་མི་སྒྲངས།  
གསལ་བར་གང་དུ་འདི་གནས་པ། དེ་བྱིས་བཟླག་པ་ཉིད་དུ་འགྱུར།

35

དེ་རླུང་དེ་དག་ཆོག་གིས་དེ། མྱོངས་པས་གང་ཆོ་དེ་མ་སྒྲངས།  
དེ་ཆོ་གྱུལ་བའི་བཀའ་ཡིས་ནི། ས་ཡི་བདག་པོས་བྱིས་པ་སྒྲངས།

36



ज्वालितानलमध्यस्थं तं कश्चिन्नाग्रहीद्यदा ।

तदा जनसमूहस्य हाहाकारो महानभूत् ॥ २९ ॥

ततस्तु सम्भ्रमावृद्धगतिः सुगतशासनात् ।

कुमारभृत्यो जग्राह जीवकाख्यः कुमारकम्<sup>१</sup> ॥ ३० ॥

जिनावलोकनेनैव वालकग्रहणक्षणे ।

अभूच्चितानलस्तस्य हरिचन्दनशीतलः ॥ ३१ ॥

जीवन्तं ज्वलनान्मुक्तं रुचिरं वीक्ष्य दारकम् ।

वैलक्ष्येण क्षपणकाः क्षणं तस्थुर्मृता इव ॥ ३२ ॥

ततः सुभद्रं भगवान् सर्वभूतहिते रतः ।

वभाषे विस्मयोद्भ्रान्तं पुत्रोऽयं गृह्यतामिति ॥ ३३ ॥

स तु दोलाकुलमतिः किं करोमीति संशयात् ।

क्षपणानां मुखान्येव शिक्षायै क्षणमैक्षत ॥ ३४ ॥

ते तमूचुः न वालोऽयं ग्राह्यः श्मशानवह्निजः ।

यत्रायं तिष्ठति व्यक्तं न भवत्येव तद्गृहम् ॥ ३५ ॥

इति तेषां गिरा मूर्खः स जग्राह न तं यदा ।

तदा क्षितिपतिर्वीलमाददे जिनशासनात् ॥ ३६ ॥

१ Orig. जीवाख्यकुमारम् ।



མེད་མཚུངས་པའི་འོད་ལྡན་པ། གསལ་བས་དེ་ནི་མས་བར་བྱས་པས།

དེ་ཡི་མིང་ནི་མེ་མྱེས་ཞེས། བཅོམ་ལྡན་ཉིད་ཀྱིས་མཛད་པར་གྱུར།

37

ས་སྐྱོང་ཁང་པར་བྱས་པ་ནི། རབ་དུ་བསྐྱེད་པར་གྱུར་པ་དེའི།

ཞང་པོ་ཡལ་གཞན་སོང་བ་དག། རུས་ཀྱིས་ཡང་དག་འོངས་པར་གྱུར།

38

དེ་ཡིས་སྤང་མོ་ཤི་བ་དང་། བྱ་སྐྱེས་སྤྱོད་ཚུལ་རིག་གྱུར་ནས།

ཁྲོ་བས་འདར་ཞིང་མངོན་སྟོགས་ཏེ། རབ་བཟང་ལ་ནི་ཡང་དག་སྟོས།

39

སོངས་པ་ཟད་བྱེད་ལ་གསུམ་ཤིང་། དེ་ཡི་ཚིག་གིས་ཆུང་མ་བསད།

ཁྱོད་ཀྱིས་རང་གི་བྱ་དོར་ན། རེགས་བྱས་མིང་ནི་ཅི་ཞིག་བྱས།

40

རང་བཞིན་གྱིས་ནི་སེམས་མེད་ཅིང་། གཞན་གྱི་སྒྲགས་ཀྱིས་ཀུན་དུ་སྤྲད།

སྐྱེ་བོ་ངན་པ་དགོད་ན་ཡང་། ནྐམ་པར་འཛུམས་བྱེད་རོ་ལངས་བཞིན།

41

གལ་ཏེ་གྱུལ་པོའི་ཁབ་ནས་བྱ། ད་ལྟ་ཉིད་དུ་མེ་ལེན་ན།

བྱ་མེད་བསད་པ་བསྒྲགས་ནས་དེ། ཁྱོད་ནོར་ཆད་པས་གཅོད་དུ་འཇུག།

42

དེ་ཡིས་དེ་སྐད་བཛོད་པ་དེས། འཛིགས་ནས་ས་བདག་ཁབ་ནས་བྱ།

ལེན་དུ་བཅུག་པས་ས་བདག་ནི། འདོད་དང་ལྡན་པས་རིང་ནས་གཏད།

43

དེ་ནས་རབ་བཟང་རུས་ཀྱིས་ནི། རུས་ཀྱི་དབང་དུ་སོང་བར་གྱུར།

མེ་སྐྱེས་ནྐམ་པར་འབྱོར་པའི་གཏོར། འོད་ཀྱིས་ཉི་མ་བཞིན་དུ་གྱུར།

44



ज्योतिर्मध्याद्वाप्तस्य ज्योतिष्कसदृशत्विवः<sup>१</sup> ।

ज्योतिष्क इति नामास्य चकार भगवान् स्वयम् ॥ ३७ ॥

तस्य प्रवर्द्धमानस्य भूपालभवने शिशोः ।

देशान्तरगतः काले मातुलः समुपाययौ ॥ ३८ ॥

स विदित्वा स्वसुर्वृत्तं निधनं पुत्रजन्मनि ।

कोपात् सुभद्रमभ्येत्य कम्पमानः समभ्यधात् ॥ ३९ ॥

मूर्खं क्षपणभक्तेन तद्गिरा हतयोषिता ।

त्वया त्यक्तस्वपुत्रेण किं नाम सुकृता कृतम् ॥ ४० ॥

निश्चेतनाः स्वभावेन परमन्त्रसमुत्थिताः ।

हसन्तोऽपि विनिघ्नन्ति वेताडा इव दुर्जनाः ॥ ४१ ॥

अधुनैव न गृह्णासि यदि राजगृहात् सुतम् ।

तत्ते स्त्रीवधमुद्बुध्य कारयाम्यर्थनिग्रहम् ॥ ४२ ॥

इत्युक्तस्तेन तद्ग्रीत्या स भूपतिगृहात् सुतम् ।

आनिनाय चिरात् मुक्तमकामेन महीभुजा ॥ ४३ ॥

ततः सुभद्रे कालेन कालस्य वशमागते ।

अभूत् निधिविभूतीनां ज्योतिष्कोऽर्क इव त्विषाम् ॥ ४४ ॥

<sup>१</sup> The text and the translation of the last half of this line were lost. The former was supplied by a Bande of Sahor.

སྒྲོང་བ་ནྟམས་ཀྱི་དཔག་བསམ་ཤིང་། ལྷ་མིའི་ཕུན་སུམ་ཚྭ་གས་པ་ཐོབ།

སངས་གྲུས་ཚེས་དང་དག་འདུན་གྱི། ལྷུབས་ལ་དེ་ཡི་སྒྲོ་གྲས་བྱས།

45

དེ་ལ་གྲས་པས་ཉིང་བསྐྱུན་པ། མེད་བྱང་ལྷ་ཡི་རིན་ཅན་ཚྭ་གས།

བསོད་ནམས་རིན་ཅན་སྐྱབ་བཙུན་དེས། དག་སྒྲོང་དག་འདུན་ནྟམས་ལ་ཕྱལ།

46

ཆུ་གཏིང་ཆེར་ནི་ཆུ་བོ་བཞིན། དེ་ལྷའི་བྱིས་དུ་ལྷའི་རིས་ལས།

ནྟམ་སང་ཕུན་ཚྭ་གས་ངོ་མཚར་ཅན། རང་ཉིད་ཁོ་ན་འོངས་པར་གྱུར།

47

དེ་ཡི་བྱིས་དུ་བཙུན་ལྷན་འདས། ལྷ་དང་རིན་ཅན་མཚུངས་སྒྲོས་ཀྱང་།

དེ་ཡི་ངོར་ནི་རིན་པོ་ཆའི། སྒྲོད་ནི་ཡོངས་སུ་བཟུང་བར་མཛད།

48

དེས་ནི་ལྷ་ཡི་གོས་རྩེ་དག། རང་གི་བྱིས་བཞིན་དེ་མ་མེད།

གྲགས་པ་ནྟམས་ཀྱི་དཔེར་བཟོད་པ། བསོད་ནམས་ཟོང་གིས་སྒྲོས་ནས་ཐོབ།

49

དེ་ནས་ནམ་ཞིག་དེ་ཡིས་གོས། བཀུས་ནས་བརྒྱན་པ་ཉི་འོད་བཀོད།

ཡང་དག་གཡོ་བས་རབ་བསྐྱོད་ནས། ས་ཡི་བདག་པོའི་སྤྱི་བོར་སྤྱུང་།

50

མེ་སྐྱེས་དེ་ཡི་གོས་དག་ནི། སྒྲོན་མེད་རབ་མཛེས་མཐོང་གྱུར་ནས།

ལྷ་ཡི་དཔལ་ལ་ཡལ་མཚན་པའི། གྲུལ་བོ་རང་དཔལ་ཅོ་བཞིན་སེམས།

51

ཟས་ལ་མགྲོན་གཉིང་མི་ཡི་བདག། མེ་སྐྱེས་བྱིས་ན་གནས་པས་དེའི།

རིན་ཅན་རང་བཞིན་ཁང་པ་དག། མཐོང་ནས་མཐོ་རིས་ཡིན་པར་སེམས།

52



अर्थिकल्पद्रुमः प्राप्य सम्यदं दिव्यमानुषीम् ।

स बुद्धधर्मसङ्घेषु शरण्येष्वकरोन्मतिम् ॥ ४५ ॥

तद्भक्त्युपनतं दिव्यरत्नसञ्चयमद्भुतम् ।

प्रददौ भिक्षुसङ्घेभ्यः पुण्यरत्नार्जनोद्यतः ॥ ४६ ॥

तस्य देवनिकायेभ्यः साश्चर्या विविधर्द्धयः ।

स्वयमेवाययुर्वेश्म महोदधिमिवापगाः ॥ ४७ ॥

तृणे रत्ने च समधीर्भगवानपि तद्गृहे ।

चक्रे तदनुरोधेन रत्नपात्रपरिग्रहम् ॥ ४८ ॥

स दिव्यवस्त्रयुगलं यशसामुपमाक्षमम् ।

प्राप पुण्यपणक्रीतं निजं गृहमिवामलम् ॥ ४९ ॥

कदाचिदथ तदस्त्रं स्नानार्द्रं न्यस्तमातपे ।

समीरणेनापहतं न्यपतन्मूर्ध्नि भूपतेः ॥ ५० ॥

विलोक्यापूर्वरुचिरं ज्योतिष्कस्य तदंशुकम् ।

दिव्यश्रीविसमितो राजा तृणं मेने निजश्रियम् ॥ ५१ ॥

भोक्तुं निमन्त्रितः प्राप्य तस्य रत्नमयं गृहम् ।

नृपतिः स्वर्गमज्ञासीत् ज्योतिष्कभवनस्थितः ॥ ५२ ॥

དེ་ནས་དུས་ཀྱི་ས་སྤྱོད་ནི། ཚོས་ཀྱི་ངང་ཚུལ་ས་སྤྱོས་དག།  
བྱ་ནི་གྱུལ་སྤྱིད་ལ་ཆགས་པའི། གཡོ་ཡིས་ངས་པར་བཀོངས་པར་གྱུར། 53

གྱུལ་པོ་ཡོན་ཏན་དམ་པ་ཙན། རྩོགས་ལྷན་ལྷ་བྱ་དེ་འདས་ཆོ།  
གྱུལ་པོ་སེམས་གི་བྱ་དེ་ཡིས། ཚོས་མིན་བཞིན་དུ་གྱུལ་སྤྱིད་བྱེད། 54

སེ་སྤྱོས་དག་གིས་བྱིས་གྱི་དཔལ། ས་བདག་ལ་དཀོན་དེས་སེམས་ཅོང་ནས།  
ཡང་དག་སེམས་པར་སོང་ཞེ་སྤྱོས། བྱིད་ནི་པ་མས་ནོམ་པར་བསོས། 55

བྱིད་དང་ང་སྤྱོད་ཚོས་དག་གིས། འབྱོར་པ་བྱིད་ནི་བདག་ལ་སྤྱོལ།  
གལ་ཏེ་མིན་ན་ནོར་སྤྱོལ་ལ། འཁྲུལ་ས་ཚོད་པ་ཉིད་རབ་སྤྱོ། 56

གྱུ་གྱུས་སྤང་པར་བྱིད་པ་དེས། དེ་སྤྱོད་བཞེད་པས་སེ་སྤྱོས་ནི།  
ཁང་པ་རིན་ཅེན་གྱིས་གང་བ། དེ་ལ་བྱིན་ནས་བྱིས་གཞན་སོང་། 57

ལྷ་ཡི་རིན་ཅེན་ཡིད་འཕྲོག་གྱིས། འཇིག་རྟེན་ཡན་བྱིད་དཔལ་འབྱོར་དེ།  
སེ་སྤྱོས་ཁོ་ནའི་རྩོམ་སྤྱོད་འབྱང་། ཉིན་མོར་བྱིད་ལ་འོད་ཟེར་བཞིན། 58

ཡང་ཡང་སེ་སྤྱོས་ཀྱིས་སྤངས་ཀྱང་། ལྷན་ཚོགས་དེ་ནི་ལན་བདུན་དུ།  
སེ་སྤྱོས་ཅན་སོང་སི་བདག་གིས། ས་རིག་ཚུངས་ཀྱི་ཅན་བཞིན། 59

ཚོས་ཀྱིན་ལ་སོགས་རིགས་པ་ཡིས། ནོམ་པ་ཀྱན་དུ་འཕྲོག་བཙོན་ཅིང་།  
བྱིས་པར་ཤེས་ནས་སེ་སྤྱོས་ནི། ཡིད་བྱུང་གྱུར་པས་ཡང་དག་བསམས། 60



अथ कालेन भूपालः पुत्रेणाजातशत्रुणा ।

छद्मना राज्यलुब्धेन धर्मशीलो निपातितः ॥ ५३ ॥

अतीते सद्गुणे रान्नि तस्मिन् कृतयुगोपमे ।

अधर्म इव स प्राप राज्यं राजवरात्मजः ॥ ५४ ॥

स भूम्हदुर्लभां दृष्ट्वा ज्योतिष्कस्य गृहे श्रियम् ।

तमुवाच समभ्येत्य मत्पिचा त्वं विवर्द्धितः ॥ ५५ ॥

भ्राता तवाहं धर्मेण विभवाद्भिं प्रयच्छ मे ।

न चेत् भागधनद्रोहात् कलिरेव प्रजायते ॥ ५६ ॥

इत्युक्तस्तेन कैटिल्यात् ज्योतिष्कः क्रूरकारिणा ।

रत्नपूर्णं गृहं तस्मै दत्त्वा प्रायात् परं गृहम् ॥ ५७ ॥

सा दिव्यरत्नरुचिरस्फीता लोकोपकारिणी ।

ज्योतिष्कमेवानुययौ श्रीः प्रभेव<sup>१</sup> दिवाकरम् ॥ ५८ ॥

पुनस्त्यक्तापि सा सम्पत् सप्तकृत्वः प्रभावती ।

ज्योतिष्कमसृष्टृष्टपा साध्वी पतिमिवाययौ ॥ ५९ ॥

सर्वथा हरणोद्युक्तं दस्युचैरादियुक्तिभिः ।

ज्योतिष्कः कुपितं ज्ञात्वा निर्व्विषः समचिन्तयत् ॥ ६० ॥

སྐྱེ་གྲུའི་བསོད་ནམས་མ་ཡིན་པ། ཡོངས་སུ་སྐྱོན་པས་པ་ལྟ་བུ།  
གྲུལ་པོ་མཉེས་གཤེན་ཡངས་པ་ནི། རྒན་པའི་སྒྲགས་མཉེད་དུ་གྱུར།

61

འདི་ན་ཟེལ་མེད་དྲང་པོ་ལ། སྐྱེ་གྲུ་དབུགས་ཕྱུང་པ་མ་བཞིན།  
མཚན་མོ་བདེ་བར་ཉལ་བྱེད་པ། དེ་དང་མཚུངས་པ་གཞན་པ་སུ།

62

ནོར་ལྷན་ཙེ་བཞིན་བསྐྱབ་པར་བྱ། སྐྱོ་གྲོས་རིན་ཅེན་བཞིན་དུ་བྱོབ།  
སྐྱེ་བོ་དམ་པ་དྲང་པོ་ནི། བདུད་ཙེ་བས་ཀྱང་རྟེན་པ་དཀར།

63

ཟེལ་མིན་མཁའས་པས་བསྐྱེན་པ་དང་། མོངས་མིན་དྲང་པོའི་བདག་ཉིད་དང་།  
མ་བཅུགས་མཐོན་པོ་ཉིད་དག་ཀྱང་། དེ་ལྟར་སྐྱེས་པ་ཤིན་དུ་ཉུང་།

64

ད་ནི་མི་བདག་ཞེས་ང་གིས། ཚུལ་ངན་གཞོན་བྱེད་ལ་རབ་ཞུགས།  
འཇིག་རྟེན་ནམས་ཀྱི་སྒྲིག་སྐྱོན་གནས། དུས་མིན་དྲི་ལ་ཙེན་ལྷན་འོངས།

65

འགྲོ་བར་ས་བདག་འོད་ལྷན་པ། བཤེས་གཉེན་དེ་ནི་རྒྱལ་པའི་ཚོ།  
དེ་སྐྱེས་སྐྱོན་སྐྱེད་མཚན་མོ་ནི། ལྷན་པའི་སྐྱེད་དུ་རབ་དུ་གྱིས།

66

མི་བསྐྱེན་དམ་པ་འདས་ནམས་ཀྱིས། གྲུ་མེད་སྒྲིང་སྒྲུག་ཡིན་ནམ་སྒྲུམ།  
གང་ཞིང་སྐྱོད་ཚུལ་གཞན་ཆ་ལས། གྲགས་པ་དེ་དག་རབ་གསལ་བྱེད།

67

དེ་སྐྱེད་མི་བདག་ངན་པ་ཡིས། བྱིན་བརྒྱབས་ས་འདི་ཡོངས་གཏོང་འོས།  
ཙེན་ལྷན་དུས་ཀྱི་ས་དབང་ལ། སྐྱེ་བོ་ནམས་ནི་གཤེན་འོ།

68



अपुण्यपरिपाकेण प्रजानां जनकोपमः ।

संयातः स्मृतिशेषत्वं राजा वात्सल्यपेशलः ॥ ६१ ॥

कोऽन्यस्त्वत्सदृशो यस्मिन् निर्व्याजशरले प्रजाः ।

पितरीव कृताश्वासाः सुखं राचिषु शेरते ॥ ६२ ॥

धनिनस्तृणवत् प्राप्याः प्राप्यन्ते रत्नवद्बुधाः ।

अमृतादपि दुष्प्राप्यः सौजन्यशरलो जनः ॥ ६३ ॥

निर्व्याजवैदग्ध्यजुषाममुग्धशरलात्मनाम् ।

अनुद्धतोन्नतानाञ्च विरलं जन्म तादृशम् ॥ ६४ ॥

अधुना द्वेषदुर्वृत्तः प्रवृत्तनिकृतिर्नृपः ।

पापपाकेन लोकानां अकाले कलिरागतः ॥ ६५ ॥

मित्रे जगति यातेऽस्तं तस्मिन् भास्वति भूपतौ ।

दोषोदयः प्रवृद्धोयमन्धकाराय तत्सुतः ॥ ६६ ॥

नूनं सतामतीतानां निष्कारणसुहृत् खलः ।

यद्वृत्तपरभागेण यशस्तेषां प्रकाशते ॥ ६७ ॥

तस्मादियं परित्यज्या नृपत्यधिष्ठिता मही ।

काले कलौ क्षितीशे च जनानां जीवितं कुतः ॥ ६८ ॥

མཚོག་ཏུ་ཡོངས་འདྲིས་ཡིད་འོང་རྒྱུ་མ་དམ་པ་ནི་མས་ཀྱི་རབ་སྤྱངས་ཡོན་དང་།  
 འཚོལ་པ་མིན་པའི་རིགས་དང་ལེགས་ལྷན་ས་བདག་རི་བོང་ཅན་མཚུངས་གྲགས་  
 པ་དང་།

ལྷགས་ལ་ཡང་དག་འོས་པའི་སྤྱོད་རྒྱུ་དག་དང་ཕོངས་མེད་གྱི་ཡི་ནོར་ནི་མས་དེ།  
 མི་བདག་ཡོན་ཏན་ལྷན་ན་སྤྱོད་ཀྱི་མས་ཀྱི་ཐམས་ཅད་ནི་མ་བསྐྱེད་མིན་པར་འགྱུར།  
 69

ཚོས་ཀྱི་ཅ་བ་ནོར་གྱི་སྤྱོད་པས་ཡང་དག་བསྐྱེད་གྱུར་པ།  
 སྤྱོད་མེད་འདོད་པ་ནི་མས་ཀྱིས་མེ་ཏོག་གྱིས་ཤིང་རབ་འབར་བ།  
 བསོད་ནམས་འབྲས་བུ་བདེ་བ་ངེས་པར་འཇིག་རྟེན་ཡོངས་སྤྱོད་དེ།  
 ནི་མ་པར་རྒྱུང་བྱེད་གྱི་ལ་ངན་རྒྱུང་གིས་གཤམ་དེ་མ་བཅོམ་ནའོ།  
 70

ཅོད་ལྷན་དུས་དང་བདག་པོ་བྱིས། དེ་ཡིས་རབ་གདུང་བསྐྱེད་པའི་མེ།  
 དུས་མིན་ནི་མ་བསྐྱེད་རབ་དུ་བྱེད། མི་བསྐྱེད་རོ་ཡངས་ཚོགས་ཀྱིས་གང་།  
 71

དགའ་བ་ཡིད་བྱུང་སྤྱོད་གྱིས་བསྐྱེད། བདེ་བའི་དཔལ་གྱི་ལང་ཚོ་སོང་།  
 ད་ནི་འབྱོར་པ་ཡོངས་སྤྱོད་ནི་མས། སྤྱོད་དང་ལྷན་ལ་བདག་མི་སྤྱོད།  
 72

ནོར་དང་བྱིས་དང་རྒྱུང་མ་དང་། བྱུང་བ་ཡོག་པོ་ཡོ་བྱེད་ནི་མས།  
 མཐའ་མེད་ནད་དང་གདུང་བ་སྤྱོད། ཀྱི་མ་སྤྱོད་བྱེད་ཡོངས་འཇིག་ནོ།  
 73

སོ་གའི་ཚ་བ་མི་བཟང་དཔལ། ཇི་ལྟ་ཇི་ལྟར་ནི་མ་འཕེལ་བ།  
 དེ་ལྟ་དེ་ལྟར་ལྷན་ཅན་ནི་མས། སྤྱོད་པའི་ཡོངས་སྤྱོད་གདུང་བ་འཕེལ།  
 74



वरपरिचयोदारा दाराः सतां गुणानां गुणाः  
कुलमविकलं भव्या भूतिर्यशः शशिसन्निभम् ।  
स्थितिसमुचितं वृत्तं वित्तमनिमित्तमनापदम्  
गुणवति नृपे सर्व्वं भवत्यपांशुलं प्रजाकुलम् ॥ ६६ ॥

धर्मद्रुमस्य धनमूलसमुद्गतस्य  
निर्दोषकामकुसुमप्रवरोज्ज्वलस्य ।  
लोकः सुखानि किल पुण्यफलानि मुक्ते  
हतो न चेत् कुट्टपतेर्विनिपातवातैः ॥ ७० ॥

कलिः कालः पतिर्वालस्तत्प्रतापश्चितानलः ।  
अकालविल्लवेताल-खलवेताल-सङ्कुलः ॥ ७१ ॥

प्रीतिर्विषसा खिन्ना धीः सुखश्रीर्गतयौवना ।  
अधुना विभवाभोगे भोगयोगे न मे रुचिः ॥ ७२ ॥

धनं भूमिर्गृहं दाराः सुता मृत्याः परिच्छदाः ।  
अहो निरवधिः पुंसामाधिव्याधिपरिग्रहः ॥ ७३ ॥

यथा यथा विवर्द्धन्ते ग्रीष्मोष्मविषमाः श्रियः ।  
तथा तथा ज्वलत्येव तृष्णातापः शरीरिणाम् ॥ ७४ ॥

སྒྲིབ་ཀྱན་དུ་ཉིང་བསྐྱབས་པས། རོར་གྱི་ཚྭས་པ་རབ་གྱིས་ཀྱང་།  
ལན་ཚུའི་མཚོ་ཡི་ཚུ་ཡིས་བཞིན། མི་ནྱམས་སྤོང་བྲལ་ཉིང་མ་ཡིན།

75

གང་ཞིག་རོར་ལྷན་ཚྭ་མི་ཤེས། མེད་དོ་མེད་དོ་ཞིས་བརྒྱུས་པ།  
གལ་ཏེ་དེ་ཡིས་རབ་ཞིན། ཡང་སྤོང་དག་དུ་སྒྲིབ་ཀྱིས་འགྱུར།

76

ཚོད་དང་འབྲལ་མོ་སྤོངས་དང་ཆགས་པ་ཆེན་པོ་ཇི་སྤྱུ་འབྲང་བའི་ལྷས་ངན་རོར་  
གྱིས་ཅི།

གྱུད་པ་བགྱུར་ལྱང་ཡང་དག་ཆགས་པས་ནད་སྤྱོད་འབྲལ་བར་འགྱུར་བའི་  
ཡོངས་སྤྱོད་དག་གིས་ཅི།

ཡིད་ཉམས་གཡོག་ལ་མི་བདག་ཁེངས་པ་ཐོབ་པའི་མེད་པའི་ང་གྱུལ་དག་  
གིས་ཅི།

འདིར་ནི་ཆགས་བྲལ་ཁོ་ན་འཇིག་དུས་འཇིགས་པར་ནད་མེད་ཡོངས་སྤྱོད་དག་དུ་  
འོས་པ་ཡིན།

77

རང་གི་སྤྱོད་པོ་སྤོང་སྤྱལ་དེ་མེད་སྤྱང་བའི་དུས་ནི་འདས་གྱུར་ཅིང་།

སྤྱལ་པར་མི་བསྐྱུན་སྤྱིག་པས་གྱིས་པའི་སྤོངས་པ་ཡང་དག་འོངས་པ་ན།

ངལ་དུབ་ཡོངས་བཏང་སྤྱོད་པོ་མེད་པའི་ནགས་ཀྱི་གནས་ལ་ཡོངས་འདྲིས་པས།

ཡིད་ནི་རབ་ཞིའི་ཚུས་བཀུས་སྤྱིས་བྱ་ནྱམས་ཀྱི་བདེ་བའི་དབྱལས་འབྱེན་ཡིན། 78

དེ་ལྟར་ཡུན་རིང་དེ་བསམས་ནས། མཚྭ་དུ་འདོད་ཆགས་བྲལ་བར་གྱུར།

སྤྱལ་བསྐྱུལ་སྤོངས་པའི་གཏི་ཕྱག་དང་། རྒྱུ་ལྷན་ནྱམས་ཀྱིས་ནྱམ་འབྱེད་སྤྱོད། 79



प्रवृद्धैरपि वित्तौघैराजन्मोपाज्जितैर्नृणाम् ।  
लवणाब्धेरिव जलैर्वितृष्णा नैव जायते ॥ ७५ ॥

नास्ति नास्तीत्यसन्तोषाद् य एव धनिनां जपः ।  
पुनर्भवे भवेत् को वा स एव प्रश्नो यदि ॥ ७६ ॥

किं वित्तैर्दुर्निमित्तैः कलिकलहमोहलोभानुवृत्तैः  
किं भोगैर्विप्रयोगैर्व्यसनशतपतनाभ्याससंसक्तरोगैः ।  
किं वा मिथ्याभिमानैर्नरपतिसदनप्राप्तसेवावमानैः  
अस्मिन् वैराग्यमेव क्षयसमयभये भोग्यमारोग्ययोग्यम् ॥ ७७ ॥

अतिक्रान्ते काले स्वजनसुहृदालोकविमले  
समापन्ने मोहप्रवलकालुष्यमलिने ।  
सुखाश्वासः पुंसां प्रशमसलिलस्नातमनसां  
परित्यक्तायासे विजनवनवासे परिचयः ॥ ७८ ॥

इति सच्चिन्त्य स चिरं परं वैराग्यमाययौ ।  
दुःखं मोहाय मूर्खाणां विवेकाय च धीमताम् ॥ ७९ ॥

སྤྱོད་ནིམས་ལ་དེས་ཀྱན་བྱེན་ནས། བདེ་གཤེགས་གནས་སུ་རབ་དུ་སྤོང་།  
གང་ཕྱིར་བདེན་པའི་བདེར་མངོན་སྤྱོད་ནས། དཔལ་གྱི་ལྷགས་སྤྱོད་གིས་མི་ཁྲགས། 80

གང་ཆོ་ངང་པའི་གྱུ་ལ་པོ་ནི། རིང་བྱ་གཙང་མ་དྲན་པ་ན།  
དེ་ཆོ་ནོར་གྱི་སྒྲོ་བྲས་མ། རོ་ལྷན་ལ་ཡང་དེ་མི་སྤོང་། 81

ལོངས་སྤྱོད་དག་ལ་རྒྱུ་ཆགས་མེ་ནི་བཟོད་དཀར་སྤོངས་པའི་དུ་བ་འབྱིམས་གུར་པ།  
ཆོག་ཤེས་བདུད་ཅིའི་གྱུན་གྱིས་ཡིད་ལ་བསེལ་བ་ཉིད་ནི་དལ་བུས་ཐོབ་གུར་ན།  
བདུང་བས་སྤྱོད་ཤིང་རབ་གྱུག་ནིམ་པར་གཡོ་གྱུན་ན་རྒྱང་གཡོ་བའི་མིན་འབྱོག་ཅན།  
སྐད་ཅིག་འབྱོགས་པའི་དཔལ་མོ་འདི་དག་ཞི་ལྷན་ནིམ་གྱི་བགའ་ནི་བྱེད་མ་ཡིན། 82

སྤྱོད་པའི་ལམ་གྱི་སྤྱུག་བསྐྱེད་ནིམ་ཉམས་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་བཀའ།  
དྲི་མེད་ཉིད་ཀྱི་གནས་སུ་རབ་དུ་བྱུང་བས་རབ་དུ་ཞུགས།  
ཞིབ་ཉིད་ནི་ཐམས་ཅད་ཐོབ་ནས་མཉམ་མེད་རབ་གསལ་ཞིང་།  
མཆོན་བུལ་ཐར་པར་འགོ་བའི་སྤྱོད་དུ་ཐུབ་པར་དེ་གུར་དོ། 83

མེ་སྤྱོད་བྱང་རྒྱུ་བྱུང་པ་དེ། མཐོང་ནས་ཡ་མཆོན་ལྷན་པ་ཡི།  
དགེ་སྤྱོད་གིས་དྲིས་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། སྤོན་གྱི་སྤོད་པའི་མཐའ་ནིམས་གསུངས། 84

སྤྱོད་པའི་ཞིང་བྱུ་ལ་བདུབ་པའི། ས་བོན་ལྷ་བུའི་ལས་ནིམས་ཀྱིས།  
འབྲས་བུ་ཕུན་ཆོགས་སྤྱོད་པོ་ནིམས། འཆོལ་བ་མེད་པར་སྤྱོད་པར་གུར། 85



स दत्त्वा सर्वमर्थिभ्यः प्रययौ सुगताश्रमम् ।  
श्रीशृङ्खलाकृष्टमतिः न हि सत्यसुखान्मुखः ॥ ८० ॥

यदैव राजहंसेन स्मर्यते शुचि मानसम् ।  
तदैवास्मै वसुमती सरसीव न रोचते ॥ ८१ ॥

याते दुःसहभोहधूममलिने भोगानुरागानले  
सन्तोषामृतनिर्झरेण मनसि प्राप्ते शनैः शीतताम् ।  
नैताः पानमद्देत्तरङ्गविचलद्वाराङ्गनाभङ्गुर-  
भूभङ्गक्षणसङ्गमाः शमवतां कुर्वन्ति विघ्नं श्रियः ॥ ८२ ॥

सर्वज्ञशासनविनष्टभवाध्वकष्टः  
प्रव्रज्यया विमलमेव पदं प्रविष्टः ।  
संप्राप्य सर्वसमतामसमप्रकाशः  
निर्लक्ष्यभोक्षगमनाय मुनिर्बभूव ॥ ८३ ॥

तां बोधिसिद्धिमालोक्य ज्योतिष्कस्य सविस्मयैः ।  
भिक्षुभिर्भगवान् पृष्टः प्राग्वृत्तान्तमभाषत ॥ ८४ ॥

जन्मक्षेत्रशतोत्तानां बीजानामिव कर्मणाम् ।  
भुज्यते फलसम्पत्तिरविसम्वादिनी जनैः ॥ ८५ ॥

གྱུལ་པོ་གཉིས་དང་ལྷན་པ་ཡིས། བྱོང་བྱིར་གཉིས་ལྷན་དག་དུ་སྒྲོན།  
 བྱིས་བདག་བསམ་པ་ཆེན་པོ་ནི། དཔལ་ལྷན་མ་བསྐྱམས་ཞེས་བྱ་བྱུང་། 86

དེ་ནས་སྟོན་པ་རྫོགས་སངས་གྱིས། གློ་གཟིགས་ཞེས་པ་བྱོང་བྱིར་དེར།  
 དེ་དག་གིས་ཀྱིས་ལེགས་བྱས་གྱིས། གས་ཞེས་ལྷོངས་ནི་གྱུ་ཞིང་ག་ཤེགས། 87

དེ་ནི་དག་སྟོང་སྟོང་ཕྱག་དག། རྒྱག་ཅུ་གཉིས་གྱིས་ཡོངས་བསྐྱོར་བར།  
 མ་བསྐྱམས་པ་ཡིས་དད་ནས་སྟོན། ཕྱག་འཆལ་ནས་ནི་མགྲོན་དུ་གཉེར། 88

དེ་ཡི་ཡོ་བྱད་ཐམས་ཅད་གྱིས། རྫོགས་སྐྱེས་དེ་གྱོ་བྱིན་པ་ཉིད།  
 ཇི་ལྟ་དེ་ལྟར་གྱུལ་པོས་ཀྱང་། ཕྱག་འཆལ་བས་ནི་མགྲོན་དུ་གཉེར། 89

བྱོང་པ་ལ་འོས་མ་བསྐྱམས་པས། ས་སྟོང་ལ་འོས་ས་བདག་གིས།  
 དེ་དག་འབྲན་པས་རྫོགས་བསྐྱེས་པའི། ཡོངས་སྟོན་གྱིས་དེ་ལྟ་གཞན་བྱས། 90

སྒྲིང་པོ་གྱུལ་མཆོད་ཞོར་བྱ་བ་དུགས། ཇི་ཡལ་གྱི་ཆེན་དཔལ་འབྱོར་གྱིས།  
 གྱུལ་པོས་མཆོད་པ་དེ་མཐོང་ནས། མ་བསྐྱམས་བསམ་པ་འབྲུགས་པར་གྱུར། 91

སྟོང་སྟོབས་དཀར་བར་གྱུར་པ་དེའི། གྱུལ་བ་མཆོད་ལ་སྟོང་གྲོགས་ནི།  
 ཕྱོགས་བདག་མཆོད་སྟོན་བྱེད་པ་ཡིས། ལྷ་ཡི་དཔལ་འབྱོར་གློ་གཉིས་བྱས། 92

དེ་ཡིས་ལྷ་ཡི་འབྱོར་པ་དེས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ནི་མཆོད་གྱུར་པ།  
 གང་མཁན་འཁོར་ལོ་སྐྱེར་བའི་དཔལ། ཇི་ཆ་ཡིས་ནི་སྟོན་ཉིད་གྱུར། 93



राज्ञो बन्धुमतः पुर्यां बन्धुमत्यां महायशाः ।

अभूदनङ्गने नाम श्रीमान् गृहपतिः पुरा ॥ ८६ ॥

शास्ताथ सम्यक् सम्बुद्धो विपश्यी नाम तां पुरीम् ।

जनचारिकया प्राप्तः कदाचित् सुव्रतैः सताम् ॥ ८७ ॥

द्वाषष्टिभिः स भिक्षूणां सहस्रैः परिवारितः ।

अद्वयानङ्गनेनैत्य प्रणम्योपनिमन्त्रितः ॥ ८८ ॥

सर्वोपकरणैस्तेन चैमासं परिवारितः ।

यथा तथैव राज्ञापि प्रणिपत्य निमन्त्रितः ॥ ८९ ॥

भोगैः स्रङ्गानुबन्धेन स ताभ्यामधिवासितः ।

अनङ्गनेन पौराह्णैर्भूपालाह्णैश्च भूभुजा ॥ ९० ॥

गजध्वजमणिच्छत्रचामरोदारया श्रिया ।

तं दृष्ट्वा पूजितं राज्ञा चिन्तात्तोऽभूदनङ्गनः ॥ ९१ ॥

तस्य सत्त्वावदातस्य पक्षपाती शतक्रतुः ।

चकार दिव्यया लक्ष्म्या साहाय्यं जिनपूजने ॥ ९२ ॥

स तथा दिव्यया भूत्या भगवन्तमपूजयत् ।

यद्य चक्रवर्त्तिश्रीर्लज्जाभाजनतां ययौ ॥ ९३ ॥

ཉི་ཟླའི་འོད་ཟེར་ཉམས་བྱེད་རིན་ཅེན་ནིམས་དང་ས་སྤྱང་འོད་ཟླ་སྤང་པོ་དང་།  
 རྩི་མེད་གོས་དང་སྟོས་འབྲེང་བྱས་དང་དཔག་བསམ་ཤིང་གི་འབྲས་བུ་ནིམ་དག་  
 གིས།

བདེ་སོགས་གས་བདུད་རིལ་པས་གཡོ་ཞིང་དལ་བུས་ངོ་ཡབ་དག་ནི་རབ་བསྐྱེད་  
 པར།

དེ་ཡིས་བདེ་གཤེགས་མངོན་མཚོད་མཐོང་ནས་མི་ཡི་བདག་པོ་ངོ་ཚས་དམན་  
 པར་གྱུར།

94

དེ་ལྟར་སྟོན་པ་ལ་གས་དག་བཡོངས་སྟོན་འབྲས་བུ་རང་མང་དག།  
 གང་ཞིག་བསོད་ནམས་གྱི་ཆེན་མ་བསྐྱེད་པས་སྟོན་ཡང་དག་ཐོབ་གྱུར་ཅིང་།  
 རྩི་མེད་ཡིད་ཟླ་དེ་ཡིས་སྐད་ཅིག་སྟོན་ལམ་ཉིད་ལས་དེ་ཉིད་ནི།  
 མཚོག་གི་ཉི་མ་བཞིན་དུ་དཔལ་འབྱོར་གྱི་གནས་མེ་སྟེས་འདིར་གྱུར་དོ།

95

འགྲོ་གསུམ་རྩི་མེད་ཡེ་ཤེས་ཀྱིས། རབ་དུ་གསལ་མཛོད་བཅོམ་ཟླ་འདས།  
 གྱུལ་བས་དག་སྟོང་ནིམས་ལ་ནི། སྟོན་ལམ་གདམས་ངག་དེ་སྐད་གསུངས། 96

ཞེས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དྲོགས་པ་  
 བཛོད་པ་དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་མེ་སྟེས་ཀྱི་དྲོགས་པ་བཛོད་པའི་ཡལ་  
 འདབ་ཕྱེད་གྱུ་པའོ།



रत्नैर्न्यक्षतचन्द्रसूर्यभानराकं कीरणैरावणामै-  
 रम्भानाम्बरगन्धमाल्यशवलैः कल्पद्रुमाणां फलैः ।  
 भक्तिप्रह्वशचीविलासचलनाहेलोच्छसचामरं  
 तेनाभ्यर्चितमाकलय्य सुगतं लज्जानतोऽभून्नृपः ॥ ६४ ॥

इति बहुतरं भक्त्या शास्तुः फलं तदनङ्गनः  
 शुभपरिणतेः पुण्योदारः पुरा समवाप्तवान् ।  
 विमलमनसस्तस्यैवासौ क्षणप्रणिधानतः  
 पर इव रविर्ज्योतिष्कोऽभूत् स एव पदाश्रितः ॥ ६५ ॥

इत्याह विमलज्ञानप्रकाशितजगत्त्रयः ।  
 प्रणिधानोपदेशाय भिक्षूणां भगवान् जिनः ॥ ६६ ॥

इति क्षेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
 ज्योतिष्कावदानं नाम नवमः पल्लवः ॥

\* This line was lost. It was replaced by *Hdar Lochāva*.

ཉི་ཟླའི་འོད་ཟེར་ཉམས་བྱེད་རིན་ཅེན་ནིམས་དང་ས་སྤྱང་འོད་ལྷན་སྤྱང་པོ་དང་།  
 སྤྱི་མེད་གོས་དང་སྤྱོས་འབྲེང་བྱས་དང་དཔག་བསམ་ཤིང་གི་འབྲས་བུ་ནིམ་དག་  
 གིས།

བདེ་སོགས་གྲས་བདུད་རིལ་པས་གཡོ་ཞིང་དལ་བུས་ངོ་ཡབ་དག་ནི་རབ་བསྐྱེད་  
 པར།

དེ་ཡིས་བདེ་གཤེགས་མངོན་མཚོད་མཐོང་ནས་མི་ཡི་བདག་པོ་ངོ་ཚས་དམན་  
 པར་གྱུར།

94

དེ་ལྟར་སྟོན་པ་ལ་གྲས་དག་བཡོངས་སྟོན་འབྲས་བུ་རང་མང་དག།  
 གང་ཞིག་བསོད་ནམས་གྱི་ཆེན་མ་བསྐྱེད་པས་སྟོན་ཡང་དག་ཐོབ་གྱུར་ཅིང་།  
 སྤྱི་མེད་ཡིད་ལྷན་དེ་ཡིས་སྐད་ཅིག་སྟོན་ལམ་ཉིད་ལས་དེ་ཉིད་ནི།  
 མཚོག་གི་ཉི་མ་བཞིན་དུ་དཔལ་འབྱོར་གྱི་གནས་མེ་སྐྱེས་འདིར་གྱུར་དོ།

95

འགྲོ་གསུམ་སྤྱི་མེད་ཡེ་ཤེས་ཀྱིས། རབ་དུ་གསལ་མཛོད་བཅོམ་ལྷན་འདས།  
 གྱུལ་བས་དག་སྟོང་ནིམས་ལ་ནི། སྟོན་ལམ་གདམས་ངག་དེ་སྐད་གསུངས། 96

ཞེས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའི་དྲོགས་པ་  
 བཛོད་པ་དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་མེ་སྐྱེས་ཀྱི་དྲོགས་པ་བཛོད་པའི་ཡལ་  
 འདབ་ཕྱི་དག་པའོ།



रत्नैर्न्यस्तचन्द्रसूर्यभानराकं कीरणैरावणामै-  
रम्भानाम्बरगन्धमाल्यशवलैः कल्पद्रुमाणां फलैः ।  
भक्तिप्रह्वशचीविलासचलनाहेलोच्छसचामरं  
तेनाभ्यर्चितमाकलय्य सुगतं लज्जानतोऽभून्नृपः ॥ ६४ ॥

इति बहुतरं भक्त्या शास्तुः फलं तदनङ्गनः  
शुभपरिणतेः पुण्योदारः पुरा समवाप्तवान् ।  
विमलमनसस्तस्यैवासौ क्षणप्रणिधानतः  
पर इव रविर्ज्योतिष्कोऽभूत् स एव पदाश्रितः ॥ ६५ ॥

इत्याह विमलज्ञानप्रकाशितजगत्त्रयः ।  
प्रणिधानोपदेशाय भिक्षूणां भगवान् जिनः ॥ ६६ ॥

इति क्षेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
ज्योतिष्कावदानं नाम नवमः पल्लवः ॥

\* This line was lost. It was replaced by *Hdar Lochāva*.

CHAPTER X.

ཡལ་འདབ་བཅུ་པ།

མཛེས་དགའ་བོའི་དྲོགས་བཛྲོད།



གང་ཞིག་མཉེས་གཤེན་བྱས་པའི་སྒོ་ཡིས་དག་བའི་སྤྲད་དུ་ནི།  
སྤྲད་པའི་འཛིག་དྲིན་སྒྲིམ་བྱ་ནིམས་ཀྱིས་མཛོད་དུ་ཇེས་འཛིན་དག།  
འབད་པས་མཛོད་པ་དེ་དག་སེམས་ཅན་ནིམས་ལ་སྤྲོད་ཇི་དང་།  
ཇེས་སྤྲུ་བཅེ་བས་ཉི་བར་གནས་པའི་ལེགས་ལྷན་སྤྲུ་ཞིགས་ལགས།

1

སེར་སྒྲུའི་གཞི་ལ་བྱ་གོ་དྲུའི། ཀྱན་དཀར་རར་བཞུགས་བཅོམ་ལྷན་འདས།  
བཟླ་ཕྱིར་ཤུགས་ཀྱི་ལ་བོའི་བྱ། དགའ་བོ་སོང་བར་གྱུར་དེ་སྤྲོན།

2

ངེས་འབྱུང་གཏམ་དང་གྲོས་དག་གིས། གཏམ་མཐར་མདུན་ན་གནས་པ་ལ།  
རབ་དུ་བྱུང་བ་མཛོད་ཅིག་ཅེས། བཅོམ་ལྷན་དགྲེས་པས་བཀའ་སྤྲུལ་དོ།

3

དེ་ཡི་དྲིན་ལ་མཛོན་དགའ་ནས། དགའ་བོས་དེ་ལ་ལན་གསོལ་པ།  
བཅོམ་ལྷན་བསོད་ནམས་འཕྲོབ་མོད་ཀྱང་། རབ་བྱུང་བདག་ནི་མཛོན་མི་འདོད།

4

ཁྱོད་ཀྱི་ཉི་གནས་སྤྲུ་གྱུར་ནས། ཡོ་བྱད་ཅི་ལྟར་བཞེད་ཀྱན་གྱིས།  
རི་ཞིག་དག་སྤྲོད་དག་འདུན་ལ། བྱས་པས་བདག་ནི་རིམ་གྱོ་བགྱེའོ།

5



दशमः पल्लवः ।

सुन्दरीनन्दावदानम् ।

ते केऽपि सत्त्वहितसन्निहितानुकम्पा  
भव्या भवन्ति भुवने भवभीतिभाजाम् ।  
वात्सल्यपेशलधियः कुशलाय पुंसाम्  
कुर्वन्ति ये वरमनुग्रहमाग्रहेण ॥ १ ॥

न्यग्रोधारामनिरतं द्रष्टुं कपिलवास्तुनि ।  
भगवन्तं ययौ नन्दः शाक्यराजसुतः पुरा ॥ २ ॥

नैष्क्रम्यदेशनामन्त्रकथान्ते स पुरस्थितम् ।  
उवाच भगवान् प्रीत्या प्रव्रज्या गृह्यतामिति ॥ ३ ॥

प्रसाद्याभिनिवेद्यास्य तं नन्दः प्रत्यभाषत ।  
भगवन् पुण्यलाभापि प्रव्रज्याभिमता न मे ॥ ४ ॥

सर्वोपस्थायको भूत्वा भिक्षुसङ्घं यथेप्सितैः ।  
सर्वोपकरणैस्तावत् भैक्ष्यं परिचराम्यहम् ॥ ५ ॥

འདི་བཟོད་རིན་ཅན་ཅོད་པན་གྱིས། དེ་ཡི་ཞབས་པད་ལ་རེག་ནས།

གྲུལ་བའི་བྱ་ནི་བཅུན་མོ་ལ། ཆགས་པས་རང་གི་བྱིས་དུ་སོང་།

6

དེ་ནི་མཛེས་མ་ཡིད་འོང་མ། དགའ་ཞིང་མཛེས་དང་ཡང་དག་པས།

ཡུད་ཅམ་འབྲལ་བར་མི་བཟོད་པས། སྐྱེ་ཚལ་མཚོག་དུ་ནིས་པར་རེལ།

7

དེ་ནས་ནམ་ཞིག་རང་བཞིན་གྱིས། ཡོན་ཏན་ལྷན་དགུས་བཅོམ་ལྷན་འདས།

དག་སྟོང་ཚོགས་དང་བཅས་པ་དག། དགའ་བའི་བྱིས་དུ་རང་ཉིད་གཤེགས།

8

ཀུན་དགའི་བཞིན་ལྷན་དགའ་བོ་ཡིས། དེ་ཡི་ཞབས་ལ་ཕྱག་འཚལ་ཞིང་།

ཆེར་འོས་སྟན་ལ་བཞུགས་དེ་ལ། མཚོད་པ་བྱས་ནས་རིམ་གྱོ་བསྐྱེད།

9

གང་ཞིག་བཅོམ་ལྷན་རང་ཉིད་ཀྱིས། གཟིགས་པས་ཇིས་སྐྱབས་བརྒྱུད་བྱས་པ།

འདི་འདྲ་བསོད་ནམས་སྐྱབས་ཀྱི་ཁྱེད་པའི་འབྲས། གང་ཞིག་ཡོངས་སྐྱོན་པའི་འབྲས།

10

བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་ནི་མས་དྲན་ནས། ཐོས་པ་དང་ནི་མཐོང་གུར་པ།

འདི་དེ་དག་བའི་འབྲི་ཤིང་གི། འབྲས་བྱ་ཆེན་པོ་དག་གི་གྱུན།

11

ཁྱོད་ཀྱི་སྒྲུང་བ་བྱམས་པ་ནི། ཆེན་པོར་གུར་པ་འདི་མཐོང་ནས།

སྟོང་གི་རྒྱ་སྐྱེས་གྲུས་པའི་དཔལ། སྐྱེ་ཞིག་གིས་ནི་མི་བསྐྱེད་འགྱུར།

12

བདག་ཉིད་ཆེ་ནི་མས་མཐོང་བ་ནི། སྐྱོན་པ་བས་ཀྱང་ཤིན་དུ་དགའ།

བསོད་ནམས་པས་ཀྱང་འབྲས་བྱ་ཆེ། སྟོད་བཟང་བས་ཀྱང་བསྐྱེད་པར་འོས།

13



इत्युक्त्वा रत्नमुकुटैः स्पृष्टतत्पादपङ्कजः ।

राजपुत्रः स्वभवनं ययौ जायासमुत्सुकः ॥ ६ ॥

स सुन्दरीं समासाद्य दयितां रतिसुन्दरीम् ।

विजहार वरोद्यानं मुहूर्तविरहासहः ॥ ७ ॥

ततः कदाचिद् भगवान् प्रकृत्यैव गुणिप्रियः ।

स्वयं नन्दस्य भवनं भिक्षुसङ्घैः सहाययौ ॥ ८ ॥

सानन्दवदनः कृत्वा नन्दस्तत्पादवन्दनाम् ।

तं महार्हासनासीनं पूजयित्वा व्यजिज्ञपत् ॥ ९ ॥

केषां पुण्यप्ररोहाणां परिपाकोऽयमीदृशः ।

कृतोऽयं यद् भगवता दर्शनानुग्रहः स्वयम् ॥ १० ॥

स्मरणं श्रवणं वापि दर्शनं वा महात्मनाम् ।

सेयं कुशलवल्लीनां महती फलसन्ततिः ॥ ११ ॥

अस्य मैत्रस्य महतस्तदालोकस्य दर्शनात् ।

हृदयस्य विकाशश्रीः कस्य नाम न जायते ॥ १२ ॥

दानादपि प्रियतरं पुण्यादपि महाफलम् ।

सदाचारादपि श्लाघ्यं महतां किल दर्शनम् ॥ १३ ॥

དེ་སྐད་བེད་དེའི་གྲས་པ་དང་། མཛེའ་ཞིང་བྱམས་པ་ཉིད་དག་དང་།  
སྒོན་དུ་མཛོད་ལ་མངོན་དབྱེས་ནས། བཅོམ་ལྷན་འདས་ནི་ག་ཤེགས་པར་བཅོན། 14

དགའ་བོ་དེ་ཡི་ཇེས་འབྲང་བ། རང་གི་གསེར་གྱི་སྒོན་དུ་ནི།  
མཛོག་གི་ཉར་སྤྱད་དངར་པོ་དག། རང་གི་བསམ་པ་བཞིན་དུ་སྤྲངས། 15

བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་ཇེས་བཞིན་དུ། གྲས་པས་བདག་པོ་བགོད་མཐོང་ནས།  
འབྲལ་བ་མི་བཟོད་མཛེས་མ་ཡིས། ཟུར་མིག་གིས་ནི་ངེས་པར་བལྟས། 16

ལྷ་མ་ནིས་མདུན་མིག་གི་འགྲོས་ནི་དྲང་ཞིང་རབ་དུ་གཡོ་བ་དག།  
ཡངས་པ་ཉིད་ཀྱིས་ཟུར་མིག་རབ་མཛེས་ཅུང་ཟད་བྱེ་བས་མཛེས་བའི་མཛོག།  
བལྟ་བུ་བལྟས་ནས་གང་ཞིག་སྐད་ཅིག་དུ་གྱུར་དེ་ཕྱིར་ལྷག་པར་ནི།  
འགྲོ་བར་མི་བྱ་མགོན་པོ་ཞེས་ནི་ཐུབ་པ་ཚོག་མེད་གསུངས་པ་བཞིན། 17

མཛེའ་མོ་ཤུགས་རིང་ལྷན་པ་ལ། དགའ་བོ་བཞིན་ནི་ཕྱིར་ཕྱོགས་ནས།  
བདག་ནི་རིང་པོ་མི་ཐོགས་པར། འོང་བ་འདི་ཉིད་ཅེས་རབ་སྒྲུས། 18

དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་རང་ཉིད་ཀྱི། གནས་སུ་བྱོན་ལ་ཐལ་སྤྱད་ནས།  
རེ་ཞིག་རང་བྱིས་མཆིའོ་ཞེས། འབྲལ་བ་བཟོད་པ་མེད་པས་སྒྲུས། 19

དེ་ནས་ཁྱིར་བཞུགས་བཅོམ་ལྷན་གྱི། མདུན་དུ་རབ་དུ་བདུད་དེ་ལ།  
འཛུམ་དང་བཅས་གསུངས་ད་ལྟ་ཉིད། ཟུར་བར་འགྲོ་བ་འདི་ཅི་ཞིག། 20



इति तस्य ब्रुवाणस्य भक्तिप्रणयपेशलम् ।

अभिनन्द्य पुरः पूजां भगवान् गन्तुमुद्ययौ ॥ १४ ॥

अनुवव्राज तं नन्दः स्वच्छे कनकभाजने ।

वरोपचारमादाय मधुरं स्वमिवाशयम् ॥ १५ ॥

पश्चाद् ब्रजन्तमालोक्य भक्त्या भगवतः पथि ।

निरैक्षत कटाक्षेण सुन्दरी विरहासहा ॥ १६ ॥

गुरुणामग्रे सा सरलतरलालोचनगतिम्

विहायैव चासाञ्चितमुकुलिताक्षी प्रियतमा ।

निरीक्ष्यालक्ष्यं यत् क्षणमवनताभूत्तदधिकम्

न गन्तव्यं नाथेत्यवददिव मौनादवचनम् ॥ १७ ॥

नन्दः प्रणयिणीं दृष्ट्वा सोच्छासं चलिताननाम् ।

अयमागत एवाहमचिरादित्यभाषत ॥ १८ ॥

ततः स्वमाश्रमं प्राप्तं भगवन्तं कृताञ्जलिः ।

ब्रजामि स्वगृहन्तावदित्याह विरहासहः ॥ १९ ॥

ततस्तमासनासीनः प्रणतं भगवान् पुरः ।

उवाच सस्मितं केयं गमने सम्प्रति त्वरा ॥ २० ॥

ཡལ་གྱི་རོ་ལ་གཅགས་པ་ཡི། ཀུན་སྒྲིངས་ཀྱིས་གཟིར་སེམས་ལྷན་ནིམས།  
 ཀྱེ་མ་བྱིས་གྱི་བདེ་ཉིད་ལ། ཡིད་འབྱུང་ལས་ནི་ཕྱིར་ཕྱོགས་སྒྲོ།

21

ཆོ་ཡི་གྱན་ནི་ཡོན་ཏན་དེ། ཡོན་ཏན་གྱན་ནི་དབེན་པ་རོ།  
 འདི་ཡི་གྱན་ནི་རབ་ཞི་ཕྱེ། ཞི་བའི་གྱན་ནི་ཆགས་བྲལ་ལོ།

22

སྒྲིང་སྒྲུག་སེམས་ལ་བཀོད་པའི་སྒྲུན་པོ་དེ་དང་བཟོད་དཀའི་རྒྱང་ཅུའི་དུམ་བུ་ཕྱེ།  
 སྒྲོ་ལྷན་ནིམས་ཀྱིས་དེ་ནི་ནིམ་པར་དབྱུང་ཆོ་ཆོ་ནི་འབྲས་བྲལ་ཉིད་དུ་བརྟེན།  
 གང་ཡིད་ཕུགས་བཞིན་ཆགས་བྲལ་དབེན་པ་ཡིས་སྒྲོང་མཚན་ཉིད་མེད་པ་ནིས་  
 དག་གིས།

སྐད་ཅིག་འདི་དག་འོང་དང་འགྲོ་བ་ཡང་ནི་འཁོར་ལོའི་མུ་ཁྱུད་གཡོ་བ་བཞིན། 23

སྒྲིང་སྒྲོ་བས་ལྷན་པའི་བསོད་ནམས་སྒྲོ་ལྷན་གྱིས་བྲོས་རིག་བྱེད་ལྷན་པའི་རྩྭ་  
 བྲིམས་དང་།

སྐལ་ལྷན་དག་གི་ཐམས་ཅད་ནི་ལྷན་ནིམས་ཀྱི་བདེ་བ་འབྱུང་ཡང་རྟེན་དཀའི་མིན།  
 མཐའ་དག་དངོས་པོའི་དྲིན་གྱར་ཆོ་ནི་ཤིན་དུ་རྒྱང་བའི་ཆ་ཡང་རྟེན་དཀའ་ཕྱེ།  
 འབྲས་མེད་ཉིད་ཀྱིས་གང་གིས་ཟད་འབྱུང་མུ་ངན་འོས་པ་དེ་ལ་ཕུག་འཚབ་ལོ། 24

ཡལ་གྱི་རྩ་གཏོར་གཡོན་མའི་སྒྲོང་འབྱུང་འཛོ་སྒྲིག་རྩ་ཡིས་གང་གྱུར་པ།  
 དྲིགས་པ་མི་བཟད་རྩ་སྒྲིན་རབ་ལངས་མཚན་མ་འབྲུགས་པ་རབ་བསྐྱེད་ཅིང་།  
 ལྷག་པར་འབྲལ་བའི་དྲི་གཏོང་མེ་ནི་རབ་འབར་དྲི་དུ་གནས་པ་ལ།  
 སྒྲིས་བུ་ནིམས་ནི་སྒྲོལ་ལས་ཆགས་བྲལ་དུག་པོ་ཁོ་ན་བསྐྱམས་པའི་སྒྲིགས།

25



विषयास्वादसौहार्द-सम्मोहार्हितचेतसाम् ।

अहो गृहसुखेष्वेव निर्वेदविमुखा मतिः ॥ २१ ॥

गुणाभरणमेवायुर्विवेकाभरणो गुणः ।

प्रशमाभरणश्चासौ वैराग्याभरणः शमः ॥ २२ ॥

तज्जाड्यं तदसह्यशल्यशलकं न्यस्तं सुहृच्चेतसि

प्राज्ञैस्तद्गणितं विचारसमयैर्वैफल्यमेवायुषः ।

यद्वैराग्यविवेकशून्यमनसामेते पशूनां यथा

यान्त्यायान्ति च चक्रनेमिचलनैर्निर्लक्षणानां क्षणाः ॥ २३ ॥

पुण्यं सत्त्ववतां श्रुतमतिमतां शीलञ्च विद्यावताम्

सर्व्वं भाग्यवतां सुखं शमवतां नैव क्वचित् दुर्लभम् ।

दुष्प्रापस्तु समस्तवस्तुवसतेः स्वल्पांशकोऽप्यायुषः

तद्यस्य क्षयमेति निष्फलतया शोच्याय तस्मै नमः ॥ २४ ॥

वामावर्त्ते विषयजलधौ पूर्णलावण्यसारे

दर्पोत्सर्पद्विषममकराङ्गोद्भवक्षोभमाणे ।

नित्यासन्नप्रवलविरह-प्रज्वलद्वाङ्वाग्नौ

पुंसां सेतुस्तरणशरणे तीव्रवैराग्यमेव ॥ २५ ॥

དེ་སྒྲིབ་རབ་བྱུང་གཟུང་བར་མཛོད། གྱུལ་པོའི་སྤྲུལ་ནི་དབང་པོ་བྱལ།  
ཐུང་མེད་བདེ་དང་དཔལ་འབྱོར་འདི། ཟུར་དུ་ཡང་དག་འབྲོགས་པ་བཞིན། 26

དག་བ་ཉིད་སྒྲིབ་ཚངས་པ་ཡི། སྒྲོད་པ་ཡོངས་སུ་བཟུང་བར་མཛོད།  
འཁོར་བ་སྒྲིང་པོ་མེད་པའི་བྱིས། གཏོན་ངན་འདི་ནི་གཏང་བར་མཛོད། 27

བཅོམ་ལྷན་གསུང་ནི་སྒྲིང་ཇི་ཡིས། བགྱུད་པ་འདི་སྒྲིབ་ཐོས་གྱུར་ནས།  
དོན་གཉེར་མཚོད་འོས་ཀྱིས་གདམས་པའི། དགའ་བོས་དེ་ལ་ལན་གསོལ་པ། 28

དྲིལ་དུ་བྱོད་ཉིད་བསྟོན་པ་ཉིད། བཅོམ་ལྷན་བདག་གི་རབ་བྱུང་ཡིན།  
དག་སྒྲོང་དག་འདུན་རིམ་གྱོར་ནི། འོས་པའི་བྱིས་ལ་མཚོག་དུ་གྱུས། 29

དེ་སྒྲིབ་སྤྲུལ་ནས་བཅོམ་ལྷན་གསུང། བསྐྱོམ་བྱའི་དབང་ཕྱག་མིན་པ་དང།  
དགའ་མ་ལ་དགས་བྱང་པས་འདིའི། བསམ་པ་བྱོགས་ལ་ཕྱང་མོ་ཡུག། 30

ཡང་དང་ཡང་དུ་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། འདི་ལ་བདུལ་ཞུགས་ཉར་བསྟན་མཛོད།  
ཕན་པར་བཅོམ་པའི་དམ་པ་ནྟམས། མི་འོས་པ་ཉིད་མ་བསམ་མོ། 31

དབང་པོ་མ་བྱལ་དགའ་བ་ནི། གང་ཆོ་རབ་བྱུང་མི་འདོད་པ།  
དེ་ཆོ་དེ་ཡིས་ལྷས་ལ་དེ། བཅོམ་ལྷན་གསུང་གིས་རང་ཉིད་ལྷུང། 32

དེར་ནི་དེ་ཆོ་དུར་སྒྲིབ་གོས། མགོ་རྒྱུམ་ལག་ན་ལྷུང་བཟེད་ཅན།  
སྒྲིབ་བྱ་ཆེན་པོའི་མཚན་ནྟམས་ཀྱིས། གསེར་གྱི་འོད་ཟེར་ལྷ་བྱར་མཛོས། 33



तस्मात् गृहाण प्रव्रज्यां राजपुत्र जितेन्द्रियः ।

एताः स्त्रिय इव क्षिप्रं समागमसुखाः श्रियः ॥ २६ ॥

क्रियतां कुशलायैव ब्रह्मचर्यपरिग्रहः ।

त्यज्यतामेष निःसारगृहसंसारदुर्ग्रहः ॥ २७ ॥

इति श्रुत्वा भगवतः करुणाभरणं वचः ।

प्रत्यभाषत तं नन्दः पूर्वप्रणययन्त्रितः ॥ २८ ॥

सदा भवदुपायैव प्रव्रज्या भगवन् मम ।

भिक्षुसङ्घोपकारार्थं गृह एवादरः परम् ॥ २९ ॥

इत्युक्त्वा भगवद्वाक्यमतिक्रान्तुमनीश्वरः ।

क्षयमाणः प्रियाप्रेम्णा सोऽभूद्दोलाकुलाशयः ॥ ३० ॥

पुनः पुनश्चकारास्य भगवान् व्रतदेशनाम् ।

उपकारोद्यताः सन्तश्चिन्तयन्ति न योग्यताम् ॥ ३१ ॥

यदा नेच्छति नन्दस्तां प्रव्रज्यामजितेन्द्रियः ।

तदास्य भगवद्वाक्यमपतद्वपुषि स्वयम् ॥ ३२ ॥

नन्दः काषायावरणः पात्रपाणिः स तत्क्षणम् ।

बभौ चामीकररुचिर्महापुरुषलक्षणैः ॥ ३३ ॥

དགོན་པ་པ་དང་བསོད་སྟོམས་པར། གྲུལ་བའི་བཀའ་ཡིས་དེར་གྱུར་དོ།  
བྱིས་ལས་བྱིས་ནི་མེད་ཉིད་དང་། ཕྱག་དང་ཁྱོད་པ་ཉིད་དུ་གྱུར།

34

དེ་ནི་རབ་དུ་གྱུར་གྱུར་ཀྱང་། སྤྱིང་ལ་ཡང་དག་གཙགས་པ་ཡིས།  
སྒྲོ་བསངས་དགའ་མ་དྲིལ་དུ་འཛིན། རྩེ་བའི་མཚན་མ་མཛེས་པ་བཞིན།

35

གང་ཡང་སེམས་ཀྱི་ཆགས་པ་དག། བཀྲུས་ཀྱང་འདག་པ་མིན་པ་གང་།  
ལས་ནི་གང་ནས་ལས་དུ་ཞུགས། ཤེལ་གྱི་བཞིན་དུ་མི་ཤེས་སོ།

36

བྲལ་བས་སྐྱུ་བོར་གྱུར་པའི་འོད། ཆོས་གོས་དམར་པོ་ཡང་དག་ཆགས།  
དེ་ནི་ཐུན་འཚམས་སྤྲིན་དུ་མ་གྱིས། མཚན་པའི་རྩེ་བའི་དཔལ་འཕྲོག་གྱུར།

37

ནགས་ན་གྱི་ཞིང་རོལ་བྱེད་ལ། རིང་ཅིང་འཛིན་པ་བཟོད་པ་དེ།  
ལུས་མེད་སྐྱུ་བའི་རིག་བྱེད་ཀྱིས། མཛེས་མ་དག་ནི་བཟོད་མ་གྱུར།

38

རྩོ་བའི་གཞི་ལ་བསྐྱེད་ནས་ནི། ཡོངས་ཇོགས་རྩེ་བའི་བཞིན་རས་ཀྱི།  
བཞིན་ལ་བསམ་གཏན་གཡོ་མེད་ཀྱི། ཡུན་རིང་དག་དུ་དེ་དེ་བསམས།

39

ཀྱེ་མ་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ནི། འབད་པས་ཇེས་བརྒྱང་འདི་དག་ཀྱང་།  
ཆགས་པས་བྱིན་བརྒྱབས་བདག་གི་སེམས། ཁྱི་མ་དང་བྲལ་ཉིད་མི་འགྱུར།

40

འཁོར་བའི་སྒྲོན་ཚུལ་ཐོས་གྱུར་ཅིང་། གྲོགས་མེད་བདུལ་ཞུགས་བསྟེན་མོད་ཀྱང་།  
རི་དགས་གཞིན་ཉུང་མིག་ཅན་མ། བདག་གི་ཡིད་ལ་བཟོད་པ་མེད།

41



स शासनाज्जिनस्याभूदारण्यपिण्डपात्रिकः ।

आकारादनगर्थ्यतां प्रयातः पांशुकूलिकः ॥ ३४ ॥

प्रियामुवाह सततं श्यामां प्रव्रजितोऽपि सः ।

शशाङ्क इव संव्यक्तां हृदये लाञ्छनच्छविम् ॥ ३५ ॥

मनसः स्फटिकस्येव न विद्मः केन वर्त्मना ।

रागः कोऽपि विशत्यन्तर्नापैति क्षालितोऽपि यः ॥ ३६ ॥

विरहापाण्डुररुचिः संसक्तारुणचीवरः ।

स संन्याभ्रकलङ्कस्य जहार शशिनः श्रियम् ॥ ३७ ॥

विचरन् विरहाक्षमः स विस्मृतधृतिर्वने ।

जन्मविद्यामनङ्गस्य न विसस्मार सुन्दरीम् ॥ ३८ ॥

सम्पूर्णचन्द्रवदनावदनध्याननिश्चलः ।

अचिन्तयच्चिरं तत्तदुपविश्य शिलातले ॥ ३९ ॥

अहो भगवताप्येष कृतो यत्नादनुग्रहः ।

नायाति मम वैमल्यं रागाधिष्ठितचेतसः ॥ ४० ॥

श्रुतं संसारचरितं निःसङ्गव्रतमास्थितम् ।

तथापि मृगशावाक्षीं न विस्मरति मे मनः ॥ ४१ ॥

མཛེས་མའི་གུར་གུམ་གྱིས་རིག་ཆགས་པའི་སྐལ་བཟང་ལུས་ལ་ནིམ་སྤར་  
ལེགས་པར་དགོས།

དེ་ཡི་ནུ་གྱིས་དཀྱིལ་འཁོར་རབ་དུ་ཉིད་པའི་ལག་པས་སྤྱང་བཟེད་ལེགས་  
པར་བཟུང་།

གང་ཞིག་བྱང་ཆུབ་གོགས་སུ་གུར་པ་དེ་ཡི་དམིགས་པའི་ཉིན་མཚན་བསམ་  
གཏན་ཅན།

བདག་གི་ཆགས་པ་དག་ནི་གལ་ཏེ་འཕེལ་ན་མཚོག་དུ་རིགས་པ་ཉིད་དུ་འཕེལ། 42

མཛེས་མ་སྐད་ཅིག་གིས་ནི་བདག་འོང་ཞེས།

སྟོན་ནི་དེ་ལ་དེ་ལྟར་འོང་བར་བཟོད།

ཀྱིས་སྤར་པའི་བགོགས་གུར་བདུལ་ཞུགས་འདི།

བྱས་པ་མི་བཟོ་བདག་གིས་ཕྱིན་ས་སྤངས།

43

གང་དེའི་རབ་དུ་འདར་ཞིང་གཡོ་བའི་ཚིག་གིས་འགོ་བར་མི་བྱ་ཞེས་སྒྲུས་ཤིང་།

སྒྲ་མའི་སྒྱེ་བོ་གནས་ཚོགང་ཞིག་སྤྱང་ཡབ་དོར་དེ་བྱ་བ་ནས་ཀྱང་བཟུང་།

གང་ཞིག་ཀྱང་པས་ས་ལ་འབྲི་ཞིང་མཐོང་བ་མིན་ཡང་བདག་ལ་རྩར་མིག་མཚོན།

དགག་པ་མཚོག་དུ་མཛེས་པའི་རིམ་པ་དེ་ཡིས་བདག་གི་ཡིད་ནི་དེ་ཡིས་

བསྐྱམས།

44

བདག་བྲལ་རི་དགས་མིག་ཅན་དེ། འཇུག་ངོགས་དུར་པ་མོ་བཞིན་དུ།

བ་གམ་ཅན་ན་སྤྱང་ན་དག། སྒྲིག་ཅིང་མི་ཉལ་ཡོད་དམ་སྒྲུམ།

45



कान्ताकुङ्कुमलग्नरागसुभगे गात्रे कृतं चीवरं  
तत्पीनस्तनमण्डलप्रणयिना पात्रं धृतं पाणिना ।  
रागोऽयं मम वर्द्धतेऽस्य यदिवान्यस्येव वृद्धिः परम्  
यदोधिव्यवधानभूतमनिशं ध्यानं तदालम्बनम् ॥ ४२ ॥

क्षणेन मां प्राप्तमवेहि मुग्धे  
तामेवमुक्त्वा गमने पुरस्तात् ।  
अहो मया दर्शनविघ्नभूतम्  
पश्चात् कृतघ्नव्रतमेतदात्तम् ॥ ४३ ॥

नो गन्तव्यमिति प्रकम्पतरला वाक्यं यदूचे न सा  
सन्त्यज्य व्यजनं स्थिते गुरुजने जग्राह पाण्यञ्चलम् ।  
यत्पादेन लिखन्त्यपि क्षितितलं मामैक्षतालक्षिता  
तेनात्यन्तनिषेधमुग्धविधिना बद्धन्तया मे मनः ॥ ४४ ॥

मद्वियुक्ता न सा नूनं शेते शोकप्रलापिनी ।  
पुलिने चक्रवाकीव हर्मेय हरिणलोचना ॥ ४५ ॥

ཀྱེ་ཏུ་དགའ་མ་གཡོ་ཅན་གྱིས། འབར་ཞིག་པ་བཞིན་བདེན་པ་བཏང་།  
ཁྱོད་ཀྱི་སེམས་ཀྱི་ཚམ་ཀྱོན་ངས། རྩོན་གྱི་བདུལ་ཞུགས་འདི་ལ་བདེན། 46

དེ་ཞིག་བདུལ་ཞུགས་འདི་བཏང་ནས། མཛེས་མའི་གན་དུ་འགྲོ་བར་བྱ།  
གང་ཕྱིར་ཆགས་པའི་མེས་གདུངས་པའི། དཀའ་ཐུབ་གདུང་བ་བཟོད་པར་དཀའ། 47

སྒྲིག་ཅན་ཡུན་རིང་ནས་འོངས་པ། བདག་མཐོང་གྱུ་ལ་པོའི་བྱ་མོ་དེ།  
གསར་དུ་སྐྱེས་པའི་བྲོ་བ་ཡིས། ཅི་བྱེད་པར་འགྱུར་ཡོངས་སེམས་ཤེས། 48

མཛེས་ལ་ཆགས་པའི་དུལ་གྱི་ཆ། གཞོད་ཅིང་དགའ་མེད་བཟོད་དགའ་བ།  
ངས་པར་སྒྲིག་པ་དཀའ་བ་ཉིད། ཀྱོན་དུ་མེས་འགྱུར་ཉིད་ཀྱིས་བསྐྱེད། 49

གང་གི་དུས་ན་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། ཉགས་འདི་བཏང་བར་མཐོང་གྱུར་པ།  
དེ་ཆོ་ཁོ་ན་བདག་ཁྱིམ་དུ། འགྲོ་བར་བྱ་ཞེས་འདི་ངས་སོ། 50

ད་ནི་དགའ་བའི་དམིགས་དེན་དུ། རོ་ཡི་སྒྲིགས་བྱ་འདི་ཉིད་ལ།  
རི་ཡི་ཁམས་ནི་ཡིད་འོང་གི། ལྷ་བཞིན་མ་དེ་བདག་གིས་བྲིས། 51

ཡང་ན་གང་གིས་མཛེས་སྒྲིག་བྲིགས། བདུད་ཅིའི་ཡུ་དྲུལ་ལྷ་བ་འདྲ།  
མཛེས་མ་དེ་ནི་རི་མོ་ཡི། ཡུལ་དུ་ཇི་ལྟར་འགྲོ་བར་འགྱུར། 52

ཡིད་འགྲོག་རི་དགས་མིག་ནི་བྱང་བ་གཡོ་བས་ཁུབ་པའི་ཡུ་དྲུལ་འབྲིལ་བ་བཞིན།  
འཛོ་སྐྱེས་ཐུག་ཏེར་འགྲམ་དུ་བྱུ་ཅུའི་ཉགས་ལྟར་མཆུ་ནི་བེམ་པའི་འོད་རབ་གསལ།  
གང་ཡང་ཁ་ཡི་འོད་དེ་སྐྱོན་མེད་བདུད་ཅིའི་ཟེར་གྱི་དོན་མཐུན་དག་གི་ལས།  
མཛེས་མ་ལུས་ནི་ངོ་མཚར་སྤྱིང་པོ་རི་མོའི་ལམ་དུ་ཇི་ལྟར་འགྲོ་བར་འགྱུར། 53



हा प्रिये त्यक्तसत्येन कितवेनेव केवलम् ।

श्रितं तच्चित्तचौरेण मिथ्याव्रतमिदं मया ॥ ४६ ॥

त्यक्त्वा व्रतमिदं तावद् गच्छामि दयितान्तिकम् ।

अनुरागाग्नितापानां तपस्तापो हि दुःसहः ॥ ४७ ॥

राजपुत्री चिरायातं नृशंसमवलोक्य मां ।

मन्युना नवलम्बेन न जाने किं करिष्यति ॥ ४८ ॥

न सर्व्वत्र विकाराय निकारः प्रेमदुःसहः ।

दुर्निवारो भवत्येव स्नेहलीनो रजःकणः ॥ ४९ ॥

यस्मिन् क्षणे भगवता पश्यामि रहितं वनम् ।

मया तदैव गन्तव्यं गृहमित्येष निश्चयः ॥ ५० ॥

अस्मिन्नेव शिलापट्टे रुचिरैर्गिरिधातुभिः ।

लिखामि तां शशिमुखीं सम्प्राप्यालम्बनं धृतेः ॥ ५१ ॥

अथवा कथमालेख्यविषयं याति सा प्रिया ।

सौन्दर्य्यविन्दवो यस्याः सुधाकुवलयेन्दवः ॥ ५२ ॥

दृष्टिर्मुग्धकुरङ्गसञ्चलदलिव्याप्तोत्पलोदतिनी-

लावण्योदधिकूलविद्रुमवनं विम्बाधराग्रत्विषः ।

निर्दोषामृतरश्मिसार्थशरणिः सा कापि वक्त्रद्युतिः

सौन्दर्य्यं कथमेति चित्रपदवीमाश्चर्य्यसारं वपुः ॥ ५३ ॥

འདི་བསམས་དེ་ཡིས་དོ་གཞི་ལ། མཆི་མས་བཀུས་ཤིང་འདར་བ་ཡིས།  
འབྲུགས་པའི་སོར་མོས་ཇི་ལྟར་ཡང་། མཛེས་མ་དག་ནི་དལ་བྱས་བྱིས། 54

དེ་ཡིས་དོག་པས་གསལ་བྱས་པའི། གཟུགས་བརྟན་ལྟ་བུ་ལ་བརྟེན་པར།  
སྟོན་དུ་བྱས་ནས་མཛེས་མ་ལ། མཆི་མས་འཛོར་འཛོར་སྐད་དུ་སྒྲུས། 55

མིག་གཉིས་མ་ལུས་བདེ་བའི་ཆད་གྱུན་སྟོན་ཀའི་ཟླ་བའི་བཞིན་རས་ཅན།  
མཛེས་མ་བདག་གིས་བྱིས་དེ་མིག་རྩས་གྱིས་པས་སྐད་ཅིག་ཀྱང་མ་མཐོང་།  
གཟུར་ཅན་མ་དང་བུལ་ལ་ལྟོས་མེད་བདུལ་ཞུགས་ལྟན་པ་བདག་ལ་ནི།  
སྒྲིག་ལས་ཅི་ཡང་གཏུང་བ་རབ་བསྐྱེད་དཔོན་པ་རྩག་པ་མ་ཡིན་ནས། 56

གྱིས་པའི་རྩ་སྒྲིས་ནགས་ཀྱི་འོད་འདྲ་དགའ་བའི་མི་གིས་ཇེ་སྤྱུ་ཆར་པའི་ལུས།  
དེ་ཡི་དུས་ན་ཉེ་བར་གྱུར་པའི་བར་ཆད་ཀྱིས་བསྐྱེད་ཁོ་བ་ཡང་དག་ཐོང་།  
ཀྱ་ཡེ་མཛེས་མ་བདག་ལ་ཆོག་ལན་བྱིན་ཅིག་མི་སྒྲིབ་བར་ནི་ཅི་ལ་འདུག།  
བདེན་པར་བདག་ཀྱང་ཁྱོད་ལ་ཆགས་པའི་ཆོས་གོས་འདི་བཟོ་བདུལ་ཞུ་བདུལ་  
བཞུར་སོ། 57

དེ་སྐད་སྒྲུ་ཞིང་བུ་མེད་དག། བྱིས་པ་རིང་ནས་མཐོང་གྱུར་ནས།  
ཁྱོད་ལྟར་དག་སྟོང་ནོམས་ཀྱིས་ནི། བཙམ་ལྟན་འདས་ལ་མངོན་ཕྱོགས་སྒྲུས། 58

བཙམ་ལྟན་ཁྱོད་ཀྱིས་མ་དུལ་ལ། མཉེས་གཤེན་འབར་ཞིག་པ་ཉིད་ལས།  
རབ་དུ་བྱུང་བ་འདི་བྱིན་དེ། བྱི་ལ་མེ་དོག་འཕྲེང་བ་བཞིན། 59



इति सञ्चिन्त्य स शनैरालिलेख शिलातले ।

सुन्दरीं मुखमुक्ताश्रु-स्नातकम्पाकुलाङ्गुलिः ॥ ५४ ॥

स सङ्कल्पसमुद्गीर्णं प्रतिविम्बमिवाश्रिताम् ।

कृत्वा पुरः प्रियतमामूचेऽदर्वाष्यगद्गदः ॥ ५५ ॥

प्रियामालिस्थाहं निखिलसुखवृष्टिं नयनयोः

न पश्याम्युद्वाष्यः क्षणमपि शरच्चन्द्रवदनाम् ।

अयं नूनं तन्वीविरहानिरपेक्षव्रतवतः

स्फुरत्तापः शापः किमपि मम पापादुपनतः ॥ ५६ ॥

फुल्लाम्भोजवनत्विषा स्पृहावशासक्ताश्रुतोयं वपु-

स्तत्कालोपगतान्तरायजनितः कोपः समुत्सृज्यताम् ।

हंहे सुन्दरि देहि मे प्रतिवचः किं मौनमालम्बसे

सत्यं त्वन्मयरागचीवरमिदं चित्तव्रतं मे व्रतम् ॥ ५७ ॥

इति ब्रुवाणं तं दृष्ट्वा दूरादालिखितञ्च तत् ।

सास्त्रया भिक्षवेऽभ्येत्य भगवन्तं वभाषिरे ॥ ५८ ॥

भगवन् दुर्विनीतस्य वात्सल्यादेव केवलम् ।

शुनः कुसुममालेव प्रव्रज्येयं त्वयार्पिता ॥ ५९ ॥

མཛེས་མ་བྲིས་ནས་དགའ་བོ་ནི། རོ་བའི་གཞི་ལ་དལ་བྱ་ཡིས།  
 དེ་བཟོད་བཞུས་པ་ལ་ཆགས་ཤིང་། བསམ་གཏན་ལ་ནི་དམིགས་པར་འགྱུར། 60

དེ་དག་ཐོས་ནས་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། དགའ་མ་བྲལ་བའི་སྤངས་གྱུར་པའི།  
 དགའ་བོ་ནགས་ནས་བོས་ནས་ནི། འདི་དག་ཅི་ཞེས་རབ་དུ་བྲིས། 61

དེ་སྒྲུས་བཅོམ་ལྷན་བདེན་པར་ནི། མཚོག་དུ་མཛེས་མ་ལ་ཆགས་བདག།  
 དག་སྤྱོད་ནམས་ནི་འདོད་གྱུར་ཀྱང་། ཉགས་ཚལ་འདི་ལ་སྒོ་མི་དགའ། 62

དེ་སྐད་དགའ་བོའི་ཚིག་ཐོས་ནས། ཞལ་གྱི་ཟླ་བའི་འོད་ཟེར་གྱིས།  
 འདོད་ཆགས་ཚུ་སྦྱིས་འཇུ་པ་བཞིན། བཅོམ་ལྷན་གྱི་ལ་བས་དེ་ལ་གསུངས། 63

ཀུན་དུ་ཆགས་ལས་མི་རིགས་སྒོ། དམ་པ་ཁྱོད་ཀྱི་རིགས་མ་ཡིན།  
 དག་ལ་མངོན་པར་དགའ་ནམས་ཀྱིས། སེམས་ནི་བག་གས་ནམས་ཀྱིས་མི་ཁྲགས། 64

ཡོངས་སྤྱོད་ཙུ་ཡི་གཟེགས་མ་དང་མཚུངས་བཏང་ལ་མངོན་སྤྱོད་རེ་པ་འདི་ནི་གང་།  
 སྐད་ཅིག་བདེ་བའི་ཆ་ཡི་རོ་སྤྱོད་ཚོགས་དང་འགྲེལ་པ་སྤྱད་འོས་འདི་ནི་གང་།  
 ཆགས་བས་ཡོང་བ་ནི་ནི་གང་དུ་འཕྲལ་ལ་ལྷུང་བྱེད་བཟོད་དགའ་གྱུར་པ་ཡི།  
 བསྒྲལ་དགའ་བདུད་ཀྱི་ལམ་འདི་རིགས་ཉིད་ཀྱིས་ནི་དག་བ་འཕྲོག་པར་བྱེད་པ་ཡིན། 65

དེ་སྐད་དེ་ལ་ཆགས་བྲལ་དག། དུན་རིང་བསྟན་པར་མཛོད་ནས་ནི།  
 འདུག་བྱ་ཞེས་བཟོད་བཅོམ་ལྷན་རང་། རང་གི་བྱ་བའི་སྤྱད་དུ་གཤེགས། 66



आलिख्य सुन्दरीमुखं नन्दः स्वैरं शिलातले ।

तत्प्रलापजपासक्तो ध्यानालम्बनतां गतः ॥ ६० ॥

एतदाकर्ण्य भगवान् नन्दमाह्वय्य काननात् ।

किमेतदिति पप्रच्छ प्रियाविरहमोहितम् ॥ ६१ ॥

सोऽब्रवीद् भगवन् सत्यं कान्तासक्तस्य मे परम् ।

भिक्षूणां सम्मतेऽप्यस्मिन् वने न रमते मतिः ॥ ६२ ॥

इति नन्दवचः श्रुत्वा तमूचे भगवान् जिनः ।

मीलयन्नेव वक्त्रेन्दुकान्त्या रागसरोरुहम् ॥ ६३ ॥

साधो तावन्न युक्ता ते संरागानुगता मतिः<sup>१</sup> ।

विघ्नैर्नाक्षयते चेतः कल्याणाभिनिवेशिनाम् ॥ ६४ ॥

कार्यं योगस्तनुतृणतुलात्यक्तभोगाभियोगः

कार्यं निन्द्यः क्षणसुखलवास्वादसम्वाद एषः ।

जात्यैवायं हरति कुशलं दुस्तरो मारमार्गः

प्रेमान्धानां भवति सहसा दुःसहो योक्तजातः ॥ ६५ ॥

इत्यस्य भगवान् कृत्वा चिरं वैराग्यदेशनाम् ।

संस्थातव्यमिहेत्युक्ता स्वकृत्याय स्वयं ययौ ॥ ६६ ॥

१ Orig. साधो भवनयुक्ते संरागादनुचितामतिः ।

མཛེས་ས་ལྟ་ལ་ཆགས་པ་ཡི། དགའ་ལྷན་དགའ་བོའི་གནས་སྐབས་དེར།

འགྲོ་བར་འོས་པར་བསམས་ནས་ནི། རང་གི་བྱིམ་དུ་ཆས་པར་གྱུར།

67

གཙུག་ལག་ཁང་ནི་མང་པོ་ཡི། གློ་ནམས་བཅད་པས་ཡུན་རིང་ན།

གྲོང་ཁྱེར་མངོན་ཕྱོགས་ལས་དག་ནི། ཇི་ཞིག་ལྟར་སྟེས་ཐོབ་ནས་འགྲོ།

68

དེ་ནས་ཆགས་ལས་འགྲོ་བཙོན་དེ། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་བཙམ་ལྷན་གྱིས།

མཁྱེན་ནས་མངོན་ཕྱོགས་བཀའ་སྩལ་པ། དགའ་བོ་མཁྱོགས་པར་གང་དུ་འགྲོ། 69

དེ་ནས་བཙམ་ལྷན་དེ་ཞིག་ནི། བགས་ནི་བདག་ལ་དགའ་བ་མེད།

སེམས་ནི་ངལ་བསོས་མིན་ནམས་ཀྱིས། བྱ་བ་གང་ཡང་དག་པ་མིན།

70

དཔལ་ནི་ངེ་ཡལ་བཞད་ལྷན་དེ་དང་ནོར་བུའི་རང་བཞིན་དགའ་བའི་བ་གས་

འཕྲེང་ལྷན་དེ།

ཨ་མའི་འཁྲི་ཤིང་རྒྱང་བཞོན་གྱིས་བསྐྱོད་སྐྱོད་ཚལ་གསར་པའི་ས་གཞི་

མཛེས་པ་དེ་དང་ནི།

མེ་ཏོག་མདའ་ཅན་གཞུ་ཡི་འཁྲི་ཤིང་གཟུགས་བཟང་ལྟོ་བ་སྤྲ་བའི་མཛེས་

ས་དེ་དག་ལ།

སྐྱེ་བ་གཞན་གྱི་བག་ཆགས་བཞིན་དུ་བདག་གི་ཡིད་ནི་ཆགས་ལས་ནོས་

པར་མི་གྲོལ་ལོ།

71

ཡིད་ནི་ཆགས་བཅས་ཁོ་ན་ཡིས། ཚངས་པར་སྤྱད་པ་བདག་གིས་སྤྱད།

བདུལ་ཞུགས་འཆིང་བའི་གཟེབ་དག་གིས། མཁའ་ལ་འགྲོ་བ་བསྐྱམས་པ་བཞིན། 72



तमेवावसरं नन्दः सञ्चिन्त्य गमनोचितम् ।

प्रतस्थे स्वगृहं हृष्टः सुन्दरीदर्शनेत्सुकः ॥ ६७ ॥

व्रजन् द्वारि पिधानाप्तैर्विहारैर्बहुभिश्चिरात् ।

नगराभिमुखं मार्गं स कथञ्चिदवाप्तवान् ॥ ६८ ॥

अथ विज्ञाय सर्व्वज्ञस्तं रागाद् गन्तुमुद्यतम् ।

उवाचाभ्येत्य भगवान् नन्द तूष्णं क्व गम्यते ॥ ६९ ॥

स जगाद् वने तावत् भगवन् नास्ति मे रतिः ।

न ह्यविश्रान्तचित्तानां क्रिया काचित् प्रसीदति ॥ ७० ॥

सा श्रीश्यामरहासिनी मणिमयी सा रम्यहर्म्यावली

सा वालानिललोलचारुलतिका कान्ता नवोद्यानभूः ।

सा तन्वी कुसुमेषुकार्मुकलताक्षामोदरी सुन्दरी

नो जन्मान्तरवासना इव मनः सक्तं विमुञ्चन्ति मे ॥ ७१ ॥

सरागेणैव मनसा ब्रह्मचर्य्यं चराम्यहम् ।

व्रतपञ्जरबन्धेन विहङ्ग इव यन्त्रितः ॥ ७२ ॥

གོས་ནི་ཚོན་གྱིས་དམར་བ་ཡིས། འདོད་ཆགས་བྲལ་བ་ཉིད་མི་འགྱུར།  
རབ་བྱུང་བཏང་ནས་བདག་འགྲོའོ། བདག་གི་དཔྱལ་བ་ཟད་བྱུང་ཅིག། 73

དེ་སྐད་ལན་གཅིག་མིན་སྒྲིལ། རང་གནས་འགྲོ་བར་བཙོན་དེ་ལ།  
ལྷོག་ཅིང་ཇེས་བཟུང་སྒོ་བོས་ཀྱིས། བཅོམ་ལྡན་གྱི་ལ་བས་བཀའ་སྒྲུབ་པ། 74

ཤེས་ལྡན་སྐྱེ་བོ་ཉིད་ཉྱེན་ལ། སོ་སོའི་སྐྱེ་བོར་མི་འགྱུར་བཞིན།  
དགའ་བ་ཤོས་པས་ནོམ་པར་བྲགས། སྐད་ཅིང་བསྐྱད་པ་མ་ཕྱེད་ཅིག། 75

ནོམ་པར་རིག་པས་སྐྱོན་བཤེག་ཅིང་། ཚུལ་བྲིམས་ལྡན་པ་མཁས་ནོམས་སྒོ།  
སྒྲིང་པོ་མེད་པའི་བདེ་བ་ལ། ཆགས་པས་བྱ་མིན་ལ་མི་འཇུག། 76

མཚོག་དུ་སྐྱད་པའི་ཁང་པར་ནི། ངན་པའི་ལས་ལ་ཀུན་དུ་ཆགས།  
གྱུ་ཆེན་འདོད་ཆགས་འཛིན་པ་བྱོད། ངོ་ཚ་སྐྱེ་བ་མིན་པ་ཅི། 77

སྐྱེ་གནས་ལས་སྐྱེས་སྐྱེ་གནས་ཆགས། རྒྱུ་མ་འབྱུངས་པ་རྒྱུ་མ་ཉིད།  
ཀྱེ་མ་ངོ་ཚ་མི་བྱེད་པ། སྐྱེ་བ་ཉིད་ལ་བཞུགས་པར་འགྱུར། 78

དྲི་བ་དམ་པའི་སྐྱེ་བོ་སྤངས། མ་ཡི་སྒྲོམ་ལ་ཆགས་བྱུང་པ།  
སེམས་ནི་ཀུན་སྤངས་ཀྱིས་བཅོམ་པའི། རྒྱགས་ནོམས་ཉིད་ལ་མཐོང་བ་ཡིན། 79

བྱད་མེད་སྐྱེས་པའི་ང་གྱི་ལ་འདི། བྱོད་ཀྱིས་དགའ་དང་བྲལ་ནས་ཐོང་།  
སྤྱིད་པའི་ཁང་བྱར་ལག་འགྲོ་ནོམས། ལོངས་སྤྱོད་དང་བཅས་འཛིག་པ་ཐོང་། 80



त्यक्त्वा ब्रजामि प्रव्रज्यामस्तु मे नरकोऽक्षयः ।

न वीतरागतामेति मञ्जिष्ठारक्तमंशुकम् ॥ ७३ ॥

इति ब्रुवाणमसकृत् स्वपदं गन्तुमुद्यतम् ।

निवार्यानुग्रहधिया तमूचे भगवान् जिनः ॥ ७४ ॥

मा कथा विश्वं नन्द निन्दितं हि श्रुताश्रुतम् ।

विद्वज्जनेपदिष्टेन<sup>१</sup> यथायाति पृथक्जनः ॥ ७५ ॥

विवेकव्यस्तदोषाणां विदुषां शैलशालिनाम् ।

निःसारसुखलाभेन नाकार्ये<sup>२</sup> धीः प्रवर्तते ॥ ७६ ॥

गाढरागगृहीतस्य जुगुप्सायतने परम् ।

जघन्यकर्मण्यासक्तिः किं लज्जाजनने न ते ॥ ७७ ॥

येनिजयेनिसंसक्ताः स्तनपस्तनमर्द्दिनः ।

अहो वत न लज्जन्ते जन्मन्येव लयं गताः ॥ ७८ ॥

सदा मज्जनवर्जिता जमनीजघनासक्तिः ।

सम्मोहाहतचित्तानां पशूनामेव दृश्यते ॥ ७९ ॥

रामारमणमानोऽयं विरम्य त्यज्यतां त्वया ।

भोगैः सह भुजङ्गानां दृष्टो भवविलं क्षयः ॥ ८० ॥

སྒྲོམ་ལས་སྒྲེས་པའི་དགའ་བ་དག། སྤྱི་ཡི་ཡིད་འབྱུང་སྒྲིད་མི་བསྒྲིད།  
གང་གི་མཆུག་དུ་བྱི་ནི་མས་ཀྱང་། དེས་པར་ཁ་ནི་ཕྱིར་ཕྱོགས་འབྱུར། 81

བྱིས་གྱི་གྱུ་ལས་ནི་མ་གྲོལ་བྱོད། དེ་ཉིད་དུ་མངོན་གྱུག་པ་ཅི།  
གང་ཕྱིར་རི་དགས་ཐར་གྱུར་པ། སྤྱིར་ཡང་གྱུར་ནི་འཆུག་པ་མིན། 82

དེ་སྐད་བཅོམ་ལྷན་གྱིས་གསུངས་པའི། བཀའ་ཡིས་དེས་པར་གདམས་པ་ཡི།  
དགའ་བོ་མཛེས་མ་སེམས་བྱེད་ཅིང་། སྤྱིར་ཡང་གནས་སྤྱིར་བ་དུ་ཞུགས། 83

དེ་ནས་ནམ་ཞིག་དགའ་བོ་ལ། གནས་ཁང་ཕྱག་དར་བསྐྱོས་ནས་ནི།  
ཡོངས་པའི་ཇེས་འཛིན་ལ་བཙོན་པའི། བཅོམ་ལྷན་སྤྱིར་ཡང་རབ་དུ་གཤེགས། 84

དེ་ཡི་བཀའ་ཡིས་གནས་ཁང་དག། སྤྱོད་ལ་རབ་ཞུགས་དགའ་བོ་ཡིས།  
བསམས་པ་ལས་ནི་འདོད་ཆགས་བཞིན། ས་ལས་དྲུལ་ནི་མས་ཡོངས་མ་སོང་། 85

ཡོངས་སྤྱི་སྤྱོད་པའི་ཆུ་དག་ནི། ལེན་དུ་སོང་བར་གྱུར་པ་དེའི།  
ཡང་ཡང་བཀའ་ཞིང་རབ་སྤངས་ཆོ། བུམ་པ་སྤོང་པ་ཉིད་དུ་གྱུར། 86

བགའ་ས་ནི་དེ་ཡིས་ཡིད་དག་ནི། ཤེན་དུ་སྤྱོད་ནས་འགྲོ་བའི་སྤྱིར།  
མཛེས་མ་བཟླ་བར་འདོད་པ་འདི། དགའ་བོས་བཏང་ནས་རབ་དུ་སོང་། 87

དེ་ནས་རི་བ་བཏོན་པ་ཡིས། འགྲོ་བ་དེ་ནི་ཀུན་མཁྱེན་གྱི།  
ལྷ་ཡི་སྤྱན་གྱིས་མཁྱེན་གྱུར་ནས། འཕྲལ་ལ་མངོན་ཕྱོགས་བཀའ་སྤྱུལ་པ། 88



जघन्या जनयत्येव न कस्य विरतिं रतिः ।

यस्यां भवति पर्यन्तेष्वपि नैव<sup>१</sup> पराङ्मुखः ॥ ८१ ॥

गृहजालविमुक्तत्वं किन्तुचैवाभिधावसि ।

न हि निर्गत्य सारङ्गः पुनर्विशति वागुराम् ॥ ८२ ॥

इति वाक्याद् भगवतः शासनेन नियन्त्रितः ।

चिन्तयन् सुन्दरौ नन्दः प्रविवेशाश्रमं पुनः ॥ ८३ ॥

ततः कदाचिदादिश्य नन्दमाश्रममाज्जने ।

आसनानुग्रहव्यग्रः प्रययौ भगवान् पुनः ॥ ८४ ॥

तच्छाशनात् प्रवृत्तस्य नन्दस्याश्रमशोधने ।

नो भूतलादपययौ रजो राग इवाश्रयात् ॥ ८५ ॥

तस्याहर्तुं गतस्याथ सलिलं पारभागिकम् ।

मुहुः पूर्णसमुत्क्षिप्तः शून्य एवाभवद्भटः ॥ ८६ ॥

तेन विघ्नेन गमने सुतरां खिन्नमानसः ।

त्यक्त्वा तु प्रययौ नन्दः सुन्दरौदर्शनेतसुकः ॥ ८७ ॥

अथ विज्ञाय सर्वज्ञस्तं यान्तं दिव्यचक्षुषा ।

वभाषे सहसाभ्येत्य स्तम्भमानमनोरथः ॥ ८८ ॥

ཀྱེ་མ་མཛའ་བའི་སྤྱུ་མ་གྱི་དྲི། སྤོད་དུ་སྤྱར་བས་ཚུ་བྱེད་ཅིང་།

ཁྱོད་ཀྱི་ཆགས་པ་མཚན་མའི་འོད། མར་མེ་བཞིན་དུ་ཞི་མི་འགྱུར། 89

གཡོན་མ་མཚོག་དུ་མངོན་འདོད་པས། ཅི་ཡང་ཁྱོད་སྤྱིང་ལ་ཆགས་འདི།

ད་དུང་ཡང་ནི་མི་འབྲལ་དེ། གང་ཞིག་རམ་གྱིས་ཚོན་བཞིན་ནོ། 90

ཆགས་པ་རབ་དུ་བཙོམས་པའི་ཚོ། དེ་དུས་འཇིགས་ཤིང་ཡོང་བར་བྱེད།

ཡན་ལག་གཙོར་བགྱོད་རབ་ཞུགས་ཚོ། སྤྱད་པ་ཉིད་ཀྱིས་ཀུན་དུ་འབྱུང་། 91

ཡུལ་གྱི་ཉམས་སྤྱོད་དང་འགྲོགས་པ། སྤྱིག་པའི་གྲོགས་ལྟའི་དབང་པོ་ཡིས།

སྤྱག་བསྐལ་བཟོན་དཀར་འབྱིལ་བ་ཡིས། དཔྱལ་བར་མི་ནི་མས་འཕེན་པར་བྱེད། 92

གྲོགས་ན་རིག་པའི་ཆ་ཡིས་ཀྱང་། ལྷག་པར་རབ་དུ་སྒྲོ་བར་བྱེད།

ཉ་དང་རོ་ནི་ཅུལ་བ་ཡིས། སྤྱིང་རབ་དུ་ལྷང་བ་བཞིན། 93

དག་བའི་གྲོགས་ཀྱིས་རིག་གྱུར་པ། རྣམ་པ་ཀུན་དུ་དག་བ་འཇིན།

དག་བའི་དྲི་བཟང་གིས་བྱུང་བཞིན། གང་ཞིག་རི་ནི་ཆེན་པོར་བྱེད། 94

འདི་བཟོན་དེ་ལ་བཙོམ་ལྷན་གྱིས། དམ་པ་དམ་པ་མན་པའི་ལམ།

མངོན་དུ་རིག་པས་དྲི་བསྟན་ནས། གྲོགས་ནི་དེ་དག་བསྟན་པ་མཛའ། 95

དེ་ནས་དགའ་བོ་བཙོམ་ལྷན་གྱིས། ཁྱོད་ནས་རི་ཡི་དབང་པོ་ནི།

སྤྱོས་ངད་ལྷང་བའི་རི་དགས་ཀྱི། རྩོམ་འདི་ལྷང་ཡབ་གཡོབ་པར་གཤེགས། 96



पात्रयोगेन तप्तस्य श्यामरक्तरुचेः परम् ।

अहो स्नेहकलङ्कस्ते दीपस्येव न शाम्यति ॥ ८९ ॥

अलं वामाभिलाषेण नीलीराग इवैष ते ।

संसक्तः कोऽपि हृदये यन्नाद्यापि विरज्यसे ॥ ९० ॥

अन्धीकरोति प्रारम्भे रतिस्तत्कालकातरम् ।

आलिङ्गति जुगुप्सेव वृत्ते मुख्याङ्गसङ्गमे<sup>१</sup> ॥ ९१ ॥

विषयास्वादसङ्गेन पापमित्रैरिवेन्द्रियैः ।

दुःसहव्यसनावर्त्ते पात्यते नरके नरः ॥ ९२ ॥

अधिवासयति स्पर्शलेशेनापि कुसङ्गमः ।

प्रक्लिन्नमत्स्यकृणपात् पूतिगन्ध इवोद्भूतः ॥ ९३ ॥

कल्याणमित्रसम्पर्कः सर्वथा कुशलावहः ।

शुभाभेद इव व्याप्तो यः करोति महार्हताम् ॥ ९४ ॥

इत्युक्ते तस्य भगवान् साक्षात् सदसतोः पथि ।

घ्राणस्पर्शेन सन्दर्श्य चक्रे तत्सङ्गदेशनाम् ॥ ९५ ॥

अथ नन्दं समादाय भगवान् गन्धमादने ।

ययौ विरिञ्चिचमरीवालव्यजनवौजितः ॥ ९६ ॥

<sup>१</sup> Orig. प्रवृत्ते मुख्याङ्गसङ्गमे ।

དེར་ནི་ནགས་མེས་ཚོག་གུར་ཅིང་། མི་སྤྱུག་ཤིན་དུ་རིད་པའི་ལུས།

སྤྱོ་མོ་ཞར་མ་དེ་ལ་ནི། བསྟན་ནས་གྲོལ་བས་བཀའ་སྤྱུལ་པ།

97

དགའ་བོ་འདི་ནི་མཐོང་ངམ་ཅི། དམན་པས་ཤིན་དུ་སྤྲད་པའི་ཡིད།

འདི་ལའང་སྤྱ་ཞིག་འོས་པ་ཡི། དགའ་མར་མཐོང་ནས་སྤྲད་པ་ཡིན།

98

ལེགས་དང་མི་ལེགས་ཡོད་ཉིད་མིན། དགའ་བ་ཉིད་དུ་ཆགས་པས་ལྟ།

འཛིག་དེན་ན་ནི་སྤྱོ་བོ་གང་། གང་གི་དགའ་དེ་དེ་ཡིས་དགའ།

99

འདི་དང་མཛོས་མ་དེ་ཡི་ནི། མཛོས་པའི་བར་ན་ཅི་ཞིག་ཡོད།

དགའ་བོ་ཁྱོད་ཀྱི་ཕྱོགས་སྤྱང་དག། རབ་དུ་ཐོང་ལ་བདེན་པར་སྤྱོས།

100

བདག་གིས་དོན་དུ་མ་གཉེར་སྤྲད། མཛོས་པའི་བྱད་ཉིད་རིག་པ་མེད།

དོན་དུ་གཉེར་ན་དགའ་བར་འགྱུར། དགའ་བ་ཉིད་ན་མཛོས་པ་ཉིད།

101

འདི་དང་དེ་ལ་བྱད་པར་དག། ངས་ནི་ཅུང་ཟད་མ་མཐོང་སྟེ།

ཤ་པགས་རུས་པའི་འབྲུལ་འཁོར་ལ། དགའ་བར་དམ་ཚོག་བྱས་ཅམ་ཉིད།

102

དེ་སྤྲད་བཅོས་ལྷན་གྱིས་བྲི་བ། ཤིན་དུ་རིགས་མིན་བྲིས་གུར་ཅིང་།

གང་ཡང་སྤྱ་མས་གདམས་གུར་པའི། དགའ་བོས་དེ་ལ་ལན་གསོལ་པ།

103

བཅོས་ལྷན་དེ་སྤྲད་ཅི་ལ་གསུངས། གང་འདི་བྱ་ངན་ལ་ཅོ་འདྲི།

ཀུན་གྱི་སྤྱ་མ་གཅི་བོར་ནི། གུར་པ་སྤྱ་ཡིས་ནིས་པར་དུལ།

104



तत्र दावानलक्षुष्टामनिष्टक्लिष्टविग्रहाम् ।

काणां मर्कटिकामस्मै दर्शयित्वावदज्जिनः ॥ ९७ ॥

इमां पश्यसि किं नन्द मान्द्यनिन्द्यतराकृतिम् ।

कस्मैचिदुचिता चेयं रोचते प्रियदर्शना ॥ ९८ ॥

सत्ता सदसतोर्नास्ति रागः पश्यति रम्यताम् ।

स तस्य ललितो लोके यो यस्य दयितो जनः ॥ ९९ ॥

पक्षपातं समुत्सृज्य सत्यं नन्द त्वयोच्यताम् ।

अस्यास्तस्याश्च सुन्दर्या लावण्यस्य किमन्तरम् ॥ १०० ॥

अनर्थित्वाद्वयं नैव सौन्दर्यान्तरवेदिनः ।

अर्थिप्रियत्वमायाति प्रार्थितं<sup>१</sup> तच्च चाकृताम् ॥ १०१ ॥

पश्याम्यहं विशेषन्तु तस्या नास्याश्च कञ्चन ।

रम्यत्वं मांसचर्मास्थियन्त्रे समयमाचकम् ॥ १०२ ॥

इति पृष्टो भगवता नन्दस्तं प्रत्यभाषत ।

अत्यन्तानुचितः प्रश्नः कोऽपि गौरवयन्त्रितः<sup>२</sup> ॥ १०३ ॥

किमेतद् भगवान् वक्ति केयं शोके विडम्बना ।

क्वापि वा विश्वगुरवो विनेयाः प्रभविष्णवः ॥ १०४ ॥

१ Orig. omits प्रार्थितं ।

२ Orig. कौरव० ।

མཛེས་མ་ཡི་ནི་དགའ་བ་དེ། མཚོག་གི་ཆ་ལ་མཛེས་པ་ལྟེ།

འགྲོ་ལས་གྱུ་ལ་བའི་རྩན་པ་ཡང་། གང་མཐོང་དགའ་མ་མི་རྩན་ནོ།

105

དེ་ཡི་མཛེས་པས་ཀྱ་མུད་ཚལ། དགའ་བཞིན་སྒྲུབ་འོད་ཀྱིས་མིན།

གྲགས་པའི་ལས་འགྲོ་སྒྲུན་པོ་ཡིས། ཡོན་ཏན་ཁྱད་པར་ཡོངས་མི་ཤེས། 106

དེ་ཡིས་མེ་དྲོག་ཚོགས་ནི་མས་བཞིན་གྱི་དྲི་བཟང་ནོར་ལ་ནི།

བཀོས་པར་མཐོང་ནས་རབ་དུ་གྱིས་པའི་སྤྲ་ཚོགས་དག་ལ་བཅིངས།

འཛོ་སྒྲིག་འགྲོས་དང་མིག་གིས་མཛེས་པ་དག་ལ་བཀོས་གྱུར་པའི།

ངང་པ་རི་དགས་འཛིགས་བཞིན་ནགས་ཉིད་དུ་ནི་བྲོས་སམ་སྒྲམ།

107

རི་དགས་མིན་ཅན་དཔེ་མེད་མ་དེ་ཡོངས་འདྲིས་བདོག་པ་མི་ཉུང་ཞིང་།

ནི་མ་མང་ནི་མ་པར་དྲོག་པས་ཀྱང་ནི་དྲི་བར་ནུས་པ་ཉིད་མ་ཡིན།

གང་གི་བཞིན་མཛེས་དག་དང་སྤང་ལ་གཞལ་ཚོ་ཡང་པ་ཉིད་ཀྱི་ན།

གྱུ་སྐར་བདག་པོ་དེ་ནི་མཁའ་ལ་ལྷག་པར་འཛོག་པ་མ་ཡིན་ནམ།

108

བསོད་ནམས་ཀྱིས་འཕྲོབ་ཡིད་འོང་སྒྲིན་མའི་འཁྲི་ཤིང་གཡོ་ལྷན་སྒྲིག་ཅིང་རོལ།

དེ་ཡི་བཞིན་ནི་ཡིད་འཕྲོག་དགའ་དང་ལྷན་ཏེ་གལ་ཏེ་མི་འཕྲོབ་ན།

རབ་བྱུང་འདིས་བདག་ལེགས་བྱས་ལྷག་པར་ཅི་ཞིག་བབྱིད་འགྱུར་འདི་ཡི་སྒྲིང་།

བདེལ་ཞུགས་ཡོ་བྱད་ཁྱད་དུ་གྱུར་པ་འདི་དག་ཅི་སྒྲིང་བདག་འཁྱུར་ལགས། 109



रतिः साधिकसुन्दर्याः परभागेण रज्यते ।

यां दृष्ट्वा जगतां जेता न रतिं स्मरति स्मरः ॥ १०५ ॥

ज्योत्स्नयेव न तत्कान्त्या मोदते कुमुदाकरः ।

गुणान्तरं न जानाति प्रसिद्धिशरणो जनः ॥ १०६ ॥

वदन्तया वदनसैरभसारहार-<sup>१</sup>

मालोक्य पुष्पनिचयं पृथुकेशपाशे ।

मन्ये विलासगतिलोचनकान्तिचैरैः

भीत्येव हंसहरिणैर्वनमेव यातम् ॥ १०७ ॥

अनल्पैः संकल्पैर्बहुविधविकल्पैरनुपमा

न सा सारङ्गाक्षी लिखितुमपि शक्या परिचितैः ।

तुलारोहे यस्या वदनपरभागे लघुतरः

स नूनं ताराणां गगनमधिरूढः परिवृढः ॥ १०८ ॥

पुण्यप्रह्वं ललितललितभूलतालास्यलीला-

रम्यं तस्या यदि न वदनं नन्दनं लभ्यते तत् ।

प्रव्रज्येयं सुकृतमधिकं किङ्करी किङ्करी मे<sup>२</sup>

कस्मादेतं व्रतपरिकरं भारभूतं वहामि ॥ १०९ ॥

དེ་སྐད་དགའ་བའི་ཚིག་གོས་ནས། ཆགས་པ་རབ་དུ་གྱིས་པ་དེ།  
བཅོས་ལྷན་རང་གི་མཐུས་སྤངས་ནས། ལྷ་ཡི་གནས་སུ་བྱིན་པར་གྱུར། 110

བགྱ་བྱིན་དགའ་ཚལ་དེ་ཅུ་ནི། བདུད་ཅི་བསྐྱབས་ལས་རབ་འབྱངས་པའི།  
ལྷ་ཡི་བྱ་མོ་མཛེས་པ་དག། དེ་ལ་རབ་དུ་བསྐྱན་པར་གྱུར། 111

ཀློང་པ་པད་ཚལ་ལས་འབྱངས་པ། མཛེས་པའི་གྱུད་ནི་དམར་པོ་ཡིས།  
ཅུ་གཏེར་ངོགས་ཀྱི་བྱ་ཅུ་ཡིས། ཉགས་ཀྱི་རྗེས་སུ་འབྲིད་པ་བཞིན། 112

ཡོངས་འདུ་ལྷན་ཅིག་སྐྱེས་པ་ཡིས། ཡལ་འདབ་ཆགས་པ་ལྷར་གྱུར་པ།  
རོལ་ཞིང་སྐྱེག་པའི་གོགས་པོ་ཡིས། ལག་པས་ཅུ་སྐྱེས་དག་ལས་གྱེལ། 113

མཛེས་ཤིང་ཡིད་འོང་རོལ་པ་དང་། འདོད་པ་ཀུན་དུ་དགའ་བའི་གོགས།  
ཅུ་སྐྱེས་བདེ་ལྷག་ཉིད་དུ་ནི། འཛུམ་བྱེད་ལྷ་བའི་འབྲན་ལྷ་དང་། 114

ཀྱི་ལྷ་སྤྱ་རའི་མིག་དག་དང་། ཀུན་སྤངས་གསོ་བས་ནག་མོ་ནི།  
བཅུགས་པའི་རི་མོས་རིག་པ་ཡིས། བདུད་ཅི་དེ་ཚིགས་ཀྱིས་བསྐྱོར་བ་བཞིན། 115

མཛེས་སྤྱུག་ལང་ཚོ་རྫོགས་གྱུར་པ། དེ་དག་མཐོང་ནས་འཕྲལ་ཉིད་དུ།  
ཀུན་དགའི་བཞིན་ལྷན་དགའ་བོ་ནི། རྒྱལ་གྱིས་བཀུས་པ་བཞིན་དུ་གྱུར། 116

པརྫོའི་བཞིན་རས་དང་ནི་ཡུ་དྲལ་གྱིས་པའི་མིག།  
ཀུན་དའི་འཛུམ་དང་མེ་དོག་ཚོས་བུའི་ནུ་གྱིས་ཅན།  
དེ་དག་ནིས་ལ་དགའ་བའི་སྤྱིང་ནི་ཅིག་ཅར་དུ།  
ཕྱོགས་སྤྱང་བུང་བ་རོལ་ཅིང་གཡོ་བ་དང་མཚུངས་ཐོབ། 117



इति नन्दवचः श्रुत्वा भगवान् रागनिर्भरम् ।  
उपक्षिप्य प्रभावेण तं निनाय सुरालयम् ॥ ११० ॥

अदर्शयच्च तत्रास्य लीलोद्याने शतक्रतोः ।  
सुधामन्यसमुद्भूताः कान्तास्त्रिदशयोषितः ॥ १११ ॥

अरुणैः कान्तिसन्तानैः पादपद्मवनोदितैः ।  
अनुयाता इवाम्भोधिकूलविद्रुमकाननैः ॥ ११२ ॥

विशाललास्यसचिवैः पाणिभिर्विजिताम्बुजैः ।  
संसक्तैः सहजस्येव पारिजातस्य पल्लवैः ॥ ११३ ॥

कान्तिमाधुर्यललितैर्मदनानन्दबान्धवैः ।  
हेलानिमीलिताम्भोजवदनैश्चन्द्रसुन्दरैः ॥ ११४ ॥

सम्मोहनैर्जीवनैश्च कृष्णसारैर्विलोकनैः ।  
कालकूटच्छदस्पृष्टैर्मृतोद्यैरिवावृताः ॥ ११५ ॥

पूर्णयौवनलावण्याः सहसैव विलोक्य ताः ।  
नन्दः सानन्दवदनः स्वेदस्नात इवाभवत् ॥ ११६ ॥

पद्माननासु विपुलोत्पललोचनासु  
कुन्दस्मितासु निविडस्तवकस्तनीषु ।  
नन्दस्य तासु हृदयं युगपत् निपत्य  
दोलाविलासतरलालितुलामवाप ॥ ११७ ॥

དེ་ལ་ཡིད་སྲོང་དགའ་བོ་ལ། དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་གསུངས།  
 དགའ་བོ་འདི་དག་མཐོང་བ་དང་། ཆགས་པས་བྱོད་སྒོ་དགའ་འཇུག་ཅི། 118

འདི་ནི་མས་དག་དང་མཛེས་དེའི། མཛེས་སྤྱུག་བྱུང་པར་ཇི་སྟེན་ཅིག།  
 གཞན་གྱི་ཆ་ལས་རབ་བྱུང་པ། གསལ་པ་ཁོ་ནད་དྲོགས་པར་བྱ། 119

གལ་དེ་ལྟ་མོ་ནི་མས་ཀྱི་གཟུགས། མཛེས་མའི་གཟུགས་པས་ལྷག་པ་ན།  
 དེ་ཕྱིར་དེ་དག་ཁོ་ན་ཉིད། རྒྱས་ཀྱིས་བྱོད་ལ་བདེན་པར་བྱས། 120

རེ་ཞིག་རབ་དུ་དང་བའི་སྒོ། ཡིད་ནི་ཆགས་བྲལ་ཁོ་ན་ཡིས།  
 ཚངས་སྤྱོད་སྤྱོད་ཅིག་དེ་ནས་ངས། ལྷ་མའི་ཚོགས་ནི་བྱོད་ལ་བྱིན། 121

དེ་ལྟར་བཅོམ་ལྷན་གསུང་གི་ནི། ངས་པ་སྦྱེས་བའི་དགའ་བོ་ཡིས།  
 དེ་བཞིན་ཞེས་བཞེད་བཏུལ་ཞུགས་སེམས། མཐོ་རིས་བྱ་མའི་བསམ་པས་བྱས། 122

དེ་དང་འགྲོགས་འདོད་བྱུང་པས་དེས། རང་གི་རྒྱུང་མ་ལ་གསུང་དམན།  
 ཡོན་ཏན་རྩེ་མཚུངས་དགའ་བ་ཡིས། མཛེས་བ་བདེན་པ་ཉིད་མ་ཡིན། 123

སྦྱེས་བྱའི་གོམས་སྦྱེས་མཛེས་བ་ནི། གཞན་དུ་ཡོངས་སུ་དམན་པ་ཡིས།  
 ཀྱེ་མ་གནས་ནི་བཞེད་བྱུང་ནས། འཕྲལ་ལ་གཞན་དུ་བྱུང་པ་ཉིད། 124

སྐད་ཅིག་ལང་ཚོ་དགའ་བོ་ཡིས། མཛེས་བ་གཟུགས་པ་ཉམས་པ་ཡིས།  
 བདེན་པ་མ་ཡིན་དྲི་མིན་དེ། ལྷས་ཅན་ནི་མས་ཀྱི་བདེ་བ་བཞིན། 125



ततः प्रोवाच भगवान् नन्दं तद्गतमानसम् ।

आसां<sup>१</sup> सन्दर्शने नन्द प्रीत्या ते रमते मतिः ॥ ११८ ॥

आसां तस्याश्च सुन्दर्या लावण्ये कियदन्तरम् ।

उत्कर्षः परभागेण स्फुटमेवाभिभाव्यते ॥ ११९ ॥

निरस्तसुन्दरीरूपं रूपमप्सरसां यदि ।

तदेता एव कालेन करिष्यामि त्वदाश्रयाः ॥ १२० ॥

अरोगेणैव मनसा ब्रह्मचर्यं प्रसन्नधीः ।

चर तावत्ततस्तेऽहं<sup>२</sup> दास्याम्यप्सरसां गणम् ॥ १२१ ॥

एवं भगवतो वाक्यानन्दः सज्जातनिश्चयः ।

तथेत्युक्त्वा व्रते चेतश्चक्रे स्वर्गाङ्गनाशया ॥ १२२ ॥

मन्दादरः स्वदारेषु सोऽभूत् तत्सङ्गमेच्छया ।

गुणपण्यतुलावृत्तेर्नास्ति स्नेहस्य सत्यता ॥ १२३ ॥

अहो विस्मृतसंवासप्रवासपरिशोषिता ।

पुंसामाभ्यासिकी प्रीतिः सहसान्यत्र धावति ॥ १२४ ॥

क्षण्यैव नरम्याणि प्रेमाणि प्रणयव्ययैः ।

न सत्यानि न नित्यानि न सुखानि<sup>३</sup> शरीरिणाम् ॥ १२५ ॥

དེ་ནས་དགའ་བོ་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། གླུ་ཅིག་གིས་ནི་རང་གནས་བྱེད།  
ངེས་པ་དེ་ཡིས་ཚངས་སྦྱོང་ནི། དུལ་བ་ཉིད་ཀྱིས་བརྟེན་ཞུགས་སྦྱང། 126

མཛེས་མའི་མཛེས་སྤྲུག་སྤྱན་ཚོགས་པ། གཞན་གྱི་སྒོ་དེས་བཞེད་པར་གྱུར།  
གླུ་ཅིག་རབ་ཉམས་དགའ་བ་ནི། ཡོན་ཏན་ལའང་དམན་པར་གྱུར། 127

དེ་ནས་ནམ་ཞིག་དགའ་བོ་ནི། གྱུ་བས་རབ་འཛིགས་དབྱལ་བའི་ཚོགས།  
འཛིགས་རུང་ཟངས་ཆེན་འཛིན་པ་ཡང་། འགའ་ཞིག་དག་ཏུ་མཐོང་བར་གྱུར། 128

དེ་མཐོང་ཉིད་ལ་སྤྲུག་བསྐྱེད་ཞིང་། འདར་བར་གྱུར་པས་འདི་ཅི་ཞེས།  
དེ་ཡིས་དེ་ནས་ཚོགས་པ་ཡི། འཛིགས་རུང་དབྱལ་སྦྱང་ནིམས་ལ་དྲིས། 129

དེ་ལ་དེས་སྦྱས་ཚ་བའི་ས། ཟངས་ཆེན་གྱི་ནི་རྫོགས་པ་འདི།  
ཤིན་ཏུ་ཆགས་ལྷན་གྱིས་པའི་བྱ། དགའ་བོ་ལ་ནི་བྱས་པ་ཡིན། 130

ཆགས་བྲལ་ཉིད་ནི་ད་དུང་ཡང་། བརྟེན་ཞུགས་ལོག་པ་དེ་མི་སྟོན།  
མཐོ་རིས་བྱད་མེད་འགྲོགས་བསམ་པས། ཚངས་པར་སྦྱོང་བ་སྦྱོང་བ་ཉིད། 131

བཀོམ་ཆགས་ལོག་པའི་བརྟེན་ཞུགས་ཅན། ཆགས་སྤང་སྦྱིགས་མ་ཅན་ནིམས་ཀྱི།  
དྲིག་ཏུ་ཚ་བའི་ཟངས་ཆེན་ནི། འདི་དག་འཛིག་པ་མེད་པའི་གནས། 132

དེ་ལྟར་དགའ་བོས་ཡང་དག་ཐོས། སྤྱི་ལོང་གོས་ལྟར་གྱིས་གྱུར་ཅིང་།  
དེར་ནི་རྫོགས་སྤྲུག་དུང་བ་ཡིས། ལུས་པོ་དུས་བྱར་གྱུར་བཞིན་སེམས། 133



ततो भगवता नन्दः क्षणानीतः स्वमाश्रमम् ।  
तन्निश्चयात् ब्रह्मचर्यं चचार नियतव्रतः ॥ १२६ ॥

स विसस्मार सुन्दर्याः कान्तिसम्पदमन्यधीः ।  
क्षणप्रमुषिता प्रीतिः मलं याति गुणेष्वपि ॥ १२७ ॥

ततः कदाचिद्विचरन् नन्दः कापि व्यलोकयत् ।  
करालनरकासक्तां धीमान् कुम्भीभृतां भुवम् ॥ १२८ ॥

तां विलोक्यैव साकम्पः किमेतदिति दुःखितः ।  
स पप्रच्छ तदासक्तान् घोरनरककारणम् ॥ १२९ ॥

ते तमूचुरियं भूमिस्तप्तकुम्भीशताचिता ।  
कल्पिता राजपुत्रस्य नन्दस्यानन्दरागिणः ॥ १३० ॥

मिथ्याव्रतः स नाद्यापि भजते वीतरागताम् ।  
ब्रह्मचर्यं चरत्येव स्वर्गस्त्रीसङ्गमाशया ॥ १३१ ॥

मिथ्याव्रतानां लुब्धानां रागद्वेषकषायिणाम् ।  
एतासु नित्यतप्तासु कुम्भीषेवाक्षयः क्षयः ॥ १३२ ॥

इति नन्दः समाकर्ण्य जातरोमाञ्चकञ्चुकः ।  
तत्र च्युतामिव तनूं पश्चात्तापादमन्यत ॥ १३३ ॥



གནས་སྤྱ་མངོན་སེང་འདོད་ཆགས་ཀྱིས། བག་ཆགས་ཞིན་པ་བཏང་བྱས་ནས།

སྤྱ་མེད་ཚངས་པར་སྦྱོད་པ་ནི། ཡོངས་སྤྱ་རྩེགས་ཤིང་དུལ་བར་གྱུར། 134

ནང་དུ་ཤེ་ཚོམ་ནིམ་གྱོལ་ཅིང་། སྤྱུག་པའི་སྤངས་པ་ཟད་ལས་དེའི།

ཡིད་ནི་རབ་དང་ཐོབ་གྱུར་དེ། སྦྱོན་ཀའི་སྤྱང་གི་ཅུ་བཞིན་ནོ། 135

འདོད་པ་མེད་ཅིང་རབ་ཞི་ཐོབ། མཚོག་དུངས་པར་དེར་ཞུགས་པ།

དག་པའི་སྤྱ་ཡི་བཅོམ་ལྷན་ལ། ཡང་དག་མངོན་དུ་ཕྱོགས་དེ་སྤྱས། 136

བཅོམ་ལྷན་བདག་ལ་བྱ་བ་ནི། ལྷ་མོས་ཡོད་མིན་མཛེས་མས་མིན།

གཞོད་པ་དང་བཅས་ཡུལ་གྱི་དཔལ། འདི་དག་མཚུག་ནི་མཛེས་དང་བྲལ། 137

ཇི་ལྷ་ཇི་ལྷར་དངོས་ནིམས་ཀྱི། རོ་བོ་ཉིད་མེད་འདི་བསྐྱེམས་པ།

དེ་ལྷ་དེ་ལྷར་སྦྱིབ་པ་དང་། བྲལ་བའི་སྦྱོད་རྩལ་རབ་གསལ་གྱུར། 138

དེ་སྐྱོད་སྤྱས་པའི་དགའ་བོ་དག། དེས་གྱིས་དག་བཅོམ་གནས་ཐོབ་པ།

ཡོངས་སྤྱ་བྱ་ངན་འདས་པ་དག། འགྲུས་པར་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་དགོངས། 139

དགོ་བའི་ཙྰ་བ་གང་དག་གི། འབྲས་བུ་དགའ་བོས་ཐོབ་གྱུར་ཅས།

དགོ་སྦྱོང་ནིམས་ཀྱིས་མངོན་ཕྱོགས་དྲིས། བྱུལ་བས་དེ་ལ་གྲུག་སྤུལ་པ། 140

སྦྱེ་བ་གཞན་བསྐྱབས་བསོད་ནིམས་ཀྱིས། ལེགས་བྱས་གོམས་པར་བྱས་གྱུར་པ།

དགའ་བོས་དགོ་བའི་ཙྰ་བ་ཡི། འབྲས་བུ་སྤྱན་སྤུམ་ཚོགས་པ་ཐོབ། 141



|                                                                                                          |       |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----|
| Prithirāj Rāsau, (Text) Part I, Fasc. I, Part II, Fasc. I—V @ /6/ each                                   | 2     | 4  |
| Ditto (English) Part II, Fasc. I ...                                                                     | Rs. 0 | 12 |
| Prākṛita Lakṣhaṇam, (Text) Fasc. I ...                                                                   | 1     | 8  |
| Parāsara Smṛiti, (Text) Vol. I, Fasc. 1—8; Vol. II, Fasc. 1—6; Vol. III, Fasc. 1—4 @ /6/ each ...        | 6     | 12 |
| Parāsara, Institutes of (English) ...                                                                    | 0     | 12 |
| S'rauta Sūtra of Āpastamba, (Text) Fasc. I—XII @ /6/ each ...                                            | 4     | 8  |
| * Ditto Lātyāyana, (Text) Fasc. II—IX @ /6/ each ...                                                     | 3     | 0  |
| Ditto S'āṅkhāyana, (Text) Vol. I, Fasc. 1—7; Vol. II, Fasc. 1—4 Vol. III, Fasc. I & II @ /6/ each ...    | 4     | 14 |
| *Sāma Veda Saṃhitā, (Text) Vols. I, Fasc. 5—10; II, 1—6; III, 1—7; IV, 1—6; V, 1—8, @ /6/ each Fasc. ... | 12    | 6  |
| Saṅkhya Sūtra Vṛitti, (Text) Fasc. I—IV @ /6/ each ...                                                   | 1     | 8  |
| Ditto (English) Fasc. I—III ...                                                                          | 2     | 4  |
| *Sankara Vijaya, (Text) Fasc. II and III @ /6/ each ...                                                  | 0     | 12 |
| *Sāṅkhya Pravachana Bhāṣhya, Fasc. III (English preface only) ...                                        | 0     | 6  |
| S'ri Bhāṣhyam, (Text) Fasc. I—III @ /6/ each ...                                                         | 1     | 2  |
| Suśruta Saṃhitā, (Eng.) Fasc. I & II @ /12/ each ...                                                     | 1     | 8  |
| *Taittirīya Āraṇya, (Text) Fasc. II—XI @ /6/ each ...                                                    | 3     | 12 |
| * Ditto Saṃhita, (Text) Fasc. IX—XXXVI @ /6/ each ...                                                    | 10    | 8  |
| Tāndya Brahmana, (Text) Fasc. I—XIX @ /6/ each ...                                                       | 7     | 2  |
| Tattva Chintāmaṇi, (Text) Vol. I, Fasc. 1—9, Vol. II, Fasc. 1—10, Vol. III, Fasc. 1—2, @ /6/ each ...    | 7     | 14 |
| Tul'si Sat'sai, (Text) Fasc. I—IV @ /6/ each ...                                                         | 1     | 8  |
| Uvāsagadasāo, (Sanskrit and English) Fasc. I—VI @ /12/ ...                                               | 4     | 8  |
| Varāha Purāna, (Text) Fasc. I—XIV @ /6/ each ...                                                         | 5     | 4  |
| *Vāyu Purāna, (Text) Vol. I, Fasc. 2—6; Vol. II, Fasc. 1—7, @ /6/ each Fasc. ...                         | 4     | 8  |
| Vishṇu Smṛiti, (Text) Fasc. I—II @ /6/ each ...                                                          | 0     | 12 |
| Vivādaratnākara, (Text) Fasc. I—VII @ /6/ each ...                                                       | 2     | 10 |
| Vṛihannāradiya Purāna, (Text) Fasc. I—VI @ /6/ ...                                                       | 2     | 4  |

#### *Tibetan Series.*

|                                                                                                   |   |   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---|
| Pag-Sam Thi S'iñ, Fasc. 1—3 @ 1/ each ...                                                         | 3 | 0 |
| Sher-Phyin, Vol. I, Fasc. 1—5; Vol. II, Fasc. 1—3 @ 1/ each ...                                   | 8 | 0 |
| Rtogs brjod dpag hkhri S'iñ (Tib. & Sans.) Vol. I, Fasc. I—III; Vol. II, Fasc. I—II @ 1/ each ... | 5 | 0 |

#### *Arabic and Persian Series.*

|                                                                                                                  |    |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|----|
| 'Alamgīrnāmah, with Index, (Text) Fasc. I—XIII @ /6/ each ...                                                    | 4  | 14 |
| Āin-i-Akbari, (Text) Fasc. I—XXII @ 1/ each ...                                                                  | 22 | 0  |
| Ditto (English) Vol. I, Fasc. 1—7, Vol. II, Fasc. 1—5, Vol. III Fasc. 1—3, @ 1/12/ each ...                      | 26 | 4  |
| Akbarnāmah, with Index, (Text) Fasc. I—XXXVII @ 1/ each ...                                                      | 37 | 0  |
| Arabic Bibliography, by Dr. A. Sprenger ...                                                                      | 0  | 6  |
| Bādshāh-nāmah with Index, (Text) Fasc. I—XIX @ /6/ each ...                                                      | 7  | 2  |
| Catalogue of the Persian Books and Manuscripts in the Library of the Asiatic Society of Bengal. Fasc. I & II ... | 2  | 0  |
| Dictionary of Arabic Technical Terms, and Appendix, Fasc. I—XXI @ 1/ each ...                                    | 21 | 0  |
| Farhang-i-Rashidī (Text), Fasc. I—XIV @ 1/ each ...                                                              | 14 | 0  |
| Fihriṣh-i-Tūsī, or, Tūsī's list of Shy'ah Books, (Text) Fasc. I—IV @ /12/ each ...                               | 3  | 0  |
| Futūh-ul-Shām Waqidī, (Text) Fasc. I—IX @ /6/ each ...                                                           | 3  | 6  |
| Ditto Āzādī, (Text) Fasc. I—IV @ /6/ each ...                                                                    | 1  | 8  |
| Haft Asmān, History of the Persian Mansawī, (Text) Fasc. I ...                                                   | 0  | 12 |
| History of the Caliphs, (English) Fasc. I—VI @ /12/ each ...                                                     | 4  | 8  |
| Iqbāl-nāmah-i-Jahāngirī, (Text) Fasc. I—III @ /6/ each ...                                                       | 1  | 2  |
| Isabāh, with Supplement, (Text) 51 Fasc. @ /12/ each ...                                                         | 38 | 4  |
| Maāsir-ul-Umara, Vol. I, Fasc. 1—9, Vol. II, Fasc. 1—9; Vol. III, 1—10 @ /6/ each ...                            | 10 | 8  |
| Maghāzi of Wāqidī, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each ...                                                               | 1  | 14 |
| Muntakhab-ul-Tawārikh, (Text) Fasc. I—XV @ /6/ each ...                                                          | 5  | 10 |

\* The other Fasciculi of these works are out of stock, and complete copies cannot be supplied.



|                                                                                                       |       |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|----|
| Muntakhab-ul-Tawárikh, (English) Vol. II, Fasc. 1—5 @ /12/ each                                       | Rs. 3 | 12 |
| Muntakhab-ul-Lubáb, (Text) Fasc. I—XIX @ /6/ each                                                     | 7     | 2  |
| Mu'ásir-i-'Álamgírí, (Text), Fasc. I—VI @ /6/ each                                                    | 2     | 4  |
| Nokhbat-ul-Fikr, (Text) Fasc. I                                                                       | 0     | 6  |
| Nizámí's Khiradnámah-i-Iskandari, (Text) Fasc. I and II @ /12/ each                                   | 1     | 8  |
| Riyázu-s-Salatín, (Text) Fasc. I—IV @ /6/ each                                                        | 1     | 8  |
| *Suyúty's Itqán, on the Exegetic Sciences of the Kóran, with Supplement, (Text) Fasc. VII—X @ 1/ each | 4     | 0  |
| Tabaqát-i-Násirí, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each                                                         | 1     | 14 |
| Ditto (English) Fasc. I—XIV @ /12/ each                                                               | 10    | 8  |
| Tárikh-i-Fírúz Sháhi of Zia-al-din Barni, (Text) Fasc. I—VII @ /6/ each                               | 2     | 10 |
| Tárikh-i-Baihaqí, (Text) Fasc. I—IX @ /6/ each                                                        | 3     | 6  |
| Tárikh-i-Fírozsháhi, of Shams-i-Siráj Aif, (Text) Fasc. I—VI @ /6/ each                               | 2     | 4  |
| Ten Ancient Arabic Poëms, Fasc. I                                                                     | 1     | 0  |
| Wís o Rámín, (Text) Fasc. I—V @ /6/ each                                                              | 1     | 14 |
| Zafarnámah, Vol. I, Fasc. 1—9, Vol. II, Fasc. 1—8 @ /6/ each                                          | 6     | 6  |
| Tuzuk-i-Jahángirí, (Eng.) Fasc. I                                                                     | 0     | 12 |

#### ASIATIC SOCIETY'S PUBLICATIONS.

1. ASIATIC RESEARCHES. Vol. VII, Vols. XIII and XVII, and Vols. XIX and XX @ 10/ each ... Rs. 50 0  
Ditto Index to Vols. I—XVIII ... 5 0
  2. PROCEEDINGS of the Asiatic Society from 1865 to 1869 (incl.) @ /6/ per No.; and from 1870 to date @ /8/ per No.
  3. JOURNAL of the Asiatic Society for 1843 (12), 1844 (12), 1845 (12), 1846 (5), 1847 (12), 1848 (12), 1850 (7), 1851 (7), 1857 (6), 1858 (5), 1861 (4), 1862 (5), 1864 (5), 1865 (8), 1866 (7), 1867 (6), 1868 (6), 1869 (8), 1870 (8), 1871 (7), 1872 (8), 1873 (8), 1874 (8), 1875 (7), 1876 (7), 1877 (8), 1878 (8), 1879 (7), 1880 (8), 1881 (7), 1882 (6), 1883 (5), 1884 (3), 1885 (6), 1886 (8), 1887 (7), 1888 (7), 1889 (10), 1890 (11), 1891 (7), 1892 (8), @ 1/8 per No. to Subscribers and @ 2/ per No. to Non-Subscribers.
- N. B.—The figures enclosed in brackets give the number of Nos. in each Volume.
4. Centenary Review of the Researches of the Society from 1784—1883... 3 0  
General Cunningham's Archæological Survey Report for 1863—64 (Extra No., J. A. S. B., 1864) ... 2 0  
Theobald's Catalogue of Reptiles in the Museum of the Asiatic Society (Extra No., J. A. S. B., 1868) ... 2 0  
Catalogue of Mammals and Birds of Burmah, by E. Blyth (Extra No., J. A. S. B., 1875) ... 4 0  
Introduction to the Maithili Language of North Bihár, by G. A. Grierson, Part II, Chrestomathy and Vocabulary (Extra No., J. A. S. B., 1882) ... 4 0
  5. Anis-ul-Musharrahin ... 3 0
  6. Catalogue of Fossil Vertebrata ... 3 0
  7. Catalogue of the Library of the Asiatic Society, Bengal ... 3 8
  8. Istaláhat-us-Súfiyah, edited by Dr. A. Sprenger, 8vo. ... 1 0
  9. Ináyah, a Commentary on the Hidayah, Vols. II and IV, @ 16/ each... 32 0
  10. Jawámi-ul-'ilm ir-riyázi, 168 pages with 17 plates, 4to. Part I ... 2 0
  11. Khizánat-ul-'ilm ... 4 0
  12. Mahábhárate, Vols. III and IV, @ 20/ each ... 40 0
  13. Modern Vernacular Literature of Hindustani by G. A. Grierson. (Extra No., J. A. S. B., 1888) ... 4 0
  14. Moore and Hewitson's Descriptions of New Indian Lepidoptera, Parts I—III, with 8 coloured Plates, 4to. @ 6/ each ... 18 0
  15. Sharaya-ool-Islám ... 4 0
  16. Tibetan Dictionary by Csoma de Körös ... 10 0
  17. Ditto Grammar ... 8 0
  18. Vuttodaya, edited by Lt.-Col. G. E. Fryer ... 2 0

Notices of Sanskrit Manuscripts, Fasc. I—XXV @ 1/ each ... 25 0  
Nepalese Buddhist Sanskrit Literature, by Dr. R. L. Mitra ... 5 0

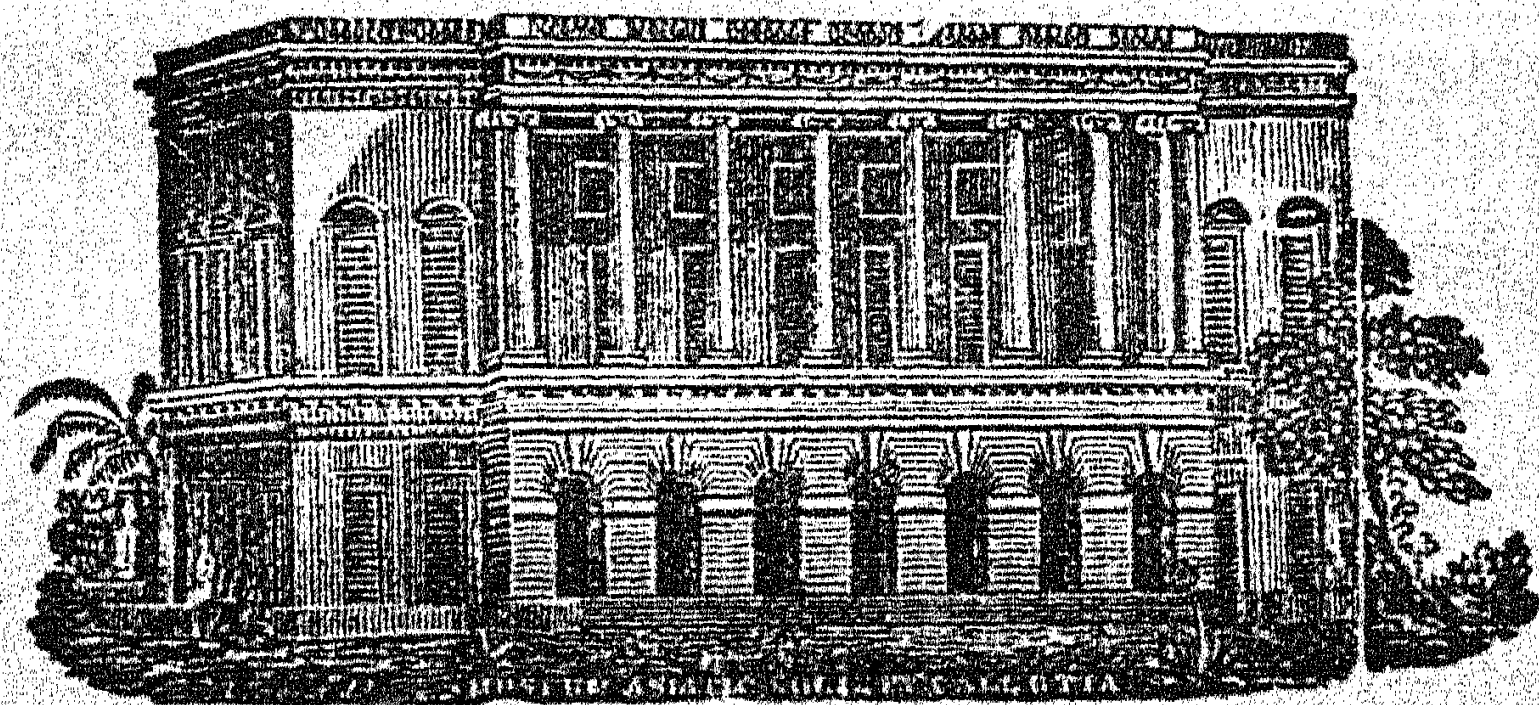
N.B.—All Cheques, Money Orders, &c., must be made payable to the "Treasurer, Asiatic Society," only.



BIBLIOTHECA INDICA:  
A  
COLLECTION OF ORIENTAL WORKS

PUBLISHED BY THE  
ASIATIC SOCIETY OF BENGAL.

NEW SERIES, No. 856.



THE  
AVADĀNA KALPALATĀ.

WITH ITS TIBETAN VERSION  
NOW FIRST EDITED

BY

ÇARAT CANDRA DĀS, C. I. E.,

ASSOCIATE MEMBER, AS. SOC., BENG.,

AND

PANĎIT HARI MOHAN VIDYĀBHUṢANA,

ORIENTAL LIBRARIAN, AS. SOC., BENG.

VOL. I, FASC. V.

CALCUTTA:

PRINTED AT THE BAPTIST MISSION PRESS,

AND PUBLISHED BY THE

ASIATIC SOCIETY, 57, PARK STREET.

1895.



# LIST OF BOOKS FOR SALE

AT THE LIBRARY OF THE

## ASIATIC SOCIETY OF BENGAL,

No. 57, PARK STREET, CALCUTTA,

AND OBTAINABLE FROM

THE SOCIETY'S AGENTS, MESSRS. LUZAC & CO.

46 GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W. C., AND MR. OTTO

HARRASSOWITZ, BOOKSELLER, LEIPZIG, GERMANY.

*Complete copies of those works marked with an asterisk \* cannot be supplied—some of the Fasciculi being out of stock.*

### BIBLIOTHECA INDICA.

#### Sanskrit Series.

|                                                                                                            |     |    |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|----|----|
| Advaita Brahma Siddhi, (Text) Fasc. 1-4 @ /6/ each                                                         | Rs. | 1  | 8  |
| *Agni Purāna, (Text) Fasc. 2-14 @ /6/ each                                                                 | ... | 4  | 14 |
| Aitareya Aranyaka of the Rig Veda, (Text) Fasc. 1-5 @ /6/ each                                             | ... | 1  | 14 |
| Aitareya Brahmana, Fasc. 1-4 @ /6/                                                                         | ... | 1  | 8  |
| Anu Bhāshyam, (Text) Fasc. 1-2                                                                             | ... | 0  | 12 |
| Aphorisms of Sāṅdilya, (English) Fasc. 1                                                                   | ... | 0  | 6  |
| Ashtasāhasrikā Prajñapāramitā, (Text) Fasc. 1-6 @ /6/ each                                                 | ... | 2  | 4  |
| Asvavaidyaka, (Text) Fasc. 1-5 @ /6/ each                                                                  | ... | 1  | 14 |
| Avadāna Kalpalatā, (Sans. and Tibetan) Vol. I, Fasc. 1-4; Vol. II, Fasc. 1-3 @ 1/                          | ... | 7  | 0  |
| *Bhāmati, (Text) Fasc. 2-8 @ /6/ each                                                                      | ... | 2  | 10 |
| Brahma Sūtra, (English) Fasc. 1                                                                            | ... | 0  | 12 |
| Bṛihaddevata (Text) Fasc. 1-4 @ /6/ each                                                                   | ... | 1  | 8  |
| Bṛihadharma Purāna, (Text) Fasc. 1-5 @ /6/ each                                                            | ... | 1  | 14 |
| Bṛihadaranyaka Upanishad (English) Fasc. 2-3 @ /6/ each                                                    | ... | 0  | 12 |
| Chaitandya-Chandrodaya Nāṭaka, (Text) Fasc. 2-3 @ /6/ each                                                 | ... | 0  | 12 |
| *Chaturvarga Chintamani (Text) Vols. II, 1-25; III. Part I, Fasc. 1-18. Part II, Fasc. 1-9 @ /6/ each      | ... | 19 | 8  |
| *Chhāndogya Upanishad, (English) Fasc. 2                                                                   | ... | 0  | 6  |
| *Hindu Astronomy, (English) Fasc. 2-3 @ /6/ each                                                           | ... | 0  | 12 |
| Kāla Mādhava, (Text) Fasc. 1-4 @ /6/ each                                                                  | ... | 1  | 8  |
| Kātantra, (Text) Fasc. 1-6 @ /12/ each                                                                     | ... | 4  | 8  |
| Katha Sarit Sāgara, (English) Fasc. 1-14 @ /12/ each                                                       | ... | 10 | 8  |
| Kūrma Purana, (Text) Fasc. 1-9 @ /6/ each                                                                  | ... | 3  | 6  |
| *Lalita-Vistara, (Text) Fasc. 3-6 @ /6/ each                                                               | ... | 1  | 8  |
| Ditto (English) Fasc. 1-3 @ /12/ each                                                                      | ... | 2  | 4  |
| Madana Pārijāta, (Text) Fasc. 1-11 @ /6/ each...                                                           | ... | 4  | 2  |
| Manutikā Sangraha, (Text) Fasc. 1-3 @ /6/ each                                                             | ... | 1  | 2  |
| *Mārkaṇḍeya Purāna, (Text) Fasc. 4-7 @ /6/ each                                                            | ... | 1  | 8  |
| Mārkaṇḍeya Purāna, (English) Fasc. 1-3 @ /12/ each                                                         | ... | 2  | 4  |
| *Mīmāṃsā Darsana, (Text) Fasc. 3-19 @ /6/ each                                                             | ... | 6  | 6  |
| Nārada Smṛiti, (Text) Fasc. 1-3 @ /6/                                                                      | ... | 1  | 2  |
| Nyayavārtika, (Text) Fasc. 1-2                                                                             | ... | 0  | 12 |
| *Nirukta, (Text) Vol. I, Fasc. 4-6; Vol. II, Fasc. 1-6; Vol. III, Fasc. 1-6; Vol. IV, Fasc. 1-8 @ /6/ each | ... | 8  | 10 |
| *Nītisāra, or The Elements of Polity, By Kāmandaki, (Sans.) Fasc. 2-5 @ /6/ each                           | ... | 1  | 8  |
| Nyayabindutika, (Text)                                                                                     | ... | 0  | 10 |
| Nyaya Kusumāñjali Prakarana (Text) Vol. I, Fasc. 1-6; Vol. II, Fasc. 1-2 @ /6/ each                        | ... | 3  | 0  |
| Parīśiṣṭa Parvan, (Text) Fasc. 1-5 @ /6/ each...                                                           | ... | 1  | 14 |



समभ्येत्य त्यक्तरागसंवासवासनः स्वयम् ।

बभूवानुत्तरब्रह्मचर्यपर्याप्तसंयमः ॥ १३४ ॥

घनमोहक्षयात्तस्य विमुक्ते संशये ततः ।

मनः प्रसादमापेदे शरदीवोदधेः पयः ॥ १३५ ॥

निष्कामः प्रशमं प्राप्तः परां निष्ठामुपागतः ।

शुद्धधीः स समभ्येत्य भगवन्तमभाषत ॥ १३६ ॥

नाप्सरोभिर्न सुन्दर्या भगवन् कृत्यमस्ति मे ।

एताः पर्यन्तविच्छायाः सपाता<sup>१</sup> विषयश्रियः ॥ १३७ ॥

यथा यथेयभावानां भाव्यते निःस्वभावता ।

तथा तथा प्रसीदन्ति निरावरणवृत्तयः ॥ १३८ ॥

इति नन्दस्य वदतः प्राप्तस्यार्त्तपदं शनैः ।

भगवान् निर्व्वीणशुद्धामस्य सिद्धिममन्यत ॥ १३९ ॥

केषां कुशलमूलानां नन्देनासादितं फलम् ।

इति भिक्षुभिरभ्येत्य पृष्टस्तानवदज्जिनः ॥ १४० ॥

जन्मान्तरार्जितैः पुण्यैः सुकृताभ्यासकारिणा ।

प्राप्ताः कुशलमूलानां नन्देन फलसम्पदः ॥ १४१ ॥

विपुलविमलवंशे जन्म स्मरप्रतिमा तनुः  
सुखजनसखी लक्ष्मी वृत्तिः प्रिया सततं सताम् ।  
प्रशमसलिलस्नातं चेतः स्वभावगतिर्गतिः  
कुशलकुसुमस्येयं पुंसां विशालफलोद्गतिः ॥ १४२ ॥

स्तूपे विपश्चिनः सम्यक्सम्बुद्धस्यादरः पुरा ।  
नगर्थामरुणावत्यामरुणेन महीभुजा ॥ १४३ ॥

क्रियमाणो मणिमये मैत्रो नाम द्विजन्मजः ।  
महत्तः पुण्यभोगस्य भागी कारकतां ययौ ॥ १४४ ॥

तत्पुण्यप्रणिधानेन जातो गृहपतेः कुले ।  
स एव भिक्षुसङ्घस्य जन्तुकास्थानसचकृत् ॥ १४५ ॥

स पुण्यशीलः प्रत्येकबुद्धोपस्थायकः पुरा ।  
स्तूपचक्रे शोभनस्तं मालाभिवरणोज्ज्वलम् ॥ १४६ ॥

तत्पुण्यप्रणिधानेन कृकेः काशीपतेः सुतः ।  
सोऽभवद्गतिमान् नाम दिव्यलक्षणलक्षितः ॥ १४७ ॥

काश्यपस्यार्हतः सम्यक्सम्बुद्धान्तनिर्वृत्तौ ।  
सत्तरत्नमये स्तूपे कृते काशीमहीभुजा ॥ १४८ ॥



དེ་ཡི་བྱ་ནི་ལེགས་སྐྱེས་ཀྱིས། འོད་གསལ་གསེར་གྱི་གདུགས་དག་བཅུགས།  
 དགའ་བོ་དེ་ཡི་སྒྲོན་ལས་གྱིས། ད་ལྟ་ཤུགས་རིགས་སུ་སྐྱེས།

149

དེ་ལྟར་སྒྲོན་སྐྱེའི་རིས་པས་ཐོབ་པ་ལེགས་བྱས་ཀྱིས་བསྐྱང་བའི།  
 གང་ཡང་ཡངས་པའི་བསོད་ནམས་ཁོ་ནས་ངོ་མེད་རིགས་དང་ནི།  
 ཡིད་འོང་གཟུགས་དང་ཡོངས་སྤྱོད་མཚེག་དང་ཞི་བ་ཡོངས་འདྲིས་མཐར།  
 དམ་པའི་གནས་སུ་ལེགས་པར་འགྲོ་བ་དག་ཀྱང་དགའ་བོས་ཐོབ།

150

དགའ་བོ་དག་བར་མཛད་པ་ལ། དེ་སྐད་གསུངས་ནས་བཅོམ་ལྷན་གྱིས།  
 དག་སྤྱོད་གི་ནི་དག་འདུན་ལ། ལེགས་བྱས་དེ་དེ་བཟུན་པར་མཛད།

151

ཅེས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་པའི་དྲོགས་པ་  
 བཛོད་པ་དཔག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་མཛེས་དགའ་བོའི་དྲོགས་པ་བཛོད་པའི་  
 ཡལ་འདབ་ལྟ་བུ་པའོ།

तत्सुबुर्द्युतिमान् हैमच्छत्रमारोप्य भास्वरम् ।  
जातस्तत्प्रणिधानेन नन्दः शाक्यकुलेऽधुना ॥ १४९ ॥

इति सुकृतसमुत्थैः पूर्वजन्मक्रमाप्तैः  
किमपि विपुलपुण्यैरेव नन्दः प्रपेदे ।  
कुलममलमुदारं रूपमग्राञ्च भोगं  
शमपरिचितमन्ते सत्यदं<sup>१</sup> सौगतञ्च ॥ १५० ॥

कथयित्वेति भगवान् नन्दकल्याणकारणम् ।  
चकार भिक्षुसङ्घस्य तां तां सुकृतदेशनाम् ॥ १५१ ॥

इति क्षेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
सुन्दरीनन्दावदानं नाम दशमः पल्लवः ॥

---

१ Orig. सत्यदसौगतम् ।



CHAPTER XI.

འཕགས་སྒྲིམ་བུའི།

དྲོགས་བརྗོད་ནི།



གོང་ན་མེད་པའི་གནས་སུ་བྲི་མེད་སྒྲོ། བྲི་མ་དང་བྲལ་དགོ་པའི་སྐས་ལ་འཛོགས།  
སྒྲོ་གྲོས་བྲི་མ་ཙན་ནི་དབྱལ་བའི་ཁྲང་། འཛོགས་ཅུང་ཐུན་པ་འཐིབས་པ་དག་ཏུ་སྒྱུང་།

ཤྲུག་མཆས་ཀྱི་གོང་ཁྱེར་སྒྲོན། མེར་སྒྱུའི་གཞི་ནི་རབ་གྲོས་པར།  
ཤྲུག་འི་གཙུག་པོ་ཆེན་པོ་ཡིས། འབང་གི་བྱ་མོ་བཞིན་བཟང་མ།

2

བསྐྱན་བཅོས་དག་ལ་ངལ་བ་བྱས། སྒྱུ་ཅེལ་ཀྱན་ལ་མཁས་དང་ལྷན།  
ཡོན་ཏན་རིགས་ལྷན་འཕྲེང་ཙན་མ། ཞེས་པ་འདོད་པའི་འཕྲེང་བ་བཞིན།

3

སྒྱེད་ཆལ་མཚལ་ན་རྗེ་བོ་ཡི། ཚིག་གིས་མེ་དྲོག་འབྲུ་བཅོན་པ།  
དེ་ཡི་མདུན་དུ་བདེ་གཤེགས་ནི། འཆག་ཅིང་ཡང་དག་འོང་བ་མཐོང་།

4

དེ་མཐོང་ཉིད་ན་དེ་ཡི་ཡིད། རབ་དུ་དང་བ་དག་དང་གྱུར།  
སྒྲོན་ཀའི་དུས་ནི་བྲི་མེད་ཀྱིས། ཡིད་ནི་རབ་དུ་དང་བ་བཞིན།

5

དེ་མཐོང་ལས་བསྐྱབས་དག་འབ་དག། གནས་པར་བྱས་པ་དེས་བསམས་པ།  
བདག་གི་བསོད་སྒྲོམས་ལེགས་བྱས་ཀྱིས། བཅོས་ལྷན་ལེན་པར་འགྱུར་ན་ཞེས།

6

एकादशः पञ्चवः ।

विरुढकावदानम् ।



आरोहति पदमुन्नतममलमतिर्विमलकुशलसोपानैः ।  
नरककुहरेषु निपतति मलिनमतिर्घोरतिमिरेषु ॥ १ ॥

शाक्यानां नगरे पूर्वं स्फीते कपिलवास्तुनि ।  
महतः शाक्यमुख्यस्य सुमुखौ दासकन्यका ॥ २ ॥

शास्त्रे कृतश्रमा सर्व्वकलाकौशलशालिनी ।  
मालिका नाम कामस्य मालिकेव गुणोचिता ॥ ३ ॥

प्रभोर्गिरा वरोद्याने कुसुमावचयोद्यता ।  
भ्रमन्तन्तं समायान्तं ददर्श सुगतं पुरः ॥ ४ ॥

तस्यान्तेऽस्यास्तमालोक्य<sup>१</sup> प्रसन्नमभवन्मनः ।  
शरत्काल इव स्वच्छः प्रसादयति मानसम् ॥ ५ ॥

साचिन्तयत्तदा लोकप्रीत्या दृढीकृतास्पदा ।  
सुकृतैः पिण्डपानं मे गृह्णीयाद्भगवानपि ॥ ६ ॥

१ Orig. तस्यन्ते मालोक्यत० ।



སྒྲིང་ཇི་བྱས་པའི་ཀུན་མཁྱེན་གྱིས། དེ་ཡི་བཅོམ་པ་ཀུན་མཁྱེན་ནས།  
 ལྷུང་བཟེད་བཟློན་ནས་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། བཟང་མོ་བྱིན་ཞེས་དེ་ལ་གསུངས། 7

དེ་བ་ཡོངས་སུ་རྒྱུགས་པ་དེ། དེ་ལ་ཕྱག་བྱས་སྤྲུལ་ནས་ནི།  
 འབང་མོའི་སྤྱུག་བསྐྱེད་རྒྱུག་པའི་སྤྲུང་། སྒྲིམ་ལམ་དག་ནི་བྱས་པར་གྱུར། 8

དེ་ནས་དེ་ཡི་ཕ་ཡི་གྲོགས། བཅིས་སྒྲིམ་ནས་ཞིག་འོང་བ་ཡིས།  
 མཚན་མ་ལྷན་པའི་ཕྱོགས་མཐོང་ནས། ཡ་མཚན་གྲུས་པས་དེ་ལ་སྦྱས། 9

ཁྱེ་མ་དཔལ་ལྷན་བྱིས་བདག་དེའི། བུ་མོ་བཅིན་དང་བུ་ལ་གྱུར་ཅིང་།  
 ཁོར་དང་འོངས་སྤྱོད་སྤངས་ནས་ནི། བུ་མོ་བྱིན་ནི་འབང་མོར་གྱུར། 10

ཁྱེ་མ་བཅི་ཕྱག་སྒྲིམ་དག་གིས། བཅོམས་པའི་སྤྲུང་ཅིག་གསལ་བའི་སྒྲོག།  
 འཁོར་བ་སྤྲུལ་གྱི་ལྷ་དག་གིས། རོལ་པ་བཞིན་དུ་དཔལ་འབྱོར་གཡོ། 11

དག་མ་དོགས་པ་མ་བྱེད་ཅིག། དེས་ཤེས་ལག་པའི་མཚན་ཉིད་ཀྱིས།  
 རིང་པོ་མེན་པ་ཉིད་ན་བྱིད། ས་ཡི་བདག་པོའི་དགའ་མར་འགྱུར། 12

བྱིད་ཀྱི་ལག་པ་དཔལ་མོ་ཡི། བད་ལྟར་མཉེན་པའི་འཕྲིང་བ་དག།  
 འཁོར་ལོ་ལྷགས་ཀྱའི་དབྱིབས་འདི་མཐོང་། དེ་སྤྲུང་བཟེད་ནས་བཅིས་སྒྲིམ་སོང་། 13

དེ་ནས་ཡིད་བསྐྱབས་འོངས་སྤྱོད་གྲོགས། སྤྲུང་ཅི་འཕྲུངས་པ་ནོམས་ཀྱི་བཅིན།  
 སྤྲུང་བཟང་འཁྱི་ཤིང་འཕྲུད་བྱེད་པ། ལེགས་ལྷན་དབྱིད་ནི་མཐོང་བར་གྱུར། 14

विज्ञाय तस्याः सर्व्वज्ञः सङ्कल्पं करुणाकुलः ।  
प्रसार्य पात्रं भगवान् भद्रे देहीत्युवाच ताम् ॥ ७ ॥

दत्त्वा प्रणम्य सा तस्मै परिपूर्णमनोरथा ।  
प्रणिधानं प्रविदधे दास्यदुःखनिवृत्तये ॥ ८ ॥

ततः कदाचिदायातः पितुस्तस्याः सखा द्विजः ।  
नैमित्तिकस्तं प्रदेशं दृष्ट्वा तां विस्मितोऽवदत् ॥ ९ ॥

अहो गृहपतेस्तस्य पुत्री त्वं श्रीमतः सुता ।  
बन्धुहीना गता दास्यं धनभोगविवर्जिता ॥ १० ॥

अहो मोहघनारम्भक्षणेद्योतनविद्युतः ।  
संसारसर्परसनाविलासचपलाः श्रियः ॥ ११ ॥

गम्यानां मा कृथाश्चिन्तां जानेऽहं हस्तलक्ष्णैः ।  
अचिरेणैव भूभर्तुर्वल्लभा त्वं भविष्यसि ॥ १२ ॥

इदं पश्यामि ते पाणौ लक्ष्मीकमलकोमले ।  
मालाचक्राङ्कुशकारमित्युक्ता प्रययौ द्विजः ॥ १३ ॥

अथ मन्मथसम्भोगसुहृन्मधुपबान्धवः ।  
लतालिङ्गनसौभाग्यभव्योऽदृश्यत माधवः ॥ १४ ॥



མཛེས་མའི་ང་གྱལ་གཉིས་འབྱུང་དག། དཔྱིད་ནི་རལ་པ་ལྷན་པ་དག།  
གྲལ་པར་བྱེད་པའི་ཁྱེ་བཞིན་དུ། བྱ་ངན་མེད་པའི་དོག་པ་མཛེས།

གཞོན་ནུའི་འབྲས་པ་མཛེས་པ་ཡིས། ཀློན་པོ་ཅས་པ་ཀ་ཡི་ཚོགས།  
མིག་བཟང་མ་ཡི་སྒྲ་ཞགས་ལ། བཅིངས་པར་འོས་པ་ཉིད་དུ་གྱུར།

དཔྱིད་ཀྱི་ཨ་སྒྲའི་མེ་དོག་གིས། བྱོ་དང་བྲལ་ནིམས་པ་རེལ་བསྒྲལ།  
མཐུ་ལྷན་ནིམ་པར་མ་བྱལ་བ། གཞན་དག་འཛེམས་ལ་ལྷོས་པ་མེད།

སྒྲུང་ཅི་འབྱུང་པས་ཨ་སྒྲ་ཡི། འཁྱི་ཤིང་མཚོག་དུ་སྒྱུད་བྱར་གྱུར།  
ཡིད་འོང་འོངས་སྒྱུད་མཁས་ནིམས་ཀྱིས། འབྲལ་ཉིད་གཅད་པར་བྱ་བ་བཞི

ཨ་སྒྲའི་འཁྱི་ཤིང་གཞུ་ལ་མདའ། བཀོད་པ་ཨ་སྒྲའི་མཚོན་དང་ལྷན།  
གྱལ་གྱུར་ཅིག་ཅེས་བདག་དྲིགས་ལ། སྒྲོང་མོ་པ་བཞིན་ཁྱེ་བྱུག་སྒྲོགས།

སྐབས་འདིར་ཀོ་ས་ལ་ཡི་དབང། དཔལ་དང་ལྷན་པ་གསལ་གྱལ་ནི།  
རི་དྲགས་འདིར་དུ་སོང་བ་དག། ཏི་ཡིས་བྱིར་ནས་ཡུལ་དེར་འོངས།

གཞུ་ལྷན་ཡིད་འབྱུང་ནིམ་པ་ཅན། ཏི་ལས་བབས་པར་གྱུར་པ་དེས།  
མཛེས་མ་དགའ་མ་གཞན་པ་བཞིན། མཛེས་སྒྲུག་གཞན་ཡིད་མིན་པ་མཐོང་།

མིག་གི་ལས་ནས་ལ་མཚོན་ལས། ཡིད་འབྱུང་རབ་དུ་ཞུགས་གྱུར་དེ།  
བདག་ཉིད་ཆེན་པོ་དེ་ཡི་ཡིད། དེལ་ལྷ་འདོད་ནིམ་པར་གྱིས།



मधोः केशरिणस्तस्य कान्तामानद्विपद्विषः ।

15

विवभौ जिह्ममानस्य जिह्वेवाशोकमञ्जरी ॥ १५ ॥

बालाकपोललावण्यचौरश्चम्पकसञ्चयः ।

16

सुदृशां केशपाशेषु ययौ बन्धनयोग्यताम् ॥ १६ ॥

सहकारैर्विरहिणीनिधनं विदधे मधुः ।

17

निरपेक्षापरवधे विधुराः प्रभविष्णवः ॥ १७ ॥

ययुर्मधुलिहां चूतलता निर्भरभोग्यताम् ।

18

सहसैव विदग्धानामिव मुग्धविभूतयः ॥ १८ ॥

चूतायुधश्चूतलताचापन्यस्तशिलीमुखः ।

19

जयतीति जगौ वन्दौ कन्दर्पस्येव कोकिलः ॥ १९ ॥

अस्मिन्नवसरे श्रीमान् कोशलेन्द्रः प्रसेनजित् ।

20

मृगयानिर्गतोऽश्वेन हृतस्तं देशमाययौ ॥ २० ॥

धन्विमनोभवाकारः सोऽवतीर्थं तुरङ्गमात् ।

21

ददर्शनन्यलावण्यां<sup>१</sup> कन्यां रतिमिवापराम् ॥ २१ ॥

तद्विलोकनविस्तीर्णं मनस्तस्य महात्मनः ।

22

विस्मयाद्दृष्टिमार्गेण प्रविवेश मनोभवः ॥ २२ ॥

१ Orig. °नन्यलावण्यरतिमिवापराम् ।



འཕགས་ལ་འཛིན་པ་རབ་བྱུང་ཅིང་། རོ་ཚས་གདོང་བདུད་དེ་མཐོང་ནས།  
མཛེས་མའི་རྒྱུ་ལས་ཅན་གྱིས་སྒྲིམ་པའི། མི་ཡི་བདག་པོས་བསམས་པར་བྱུང་།  
23

གང་གི་མཛེས་པར་ཉིན་མཚན་དུ། མིག་གི་འདབ་བགྱུ་ནིས་གྱིས་བྱེད།  
གཞིན་ཏུ་རྒྱ་བཞིན་སྒྲོ་བསངས་མ། མིག་འབྲས་གཡོ་ཐུག་མ་འདི་སྟེ།  
24

སྒྲུ་ལ་མཚུ་བ་ཀྱ་ལའི། སྒྲི་བཟང་ལ་ནི་བྱང་བ་བཞིན།  
འདི་ཡི་བཞིན་ལ་མེ་དྲོག་མཚན། དབྱིད་དང་མཛེས་པ་མཐོང་བར་བྱུང་།  
25

ཀྱི་མ་མཛེས་སྒྲུ་ག་མི་དམན་ཞིང་། ལང་ཚོས་ནིས་པར་བགྱུན་པའི་ལུས།  
བདེན་ཐུག་བདག་གི་འང་བདེན་པ་ནི། གང་གིས་བགྱུས་བ་བཞིན་དུ་དོགས།  
26

ཀྱི་མ་སྒྲུང་ཅི་དེ་དོག་པ་དག། མེད་བྱང་ཡོན་ཏན་ཚེས་བས་ཀྱང་།  
ཀྱང་དུག་པས་ཀྱང་ཀྱང་ལས་ཀྱང་། གང་གིས་འགྲོ་བ་འང་མ་ལུས་སོ།  
27

དེ་ལྟར་བསམས་ནས་ས་སྒྲོང་གིས། དེ་མཐོང་ནགས་ཀྱི་ལྷ་རུ་ཤེས།  
དེ་ཡིས་རིམ་གྱིས་བཤད་པ་ཡིས། དེ་ཡི་སྒྲོན་ཚུལ་ནིས་པར་རིག།  
28

དེ་མཛེས་དེར་ནི་གྲུས་བྱས་ཏེ། དེ་ཡིས་ཡལ་འདབ་རྒྱུང་ཡབ་དང་།  
གཙང་ཞིང་བསེལ་བའི་རྒྱ་ཡིས་ཀྱང་། མི་བདག་བདེ་བ་ཐོབ་པར་བྱུང་།  
29

དེ་ཡི་ཞབས་ཀྱི་པར་དོ་དག། དེ་ཡིས་མཉེས་ཤིང་ལག་པ་ཡི།  
རྒྱ་སྒྲིམ་རིག་པས་ངལ་བ་དེ། འཕགས་ལ་གཉིད་དག་ཐོབ་པར་བྱུང་།  
30

तां लज्जावनतां दृष्ट्वा सहस्रोद्भूतसाध्वसाम् ।  
अचिन्तयन्नरपतिः कान्तिकल्लोलिनीहृतः ॥ २३ ॥

केयं नवा शशिमुखी श्यामा तरलतारका ।  
यत्कान्तिरनिशं नेत्रशतपत्रविकाशिनी ॥ २४ ॥

वकुलामोदविभ्रान्तभ्रमरे पाटलाधरे ।  
कान्तं वसन्तं पश्यामि मुखेऽस्याः कुमुदायुधम् ॥ २५ ॥

अहो लावण्यमम्बानं तारुण्याभरणं तनोः ।  
धीरस्यापि धृतिर्येन शङ्के सङ्गलितेव मे ॥ २६ ॥

अहो नु मधुमञ्जर्याः प्रारम्भेऽप्यद्भुतो गुणः ।  
येन गन्तुं न शक्नोति षट्पदोऽपि पदात्पदम् ॥ २७ ॥

इति सञ्चिन्त्य भूपालस्तां मत्वा वनदेवताम् ।  
पृष्ट्वा विवेद तद्दृत्तं क्रमेण कथितन्तया ॥ २८ ॥

ततस्तत्र कृतातिथ्यस्तया पल्लववीजनैः ।  
शुचिशीतैश्च सलिलैः प्राप्तवान् निर्वृतिं नृपः ॥ २९ ॥

श्रान्तः सम्बाहने तस्य तया चरणपद्मयोः ।  
कृते कराप्तसंस्पर्शे स निद्रां सहसा ययौ ॥ ३० ॥



དེ་ནས་སྐད་ཅིག་གིས་རབ་སང། རི་དགས་བདས་པའི་ངལ་བ་བསོས།  
 དེ་ནི་ལྷ་ཡིས་རིག་པ་ཡིས། དགའ་མ་གཟུགས་གཞན་གྱར་པར་ཤེས།

དེ་ནས་ཤྲུག་ཆེན་པོས་ཀྱང། ཀོ་ས་ལ་དབང་འོངས་པ་དག།  
 ཐོས་ནས་དེ་ལ་མཛོན་ཕྱོགས་དེ། མཛོད་པར་འོས་པ་དེ་ལ་མཛོད།

གྲུས་བཅས་སྒྲངས་པའི་འཕྲིང་ཅན་མ། འདོད་པའི་བྲག་ཤིས་མེ་ཉླ་འཕྲིང་  
 དེ་ཡིས་རང་གི་བྱ་མོ་བཞིན། རིན་ཅན་འོས་པ་དེ་ལ་བྱིན།

འཛུམ་དཀར་ཡིད་ལས་སྒྲིམ་པ་ཡི། བ་དན་དེ་ནི་སྒྲངས་བྱས་ནས།  
 ས་ཡི་བདག་པོ་སྒྲང་པོ་ལ། ཞོན་ནས་རང་གི་བྱང་ཁྱེར་སོང།

སྒྲང་པོ་དེ་བའི་སྤྱང་དེ་ན། ལན་བྱ་གཡོ་བའི་བྱང་བ་ཅན།  
 གྲུལ་པོ་དབྱིད་དང་འབྲོགས་པ་ཡི། གསར་པ་འཕྲིང་ཅན་མ་དེ་མཛོས།

མཛོས་མ་དེ་དང་ལྷན་ཅིག་དུ། གྲུལ་པོའི་པོ་སྒྲང་བྱིན་ནས་དེ།  
 རིན་ཅན་བ་གས་འོད་ཟེར་ཅན། ཡིད་འོང་ཁང་པར་ནིམ་པར་རོལ།

གྲུལ་པོའི་བཙུན་མོ་སྤྲོན་མ་ནི། ལྷ་མོ་དབྱར་གྲིས་ནིམ་པའི་མིང།  
 སྤྲོད་ཚུལ་ཐ་དད་ཉིད་མིན་སེམས། གྲུལ་པོའི་དཔལ་མོ་ས་གཞི་བཞིན།

དེ་ནི་དེ་ཡིས་རིག་པས་དང། དེ་དང་དེ་ཡི་གཟུགས་བཟང་གིས།  
 ཐན་ཚུན་ཡོན་ཏན་སྤུལ་བྱང་བས། མཛོག་དུ་ཡ་མཛོན་ལྷན་པར་གྱུར།

क्षणेन प्रतिबुद्धोऽथ विश्रान्तमृगयाश्रमः ।

दिव्यस्पर्शेन तां मेने रतिं रूपान्तरागताम् ॥ ३१ ॥

महानपि ततः शाक्यः सम्प्राप्तं कोशलेश्वरम् ।

श्रुत्वा तं देशमभ्येत्य पूजार्हं तमपूजयत् ॥ ३२ ॥

सादरेणार्थितां तेन स्वसुतामिव मालिकाम् ।

रत्नार्हाय ददौ तस्मै स्मरमङ्गलमालिकाम् ॥ ३३ ॥

तामादाय मनोजन्मवैजयन्तीं सितस्मिताम् ।

निजं जगाम नगरं गजमारुह्य भूपतिः ॥ ३४ ॥

तस्मिन्नागनगोत्सङ्गे सा लोलालकषट्पदा ।

बभौ राजवसन्तेन सङ्गता नवमालिका ॥ ३५ ॥

राजधानीं समासाद्य सुन्दर्या सहितस्तया ।

रत्नहर्म्यकरोदारमन्दिरे विजहार सः ॥ ३६ ॥

वर्षाकाराभिधा देवी राज्ञः प्रथमवल्लभा ।

अभिन्नवृत्तिं तां मेने राजलक्ष्मीमिव क्षितिः ॥ ३७ ॥

दिव्यस्पर्शेन सा तस्याः साचास्या रूपसम्पदा ।

परस्परगुणोत्कर्षात् परं<sup>१</sup> विस्मयमापतुः ॥ ३८ ॥

१ Orig. omits परं ।



སྒྲིམ་ལྟ་ཡི་གཞུགས་ལྟ་དང་། སྒྲིམ་ལྟ་ཡི་རིག་ལྟ་ཞེས།  
ངོ་མཚར་ལྟ་པ་དེ་དག་གཏམ། འཛིན་ཏིན་དག་དུ་རབ་དུ་གྲགས།

39

བར་དེར་དེ་དག་ལྟ་ཡི་ནི། གཞུགས་དང་ཡང་དག་རིག་པའི་གྱུ།  
གནས་སྒྱུ་དག་སྒྲོང་ནི་མས་ཀྱིས་དྲིས། བཅོམ་ལྟ་གྱུ་པས་རབ་དུ་གསུངས། 40

སྒྲིམ་ཆོ་བོས་མཚོག་ཅེས་བྱ་བ། གཉིས་སྒྲིམ་ཁྱིམ་པར་གྱུར་པ་ཡི།  
ཆུང་མ་མཚའ་པོ་མཛེས་མ་དང་། ཤི་རི་ཁ་གཞེས་པར་གྱུར།

41

དེ་ནས་ནམ་ཞིག་མཛེས་མ་ཡི། མིང་པོ་རབ་བྱུང་ཁད་ཀྱིས་ནི།  
ཉི་ཆེན་སངས་གྱུས་ཉིད་གྱུར་པ། སྒྲིང་མའི་ཁང་པར་འོངས་པར་གྱུར།

42

བདག་པོའི་བཀའ་ཡིས་དེ་ཡི་དེ། རྒྱལ་གསུམ་གྱི་རིམ་གྱོ་ཡིས།  
གསུམ་པས་མགོན་དུ་གཉིར་དེ་གནས། དེ་ཡི་ཆུན་མ་ཡིས་ཀྱང་མཚོད།

43

མཛེས་འཇམ་འོངས་སྒྲོད་དག་གིས་དེ། དེ་དག་གིས་མཚོད་སྒྲིབ་ནི།  
ད་ལྟ་ལྟ་ཡི་གཞུགས་མཛེས་དང་། རིག་པ་ཡང་དག་ལྟ་པར་སྒྲིམ།

44

དང་པོ་འདུལ་བ་དག་དང་རབ་ལྟ་སྒྲིམ་སྒྲིམ་ཆོགས་པའི་གོ་བཟུང་ཆོས་བྱས་ཤིང་།  
དཀར་ཕུག་དག་གིས་རབ་གསུངས་ལུས་ཀྱི་ཞིང་བཟང་ཤིན་དུ་གཤེན་པར་གྱུར་པ་ལ།  
གང་གི་དུས་སྒྱུ་དག་པའི་ས་བོན་རིགས་བདེ་དེ་ནི་སྒྲིམ་ཅིང་རབ་འབར་བའི།  
འབྲས་བུ་སྒྲིམ་ཆོགས་མཚོག་དུ་དམ་པའི་ལས་ལ་ཆགས་པའི་སྒྲོ་བཟང་ནི་མས་ཀྱིས་སྒྲོད།

45

दिव्यरूपवती ज्येष्ठा दिव्यस्पर्शवती परा ।

इति प्रवादः साश्चर्यस्तयोर्लोकेषु पप्रथे ॥ ३९ ॥

अत्रान्तरे तयोर्दिव्यरूपसंस्पर्शकारणम् ।

आश्रमे भिक्षुभिः पृष्टः प्रोवाच भगवान् जिनः ॥ ४० ॥

पुरा श्रुतवराख्यस्य द्विजस्य गृहमेधिनः ।

कान्ता शिरीषिका चेति प्रिये भार्य्ये बभूवतुः ॥ ४१ ॥

स कदाचिदथो कान्ताभ्राता प्रव्रज्यया शनैः ।

प्रत्येकबुद्धतां यातः स्वसुर्भवनमाययौ ॥ ४२ ॥

चैमासिकोपचारेण स तथा पत्युराज्ञया ।

भक्त्या निमन्त्रितस्तस्थौ तत्सपत्न्यावपूजितः ॥ ४३ ॥

ते चारुमृदुभिर्भोगैस्तमभ्यर्च्यान्यजन्मनि ।

जातेऽधुना चारुरूपदिव्यसंस्पर्शसंयुते ॥ ४४ ॥

कृष्टेषु प्रथमं प्रयुक्तविनयामादाय गोसम्पदं

सत्क्षेत्रेषु तपःप्रतप्ततनुषु प्राप्तेष्वतिस्वादुताम् ।

यत्काले शुभवीजमुत्तमुचितं सत्कर्मशक्तेः परं

भुज्यन्ते फलसम्पदः सुमतिभिस्तस्यैव पाकोज्ज्वलाः ॥ ४५ ॥



དེ་སྐད་ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པའི་གསུང་། བདེན་པ་དག་སྤོང་ནི་མས་ཀྱིས་  
དེ་དེ་བཞིན་ཞེས་ངེས་བྱས་ནས། ཞི་བ་ལ་ནི་བདོན་པར་གྱུར།

དེ་ནས་དུས་ཀྱིས་ས་བདག་གི། སྤྲུལ་ནི་འཕྲིང་ཅན་མ་ལ་གྱུར།  
འཕགས་སྤྱེས་པོ་ཞེས་བྱ་བ་ལྟེ། རིག་དང་སྦྱ་ཅིལ་རབ་སྦྱངས་པའོ།

དེ་ཡི་མདུན་ན་འདོན་གྱི་བྱ། མ་ཡིས་སྤྲུག་བསྐྱེད་གྱིས་བཅས་པས།  
མ་ལ་གཞོན་ཅིས་ནི་སྤྲུག་གསལ་པ། བཙུག་མཚུངས་པ་མཛུགས་པོར་གྱུར།

ནམ་ཞིག་དེ་དང་སྦྱ་ཅིག་དུ། འཕགས་སྤྱེས་པོ་ནི་ཏེ་ལ་ཞོན།  
ཅེ་ཞིང་སྤྲུག་ལ་སོང་བ་དག། རྒྱུ་འཛིན་གྱི་སྤྲུག་ཅིལ་ལྟེ།

འདི་ནི་ངེད་ཀྱི་འབང་མོ་ཡི། བྱ་ཞེས་དྲིགས་པ་རབ་སྦྱ་བས།  
རྒྱུ་འཛིན་ཀྱིས་མཚོན་བཟུང་ནས། དེར་ནི་དེ་ལ་མཐོང་འཚམས་བྱས།

རང་གི་གྲོང་ཁྱིམ་སོང་ནས་དེས། དེ་ནི་ཁོ་ལ་ན་བསམ་པར་གྱུར།  
རིགས་ཀྱི་དྲིགས་པས་སྤྲུག་པ་ནི། ལུས་ཅན་རྣམས་ཀྱི་ལྷན་ཀྱི་ཡིན།

དེ་ལ་ལན་བྱའི་བསམ་པ་ཡིས། ཡིད་ནི་ངེས་པར་བསྐྱེད་པ་དེ།  
ཡབ་ནི་འཚོ་ཡང་གྱུ་ལ་སྤྲུག་ལ། མཚོན་དུ་འདོན་པ་སྤྱེས་པར་གྱུར།

དེ་ཡིས་རིང་སྤྲོད་ལ་སོགས་པའི། སྤྲོད་པོ་བཟུང་སྤྲུག་ལྟེ་དག་ནི།  
ཕ་ལས་སྤྲུག་ནས་དབྱེ་བ་ཡིས། རིགས་པ་ནི་མས་ཀྱིས་རང་དབང་བྱས།

शेषः ।

46

इति सर्व्वज्ञवचनं तथ्यमाकर्ण्य भिक्षवः ।  
तत्तथेति विनिश्चित्य बभूवुः शान्तिसंश्रयाः ॥ ४६ ॥

47

अथ कालेन भूभर्तुर्मालिकायामभूत् सुतः ।  
विरूढकेतिमुखाख्यो विद्यासु च कृतश्रमः ॥ ४७ ॥

48

प्रियस्तुल्यवयास्तस्य पुरोहितसुतोऽभवत् ।  
मातुर्दुःखेन जातत्वाद्विश्रुतो दुःखमात्रिकः ॥ ४८ ॥

49

कदाचित् सहितस्तेन हयारूढो विरूढकः ।  
प्राप शाक्यवरोद्यानं मृगयायां विनिर्गतः ॥ ४९ ॥

50

न्यक्कारच्चक्रिरे तत्र शाक्यास्तस्योद्यतायुधाः ।  
अयं दासीसुतोऽस्माकमिति दर्पप्रवादिनः ॥ ५० ॥

51

गत्वासौ स्वपुरन्तेषां वैरं दर्प्यमचिन्तयत् ।  
कुलदर्पापवादे हि शल्यतोदः शरीरिणाम् ॥ ५१ ॥

52

तस्य निर्दह्यमानस्य तत्प्रतीकारचिन्तया ।  
राज्याय जाता जनके जीवत्यपि परा स्पृहा ॥ ५२ ॥

53

स चारायणमुख्यानां मन्त्रिणां शतपञ्चकम् ।  
स्ववशं पितुराकृष्य विदधे भेदयुक्तिभिः ॥ ५३ ॥



དེ་ནས་ནས་ཞིག་ས་ཡི་བདག། གསལ་གྱི་ལ་ནི་རིག་ཡང་དག་སྐྱེས།  
 ཆོས་ཀྱི་གནས་ས་ངག་མཉན་པ་ལ། གསལ་པ་མཆོག་འཕེལ་ལེགས་བསྐྱེས་པས།

54

རིང་སྤྱོད་ཀྱིས་ནི་དྲོ་བརྒྱུད་བའི། ཤིང་དྲོ་དག་ལ་ཞོན་ནས་ནི།  
 ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པ་བཅོམ་ལྷན་འདས། བཟླ་བའི་སྤྱོད་དུ་སོང་བར་གྱུར།

55

བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་གནས་ཕྱིན་དེ། ཞབས་ལ་མངོན་པར་ཐུག་འཆལ་ནས།  
 དེ་ཡི་རྒྱུ་གྱིས་དང་བའི་སྐྱེས། ཆོས་ཀྱི་རྗེས་འགྲོ་དེ་ཡིས་ཐོས།

56

མགྲོགས་པ་ཉིད་དུ་རིང་སྤྱོད་ཀྱང་། ཤིང་དྲོ་གྲོང་ཁྱེར་གྱུར་སོང་ནས།  
 སྐབས་དེར་གྱི་ལ་པོའི་བྱ་དག་ནི། མངོན་པར་དབང་ནི་བསྐྱར་བར་བྱས།

57

དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་ལ་ཞུས་ནས། མི་ཡི་བདག་པོ་འགྲོ་བཅོན་པས།  
 མདུན་དུ་རྗེས་འབྲང་མཐོང་མ་ཡིན། ཤིང་དྲོ་མ་ཡིན་སྐྱོན་པོ་འང་མིན།

58

ཀྱང་པ་ཉིད་ཀྱིས་ས་བདག་དེ། དལ་བྱས་རབ་དུ་འགྲོ་བ་ཡིས།  
 དབྱར་གྱི་ནི་པ་འཕྲུང་ཅན་མར། བཅས་པ་རིང་ནས་འོང་བ་མཐོང་།

59

འཕགས་སྐྱེས་པོ་ནི་དབང་བསྐྱར་བ། དེར་རྒྱུ་དེ་ཡིས་ཆོག་གིས་ཤེས།  
 ཐུ་ཡི་དཔལ་འབྱོར་ཡོངས་སྤྱོད་སྤྱོད། འཕྲུང་ཅན་མ་ནི་དེ་ཡིས་བཏང་།

60

དེ་ཡིས་དབྱར་གྱི་ནི་པ་བརྒྱུད་། གྲོགས་པོ་ས་ཡི་བདག་པོ་དག།  
 མ་སྐྱེས་དག་ཡི་གྲོང་ཁྱེར་ནི། ཐུ་ལ་པོའི་ཁབ་ཅེས་བཞེད་པར་ཕྱིན།

61

ततः कदाचित् संजातविवेकः पृथिवीपतिः ।

धर्मोपदेशश्रवणे वर्द्धमानादरः परम् ॥ ५४ ॥

चारायणगृहीताश्वं रथमारुह्य संयतः ।

द्रष्टुं जगाम सर्व्वज्ञं भगवन्तं प्रसेनजित् ॥ ५५ ॥

प्राप्याश्रमं भगवतः कृत्वा पादाभिवन्दनम् !

धर्मान्वयं स शुश्राव तत्प्रसादप्रसन्नधीः ॥ ५६ ॥

चारायणोऽप्याशु गत्वा रथेन नगरं जवात् ।

अकरोदन्तरे तस्मिन् राजपुत्राभिषेचनम् ॥ ५७ ॥

भगवन्तमथामन्त्र्य नृपतिर्गन्तुमुद्यतः ।

ददर्श नानुगानग्रे न रथं न च मन्त्रिणम् ॥ ५८ ॥

स पद्भ्यामेव शनकैः प्रस्थितां पृथिवीपतिः ।

दूरादपश्यदायान्तीं वर्षाकारां समालिकाम् ॥ ५९ ॥

ते पृष्ट्वा तद्गिरा ज्ञात्वा सोऽभिषिक्तं विरूढकम् ।

विससर्ज सुतैश्चर्य्यपरिभोगाय मालिकाम् ॥ ६० ॥

वर्षाकारां समादाय स मित्रस्य महीपतेः ।

अजातशत्रोर्नगरं प्राप राजगृहाभिधम् ॥ ६१ ॥



གདུགས་དང་བལ་བས་དེ་གདུང་ཞིང་། བཀེས་སྒྲིམ་ངལ་བ་དང་ལྷན་པ།

ངེ་ཡབ་རྒྱུང་དག་རིང་པོ་ཡིས། ཤུགས་ནི་བཏོང་བ་བཞིན་དུ་གུར།

62

འཛིགས་མེད་བདེ་བ་སྤྲུལ་ཡིས་ཐོབ། ཆོ་ནི་སྤྲུལ་ཡི་དབང་དུ་གུར།

སྤྲུལ་སྤྲུན་སྤྲུམ་ཆོགས་པ་ནི། སྤྲུར་བར་རྗེས་སྤྲུ་ཉམས་ས་མཐོང་།

63

དེ་ཡིས་ལས་ཀྱི་ཅོ་བ་བཞིན། རིང་བའི་ལ་སྤྲུག་རྩིང་པ་ཟོས།

རྒྱ་ཡང་འགྱུར་བྱེད་འབྲུངས་པ་ཡིས། གཞོན་པ་ཀུན་གྱི་ཆོགས་གུར་པ།

64

ལུས་ཀྱི་བབས་ལ་སྤོད་པ་ཡིས། མི་ཏྲག་པ་ཉིད་མི་ཤེས་པར།

མོངས་པའི་སྤྲད་དུ་སྤྱེ་བོ་འབང་། མ་ཞུའི་ནད་ཀྱིས་བེབས་ནས་འབྱེལ།

65

མ་སྤྱེས་དག་ཡིས་ཀོ་ས་ལའི། དབང་པོ་འོངས་པ་ཐོས་གུར་ནས།

སོང་ནས་དྲུལ་གྱིས་ཁ་གང་ཞིང་། སྤོག་དང་བལ་བ་དེ་མཐོང་གུར།

66

བཅུན་མོ་རྗེས་སྤྲུ་ཞུགས་པ་དེའི། ལུས་ནི་ལེགས་པར་བྱ་བ་བྱས།

སྤྲུག་བསྐྲུལ་ཞི་བའི་སྤྲད་དུ་དེ། བཅོམ་ལྷན་བདེ་བ་ཤེགས་ལྟ་བུ་སོང་།

67

དེ་ཡིས་དེ་ལ་བདུད་ནས་སྤྲུས། བཅོམ་ལྷན་ཀོ་ས་ལ་ཡི་དབང་།

གྲོགས་པོ་བདག་གི་གྲོང་ཁྱེར་དུ། འོངས་ནས་ནོར་མེད་གུས་པར་གུར།

68

གང་གི་གྲོགས་ལ་ཕན་པ་དག། བྱས་པ་མིན་པའི་དཔལ་འབྱོར་འདི།

བདག་དང་སྤྲུན་ཆོགས་སྤྲད་ཅིང་སྤྲིག། མོངས་ལས་གྲགས་པ་མིན་པའི་སྤྲད།

69

स तप्तश्चविरहात् क्षुत्पिपासाश्रमान्वितः ।

ययौ वमन्निव श्वासं दीर्घैश्चामरमारुतैः ॥ ६२ ॥

सुखमस्वलितं केन प्राप्तं कस्यायुरायतम्<sup>१</sup> ।

न कस्यानुपदं दृष्टः क्षयः<sup>२</sup> सपदि सम्पदः ॥ ६३ ॥

स जीर्णमूलकं भुक्त्वा कर्ममूलमिवायतम् ।

क्षणं पीत्वा च पानीयं पपातात्तविषूचिकः ॥ ६४ ॥

अनित्यतामविज्ञाय मोहाय पतते जनः ।

स चापायनिकायस्य कायस्योपायतृष्णया ॥ ६५ ॥

अजातशत्रुः श्रुत्वैव कोशलेश्वरमागतम् ।

अभ्येत्य पांशुपूर्णास्यं विगतासुं ददर्श तम् ॥ ६६ ॥

तस्य जायानुयातस्य स कृत्वा देहसत्क्रियाम् ।

भगवन्तं ययौ द्रष्टुं सुगतं दुःखशान्तये ॥ ६७ ॥

स तं प्रणम्य प्रोवाच भगवन् कोशलेश्वरः ।

पुरं मे सुहृदः प्राप्य निर्धनो निधनं गतः ॥ ६८ ॥

धिङ्मामसम्पदं पापं मोहादयशसः पदम् ।

विभवो येन नैवायं मित्रोपकरणीकृतः ॥ ६९ ॥

१ Orig. रायनं ।

२ Orig. omits क्षयः ।



གྲོག་ཆོ་སྒྲིང་ལ་དེ་བ་དག། བཅ་པར་བཀོད་ནས་གྲོགས་ཐོབ་པའི།  
གྲོགས་པོ་འབྲས་མེད་ཉིད་ཀྱུང་ཏེ། བང་ཞིག་འཆོ་བ་དེ་ཡིས་ཅི།

གྲོགས་ལ་ཕན་པའི་དཔལ་དང་ནི། མོངས་ལ་ཕན་པའི་ནོར་དག་དང་།  
འཛིགས་ལ་ཕན་པའི་སློབ་གང་ཡིན། དེ་དག་འཆོ་བ་ལྷགས་པ་ཡིན།

བཅོམ་ལྷན་སྐྱེ་བ་སྤྲ་མ་ལ། དེ་ཡིས་ལས་ངན་ཅི་ཞིག་བགྱིས།  
གང་ཞིག་སྒྲིན་ནས་མཆུག་དུ་ནི། དེས་ཀྱང་གནས་སྐབས་ངན་པ་ཐོབ།

ས་བདག་མིག་ནི་མཚི་མ་དང་། བཅས་པས་འདི་དྲིས་བཅོམ་ལྷན་གྱིས།  
གཏུང་བ་ནི་བྱེད་ཚེས་ས་གྱིས་ནི། ཟླ་འོད་སྟོ་ཞིང་དེར་བཀའ་སྩལ།

ས་སྐྱོང་ལྷ་མོ་མཉེན་འདི། སྤྱིང་པར་གནས་པའི་རང་བཞིན་ནོ།  
ནམ་པ་འདི་ལྷ་མོ་མཉེན་འདི། བདེན་པ་མེད་ནམས་མི་རྟག་ཉིད།

འཁོར་བའི་ནགས་ནང་ནིས་པར་ཡངས་པ་འདིར།

རང་བཞིན་གྱིས་གཡོ་དུས་ཀྱི་བྱང་བ་དག།

རང་དབང་འབབ་པས་འབྲོ་སྒོལ་མེ་དོག་གི།

གཤམ་ཆོག་ལ་ཁམས་ཟུང་པ་ཉིད། 57

ཡོངས་སྟོན་པོ་ཐུབ་ས་དག་དང་མཚུངས་ཤིང་དེ་དྲགས་འཛིགས་པའི་མིག་ལྟར་གཤོ།

དཔལ་འབྱོར་རྒྱན་ཅིག་མཚོན་བྱ་སྟེ་བའི་ཆུ་གཏོར་ནི་མ་པར་གསལ་བའི་གློག་།

ལུས་ཀྱི་སྒྲུང་ལང་ཚོགས་པའི་ཉི་འོད་གཞིན་བྱ་དཔར་བ་གཤོ།

སྟོབ་གི་ཐོག་མ་པ་སྟོན་པའི་སྤངས་ཐང་ལ་སྤྱད་དུ་འཛིག་པར་གྱུར།

हृदये विनिवेश्याशां प्राप्तः सुहृदमापदि ।  
सुहृन्नैष्कल्यमायाति यस्य किन्तेन जीवता ॥ ७० ॥

मित्रोपकरणं लक्ष्मीर्दीनोपकरणं धनम् ।  
भीतोपकरणं प्राणा येषां तेषां सुजीवितम् ॥ ७१ ॥

कुकर्म किं कृतं तेन भगवन् पूर्वजन्मनि ।  
यस्य पाकेन पर्यन्ते प्रपेदे सोऽतिदुर्दशाम् ॥ ७२ ॥

इति पृष्टः क्षितीशेन भगवान् साश्रुचक्षुषा ।  
तमूचे तापशमनीं दिशन् दशनचन्द्रिकाम् ॥ ७३ ॥

मा शुचः पृथिवीपाल स्वभावोऽयं भवस्थितः ।  
एवम्विधैव भावानामसत्यानामनित्यता ॥ ७४ ॥

विसारिसंसारवनान्तरेऽस्मिन्<sup>१</sup>  
निसर्गलोलः किल कालभृङ्गः ।  
स्वच्छन्दजातजनपुष्करजीवपुञ्ज-  
किञ्जल्कपुञ्जमनिशं कवलीकरोति ॥ ७५ ॥

तरङ्गन्तो भोगाश्चकितहरिणीलोचनचलाः  
क्षणेऽलक्ष्या लक्ष्मीर्जनजलदविद्योतनतडित् ।  
शरीराजे बालातपचपलरागं नववयः  
क्षयं याति क्षिप्रं भवमरुतटे जीवितऋणः ॥ ७६ ॥

१ Original.

विसारि संसारवनान्तरेऽस्मिन्  
नैस्वर्गलोलः किल कालभृङ्गः ।  
स्वच्छन्दयातिजनपुष्पजीव-  
किञ्जल्कपुञ्जं कवलीकरोतु ॥



ཡིད་ནི་བྱམས་པའི་སྒོར་གྱུར་གཞན་ལ་ཕན་པས་དགེས་ཤིང་ཚོས་ཀྱི་ནོར།  
 གྱུགས་པའི་ཚོགས་ནིམས་རབ་བཟེད་གཅོད་ཅིང་ནིམ་པར་སྒྱུར་ལ་ཡོང་སྟེ་འདྲིས།  
 འདི་ནི་ཡལ་གྱི་བདེ་ལས་ཕྱིར་ཕྱོགས་བདེ་ལུན་དེ་ཉིད་ཚོལ་ནིམས་ཀྱི།  
 སྒྱིང་པོ་མེད་པའི་འཁོར་བར་ནིམ་འགྱུར་དག་དང་བྲལ་བའི་ཡོ་བྱད་མིན། 77

དོ་ཡིས་སྒྱུར་དུ་བཅོམ་པ་བཞིན། སྒྱེ་བོ་སྒྲུག་ལ་སྒྱུ་ངན་བྱེད།  
 མོངས་པ་དྲག་པོ་དེ་རྒླུག་པའི། བྱ་བ་སྒྲར་ཡང་མི་བྱེད་དོ། 78

སྒྲིད་པའི་ངལ་དུ་བ་མཐོང་གྱུར་ཀྱང་། ནིམ་ཀྱན་དཔེན་པ་མེད་པ་ཡི།  
 སྒྱེ་བོ་འདི་དག་སྒོངས་པ་ལས། མི་དགོར་འདོད་པར་བྱེད་པ་ཅི། 79

བྲམ་ཟེར་བ་བདེ་ཞེས་པས་སྒྲོན། འབའ་ཞིག་ལས་རྟེན་ལ་ཕྱག་དག།  
 མ་ཡི་ལག་དུ་བཞག་ནས་ནི། བྲམ་ལ་ཁྱུང་གི་ངོགས་སུ་སོང་། 80

སྐབས་དེར་མ་དག་འོངས་པ་ཡིས། ཕྱག་ན་སྒྱུང་བཟེད་རང་སངས་གྱིས།  
 དེ་ཉིད་མངོན་པར་བཞེད་གྱུར་པ། དེས་ཀྱང་རབ་དུ་བདུད་ནས་བྱིན། 81

དེ་ནས་དེ་ཡི་བྱ་བ་གྲུས་ནས། རིངས་པར་བྲམ་བྱས་ཡང་དག་འོངས།  
 ཟས་ནི་ཚོམ་པར་བྱེད་པའི་ཚོ། མ་ལ་རང་གི་ལ་ཕྱག་སྒྲུངས། 82

བདག་གིས་མགྲོན་ལ་དེ་བྱིན་བྱ། དགོ་ལ་རྗེས་སུ་ཡི་རང་བྱོས།  
 དེ་སྐད་མ་ཡི་ཚོག་ཐོས་ནས། དེ་ནི་མདའ་ཡིས་ཕྱག་བཞིན་གྱུར། 83

मनो मैत्रीपात्रं परहितरतिर्धर्मधनता  
महोद्वेदच्छेदक्षमशमविचारे परिचयः ।  
अयं तत्त्वान्वेषो विषयसुखवैमुख्यसुखिना-  
मसारे संसारे परिहृतविकारः परिभवः ॥ ७७ ॥

जनः शोचति दुःखेषु क्षिप्रं हत इवाश्मना ।  
न करोति पुनस्तीव्रतदापातप्रतिक्रियाम् ॥ ७८ ॥

पश्यतोऽपि भवायासं निर्व्विवेकस्य सर्व्वथा ।  
क्रियते किं जनस्यास्य मोहादकुशलस्पृशः ॥ ७९ ॥

पुरा विप्रः सुशर्माख्यः कुतश्चित् प्राप्य मूलकम् ।  
निधाय<sup>१</sup> जननीहस्ते ययौ स्नातुं नदीतटम् ॥ ८० ॥

सापि प्रत्येकबुद्धाय तां प्राप्ताय तदन्तरे ।  
प्रणता पात्रहस्ताय तदेवाभिमुखी ददौ ॥ ८१ ॥

अथ स्नात्वा समायातस्तत्सुतस्त्वरितं क्षुधा ।  
जननीं भोजनारम्भे ययाचे निजमूलकम् ॥ ८२ ॥

पुण्यं पुत्रानुमोदस्व तन्मयातिथयेऽर्पितम् ।  
इति मातुर्वचः श्रुत्वा सोऽभूद्विद्व इवेषुणा ॥ ८३ ॥



མགོན་ཁྱིལ་འཕྲལ་ལ་མ་ཞུ་བས། གཟིར་ཅིང་དགུ་ནི་ཕྱག་གྱུར་ནས།  
མི་རྒྱུང་བདག་གི་ལ་ཕྱག་དག། སྒྲིག་དང་ལྷན་ཅིག་ཕྱིར་འབྱུང་ཤོག།

84

དེ་སྐད་སྒྲིག་པ་ཐོབ་པ་དེ། ཤིན་དུ་ཚུབ་པའི་ཆོག་དེ་ཡིས།  
མཇུག་དུ་མ་ཞུའི་ནད་ཉིད་ནི། རྒྱེ་བ་གཞན་བ་ཅོམས་སྲུ་འགྱུར།

85

དེ་ཉིད་ད་ལྟ་གསལ་གྱི་ལ་དེ། སྒྲུ་མའི་བསོད་ནམས་གཞན་སྒྲིག་པས།  
གྱི་ལ་སྒྲིད་ཡངས་པ་ཐོབ་གྱུར་ནས། མཇུག་དུ་དེ་ཉིད་ཀྱིས་ཞིག་གྱུར།

86

འཁོར་བའི་ལམ་གྱི་མགོན་པོ་ལ། དགོ་དང་མི་དགའི་ལས་ཁོ་ན།  
ཡོངས་སྒྲོན་སྒྲོན་དུ་ཉིད་བསྐྱབས་པའི། ལམ་བཟོགས་བཞིན་དུ་ལག་ན་གནས།

87

དེ་སྐད་བཅོམ་ལྷན་དེ་ཡི་གསུང་། ཐམས་ཅད་བདེན་པ་ཐོས་ནས་ནི།  
དེ་དེ་བཞིན་ཞེས་སེམས་བྱེད་ཅིང་། དེར་ཕྱག་འཆལ་ནས་མི་བདག་སོང་།

88

སྐབས་འདིར་གྱི་ལ་སྒྲིད་ཐོབ་པ་ཡི། འཕགས་སྒྲིམ་པོ་ནི་ཤུགས་ཁོ་ན།  
མདུན་ན་འདོན་གྱི་བྱ་སོང་ནས། སྒྲན་པས་དེ་དག་བཞུག་བཅོམ་པ།

89

སྒྲུང་པོ་ཤིང་དྲ་དྲ་དྲུལ་གྱིས། སོངས་པས་སྒྲོ་བཞིན་ཕྱོགས་ནམས་ནི།  
ནམ་དགེ་མེན་པ་ཉིད་བྱེད་ཅིང་། ཤུགས་ཁོ་དྲ་རབ་དུ་སོང་།

90

དེ་ཡི་སྒྲོན་ཚུལ་མ་རུང་དེ། བཅོམ་ལྷན་ཀུན་མཁྱེན་གྱིས་མཁྱེན་ནས།  
ཤུགས་ཁོ་དྲ་དང་ཉེ་བར་ནི། གཤེགས་ནས་ཤིང་སྐམ་འོག་དུ་བཞུགས།

91



सद्यो विस्त्रुचिकार्तस्य मन्मूलकमनल्पकम् ।  
कुक्षिं भित्वा विनिर्यातु प्राणैः सह तवातिथेः ॥ ८४ ॥

इति तस्याप्तपापस्य वाक्पारुध्येण भूयसा ।  
विस्त्रुचिकैव पर्यन्ते बभूवापरजन्मनि ॥ ८५ ॥

प्राक्पुण्यान्तरपाकेन स एवाद्य प्रसेनजित् ।  
विपुलं राज्यमासाद्य तथैवान्ते क्षयं गतः ॥ ८६ ॥

संसारपथपान्थानामेवं कर्म शुभाशुभम् ।  
पाथेयमिव हस्तस्थं भोगायैवोपपद्यते ॥ ८७ ॥

इति श्रुत्वा भगवतस्तथ्यं पथ्यच्च तद्वचः ।  
एवमेतदिति ध्यात्वा तं प्रणम्य ययौ नृपः ॥ ८८ ॥

अचान्तरे प्राप्तराज्यः शाक्यवैरं विरूढकः ।  
पुरोहितसुतेनैत्य स्मारितस्तत्क्षयोद्यतः ॥ ८९ ॥

प्रययौ शाक्यनगरं गजाश्वरथरेणुना ।  
भोहेनेव दिशां कुर्वन् निर्व्विवेकं धियामिव ॥ ९० ॥

सर्व्वज्ञो भगवान् ज्ञात्वा तस्य तद्दुष्टचेष्टितम् ।  
गत्वा शाक्यपुरोपान्ते तस्थौ शुष्कतरोरधः ॥ ९१ ॥

१ Original. मोहेनैव दिशामकुर्वन् धियामिव निर्व्विवेकताम् ॥



རིང་ནས་དེ་ན་བཞུགས་པ་དེ། འཕགས་སྤྱི་པ་ནི་འོངས་པས་མཐོང་།  
ཤིན་ཏེ་ལ་བབས་མདུན་དུ་ནི། མངོན་ཕྱོགས་རབ་དུ་བདུད་ནས་སྤྱིས། 92

འདབ་མ་སྤྱི་པ་འདི་ཡལ་ག་ཅན། གྲིབ་མ་སྤྱི་པ་ནི་མས་ཡོད་པ་ལ།  
དེར་ནི་བཅོམ་ལྷན་མི་བཞུགས་པར། ཤིང་སྐམ་འོག་དུ་ཅི་ཞིག་མཛོད། 93

ས་སྤྱིང་གིས་ནི་འདི་བཛོད་ཆོ། བཅོམ་ལྷན་གྱི་ལ་བས་དེར་བཀའ་སྤྱི་ལ།  
མི་བདག་གཉིན་གྱི་གྲིབ་མ་ནི། ཅན་དན་པས་ཀྱང་ཤིན་དུ་བསིལ། 94

གཉིན་དང་མཚུངས་པའི་ནོར་ཇིས་མེད། གཉིན་དང་མཚུངས་པའི་དགའ་བ་མེད།  
གཉིན་དང་མཚུངས་པའི་མཛོམ་མ་མེད། གཉིན་དང་མཚུངས་པའི་མཛོམ་པོ་མེད། 95

ས་བདག་ཤུག་འདི་དག་གཉིན། དེ་ལ་དགའ་པས་དེ་དག་གིས།  
གྲོང་འགས་འདབ་མ་བསྐྱེད་པ་ཡི། ཀྱང་འབྱུང་འདི་ལ་དགའ་བ་སྤྱིས། 96

དེ་དག་གིས་ནས་བཅོམ་ལྷན་འདས། ཤུག་འདི་ཕྱོགས་སུ་སྤྱིང་བར་ནི།  
རིག་ནས་ཁྱོད་དང་བལ་བ་ཡི། འཕགས་སྤྱི་པ་ནི་འོག་པར་གྱུར། 97

དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཀྱང་། ཤུག་འདི་གསལ་པ་འབྱུང་མཐུན་ནས།  
སེམས་ཅན་དག་པ་ནི་དག་ལ། དག་ལེགས་སྤྱི་པ་དུ་ཆོས་བཟུན་མཛོད། 98

ཁ་ཅིག་གིས་ནི་གྲིན་ཞུགས་འབྲས། གཞན་གྱིས་ལྷན་ཅིག་ཕྱིར་འོང་དང་།  
ཕྱིར་མི་འོང་འབྲས་གཞན་གྱིས་ནི། དེ་ཡི་བཀའ་ཡིས་ཡང་དག་ཐོབ། 99

दूरात्तत्र स्थितं दृष्ट्वा तमागच्छन् विरूढकः ।

अवतीर्य रथादग्रमभ्येत्य प्रणतोऽवदत् ॥ ६२ ॥

सत्सु सिग्धपलाशेषु घनच्छायेषु शाखिषु ।

भगवन्नत्र विश्रान्तिः किमु शुष्कतरोरधः ॥ ६३ ॥

इत्युक्तः क्षितिपालेन तं प्राह भगवान् जिनः ।

ज्ञातिच्छाया नरपते चन्दनादपि शीतला ॥ ६४ ॥

नास्ति ज्ञातिसमं वित्तं नास्ति ज्ञातिसमा धृतिः ।

नास्ति ज्ञातिसमा छाया नास्ति ज्ञातिसमः प्रियः ॥ ६५ ॥

ममैते भूपते शाक्या ज्ञातयस्तत्पुरान्तिके ।

जातः प्रियोऽयं तत्प्रीत्या शुष्कशाखोऽपि पादपः ॥ ६६ ॥

श्रुत्वैतद्विरतामर्षः शाक्यानां पक्षपातिनम् ।

भगवन्तं विदित्वैव न्यवर्त्तत विरूढकः ॥ ६७ ॥

भगवानपि शाक्यानां ज्ञात्वागामि भयन्ततः ।

श्रेयसे शुद्धसत्त्वानां विदधे धर्मदेशनाम् ॥ ६८ ॥

श्रोतापत्तिफलं कैश्चित् सकृदागामि चापरैः ।

अनागामिफलं चान्यैः सम्प्राप्तं तस्य शासनात् ॥ ६९ ॥



ལྷག་མ་སྒོ་གྲོས་སྒྱུན་པོ་ཡིས། འཕྲུས་གནས་དེ་མ་ཐོབ་མྱེ།  
གང་ཞིག་ཉིན་བར་རབ་རིབ་དག། འབྲུང་བའི་བྱ་ནི་འགའ་ཞིག་ཡོད། 100

དེ་ནས་མི་བདག་འོག་པ་ཡིས། ཁོན་གྱི་སྒྲུལ་དག་ཉལ་བ་དག།  
མདུན་ན་འདོན་གྱི་བྱ་ཡིས་ནི། རབ་དུ་སད་པ་ནིས་པར་བསྐྱབས། 101

དེ་ཡིས་བསྐྱལ་བས་འཕྲུའི་རིགས། གཞོམ་པའི་སྒོ་གྲོས་དེ་ཡིས་བྱས།  
ཁོན་གྱི་མེ་ནི་རབ་འབར་བར། སྤུ་མ་ཡི་ནི་རྒྱུང་གིས་བྱེད། 102

འཇིགས་རུང་སྒྱེ་བོ་ངན་པ་ཡིས། སྤྲུལ་གྱིས་འཕྲུལ་བསྐྱེད་མི་བསྐྱེད་པའི།  
རོ་ལངས་དང་ནི་ས་སྒྱུང་དག། སྤུ་ཡི་སྤྲོག་ནི་འཕྲོག་བྱེད་མིན། 103

དེ་ནས་དེ་ཡི་དམག་དབྱུང་ནི། སྤང་བོ་ཤིང་ཉིའི་མཚོག་རབ་དགྱིགས།  
ལམ་བཀག་འཕྲུ་ནིས་ས་གྱི་ནི། སྤོང་བྱེད་ཡང་དག་འབྲུགས་པར་གྱུར། 104

དེར་ནི་བཙེམ་ལྷན་འདས་གྱིས་ཀྱང། འཕྲུ་བསྐྱེད་སྤྲོད་ཕྱོགས་སྤྱུང་ཞིང།  
ཡང་དག་བཙོན་པ་སྤོ་གལ་ལ། ཆེན་པོ་དག་ལ་བཀའ་སྤྱུལ་པ། 105

འཕྲུ་ནིས་ས་གྱི་ལས་གྱི་སྒྱེན། ནིས་ཀྱན་ནས་འདི་ཉི་བར་གནས།  
དེ་ལ་བསྐྱེད་བསྐྱེད་བྱེད་པ། ནས་མཁའ་ལ་ནི་བསྐྱེད་སྤྲོགས་བཙོན་གས། 106

སྤྲོས་བྱ་ནིས་ས་གྱི་བསམ་ཡས་འབྱོར་པ་དག་དང་མི་དག་དག།  
འོང་དང་རབ་དུ་འབྱོ་ཡང་ཡུན་ཙམ་རང་དབང་མེད་པ་ནི།  
ལས་གྱི་ཡི་གེ་རང་གི་སྤྱེ་བའི་གནས་ལ་རང་ལག་གིས།  
བཀོད་པ་དག་ནི་ངེས་པར་དོན་མེད་ཙན་དུ་འབྱུང་བ་མིན། 107



शेषास्तु मूढमतयः शाक्याः प्राप्नुर्न तत्पदम् ।  
सन्ति केऽपि खगा येषां वासरे तिमिरोद्भवः ॥ १०० ॥

निवृत्तस्याथ नृपतेः पुरोहितसुतस्ततः ।  
वैरसर्पस्य सुप्तस्य विदधे प्रतिबोधनम् ॥ १०१ ॥

स तेन प्रेरितश्चक्रे मतिं शाक्यकुलक्षये ।  
वैरानलं प्रचलनं करोति पिशुनानिलः ॥ १०२ ॥

घोरदुर्जनमन्त्रेण सहसोत्थापिताः खलाः ।  
वेतालाः क्षितिपालाश्च न कस्य प्राणहारिणः ॥ १०३ ॥

सैन्ये गजरथोदग्रे ततस्तस्मिन् प्रसर्पति ।  
वभूव पुरसंक्षोभः शाक्यानां रुद्धवर्त्मनाम् ॥ १०४ ॥

तस्मिन् भगवान् रक्षार्थं शाक्यानां पक्षपातिनम् ।  
समुद्यतं तत्र महामौद्गल्यायनमब्रवीत् ॥ १०५ ॥

शाक्यानां कर्मदोषोऽयं सर्व्वथा समुपस्थितः ।  
तत्र रक्षाविधानन्ते गगने सेतुबन्धनम् ॥ १०६ ॥

पुंसामचिन्त्यविभवानि शुभाशुभानि  
आयान्ति यान्ति च मुहुर्निरवग्रहाणि ।  
कर्माक्षराणि निजजन्मपदस्वहस्त-  
न्यस्तानि नाम न भवन्ति निरर्थकानि ॥ १०७ ॥



དེ་སྐད་བཅོམ་ཐུན་གསུང་གིས་ནི། དེ་ལ་ཕྱག་འཛམ་དེར་ཕྱིན་དེ།  
འཕགས་སྐྱེས་པོ་ནི་ཉིང་སྒྲགས་པས། རྒྱུ་ནིས་སྤྱིས་འགྲོ་བ་བྱས། 108

སྒྲིག་དང་ཐུན་ཅམ་སྤྱལ་ཡང་། ཡུ་ཅག་འཛོ་བར་སི་བྱའོ།  
དབྱ་ཡིས་རབ་དུ་འཕངས་བའི་མདའ། ཡུ་ཅག་ལྷས་ལ་འཇུགས་སུ་བས། 109

དེ་དག་དེ་ལྟར་གྲོས་བརྒྱུང་ཕྱི། ཁྱོ་བས་ལས་ན་མདུང་བརྒྱུང་ཕྱི།  
གཞུ་ནི་རབ་དུ་གདུངས་བྱས་ནས། ས་རོལ་འཇུག་ལ་བཏོན་པས་གནས། 110

སྐབས་དེར་དོན་གྱི་སྒྲོར་བ་ལས། རང་གི་ཡུལ་ན་སི་གནས་པ།  
རྒྱུ་ཤས་པ་ཀ་ཡིས་གྲོས། མི་ཤེས་པ་ནི་ཡང་དག་འོངས། 111

དེ་ཡིས་ས་བདག་གོ་བགོས་པས། གྲོང་ཁྱིམ་བསྐྱམས་པ་མགོང་ནས་ནི།  
ཁྱོས་དེ་གཅིག་ལྷས་གསུལ་དུ་ཕྱིན། དེ་ཡི་དཔལ་ནིས་ས་བཞུག་པར་བྱས། 112

གསུལ་དུ་སྐྱེས་བུ་སང་གོ་ཡིས། དཔའ་བོ་སྤང་བོ་དེ་དག་བསམ།  
སྤྱི་དག་གིས་བཞིན་བྲགས་པ་ཡིས། དགའ་བར་བྱས་པ་ཉིད་དུ་གྱུར། 113

གནན་ལ་ཁྱོས་པར་གྱུར་པ་དེའི། རལ་གྱི་དེ་ནི་ཅི་ཡང་འབར།  
གང་གིས་རབ་དུ་གདུང་བས་དེས། དབྱ་ཡི་ཆུ་བོ་ཡངས་པར་སོད། 114

འཕགས་སྐྱེས་པོ་ནི་སྒྲོ་བ་ཉམས། འཕས་ནས་རང་གི་གྲོང་ཁྱིམ་སོང་།  
དབྱ་ནི་བསམ་པས་ཤས་པ་ཀ། རྒྱུས་ནང་དུ་འཇུག་མ་ཕྱིར། 115



इति वाक्याद् भगवतस्तस्मिन् याते प्रणम्य तम् ।  
चक्रिरे सम्बिदं शाक्याः प्रत्यासन्ने विरूढके ॥ १०८ ॥

हिंसास्माभिर्न कर्तव्या प्राणिमात्रस्य कस्यचित् ।  
शराः शरीरमस्माकं विशन्वरिसमीरिताः ॥ १०९ ॥

इति सम्बिदमाधाय ते वियष्टिकपाणयः ।  
धीराः परोद्यमे तस्युरवारयितकार्मुकाः ॥ ११० ॥

अत्रान्तरे कर्मयोगान्निजदेशानवस्थितः ।  
अज्ञात्वा सम्बिदं शाक्यः शम्पाकः समुपाययौ ॥ १११ ॥

स दृष्ट्वा नगरे बद्धसन्नाहं<sup>१</sup> वसुधाधिपम् ।  
कोपादेकश्चकारास्य रणे सुभटसंश्रयम् ॥ ११२ ॥

युद्धे पुरुषसिंहेन हतास्ते वीरकुञ्जराः ।  
प्रययुः स्पृहणीयत्वं यशोभिर्मौक्तिकैरिव ॥ ११३ ॥

स कोऽपि तस्य जज्वाल कोपितस्य परैरसिः ।  
स ययौ यत्प्रतापेन विपुलां रिपुवाहिणीम् ॥ ११४ ॥

प्रवेशं न ददुः शाक्याः शम्पाकस्य द्विषां बधात् ।  
स्वजनेऽपि परित्यक्तः स तैर्निस्त्रिंशकर्मणा ॥ ११५ ॥



སྒྲིག་ལས་ཀྱིས་དེ་དེ་དག་གིས། བང་མི་ཡིན་ཡང་ཡོངས་སུ་བཏང་།  
དཔ་བ་ཆོས་ཀྱི་གཉིན་ལྷན་ནིམས། རང་གི་འང་མ་རུངས་ལ་ཕྱིར་ཕྱོགས། 116

དཔ་བ་འེས་ཉིད་དྲིག་པ་ནིམས། རོར་ཇོས་ལས་ཀྱང་གཏོང་པོད་དང་།  
བང་མི་བས་ཀྱང་ལེགས་བྱས་དང་། ཆོ་སྒྲིག་པས་ཀྱང་གྲགས་པ་དགའ། 117

དེ་དག་གིས་ནི་བསྐྱར་པ་དེ། མཐར་གྱིས་བཅོམ་ལྷན་རྒྱུ་དུ་ཕྱིན།  
དེ་ལ་དག་ལེགས་སྤྲད་ཉིད་དུ། རང་གི་མཆོན་མ་ཅུང་ཟད་སྤངས། 118

བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་རྩོམ་ལྷུ་ལ་གྱིས། རང་གི་དབུ་སྒྲ་སེན་ཆ་བྱིན།  
དེ་ཡིས་སྤངས་ནས་བ་ཀྱུ་ར། ཞེས་པའི་དྲིལ་འཁོར་དག་དུ་སོང་། 119

དེར་ནི་ཤེས་རབ་མཐུ་དག་དང་། རྟལ་པོད་སྒྲོ་བ་ཡོན་ཏན་གྱིས།  
དེ་ཡིས་གྲུ་མ་སྤྲོད་ཐོབ་ཕྱི་དཔལ། སྒོ་ལྷན་ནིམས་ལ་ཀུན་དུ་སོད། 120

དཔལ་འབྱོར་གྱང་པོའི་མཆོན་ཉིད་དེ། གྲགས་པ་མཁའ་པའི་ལྷན་སྐྱེས་ཡིན།  
གྲུ་བ་པ་ཐམས་ཅད་ཅུང་མ་ནི། དྲིག་འགྲུས་ལྷན་པ་ནིམས་ཀྱི་ཡིན། 121

དེ་ནས་དེར་ནི་དེར་གནས་ཏེ། བཅོམ་ལྷན་དབུ་སྒྲ་སེན་ཆ་ལ།  
རིན་ཅན་མཆོག་གི་རབ་མཇོས་པའི། མཆོད་རྟེན་རབ་དུ་གནས་པར་བྱས། 122

འཕགས་སྐྱེས་པོའང་ཁོན་གྱིས་ནི། ས་རོལ་བསྐྱལ་འདོད་སྤྲད་ནས་ཡང་།  
སྒོ་དབྱེད་རིགས་པས་འཕྲལ་ཉིད་ལ། རྒྱུ་ནིམས་ཀྱི་གྲོད་དུ་ཞུགས། 123



निजेऽपि विमुखाः<sup>१</sup> क्रूरे साधवो धर्मवन्धवः ।  
धनादपि वदान्यत्वं सुकृतं स्वजनादपि ॥ ११६ ॥

\* \* \* \*

शतमौचित्यनित्यानामायुषोऽपि यशः प्रियम् ॥ ११७ ॥

निर्व्वसितः स तैः प्राप्तः शनैर्भगवतोऽन्तिकम् ।  
ययाचेऽभ्युदयायैव तं किञ्चिन्निजलाञ्छनम् ॥ ११८ ॥

कृद्धं भगवता दत्तं निजकेशनखांशकम् ।  
स जगाम समादाय वाकुडं नाम मण्डलम् ॥ ११९ ॥

तत्र प्रज्ञाप्रभावेण शौर्य्योत्साहगुणेन च ।  
स प्राप राज्यं धीराणां सर्व्वत्र सुलभाः श्रियः ॥ १२० ॥

दक्षाणां लक्षणं लक्ष्मीः सहजं विदुषां यशः ।  
व्यवसायसहायानां कलत्रं सर्व्वसिद्धयः ॥ १२१ ॥

तत्र स्थितो भगवतः सोऽथ केशनखांशके ।  
स्तूपप्रतिष्ठामकरोद्वरत्नविराजिताम् ॥ १२२ ॥

विरूढकोऽपि शाक्यानां वैरपारतितीर्षया ।  
पुनर्युक्त्या पुरद्वारभेदेन सहसाविशत् ॥ १२३ ॥



དེར་ནི་ཤྲུག་སྟོང་ཕྱག་རྒྱ། བརྟན་ཅུ་ཅོ་བརྟན་རབ་དུ་བསང།  
 དེ་ནས་བྱ་མོ་བཞིན་དུ་ནམས། སྟོང་ཕྱག་དེ་ཡིས་བཅིངས་ནས་བྱིར། 124

ཤྲུག་བཟྱ་ཕྱག་ལྲ་ནམས་ནི། ལྷགས་དང་ཐང་པོའི་འཛུམས་བྱིར་བྱི།  
 རབ་དུ་བཅོམ་ནས་བྱོང་བྱིར་ནི། མཐར་བྱིར་བྱོང་བྱིར་བཞིན་དུ་བྱས། 125

བཅོམ་ལྷན་གྱིས་ཀྱང་ཤྲུག་ནམས། དབྱ་ནམས་གྱིས་ནི་བཟྱ་བྱས་པ།  
 ལས་གྱིས་ཇེས་སྤུ་བཅིངས་མཁྱེན་ནས། རྒྱན་ཅིག་ཐུགས་ནི་འབྱུང་བར་མཛོད། 126

སྟོང་ཇེ་བྱས་པའི་དགེ་སྟོང་ནམས། དེ་ལ་མངོན་དུ་བྱོགས་དེ་དེས།  
 ཤྲུག་ནམས་གྱིས་ལས་ཅི་བསྐྱབས། འཛིགས་རུང་གང་གི་འབྲས་འདི་གང་། 127

དེ་རྒྱན་དེས་དེས་བཅོམ་ལྷན་འདས། ཐམས་ཅད་མཁྱེན་པས་དེར་བཀའ་སྤྱུལ།  
 རང་གི་ལས་གྱི་ནམ་སྟོན་གྱིས། ཤྲུག་ནམས་ནི་བཟྱ་བ་འདི། 128

ཉ་པ་ནམས་གྱིས་ཅུ་ནང་ནས། སྟོན་ཆོ་ཉ་ཆེན་གཉིས་ཞིག་དངས།  
 ཉ་ནི་དྲི་དུ་རབ་བཅད་པའི། གཏུང་བ་ཆེན་པོ་དག་གིས་བསང། 129

དུས་གྱིས་སྐྱེ་བ་གཞན་ལ་ནི། དེ་ནམས་ཆོས་ཀྱི་ཉིད་གྱུར་པ།  
 ཁོར་ནི་འབྲོག་པས་དེ་དག་ཉིད། ཆོས་ཀྱི་དུ་གྱུར་བསྐྱེགས་ནས་བསང། 130

ཉ་དེ་དག་དང་བྱིས་བདག་དེ། འཕགས་སྐྱེས་པོ་དང་མདུན་ན་འདོན།  
 ཉ་པ་དང་ནི་ཆོས་ཀྱི་པའི། ཤྲུག་ནམས་གྱིས་བསང་པར་གྱུར། 131



हत्वा तत्र सहस्राणि शाक्यानां सप्तसप्तति ।

बद्धा कन्याकुमाराणां स सहस्रमथाहरत् ॥ १२४ ॥

शतानि पञ्च शाक्यानां गजैर्लोहैश्च मर्दनैः ।

सम्प्रमृज्य पुरीञ्चके कृतान्तनगुरीमिव ॥ १२५ ॥

भगवानपि शाक्यानां<sup>१</sup> शत्रुणा भेदनं कृतम् ।

कर्मानुबद्धं विज्ञाय बभूव विमनाः क्षणम् ॥ १२६ ॥

पप्रच्छुस्तं समभ्येत्य भिक्षवः करुणाकुलाः ।

किं कर्म विहितं शाक्यैर्घोरं यस्येदृशं फलम् ॥ १२७ ॥

भगवानिति तैः पृष्टः सर्वज्ञस्तानभाषत ।

निजकर्मविपाकेन शाक्यानामेष संक्षयः ॥ १२८ ॥

कृष्टौ पुरा महामत्स्यौ धीवरैः सरितोऽन्तरात् ।

तदा निहत्तौ शल्येन भूयोऽप्यव्यथयन् धृतौ ॥ १२९ ॥

कालेन चारुतां यातैस्तैरेव परजन्मनि ।

हतौ गृहपती दग्ध्वा तावेव धनहारिभिः ॥ १३० ॥

तौ मत्स्यौ तौ गृहस्थौ च विरुढकपुरोहितौ ।

दासानां तस्कराणाञ्च शाक्यानां मृत्युतां गतौ ॥ १३१ ॥



བཅོས་ལྷན་འདས་ཀྱི་འདི་ཐོས་ནས། དག་སྒྲོང་ནིམས་ཀྱིས་ལས་ནིམས་ཀྱི།  
འབས་བུའི་བྱ་ནི་བསྐྱ་བ་དག། མེད་པ་ཉིད་དུ་ངས་པར་གྱུར།

132

དེ་ནས་བྱལ་བས་ངན་བྱུགས་པའི། འཕགས་སྐྱེས་པོ་ནི་རང་གྲོང་སོང།  
བྱ་ནི་བྱལ་བྱེད་ཅེས་བྱ་བའི། བྱིས་པ་ཅེ་བས་མཛེན་ལ་སྦྱས།

133

སྒྲ་གཅིག་ཤྲུག་ཅི་ལ་གསོད། དེས་ནི་ཡལ་ལ་གནོད་མ་བགྱིས།  
དེ་སྐད་བཞིན་པའི་རང་གི་བྱ། འཕགས་སྐྱེས་པོ་ཡིས་བསད་པར་གྱུར།

134

ཁྱོས་ཐོབ་གནོད་པ་གོམས་པ་ལས། སྒྲ་པོ་བཞིན་དུ་སྐྱེ་བོ་ངན།  
ངས་པར་སྒྲ་དང་དང་ཉིད་པ་དང། འཛོམས་པ་ཉིད་དུ་ཅི་མི་བྱེད།

135

རང་གི་དབྱང་པ་ལྟ་བུར་ཅིང། མདུན་སར་འདུག་ནས་དྲིས་སྦྱས་པ།  
ཀྱེ་མ་བདག་གི་གཟི་བྱན་མེར། དག་ནིམས་པོ་ལྟ་བུར་བཅོས།

136

བདག་གི་དབྱང་སྦྱས་འདི་གཉིས་ནི། མཐར་བྱེད་དྲོ་བབས་ཀ་བ་སྟེ།  
ཤྲུག་ནིམས་ནིམ་ལུས་པ། གསོད་པ་གདམས་བྱེད་སྒྲ་མར་གྱུར།

137

དེ་ཡི་ཅི་ལ་ལ་བསྐྱབས་པ་དེ། ཤྲུག་པོ་བཅུང་བ་དེས།  
ཐོས་ནས་ཡིད་འབྱུང་དྲག་པོ་ཡིས། གནོད་པ་བདུད་ནས་རབ་སྦྱས་པ།

138

ལས་ཀྱི་ཞགས་པས་བཅིངས་པ་ཡི། ལུས་ཅན་ནིམས་ལ་བྱ་བཞིན་དུ།  
འཆི་བ་བསྐྱོམ་པའི་ནས་པ་དག། གཤོག་པ་ལྷན་ཡང་ཡོད་མ་ཡིན།

139



इति श्रुत्वा भगवतः कर्मणां फलसन्ततिम् ।

अविसम्वादिनीमेव मेनिरे सर्व्वभिष्ववः ॥ १३२ ॥

विरूढकोऽथ स्वपुरं प्राप्य विजयदुर्मदः ।

जेतानाम्ना सुतेनाक्तः प्रणयादाललीलया ॥ १३३ ॥

देव किं निहताः शाक्या न तेऽस्माकं कृतागसः ।

इति ब्रुवाणमवधौन्निजसूनुं विरूढकः ॥ १३४ ॥

निपातमतिमृद्राति निहन्ति न करोति किम् ।

मदलब्धवधायासो मातङ्ग इव दुर्जनः ॥ १३५ ॥

स जगाद सभासीनः स्वभुजाववलोकयन् ।

अहो नु मम तापाम्नौ द्विषद्भिः शलभायितम् ॥ १३६ ॥

कृतान्ततोरणस्तम्भौ प्राज्यौ मम भुजाविमौ ।

निःशेषवधदौश्यायां शाक्यानां गुरुतां गतौ ॥ १३७ ॥

तं तस्य विक्रमं श्लाघ्यं हतास्ताः शाक्यकन्यकाः ।

श्रुत्वा बभाषिरे तीव्रमुद्वेगनमिताननाः ॥ १३८ ॥

कर्मपाशनिबद्धानां खगानामिव देहिनाम् ।

निधनोच्छङ्खने शक्तिर्नास्ति पक्षवतामपि ॥ १३९ ॥



གང་གི་མི་ནི་ཞི་བར་བྱེད་པའི་གྱུ་དེ་དག་ནི་ཏྲ་གདོང་གིས་ཟེལ།  
 འབད་ཚོལ་རྩུང་དུས་ཟ་བའི་ཐུན་པ་དུས་སུ་ཚ་ཟེར་ལྷན་པ་འཛིན་པར་བྱེད།  
 ཡོངས་སུ་བཟླ་བའི་ལས་གྱི་ཡུལ་མིན་ངོ་མཚར་དང་བཅས་སྟེན་པ་དག་གི་གནས།  
 ལས་དང་ལྷན་པའི་གྱུད་ཀྱི་གནས་ས་པ་འདི་ཀུན་སུ་ཡི་བྱ་བར་བཟོད། 140

དེ་དག་ཐོས་མས་མི་ཡི་བདག། ཀྱང་པས་བཅོས་པའི་ལྷོས་འགྲོ་བཞིན།  
 འཛིགས་རུང་ཁྲོ་བའི་དུག་གྱིས་ནས། འདི་ཡི་ལག་པ་ཚོད་ཅེས་བསྟོས། 141

གང་གི་འབྲས་དུ་དེ་ཡིས་ནི། ལག་པ་གཅོད་པའི་སྒྲིག་ལས་བྱས།  
 རིང་བྱ་ལག་པའི་སྒྲིང་པོ་ཞིས། ད་ལྟ་ཡང་ནི་ས་ལ་བྲགས། 142

འབྲི་ཤིང་ལ་ཡང་ལྷི་སྒྲིང་མེ། བར་ལྷན་ལ་ཡང་སོག་ལའི་སོ།  
 འབྲིང་བ་ལ་ཡང་དོ་ལྷི་ཆར། བཙེ་མེད་འབེབས་སུ་འཇུག་པ་ཉིད། 143

ལག་པའི་བརྒྱ་བཅད་དེ་ནོམས། དེར་ནི་གདུང་བ་དྲག་པོས་གཟིར།  
 བཅོས་ལྷན་སྐྱབས་འོས་སྟོ་ཡིས་ནི། བསྟོམས་ནས་སྐྱབས་སུ་སོང་བར་གྱུར། 144

དེ་དག་གནད་བསྐྱུན་གདུང་བ་ནི། དྲག་པོ་ཀུན་མཁྱེན་གྱིས་མཁྱེན་ནས།  
 དེ་དག་ཡང་དག་དཔྱགས་འབྱིན་པར། འོས་པ་བདེ་སོགས་ལྷ་མོར་བསམས། 145

དེ་ཡིས་དེག་པས་ལག་པར་སྐྱེས། དེ་ཡིས་ལྷ་ཡི་གོས་ཀྱིས་གཡོགས།  
 དེ་དག་སེམས་ནི་རབ་དང་བཅས། ལུས་བདུང་མཐོ་རིས་སོང་བར་གྱུར། 146



येनाग्निः शममेति तत्किल जलं प्राप्नोत्यलं वाङ्मवः  
तीग्मांशुग्रहणं करोति समये हेलावलेह्यं तमः ।  
पर्यालोचनवर्त्मनामविषयं साश्चर्य्यचर्यास्पदं  
सर्व्वं कार्म्मिकतन्त्रयन्त्रितमिदं कः कस्य कर्त्तुं क्षमः ॥ १४० ॥

एतदाकर्ण्य नृपतिः पदान्तर इवोरगः ।  
करच्छेदं दिदेशासां घोरामर्षविषोत्कटः ॥ १४१ ॥

तीरे यस्याः कृतं तासां पाणिच्छेदनवैशसम् ।  
साद्यापि हस्तगर्भेति ख्याता पुष्करिणी भुवि ॥ १४२ ॥

लतास्वपि कुक्कुलाग्निं क्रकचं नलिनीष्वपि ।  
मालास्वपि शिलावर्षं पातयन्त्येव निर्घृणाः ॥ १४३ ॥

ताश्छिन्नपाणिकमलास्तत्र तीव्रव्यथातुराः ।  
भगवन्तं धिया ध्यात्वा शरणं शरणं ययुः ॥ १४४ ॥

तासां विज्ञाय सर्व्वज्ञस्तीव्रां मर्माहतिं व्यथाम् ।  
शचीमचिन्तयद्देवीं तत्समाश्वासनोचिताम् ॥ १४५ ॥

तत्स्पर्शजातहस्ताजास्ता दिव्यवसनावृताः ।  
ययुश्चित्तप्रसादेन ताः स्वर्गं त्यक्तविग्रहाः ॥ १४६ ॥



ལྷ་བད་ཅུ་དྲུལ་གྱིས་མཆན་ལུས། ལྷ་ཡི་བྱ་མོ་ཉིད་ཐོབ་ནས།

སྟོན་པས་ཆོས་འདི་བསྟན་པ་ཡིས། དེ་དག་ཡངས་པའི་གནས་སུ་སོང་། 147

དག་སྟོང་གིས་བྲིས་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། དེ་དག་ལས་འབྲས་མངོན་པར་གསུངས།

འདི་དག་ལག་པ་གཡོ་བཞིན་དུ། དག་སྟོང་དག་ལ་མཐོ་འཆམས་བྱས། 148

དེ་ཡི་ལས་ཀྱི་ནི་སྒྲིན་གྱིས། མི་འདོད་པར་ནི་རབ་དུ་ལྷུང་།

ང་ལ་སེམས་ནི་དད་པ་ཡིས། འདི་དག་དག་བའི་འགྲོ་བ་ཐོབ། 149

ལས་འབྲས་སྒྲིན་པ་ནི་ས་བཀྲ་ཉིད། དེ་སྐད་བཟོད་ནས་བཅོམ་ལྷན་གྱིས།

དེ་ཡི་ཞར་ལ་དག་སྟོང་དག། བློ་ལ་ཆོས་ནི་བསྟན་པར་མཛད། 150

སྐབས་འདིར་གྱུ་ལ་པོས་བཏང་བ་ཡི། གསང་གནས་སྟོད་པའི་ཉན་ནི་ཡིས།

བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་སྟོད་ཤེས་ནས། འཕགས་སྐྱེས་པོ་དང་ཉི་བར་སོང་། 151

དེ་སྐྱེས་ལྷ་གཅིག་དག་སྟོང་ནི་མས། མདུན་དུ་དེ་ཡིས་འདི་སྐད་གསུང་།

ས་བདག་དེ་ཡི་རང་ལས་ཀྱི། འབྲས་བྱ་ཉི་བར་བདག་གིས་མཐོང་། 152

སྟོན་པོ་མདུན་ན་འདོན་བཅས་ཏེ། ཞག་བདུན་ན་ནི་སེས་ཆོག་ནས།

དཔྱལ་བ་མནར་མེད་ཅེས་བྱ་བ། བཟོད་དཀའ་དག་དུ་ལྷུང་བར་འགྱུར། 153

དེ་སྐད་དེ་ཡི་ཆོག་ཐོས་ནས། མི་བདག་མདུན་ན་འདོན་དང་བཅས།

ཅུ་ཡི་འབྲུལ་འཁོར་ཁང་ནང་དུ། ཞག་བདུན་འབད་པས་གནས་པར་བྱས། 154



देवकल्यास्तमासाद्य दिव्यपद्मोत्पलाङ्किताः ।

धर्मदेशनया शास्तुस्ताः प्राप्नुविपुलं पदम् ॥ १४७ ॥

भिक्षुभिर्भगवान् पृष्टस्तं कर्मफलमभ्यधात् ।

पाणिचापल्यमेताभिः कृतं भिक्षुविडम्बने ॥ १४८ ॥

कर्मणस्तस्य पाकेन विशसे पतिताः परम् ।

मयि चित्तप्रसादेन प्राप्ताश्चैताः शुभां गतिम् ॥ १४९ ॥

इत्युक्त्वा भगवान् कर्मफलपाकविचित्रताम् ।

भिक्षूणां तत्प्रसङ्गेन विदधे धर्मदेशनाम् ॥ १५० ॥

अचान्तरे गूढचारौ राज्ञा प्रणिहितश्चरः ।

भगवच्चरितं ज्ञात्वा विरूढकमुपाययौ ॥ १५१ ॥

सोऽवदद्देव भिक्षूणां तेनेदं कथितं पुरः ।

स्वकर्मफलमासनं तस्य पश्यामि भूपतेः ॥ १५२ ॥

सप्ताहेनाग्निना दग्धः स पापात्मा पुरोहितः ।

अवीचिनाग्निनरके दुःसहे निपतिष्यति ॥ १५३ ॥

इति तद्वचनं श्रुत्वा नृपतिः सपुरोहितः ।

यत्नादुवास सप्ताहं जलान्वितगृहान्तरे ॥ १५४ ॥



ཞག་བདུན་མཇུག་ན་སྐད་ཅིག་ལ། མོ་བྲང་འཁོར་དུ་སོང་བ་དེས།  
མེ་ཤེལ་ཉི་མའི་འོད་དག་གི། སྒྲོར་བས་མེ་ནི་རབ་དུ་འབར།

155

འཇིག་པའི་རྒྱང་གིས་གཙུག་པ་ལྟ་བུར་རབ་དུ་འབར་བ་ཅེ་མོ་ཅན།  
དེག་ཅེས་སྒྲོགས་པས་དེ་ནི་སྒྲུར་བས་ངས་བསྐྱབས་དབྱལ་བའི་མེ་དག་ཐོབ།  
སྒྲིག་ཅན་ནམས་ལ་འཇིག་རྟེན་འདི་དང་གཞན་དུ་འང་ཕྱོད་ཀྱན་འབར་བས་ཁོངས།  
བསོད་ནམས་བསྐྱེན་ལ་ཐམས་ཅད་ཁོ་ནར་བདོན་ཞིང་གཏུང་བའི་ས་བཞི་བསིལ།

156

ཞེས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་རྟོགས་པ་  
བརྗོད་པ་དཔག་བསམ་གྱི་འཁྲི་ཤིང་ལས་འཕགས་སྐྱེས་པའི་རྟོགས་པ་བརྗོད་པའི་  
ཡལ་འདབ་ཉེ་བཅུ་གཅིག་པའོ།།



क्षणावशेषे सप्ताहे तस्मिन्नन्तःपुरं गते ।

सूर्यकान्तार्कसन्तापयोगाज्ज्वाल पावकः ॥ १५५ ॥

उद्भूतेन प्रलयसवनावर्त्तिनेवाशु<sup>१</sup>वेगा-

र्निर्दग्धोऽसौ धगिति शिखिना नारकं प्राप वह्निम् ।

अस्मिन् लोके ज्वलनजटिलाः पापिनां प्रेत्य रागाः

सर्व्वचैव स्थिरसुखभुवः शीतलाः पुण्यभाजाम् ॥ १५६ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
विरूढकावदानं नाम एकादशः पल्लवः ॥



CHAPTER XII.

ཡལ་འདབ་བཅུ་གཉིས་པ།

འཕྲོག་མའི་རྟོགས་བཞི་ནི།



དམ་པ་བདུད་ཅིའི་བརྒྱན་པའི་ཞལ་དང་རི་བོང་ཅན་ཟེར་དག།  
སྤྱག་བསྐྱེལ་ནི་བྱེད་བདེ་བ་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པ་སྦྱིན་པར་བྱེད།  
སྦྱེ་བོ་ནམས་ནི་ཡང་དག་འཆོ་བྱེད་རབ་རིབ་འཕྲོག་པར་བྱེད།  
དམ་པའི་ཡིད་ཀྱི་ཚོ་ནི་ནམ་པར་གྱུས་ཤིང་དགོད་པར་བྱེད།

1

གྲོང་ཁྱིམ་གྱལ་བོའི་ཁབ་ཅེས་པ། ས་ཡི་སྦྱིང་པོར་གཟུགས་ཅན་སྦྱིང་།  
མཐའ་དག་ས་བདག་སྦྱིང་བོ་ནི། ས་ཡི་བགྱུ་བྱིན་བྱུང་བར་གྱུར།

2

གང་གིས་དབྱུང་བ་ས་ཡིས་རྟོན། སེམས་ནི་བཟོད་པའི་རྟོན་དག་ལ།  
ཁར་ནི་བགོད་པའི་སྦྱེ་བོ་ནམས། བསམ་པ་མཐའ་དག་ཕྱི་རོལ་གྱུར།

3

གང་གི་གཏོང་དང་རྟུལ་ཕོད་ཀྱིས། རི་ཕྱོགས་ཡོངས་སུ་ཐོགས་བྱེད་ཅིང་།  
ལག་པ་རིན་ཅན་ཚོགས་ལ་ཡང་། རལ་གྱི་འཛིན་ལ་དམ་པར་གྱུར།

4

ནམ་ཞིག་དེ་ཡི་གྲོང་ཁྱིམ་དུ། ཉི་པར་འཆོ་བ་སྦྱི་བ་བྱུང་།  
མི་བསྐྱུན་གསར་དུ་མངོན་དར་བས། ཀྱན་དུ་རྟོགས་སྦྱེས་བཞིན་དུ་འབྱུགས།

5



द्वादशः पञ्चदशः ।

हारौतिकादमनावदानम् ।

दुःखं नुदन्ति सुखसम्पदमादिशन्ति  
सञ्जीवयन्ति जनतां तिमिरं हरन्ति ।  
सन्मानसस्य कलयन्ति विकाशहासम्  
सन्तः सुधार्द्रवदनाः शशिनः कराश्च ॥ १ ॥

विम्बिसारः क्षितेः सारे पुरे राजगृहाभिधे ।  
सारः समस्तभूपानामभूद्भूमिपुरन्दरः ॥ २ ॥

क्षमाधारे भुजे यस्य क्षमाधारे च चेतसि ।  
वाह्यः समस्तचित्तानामाशु न्यस्तकरो जनः ॥ ३ ॥

कुर्वतस्त्यागशौर्याभ्यामाशयाः परिपूरणम् ।  
पाणौ विमुक्तरत्नौघे सुवङ्गोऽभूदसिग्रहः ॥ ४ ॥

कदाचिदभवत्तस्य विश्वो नगरे गुरुः ।  
न वाभ्युदयसञ्जातदर्पकाल इवाकुलः ॥ ५ ॥



སྒྲིབ་འཛིན་པ་པའི་སྐབས་ཕྱི་ཕྱི། མདུན་སར་ཡང་དག་བཞུགས་པ་ནི།  
སྒྲིབ་འཛིན་པ་ཕྱར་གྱུར་དེ་ལ། གྲོང་ཁྱིམ་པ་ཡིས་སྒྲིབ་པོས་ཞུས།

6

སྒྲིབ་འཛིན་པ་པའི་སྐབས་ཕྱི་ཕྱི། གྲོང་ཁྱིམ་པ་ཡིས་སྒྲིབ་པོས་ཞུས།  
སྒྲིབ་འཛིན་པ་ཕྱར་གྱུར་དེ་ལ། གྲོང་ཁྱིམ་པ་ཡིས་སྒྲིབ་པོས་ཞུས།

7

དམ་པའི་ལམ་ནས་རང་བཞིན་གྱིས། རབ་ཞུགས་སྒྲིབ་པོ་འདི་དག་ལ།  
ཉེ་བར་འཛོལ་བ་རབ་གྱིས་འདི། གྲོང་ཁྱིམ་པ་ཡིས་སྒྲིབ་པོས་ཞུས།

8

རང་གི་ཚོས་ལ་ཞུགས་དགའ་བའི། ལས་དང་གྲོལ་པོ་བཟང་པོས་ཀྱང་།  
སྐྱེས་པར་གྱུར་པའི་མི་ནིས་ནི། གྲོང་ཁྱིམ་པ་ཡིས་སྒྲིབ་པོས་ཞུས།

9

བདག་ཅག་ནིས་སྒྲིབ་འཛིན་པ་པའི་སྐབས་ཕྱི་ཕྱི། གྲོང་ཁྱིམ་པ་ཡིས་སྒྲིབ་པོས་ཞུས།  
བྱ་བ་ལེགས་པའི་འབྲས་བུ་དག། མ་བསྐྱེད་པའི་ལས་བཞིན་དུ་འཕྲོག།

10

དེ་ཅི་མི་ཤེས་འབྱུང་པོ་འདས། ཡང་ན་ཤིན་དུ་ཆེ་བའི་གྲོ།  
གང་གི་སྐབས་པའི་སྐབས་དག་ནི། གྲོང་ཁྱིམ་པ་ཡིས་སྒྲིབ་པོས་ཞུས།

11

དེ་དག་ཚོ་དེས་ས་བདག་ལ། དེ་ཡི་གདུང་བ་འཕྲོས་པར་གྱུར།  
དམ་པའི་ནང་དུ་པ་རོལ་གྱི། གྲོང་ཁྱིམ་པ་ཡིས་སྒྲིབ་པོས་ཞུས།

12

ཡན་ལག་ཀུན་ལ་ཁུབ་བྱེད་པ། གྲོང་ཁྱིམ་པ་ཡིས་སྒྲིབ་པོས་ཞུས།  
དུག་གི་བཞིན་དུ་བསྐྱེད་པའི་པས་དེ། གྲོང་ཁྱིམ་པ་ཡིས་སྒྲིབ་པོས་ཞུས།

13



तमास्थानसमासीनं जनचिन्ताकृतक्षणम् ।  
व्यजिज्ञिपत सौराजं प्रजानां जनकोपमम् ॥ ६ ॥

देव दिव्यप्रभावस्य नियतः शासनेन ते ।  
जनः सदा समुद्रोऽयं मर्यादां नातिवर्त्तते ॥ ७ ॥

येनास्य कृतवृत्तस्य सन्मार्गेण प्रसर्पतः ।  
उपसर्गोद्गमः कस्मादकस्मादयमागतः ॥ ८ ॥

स्वधर्मासम्बृत्तेन हि कर्मणा शर्मणा नृणाम् ।  
सुनृपे न च गुह्यानामापतन्ति विपत्तयः ॥ ९ ॥

ह्रियन्ते नः प्रसूतीनां गृहिणीनां गृहे कथा ।  
अपत्यानि फलानीव सत्क्रियाणामसंयमात् ॥ १० ॥

किन्तु भूतान् न विद्वस्तान् मायाञ्चापि महीपते ।  
यत्प्रभावेण नीयन्ते कुलानि निरपत्यताम् ॥ ११ ॥

इति तेषां गिरा भूधृदभूत् संक्रान्ततद्यथः ।  
परं दुःखं विशत्यन्तः सतां केदारवारिवत् ॥ १२ ॥

सर्व्वाङ्गव्यापिना तेन जनदुःखेन भूयसा ।  
विषेणेवावृतः सोऽभूदुद्भ्रान्तहृदयः क्षणम् ॥ १३ ॥



དེ་སྒྲུལ་དཔུང་པའི་དབང་དང་ནི། སྒྲུལ་བྱ་མཉམ་པ་འདིར་ཅི་བྱ།

མི་མཆོད་པ་དེ་ཕྱིར་བཅོས་པ། ཇི་ལྟར་ཁོ་ནར་བཅོས་པར་བྱ།

14

ཁྱོད་ནམས་དེ་རིང་ཉིས་གཅིག། རང་རང་གནས་སྤྱུ་འགོ་བར་བྱོས།

ཁྱོད་ཀྱི་བྱ་ཚ་འཛིག་བསྐྱང་བ། བརྟུལ་ཞུགས་བཅས་པས་ངེས་པར་བསམ།

15

དེ་སྐད་གྱུ་ལ་བའི་གསུང་ཐོས་ནས། གྲོང་པ་ཆེན་པོ་མགྲུ་ནམས་ཀྱིས།

མཆོད་པ་གསལ་བྱེད་ཐལ་མོ་དག། ཡང་དག་སྤྱར་ནས་དེ་ལ་སྒྲུལ།

16

སྒྲུ་གཅིག་ཁྱོད་ཀྱི་ངེས་འཛིན་དང་། བྱམས་དང་ཇེས་སྤྱུ་ཐོས་པས་ཀྱང་།

ཁྱོད་ལ་བསམ་པ་ནོམ་བཞེད་པ། བདག་ཅག་ད་ནི་ངལ་བ་མེད།

17

ཁྱོད་ཀྱི་བཀའ་རིན་མི་ཚུབ་ཅིང་། ཡིད་དུ་འོང་བས་རབ་གཟིགས་པ།

འདི་ཉིད་སྒྲུ་བོ་འདི་དག་ནི། འཚོ་བ་ཉིད་ཀྱིས་ཆད་འདག་བཞིན།

18

ཅི་ཡང་ཁྱོད་ཀྱི་བསྐྱང་འདི་དག། བརྟུར་ཅི་དག་དང་མཚུངས་ཤིང་དགའ།

གཤུང་བ་འཕྲོག་བྱེད་འཇམ་ཞིང་མཉེན། ངོས་ཀྱིས་ཅི་དང་ཅི་མི་སྒྲུབ།

19

མཁས་ཤིང་བྱས་ཤེས་སྒྲིང་ཇི་ལྟར། མཐོང་བ་ཉིད་སྤྱུ་དང་པོར་གྱུར།

སྒྲུ་བོ་ལགས་པའི་ཇི་བོ་ནི། སྐལ་བ་སྤྱོད་པ་དག་གིས་ཐོབ།

20

དམ་པའི་སེམས་ལ་གནས་པའི་དམ་པ་ནམས་ཀྱིས་ཡོངས་འདིས་བརྟུར་ཅི་དག་པས་ཀྱང་།

ཤིན་དུ་མཉིས་གཤེན་ཆོག་ནི་ལྔ་པ་བས་ཀྱང་མཉེན་འོས་སྤོན་ཆེད་འོད་ཆོགས་པས།

སྤོད་པའི་ཀུན་དགའི་ཆོགས་སྤོར་གཞན་པ་ཅི་ཞིག་ཡིད་ནི་མེ་དོག་པས་ཀྱང་འཇམ།

སྒྲུ་བོ་ལགས་པ་ཏ་རི་ཙན་དན་པས་ཀྱང་ཡོངས་གཤུང་མཆོག་དུ་སྒྲོག་པར་བྱེད།

21



सोऽब्रवीत् किं करोम्यत्राभुजाधीने विपौरुषे ।  
कथं नाम प्रवर्तन्ते दुर्लक्ष्येषु प्रतिक्रिया ॥ १४ ॥

दिनमेकं व्रजन्वद्य भवन्तो निजमास्यदम् ।  
सव्रतश्चिन्तयाम्येव रक्षां वः प्रसवक्ष्ये ॥ १५ ॥

इति राजवचः श्रुत्वा हृष्टाः पौरमहत्तमाः ।  
जगदुक्तं समावर्ज्य पूजाव्यञ्जनमञ्जलिम् ॥ १६ ॥

देव त्वदवधानेन प्रणयाकर्णनेन च ।  
त्वयि विन्यस्तचिन्तानां नास्माकमधुना श्रमः ॥ १७ ॥

अनुद्धतमुदारञ्च त्वत्प्रसादावलोकनम् ।  
इदमेव जनस्यास्य जीवितानीव वर्षति ॥ १८ ॥

किं पुनः प्रियमेतत्ते पीयूषसदृशं वचः ।  
तापापहं मृदु स्वादु किं किं न विदधाति नः ॥ १९ ॥

कृती कृतज्ञः कारुण्यनिधिः सुलभदर्शनः ।  
लभ्यते भाग्यभाग्येन सौजन्यसरलः प्रभुः ॥ २० ॥

पीयूषादतिपेशलः परिचयः आव्यं वचः पञ्चम-  
माचारः शरदिन्दुवृन्दमहसोऽस्यानन्दसन्दोहदः ।  
सच्चित्ते वसतां सतां किमपरं पुष्पान्मनः कोमलम्  
सौजन्यं हरिचन्दनादपि परं सन्तापनिर्व्वापणम् ॥ २१ ॥



ཅེས་བཟོད་འིན་དང་ལྷན་དེ་ལ། ཕྱག་འཆལ་དེ་ཡི་ཡོན་ཏན་ནི།  
ཡིད་འོང་མེ་དོག་འཕྲེང་བ་དག། ཕྱོགས་སུ་འགྲེམས་ཤིང་གོང་པ་སོང་། 22

གྲུལ་པོ་ཡིས་ཀྱང་གོང་ཁྱེར་དུ། འབྱུང་པོ་མཆོད་པའི་ཆོ་གའི་རིམ།  
བྱས་ནས་ཞི་དང་ཤིས་པ་ཡི། ཆོགས་ཀྱིས་ངེས་པའི་བརྟུལ་ཞུགས་བྱས། 23

འཕྲོག་མ་ཞེས་པའི་གནོད་སྦྱོན་སོ། གོང་ཁྱེར་གནས་པའི་བྱིས་པ་ནྟེན་ས།  
འཕྲོག་ཅེས་གོང་ཁྱེར་ལྷ་དག་གིས། བཟོད་པ་དེ་ཡིས་བྲོས་པར་གྱུར། 24

དེ་ནས་ས་བདག་སྟོན་དང་བཅས། གོང་ཁྱེར་སྤེ་བོས་ལྷན་ཅིག་དུ།  
ཀ་ལན་ཏ་ཀའི་གནས་ཞེས་པ། འོད་མའི་ཆལ་གྱི་གནས་བཞུགས་པ། 25

སྤྱུག་བསྐྱལ་རིམ་གྱིས་གདུང་བ་དག། བསྟན་པ་ཀུན་གྱི་མི་ཆའི་སྟན།  
བདེ་བར་གཤེགས་པ་བཅོམ་ལྷན་འདས། སྟོན་ནིམས་ཞི་སྤྱད་བཟླ་བ་སོང་། 26

མཐོང་བ་དག་འཕྱེ་མི་བདག་གིས། རིང་ནས་མཐོང་ནས་ཕྱག་འཆལ་དེ།  
མདུན་དུ་འཁོད་ནས་དེ་ལ་ནི། གོང་ཁྱེར་པ་ཡི་སྤྱུག་བསྐྱལ་སྟེན། 27

གོང་ཁྱེར་པ་ཡི་བསྟུན་དག་ནི། ཉམས་པ་མཁྱེན་ནས་སྟོང་ཆེད་གཏོར།  
བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱང་སྤྱུར་བར་ནི། ཕྱགས་ནི་གཡོ་བ་མེད་ཉིད་འཛིན། 28

འགྲོ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་མི་བདག་དང་། བཅས་པས་བསྐྱལ་ནས་འགྲོ་བའི་གཉིན།  
དེ་ནི་སྤྱུང་བཟེད་ཆོས་གོས་བཟུང་། གནོད་སྦྱོན་སོ་ཡི་ཁང་བར་གཤེགས། 29



इत्युक्त्वा प्रययुः पौरास्तं प्रणम्य प्रसादिनम् ।

किरन्तस्तद्गुणोदारामाशाकुसुममालिकाम् ॥ २२ ॥

राजापि नगरे कृत्वा भूतपूजाविधिक्रमम् ।

शान्तिस्वस्तिकसम्भारच्चकार नियतव्रतः ॥ २३ ॥

यक्षी हारीतिका नाम वालकान् पुरवासिनी ।

हरतीति स शुश्राव पुरदेवतयोदितम् ॥ २४ ॥

ततः पौरजनैः सार्द्धं सामात्यः पृथिवीपतिः ।

कलन्दकनिवासाख्ये स्थितं वेणुवनाश्रमे ॥ २५ ॥

भगवन्तं ययौ द्रष्टुं सुगतं दोषशान्तये ।

सर्व्वदुःखज्वरायासजुषामकटुकौषधम् ॥ २६ ॥

तं दृष्ट्वा नृपतिर्दूरात् प्रणम्य प्रियदर्शनम् ।

उपविश्याग्रतस्तस्मै पौरदुःखं न्यवेदयत् ॥ २७ ॥

भगवानपि विज्ञाय पौराणां सन्ततिक्षयम् ।

चिन्तानिश्चलः क्षिप्रमुवाच करुणानिधिः ॥ २८ ॥

स विस्तृज्य जगदन्धुः सन्तपं पौरमण्डलम् ।

पात्रचीवरमादाय ययौ यक्षीनिकेतनम् ॥ २९ ॥



དེ་ཡིས་དབེན་པ་དེ་ཡི་ནི། ཁྱིམ་དུ་བཅོམ་ཐུག་གྱུ་ལ་བས་བྱོན།

དགའ་བྱེད་ཅེས་པ་དེ་ཡི་བྱ།      གཅིག་ནི་རྣང་པ་མིན་པར་མཛོད།

30

བཅོམ་ལྷན་གྱི་གསལ་ནས་བཀོད་སྤྱོད་ལོ། ལྷན་བར་རང་བྱིས་འོངས་པ་ཡིས།

རབ་མང་བྱ་ལས་དགའ་བའི་བྱ།    དགའ་བྱེད་དག་ནི་མཐོང་མ་གྱུར།

31

དེ་ནི་འཛོལ་ནིང་སྒྲིངས་བཅས་པས། རྒྱས་མ་བཟུ་སྟེར་བ་བཞིན།

འཛིག་རྟེན་དང་ནི་ནགས་ནོམས་ཀྱང་། རིངས་པ་རབ་འབྱུང་དེ་ཡིས་བསྐྱེད་། 32

32

ཀྱེ་རྒྱུད་རྒྱལ་ལྷན་གྱེ་རྒྱུད་ལྷན། བྱིད་ཀྱེ་བཞིན་ནི་གང་མཐོང་ན།

ཉེས་པ་ཅི་པར་རབ་སྒྲོགས་གིང་། དེ་ནི་མ་གྲུམ་ཕྱིངས་སུ་སོང་།

33

དེ་ཡིས་གྲོགས་ཀྱིས་བཅའ་ནས། ལུ་ནི་མཐོང་དེ་མེད་པ་ཡི།

ལྷ་དན་བྱེད་ཅིང་རི་དང་སྒྲིང་། བྱུ་མཚོའི་དགུལ་འཁོར་དག་ཏུ་སོང་།

34

མི་ཡིས་ལས་འདས་ནས་ནི། འཇིགས་སུ་རུང་བའི་གོང་ཁྱིེར་དང་།

མཐོ་རིམ་ཕྱོགས་ནི་མ་ལུས་པ། གཞུལ་ཡས་ཁང་དང་སྤྱིད་ཚལ་གནས།

35

འཛིན་རྟེན་སྒྲིལ་བའི་གྲོང་ཁྱིམ་རྒྱུ་ཡང་། ངམ་ཞིང་གང་རྒྱུ་ཡང་ངམ་མི་གསོ།

ཕྱོགས་ནི་འཛོལ་ཞིང་རབ་སོང་ལྟེ། བཅའ་ཡང་བྱ་ནི་ཆེད་མ་གྱུར།

36

དེ་ནས་ལྷུས་ངན་ཚིག་གིས་ནི།      བདེ་བར་ག་ཤེས་པ་འདི་གནས་སོང་ཅི།

བཙུག་ལྷན་སྐྱེས་ལྷན་གྱི་ལྷན་པ་ལ། རྒྱལ་བས་གཞིར་བ་སྐྱེས་ལྷན་གྱི་ལྷན་པ་ལ།

37



तथा विरहितम्राप्य तद्गृहं भगवान् जिनः ।  
प्रियङ्कराख्यं तत्पुत्रं निनायैकमदर्शनम् ॥ ३० ॥

याते भगवति क्षिप्रं यक्षी स्वगृहमागता ।  
प्रभूतपुत्रा नापश्यत् प्रियं पुत्रं प्रियङ्करम् ॥ ३१ ॥

तमीक्षमाणा विवशा हतवत्सेव धेनुका ।  
बभ्राम संभ्रमोद्भ्रान्ता सा जनेषु वनेषु च ॥ ३२ ॥

हा प्रियङ्कर हा पुत्र क नु पश्यामि ते मुखम् ।  
इति प्रलापिनी तारं निःशेषाः सा ययौ दिशः ॥ ३३ ॥

सा विचित्याशु सर्वाशा निराशा पुत्रदर्शने ।  
क्रोशन्ती पर्वतद्वीपं समुद्रवल्लयं ययौ ॥ ३४ ॥

मर्त्यभूमिमतिक्रम्य घोरेषु नगरेषु सा ।  
स्वर्गोद्देशेष्वेषेषु विमानोद्यानशालिषु ॥ ३५ ॥

श्रान्ता कचिन्न विश्रान्ता यक्षिणी प्राणिघातिनी ।  
पुत्रमन्विष्य नापश्यत्लोकपालपुरेषु च ॥ ३६ ॥

कुवेरस्याथ वचसा गत्वा च सुगताश्रमम् ।  
भगवन्तं वियोगार्त्ता शरण्यं शरणं ययौ ॥ ३७ ॥



དེར་ནི་དེ་ཡིས་རང་སྒྲིང་མཐའ། དེས་པར་བཤད་པ་དེས་གསན་ནས།  
 ཅུང་ཅུང་འཛུམ་གྱི་དཀར་བའི་མཆུས། བྱང་ན་ཅན་མ་དེར་བཀའ་སྤྱུལ། 38

འཕྲོག་མ་ཁྱིད་ལ་བྱུང་གཞི། གྱེ་མ་བཟྱ་ཕྱག་ལྔ་དག་ཡོད།  
 གཅིག་ཉིད་ཁོ་ན་སྒྲོར་བ་ལ། འདི་སྒྲིང་བྲལ་བའི་སྤྱག་བསྐྱལ་ཅི། 39

ཞེས་དེས་བཀའ་སྤྱུལ་སྤྱག་བསྐྱལ་གྱིས། ཉམས་པ་གནོད་སྒྱིན་མོས་ཐོས་སྒྲུས།  
 བྱུང་བྱུས་ཡོད་ཀྱང་བཅོམ་ལྷན་འདས། བྱ་གཅིག་བསྐྱལ་པ་ཡོངས་མི་བཟོད། 40

བྱ་ལས་མཚོག་དགའ་གཞན་ན་མེད། བྱ་ཆགས་དྲུག་གིས་གདུང་བ་ནི།  
 དེ་བསྐྱལ་ལས་གཞན་སྤྱག་བསྐྱལ་ཅི། བྱ་དང་ལྷན་པ་ཁོ་ནས་ཤེས། 41

གྱུ་མེད་དེས་པར་གདམས་པ་ཡི། བྱ་ཡིས་དགའ་བ་ལྷན་སྒྱེས་ཉིད།  
 མ་ཚང་རིད་དང་བྲི་མ་ཅན། བྱ་ཡི་བྱ་ནི་རྩེ་མི་མཆུངས། 42

དེ་སྐད་གནོད་སྒྱིན་ཅུང་མའི་ཚོག། མཉེས་གཤེན་གྱིས་འབྲུགས་གསན་གྱུར་ནས།  
 བཅོམ་ལྷན་འབྲུང་པོ་ལ་བཅེ་བས། འཛུམ་བཅས་དེ་ལ་བཀའ་སྤྱུལ་པ། 43

ཁྱིད་ཀྱི་བྱ་ནི་མང་པོ་ལས། གལ་དེ་གཅིག་བྲལ་བྱང་ན་འདི།  
 བྱ་གཅིག་ནྟེངས་ཀྱི་བྱ་ཁྱིད་ཀྱིས། ཐོགས་པའི་གདུང་བ་ཅི་ཞིག་འདྲ། 44

དྲི་བའི་ཁྱི་དྲུག་མཐོང་བར། ཁྱིད་ཞུགས་བྱུང་མེད་ནྟེངས་ཀྱི་བྱ།  
 བྱ་ཡི་མས་ཀྱང་སྤྱག་མོ་ཡིས། དེ་དགས་ནྟེངས་ཀྱི་བྱ་བཞིན་ཟོས། 45



तया तद्दुःखवृत्तान्तं स निशम्य निवेदितम् ।  
तामवोचत शोचन्ती किञ्चित् स्मितसिताधरः ॥ ३८ ॥

हारीति तव पुत्राणां सन्ति पञ्चशतान्यहो ।  
इति तेनोक्तमाकर्ण्य यक्षी दुःखक्षतावदत् ॥ ३९ ॥

पुत्रलक्षेऽपि भगवन् सद्म्या नैकसुतक्षतिः ।  
पुत्रात् प्रियतरं नान्यत् किं दुःखं तत्क्षयात् परम् ॥ ४० ॥

पुत्रवानेव जानाति पुत्रस्नेहविषययाम् ।  
सहजैव सुतप्रीतिरकारणनिबन्धना ॥ ४१ ॥

\*

\*

\*

मलिनो विकलः क्षीणः कस्य नेन्दुसमः सुतः ॥ ४२ ॥

इति यक्षबधूवाक्यं श्रुत्वा वात्सल्यविह्वलम् ।  
भूतानुकम्पी भगवान् सस्मितस्तामभाषत ॥ ४३ ॥

शोकोऽयं बहुपुत्राया यद्येकविरहे तव ।  
हृते त्वयैकवत्सानां पुत्रैके किदृशी व्यथा ॥ ४४ ॥

त्वं प्रविश्य सदा गेहं स्त्रीणां पुत्रमलक्षिता ।  
अश्नास पुत्रमातापि व्याघ्रीव मृगशावकान् ॥ ४५ ॥



རང་གི་ལུས་ལ་གང་གང་གི། སྤྱུག་བསྐྱལ་ཉིང་སྦྱོད་ཉིང་འགྱུར་བ།  
 བྱ་ངན་ཉམས་སྦྱོང་མཚུངས་པས་ན། དེ་ནི་གཞན་ལ་བྱ་བ་མིན། 46

སངས་གྱིས་ཆོས་དང་དགོ་འདུན་གྱི། བསྐྱལ་བའི་གཞི་གསུམ་གལ་དེ་ཁྱོད།  
 འཛིན་ཅིང་འཆོ་ལས་ཕྱིར་ལྡོག་ན། དགའ་བའི་བྱ་དེ་ཁྱོད་གྱིས་འཐོབ། 47

དེ་སྐད་བཅོམ་ལྷན་གྱིས་བཀའ་སྤྱལ། དེ་ཡིས་བསྐྱལ་གཞི་བརྒྱུད་དེ་ནས།  
 འཆོ་བ་སྤངས་ལས་དགའ་བྱེད་བྱ། དེ་ཡིས་བྱིན་ནས་ཐོབ་པར་གྱུར། 48

དེ་ཡི་སྤྱི་བ་སྤྲུལ་ཡི། སྦྱོད་མཐའ་ལས་ཀྱི་ཆེས་འགོ་དེ།  
 དགོ་སྦྱོང་གིས་དྲིས་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། སྦྱོད་པའི་མཐའ་དེ་བཀའ་སྤྱལ་བ། 49

སྦྱོར་ཆོ་གྲོང་ཁྱིམ་འདི་ཉིད་དུ། གྲོང་པ་ཁ་ཅིག་འོངས་སྦྱོད་ཅན།  
 རི་དང་སྦྱོད་མོས་ཆལ་འགོ་ཞིང། གར་དང་རིལ་མོས་ནོམ་པར་ཅེ། 50

དེ་ནས་ལས་དེར་བ་ཇི་ཡི། མཛེས་མ་སྤྱ་ཞིག་ཏུ་གྱིས་ཤིང།  
 རི་དགས་མིག་ལྷན་དར་བ་དག། ཁྱིམ་ནས་འཆོང་དུ་ཡང་དག་འོངས། 51

རང་བཞིན་གྱིས་ནི་སྤྱང་བའི་འགྲོས། མངལ་ཁུར་ལེ་ལོར་བགྱོད་ལྷན་མ།  
 དེ་ཡི་དལ་བུས་ཉིང་བགྱོད་ཅིང། ཆགས་བཅས་དེ་དག་ནོམས་ལ་བལྟས། 52

ནགས་ཀྱི་རི་དགས་ལྟར་མཛེས་མ། ཡིད་འོང་མ་དེའི་ལྷ་ཚུལ་ནི།  
 མངོན་འདོད་མ་བསྐྱིབས་བརྒྱན་པ་དེས། དེ་དག་ནོམས་ཀྱང་སྦྱོད་ལྷན་གྱུར། 53



येन येन स्वदेहस्य दुःखं यात्युपभोगताम् ।

न तत् परस्य कुर्वीत समानोऽनुभवः शुचाम् ॥ ४६ ॥

त्वं बुद्धधर्मसङ्घानां चीणि शिक्षापदानि चेत् ।

गृह्णासि हिंसाविमुखी तत्राप्योषि प्रियं सुतम् ॥ ४७ ॥

इत्युक्ता सा भगवता प्राप्तशिक्षापदा ततः ।

हिंसाविरामात् तङ्गत्वा पुत्रं प्राप प्रियङ्करम् ॥ ४८ ॥

तस्याः प्राग्जन्मवृत्तान्तं तस्याः कर्मफलान्वयम् ।

भिक्षुभिर्भगवान् पृष्टस्तद्वृत्तान्तमभाषत ॥ ४९ ॥

पुरास्मिन्नेव नगरे पौराः केऽप्युपभोगिनः ।

पर्वतोद्यानमालायां विजहुः नर्तनादिना ॥ ५० ॥

अथ तेन पथा कापि गोपकान्ता घनस्तनी ।

मथितं पण्यमादाय हरिणाक्षी समाययौ ॥ ५१ ॥

गर्भभारालसगतिः प्रत्युप्ता गजगामिनी ।

सा शनैरुपसर्पन्ती सस्पृहन्तान् व्यलोकयत् ॥ ५२ ॥

तस्या वनमृगीमुग्धैरवदग्धा विलोकनैः ।

असम्बृत्ता विलासाद्रैस्तेऽपि सोत्कण्ठतां ययुः ॥ ५३ ॥



འདོད་པས་སྒྲིམ་པ་ཉིད་གྱུར་ཅིང་། ངང་ཚུལ་འཕྲུལ་ལ་ཉམས་པ་དག།  
མ་རིག་བག་མེད་མ་དེ་ནི། དེ་དག་ནི་མས་ཀྱིས་དེར་དོན་གཉིར།

54

དེ་ནས་དེ་དག་རབ་སོང་ཆོ། ཆགས་པས་ངལ་ནས་དེ་ཡི་སངས་ལ།  
ཁྲིས་པས་དམར་པོར་གྱུར་པ་བཞིན། བདེན་པ་དང་ནི་ལྷན་ཅིག་ལྷུང་།

55

སྐབས་དེར་དེ་ཡི་བསོད་ནམས་ཀྱིས། ལས་དེ་ནས་ནི་རང་སངས་གྱིས།  
ལྷས་དང་སེམས་ནི་རབ་དང་བ། ལེགས་པར་འོང་བ་དེ་ཡིས་མཐོང་།

56

དར་བའི་རིན་གྱིས་ཐོབ་པ་ཡི། ཡལ་ལྷ་བཟྱ་དེ་ཡིས་ནི།  
རིང་ནས་ཕྱག་འཆལ་ནི་མ་བདུན་ནས། ཡིད་ཉིད་ཀྱིས་ནི་དེ་ལ་ཕྱལ།

57

བསོད་ནམས་དེ་ལས་གཞོད་སྒྲིན་རིགས། རྩོམ་ལྷུང་ལྷན་འདིར་ད་ལྟ་སྒྲིམ།  
ཡལ་ལྷ་ཕྱལ་བས་འདི་ལ་བུ། ལྷ་བཟྱ་དག་ནི་སྒྲིམ་པར་གྱུར།

58

ངང་ཚུལ་བཟེད་ནས་བདག་པོ་དག། བདེན་པས་འཆོ་བ་ལྷན་གྱུར་སྒྲོན།  
རང་སངས་གྱིས་ལ་ཕྱག་འཆལ་བས། དེ་ཡིས་བསྐྱབ་གཞི་དེ་རིང་ཐོབ།

59

དེ་སྐད་དེར་ནི་གཞོད་སྒྲིན་མ་ཡིས་ལས་ཀྱི་གྱུར་ཅི་ཡང་།  
ནི་མ་སང་ནི་སྒྲིན་ནི་མ་པར་བཀྲ་བ་དག་ནི་བཀའ་སྐྱུལ་ནས།  
འཛིག་ཉིན་ཀུན་གྱི་ལེགས་བྱས་བསམས་བྱས་སྒྲོན་པ་དེ་ཡིས་ནི།  
སྒྲེ་བོ་ནི་མས་ཀྱི་སྒྲིད་པའི་མཆོལ་དག་པའི་ཟམ་སྒྲིགས་མཛད།

60

ཅེས་པ་དག་པའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་ཚུབ་སེམས་པའི་དྲོགས་པ་  
བཟོད་པ་དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་འཕྲོག་པའི་དྲོགས་པ་བཟོད་པའི་ཡལ་  
འདབ་སྒྲེ་བཅུ་གསུམ་པའོ།



सा तैर्निमन्त्रिता तत्र मदनक्षीवतां गता ।  
हारितं सहसा शीलं न विवेद प्रमादिनी ॥ ५४ ॥

ततस्तेषु प्रयातेषु तदा तस्या रतिश्रमात् ।  
पपात सह धैर्येण गर्भः कोपादिवारुणः ॥ ५५ ॥

अचान्तरे समायातं तत्पुण्यैस्तेन वर्त्मना ।  
प्रत्येकबुद्धं साद्राक्षीत् कायचित्तप्रसादनम् ॥ ५६ ॥

साम्प्रै मथितमूल्यात्तमाम्नाणां शतपञ्चकम् ।  
दूरात् प्रणामविनता मनसैव न्यवेदयत् ॥ ५७ ॥

ततः पुण्यर्द्धिमत्यस्मिन् जाता यक्षकुलेऽधुना ।  
जातमाम्नापणेनास्याः पुत्राणां शतपञ्चकम् ॥ ५८ ॥

हिंसावती पापत्यागात् शीलविस्मरणात् परम् ।  
प्रत्येकबुद्धप्रणतेः प्राप्तशिक्षापदाद्य सा ॥ ५९ ॥

इति विविधविपाकं कर्मतन्त्रं विचित्रं  
किमपि स कथयित्वा तत्र यक्षाङ्गनायाः ।  
कलितकुशलसेतुः सम्भवाञ्चौ जनाना-  
मकृत सुकृतचित्तं सर्वलोकस्य शास्ता ॥ ६० ॥

इति क्षेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
हारीतिकादमनावदानं नाम द्वादशः पञ्चवः ॥



CHAPTER XIII.

ཡལ་འདབ་བཅུ་གསུམ་པ།

ཆོ་འཕུལ་གྱི་རྟོགས་པ་བརྗོད་པ་ནི།



གང་ཞིག་རྟོག་པའི་ལམ་དུ་འདྲེས་ཀྱི་བ་ཉིད་མིན་མེད་ཀྱང་རབ་དུ་འཕེལ་དང་ལྷན།  
མི་ལམ་གྱིས་ཀྱང་གང་དང་འགྲོགས་མིན་གང་ལ་ཡོངས་འབྲིས་སྤོན་ཆད་མེད་པའི་རིམ།  
གང་ལ་མི་མཁས་ཆོག་ནི་མི་སྣ་ཉིད་དང་གང་ཞིག་ནི་བ་མིག་གི་མགོན།  
གྱི་མེད་སྤྱི་བའི་མཐུ་ནི་འབྱོར་པ་ཆད་ཀྱིས་གཞལ་བྱ་མིན་པ་དེ་ལ་བསྟོད། 1

གྲོང་ཁྱིམ་གྱི་ལ་པོའི་ཁབ་ཅེས་ལ། ས་བདག་གཟུགས་ཅན་སྤྱིང་པོ་ཡིས།  
འོད་མའི་ཆལ་ན་བཞུགས་པ་ཡི། གྲིལ་བ་མཆོད་པ་མཐོང་བྱུང་ནས། 2

མོངས་པ་ཀུན་མཁྱེན་ང་གྱི་ལ་ཅན། སྤྲུལ་རྟོག་དུག་གིས་རབ་གདུངས་པས།  
དེ་ཡི་བྱད་འཕགས་མ་བཟོད་དེ། ཀུན་གྱི་ཀས་སྣང་བ་བཞིན། 3

ཉུག་མོར་བྱུང་པའི་རབ་རིབ་ཆོགས། རྩི་མ་ཅན་ནི་ཤར་ཆ་ནས།  
འཆར་བར་རྟོག་དུ་ཉིན་བར་ལ། རང་ཉམས་བྱ་སྤྲད་འབྲན་པར་བྱེད། 4

གནག་ལས་བྱ་དང་ཡང་དག་གྱི་ལ། མི་ཕམ་ཞོག་ཅན་དེ་བཞིན་དུ།  
རྗོགས་བྱེད་གཉིན་གྱི་བྱ་ལ་སོགས། མོངས་པ་རྩད་བྱེད་གཞན་དག་ཀྱང། 5



चयोदशः पल्लवः ।

प्रातिहार्यावदानम् ।

यः सङ्कल्पपथा सदैव चरति प्रोज्जृम्भमाणाद्भुतं  
स्वप्नैर्यस्य न सङ्गतिः परिचयो यस्मिन्नपूर्वक्रमः ।  
वाणी मौनवती च यत्र हि नृणां यः श्रोत्रनेत्रातिथि-  
स्तं निर्व्याजजनप्रभावविभवं मानैरमेयं नुमः ॥ १ ॥

पुरे राजगृहाभिख्ये विम्बिसारेण भूभुजा ।  
पूज्यमानं जिनं दृष्ट्वा स्थितं वेणुवनाश्रमे ॥ २ ॥

मात्सर्यविषसन्तप्ता मूर्खाः सर्वज्ञमानिनः ।  
न सेहिरे तदुत्कर्षं प्रकाशमिव कौशिकाः ॥ ३ ॥

मलिनैः स्वविनाशाय परभागोदितैः सदा ।  
क्रियते वासरस्पृष्टा शार्च्चरैस्तिमिरोत्करैः ॥ ४ ॥

मस्करी सञ्जयी वैरैरजितः ककुदस्तथा ।  
पूरणज्ञातिपुत्राद्या मूर्खाः क्षपणकाः परे ॥ ५ ॥



བདུད་ཀྱི་རྩུ་མས་སྒྲིངས་བྱས་ཅིང་། འབྲན་འདོད་ཞི་སྤང་སྦྱོན་གྱིས་ནི།  
དུ་བས་བཞིན་དུ་ཐུན་གཏིབས་པས། མི་བདག་ལ་མངོན་ཕྱོགས་ནས་སྦྱས། 6

ནགས་ན་འདུག་པའི་དག་སྦྱང་གང་། འདི་ནི་ཀུན་མཁྱེན་ང་གྱི་ཡ་ཅན།  
ཁྱོད་ཀྱིས་དེ་དང་ངེད་ནི་མས་ཀྱི། རྩེ་འཕྱུལ་མཐུ་ནི་བཟླ་བར་བྱིས། 7

རྩེ་འཕྱུལ་མཐུ་ལས་གང་ཅུང་ཟད། སྦྱོ་བོ་མག་བར་རབ་སྒྲེལ་བ།  
ངོ་མཚན་ཆེ་བ་མཐོང་གུར་པ། དེ་དག་ཆོ་འཕྱུལ་ཞེས་སྤྱུ་བཞིན། 8

གྱུལ་པོ་བདག་ཅག་གས་དང་དེ། མདུན་མར་ཆོ་འཕྱུལ་སྦྱོན་པ་ཡི།  
ལྷས་པ་གང་ལ་ཡོད་གུར་དེ། འགྲོ་བ་གསུམ་དུ་མཚོན་ཤིང་འགྱུར། 9

ཞེས་པ་དེ་དག་ཆོག་ཕོས་ནས། མིང་བདག་དེ་དྲིགས་ལས་ཕྱིར་ཕྱོགས།  
སྦྱས་པ་ཁྱེད་བསམ་འདི་ཅི་ཞིག། འཕྱེ་བོ་དེ་ལ་འཛེགས་པར་འདོད། 10

འདི་ནི་དིགས་མིན་ཕྱི་མ་ལེབ། བློས་ཀྱིས་མི་ཁ་འབྲན་ནས་ཅི།  
འདི་ནི་སྦྱ་བར་མི་བྱ་ཡང་། སྦྱ་ན་བདག་གིས་གྲོང་ལས་འབྱིན། 11

གྱུལ་པོ་ཡོན་ཏན་ཤེས་པ་ཡིས། དེ་རྒྱན་སྦྱོ་ཞིང་བཤད་པས་ན།  
མི་བསྐྱུན་དེ་དག་མཁའ་ལ་བཞིན། ཏིན་མེད་པར་ནི་སྤང་བར་གྱུར། 12

མི་བདག་གཟུགས་ཅན་སྤྱིང་པོ་འདི། སྒྲིངས་ལས་ཕྱོགས་སྤྱུ་ཐུང་གུར་པས།  
མ་སྦྱོང་གཞན་དག་འགྲོ་བྱ་ཞེས། དེ་དག་བློས་ཀྱིས་བསམས་པར་གྱུར། 13



ऊचुर्नृपतिमभ्येत्य मारमायाविमोहिताः ।

संघर्षद्वेषदोषेण धूमेनेवान्धकारिताः ॥ ६ ॥

एष सर्वज्ञतामानी वने यः श्रमणः स्थितः ।

ऋद्धिप्रभावो भवता तस्यास्माकञ्च दृश्यताम् ॥ ७ ॥

ऋद्धिप्रभावाद्यत् किञ्चित् जनव्यावर्जनोर्जितम् ।

दर्श्यते महदाश्चर्यं प्रतिहार्यं तदुच्यते ॥ ८ ॥

शक्तिः संसदि यस्यास्ति प्रतिहार्यस्य दर्शने ।

अस्माकं तस्य वा राजन् पूजाः सन्तु जगत्त्रये ॥ ९ ॥

इति तेषां वचः श्रुत्वा तद्वर्षविमुखो नृपः ।

उवाच वाञ्छा केयं वः पङ्गूनां गिरिलङ्घने ॥ १० ॥

असमञ्जसमेवैतत् का स्पृहाग्नेः पतङ्गकैः ।

नैतद्वाच्यं पुनर्वादी मया निष्कास्यते पुरात् ॥ ११ ॥

इति राज्ञा गुणज्ञेन प्रत्याख्यातोद्यमाः खलाः ।

प्रययुस्ते निरालम्बे लम्बमाना इवाम्बरे ॥ १२ ॥

विम्बिसारो नरपतिर्मूर्खतापक्षपातवान् ।

अन्यं ब्रजामो भूपालमिति ते समचिन्तयन् ॥ १३ ॥



སྐབས་དེར་བཅོམ་ལྷན་མཉན་ཡོད་ཀྱི། གྲོང་ཁྱིམ་དང་ཉི་གྲུལ་བྱེད་ཚལ།

ཀུན་དགའ་ར་བར་བྱོན་པར་གྱུར། ཟླབས་དེ་ཉིད་དུ་དེ་དག་སོང།

14

དེ་དག་དེར་ཕྱིན་གོ་ས་ལའི། ས་ཡི་བདག་པོ་ས་གྲུལ་ལ།

ཆོ་འཕྲུལ་མེད་བྱུང་འབྲན་པ་ན། དེ་ཉིད་ཁོ་ན་དེ་ལ་བཟོད།

15

ཡོན་ཏན་བྱེད་ཤེས་མི་བདག་ནི། དེ་དག་དེགས་པ་གཞིས་འདོད་པས།

ཆོ་འཕྲུལ་ལྟ་བར་སྒྲོ་བའི་སྤྱད། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་དུང་དུ་སོང།

16

མངོན་དུ་ཕྱིན་ཏེ་དུལ་བ་ཡིས། ཕྱག་འཆོལ་ནས་ནི་རབ་གསལ་པ།

བཅོམ་ལྷན་ལྟ་ཕྱིགས་ནི་མས་ཀྱི་ནི། དེགས་པ་ཞི་བར་མཛད་པར་འོས།

17

ཆོ་འཕྲུལ་འབྲན་པའི་ཉི་སྒྲུང་གྱིས། བྱིད་ཀྱི་མཐུ་ནི་བཟླ་བར་འདོད།

དེ་དག་རང་གི་ཡོན་བསྐྲགས། བདག་ཅག་ནི་བ་འོན་པར་བྱེད།

18

གཙོ་བོ་དམ་པ་མགྱ་བ་ཡིས། རང་གི་གཟི་བཟིན་རབ་གསལ་མཛོད།

ལྟ་ཕྱིགས་ཞེས་པ་མ་ལུས་པའི། ལུན་པ་བཞུགས་པར་རབ་དུ་བྱོང།

19

དེ་སྐད་གྲུལ་པའི་ཆོག་ཐོས་ནས། བསམས་པ་ཆེན་པོ་ནི་མ་འགྱུར་མེད།

འབྲན་བཞེད་ཁྱོ་བ་དང་བྲལ་བ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་དེར་བཀའ་སྤྱུལ།

20

གྲུལ་པོ་གཞན་དག་ཉེར་གཞིས་དང། ཅོད་དང་གྲུགས་པའི་ཕྱིར་ཡང་མིན།

ནི་མ་དཔེན་གྱིན་དུ་འོས་པ་ཡང། ཡོན་ཏན་འདི་ནི་གཞུང་བར་བྱ།

21



अत्रान्तरे भगवति आवस्तीमभितः पुरीम् ।

प्राप्ते जेतवनारामं दिगन्तानेव ते ययुः ॥ १४ ॥

ते प्रसेनजितं तत्र प्राप्य कोशलभूपतिम् ।

प्रातिहार्यकृतस्पर्द्धां तामेवासौ न्यवेदयन् ॥ १५ ॥

गुणान्तरज्ञो नृपतिस्तेषां दर्पक्षयेच्छया ।

ऋद्विसन्दर्शनेत्साहाद् ययौ भगवतोऽन्तिकम् ॥ १६ ॥

स समभ्येत्य विनयात् प्रणिपत्य तमब्रवीत् ।

भगवन् दर्पदलनं तीर्थानां कर्तुमर्हसि ॥ १७ ॥

ऋद्विस्पर्द्धानुबन्धेन त्वत्प्रभावदिदृक्षया ।

स्वगुणश्लाघयास्माकं तैः कर्णौ वधिरीकृतौ ॥ १८ ॥

प्रकाशय निजं तेजः सज्जनावर्जनं विभो ।

तीर्थाभिधानामखिलं प्रयातु प्रलयं तमः ॥ १९ ॥

इति राजवचः श्रुत्वा निर्विकारो महाशयः ।

भगवान् विरतामर्षैः सहर्षस्तमभाषत ॥ २० ॥

राजन्नान्योपमर्दाय विवादाय मदाय वा ।

विवेकाभरणार्होऽयं क्रियते गुणसंग्रहः ॥ २१ ॥



འགྲན་བའི་གྱི་ཡིས་རབ་བསྐྱབས་གང་། ས་རོལ་བསྐྱབས་འཕྲོག་ཡོན་ཏན་ནི།  
སྤྲོ་བའ་དག་གི་དེ་མ་ཅན། བློ་དབྱུད་ཡོན་ཏན་བཤམ་དེས་ཅི།

22

གང་ཞིག་རང་གི་ཡོན་ཏན་གྱིས། གཞན་གྱི་ཡོན་ཏན་སྒྲིབ་བྱེད་པ།  
བསྐྱབས་པར་འོས་པ་མིན་པ་དེས། རང་ཉིད་ཁོ་ནས་ཆོས་ཅུད་གསོན།

23

ཡོན་ཏན་དམ་པ་ཡོངས་བཏོག་ཉིད། མཆོག་དུ་སྦྱངས་པར་བྱེད་པ་ཡིན།  
གང་བྱེད་དག་པ་སྤང་ལ་ནི། གཞན་བའི་མཐོ་འཆ་མས་རིགས་པ་མིན།

24

གང་ཞིག་ཡོན་ཏན་ལྡན་ན་ཡང་། གཞན་ལ་རབ་དངས་ཉིད་མི་འགྱུར།  
ལག་ན་མར་མེ་ཐོགས་དེ་དེ། རྫོད་ཀྱི་གྲིབ་མས་ལྷན་པར་བྱེད།

25

དེ་ཉིད་འཛིག་ཏེན་ན་ཀུན་མཁྱེན། བདག་གིས་ལྷག་པ་ཅི་ཞིག་རིག།  
ས་རོལ་མངོན་ཁངས་ཟེལ་གཞོན་པར། ཏུལ་བ་བཏོན་པས་རང་ཟེལ་གཞོན།

26

དེ་སྐད་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་གསུངས། རབ་ཞི་མངོན་པར་བཞེད་ཐོས་ནས།  
གྱུལ་པོས་ངོ་མཚར་བསྟན་པ་ལ། མཆོག་དུ་མངོན་པར་ཞུ་བ་བྱས།

27

དེ་ནས་ཆོག་ས་ཀྱི་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། ཞལ་བཞེས་མཛད་པས་སི་ཡི་བདག།  
མགྲུ་བས་ཞག་བདུན་དུས་བསྟོབ་སྟེ། གྱུལ་པོའི་པོ་བྱང་སོང་བར་གྱུར།

28

སྐབས་དེར་ས་ཡི་བདག་པོ་ཡིས། མ་གཅིག་མིན་པའི་སྟུན་ལྷ་ཞིག།  
པོ་བྱང་འཁོར་དང་ཉེ་བ་ཡིས། ཁང་བཟང་གཞི་ཡི་ལམ་ནས་གྱུས།

29



मात्सर्यमलिनैः किन्तैर्विचारविगुणैर्गुणैः ।

ये हरन्ति परोत्कर्षं स्पृष्ट्वा बन्धप्रसारिताः ॥ २२ ॥

गुणाच्छादनमन्यस्य स्वगुणेन करोति यः ।

धर्मस्तेनाप्रशस्तेन स्वयमेव निघातितः ॥ २३ ॥

सद्गुणानां परीक्षैव परवैलक्ष्यकारिणी ।

उचिता न हि शुद्धानां तुलारोहविडम्बना ॥ २४ ॥

गुणवानपि नायाति यः परेषु प्रसन्नताम् ।

स दीपहस्तस्तत्पात्रच्छायया मलिनीकृतः ॥ २५ ॥

लोके त एव सर्वज्ञा विद्मः किमधिकं वयम् ।

पराभिमानाभिभवप्रागल्भ्यं स्वपराभवः ॥ २६ ॥

इति श्रुत्वा भगवतः प्रशमाभिमतं वचः ।

भृशमर्भ्यर्त्यनां राजा चकाराश्चर्यदर्शने ॥ २७ ॥

ततः कृच्छात् भगवता कृताभ्युपगमो नृपः ।

राजधानीं ययौ हृष्टः सप्ताहावधिसम्बिदा ॥ २८ ॥

अस्मिन्नवसरे आता भूमिभर्तुरसोदरः ।

चचारान्तःपुरोपान्ते प्रासादतलवर्त्मना ॥ २९ ॥



ལས་ཀྱི་རྒྱུད་གིས་བསྐྱེད་པ་བཞིན། གྱུལ་པོའི་བཅུན་མོའི་ལག་ནས་འཕྱོང་།  
ཅེ་དགའ་དང་བཅས་འགྲོ་བ་དེའི། སྤྲུལ་པར་མེ་དྲིལ་འཕྱིར་བ་རྒྱུད། 30

སྐྱོན་ནི་རིག་པར་གྱུར་པ་དེའི། སྐྱོན་ནི་མས་དཔང་པོས་བསལ་བྱས་ནས།  
སྤྲུལ་པར་མེ་དྲིལ་འཕྱིར་བ་རྒྱུད། 31

རྒྱུད་པོའི་བསལ་བ་རྒྱུད་པར་ནི། རྒྱུད་ཡང་བྱ་བ་ཉིད་པར་གྱུར།  
གཞོན་པ་ཀུན་བྱེད་ལྷེ་བཞིན་པ། སྤྲུལ་པར་མེ་དྲིལ་འཕྱིར་བ་རྒྱུད། 32

གྱུལ་པོ་སྤྲུལ་པར་མེ་དྲིལ་འཕྱིར་བ་རྒྱུད། སྤྲུལ་པར་མེ་དྲིལ་འཕྱིར་བ་རྒྱུད།  
སྤྲུལ་པར་མེ་དྲིལ་འཕྱིར་བ་རྒྱུད། སྤྲུལ་པར་མེ་དྲིལ་འཕྱིར་བ་རྒྱུད། 33

ལག་པ་ཀོང་པ་ནི་མས་བཅད་པའི། གཞོན་པ་ཀུན་ཀྱི་ནི་མས་བསྐྱེད་པས།  
གཞོན་པའི་ནི་མས་འཕྱིར་བ་རྒྱུད། མི་བཅད་གྱེད་པར་ཞུགས་པར་གྱུར། 34

མ་དང་གཉིན་ནི་བྱ་དཔེ་ཅན། གཞོན་པ་ཀུན་ཀྱི་ནི་མས་བསྐྱེད་པས།  
སྤྲུལ་པར་མེ་དྲིལ་འཕྱིར་བ་རྒྱུད། སྤྲུལ་པར་མེ་དྲིལ་འཕྱིར་བ་རྒྱུད། 35

དེ་ནི་ཡོངས་བསྐྱེད་པས་ལ་ཆགས་ཤིང་། ཀུན་ལ་བྱ་བ་འཕྱིར་བ་རྒྱུད།  
གཞོན་པའི་གྱུལ་བྱ་བ་ཉིད་དེ་ནི་མས། དེ་དག་ལ་མཛོད་ཕྱོགས་ནས་སྤྲུལ། 36

ཀུན་ལ་ཞུགས་པ་མི་བདག་བྱ། སྤྲུལ་པར་མེ་དྲིལ་འཕྱིར་བ་རྒྱུད།  
སྤྲུལ་པར་མེ་དྲིལ་འཕྱིར་བ་རྒྱུད། སྤྲུལ་པར་མེ་དྲིལ་འཕྱིར་བ་རྒྱུད། 37



सलीलं व्रजतस्तस्य कर्मवातैरिवेरिता ।

कुसुमस्रक् पपातांसे राजपत्नीकराच्युता ॥ ३० ॥

तस्य विज्ञातदोषस्य दोषं सम्भाव्य साक्षिभिः ।

पिशुनाः किम्बदन्तीन्तां चक्रिरे राजगामिनीम् ॥ ३१ ॥

छिद्रमल्पमपि प्राप्य क्षुद्राः सर्वापकारिणः ।

द्विजिह्वाः प्रविशन्त्याशु प्रभूनां शून्यमाशयम् ॥ ३२ ॥

पिशुनप्रेरितो राजा भ्रातुरीर्षाविषोल्बणः ।

छेदमस्यादिदेशाशु पाणिपादस्य मूर्च्छितः ॥ ३३ ॥

निकृत्तपाणिचरणः कुमारः कर्मविश्रवात् ।

स बध्यवसुधाशायी विवेश विषमापदम् ॥ ३४ ॥

तीव्रव्यथापरिवृतं शोचद्भिर्मातृबन्धुभिः ।

ददृशुस्तं क्षणकाः क्षणं नयनचालने ॥ ३५ ॥

तान् समभ्येत्य शोकात्तीस्ते राजसुतबान्धवाः ।

जगदुस्तत्परिचाणसंलिप्ताः सर्वप्राणिनः ॥ ३६ ॥

अदोषं निगृहीतोऽयं कालनामा नृपात्मजः ।

सर्वज्ञवादिनो यूयं प्रसादोऽस्य विधीयताम् ॥ ३७ ॥



དེ་སྐད་མཆི་མ་རབ་ཟགས་ཤིང་། རབ་སྒྲུལ་དེ་ཡིས་གསོལ་བཏབ་པས།  
མཐུ་མེད་དེ་དག་མི་སྒྲུ་ཞིང་། སྒྲིངས་ནས་གཞན་དུ་སོང་བར་གྱུར།

38

དེ་ནས་དག་སྒྲིང་ཀུན་དགའ་བོ། བདེ་གཤེགས་བཀའ་ཡིས་ལམ་དེ་ནས།  
འོངས་ཏེ་བདེན་པའི་བྱིན་རྒྱལས་གྱིས། དེ་ཡི་ལུས་ནི་རྣམ་པར་བསྐྱབས།

39

ཀྱང་ལག་ཡང་དག་སྒྲིལ་པ་ཡིས། གྱུ་ལ་པོའི་བྱ་ཡང་དང་བའི་སྒྲིལ།  
གྱུ་ལ་ལ་སྐྱབས་སུ་མངོན་སོང་ཏེ། དེ་ཡི་ཉེ་གནས་དག་དུ་གྱུར།

40

དེ་ནས་ཞག་བདུན་བཞུས་པའི་ཆོ། བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་རྩོམ་ལྟུང་གི།  
ཆོ་ལྟུང་བཟུང་འདོད་ས་བདག་གིས། ཁང་པ་ཆེན་པོ་བྱེད་དུ་བཅུག།

41

དེར་ནི་ཟླ་བྱེད་པ་སོགས་དང་། ལྷན་ཅིག་མི་བདག་བཞུགས་པ་ལ།  
བདེ་གཤེགས་བཞེད་པས་ས་གཞི་དག། དཔག་བསམ་ཤིང་གིས་བབྱིན་པར་གྱུར།

42

དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་མཐུ། ལྷ་བྱ་ལྷ་རྣམས་འོངས་པའི་ཆོ།  
བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་སོང་གའི་ཁྲི། རིན་ཅན་རབ་འབར་ཆེ་བ་བསྟེན།

43

མེ་ཡི་ཁམས་ལ་རབ་ཞུགས་པ། དེ་ཡི་འགྲམ་པ་ལས་འཁྲུངས་པའི།  
མེ་ཡི་ཆོགས་ཀྱིས་སྤྱོད་པ་ཡི། དཀྱིལ་འཁོར་དག་ནི་ཁྱབ་པར་གྱུར།

44

སྤྱོད་པར་གནས་པ་མཐའ་དག་འཛིག་པའི་འཛིགས་པས་དལ་བྱ་ཡིས།  
པདྨ་འི་ཚལ་དང་མཚུངས་པའི་མེ་ནི་ཞི་བར་གྱུར་པ་ལ།  
དེ་ཞིས་བཅོམ་ལྷན་སྐྱེ་ནི་སྤྱིང་ཇིའི་རྩ་ཡི་ཐུང་པོ་ལས།  
བདུན་ཅིས་གང་བའི་བོ་རྒྱལས་དྲི་མེད་འོད་ཟེར་རབ་དུ་འཕྱོས།

45



इति तैः प्रसरद्वाष्पैरर्थ्यमानाः प्रलापिभिः ।  
ते मौनिनो निष्प्रतिभा वैलक्ष्यादन्यतो ययुः ॥ ३८ ॥

अथ तेन पथा यातो भिक्षुः सुगतशासनात् ।  
आनन्दो विदधेऽङ्गानि तस्य सत्योपयाचनात् ॥ ३९ ॥

राजपुत्रस्तु सञ्जातपाणिपादः प्रसन्नधीः ।  
जिनं शरणमभ्येत्य तदुपस्थायकोऽभवत् ॥ ४० ॥

सप्तरात्रे व्यतीतेऽथ आन्तिहार्यं गृहं महत् ।  
कृद्धिं भगवतो द्रष्टुं महौपतिरकारयत् ॥ ४१ ॥

उपविष्टे नृपे तत्र सह क्षपणकादिभिः ।  
कल्पवृक्षीकृता भूमिरभवत् सुगतेच्छया ॥ ४२ ॥

ततः प्राप्तेषु देवेषु द्रष्टुं भगवतः प्रभाम् ।  
रत्नप्रदीपं भगवान् भेजे सिंहासनं महत् ॥ ४३ ॥

तेजोधातुं प्रपन्नस्य तस्य गण्डसमुद्गतैः ।  
व्याप्तं पावकसङ्घातैरभूद्भुवनमण्डलम् ॥ ४४ ॥

शान्ते शनैः कमलकाननसन्निकाशे  
बह्वौ समस्तभुवनस्थितिभङ्गभीत्या ।  
देहात्ततो भगवतः करुणाम्बुराशेः  
पूर्णामृतोर्मिर्विमलारुण्यः प्रससुः ॥ ४५ ॥



ལྷོང་ཕྱག་ལྷོ་བའི་མཛེས་པ་ལས་གྱུ་ལ་མཛེས་པས་ཁྲིངས་གྱུར་ཅིང་།  
 གཟི་བཞིན་རབ་དུ་གྱིས་པས་ཉི་མའི་འཁོར་ལོ་འབྲས་མེད་མཛོད་།  
 འདྲན་པ་དེ་ནི་སྒྲེ་བའི་ཚྭ་གས་ཀྱི་ནིས་པར་ལྷ་བྱེད་ཀྱིས།  
 ལེགས་བྱས་ཀྱིས་ཐོབ་སྒྲོན་མེད་མག་ཞིང་དགའ་བས་འབྲུངས་པར་གྱུར།

46

ཅུ་བ་བེ་རྒྱུ་ལྷན་རིན་ཅེན་དམར་བའི་འདབ་མ་ཡངས།  
 མཛེས་ཤིང་རབ་དུ་འབར་བའི་གསེར་གྱི་གེ་སར་ཟེ་འབྲུ་ཅན།  
 ཀྱང་རྒྱག་པ་ནི་མས་ཀྱི་བཟང་ཚྭ་གས་ཀྱིས་འབོད་པའི་བསྒྲེ་ནི།  
 དེ་ནས་དེ་ཡི་རྒྱང་དུ་ས་གཞི་དག་ལས་མངོན་འབྲུངས་གྱུར།

47

དེ་དག་ནི་མས་ལ་ཉི་བར་བཞུགས་པའི་བདེ་གཤེགས་འཁོར་ལོ་ནི།  
 གསེར་འོད་མཛེས་པའི་འཇམ་པའི་གྱུན་ལྷན་དེ་ནས་ཉི་བར་མཐོང་།  
 བདུན་ཅི་མཉེས་གཤེན་རི་བོང་ཅན་འོད་བསིལ་བར་གྱུར་པ་དག།  
 ཀྱང་ཞིག་ཤར་བས་འཇིག་རྟེན་དག་གིས་འཕྲལ་ལ་བདེ་ཐོབ་གྱུར།

48

དེ་དག་དབྱས་ན་བཅོས་ལྷན་འདས་ནི་མཐུ་ཡི་འབྱོར་པ་དག།  
 རི་ནི་མས་དག་ལས་གསེར་གྱི་རི་བོ་བཞིན་དུ་ལྷག་པར་འཇིན།  
 ཕྱག་པ་ལེགས་མཐོ་རྒྱག་ཅིང་མཛེས་པར་ཡང་དག་གནས་པ་ནི།  
 ལྷ་ཡི་སར་སྒྲེས་ནི་མས་ལས་ཡོངས་འདུ་བཞིན་དུ་རབ་དུ་མཐོ།

49



लावण्यसारमतिचन्द्रसहस्रकान्तिं  
तेजःप्रतानविफलीकृतसूर्यचक्रम् ।  
तं नागनायकनिकायविलोचनानि  
प्रीत्या पपुः सुकृतलब्धमपूर्वहर्षम् ॥ ४६ ॥

वैदूर्यनालविपुलारुणरत्नपाच-  
कान्तोल्लसत्कनककेशरकर्णिकानि ।  
अभ्युद्युः क्षितितलादथ तत्समीपे  
पद्मानि सौरभभराहृतषट्पदानि ॥ ४७ ॥

तेषूपविष्टमथ काञ्चनचारुकान्तिं  
स्निग्धेक्षणं सुगतचक्रमदृश्यतारात् ।  
पीयूषपेशलशशिक्षुतिशीतलेन  
यस्योदयेन सहसा सुखमाप लोकः ॥ ४८ ॥

तेषां प्रभावविभवं भगवान् बभार  
मध्येऽधिकं कनकशैल इवाचलानाम् ।  
सुस्कन्धबन्धुरघनद्युतिसन्निवेशः  
प्रांशुः सुरक्षितिरुहामिव पारिजातः ॥ ४९ ॥



མཐོ་ངེས་བྱ་མའི་ལག་པས་མེ་ཏོག་ནམས་ནི་གཏོར་གྱར་པའི།

མི་དམན་འཕྲེང་བའི་ཚོགས་ཀྱིས་ཡན་ལག་མཚོག་ནམས་བྱས་གྱར་ཅིང་།

དེ་ཞལ་ཅུ་སྐྱེས་ནམ་པར་བཟླ་ལ་མིག་ནི་འཛུམ་བུ་བས།

མི་ནམས་དག་ཀྱང་སྐད་ཅིག་མི་ཡི་དངོས་མིན་ཐོབ་པར་འགྱུར།

50

དེ་ནས་སྒྲ་ཡི་ངོ་ཚེན་དྲུང་དང་ངོ་སྐྱེས་བྱུང་གྱར་ཅིང་།

མེ་ཏོག་ཆར་པ་གད་གྱུང་སྟེ་ཆེར་བཞད་ནམ་མཁའི་དོ་རར་ནི།

དྲི་ཟ་མི་འམ་ཅི་དང་ཐུབ་པའི་དབང་ཕྱག་སྦྱོར་ནམས་ཀྱིས།

བཅོམ་ལྷན་བསྟོད་པའི་ཚོག་གི་སྒྲ་ནི་བསྐྱབས་པར་གྱུར།

51

དེར་ནི་བཅོམ་ལྷན་ཞལ་གྱི་བདུ་མཚུ་ཡི་འདབ་དམར་ཞིང་།

འོད་ཟེར་དཀར་བས་ཀྱན་དཀྱིས་སོ་ཡི་གེ་སར་རྫོགས་པ་ལས།

བསོད་ནམས་ཀྱིས་གཙང་ཤིན་དྲུང་དང་བའི་གསུང་གི་སྒྲུང་ཅི་ནི།

རང་ཉམས་དང་མཐུན་དམ་པའི་དྲི་བཟང་སྐལ་དང་ལྷན་པས་འབྱུངས།

52

སྒྲིག་པའི་ཐུར་པ་ཐོང་ལ་བསོད་ནམས་དག་གིས་ས་བོན་ཐོབ།

ཁོན་ནི་ཡོངས་སུ་དོར་ལ་ཞི་བའི་བདེ།

འཆི་བའི་དུག་ནི་ཉམས་བྱེད་ཡི་ཤེས་བདུན་ཅི་འབྱུངས་ཤིག་དང་།

དག་གི་བའི་གོགས་པོར་གྱུར་པའི་ལུས་འདི་རིང་པོ་མི་གནས་སོ།

53



स्वर्गाङ्गनाकरकुशेशयकीर्यमानै-  
रम्भानमात्यवल्लयैः कलितोत्तमाङ्गाः ।  
तस्याननाम्बुजविलोकननिर्निमेषे  
मर्त्या अपि क्षणमवापुरमर्त्यभावम् ॥ ५० ॥

व्योमाङ्गनेषु सुरदुन्दुभिश्चतुर्थ-  
घोषावृतः कुसुमवर्षमहादृहासः ।  
गन्धर्वकिन्नरमुनीश्वरचारणानां  
स्फूर्तिश्चचार भगवत्स्तुतिवादनादः ॥ ५१ ॥

तच्चारुणाधरदलादृशनांशुशुभ्राद्  
व्याकीर्णकेशरकुलादृशनारविन्दात् ।  
सत्सौरभं भगवतः स्वरसन्निवृत्तं  
धन्याः पपुर्मधुरवाङ्मधु पुण्यसूतम् ॥ ५२ ॥

पापं विमुञ्चत निषिञ्चत पुण्यबीजं  
वैरं परित्यजत शाम्यसुखं भजध्वम् ।  
ज्ञानामृतं पिवत मृत्युविषापहारि  
नेयं तनुः कुशलकर्मसखी चिराय ॥ ५३ ॥



དཔལ་འབྱོར་གཡོ་ཞིང་ལང་ཚོ་ཉིད་ཀྱང་གི་བར་ཇེས་སུ་འགྲོ།  
 ལུས་ཀྱང་གཞོན་པའི་ཚོགས་ནིས་ས་དག་གི་གནས་ཉིད་གྱུར་པ་ཡིན།  
 སློབ་ཀྱི་ངན་པའི་ལུས་ཀྱི་བྱིས་བྱི་ཡུད་ཙམ་མགོན་ཡིན་པས།  
 ཚོས་ཀྱི་རང་བཞིན་དྲི་བ་དུ་སྦྱོར་ལ་རབ་དུ་འབད་པར་མཛོད།

54

དེ་ལ་སོགས་པའི་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱིས་ཉིད་བསྟན་ཡེ་ཤེས་ཀྱི།  
 སྤང་བ་དྲི་མ་མེད་པ་དབེན་ཞིང་དག་གི་མཐུ་སྟོབས་ཀྱིས།  
 སྦྱོ་བའི་ངར་འཛིན་འཇིག་ཚོགས་ལྟ་བུའི་རི་བའི་ཅེ་མོ་ནི།  
 ཉི་ཤུ་དེ་ཇེས་བཞིན་དུ་སྤྱར་བཅོམ་རབ་དུ་ཞི་བར་གྱུར།

55

རྩོ་འཕུལ་འོད་ལྷན་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་མཐུ་སྟོབས་སུ་སྟོགས་ནིས།  
 སྤྲགས་ཀྱིས་བཅོམ་པའི་དུག་འཛིན་བཞིན་དེགས་པ་ཉམས་གྱུར་ཅིང་།  
 ཉི་མའི་འོད་ཀྱི་མཐུ་ཡིས་མར་མེ་བཞིན་དུ་ཟེལ་གྱིས་མནན།  
 ཡུན་རིང་གཡོ་བ་མེད་པའི་མོ་བཀོད་པ་བཞིན་གྱུར།

56

སྐབས་དེར་གཞོན་སྦྱོར་ལག་ན་དེ་ཇེས་ཟད་བྱེད་པ་ནིས་ས་ནི།  
 བདག་ཉིད་ཀྱན་གྱིས་དྲི་བ་དུ་བཅོམ་ལྷན་འདས་ཀྱི་མི་མཐུན་སྟོགས།  
 ཡིན་པར་ཤེས་ནས་དུག་པོའི་རྒྱུང་གིས་དགྱིས་པའི་ཆར་དག་སྦྱོས།  
 རྣམ་པར་སྤོངས་ནས་ས་ཡི་ཁྱད་བྱེད་བསྐྱབས་པ་དག་དུ་བྱས།

57



लक्ष्मीश्रिता तरुणता च जरानुजाता  
कायोप्यपायनिचयस्य निवास एव ।  
प्राणाः शरीरककुटीषु मुहूर्त्तपान्था  
नित्योदये कुरुत धर्ममये प्रयत्नम् ॥ ५४ ॥

इत्यादिभिर्भगवतः प्रविभक्तदीप्त-  
ज्ञानैर्विवेकविमलैः कुशलोपदेशैः ।  
वज्रैरिवाशु दलनं प्रययौ जनानां  
सत्कायदृष्टिसमविंशतिशृङ्गशैलः ॥ ५५ ॥

अद्विप्रभा भगवतः प्रविभाव्य तीर्थ्या  
मन्त्राहता विषधरा इव भग्नदर्पाः ।  
दौपा इवार्ककिरणप्रतिभाभिभूता  
श्चिचार्पिता इव ययुश्चिरनिश्चलत्वम् ॥ ५६ ॥

अचान्तरे भगवतः सततं विपश्चः  
सर्वात्मना क्षणको नवधर्मयक्षः ।  
क्षिप्तश्रवान् स वृत्तवर्षवरैश्चकार  
विद्राव्य रन्ध्रशरणान् भुवि वज्रपाणिः ॥ ५७ ॥



དེ་ནས་དེ་དག་ལ་མཚན་བཅོམ་ལྷན་སྐྱབས་འོས་སྤྱོད་ཇི་ཡིས།  
 བརྒྱན་པར་གྱུར་པས་ཉི་བར་བཟུན་པ་ཀུན་གྱི་ཡལ་བཀའ་སྦྱུང་།  
 རི་དང་ནགས་དང་ས་དང་རྒྱུད་དང་ཁྲངས་ལ་སོགས།  
 འདི་ཀུན་ངེས་པར་སྤྲོད་མ་ནི་མས་ཀྱི་འཛིགས་ལ་སྐྱབས་མི་འགྱུར།

58

རབ་དུ་སང་བའི་རང་བཞིན་གནས་ལ་སྒྲོ་གྲོས་བསྐྱེད་བྱས་ནས།  
 སངས་གྲུས་ཚོས་དང་དག་འདུན་བཅས་ལ་གང་ཞིག་སྐྱབས་སོང་བ།  
 དེ་དག་འགྲོ་བ་འཛིགས་པས་འཛིག་པ་ལ་ཡང་འཛིགས་པ་མེད།  
 དམན་པ་ཡོངས་འཛིན་སྐྱབས་ནི་གཞན་ན་ཡོད་པ་ཉིད་མ་ཡིན།

59

འཛིག་དྲིན་པ་རོལ་མི་བཟད་ཐུན་པ་སྒྲོག་དཀར་ཚོས་ནི་རབ་གྲུས་ཚེ་ཟེར་ཅན།  
 བཟོད་དཀར་སྒྲིག་པའི་གདུང་བ་ཤོངས་པས་མངོན་པར་བསྐྱེད་པ་སྤྱིན་པ་རྒྱ་གདོར་ཡིན།  
 མི་བཟད་གཏི་ཐུག་གཡང་ས་ཆེན་པོའི་གཙོང་ལ་ཤེས་རབ་ལག་པས་འཆེལ་བ་སྟེ།  
 ཀུན་དུ་མི་ནི་མས་ཀྱི་ནི་བསོད་ནམས་ཁོ་ན་དམན་དང་ཆོ་ངེ་བྲལ་བའི་སྐྱབས།

60

དེ་ལྟར་རབ་རིབ་ཀྱིས་བསྐྱེད་མིག་ཅན་ནི་མས་ཀྱི་མིག་ནི་དབྱེར་འོས་ཤིང་།  
 ཚོམས་ཀྱི་ནོར་བུའི་འོད་ཟེར་དག་ནི་རབ་གསལ་ལྷན་པས་གསལ་བྱས་ནས།  
 མདུན་སར་བདེ་གཤེགས་སྒྲོ་བས་དག་པའི་ཚོས་ནི་ཉི་བར་བཟུན་པ་དག།  
 བརྒྱན་པར་གྱུར་པའི་གནས་བཞིན་མཛད་ནས་རང་གི་ནགས་སུ་གཤེགས་པར་གྱུར།

61

ཞེས་པ་དག་བའི་དབང་པོས་བྱས་པའི་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་དྲོགས་པ་  
 བཟོད་པ་དཔག་བསམ་གྱི་འབྲི་ཤིང་ལས་ཚོ་འཕྲུལ་གྱི་དྲོགས་པ་བཟོད་པའི་ཡལ་  
 འདབ་ཕྱི་བཅུ་བཞི་པའོ།།



उद्दिश्य तानथ कृपार्द्रभयाशरण्यः  
सर्वोपदेशविषयान् भगवान् वभाषे ।  
भूमृदनावनिमणिर्विवरादि सर्वं  
तेने भयेषु शरणं किल कातराणाम् ॥ ५८ ॥

बुद्धिं प्रबोध मम धाम्नि निधाय बुद्धिं  
धर्मं ससङ्गमपि ये शरणम्प्रपन्नाः ।  
तेषां जगत्क्षयभयेष्वपि निर्भयाणां  
नैवान्यतः शरणदैव्यपरिग्रहोऽस्ति ॥ ५९ ॥

दुर्वारे परलोकतीव्रतिमिरे धर्मः प्रवृद्धोऽंशुमान्  
दानं दुःसहपापतापविपदामभ्युन्नमे वारिदः ।  
प्रज्ञा मोहमहाप्रपातविषमश्वभ्रे करालम्बनं  
दैव्याक्रान्तमहीनमेव शरणं सर्वत्र पुण्यं नृणाम् ॥ ६० ॥

इति तिमिरवृताक्षां चक्षुरुन्मीलनार्हं  
दशनमणिमरीचिव्यज्यमानप्रकाशम् ।  
सदसि सुगतचन्द्रः शुद्धधर्मोपदेशं  
स्थिरपदमिव कृत्वा काननं स्वं जगाम ॥ ६१ ॥

इति श्लेमेन्द्रविरचितायां बोधिसत्त्वावदानकल्पलतायां  
प्रातिहार्यावदानं नाम त्रयोदशः पल्लवः ॥



CHAPTER XIV.

ཡལ་འདབ་བཅུ་བཞི་པ།

ལྷ་ལས་བབས་པའི་རྟོགས་བཟོད།



ཇིས་དང་མདུན་དང་མངོན་དུ་གུར་པར་ཡང་།  
སྐྱེ་བའི་དགེ་བའི་ལས་ཀྱི་ལས་དག་ནི།  
གསལ་བར་བྱེད་པ་བདག་ཉིད་ཆེན་པོའི་མཐུ།  
རིན་ཅན་སྒྲོན་མ་ལྷ་གུར་གྱི་ལ་གུར་ཅིག།

1

སྒྲོན་ཆེ་ལྷ་ཡི་གོང་ཁྱེད་དུ། ཡོངས་འདུ་གོ་བོད་རའི་དུང་།  
ལ་བ་དཀར་པོ་ཞེས་བྱ་བ། འོད་བཟང་དོ་ལེབ་སྟེང་དུ་ནི།

2

བཅོས་ལྷན་འདས་ཀྱིས་སྐབས་གསུམ་པའི། ཆོགས་ལ་ཆོས་ནི་བསྟན་མཛན་ནས།  
མི་ནམས་ཇིས་སྐྱེ་བའི་སྒྲོན་པའི་སྒྲོན། འཛམ་གུར་གྱི་དུ་བབས་པར་གུར།

3

ས་ལ་བབས་པར་གུར་པ་དེའི། ཇིས་སྐྱེ་བའི་ཆེན་མོས་འབྲངས་པས།  
གཞལ་ཡས་ཁང་གི་ཆོགས་ཀྱིས་ནི། ས་གཞི་མཉམ་པ་ཁེངས་པར་གུར།

4

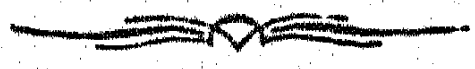
སྐྱེ་བའི་འོད་ལྷན་ངེ་ཡབ་ནི། དེ་ཡི་ཆོས་སྐྱེ་བའི་འོད་གྱུན་གྱིས།  
གྱིས་པའི་ཉི་བར་བསྟན་པ་བཞིན། གཞིང་བཞི་པ་ཡིས་སྐྱེ་བའི་པར་གུར།

5



चतुर्दशः पल्लवः ।

देवावतारावदानम् ।



जयतु महतां प्रभावः  
पश्चादग्रे च वर्त्तमानो यः ।  
जनकुशलकर्मसरणिः  
प्रकाशरत्नदीपो वः ॥ १ ॥

पुरा सुरपुरे पाण्डुकम्बलास्थे शिलातले ।  
समीपे पारिजातस्य कोविदारस्य सुप्रभे ॥ २ ॥

कृत्वा त्रिदशसङ्घानां भगवान् धर्मदेशनाम् ।  
अनुग्रहाय मर्त्यानां जम्बूद्वीपमवातरत् ॥ ३ ॥

अमरैरनुयातस्य तस्यावतरतो भुवम् ।  
विमानकाननाकीर्णं बभूव भुवनाङ्गनम् ॥ ४ ॥

तस्य दन्तांशुसन्तानैरुपदेशमिवाचितम् ।  
जग्राह चन्द्ररुचिरं चामरं चतुराननः ॥ ५ ॥



ཐུར་མ་བགྱེད་ཡིས་མཚན་པའི་གདུགས། མཚན་མེད་རི་དགས་མཚན་ལྟར་དཀར།  
 དེ་ཡི་བཀའ་རྒྱུ་ལྷོ་ལྷོ་བཅས་བཞིན། བགྱེད་བྱིས་ནི་སྒྲུངས་པར་གྱུར། 6

གྲོང་ཁྱིམ་ཤང་ཀླ་ལྷ་ཡི་འགྲམ། ལྷ་དུམ་བ་རའི་གནས་དུང་དུ།  
 འབབས་པ་དེ་ལ་ལེགས་བྱས་ལྷན། ཀླ་དགའ་བཅས་པས་ཕྱག་འཚལ་གྱུར། 7

སྒྲེ་བའི་ཚོགས་དེར་དག་སྒྲོང་མ། ལྷ་དུམ་མའི་ག་མའི་པ་ཡིས།  
 བལྟ་བའི་གནས་སྐབས་མ་ཐོབ་ནས། མི་བདག་གཞུགས་ནི་ཉེ་བར་སྒྲུངས། 8

རིན་ཅན་ཅོད་པན་རབ་གསལ་ཞིང་། ལྷ་དུམ་འགྲམ་པར་རབ་མཛེས་པ།  
 དེ་ཡི་གཞུགས་གསར་མཐོང་གྱུར་ནས། གཙུག་ཏུ་ཡལ་འདབ་དགོད་པ་བཞིན། 9

དེ་ཡིས་བསམ་པ་ཤིན་དུ་ཡང་། སྒྲེ་བའི་མདུན་འདི་བར་མཚམས་མེད།  
 བདག་གི་གྱུ་ལ་པའི་གཞུགས་མཐོང་ནས། གྲུས་བཅས་སྐབས་ནི་སྒྲེ་བར་འགྱུར། 10

འདི་ལས་གཞན་ཡང་བཅོམ་ལྷན་ལ། ཕྱག་འཚལ་བདག་གིས་ཉིད་པར་དཀར།  
 དབང་ཕྱག་ལ་དགའ་སྒྲེ་བ་ཡིས། ཡོན་ཏན་ཞེས་པའི་གནས་མ་ཡིན། 11

ཀྱེ་མ་ཙྰ་མཚུངས་གཡོ་བའི་ནོར། རོ་བྲལ་སྒྲིང་བོ་མེད་པ་ཡིས།  
 བག་ཆགས་གོམས་པར་གྱུར་པ་ལས། མ་དཔུང་ཉིད་ཀྱིས་སྒྲེ་བོ་འཕྲོག། 12

འཕྲལ་ལ་སྒྲེ་བའི་མི་བདག་ལ། ཞེས་པ་བྱས་ནས་སྐབས་བྱིན་དེས།  
 དོ་ཤལ་གཡོ་བས་བཅོམ་ལྷན་ལ། མདུན་དུ་ཕྱག་ཀྱང་བྱས་པར་གྱུར། 13



छत्रं शतशलाकाङ्कमनङ्कं रङ्गुपाण्डुरम् ।  
प्रसादमिव साकारमादरेऽस्य पुरन्दरः ॥ ६ ॥

सङ्कास्यनगरोपान्ते काननोदुम्बरान्तिके ।  
अवतीर्णं सुकृतिनः सानन्दास्तं ववन्दिरे ॥ ७ ॥

तस्मिन्नुत्पलवर्णाख्या भिक्षुकी जनसङ्गमे ।  
अलब्धावसरा द्रष्टुं नृपरूपमुपाददे ॥ ८ ॥

प्रदीप्तरत्नमुकुटं गण्डताण्डविकुण्डलम् ।  
दृष्ट्वैवास्य नवं रूपं जहासोष्णीषपल्लवः ॥ ९ ॥

सा चिन्तयन्ती को वायं जनैर्निर्व्विवरः पुरः ।  
अन्तरं नृपरूपं मे दृष्ट्वा दास्यति सादरः ॥ १० ॥

अतोऽन्यथा तु भगवत्प्रणतिर्मम दुर्लभा ।  
न गुणं गौरवस्थानमैश्वर्य्यप्रणयी जनः ॥ ११ ॥

अहो तृणतुलालैर्निःसारविरसैर्धनैः ।  
ह्रियते वासनाभ्यासात् निर्व्विचारतया जनः ॥ १२ ॥

दत्तान्तरा सा सहसा जनेन नृपगौरवात् ।  
लोलहारं भगवतः प्रणाममकरोत् पुरः ॥ १३ ॥



གནས་སྐབས་དེར་ནི་མདུན་ས་རུ། འཆར་དཀར་ཞེས་པའི་དགོ་སྒོང་གིས།  
དེ་ལྟའི་གཞུགས་དེ་མཐོང་གུར་ནས། བཞིན་ནི་འཇུག་པ་དང་བཅས་སྒྲིམ། 14

མི་བདག་གཞུགས་ཅན་དགོ་སྒོང་མ། ཡུའྲལ་མདོག་མ་སྒྲེ་བོ་ཡིས།  
ཕྱག་བྱས་མ་འདི་རྩོད་འཕྲལ་གྱིས། བཅོམ་ལྷན་ཞབས་ལ་ཕྱག་འཆལ་བྱེད། 15

ཡུའྲལ་བྲི་དང་མདོག་དག་གིས། བདག་གིས་འདི་ནི་མདུན་དུ་ཤེས།  
དེ་སྐད་བཞེད་ནས་འདུག་པའི་ཆོ། བཅོམ་ལྷན་གྱིས་ཀྱང་བཀའ་སྒྲུལ་པ། 16

དྲེགས་ལས་རྩོད་འཕྲལ་རབ་སྟོན་པ། དགོ་སྒོང་མ་ཡི་རིགས་མིན་ཉིད།  
མངོན་པའི་ང་གྱུ་ལ་རིམས་གསར་གྱིས། རབ་དུ་ཞི་བ་ནད་པར་བྱེད། 17

དེ་སྐད་བཞེད་ནས་བཅོམ་ལྷན་གྱིས། དགོ་བ་དེ་དེ་བསྟན་མཛད་ནས།  
ལྷ་ཁྱེས་པ་བཞེད་ཕྱི་དགོ་སྒོང་དང་། ལྷན་ཅིག་རང་གི་གནས་སུ་གཤེགས། 18

དེ་ནི་ཉེར་བཞུགས་དེ་དག་གིས། རབ་དུ་བྲིས་ཤིང་ཀུན་མཁྱེན་གྱིས།  
སྤར་སྒྲིམ་ལས་ཀྱི་ཡང་དག་བསྐྱམས། དགོ་སྒོང་མ་དེའི་གཏམ་གསུངས་པ། 19

ལྷ་རྒྱུ་ཁ་སིར་སྒྲོན་བྱུང་པ། དེད་དཔོན་མོར་ནི་ཆེན་པོ་ཡི།  
ཅུང་མ་མོར་ལྷན་མ་ཞེས་པ། དེ་ཡི་སྒྲོག་དང་མཚུངས་པར་གྱུར། 20

གཞུགས་བཟང་ལག་པའི་ཡལ་འདབ་ལྷན། ལང་ཆོ་སྒྲིད་ཆལ་སྒྲེ་མ་དང་།  
འབྲས་བུ་མེ་ཏོག་ལྷན་དུས་སུ། དེ་ཡིས་དེ་ལ་མངལ་བཟུང་གུར། 21



अस्मिन्नवसरे भिक्षुरुदयी नाम संसदि ।

तां विलोक्य तथारूपामवदत् सस्मिताननः ॥ १४ ॥

इयमुत्पलवर्णाख्या भिक्षुकी नृपरूपिणी ।

अद्या भगवतः पादौ वन्दते जनवन्दिता ॥ १५ ॥

उत्पलामोदवर्णाभ्यां विज्ञातेयं मया पुरा ।

इत्युक्त्वा विरते तस्मिन् भगवानप्यभाषत ॥ १६ ॥

अयुक्तमेव भिक्षुका दर्पाद्विप्रकाशनम् ।

करोति प्रशमलानिमभिमानीन च ज्वरः ॥ १७ ॥

इत्युक्त्वा भगवान् कृत्वा तां तां शुश्रोपदेशनाम् ।

विस्तृज्य देवान् प्रययौ स्वपदं सह भिक्षुभिः ॥ १८ ॥

तत्रोपविष्टः पृष्टस्तैः प्रणतैर्भिक्षुकीकथाम् ।

प्राग्जन्मकर्मसम्बद्धां सर्वज्ञस्तानभाषत ॥ १९ ॥

वाराणस्यामभूत् पूर्वं सार्थवाहो महाधनः ।

पत्नी धनवती नाम तस्य प्राणसमाभवत् ॥ २० ॥

पाणिपल्लविनी तन्वी यौवनोद्यानमञ्जरी ।

फलपुष्पावती काले सा तस्मात् गर्भमादधे ॥ २१ ॥



སྐབས་དེར་ཅུ་གཏིང་གྲིང་ལ་ནི། ཇིས་སྤུ་འགྲོ་བར་བཅོན་པ་ཡི།

ཁྱོ་ལ་རབ་དུ་ཉི་བ་དག། འབྲལ་བས་གཟིང་བ་དེ་ཡིས་སྦྱས།

22

ཇི་སྟེང་ནོར་ནི་ཡུན་ཚྭ་ས་ཤིང་། ད་ལྟ་ཡང་ནི་འཕེལ་བ་ཐོབ།

གང་གི་ཆེད་དུ་འཇིགས་ཅུང་བའི། ཅུ་སྟོན་འབྱུང་གནས་ཟབ་མོ་བགྲལ།

23

ནོར་ནི་འཁོན་པ་གཞོད་པ་མང་། ཡོན་ཏན་སྐྱབ་པ་གཞོད་པ་མིང་།

ནོར་ནི་དོན་གཏིང་རང་སྤུལ་ནས། འཇིག་དྲིན་པ་རོལ་དག་དུ་འགྲོ།

24

ཁ་ཅིག་རིང་དུ་སོང་ནས་ཀྱང་། སྤྱག་བསྐྱལ་ལས་ནི་འབྲས་མེད་ལྷོག།

གཞན་ནི་གཡོ་མེད་ནོར་དང་ལྷན། འདི་ཡི་ངེས་པ་ལས་ནྟེས་སོ།

25

དེ་སྐད་དགའ་མའི་ཆོག་ཐོས་ནས། དོན་མཐུན་བདག་པོས་དེ་ལ་སྦྱས།

མཇོས་མ་ནོར་དག་བསྐྱབས་པ་ནི། བསྐྱགས་པའི་སྟོན་ཉིད་ཁོ་ན་ཡིན།

26

བདེར་གནས་ནོར་སྐྱབ་ཀྱིས་དམན་ནྟེས། ཅོ་བ་ཟེས་པའི་འཕྲེ་བོ་བཞིན།

དེ་རིང་སང་ལ་ཡོངས་སྟོན་དང་། ལྷན་ཅིག་ཡོངས་སུ་ཟད་པར་གྱུར།

27

རང་བྱིས་དུ་ཡང་དབྱལ་ནྟེས་ལ། སྐྱེ་བོ་སོག་ལེ་བཞིན་དུ་ཅོབ།

འཇིག་དྲིན་གཞན་དུ་འང་ནོར་ལྷན་ནི། སྐྱེ་བོ་ནྟེས་ཀྱི་མཛེལ་སྤྱག་ས།

28

འཕེལ་བར་ཚོམ་སྤྲད་ལྷོ་ཆོས་ནི། སྤྲ་མོ་ལ་ཡང་སྐྱེ་བོ་འདུད།

མཐར་ནི་ཡོངས་འཛད་རབ་ཉི་བས། ཡོངས་སུ་ཇོགས་པ་ལ་ཡང་མིན།

29



अचान्तरे जलनिधिद्वीपानुगमनोद्यतम् ।

प्रत्यासन्नवियोगार्त्ता सा वल्लभमभाषत ॥ २२ ॥

कियती धनसम्पत्तिर्द्विद्विमापि नीयते ।

यत्कृते घोरगम्भीरस्तीर्यते मकराकरः ॥ २३ ॥

वह्मपायं धनादानं निरपायं गुणार्जनम् ।

स्वदेशात् परदेशं हि गच्छन्ति द्रविणार्थिनः ॥ २४ ॥

केचिद्दुःखान्निवर्तन्ते दूरं गत्वापि निष्फलाः ।

निश्चला धनिनश्चान्ये कर्मणामेष निश्चयः ॥ २५ ॥

इति प्रियावचः श्रुत्वा सार्थवाहस्ततोऽभ्यधात् ।

मुग्धे सम्भावनापात्रो भवत्येवं धनोद्यतः ॥ २६ ॥

धनार्जनविहीनानां पङ्गुवत् मूलभक्षणात् ।

अद्य श्रोत्रा सुखस्थानां भोगैः सह परिश्रयः ॥ २७ ॥

स्वगृहेऽपि दरिद्राणां जनः क्रकचनिष्ठुरः ।

धनिनां परलोकोऽपि प्रेमस्निग्धजनम्भुवः ॥ २८ ॥

क्षीणमप्युद्यतं वृद्धौ न वेणुं बन्धते जनः ।

न तु स पूर्णतां याति प्रत्यासन्नपरिश्रयः ॥ २९ ॥



སྐབས་དེར་ཅུ་གཏིང་གིང་ལ་ནི། ཇིས་སྤུ་འགོ་བར་བཅོན་པ་ཡི།

ཁྱོད་ལ་རབ་དུ་ཉི་བ་དག། འབྲལ་བས་གཟིང་བ་དེ་ཡིས་སྦྱས།

22

ཇི་སྟེང་ནོར་ནི་སྤུ་ཆོགས་ཤིང་། ན་ལྟ་ཡང་ནི་འཕེལ་བ་བྱོབ།

གང་གི་ཆེད་དུ་འཇིགས་རུང་བའི། ཅུ་སྟོན་འབྱུང་གནས་ཟབ་མོ་བགྱལ།

23

ནོར་ནི་འཁོན་པ་གཞོད་པ་མང་། ཡོན་ཏན་སྐྱབ་པ་གཞོད་པ་མེད།

ནོར་ནི་དོན་གཉིར་རང་སྤུལ་ནས། འཇིག་དྲིན་པ་རེལ་དག་དུ་འགོ།

24

ཁ་ཅིག་རིང་དུ་སོང་ནས་ཀྱང་། སྤུ་ག་བསྐྱལ་ལས་ནི་འབྲས་མེད་ལྷོག།

གཞན་ནི་གཡོ་མེད་ནོར་དང་ལྷན། འདི་ཡི་ངེས་པ་ལས་ནོམས་སོ།

25

དེ་སྐད་དགའ་མའི་ཆོག་བྲས་ནས། དོན་མཐུན་བདག་པོས་དེ་ལ་སྦྱས།

མཇེས་མ་ནོར་དག་བསྐྱབས་པ་ནི། བསྐྱགས་པའི་སྟོང་ཉིད་ཁོ་ན་ཡིན།

26

བདེར་གནས་ནོར་སྐྱབ་ཀྱིས་དམན་ནོམས། ཅོ་བ་ཟེས་པའི་འཕྲེ་བོ་བཞིན།

དེ་རིང་སང་ལ་ཡོངས་སྟོན་དང་། ལྷན་ཅིག་ཡོངས་སུ་ཟད་པར་བྱུང།

27

རང་བྱིས་དུ་ཡང་དབྱལ་ནོམས་ལ། སྐྱེ་བོ་སོག་ལེ་བཞིན་དུ་ཅོབ།

འཇིག་དྲིན་གཞན་དུ་འང་ནོར་ལྷན་ནི། སྐྱེ་བོ་ནོམས་ཀྱི་མཇོམ་སྤུག་ས།

28

འཕེལ་བར་ཅོམ་སྤྲད་ཆོས་ནི། སྤུ་མོ་ལ་ཡང་སྐྱེ་བོ་འདུད།

མཐུར་ནི་ཡོངས་འཇོན་རབ་ཉི་བས། ཡོངས་སུ་ཇོགས་པ་ལ་ཡང་མིན།

29



अचान्तरे जलनिधिद्वीपानुगमनोद्यतम् ।

प्रत्यासन्नवियोगार्त्ता सा वल्लभमभाषत ॥ २२ ॥

क्रियती धनसम्पत्तिर्द्विमद्यापि नीयते ।

यत्कृते घोरगम्भीरस्तीर्यते मकराकरः ॥ २३ ॥

वह्मपायं धनादानं निरपायं गुणार्जनम् ।

स्वदेशात् परदेशं हि गच्छन्ति द्रविणार्थिनः ॥ २४ ॥

केचिद्दुःखान्निवर्तन्ते दूरं गत्वापि निष्फलाः ।

निश्चला धनिनश्चान्ये कर्मणामेष निश्चयः ॥ २५ ॥

इति प्रियावचः श्रुत्वा सार्थवाहस्ततोऽभ्यधात् ।

मुग्धे सम्भावनापात्रो भवत्येवं धनोद्यतः ॥ २६ ॥

धनार्जनविहीनानां पङ्गुवत् मूलभक्षणात् ।

अद्य श्रोवा सुखस्थानां भोगैः सह परिश्रयः ॥ २७ ॥

स्वगृहेऽपि दरिद्राणां जनः क्रकचनिष्ठुरः ।

धनिनां परलोकोऽपि प्रेमस्निग्धजनभुवः ॥ २८ ॥

क्षीणमप्युद्यतं वृद्धौ न वेणुं बन्धते जनः ।

न तु स पूर्णतां याति प्रत्यासन्नपरिश्रयः ॥ २९ ॥



སྒྲུབ་པ་མཛོན་པར་དར་ལ་ཉི། མོངས་པའང་མཁས་པས་ཕྱག་བྱར་ཡོད།

གོན་ཡང་མོ་ཡི་ཡིད་དུ་འོང། མ་ནིང་ཡིན་ཡང་དཔའ་བཅུན་འོས།

30

མཁས་ཀྱང་བཀྲེས་དང་སྐོས་པ་ལ། སྒྲ་ཡི་བསྟན་བཅོས་ཟེས་པ་འཕ།

སྟན་ངག་བདད་ཅི་འབྲངས་པས་ནི། སྐད་ཅིག་སྒྲ་ཡིས་ནིས་པར་གྱུལ།

31

གང་ལ་ནོར་ཡོད་དེ་ནི་ཡོན་ཏན་གྱིས་མཐོ་བསྟོད་བྱས་ཡོན་ཏན་དག་ཀྱང་ཅིས་མི་འཇོན།

དབུལ་ལས་ཉམས་པའི་སྒྲོན་གྱིས་གཟི་བྱན་སྒྲུབ་ཡུང་ཡོན་ཏན་མེ་ཏོག་སྟོང་མཚུངས་ནོར་གྱིས་

ཡོན་ཏན་ཉིད་དེ་ཡོན་ཏན་ལ་ནི་ནོར་མིན་ནོར་ལྷན་བསྒྲགས་འོས་ཡོན་ཏན་ལྷན་པ་མིན།

སྟོང་བའི་ངན་བྱས་ཚོགས་ནིས་ཞི་བ་དག་ལས་ནོར་ནི་ཡོན་ཏན་ནིས་ཀྱི་ཆོ་སློག་ཡིན། 32

དེ་སྐད་སློག་ལས་ནོར་ལྷག་པ། དེ་ཡིས་བདག་པོའི་ཆོག་ཐོས་ནས།

འབྲི་ཤིང་ཀྱང་དུག་པས་བཟོན་བཞིན། མིག་དམན་དང་བཅས་མཆི་ཐིགས་གྱིས། 33

དེ་ནས་དེ་དང་ལྷན་ཅིག་དུ། དོན་མཐུན་མགོན་གྱི་གྲ་གཟིངས་བསྟེན།

སྟོང་པ་དག་པོ་འཇོན་ནིས་ཀྱིས། ཅུ་གཏོར་ཆེན་པོ་ལག་པའི་སྟོན།

34

ལས་ཀྱི་རྒྱུད་གྱི་ཆེས་ཞུགས་པ། ཅུང་མའི་གྲགས་ལྷན་དེ་ཡི་གཟིངས།

ཡིད་ལ་རེ་བ་སློག་དང་བཅས། ཅུ་གཏོར་དུ་ནི་ཞིག་པར་གྱུར།

35

དེ་ནས་ལས་ཀྱི་ཡོངས་སྟོད་ཀྱི། ལྷག་མས་ཤིང་དུས་བརྒྱུད་གྱུར་པས།

ཀམ་ཅུ་ཡི་བྱིང་ཕྱིན་ནས། དེ་ཡི་རྒྱུད་མ་གྱིས་གྱུར།

36



मूर्खोऽपि विदुषां वन्द्यः स्त्रीणां वृद्धोऽपि वल्लभः ।  
क्लीवोऽपि सेव्यः श्रूणामासन्नाभ्युदयो जनः ॥ ३० ॥

केनान्यकरणं भुक्त्वा पीत्वा काव्यामृतानि वा ।  
क्षणं विचक्षणेनापि क्षुत्पिपासे विवर्जिते ॥ ३१ ॥

यस्यार्थः स गुणोन्नतैः कृतनुतिः कम्वा न धत्ते गुणं  
दारिद्र्योदयदोषदूषितरुचां निर्माल्यतुल्या गुणाः ।  
वित्तेनैव गुणा गुणी न तु धनी धन्यो धनी नो गुणी  
कायादुष्कृतसन्निपातशमनादायुर्गुणानां धनम् ॥ ३२ ॥

इति प्राणाधिकार्यस्य पत्युराकर्ण्य सा वचः ।  
साञ्जनाश्रुकणोत्कीर्णा लतेवामृतषट्पदा ॥ ३३ ॥

अथ प्रवहणं भेजे सार्थनाथस्तया सह ।  
तीव्रतृष्णागृहीतानां हस्तपात्रं महोदधिः ॥ ३४ ॥

तस्य जायासखस्यासौ कर्मवातानुवर्त्तिनः ।  
अभज्यत प्रवहणं समनोरथजीवितम् ॥ ३५ ॥

ततः फलकमासाद्य भागशेषाच्च कर्मणः ।  
कशेरुद्वीपमासाद्य तत्पतिर्विपदं गतः ॥ ३६ ॥



དེར་ནི་བསམ་པ་ཉམས་གུར་ཅིང་། མགོན་མེད་མྱ་ངན་བྱེད་དེ་དང་།  
འདབ་བཟང་རིགས་ལས་སྦྱེས་པའི་བྱ། སྦྱེས་བྱའི་དབྱིབས་ཅན་ཕྱད་པར་གུར། 37

མཛེས་པས་ཕྱོགས་པ་བཞིན་བཟང་མིང་། དེ་ཡིས་མཛེས་མ་དེ་ལ་སྦྱས།  
མིག་ནི་གཡོ་མ་ཡིད་བཏོན་མཛེད། གནས་འདིར་བྱོད་ལ་འཛིགས་པ་མེད། 38

འདི་ནི་སྐལ་བཟང་མཚོག་གིས། བདག་ནི་བྱོད་ཀྱི་འདོད་པ་འཚོལ།  
རྩ་སྟོན་འབྱུང་གནས་འདི་འཛིགས་རུངས། དག་མ་བྱོད་ནི་ཡང་སྦྱེས་སོ། 39

དེ་ཡིས་འདི་བཛོད་དལ་བྱ་ཡིས། རིན་ཅན་རང་བཞིན་ཁང་པར་ཕྱིན།  
མངལ་ནི་ཡོངས་སྤྱོད་གས་དེ་ལ། གཟུགས་མཛེས་བྱ་དག་བཅས་པར་གུར། 40

བྱིས་པ་དེ་ནི་ཆར་སྦྱེས་ཆོ། རིས་བྱིས་སྟན་པར་སྦྱ་བྱེད་པ།  
མཁས་པ་དེ་ཡིས་མཛེས་མ་དེ། ཡོངས་སྤྱོད་དག་ལ་མངོན་ཕྱོགས་བྱས། 41

བྱང་ཉིད་བྱིར་དང་འཇམ་ཉིད་བྱིར། མཛེད་གཟུགས་ཉི་བའི་སྦྱེ་བོ་ལ།  
བྱད་མེད་རང་ཉིད་འབྱུང་གུར་དེ། ཀྱང་འབྱུང་དག་ལ་འཁྲི་ཤིང་བཞིན། 42

དེ་ཡིས་མཚོག་གི་སྦྱོད་ཚལ་དུ། རྩ་བྱིས་དེ་ལ་རོལ་པ་ལས།  
གཞོན་རྩ་མཛེས་པའི་ནོམ་པ་ཅན། ས་དང་མཚུངས་པ་བཅས་པར་གུར། 43

པདྨའི་བཞིན་ཞེས་བྱ་བ་དེ། ལང་ཚོའི་བྱོན་བྱིས་བབྱོན་པ་ཡིས།  
དུས་སྤྱི་འདབ་ཆགས་བྱུལ་པོ་ནི། བཞིན་བཟང་འཛིག་དེན་གཞན་དུ་སོང། 44

